

FLAT TV™



PHILIPS

English

Français

Nederlands

Deutsch

Italiano

Ελληνικά

Dansk

Norsk

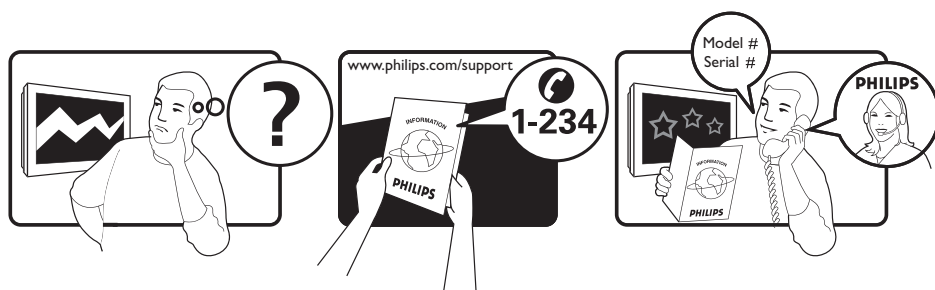
Svenska

Suomi

Español

Português





Country	Number	Tariff
Austria	0810 000205	€0.07/min
Belgium	078250145	€0.06/min
Czech Rep	800142840	free
Denmark	3525 8759	local
Finland	09 2311 3415	local
France	0821 611655	€0.09/min
Germany	0900 1101211	€0.10/min
Greece	0 0800 3122 1280	free
Hungary	0680018189	free
Ireland	01 601 1777	local
Italy	840320086	€0.08/min
Luxemburg	40 6661 5644	local
Netherlands	0900 8407	€0.10/min
Norway	2270 8111	local
Poland	0223491504	local
Portugal	2 1359 1442	local
Slovakia	0800004537	free
Spain	902 888 784	€0.10/min
Sweden	08 5792 9100	local
Switzerland	0844 800 544	local
UK	0845 601 0354	local

This information is correct at the time of press.

For updated information, see www.support.philips.com

Information for users in the UK *(not applicable outside the UK)*

Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

General Points

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference. If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

Mains connection


Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

- ① Remove fuse cover and fuse.
- ② The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
- ③ Refit the fuse cover.
If for any reason the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please consult your retailer or a qualified electrician before proceeding with the installation.

Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked  at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



Recycling

The packaging of this product is intended to be recycled. Apply to the local authorities for correct disposal.



Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with highly quality material and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.

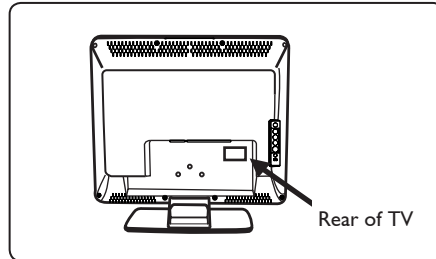
Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Disposal of batteries

The batteries supplied do not contain the heavy metals mercury and cadmium. Please check on how to dispose exhausted batteries according to local regulations.

Product information

- This TV consumes minimal energy in standby mode to minimise environmental impact



- Standby Power Consumption for this set is less than 2 W.
- Power Consumption of the set can found on the type plate at the rear of the TV.
- For more specifications of the product see the product leaflet on www.philips.com/support.

Note

Specifications and information are subject to change without notice.

- If you need further assistance, please call the customer support service in your country. The corresponding telephone numbers and addresses are given in the supplied Worldwide guarantee booklet.

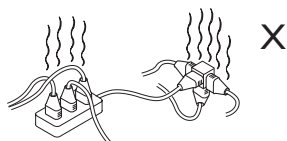
Thank you for purchasing this television set.

This handbook has been designed to help you install and operate your TV set.

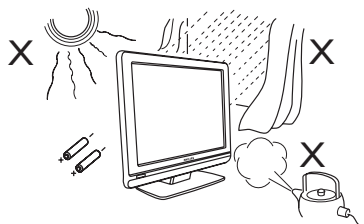
We strongly recommend that you read it thoroughly.

Safety Information.....	2
Preparation / Getting started.....	3
Television keys and connectors.....	4
Remote Control keys.....	5
Quick installation.....	6
Programme sort.....	6
Auto store.....	7
Manual store.....	7
Naming channels.....	8
Picture and sound settings.....	8
Using the Contrast+ and Sleep timer features.....	9
Using the smart picture and sound features.....	9
Screen formats.....	10
Teletext.....	11
Using the TV as a PC monitor.....	12
Using the TV in High Definition (HD) mode.....	13
Using the TV as an FM Radio.....	14
Using the FM radio sound features.....	15
Connecting peripheral equipment.....	
Connecting a DVD recorder or VCR recorder.....	16
Connecting a computer.....	17
Connecting HD equipment.....	18
Connecting other equipment (satellite, decoder, game console, etc.....)	19
Connecting a camera, camcorder or headphones.....	19
Troubleshooting tips.....	20
Glossary.....	21

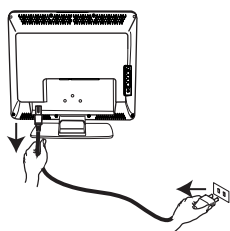
Safety Information



Do not connect too much equipment to the same mains socket because it can result in fire or electric shock.



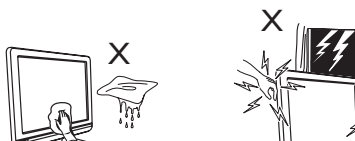
Do not expose the TV or the batteries of the remote control to heat, direct sunlight, rain or water.



To connect to the mains, insert the appliance coupler into the mains socket at the back of the TV and the plug into the wall socket.

To disconnect from the mains, remove the appliance coupler from the mains socket at the back of the TV or remove the plug from the wall socket.

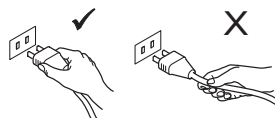
The appliance coupler or the mains cord on the TV is used as the disconnect device.



- When cleaning the surface or the screen of the set, wipe gently with absorbent cotton or cloth or other soft material like chamois. Do not use a cloth which is dripping with water. Do not use acetone, toluene or alcohol to clean the TV. As a safety precaution, unplug the power cord from the mains.
- As a safety precaution, do not touch any part of the TV, power lead or aerial lead during lightning storms.



- Do not place naked flame sources such as lighted candles close to the TV set.
- Do not place a vase filled with water near the TV. Spilling water into the TV can result in electric shock. Do not operate the TV if water is spilled into the set. Unplug the power cord from the mains immediately and have the set checked by a qualified technician.

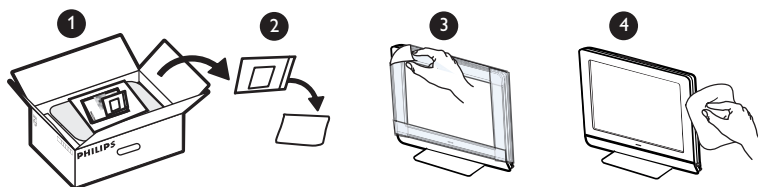


Pull the power lead by the plug. Do not pull on the power lead. Do not use a poor fitting mains socket. Insert the plug fully into the mains. If it is loose, it may cause arcing and result in fire.

Electric, Magnetic and Electromagnetic Fields ("EMF")

- Philips Royal Electronics manufactures and sells many products targeted at consumers, which, like any electronic apparatus, in general have the ability to emit and receive electro magnetic signals.
- One of Philips' leading Business Principles is to take all necessary health and safety measures for our products, to comply with all applicable legal requirements and to stay well within the EMF standards applicable at the time of producing the products.
- Philips is committed to develop, produce and market products that cause no adverse health effects.
- Philips confirms that if its products are handled properly for their intended use, they are safe to use according to scientific evidence available today.
- Philips plays an active role in the development of international EMF and safety standards, enabling Philips to anticipate further developments in standardisation for early integration in its products.

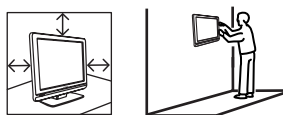
Preparation / Getting started



Do not remove the protective sheet until you have completed the stand/wallmounting and connections.

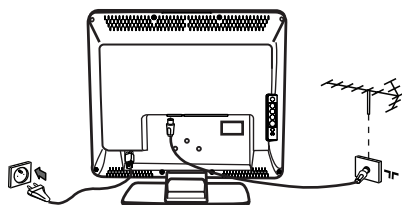
Please handle with care. Use a soft cloth provided to clean the glossy black front of the TV.

1 Positioning the TV set



- If you place the TV set on a surface, ensure the surface is level and that it can withstand the weight of the TV.
- Before you hang your TV on a wall, ensure the wall is suitable to carry the weight of the TV. Installation of the TV set on the wall should be carried out by qualified person. Improper installation can cause the TV to be unsafe.
- The connections do not have to be made before hanging the TV, but the cables must be inserted into connectors of the TV.
- Wherever you place or hang the TV, ensure that air can circulate freely through the ventilation slots. Do not position the TV in a confined space.

2 Connections



If you do not have a cable box or satellite box, follow these instructions:

- Insert the aerial plug into the socket at the bottom of the set.
- Insert the mains plug into a wall socket (220-240V 50/60Hz).

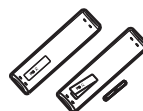
If you are using a cable box or satellite box see "Connecting peripheral equipment" on page 16 to 19.

- The power consumption of the set is given on the type plate at the rear of the TV.

Warning: Verify that the mains supply voltage in your home corresponds to the voltage printed on the sticker at the rear of the TV.

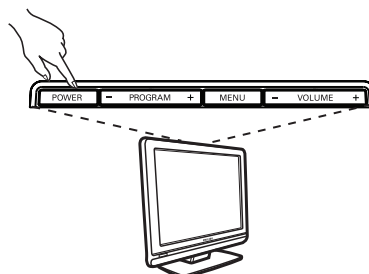
If the TV is mounted on a swivel base or swivel arm, ensure no strain is placed on the power cord when the TV is swivelled. Strain on the power cord can loosen connections. This may cause arcing and result in fire.

3 Using the Remote Control



- Insert the 2 batteries supplied. Ensure that the (+) and (-) ends of the batteries line up correctly (inside of case is marked.)

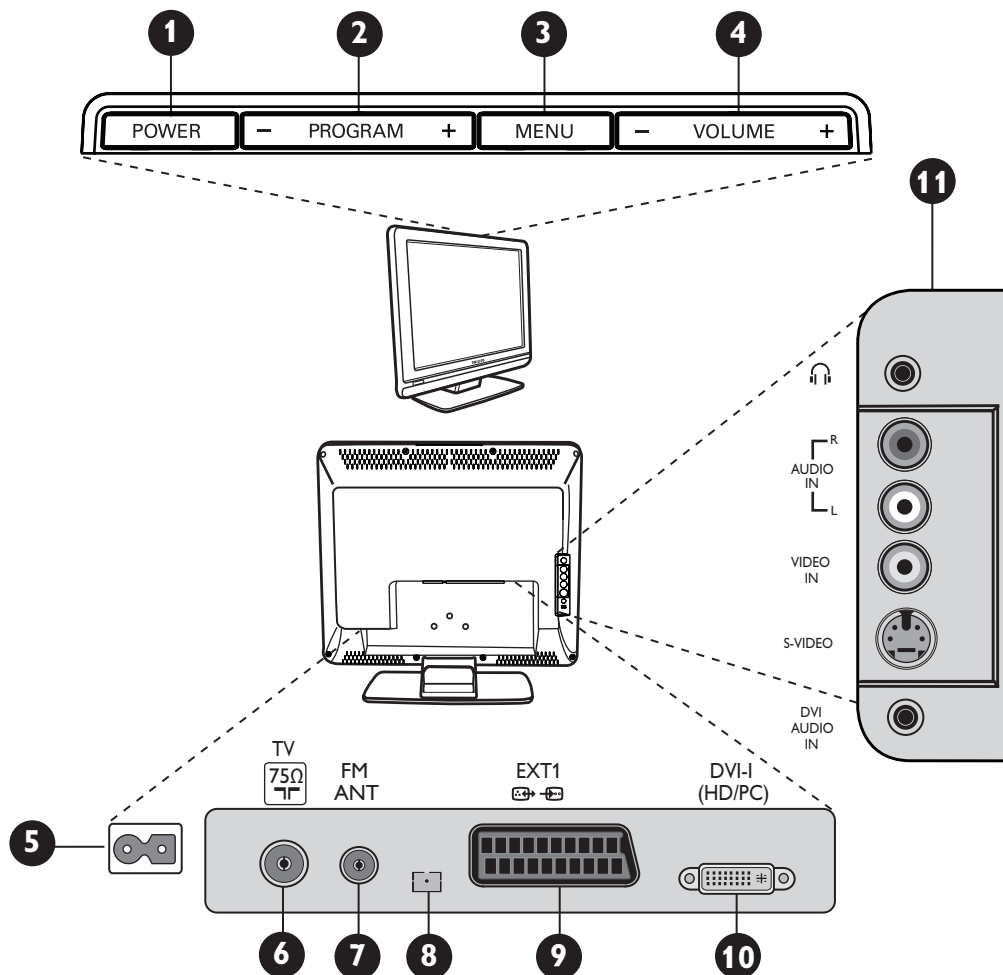
4 Switching on the TV set



- To switch on the TV set, press the POWER button. A green indicator comes on and the screen lights up.
- If the TV set remains in standby mode (red indicator), press the P - / + button on the remote control.

NOTE: Do not leave the TV in standby mode for an extended period of time. Instead, disconnect the TV from the mains.

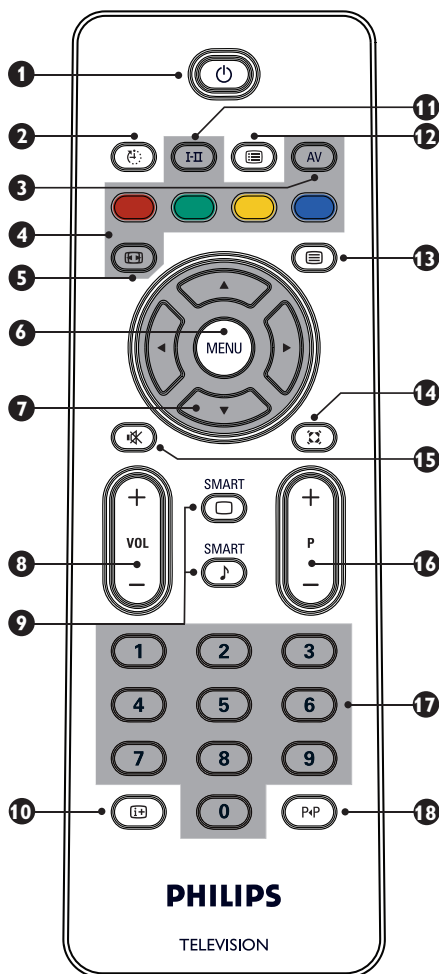
Television keys and connectors



- 1 POWER** : to switch the TV on or off.
Note : The power remains on even when the POWER switch is turned off.
- 2 PROGRAM - / +** : to select programmes.
- 3 MENU** : to access or close menus. The PROGRAM - / + keys can be used to select a menu item and the VOLUME - / + keys to enter into the selected menu item and make adjustments.
- 4 VOLUME - / +** : to adjust sound level.
- 5 POWER** socket : Insert the mains plug into a wall socket.
- 6 TV Aerial** socket : Insert the aerial plug into the TV Antenna socket.
- 7 FM Aerial** socket : Insert the radio aerial lead into the FM Antenna socket.
- 8** *For Service use only.*
- 9 EXT1** socket : for connecting to devices like DVD, VCR, recorder, decoder or games console.
- 10 DVI-I (HD / PC)** : for connecting a High Definition (HD) equipment or computer with DVI/VGA output.
- 11 Side connections (AV/SVHS)** : for connecting to devices like camera or camcorder. Also allows you to connect your headphone for your personal listening pleasure.

For more information about connections, see page 16 to 19.

Remote Control keys

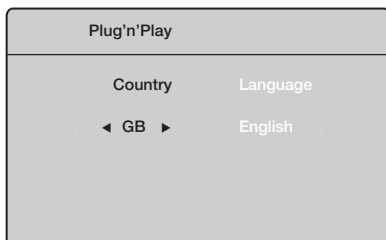


- 1 Standby** To set the TV to standby mode. To switch the TV set on again, press , to , P - / + (PROGRAM - / +) or AV key.
- 2 Sleeptimer** To select a time period before the set switches to standby mode automatically (see page 9).
- 3 AV** To display the Source List to select TV or peripheral equipment connected to EXT1, AV/SVHS, PC, HD or FM Radio.
- 4 Teletext keys** (see page 11)

- 5 Screen Format** (see page 10).
- 6 MENU** To call up or exit the TV menus.
- 7 Cursors** To select and adjust the menu items.
- 8 Volume (- VOL +)** To adjust the sound level.
- 9 Smart Picture / Sound** To access a series of predefined picture and sound setting (see page 9).
- 10 Screen information** To display/remove the programme number, the sound mode and the remaining time of the sleep timer.
- 11 Sound mode** To force programmes in **Stereo** and **Nicam Stereo** to **Mono** or, for bilingual programmes, to choose between **Dual I** or **Dual II**. The **Mono** indication is red when in forced position.
- 12 Programme List** To display / exit the list of programmes. Use the keys to select a programme and the key to display it.
- 13 Teletext key** (see page 11).
- 14 Surround mode** To activate / deactivate the surround sound effect. In stereo, this gives the impression that the speakers are further apart.
- 15 Mute** Mute or restore sound.
- 16 Selecting TV programmes (- P +)** To select the next or previous programme. The number and the sound mode are displayed for a few seconds.
For some TV programmes, the title of the programme appears at the bottom of the screen.
- 17 0 / 9 Numerical keys** / To access programmes directly. For a 2 digit programme number, the 2nd digit must be entered before the dash disappears.
- 18 Previous/Present programme** To alternate between the last viewed and present programme.

Quick Installation

When you switch on the TV set for the first time, a menu is displayed on screen. This menu prompts you to select the country and language for the menus.



Note

If the above menu is not displayed, proceed to do the installation of channels by the

Auto Store method (see page 7). If the above menu is displayed, proceed to do the following steps.

- 1 Use the ▲ ▼ keys on the remote control to select your country. If your country does not appear in the list, select “. . . “. Refer to the “Reference table of Countries available for selection” on page 22.
- 2 Use the ► key to move to the Language mode and select your language with the ▲ ▼ keys.
- 3 Use the ► key to start search.

The search starts automatically. All the available TV programmes are stored. This operation takes a few minutes. The display shows the progress of the search and the number of programmes found.

Important : To exit or interrupt the search before it is completed, press the key. If you interrupt search during auto store, not all channels are stored. For all channels to be stored, you need to do a complete auto store search again.

Note

ATS (Automatic Tuning System) feature

If the transmitter or cable network sends the automatic sort signal, the programmes are numbered correctly. In this case, the installation is complete. If this is not the case, you can use the **Sort** menu to number the programmes correctly.

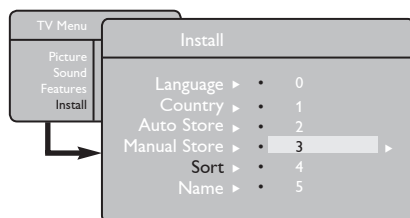
ACI (Automatic Channel Installation) feature

If a cable system or a TV channel which broadcasts ACI is detected, a programme list appears. Without ACI broadcast, the channels are numbered according to your language and country selection. You can use the Sort menu to re-number them.

Some transmitters or cable networks broadcast their own sort parameters (region, language, etc.). In this case, indicate your choice using the ▲ ▼ keys and confirm with ► key.

Programme Sort

- 1 Press the key. The **TV Menu** is displayed on the screen.



- 2 Use the ▼ key, select the **Install** menu and the ► key to enter the **Install** menu.
- 3 Use the ▼ key to select **Sort** and the ► key to enter sort mode.
- 4 Select the programme number you want to move by using the ▲ ▼ keys and the ► key to enter sorting mode. (The arrow cursor now points to the left.)
- 5 Use the ▲ ▼ keys to select the new programme number and confirm with the ◀ key. (The arrow points to the right and sorting is completed.)
- 6 Repeat steps 4 and 5 for each programme number you wish to re-number.
- 7 To exit the menu, press the key.

Auto Store

- 1 Press the **MENU** key.
- 2 Using the **▼** key, select **Install** and the **►** key to enter the **Install** menu (**Language** is highlighted).



- 3 Before you proceed to auto store channels, select your desired menu ***Language** with the **◀ ▶** keys.
- 4 Select **Country** with the **▼** key and use the **◀ ▶** keys to select the country of your choice.
- 5 Using the **▼** key, select **Auto Store**. Use the **►** key to start automatic searching for channels. All the available TV programmes are stored. This operation takes a few minutes. The display shows the progress of the search and the number of programmes found. To exit or interrupt the search, press the **MENU** key.

- 6 To exit the menu, press the **i+** key.

NOTE : If you interrupt search during auto store, not all channels are stored. For all channels to be stored, you must do a complete auto store search again.

* Selecting the language

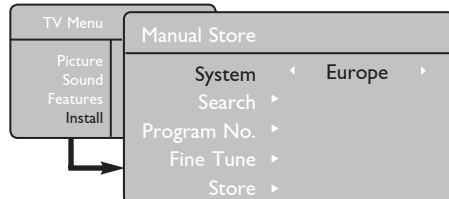
If you have selected the wrong language to operate the set, take the following steps to bring you back to your preferred language :

- Press the **i+** key to exit the existing menu.
- Press the **MENU** key to enter the TV menu.
- Press the **▼** key repeatedly until the **FOURTH** item in the TV menu is highlighted.
- Press the **►** key to go into the **Install** menu
- Press the **◀ ▶** keys to select your preferred language (the menu will now appear in the chosen language). You can proceed to install the TV channels automatically.

Manual Store

This menu is used to store the programmes one at a time.

- 1 Press the **MENU** key.
- 2 With the **▼** key, select **Install** and the **►** key to enter the **Install** menu.
- 3 Use the **▼** key to select **Manual Store** and the **►** key to enter Manual Store menu.
- 4 Use the **▲ ▼** keys to select the items in the Manual Store menu to adjust or activate.



- 5 **System :** Use the **◀ ▶** keys to select either
 - **Europe** (automatic detection*),
 - **France** (LL' standard),
 - **UK** (I standard),
 - **West Europe** (BG standard),
 - **East Europe** (DK standard). or

* Except for France (LL' standard), you must select **France**.

- 6 **Search :**
Press the **►** key. The search starts. Once a programme is found, the scanning stops and its name is displayed (if available). Go to the next step. If you know the frequency of the required programme, you can enter it directly by using the **0** to **9** keys.
If no picture is found, see "Troubleshooting Tips on page 20-21.

- 7 **Program No. :**
Enter the required number by using the **0** to **9** or **◀ ▶** keys.

- 8 **Fine Tune :**
If the reception is not satisfactory, adjust it by using the **◀ ▶** keys.




- 9 **Store :**
To store the changes, press the **►** key . The programme is now stored.

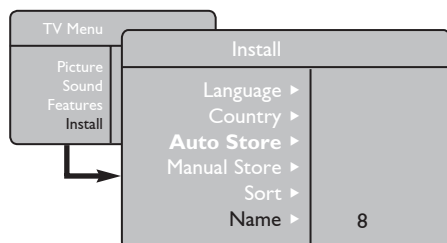
- 10 Repeat steps **6** to **9** for each programme to be stored.











- 11 To exit the menu, press the **i+** key.

Naming Channels






This menu is used to name channels.

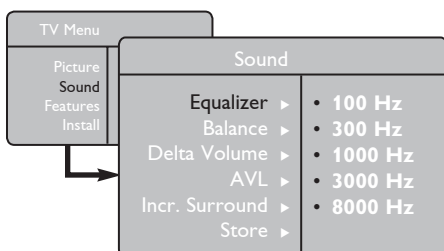
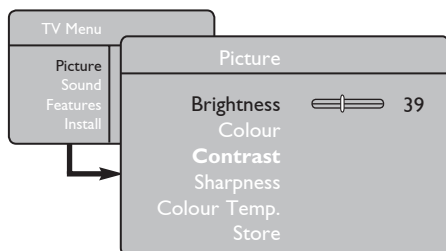
- 1 Press the  key.
- 2 With the  key, select **Install**. Use the  key to enter the **Install** menu.








- 3 Use the  key to select **Name**. Use the  key to enter name mode.
- 4 Use the   keys to select the programme you want to name. Use the  key to enter naming mode.
- 5 Use the   keys to select the characters (maximum of 5 characters). Use the   keys to move around the name display area.
- 6 Press  key until the name appears at the top right hand corner of the TV screen. The name is now stored.

Picture and Sound Settings

- 1 Press the  key.
- 2 Use the   keys to select **Picture** or **Sound**.
- 3 Use the   keys to enter the **Picture** or **Sound** menu.



- 4 Use the   keys to select a Picture or Sound setting. Use the   keys to adjust the settings.
- 5 To quit the menu, press the  key.

Description of the Picture settings

Brightness : this changes picture brilliance.

Colour : this changes the intensity of the colour.

Contrast : this changes the difference between the light and dark tones.

Sharpness : this increases or decreases the sharpness level to improve details in the picture.

Colour Temp. : this changes the colour rendering: Cold (bluer), Normal (balanced) or Warm (redder).

Store : to store the picture adjustments and settings.

Description of the Sound settings


Equalizer : to adjust the sound tone (from bass: 100 Hz to treble : 8000 Hz).

Balance : this balances the sound on the left and right speakers.

Delta Volume : this is used to compensate for any volume differences between the different programmes or EXT sockets. **Note** : Programmes 0 to 40 have individual volume setting. Programmes 41 and above share common setting.









AVL (Automatic Volume Leveller) : this is used to limit sudden increases in sound, especially on programme change or advertising slots.

Incr. Surround : select between Incredible Surround and Stereo when in stereo transmission. Select between Mono and Spatial when in mono transmission .

You can also access these settings by using the  key.

Store : this is used to store the sound settings.

Using the Contrast+ and Sleep timer Features

- 1 Press the  key.
- 2 Use the  key, select **Features**. Use the  key to enter the **Features** menu.
- 3 Use the   keys to select a Feature setting. Use the   keys to select an option or setting.
- 4 To quit the menu, press the  key.

Definition of the feature settings

Contrast+ :

- optimise the total contrast of the picture for improved picture visibility.
- select **On** option to activate feature.

Sleep :

- select a ***time period** at which you want the set to switch to standby mode automatically.
- select **Off** option to deactivate feature.

*time period

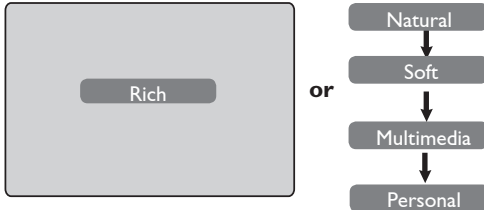
- 15, 30, 45 or 60 minutes.
- 90 or 120 minutes.
- 180 or 240 minutes

NOTE : During the last minute of a Sleep time setting, an on-screen countdown will be displayed. Pressing any button on the remote control cancels the Sleep feature.

Using the Smart Picture and Sound Features

The **Smart Picture** feature offers you the following picture settings : **Rich**, **Natural**, **Soft**, **Multimedia**, and **Personal**.


Press the  button repeatedly to select your desired mode.

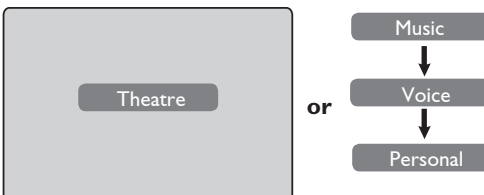


Definition of Picture Settings

- Rich** : Brilliant and sharp picture settings suitable for bright environment and for use in demonstrations to show off the quality of the TV on good sources.
- Natural** : Reference mode for living room conditions and average signals.
- Soft** : Intended for bad-quality signals. Suitable for living room viewing.
- Multimedia** : Best for graphical applications.
- Personal** : Pictures settings are set to your preference.

The **Smart Sound** feature offers you the following sound settings : **Theatre**, **Music**, **Voice**, and **Personal**.

Press the  button repeatedly to cycle through the settings to select your desired mode.



Definition of Sound Settings


- Theatre** : Emphasize sensation to action (Bass and Treble boosted).
- Music** : Emphasize low tone (Bass boosted).
- Voice** : Emphasize high tone (Treble boosted).
- Personal** : Sound settings are set to your preference.

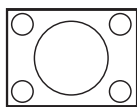
NOTE : The Personal setting is configured by using the Picture/Sound menu in the main menu. This is the only setting in the Smart Picture/Sound settings that can be changed. All other settings are pre-set at the factory.

Screen Formats

The pictures you receive may be transmitted in 16:9 format (wide screen) or 4:3 format (conventional screen). 4:3 pictures sometimes have a black band at the left and right of the screen. This function allows you to optimise the picture display on screen.

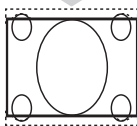
If your television is a 4:3 screen

Press the  key (or ▲ ▼) to select the different modes.



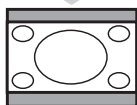
4:3

This format is recommended if you want to display the 4:3 picture using the full surface of the screen.



Expand 4:3


When this format is selected, the picture is vertically expanded, thus reducing the horizontal black bars.

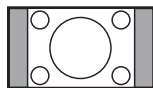


Compress 16:9

The format is recommended if you want to compress full screen movie images into letterbox format. When this format is selected, black horizontal bars can be seen at the top and bottom of the TV screen.

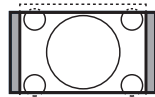
If your television is a wide screen

Press the  key (or ◀ ▶) to select the different modes. This TV set is also equipped with automatic switching which will select the correct screen format, provided that the specific signals are transmitted with the programmes.



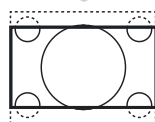
4:3

The picture is reproduced in 4:3 format and a black band is displayed on either side of the picture.



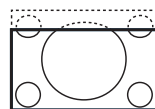
Zoom 14:9

The picture is enlarged to 14:9 format, a thin black band remains on both sides of the picture.



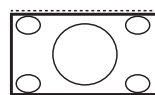
Zoom 16:9

The picture is enlarged to 16:9 format. This mode is recommended when displaying pictures which have black bands at the top and bottom (letterbox format).



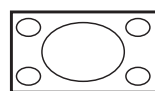
Subtitle Zoom

This mode is used to display 4:3 pictures using the full surface of the screen leaving the sub-titles visible.



Superwide

This mode is used to display 4:3 pictures using the full surface of the screen by enlarging the sides of the picture.

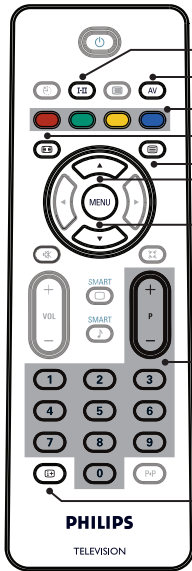


Widescreen

This mode displays images in full screen.

Teletext

Teletext is an information system that is broadcast by certain channels. Teletext can be consulted like a newspaper. Teletext also offers access to subtitles for viewers with hearing problems or who are not familiar with the transmission language.

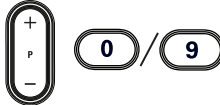


1 Teletext On/Off and Superimpose teletext page over TV programme



Press the button once to switch on the teletext display. The summary appears with a list of items that can be accessed. Select a channel in which teletext is transmitted. Press the button a second time to superimpose the teletext page over the TV programme. Press the button a third time to exit teletext mode.

2 Selecting a page



Enter the number of the page required by using the 0 to 9 keys or P - / + keys. For example, to access page 120, enter 120. The number is displayed at the top left corner of the screen. When the page is located, the counter stops searching. Repeat this operation to view another page. If the counter continues to search, this means that the page is not transmitted. Select another number.

3 Direct access to the items



Coloured areas are displayed at the bottom of the screen. The 4 colour keys are used to access the items or corresponding pages. The coloured areas flash when the item or the page is not yet available.

4 Contents



To return you to the contents page (usually page 100).

5 Stop or resume sub-page display



Certain pages contain sub-pages which are automatically displayed successively. This key can also be used to stop or resume sub-page display in teletext mode. The indication appears on the top left side.

6 Double page teletext



To activate or deactivate the double page teletext display mode. The active page is displayed on the left and the following page is displayed on the right. Press to hold a page (i.e. the contents page). The active page is then displayed on the right. To return to normal mode, press the key. **NOTE** : Applicable to 16:9 sets only.

7 Hidden information



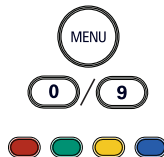
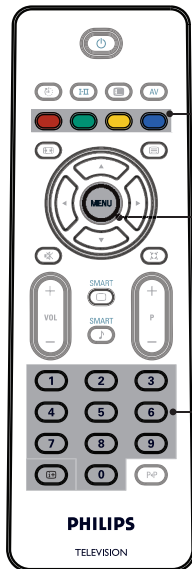
To display or hide the concealed information (games solutions).

8 Enlarge a page



To allow you to display the top or bottom part of the page. Pressing again will return the picture to normal size.

9 Favourite pages



Instead of the standard coloured areas displayed at the bottom of the screen, you can store 4 favourite pages on the first 40 channels. Those can then be accessed by using the coloured keys. Once set, these favourite pages will become the default every time teletext is selected.

- 1 Press the key to change to favourite pages mode.
- 2 Use the keys to enter the teletext page that you want to store as a favourite page.
- 3 Press the coloured keys of your choice for 3 seconds. The page is now stored.
- 4 Repeat steps 3 to 4 with the other coloured keys.
- 5 To exit favourite page mode, press the key.
- 6 To exit teletext mode, press the key twice.

Using the TV as a PC Monitor

NOTE

- When using the TV as a PC monitor, slight diagonal interference lines may be observed when it is operated under electromagnetic interference environment. This does not affect the performance of the TV.
- For better performance, use a good quality DVI cable.

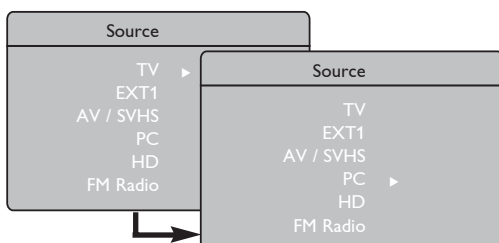
IMPORTANT

For the TV to function as PC monitor, the following step must be taken :

The **DVI-I** input of your TV **MUST** be connected to the **DVI** output of the PC. Device with only VGA connector can be connected with a VGA to DVI adaptor. For more information on connection, see page 16.

Choosing PC mode

- 1 Press the **(AV)** key on the remote control to display the **Source List**.



- 2 Use the **▲ ▼** key to select **PC**. Use the **▶** key to switch the TV to PC mode.
- 3 To return to TV mode, press the **(AV)** key, select **TV** and confirm with the **▶** key.

Using the PC menus

Supported PC display format

Analogue and Digital PC mode		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Resolution		
1	640 x 350	√	X
2	640 x 480	√	√
3	800 x 600	X	√
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	√
6	1280 x 768	X	√

- 1 Press the **(MENU)** key to display the PC menu.
- 2 Use the **▲ ▼** keys to access the settings. Use the **◀ ▶** keys to select or adjust the setting. (The settings are automatically saved).

PC menu settings

- **Picture :**
 - **Brightness / Contrast:** to adjust the brightness and contrast.
 - **Horizontal / Vertical*:** to adjust the horizontal and vertical placing of the image.
 - **Colour Temp :** this changes the colour rendering : **Cool** (bluer), **Normal** (balance) or **Warm** (redder).
- **Audio Selection :** to choose the sound reproduced on the TV (TV, PC or FM).
- **Features:**
 - **Phase/Clock* :** eliminates the horizontal (**Phase**) and vertical (**Clock**) interfering lines.
 - **Format :** For widescreen set, you can choose between full screen or native format. For 4:3 set, only Native format is available.
 - **Auto Adjust* :** Picture position and Phase/Clock are set automatically.
- **Reset To Factory Setting:** to return to the factory settings (default settings).

* These adjustments are only available when connected to a computer with VGA output.

Using the TV in High Definition (HD) Mode

HD Mode

The High Definition (HD) mode allows you to enjoy clearer and sharper pictures through the DVI-I input if you are using a HD receiver/equipment that can transmit high definition programming.

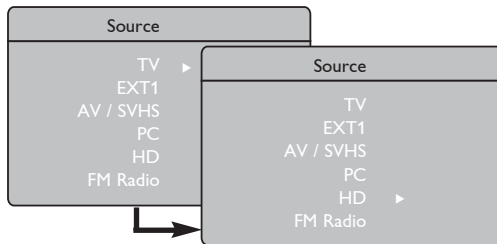
IMPORTANT

For the TV to function in HD mode, the following steps must be taken :

- 1 Connect the DVI output of your HD receiver to the DVI-I In of the TV.
If your HD equipment has only a HDMI connector, a DVI to HDMI cable is needed.
- 2 Connect the Audio (Red and White) outputs of the HD receiver to the DVI Audio Inputs of the TV. For more information about connection, see page 18.

Choosing HD mode

- 1 Press the **AV** key on the remote control to display the **Source List**.



- 2 Use the **▲ ▼** keys to select **HD** and the **▶** key to switch the TV to HD mode.
- 3 To return to TV mode, press the **AV** key, select **TV** and confirm with the **▶** key.

Using the HD menus

- 1 Press the **MENU** key to display the HD menu.
- 2 Use the **▲ ▼** keys to access the settings. Use the **◀ ▶** keys to select or adjust setting.

HD Install menu

NOTE : You cannot access **Install** in the HD menu. There is **NO** Install function in HD mode.

HD Picture and Sound settings

HD Picture and Sound settings are the same as the TV Picture and Sound settings. For information about HD Picture and Sound settings, see Picture and Sound settings on page 8..

HD Features

- **Sleep** : Refer to “Using the Sleep timer feature” on page 9.
- **Horizontal Shift** : to adjust the horizontal position of the image.

Supported HD display format

Analogue and Digital HD mode		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signal Format	Analogue	Digital	Analogue	Digital
1	SDTV 480i	√	X	√	X
2	SDTV 576i	√	X	√	X
3	EDTV 480p	√	√	√	√
4	EDTV 576p	√	√	√	√
5	HDTV 720p	√	X	√	√
6	HDTV 1080i	X	X	√	√

√ Supported X Not Supported

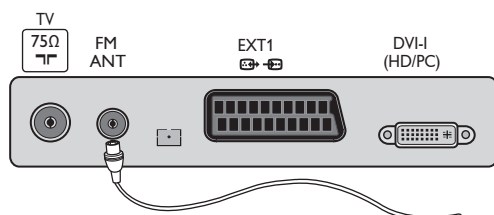
Using the TV as an FM Radio

Your TV can be used as an FM Radio.

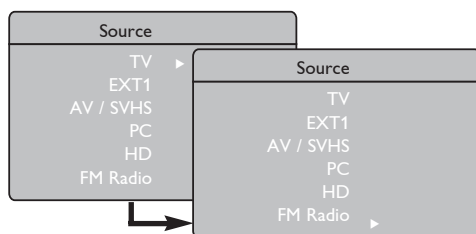
IMPORTANT

For the TV to function as a FM Radio, the following steps must be taken :

- 1 Connect the Radio aerial lead to the **FM Antenna** at the rear of the TV.



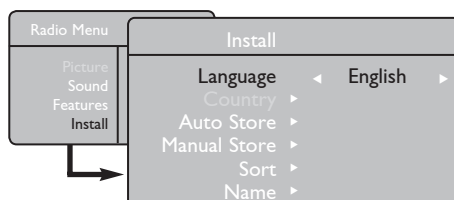
- 2 Press the **AV** key on the remote control to display the **Source List**.



- 3 Use the **▲ ▼** keys to select **FM Radio**. Use the **▶** key to switch the TV to FM Radio mode.
- 4 To return to TV mode, press the **AV** key, select **TV** and confirm with the **▶** key.

Using the FM Radio menus

- 1 Press the **MENU** key to display the **FM Radio** menu.



- 2 Use the **▲ ▼** keys to access the settings and the **◀ ▶** keys to select or adjust the settings.

NOTE : You cannot access the **Picture** setting in the FM Radio menu. There is **NO Picture** function in FM Radio menu.

FM Radio menu settings

• Install

- **Language :** Select your preferred on-screen menu language.

* Selecting the language

If you have selected the wrong language and do not understand the language to operate the set, take the following steps to bring you back to your preferred language.

- **Auto Store :** Install the FM Radio stations automatically (complete search).

NOTE : If you interrupt search during auto store, not all channels will be stored. For all FM Radio channels to be stored, you need to do a complete auto store search again.

- **Manual Store :** Install the FM Radio stations manually (station by station search). Select **Programme No.** with the **▼** key. Enter your preferred programme number with the **◀ ▶** keys.

To ensure the installation is activated, select **Store** and press the **▶** key. The FM Radio channel is now stored.

- **Sort :** This feature works in exactly the same way as the TV Sort function (see page 6).
- **Name :** This feature works in exactly the same way as the TV Name function (see page 8).

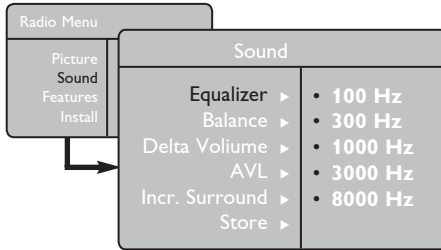
NOTE : You cannot access the **Country** setting in the FM Radio menu. There is no **Country** function in FM Radio Install menu.

Using the TV as an FM Radio

Using the FM Radio menus

• **Sound**

The functions of the FM Radio Sound settings are the same as the TV Sound settings. For information about the TV Sound settings see page 8.



NOTE : You cannot access the **Delta Volume setting** in the FM Radio menu. There is no **Delta Volume** function in FM Radio Sound menu.

• **Features**


- **Screen Saver** : Select the “**On**” option to activate the screen saver function. Select the “**Off**” to deactivate function.
- **Sleep** : Refer to “Using the Sleep timer feature” on page 9.

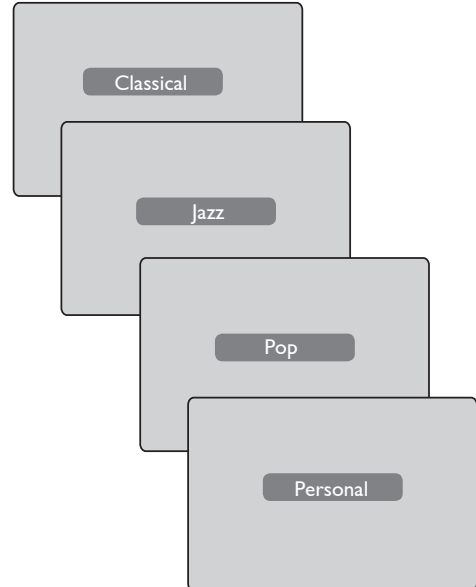
Using the FM Radio Sound Features

The **FM Radio Smart Sound** feature offers the following sound modes : **Classical**, **Jazz**, **Pop** and **Personal**.

The **Classical**, **Jazz** and **Pop** are pre-determined in the factory. The way you select the desired frequencies in the Sound menu is the **Personal** mode. After selecting the desired frequencies, select **Store** and press the ▶ key to store your personal settings.

The functions of FM Radio Sound settings are the same as the TV Sound settings. For information about the TV Sound settings see page 8.

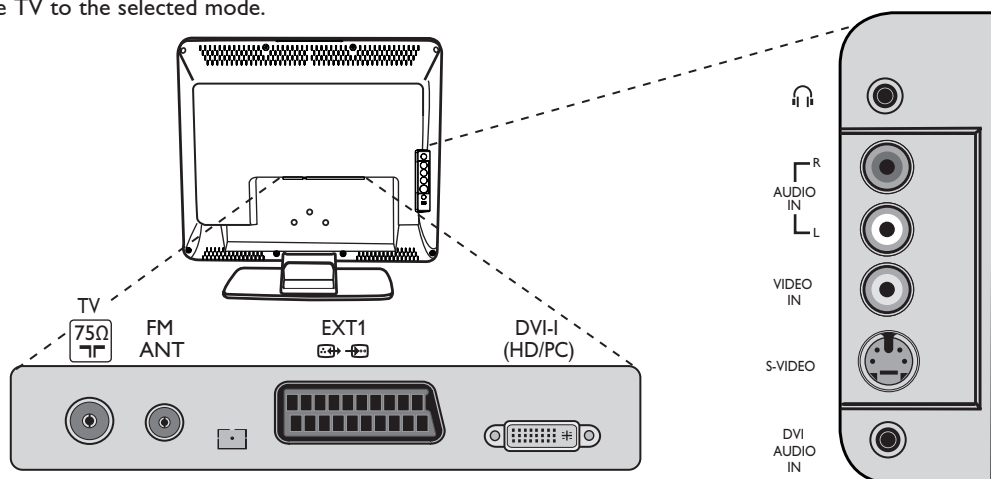
Press the  button repeatedly to cycle through the settings to select your desired mode.



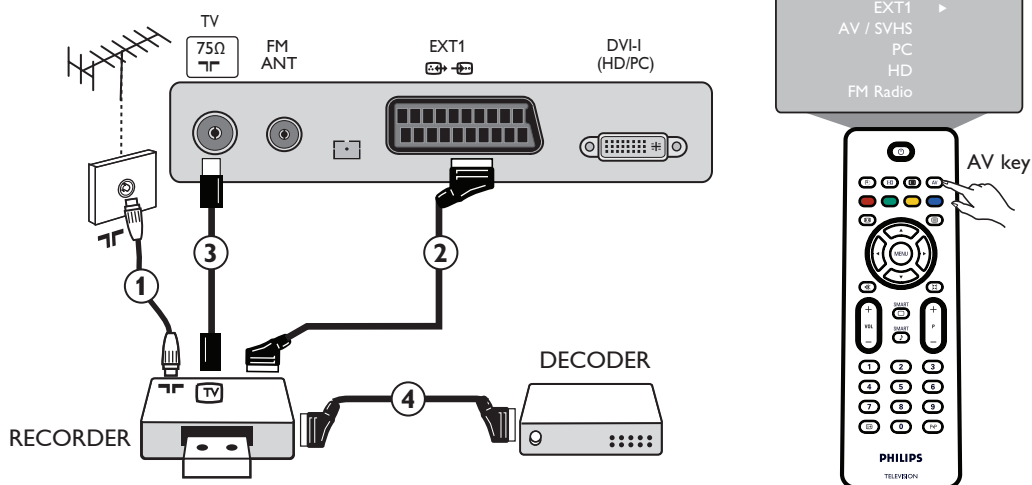
Connecting Peripheral Equipment

The diagram below shows the sockets on the TV.

Press the **AV** key on the remote control to display **Source List**. Use the **▲ ▼** keys to select **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD** or **FM Radio** according to the equipment you have connected. Use the **▶** key to switch the TV to the selected mode.



Connecting a DVD Recorder or VCR Recorder



Connect the aerial cable ①. Use a good quality euroconnector cable ② to obtain the optimum picture quality. If your recorder does not have a euroconnector socket, the only connection possible is via the aerial cable ③. You will therefore need to tune in your video recorder's test signal and assign it programme number 0 or store the test signal under a programme between 90 and 99 (see Manual Store on page 6). See also the handbook of your recorder.

Press the **AV** key to display **Source List** and use the **▲ ▼** keys to select **EXT1**. Use the **▶** key to switch to the selected source.

Decoder with Recorder

Connect a eurocable ④ to your decoder to the second euroconnector socket of your recorder. See also the handbook of your recorder. You can also connect your decoder directly to **EXT1** with a eurocable.

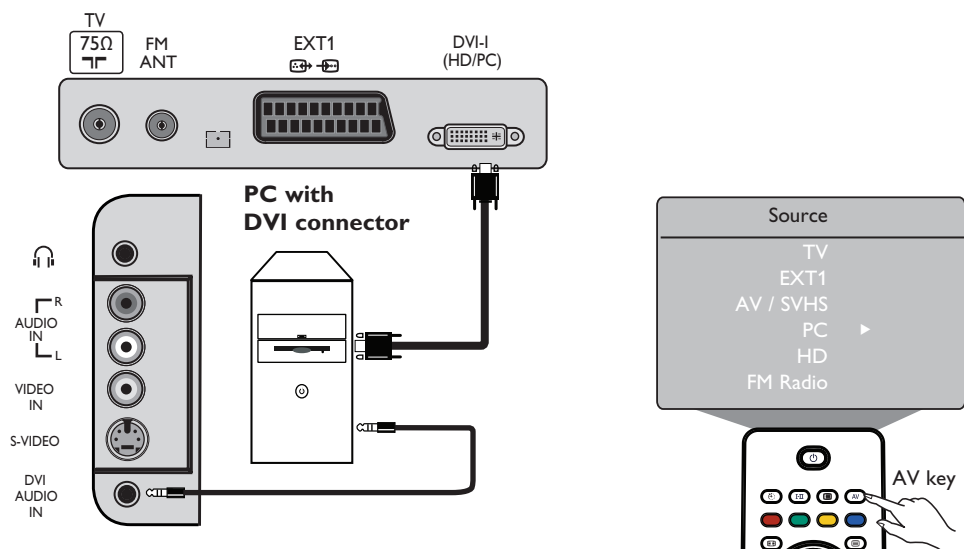
IMPORTANT : In order to connect your Canal + decoder, please use **EXT 1** scart only.

Connecting Peripheral Equipment

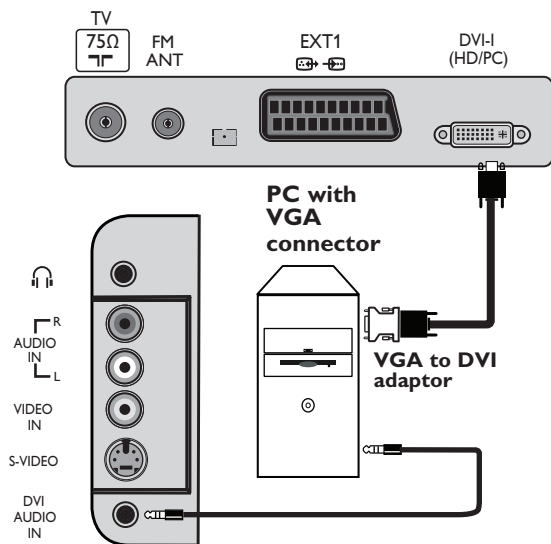
English

Connecting a Computer

DVI (PC) to DVI-In (TV) connection



VGA (PC) to DVI-In (TV) connection

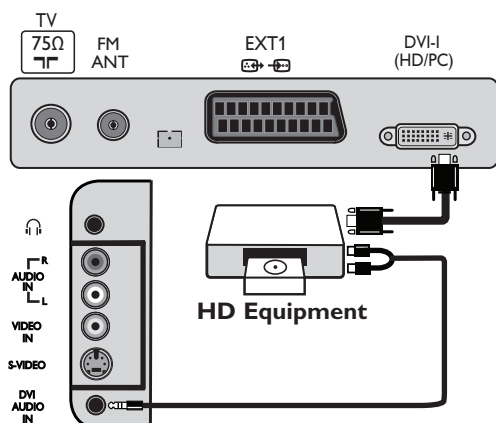


- 1 Connect the DVI output of your computer to the DVI-I In of the LCD TV. If your computer does not have a DVI output, use a DVI to VGA cable to connect to the PC.
- 2 Connect the computer audio output to the DVI AUDIO IN of the TV.
- 3 Press the **AV** key to display **Source List** and the **▲ ▼** keys to select **PC**. Use the **▶** key to switch to the selected source.

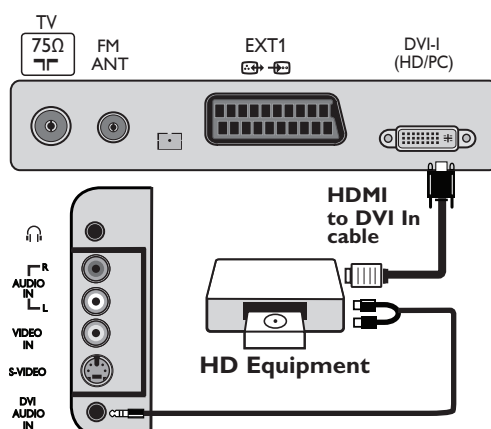
Connecting Peripheral Equipment

Connecting the High Definition (HD) Equipment

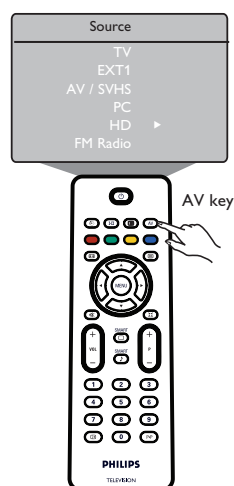
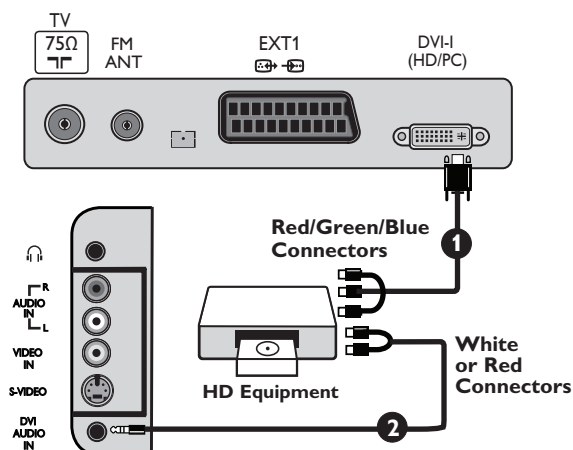
DVI to DVI-In connection



HDMI to DVI-In connection



CVI to DVI-In connection

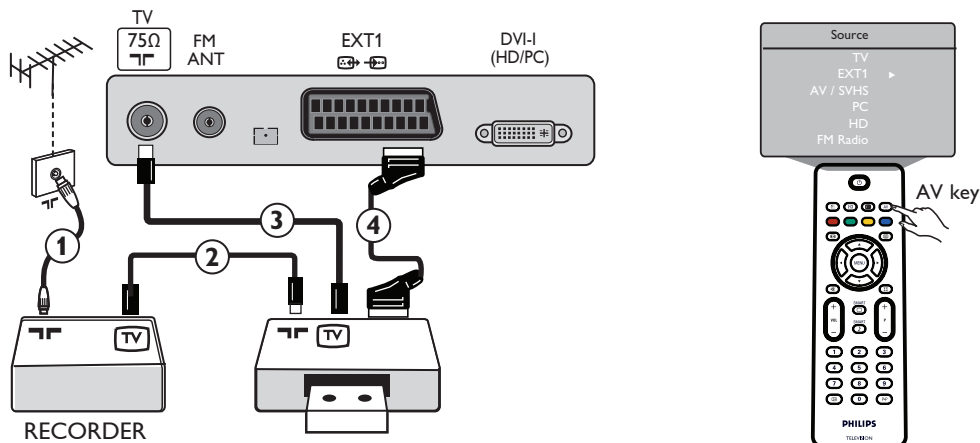


If you are using a High Definition equipment that can produce high definition signals, the TV can accept those signals by carrying out the connections below.

- 1 Connect **DVI / CVI** output of your HD equipment to the **DVI-I** input of the LCD TV. If your HD equipment has only a HDMI connector, a DVI to HDMI adaptor cable is needed (see above diagrams).
- 2 Connect the Audio (Red and White) outputs of the HD receiver to the **DVI Audio In** of the TV.
- 3 Press the **AV** key to display **Source List** and the **▲ ▼** keys to select **HD**. Use the **▶** key to switch to the selected source.

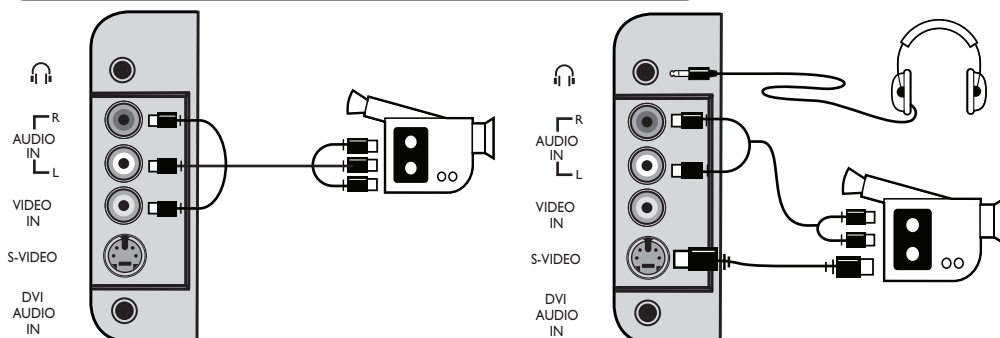
Connecting Peripheral Equipment

Connecting Other Equipment (Satellite receiver, decoder, game console, etc.)



- 1 Connect the aerial cables ①, ② and ③ as shown (only if your peripheral has TV aerial in-/output). Connect either equipment with a eurocable ④ to EXT1 to obtain a better picture quality.
- 2 Look for the test signal of your peripheral in the same way as you do for your recorder.
- 3 Press the **AV** key to display **Source List** and use the **▲ ▼** keys to select **EXT1**. Use the **▶** key to switch to the selected source.

Connecting the camera, camcorder, headphone



Camera or Camcorder

- 1 Connect your camera or camcorder as shown.
 - 2 Connect to **VIDEO IN** (Yellow) and **AUDIO L** (White) for mono equipment. For stereo equipment, connect the **AUDIO R** (Red) as well. If you have an equipment with **S-VHS** connector, connect the S-Video cable to the **S-VIDEO** input instead of the **VIDEO IN** input.
- NOTE :** **S-VIDEO** connection will override the **VIDEO IN** connection if both are connected at the same time.

- 3 Press the **AV** key to display **Source List** and use the **▲ ▼** keys to select **AV / SVHS**. Use the **▶** key to switch to the selected source.

Headphone

- 1 Insert the plug into the headphone socket as shown.
 - 2 To achieve optimum performance, headphone impedance should be between 32 and 600 Ohms.
- Note :** The sound from the TV will be muted. You can only hear the sound from the headphone.

Troubleshooting Tips

Below is a list of symptoms you may encounter with your TV. Before you call for service, make these simple checks.

Symptom	Possible Causes	What you should do
No display on screen	<ul style="list-style-type: none"> Faulty power supply TV's Power not turned on 	<ul style="list-style-type: none"> Check whether power cord is properly connected into the mains socket and to your TV. If there is still no power, disconnect plug. Wait for 60 seconds and re-insert plug. Switch on TV again. Press the POWER key on the TV.
Poor reception (snowish picture and noise)	<ul style="list-style-type: none"> Faulty antenna connection Weak transmission Wrong TV system 	<ul style="list-style-type: none"> Check antenna connection at rear of TV. Try manually adjusting your picture (refer to page 7). Have you chosen the right TV system? (refer to page 7).
No picture	<ul style="list-style-type: none"> Faulty aerial and cable Wrong source selected. 	<ul style="list-style-type: none"> Check whether euroconnector cables or aerial sockets are properly connected. Check whether the source is correctly selected. Press (AV) button to enter Source list and select the correct source.
No sound on certain channels	<ul style="list-style-type: none"> Wrong TV system 	<ul style="list-style-type: none"> Check whether the correct TV system is selected (refer to page 7).
No sound	<ul style="list-style-type: none"> Zero volume level Sound muted Headphone is connected. 	<ul style="list-style-type: none"> Try increasing volume. Check that the mute (M) mode is not on. If mute mode is on, press the (M) key to deactivate mute mode. Aim remote control directly at sensor on front of TV. Disconnect headphone connection.
Sound interference	<ul style="list-style-type: none"> Electrical appliances interference 	<ul style="list-style-type: none"> Try switching off any electrical appliances, for example, hairdryer, vacuum cleaner that are in use.
Unable to understand the language on screen to operate set	<ul style="list-style-type: none"> Wrong language selected accidentally 	<ul style="list-style-type: none"> Press the (EXIT) key to exit menu from screen. Press the (MENU) key to enter main menu. Use the (V) key to select the fourth item on the main menu. Use (R) key to enter into the next menu level and the (L) (R) keys to select correct language.
TV not responding to Remote control	<ul style="list-style-type: none"> Wrong placement of batteries Flat batteries 	<ul style="list-style-type: none"> Check batteries are placed correctly in the right direction. Try changing the batteries.
Occasional appearance of red, blue, green and black spots on screen	<ul style="list-style-type: none"> Characteristic of liquid crystal panel 	<ul style="list-style-type: none"> This symptom is not a problem. The liquid crystal panel is built with very high precision technology giving you the fine picture details. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed point of red, blue, green or black. Note that this does not affect the performance of the set.
Intermittent or flickering picture on in HD mode	<ul style="list-style-type: none"> * HDCP (see glossary) authentication failed 	<ul style="list-style-type: none"> Noise is displayed if the connected digital equipment's (DVD player or set-up box) *HDCP authentication failed. Check user manual for the digital equipment you are connecting. Use a standard HDMI to DVI cable.
No sound or picture but front panel red light is on	<ul style="list-style-type: none"> Set on standby mode 	<ul style="list-style-type: none"> Press the (POWER) key.

Troubleshooting Tips

Symptom	Possible Causes	What you should do
Cannot access Install menu	<ul style="list-style-type: none"> • In AV, EXTERNAL or HD mode 	<ul style="list-style-type: none"> • Press AV key and select TV mode. You can now access the Install menu by using the Menu key.
PC modes do not work	<ul style="list-style-type: none"> • Wrong connections • Wrong source selected. • Wrong display resolution • Wrong setting of PC graphic card 	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether connections are correct. (see “Connecting your Computer” on page 17). • Check whether the source is correctly selected. Press AV button to enter Source list and select the correct source. • Check whether you have configured the computer on a compatible display resolution (see “Connecting your Computer” on page 17). • Check graphic card setting of PC.
S-Video colour becomes faint	<ul style="list-style-type: none"> • Wrong detection of signal 	<ul style="list-style-type: none"> • Check whether power cord is properly connected • Press the P + key on the remote control to do a channel up and then press up P - key control to do a channel down.
Black bar on top and bottom of screen in PC mode	<ul style="list-style-type: none"> • PC refresh rate too high 	<ul style="list-style-type: none"> • Change PC refresh rate to 60 Hz.

Glossary

DVI (Digital Visual Interface) : A digital interface standard created by the Digital Display Working Group (DDWG) to convert analog signals into digital signals to accommodate both analog and digital monitors.

VGA (Video Graphics Array) : a common standard graphics display system for PCs.

RGB signals : These are the three video signals, Red Green Blue, which make up the picture. Using these signals improves picture quality.

S-VHS signals : These are 2 separate Y/C video signals from the S-VHS and Hi-8 recording standards. The luminance signals Y (black and white) and chrominance signals C (colour) are recorded separately on the tape. This provides better picture quality than with standard video (VHS and 8 mm) where the Y/C signals are combined to provide only one video signal.

NICAM sound : Process by which digital sound can be transmitted.

16:9 : Refers to the ratio between the length and height of the screen. Wide screen televisions have a ratio of 16/9, conventional screen TV sets have a ratio of 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) : Provides an uncompressed, all digital audio/video interface between the TV and any HDMI-equipped audio/video component, such as set-top box, DVD player and A/V receiver. HDMI supports enhanced or high-definition video plus two-channel digital audio.

System : Television pictures are not broadcast in the same way in all countries. There are different standards: BG, DK, I, and LL'. The System setting (p. 6) is used to select these different standards. This is not to be confused with PAL or SECAM colour coding. PAL is used in most countries in Europe, SECAM in France, Russia and most African countries. The United States and Japan use a different system called NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCP encrypts the transmission of digital content between the video source or transmitter such as a computer, DVD player or set-top box and the digital display or receiver such as a monitor, television or projector.



Directive pour le recyclage

L'emballage de cet appareil peut être recyclé. Conformez-vous aux règles en vigueur dans votre localité pour une élimination appropriée.



Élimination de votre ancien produit

Votre téléviseur est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. La directive européenne 2002/96/CE s'applique à tous les appareils marqués de ce logo (poubelle barrée).

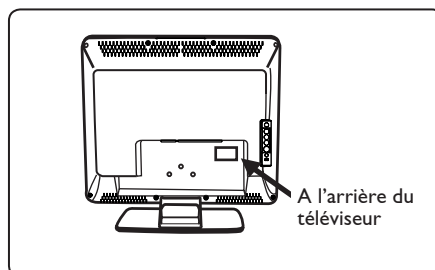
Renseignez-vous sur les systèmes de collecte mis à votre disposition pour les appareils électriques et électroniques. Conformez-vous aux règles en vigueur dans votre localité et ne jetez pas vos anciens appareils avec les déchets ménagers. L'élimination appropriée de votre ancien appareil aidera à prévenir les effets négatifs sur l'environnement et la santé.

Mise au rebut des piles

Les piles livrées avec la télécommande ne contiennent pas de métaux lourds, tels que du mercure et du cadmium. Renseignez-vous pour savoir comment mettre au rebut les piles usagées conformément à la réglementation en vigueur dans votre pays.

Informations sur le produit

- En mode veille, ce téléviseur consomme peu d'énergie afin de minimiser les risques pour l'environnement.



- La consommation électrique en mode veille de ce téléviseur est inférieure à 2 W.
- La consommation électrique du téléviseur figure sur la plaque de référence située à l'arrière du téléviseur.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les caractéristiques techniques du produit, consultez la fiche produit sur le site www.philips.com/support.



Remarque

Les caractéristiques techniques et les informations contenues dans ce document pourront faire l'objet de modifications sans préavis.

- Si vous avez besoin d'aide, contactez le Service Consommateur de votre pays. Les numéros de téléphone et les adresses de ces services figurent dans le livret de garantie mondiale fourni.

Introduction

Vous venez d'acquérir ce téléviseur, merci de votre confiance.

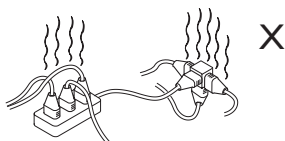
Le présent manuel a pour but de vous aider à installer et utiliser votre téléviseur.

Nous vous recommandons chaudement de le lire attentivement.

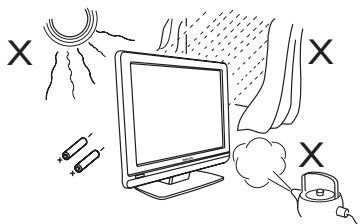
Sommaire

Consignes de sécurité.....	2
Préparation/Comment démarrer.....	3
Les touches et les raccordements du téléviseur	4
Touches de la télécommande.....	5
Installation rapide.....	6
Classement des programmes.....	6
Mémo. Auto.	7
Mémo. Manuel.	7
Désignation des chaînes	8
Nom des programmes.....	8
Utilisation des fonctions Contraste+ et Minuterie	9
Utilisation des options Smart Picture et Smart Sound	9
Formats d'écran	10
Télétexte.....	11
Utilisation du téléviseur en mode moniteur PC	12
Utilisation du téléviseur en mode HD (Haute Définition)	13
Utilisation du téléviseur comme radio FM	14
Utilisation du téléviseur en mode radio.....	15
Utilisation des options Son en mode Radio.....	15
Connexion de matériel périphérique	
Branchement d'un enregistreur (DVD/magnétoscope).....	16
Branchement d'un ordinateur.....	17
Branchement d'appareils HD (haute définition).....	18
Branchement d'autres appareils (récepteur satellite, décodeur, console de jeu, etc.)	19
Branchement d'une caméra, d'un caméscope ou d'un casque à audio	19
Identification des problèmes techniques.....	20
Glossaire	21
Caractéristiques techniques	22

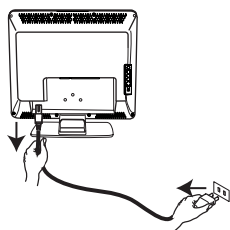
Consignes de sécurité



Évitez de brancher trop d'appareils sur la même prise électrique car il pourrait en résulter une surcharge risquant de provoquer un arc électrique ou un incendie.



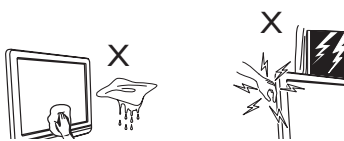
N'exposez pas le téléviseur ni les piles de la télécommande à une source de chaleur, aux rayons directs du soleil, à de la pluie ou de l'eau.



Branchez le cordon d'alimentation (fourni) sur la prise au dos (au bas) du téléviseur et sur la prise de courant murale.

Pour se déconnecter de l'alimentation secteur, débranchez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation située à l'arrière du téléviseur ou retirez la fiche de la prise murale.

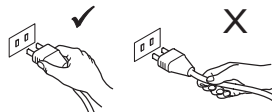
Le coupleur d'appareil du cordon d'alimentation du téléviseur est utilisé comme unité de déconnexion.



- Pour nettoyer l'écran du téléviseur, utilisez du coton, un chiffon absorbant ou un autre textile souple comme une peau de chamois. N'utilisez pas un chiffon trop mouillé ou qui goutte. N'utilisez pas d'acétone, de toluène ni d'alcool pour nettoyer le téléviseur. Par mesure de précaution, débranchez le cordon d'alimentation avant le nettoyage de l'écran.
- Par mesure de précaution, ne touchez pas le téléviseur, le fil d'alimentation ou la câble d'antenne pendant un orage.



- Ne placez aucun dispositif à flammes nues, telles que des bougies allumées, à proximité d'un téléviseur.
- Ne posez aucun vase rempli d'eau sur le dessus ou à proximité d'un téléviseur. Un éclaboussement d'eau dans un téléviseur peut provoquer un choc électrique. Ne faites pas fonctionner le téléviseur si de l'eau s'est répandue à l'intérieur de celui-ci. Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise du secteur et faites examiner le téléviseur par un technicien qualifié.

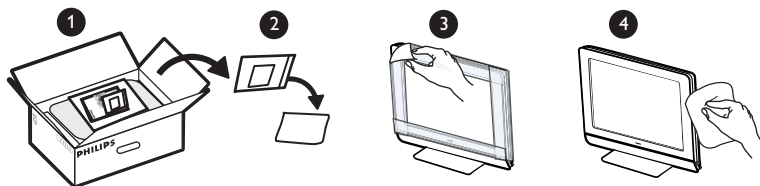


Débranchez toujours le fil d'alimentation par la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon. N'utilisez jamais une prise d'alimentation défectueuse ou mal fixée. Enfoncez complètement la fiche dans la prise. Une fiche mal fixée risque de provoquer un arc électrique ou un incendie.

Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques (EMF)

- Philips Royal fabrique et vend de nombreux produits de consommation qui ont, comme tous les appareils électriques, la capacité d'émettre et de recevoir des signaux électromagnétiques.
- L'un des principes fondamentaux adoptés par la société Philips consiste à prendre toutes les mesures qui s'imposent en matière de sécurité et de santé, conformément aux dispositions légales en cours, pour respecter les normes sur les champs électriques, magnétiques et électro-magnétiques en vigueur au moment de la fabrication de ses produits.
- Philips s'est engagé à développer, produire et commercialiser des produits ne présentant aucun effet nocif sur la santé.
- Philips confirme qu'un maniement correct de ses produits et leur usage en adéquation avec la raison pour laquelle ils ont été conçus garantissent une utilisation sûre et fidèle aux informations scientifiques disponibles à l'heure actuelle.
- Philips joue un rôle actif dans le développement des normes internationales relatives à la sécurité et aux champs électromagnétiques (EMF); cet engagement lui permet d'anticiper les évolutions ultérieures en matière de normalisation afin de les intégrer avant l'heure dans ses produits.

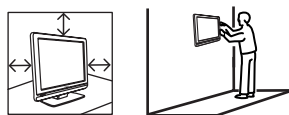
Préparation/Comment démarrer



Ne pas retirer le film de protection tant que le montage mural ou sur pied n'est pas terminé et les connexions effectuées.

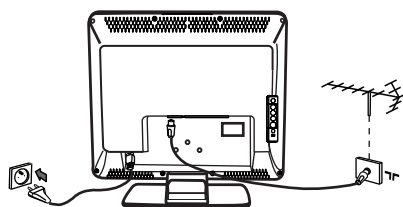
Veuillez manipuler avec soin. Utilisez exclusivement le chiffon doux fourni pour nettoyer la face avant noire brillante du téléviseur.


1 Positionnement du téléviseur



- Si vous positionnez le téléviseur sur une surface, assurez-vous que celle-ci est de niveau et qu'elle peut supporter le poids du téléviseur.
- Avant de fixer votre téléviseur au mur, assurez-vous que ce dernier peut supporter le poids du téléviseur. Le montage du téléviseur sur le mur doit être effectué par du personnel qualifié. Un montage inadéquat et incorrect pourrait rendre dangereux l'appareil.
- Il n'est pas nécessaire d'effectuer les raccordements avant d'accrocher le téléviseur mais les câbles doivent être insérés dans les connecteurs.
- Quel que soit l'endroit où vous placez votre téléviseur ou quel que soit le mur sur lequel vous le fixez, assurez-vous que l'air peut circuler librement par les bouches d'aération. Ne placez pas le téléviseur dans un endroit où l'espace est restreint.

2 Raccordements



- Insérez la fiche d'antenne dans la  prise au bas de l'appareil.
- Insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale (220-240 V 50/60 Hz).
- Pour les autres connexions, référez-vous au chapitre "Connexion de matériel périphérique" aux pages 16 à 19.

- La consommation électrique du téléviseur figure sur la plaque de référence située à l'arrière du téléviseur.

Avertissement: Vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur l'autocollant situé à l'arrière du téléviseur.

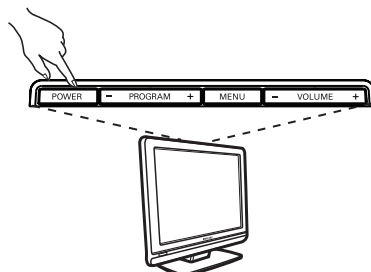
Si le téléviseur est monté sur un support ou un bras pivotant, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit soumis à aucune tension lorsque vous faites pivoter le téléviseur. Toute tension exercée sur le cordon d'alimentation peut desserrer les connexions. Cela peut provoquer un arc et entraîner un incendie.

3 Utilisation de la télécommande



- Insérez les 2 piles fournies. Assurez-vous que les piles sont placées de manière à ce que les pôles (+) et (-) correspondent aux indications à l'intérieur du compartiment à piles.

4 Mise en marche du téléviseur

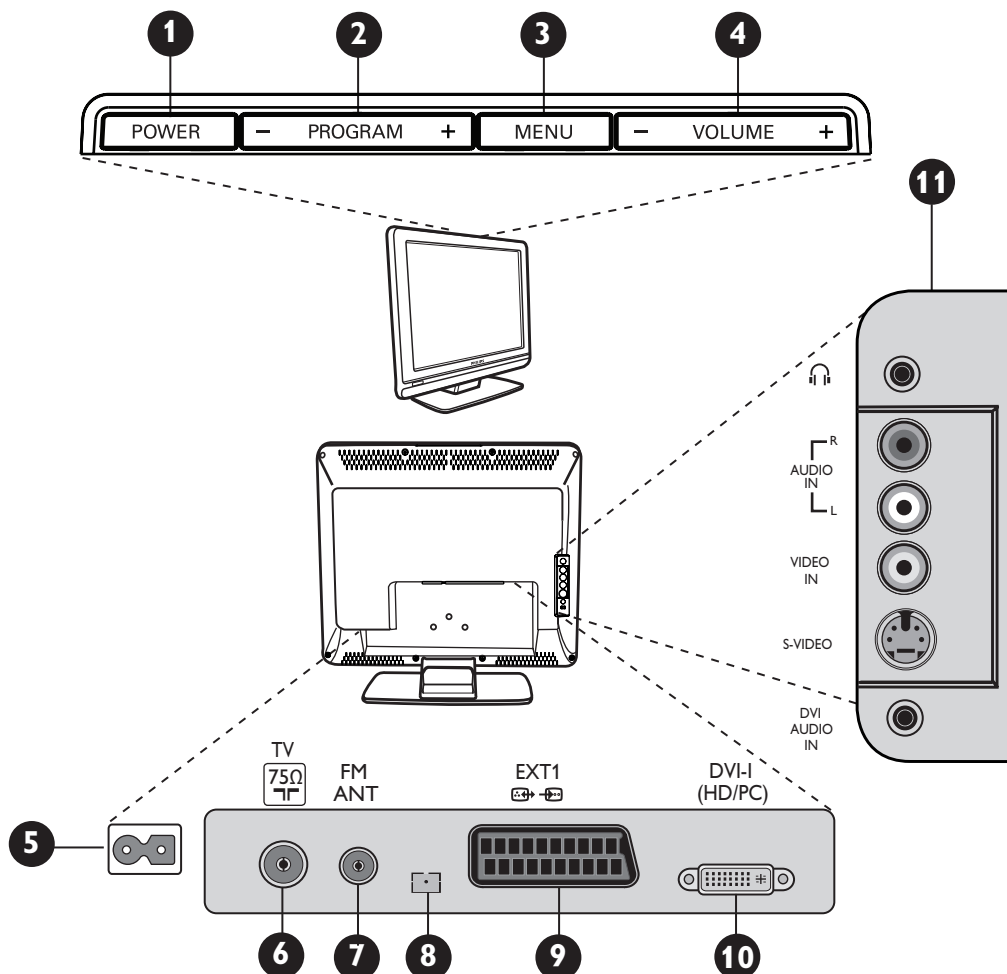


- Pour allumer le téléviseur, appuyez sur la touche POWER. Un témoin vert s'allume et l'écran s'illumine.
- Si le téléviseur reste en mode veille (témoin rouge), appuyez sur la touche P -/+ de la télécommande.

Remarque: Ne laissez pas le téléviseur en mode de veille pendant une période prolongée. Déconnectez-le de l'alimentation secteur.

Les touches et les raccords du téléviseur

Français



- 1 POWER** : pour allumer ou éteindre le téléviseur.

Remarque : l'alimentation reste en attente, même lorsque l'interrupteur est éteint.

- 2 PROGRAM -/+** : pour sélectionner les programmes.

- 3 MENU** : pour appeler ou quitter les menus. Les touches PROGRAM -/+ peuvent être utilisées pour sélectionner une commande de menu tandis que les touches VOLUME -/+ permettent d'accéder à la rubrique de menu sélectionnée et d'opérer les réglages désirés.

- 4 VOLUME -/+** : pour régler le niveau du son.

- 5** Prise d'alimentation : insérez la fiche d'alimentation dans la prise murale.

- 6** Prise d'antenne TV : insérez la fiche du câble dans la prise d'antenne TV.

- 7** Prise antenne FM : Insérez la fiche du fil d'antenne radio dans la prise Antenne FM.

- 8** Réservé au service technique.

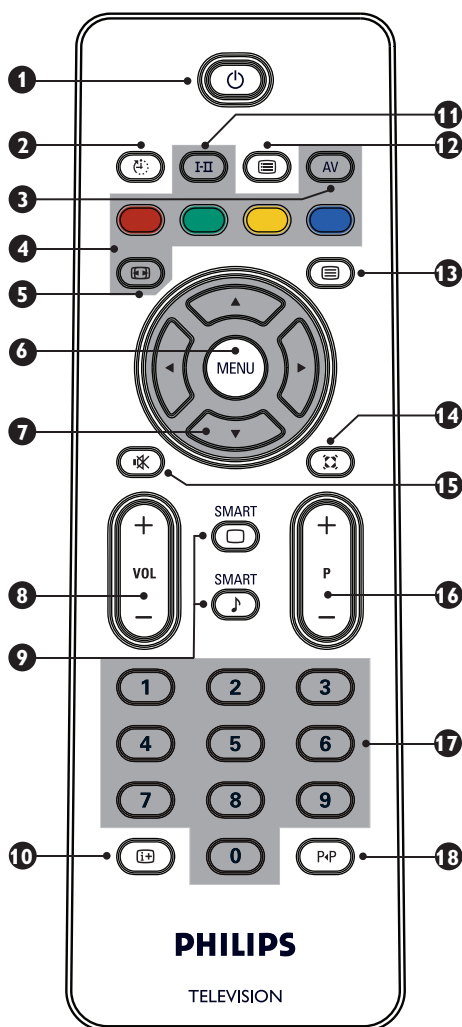
- 9** Prise EXT1 : permet la connexion d'appareils tels que enregistreur DVD, magnétoscope, décodeur ou console de jeu.

- 10** DVI-I (HD/PC) : pour la connexion d'appareils HD (haute définition) ou d'ordinateurs dotés d'une sortie DVI/VGA.

- 11** Connexions latérales (AV/SVHS) : pour le raccordement d'appareils tels qu'une caméra ou un caméscope. Ces connexions vous permettent aussi de brancher votre casque à écouteurs, pour une écoute solitaire.

Pour plus de détails sur les raccordements, référez-vous aux pages 16 à 19.

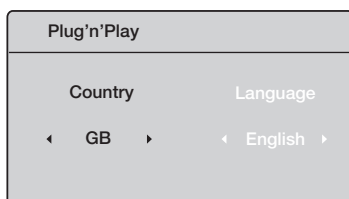
Touches de la télécommande



- 1 Mode veille** Pour mettre le téléviseur en veille. Pour rallumer le téléviseur, appuyez sur , à , P -/+ (PROGRAM -/+) ou AV.
- 2 Minuteur** Permet de fixer un délai pour la mise en veille automatique du téléviseur (voir page 9).
- 3 AV** Permet d'afficher la Liste des sources pour sélectionner le mode TV, la connexion d'appareils périphériques sur EXT1, AV/SVHS, PC, HD ou le mode radio.
- 4 Touches télétexte (voir page 11).**
- 5 Format d'écran** (voir page 10).
- 6 MENU** Pour ouvrir ou fermer les menus du téléviseur.
- 7 Curseurs** Ces 4 touches permettent de naviguer dans les menus et de procéder aux réglages souhaités.
- 8 Volume (- VOL +)** Permet de régler le niveau du son.
- 9 Smart Picture/Sound** Permet d'accéder à une série de préréglages de l'image et de son (voir page 9).
- 10 Informations d'écran** Pour afficher/supprimer le numéro du programme, le mode son et le temps restant du minuteur.
- 11 Mode son** Permet de forcer les émissions en **Stéréo** et **Stéréo Nicam** en **Mono** ou, pour les émissions bilingues, de choisir entre **Dual I** et **Dual II**. L'indication **Mono** est rouge lorsqu'il s'agit d'une position forcée.
- 12 Liste des programmes** Pour afficher/fermer la liste des programmes. Utilisez les touches pour sélectionner un programme et la touche pour l'afficher.
- 13 Touche télétexte (voir page 11).**
- 14 Mode Surround** Pour activer/désactiver l'effet ambiophonique (surround) du son. En stéréo, les haut-parleurs paraissent ainsi plus espacés.
- 15 Mute (son en sourdine)** Permet de Coupure son ou restaurer le son.
- 16 Sélection des programmes TV (P - / +)** Pour sélectionner le programme suivant ou précédent. Le numéro et le mode son sélectionnés s'affichent pendant quelques secondes.
Pour certains programmes, le titre de l'émission apparaît au bas de l'écran.
- 17 0 / 9 Touches numériques** / Permettent un accès direct aux programmes. Pour les programmes à 2 chiffres, il faut introduire le 2e chiffre avant que le tiret ne disparaisse.
- 18 Programme précédent/en cours** Pour basculer entre le programme en cours et le programme visualisé précédemment.

Installation rapide

La première fois que vous allumez le téléviseur, un menu apparaît à l'écran. Ce menu vous invite à choisir le pays ainsi que la langue des menus.



La recherche démarre automatiquement. Tous les programmes TV disponibles sont mémorisés. L'opération prend quelques minutes. L'affichage montre la progression de la recherche et le nombre de programmes trouvés.

Important : Pour quitter ou interrompre la recherche avant que celle-ci ne soit terminée, appuyez sur la touche **MENU**. Si vous interrompez la recherche lors de la mémorisation automatique, tous les programmes ne seront pas mémorisés. Pour mémoriser tous les programmes, vous devez effectuer de nouveau une recherche de mémorisation automatique complète.

REMARQUE

Si le menu mentionné ci-dessus ne s'affiche pas à l'écran, procédez à l'installation des programmes à l'aide de l'option **Mémorisation automatique** (voir page 7). Si le menu s'affiche, allez aux étapes suivantes.

- 1 Utilisez les touches ▲ ▼ ou la télécommande pour choisir votre pays. Si votre pays ne figure pas dans la liste, sélectionnez "...". Reportez-vous au « Tableau de référence des pays disponibles », en page 22.
- 2 Utilisez la touche ► pour passer au mode Langue et choisissez votre langue à l'aide des touches ▲ ▼.
- 3 Utilisez la touche ► pour lancer la recherche.

REMARQUE

Système ATS (système de réglage automatique)

Si l'émetteur ou le réseau câblé transmet le signal de classement automatique, les programmes seront correctement numérotés. L'installation est alors terminée. Si ce n'est pas le cas, vous devez utiliser l'option **Classement** pour les renuméroter.

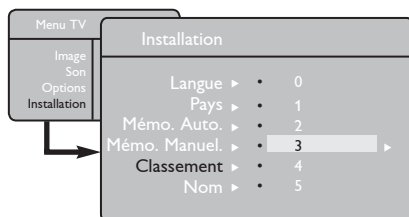
Système ACI (installation automatique des programmes)

Lorsqu'un réseau câblé ou un programme de télévision émettant en mode ACI est repéré, une liste des programmes s'affiche à l'écran. En l'absence d'émission en mode ACI, la numérotation des programmes s'effectuera en fonction de la langue et du pays qui auront été préalablement sélectionnés. Vous pouvez alors utiliser le menu **Classement** pour les renuméroter.

Certains diffuseurs ou réseaux câblés diffusent leurs propres paramètres de tri (région, langue, etc.). Dans ce cas, indiquez votre choix à l'aide des touches ▲ ▼ et confirmez à l'aide de la touche ►.

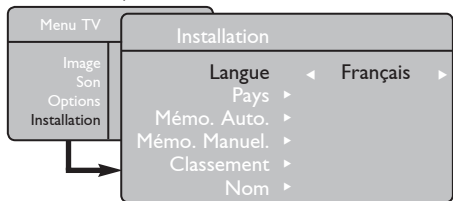
Classement des programmes

- 1 Pressez la touche **MENU**. Le **Menu TV** s'affiche à l'écran.



- 2 Utilisez la touche ▼ pour sélectionner le menu **Installation** puis la touche ► pour naviguer dans ce menu.
- 3 Utilisez la touche ▼ pour sélectionner le menu **Classement** puis la touche ► pour naviguer dans ce menu.
- 4 Sélectionnez le programme que vous souhaitez déplacer avec les touches ▲ ▼ puis la touche ► pour entrer dans le mode Classement (le curseur est maintenant dirigé vers la gauche).
- 5 Utilisez ensuite les touches ▲ ▼ pour sélectionner le nouveau numéro du programme et validez avec la touche ◀. (Le curseur est maintenant dirigé vers la droite et le classement est terminé).
- 6 Recommencez les étapes 4 et 5 pour chaque programme à renuméroter.
- 7 Pour sortir de ce menu, pressez la touche **i+**.

Mémo. Auto.

- 1 Pressez la touche **MENU**.
 - 2 Avec la touche **▼**, sélectionnez le menu **Installation** puis utilisez la touche **►** pour naviguer dans ce menu (**Langue** est mis en surbrillance).
- 
- 3 Avant de procéder à la mémorisation automatique des chaînes, vous devez choisir la ***Langue** désirée à l'aide des touches **◀ ▶**.
 - 4 Sélectionnez le menu **Pays** via les touches **▼** et utilisez les touches **◀ ▶** pour choisir le pays de votre choix.
 - 5 Avec la touche **▼**, sélectionnez **Mémo.Auto.** et utilisez ensuite la touche **►** pour lancer une recherche automatique de toutes les chaînes. Tous les programmes TV disponibles sont programmés. L'opération nécessite quelques minutes. L'écran affiche la progression de la recherche et le numéro des programmes trouvés. Pour quitter ou interrompre la recherche, pressez la touche **MENU**.

- 6 Pour sortir de ce menu, pressez la touche **it+**.

REMARQUE : si vous interrompez la recherche lors de la mémorisation automatique, toutes les chaînes ne seront pas programmées. Pour programmer l'ensemble des chaînes, vous devrez recommencer une recherche automatique complète.

* Sélection de la langue

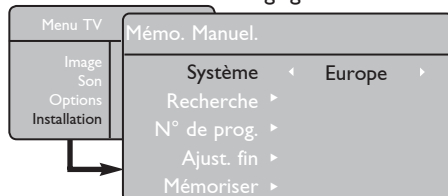
Si, par erreur, vous n'avez pas sélectionné la bonne langue et que vous n'êtes plus en mesure de faire fonctionner votre téléviseur parce que vous ne comprenez pas la langue, suivez les étapes ci-dessous pour sélectionner la langue de votre choix :

- pressez la touche **it+** pour quitter le menu en cours.
- pressez la touche **MENU** pour entrer dans le menu TV.
- appuyez plusieurs fois sur la touche **▼** jusqu'à ce que la **QUATRIÈME** option du menu TV soit mise en surbrillance.
- pressez la touche **►** pour entrer dans le menu **Installation**.
- pressez les touches **◀ ▶** pour sélectionner la langue de votre choix (les menus s'afficheront désormais dans la langue choisie). Vous pouvez procéder à l'installation automatique des chaînes télévisées.

Mémo. Manuel.

Ce menu permet de programmer les chaînes une à une.

- 1 Pressez la touche **MENU**.
- 2 Avec le curseur **▼**, sélectionnez le menu **Installation** puis utilisez la touche **►** pour naviguer dans ce menu.
- 3 Utilisez la touche **▼** pour sélectionner le menu **Mémo. Manuel.** puis utilisez la touche **►** pour naviguer dans ce menu.
- 4 Utilisez les touches **▲ ▼** pour sélectionner les options du menu **Mémo. Manuel.** et activer ou modifier les réglages.



- 5 **Système :** utilisez les touches **◀ ▶** pour sélectionner **Europe** (détection automatique*), **France** (norme LL'), **UK** (norme I), **Europe Ouest** (norme BG), ou **Europe Est** (norme DK).
* Pour la France (norme LL'), vous devez impérativement sélectionner l'option **France**.

- 6 **Recherche :**

Pressez la touche **►**. La recherche démarre automatiquement. Une fois qu'une chaîne a été trouvée, le balayage s'arrête et le nom de la chaîne est affiché (si disponible). Allez à l'étape suivante suivante. Si vous connaissez la fréquence du programme désiré, vous pouvez l'introduire directement à l'aide des touches **0** à **9**.

Si le téléviseur ne trouve aucune image, référez-vous à la rubrique "Identification des problèmes techniques" aux pages 20–21.

- 7 **N° de prog. :**

Introduisez le numéro souhaité avec les touches **0** à **9** ou **◀ ▶**.

- 8 **Ajust. fin :**

Si la réception n'est pas satisfaisante, réglez-la avec les touches **◀ ▶**.

- 9 **Mémorisation :**


Pour enregistrer les changements effectués, pressez la touche **►**. La chaîne est désormais mémorisée.

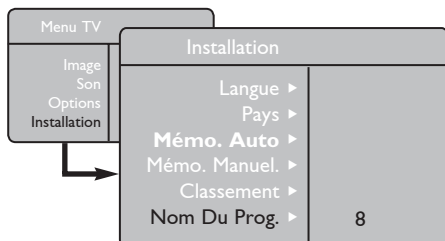
- 10 Répétez les étapes **6** à **9** pour chaque chaîne à mémoriser.

- 11 Pour quitter le menu, pressez la touche **it+**.

Nom des programmes


Si vous le souhaitez, vous pouvez donner un nom à la chaîne télévisée.

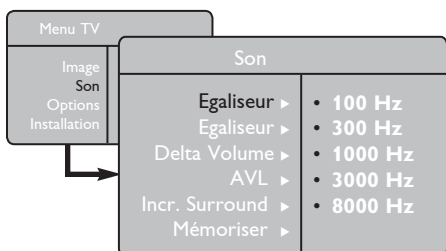
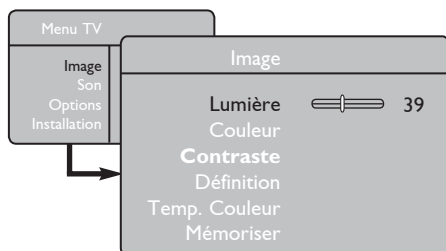
- 1 Pressez la touche .
- 2 Avec le curseur ▼, sélectionnez le menu **Installation**, puis utilisez la touche ► pour naviguer dans ce menu.




- 3 Avec la touche ▼ sélectionnez le menu **Nom Du Prog.** ensuite utilisez la touche ► pour naviguer dans ce menu.
- 4 Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner le programme auquel vous souhaitez donner un nom puis la touche ► pour naviguer dans ce menu.
- 5 Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner les caractères (maximum 5 caractères) puis les touches ◀ ► pour vous déplacer dans la zone d'affichage.
- 6 Pressez la touche ► jusqu'à ce que le nom apparaisse dans le coin supérieur droit du téléviseur. Le nom est désormais mémorisé.

Réglages de l'image et du son

- 1 Pressez la touche .
- 2 Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez le menu **Image** ou **Son**.
- 3 Utilisez les touches ◀ ► pour naviguer dans le menu **Image** ou **Son**.



- 4 Avec les touches ▲ ▼, sélectionnez un réglage Image ou Son puis utilisez les touches ◀ ► pour modifier les réglages.
- 5 Pour sortir de ce menu, pressez la touche .

Description des réglages de l'image

Lumière : permet de régler le niveau de brillance de l'image.

Couleur : adapte l'intensité de la couleur.

Contraste : agit sur la différence entre les tons clairs et les tons foncés.

Définition : agit sur la netteté de l'image plus la définition est élevée, plus les détails de l'image sont fins.

Temp. Couleur : agit sur le rendu des couleurs : Froide (plus bleue), Normale (équilibrée) ou Chaude (plus rouge).

Mémoriser : permet d'enregistrer les réglages de l'image.


Description des réglages du son

Egaliseur : pour régler la tonalité du son (de grave : 100 Hz à aigu : 8000 Hz).

Balance : pour équilibrer le son sur les haut-parleurs gauche et droit.



Delta Volume : permet de compenser les écarts de volume entre les différents programmes ou les prises EXT. **Remarque** : Les programmes de 0 à 40 acceptent un réglage du volume individuel alors que les programmes à partir de 41 ont un réglage commun.

AVL (Automatic Volume Leveller – Réglage automatique du volume) : cette fonction évite les augmentations soudaines de volume, surtout lorsque vous changez de chaîne ou durant la publicité.

Incr. Surround : permet de sélectionner Incredible Surround et Stéréo lors de la transmission en stéréo, et Mono et Spatial lors de la transmission en mono. Ce réglage est aussi accessible via la touche .

Mémoriser : permet de mémoriser les réglages du son.

Utilisation des fonctions Contraste+ et Minuterie

- 1 Pressez la touche .
- 2 Avec la touche ▼, sélectionnez le menu **Options** puis utilisez la touche ► pour naviguer dans ce menu.
- 3 Utilisez les curseurs ▲ ▼ pour choisir une option du menu et les touches ◀ ► pour choisir un réglage.
- 4 Pour quitter ce menu, pressez la touche .

Définition des réglages optionnels

Contrast+ :

- optimise le contraste général de l'image pour une meilleure visibilité de l'image.
- sélectionnez l'option **Marche** pour activer cette option.

Minuterie :

- Sélectionnez un ***délai** à l'issue duquel vous souhaitez que le téléviseur passe automatiquement en mode veille.
- sélectionnez **Arrêt** pour désactiver cette option.


*délai

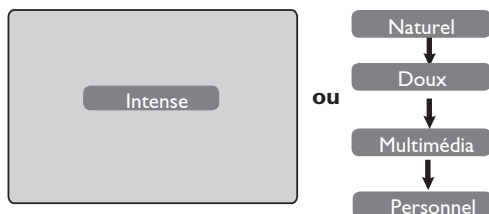
- 15, 30, 45 ou 60 minutes.
- 90 ou 120 minutes.
- 180 ou 240 minutes.

REMARQUE : Durant la dernière minute qui précède la mise en veille, un décompte s'affiche à l'écran. Vous pourrez annuler la mise en veille en pressant n'importe quelle touche de la télécommande.


Utilisation des options Smart Picture et Smart Sound

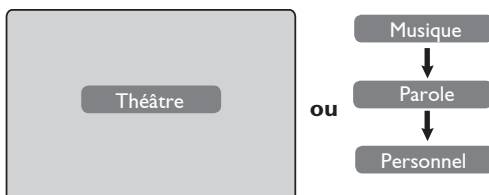
Smart Picture vous offre la possibilité de choisir entre 5 réglages de l'image, à savoir : **Intense**, **Naturel**, **Doux**, **Multimédia** et **Personnel**.

Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner le mode désiré.



Smart Picture vous offre la possibilité de choisir entre 4 réglages du son, à savoir : **Théâtre**, **Musique**, **Parole**, et **Personnel**.

Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner le mode désiré.



Description des réglages de l'image

- Intense** : ce réglage livre des images brillantes et nettes idéales dans un environnement où la luminosité est forte ou lorsque l'on souhaite démontrer la qualité du téléviseur.
- Naturel** : mode de référence approprié aux conditions de visualisation dans un living et aux signaux ordinaires.
- Doux** : mode utilisé lorsque les signaux sont de mauvaise qualité. Utilisation appropriée dans le living.
- Multimédia** : idéal pour les applications graphiques.
- Personnel** : les réglages d'image sont configurés conformément à vos préférences.

Description des réglages du son


- Théâtre** : accentue la sensation d'action (les sons graves et aigus sont renforcés).
- Musique** : les tonalités basses sont accentuées (renforcement des basses).
- Parole** : les tonalités hautes sont accentuées (renforcement des sons aigus).
- Personnel** : les réglages du son sont configurés conformément à vos préférences.

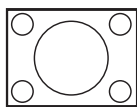
REMARQUE : Le réglage **Personnel** rassemble les paramètres que vous définissez via le menu Image/Son du menu principal. C'est le seul réglage du menu Smart Picture/Sound qui puisse être changé. Tous les autres réglages sont pré-configurés lors de la fabrication du téléviseur.

Formats d'écran

Les images que vous recevez peuvent être transmises au format 16:9 (écran large) ou 4:3 (traditionnel). Les images 4:3 présentent parfois une bande noire à gauche et à droite de l'écran. Cette fonction vous permet d'optimiser l'affichage de l'image sur l'écran.

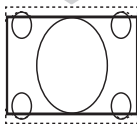
Si votre téléviseur est doté d'un écran 4:3,

pressez la touche  (ou ▲ ▼) pour sélectionner l'un des modes.



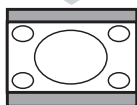
4:3

Ce format est recommandé si vous souhaitez afficher l'image 4:3 sur la surface complète de l'écran.



Zoom 4:3


Lorsque ce format est sélectionné, l'image est étendue verticalement, ce qui réduit les bandes noires horizontales.

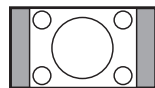


Compression 16:9

Ce format est recommandé si vous souhaitez compresser des images plein écran dans un format "boîte aux lettres". Lorsque ce format est sélectionné, des bandes horizontales noires sont parfois visibles en haut et en bas de l'écran.

Si votre téléviseur est doté d'un écran large,

pressez la touche  (ou ◀ ▶) pour sélectionner l'un des modes. Ce téléviseur est doté d'une fonction de commutation automatique qui sélectionne le format d'écran adéquat pour autant que les signaux spécifiques soient transmis avec les programmes.



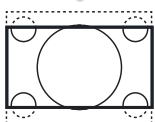
4:3

L'image est reproduite au format 4:3; une bande noire apparaît de chaque côté de l'image.



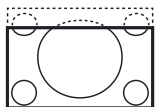
Zoom 14:9

L'image est agrandie au format 14:9; une petite bande noire subsiste de chaque côté de l'image.



Zoom 16:9

L'image est agrandie au format 16:9. Ce mode est recommandé lorsque les images sont affichées avec une bande noire en haut et en bas de l'écran (format "boîte aux lettres").



Zoom sous-titres

Ce mode permet de visualiser les images 4:3 sur toute la surface de l'écran en laissant visibles les sous-titres.



Ecran 4:3

Ce mode permet de visualiser les images 4:3 sur toute la surface de l'écran en élargissant les côtés de l'image.



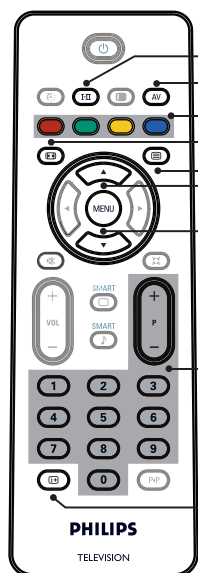
Ecran large

Ce mode affiche les images en plein écran.

Télétexte

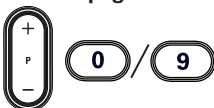
Le télétexte est un système d'informations diffusé par certaines chaînes qui se consulte comme un journal. Il permet aussi d'accéder aux sous-titrages pour les personnes malentendantes ou qui connaissent mal la langue d'émission (réseaux câblés, chaînes satellites, etc.).

Français



- (Dés)activation du télétexte et superposition de la page télétexte sur le programme télévisé**

- Sélectionner une page**



- Accès direct aux rubriques**



- Contenu**



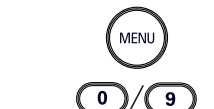
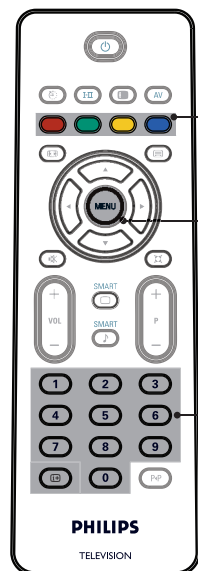
- Arrêter ou reprendre l'affichage des sous-pages**

- Télétexte double page**

- Informations cachées**

- Agrandir une page**

- Pages favorites**






Pressez la touche une fois pour passer à l'écran télétexte. Le sommaire apparaît avec la liste des rubriques auxquelles il est possible d'accéder. Sélectionnez une chaîne via laquelle le télétexte est transmis. Pressez la touche une deuxième fois pour superposer la page télétexte sur le programme télévisé. Appuyez une troisième fois sur la touche pour quitter le mode télétexte.

Introduisez le numéro de la page que vous souhaitez visualiser via les touches **0** à **9** ou **P** +/- . Exemple : page 120, tapez **120**. Le numéro s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque la page a été localisée, le compteur cesse la recherche. Répétez cette opération pour voir une autre page. Si le compteur poursuit la recherche, c'est que la page désirée n'est pas transmise. Sélectionnez un autre numéro.

Des zones colorées sont affichées au bas de l'écran. Les 4 touches colorées sont utilisées pour accéder aux éléments ou aux pages correspondantes. Les zones colorées clignotent lorsque la rubrique ou la page n'est pas encore disponible.

Pour retourner au sommaire (généralement la page 100).




Certaines pages contiennent des sous-pages qui se succèdent automatiquement. Cette touche permet d'arrêter ou de reprendre l'affichage des sous-pages. Cette indication  apparaît en haut à gauche.

Pour activer ou désactiver l'affichage du télétexte en mode double page. La page active est affichée à gauche et la page suivante, à droite. Pressez  si vous voulez figer une page (p. ex. le sommaire). La page active est alors affichée à droite. Pour repasser en mode normal, pressez la touche . **REMARQUE** : disponible pour les téléviseurs 16:9 uniquement.

Pour faire apparaître ou disparaître les informations cachées (solutions de jeux).

Cette touche vous permet d'afficher la partie supérieure ou inférieure de la page. En appuyant de nouveau, la page reprend sa dimension normale.

Au lieu de l'affichage des couleurs standard au bas de l'écran, vous pouvez mémoriser vos 4 pages favorites sur les 40 premières chaînes auxquelles vous pouvez accéder au moyen de ces touches de couleur (rouge, verte, jaune, bleue). Une fois définies, ces pages s'afficheront par défaut à chaque ouverture du télétexte.

- Pressez la touche  pour passer au mode "pages favorites".
- Utilisez les touches **0** / **9** pour introduire la page télétexte que vous souhaitez mémoriser comme page favorite.
- Maintenez la touche colorée de votre choix enfoncée durant 3 secondes. La page est désormais mémorisée.
- Répétez les étapes 3 et 4 pour les autres touches de couleur.
- Pour quitter le mode "pages favorites", pressez la touche .
- Pour quitter le mode télétexte, pressez deux fois la touche .

Utilisation du téléviseur en mode moniteur PC

REMARQUE

- Lorsque vous utilisez le téléviseur en mode moniteur PC, de légères lignes d'interférence diagonales peuvent apparaître en présence d'un environnement électromagnétique interférent; cela n'affectera toutefois pas les performances de ce produit.
- Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser un câble DVI de bonne qualité.

Votre téléviseur peut faire office de moniteur d'ordinateur.

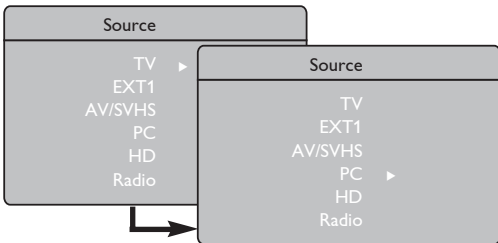
IMPORTANT

Pour que le téléviseur fonctionne en mode moniteur PC, il convient de suivre les étapes suivantes :

L'entrée **DVI-I** de votre téléviseur **DOIT** être branchée sur la sortie **DVI** du PC. Les appareils ne possédant qu'un port VGA peuvent être connectés à un adaptateur VGA vers DVI. Pour plus de détails sur les raccordements, voir page 16.

Activation du mode PC

- 1 Pressez la touche **(AV)** sur la télécommande afin d'afficher la **Liste des sources**.



- 2 Utilisez la touche **▲ ▼** pour sélectionner **PC** et la touche **►** pour passer du mode TV au mode PC.
- 3 Pour repasser au mode TV, pressez la touche **(AV)**, sélectionnez **TV** et validez avec la touche **►**.

Formats d'affichage PC compatibles

Analogue and Digital PC mode		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Resolution		
1	640 x 350	√	X
2	640 x 480	√	√
3	800 x 600	X	√
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	√
6	1280 x 768	X	√

Utilisation des menus PC

- 1 Pressez la touche **(MENU)** pour afficher le menu PC.
- 2 Utilisez la touche **▲ ▼** pour accéder aux paramètres et la touche **◀ ▶** pour sélectionner ou ajuster un paramètre (les paramètres sont mémorisés automatiquement) :

Paramètres du menu PC

- **Image :**
 - **Lumière/Contraste** : permet d'ajuster la luminosité et le contraste.
 - **Horizontal/Vertical*** : permet d'ajuster le positionnement horizontal et vertical de l'image.
 - **Temp. Couleur** : modifie le rendu des couleurs : **Froide** (plus bleue), **Normale** (équilibrée) ou **Chaud** (plus rouge).
- **Sélection audio** : permet de sélectionner la source du son reproduit par le téléviseur (TV, PC ou FM).
- **Options :**
 - **Phase/Horloge*** : élimine les lignes d'interférence horizontales (**Phase**) et verticales (**Horloge**).
 - **Format** : pour les téléviseurs à écran large, vous pouvez choisir entre le format plein écran ou original. Pour les téléviseurs 4:3, seul le format Original est disponible.
 - **Ajustement Auto*** : les paramètres de positionnement de l'image et Phase/horloge sont réglés automatiquement.
- **Retour aux réglages d'usine** : réinitialise les réglages d'usine (paramètres par défaut).

* Ces réglages ne sont disponibles que si l'ordinateur connecté possède une sortie VGA.

Utilisation du téléviseur en mode HD (Haute Définition)

Mode HD

Le mode HD (haute définition) vous permet de profiter d'images plus claires et plus nettes via l'entrée DVI-I si vous utilisez un récepteur ou autre appareil capable de transmettre des programmes en haute définition.

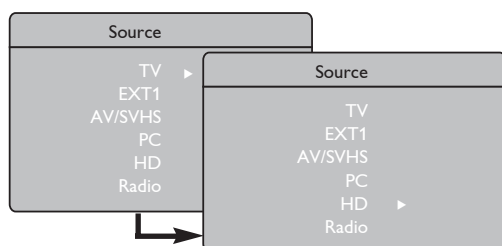
IMPORTANT

Pour que le téléviseur fonctionne en mode HD, il convient de suivre les étapes suivantes :

- 1 Branchez la sortie DVI de votre récepteur HD sur l'entrée DVI-I du téléviseur LCD. Si votre récepteur HD ne possède qu'un port HDMI, un câble DVI vers HDMI est nécessaire.
- 2 Branchez les sorties audio (rouge et blanche) du récepteur HD sur les entrées Audio DVI du téléviseur. Pour plus de détails sur les raccordements, voir page 18.

Activation du mode HD

- 1 Pressez la touche (AV) de la télécommande pour afficher la **Liste des sources**.



- 2 Utilisez la touche ▲ ▼ pour sélectionner le mode **HD** et la touche ► pour passer du mode TV au mode HD.
- 3 Pour repasser au mode TV, pressez la touche (AV), sélectionnez **TV** et validez avec la touche ►.

Utilisation des menus HD

- 1 Pressez la touche (MENU) pour afficher le menu HD.
- 2 Utilisez la touche ▲ ▼ pour accéder aux paramètres et la touche ◀ ► pour sélectionner ou ajuster un paramètre.

Le menu Installer HD

REMARQUE : Vous ne pouvez pas accéder au menu **Installer** dans le menu HD. Il n'y a **PAS** de fonction **Installer** en mode HD.

Réglages de l'image et du son HD

Les fonctions de réglage de l'image et du son HD sont les mêmes que celles du réglage du son et de l'image en mode TV ; elles fonctionnent exactement de la même façon (voir page 8).

Options HD

- **Minuterie :** Voir rubrique "Utilisation de la fonction Minuterie" à la page 9.
- **Décalage horizontal :** Permet d'ajuster la position horizontale de l'image.

Formats d'affichage HD compatibles

Analogue and Digital HD mode		20'/51cm		23'/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signal Format	Analogue	Digital	Analogue	Digital
1	SDTV 480i	√	X	√	X
2	SDTV 576i	√	X	√	X
3	EDTV 480p	√	√	√	√
4	EDTV 576p	√	√	√	√
5	HDTV 720p	√	X	√	√
6	HDTV 1080i	X	X	√	√

√ Supported X Not Supported

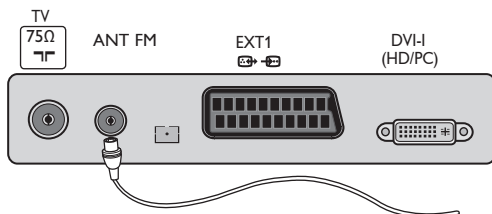
Utilisation du téléviseur comme radio FM

Votre téléviseur offre un plaisir d'écoute supplémentaire puisqu'il peut être utilisé comme radio.

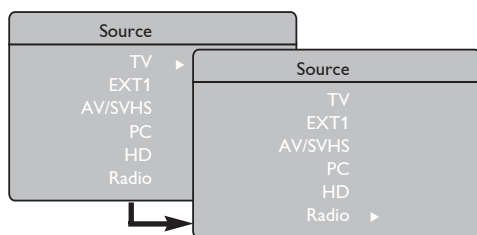
IMPORTANT

Pour que le téléviseur fonctionne en mode Radio, il convient de suivre les étapes suivantes :

- 1 Branchez le câble d'antenne Radio sur l'**antenne FM** à l'arrière du téléviseur.



- 2 Pressez la touche **AV** de la télécommande pour afficher la Liste des sources.



- 3 Utilisez la touche **▲ ▼** pour sélectionner **Radio** et la touche **►** pour commuter le téléviseur en mode Radio.
- 4 Pour repasser au mode TV, pressez la touche **AV**, sélectionnez **TV** et validez avec la touche **►**.

Utilisation des menus Radio

- 1 Pressez la touche **MENU** pour afficher le menu **Radio**.



- 2 Utilisez la touche **▲ ▼** pour accéder aux paramètres et la touche **◀ ▶** pour sélectionner ou ajuster les paramètres.

REMARQUE : Vous ne pouvez pas accéder au réglage **Image** dans le menu Radio. La fonction Image **n'existe PAS** dans le menu Radio.

Réglages du menu Radio

• Installation

- **Langue :** Sélectionnez la langue d'affichage souhaitée pour le menu.

* Sélection de la langue

Si, par erreur, vous n'avez pas sélectionné la bonne langue et n'êtes plus en mesure de faire fonctionner le téléviseur parce que vous ne comprenez pas la langue activée, consultez les instructions de la page 7 pour sélectionner la langue de votre choix.

- **Mémo. Auto. :** Installation automatique des stations radio (recherche complète).

REMARQUE : Si vous interrompez la recherche lors de la mémorisation automatique, toutes les stations ne seront pas programmées. Pour que toutes les stations radio soient mémorisées, vous devez recommencer intégralement la procédure de mémorisation automatique.

- **Mémo. Manuel. :** Installation manuelle des stations radio (recherche station par station). Sélectionnez le No. De Prog. (numéro) à l'aide de la touche **▼** et introduisez le numéro de programme souhaité à l'aide de la touche **◀ ▶**.

Afin de vous assurer que l'installation est activée, sélectionnez **Mémoriser** et pressez la touche **►**. La station radio est désormais mémorisée.

- **Classement :** fonctionne exactement de la même façon que la Fonction Classement du mode TV (voir page 6).

- **Nom Du Prog. :** fonctionne exactement de la même façon que la fonction Nom des programmes du mode TV (voir page 8)."

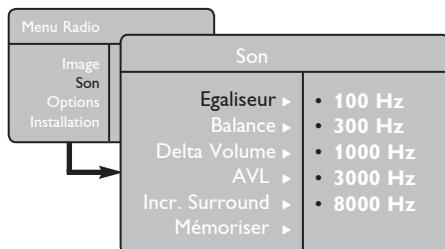
REMARQUE : Vous ne pouvez pas accéder au réglage **Pays** dans le menu Radio. La fonction **Pays n'est pas** accessible dans le menu Installation de la Radio.

Utilisation du téléviseur en mode radio

Utilisation des menus Radio

• Son

Les fonctions de réglage de la radio sont identiques à celles du réglage du son en mode TV ; elles fonctionnent exactement de la même façon (voir page 8).



REMARQUE : Vous ne pouvez pas accéder au réglage **Delta Volume** dans le menu Radio. La fonction **Delta Volume** se trouve dans le menu Son du mode Radio.

• Options

– **Economiseur d'écran** : Sélectionnez l'option "**Marche**" pour activer la fonction économiseur d'écran. Sélectionnez "**Arrêt**" pour désactiver la fonction.


• **Minuterie** : Voir rubrique "Utilisation de la fonction Minuterie" à la page 9.

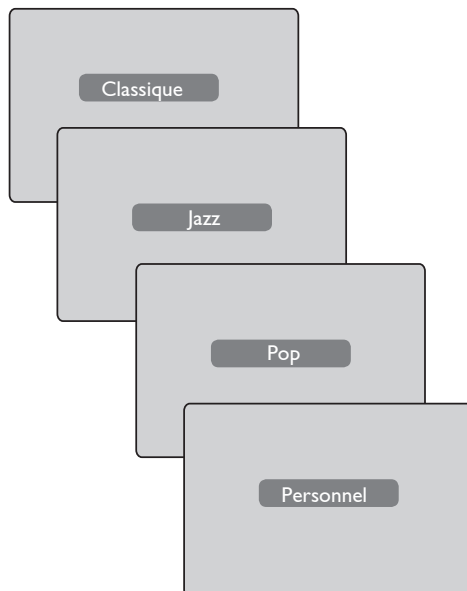
Utilisation des options Son en mode Radio

L'**option Smart Sound** du mode Radio vous permet d'opérer un choix entre 4 réglages de son : **Classique**, **Jazz**, **Pop** et **Personnel**.

A part le mode **Personnel**, tous ces modes musicaux ont été préréglés à l'usine. Pour sélectionner des fréquences données dans le menu Son, vous devez utiliser le mode **Personnel**. Une fois que vous avez sélectionné les fréquences désirées, sélectionnez **Mémoriser** et pressez la touche ► pour enregistrer vos réglages personnels.

Les fonctions de réglage de la radio FM sont identiques à celles du réglage du son en mode TV ; elles fonctionnent exactement de la même façon (voir page 8).

Appuyez plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner le mode désiré.

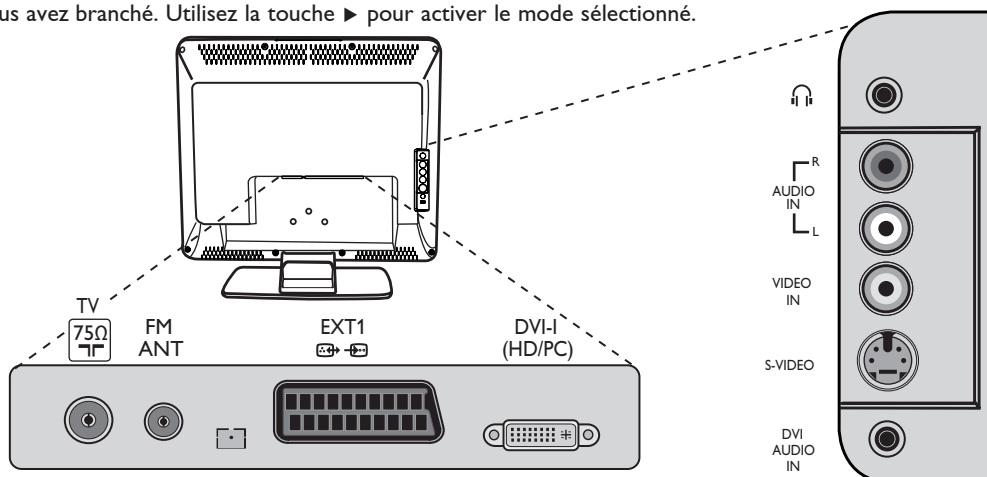


Connexion de matériel périphérique

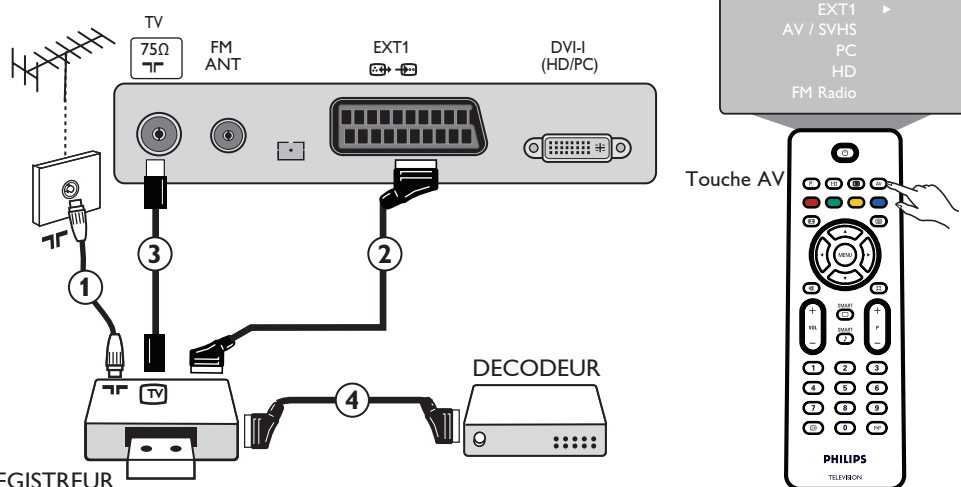
Le téléviseur est doté d'une prise péritel située à l'arrière du TV (EXT1) et de plusieurs prises latérales.

Pressez la touche **AV** de la télécommande afin d'afficher la **Liste des sources**. Utilisez la touche **▲ ▼** pour sélectionner la source **EXT1, AV/SVHS, PC, HD ou Radio** en fonction de l'appareil que vous avez branché. Utilisez la touche **►** pour activer le mode sélectionné.

Français



Branchement d'un enregistreur (DVD/magnétoscope)



ENREGISTREUR

Branchez le fil d'antenne ①. Utilisez un câble péritel de bonne qualité ② pour obtenir une qualité d'image optimale. Si votre enregistreur ne possède pas de prise péritel, la seule solution possible consiste à utiliser le câble d'antenne ③. Vous devrez dans ce cas régler les signaux de test de votre enregistreur vidéo et lui assigner le numéro de programme 0 ou mémoriser le signal de test sous un numéro de programme entre 90 et 99 (voir Mémo. Manuel. à la page 6). Voir également le manuel de votre enregistreur.

Pressez la touche **AV** pour afficher la **Liste des sources** et utilisez la touche **▲ ▼** pour sélectionner **EXT1**. Utilisez la touche **►** pour commuter vers la source sélectionnée.

Décodeur et enregistreur

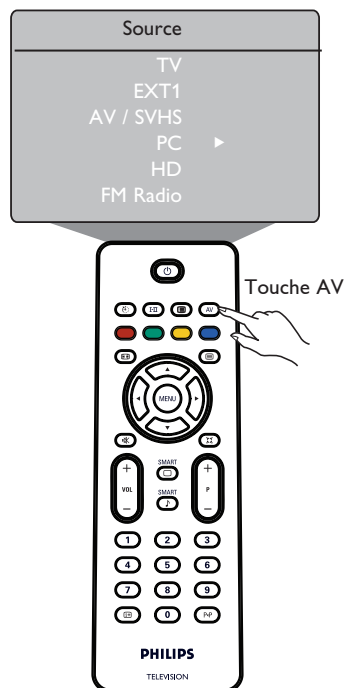
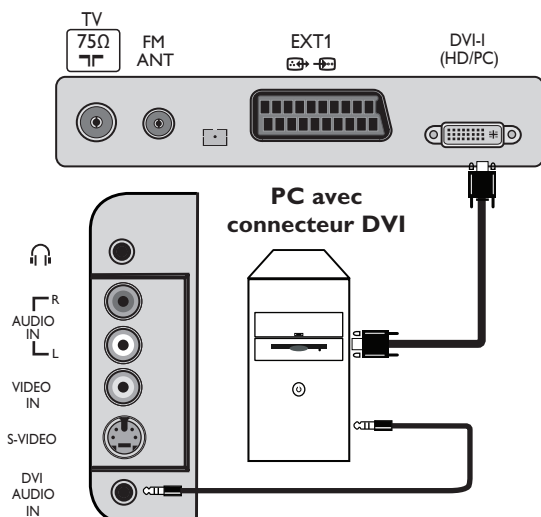
Connectez un câble péritel ④ de votre décodeur vers la seconde prise péritel de votre enregistreur. Voir également le manuel de votre enregistreur. Vous pouvez également connecter votre décodeur directement sur **EXT1** avec un câble péritel.

IMPORTANT : Pour brancher votre décodeur, veuillez utiliser la prise **EXT1** exclusivement.

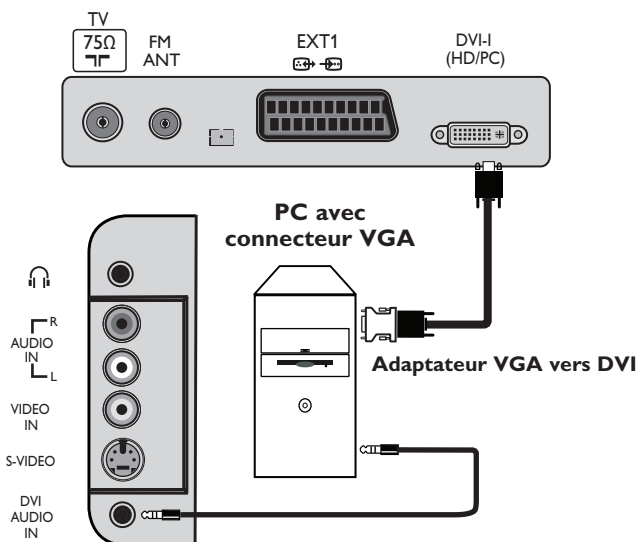
Connexion de matériel périphérique

Branchement d'un ordinateur

Connexion DVI (PC) vers entrée DVI (TV)



Connexion VGA (PC) vers entrée DVI (TV)

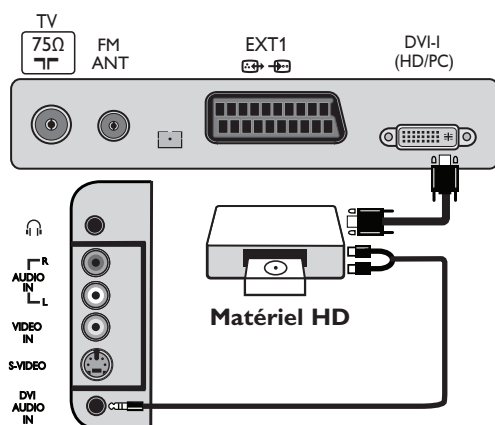


- 1 Branchez la sortie DVI de votre ordinateur à l'entrée DVI-I du téléviseur LCD. Si votre ordinateur ne possède qu'un connecteur VGA, utilisez un câble DVI vers VGA pour brancher le PC.
- 2 Branchez la sortie audio de l'ordinateur sur l'entrée audio DVI du téléviseur.
- 3 Pressez la touche **AV** pour afficher la **Liste des sources** puis la touche **▲ ▼** pour sélectionner le mode **PC**. Via la touche, **▶** sélectionnez la source désirée.

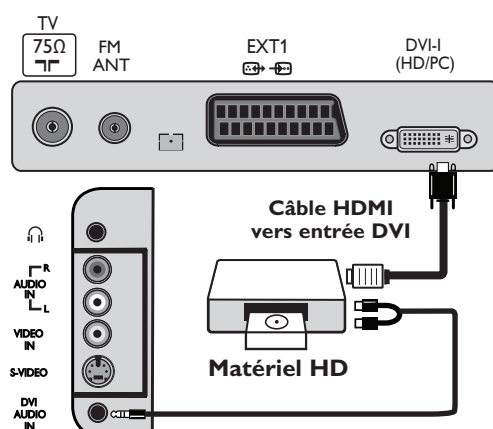
Connexion de matériel périphérique

Branchement d'appareils HD (haute définition)

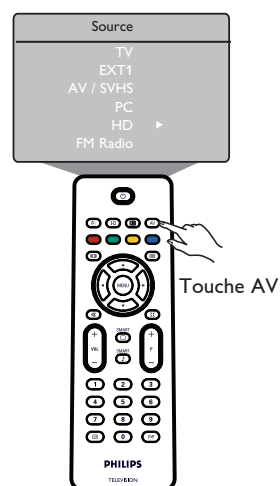
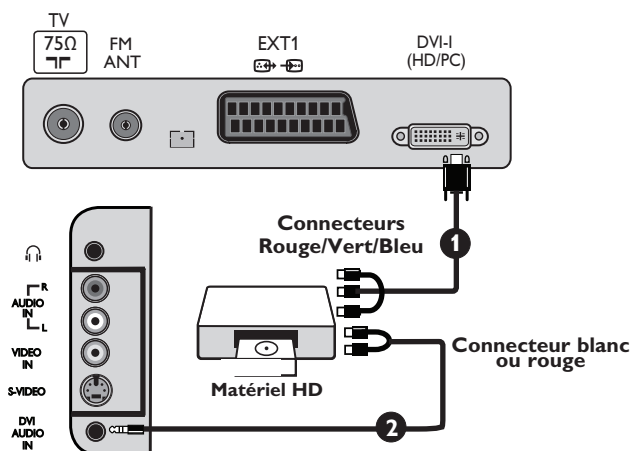
Connexion DVI vers entrée DVI-



Connexion HDMI vers entrée DVI



Connexion CVI vers entrée DVI-

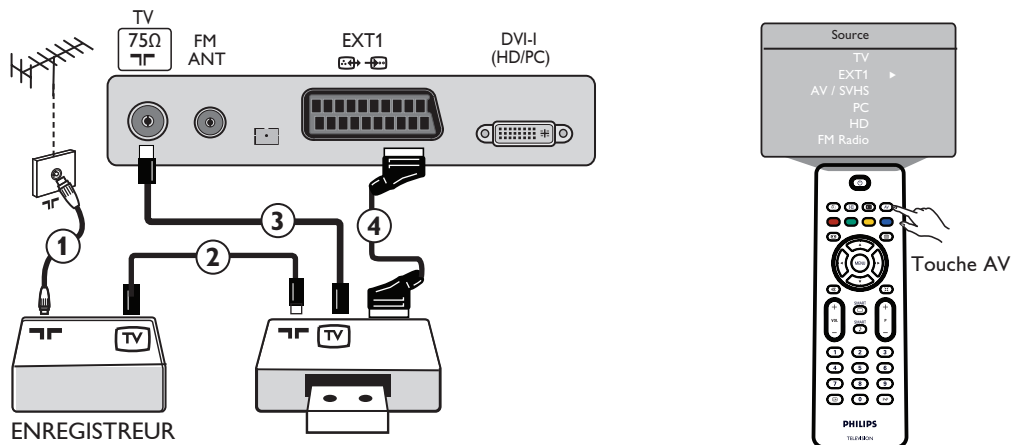


Si vous utilisez du matériel haute définition capable de produire des signaux HD, le téléviseur est en mesure de recevoir ces signaux grâce aux connexions suivantes.

- ❶ Branchez la sortie **DVI/CVI** de votre appareil HD sur l'entrée **DVI-I** de votre téléviseur LCD.
Si votre appareil HD ne possède qu'un connecteur HDMI, un câble adaptateur DVI vers HDMI est nécessaire (voir schéma ci-dessus).
- ❷ Branchez les sorties Audio (rouge et blanche) du récepteur HD à l'entrée **audio DVI** du téléviseur.
- ❸ Pressez la touche **AV** pour afficher la **Liste des sources** et la touche **▲ ▼** pour sélectionner le mode **HD**. Utilisez la touche **▶** pour commuter vers la source sélectionnée.

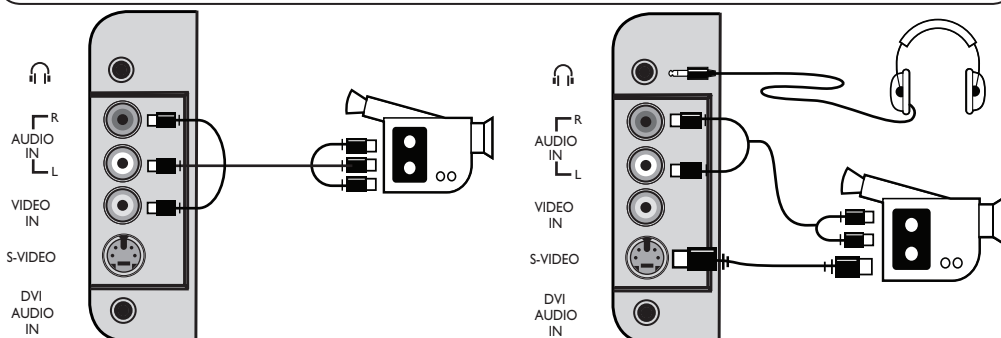
Connexion de matériel périphérique

Branchement d'autres appareils (récepteur satellite, décodeur, console de jeu, etc.)



- 1 Branchez les câbles d'antenne ①, ② et ③ comme illustré (uniquement si votre appareil périphérique possède une entrée/sortie antenne TV). Branchez l'un des appareils sur la prise EXT avec un câble péritel ④ pour obtenir une meilleure qualité d'image.
- 2 Recherchez le signal test de votre appareil périphérique de la même façon que pour votre enregistreur.
- 3 Pressez la touche **AV** pour afficher la **Liste des sources** puis la touche **▲ ▼** pour sélectionner **EXT1**. Via la touche **►**, sélectionnez la source désirée.

Branchement d'une caméra, d'un caméscope ou d'un casque audio



Caméra ou caméscope

- 1 Connectez votre caméra ou votre caméscope comme illustré.
- 2 Connectez l'entrée **VIDEO** (jaune) le fil **AUDIO G** (blanc), pour les appareils mono. Pour les appareils stéréo, utilisez également la prise **AUDIO D** (rouge). Si votre appareil possède un connecteur **S-VHS**, branchez le câble S-Video sur l'entrée **S-VIDEO** et non pas sur l'entrée **VIDEO**.

REMARQUE : la connexion **S-VIDEO** prévaudra sur la connexion **ENTREE VIDEO** si les deux connexions sont opérées.










- 3 Pressez la touche **AV** pour afficher la **Liste des sources** puis la touche **▲ ▼** pour sélectionner **AV/SHVS**. Utilisez la touche **►** pour commuter vers la source désirée.

Casque audio

- 1 Insérez la fiche dans la prise casque comme illustré.
 - 2 Pour des performances optimales, l'impédance du casque devrait se situer entre 32 et 600 Ohms.
- Remarque** : Le son du téléviseur sera coupé. Le son sera exclusivement audible via le casque.

Identification des problèmes techniques

Ci-dessous, vous trouvez une liste des symptômes que votre téléviseur pourrait présenter. Avant de faire appel au service technique, procédez aux vérifications simples qui suivent :

Symptôme	Causes possibles	Que faire?
Pas d'affichage à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> Alimentation électrique défectueuse L'alimentation du téléviseur n'est pas branchée 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché sur la prise électrique et/ou dans la prise du téléviseur. S'il n'y a toujours pas de courant, débranchez la prise. Attendez 60 secondes et réinsérez-la. Remettez le téléviseur en marche. Appuyez sur la touche POWER du téléviseur.
Mauvaise réception ("neige" sur l'écran et bruit)	<ul style="list-style-type: none"> Mauvais raccordement l'antenne Transmission faible Système TV incompatible 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le raccordement de l'antenne à l'arrière du téléviseur. Essayez de régler manuellement l'image (voir page 7). Avez-vous choisi le bon système TV? (voir page 7).
Absence d'image	<ul style="list-style-type: none"> Câble antenne défectueux La source sélectionnée n'est pas la bonne 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les câbles péritel et les prises d'antenne sont correctement branchés. Vérifiez si la source est correctement sélectionnée. Pressez la touche  pour entrer dans la Liste des sources et sélectionnez la source adéquate.
Absence de son pour certaines chaînes	<ul style="list-style-type: none"> Système TV incompatible 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que vous avez sélectionné le bon système TV (voir page 7)
Absence de son	<ul style="list-style-type: none"> Le volume du son est à zéro Le son est en sourdine Le Casque audio est branché 	<ul style="list-style-type: none"> Essayez d'augmenter le volume. Assurez-vous que le mode Coupure son () n'est pas activé. Si le mode Coupure son est activé, pressez la touche  pour le désactiver. Dirigez la télécommande directement vers le capteur, en face du téléviseur. Débranchez le Casque audio.
Son brouillé	<ul style="list-style-type: none"> Appareils électriques interference 	<ul style="list-style-type: none"> Essayez d'éteindre tout appareil électrique susceptible de causer des interférences (sèche-cheveux, aspirateur).
Impossibilité de comprendre la langue sélectionnée à l'écran et de faire fonctionner le téléviseur	<ul style="list-style-type: none"> Une langue incorrecte a été sélectionnée accidentellement 	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche  pour quitter le menu de l'écran. Pressez la touche  pour entrer dans le menu principal. Utilisez la touche  pour sélectionner la quatrième rubrique du menu principal. Utilisez la touche  pour entrer dans le niveau de menu suivant et la touche  pour sélectionner la langue souhaitée.
Le téléviseur ne répond pas à la télécommande	<ul style="list-style-type: none"> Placement erroné des piles Piles déchargées 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les piles sont placées correctement et dans le bon sens. Essayez de changer les piles.
Apparition occasionnelle de points rouges, bleus, verts et noirs à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> Caractéristique des liquides 	<ul style="list-style-type: none"> Ces symptômes n'est pas problématique. L'écran à cristaux liquides a été construit sur la base d'une technologie de grande précision en vue de vous offrir une grande finesse de détail. Occasionnellement, quelques pixels inactifs pourraient apparaître à l'écran sous la forme de points fixes rouges, bleus, verts ou noirs. Veuillez noter que cela n'affecte en rien les performances de votre téléviseur.
Image intermittente ou tremblotante en mode HD	<ul style="list-style-type: none"> * L'authentification HDCP (voir glossaire) a échoué 	<ul style="list-style-type: none"> Il y aura du bruit si l'authentification *HDCP de l'équipement numérique connecté (Lecteur DVD ou décodeur) a échoué. Consultez le mode d'emploi de tout appareil numérique que vous connectez. Utilisez un câble HDMI à DVI standard.
Absence de son ou d'image mais le voyant rouge du panneau avant est allumé	<ul style="list-style-type: none"> Le téléviseur est en mode veille 	<ul style="list-style-type: none"> Pressez la touche .

Identification des problèmes techniques

Symptôme	Causes possibles	Que faire?
Je ne parviens pas à accéder au menu Installer	<ul style="list-style-type: none"> En mode AV, EXTERNAL ou HD 	<ul style="list-style-type: none"> Pressez la touche AV et sélectionnez le mode TV. Vous pouvez maintenant accéder au menu Installer via la touche Menu.
Les modes PC ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"> Raccordements incorrects La source sélectionnée n'est pas correcte Vous n'avez pas sélectionné la bonne résolution d'écran Réglage incorrect de la carte graphique du PC 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si les raccordements sont corrects. (voir "Utilisation en mode moniteur PC" à la page 17). Vérifiez si la source est correctement sélectionnée. Pressez la touche AV pour entrer dans la Liste des sources et sélectionnez la source adéquate. Vérifiez si vous avez configuré l'ordinateur pour une résolution d'affichage compatible (voir "Utilisation en mode moniteur PC" à la page 17). Vérifiez le réglage de la carte graphique du PC.
La couleur S-Video faiblit	<ul style="list-style-type: none"> Mauvaise détection du signal 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché. Pressez la touche P + de la télécommande pour passer à la chaîne précédente puis pressez la touche P - pour passer à la chaîne suivante.
Il y a une bande noire en haut et en bas de l'écran en mode PC	<ul style="list-style-type: none"> La fréquence de rafraîchissement du PC est trop élevée 	<ul style="list-style-type: none"> Ramenez la fréquence de rafraîchissement du PC à 60 Hz.

Glossaire

DVI (Digital Visual Interface) : interface numérique standard créée par le Digital Display Working Group (DDWG) ; celle-ci permet de convertir les signaux analogiques en signaux numériques à des fins de compatibilités avec les écrans analogiques et numériques.

VGA (Video Graphics Array) : La norme d'affichage graphique commune aux ordinateurs.

Signaux RVB : il s'agit des trois signaux vidéo, Rouge, Vert, Bleu, qui composent l'image. L'utilisation de ces signaux apporte une amélioration de qualité.

Signaux S-VHS : il s'agit de 2 signaux vidéo Y/C séparés issus des normes d'enregistrement S-VHS et Hi-8. Les signaux de luminance Y (noir et blanc) et de chrominance C (couleur) sont enregistrés séparément sur la bande. On obtient ainsi une meilleure qualité qu'avec la vidéo standard (VHS et 8 mm) où les signaux Y/C sont mélangés pour ne former qu'un seul signal vidéo.

Son NICAM : Procédé permettant de transmettre du son au format numérique.

16:9 : Désigne les proportions largeur/hauteur de l'écran. Les téléviseurs à écran large ont des proportions de 16/9, et les écrans traditionnels de 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) : fournit une interface non comprimée, audio/vidéo numérique entre le téléviseur et tout équipement audio/vidéo équipé de la technologie HDMI, tel que boîtier décodeur, lecteur DVD et récepteur A/V. La HDMI est compatible avec les films vidéo haute définition ainsi que l'audio numérique à deux canaux.

Système : les images de télévision ne sont pas transmises de la même manière dans tous les pays. Il y a des normes différentes : BG, DK, I, et LL'. Le réglage Système (p. 6) permet de sélectionner l'un de ces normes. Il convient de ne pas confondre ces normes avec les codages couleurs PAL et SECAM. PAL est utilisé dans la plupart des pays de l'Europe, SECAM est utilisé en France, en Russie et dans la plupart des pays africains. Les Etats-Unis et le Japon utilisent un système différent appelé NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection) : la technologie HDCP crypte la transmission du contenu numérique entre la source vidéo ou l'émetteur (comme un ordinateur, un lecteur DVD ou un décodeur) et l'écran numérique ou le récepteur (comme un moniteur, un téléviseur ou un projecteur).



Hergebruik

De verpakking van dit product kan worden gerecycleerd. Informeer bij de plaatselijke instanties.



Uw oude product wegdoen

Uw product is gefabriceerd met materialen en onderdelen van hoge kwaliteit, die kunnen worden gerecycleerd en hergebruikt. Wanneer het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer op een product staat, betekent dit dat het product onder de Europese richtlijn 2002/976/EC valt. Laat u informeren over het plaatselijke systeem voor gescheiden afvalverwerking voor elektrische en elektronische producten.

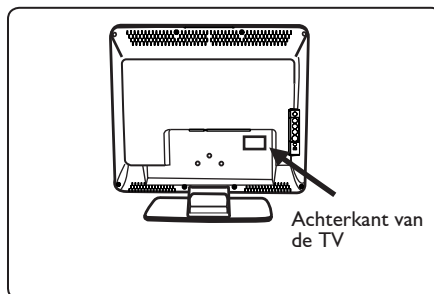
Volg de voor u geldende plaatselijke regels op en gooi uw oude producten niet weg bij normaal huishoudelijk afval. Als u zich op de juiste wijze van het product ontdoet, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Verwerking van batterijen

De meegeleverde batterijen bevatten niet de zware metalen kwik en cadmium. Zoek uit hoe u zich volgens de plaatselijke voorschriften moet ontdoen van gebruikte batterijen.

Productinformatie

- Deze tv heeft een energiebesparende stand-bystand die de gevolgen voor het milieu beperkt.



- Het stroomverbruik van dit apparaat in de stand-bystand is minder dan 2 W.
- Het stroomverbruik van dit apparaat staat vermeld op het typeplaatje aan de achterkant van de TV.
- Meer specificaties van het product kunt u vinden in de productbrochure op www.philips.com/support.



Opmerking

De specificaties en informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

- Als u hulp nodig hebt, bel dan met de klantenservice in uw land. De betreffende telefoonnummers en adressen kunt u vinden in het meegeleverde boekje met de wereldwijde garantie.

Inleiding

Hartelijk dank voor de aankoop van dit televisietoestel.

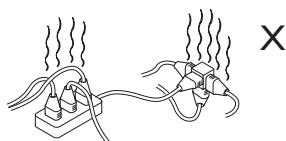
Deze handleiding is bedoeld om u te helpen bij de installatie en bediening van uw televisietoestel.

Wij raden u aan deze handleiding helemaal door te lezen.

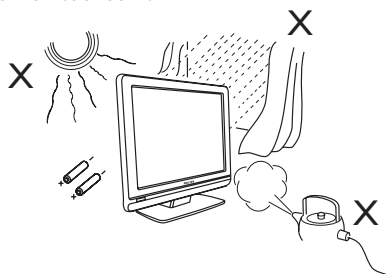
Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie.....	2
Vorbereiding/Hoe u begint.....	3
Televisietoetsen en aansluitingen.....	4
Toetsen van de afstandsbediening.....	5
Snelle installatie.....	6
Zenders sorteren.....	6
Automatisch	7
Handmatig	7
Zenders een naam geven.....	8
Beeld- en geluidsinstellingen.....	8
De functie Contrast+ en de timer voor de slaapstand gebruiken.....	9
De functies Smart Picture en Smart Sound gebruiken	9
Beeldformaten.....	10
Teletekst	11
De tv gebruiken als computerscherm.....	12
De tv gebruiken in de HD (High Definition)-modus.....	13
De tv gebruiken als radio.....	14
De genrefuncties voor de radio gebruiken.....	15
Randapparatuur aansluiten	
De recorder (dvd/video) aansluiten.....	16
De computer aansluiten.....	17
HD (High Definition)-toestellen aansluiten	18
Andere apparatuur aansluiten (satellietontvanger, decoder, spelconsole, enzovoort)	19
De camera, camcorder of hoofdtelefoon aansluiten	19
Tips bij problemen.....	20
Verklarende woordenlijst.....	21

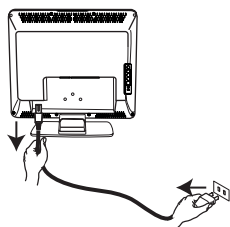
Veiligheidsinformatie



Sluit niet te veel apparaten aan op hetzelfde stopcontact: hierdoor kan overbelasting optreden waardoor het gevaar van brand of elektrische schokken toeneemt.



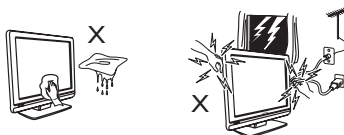
Stel de televisie of de batterijen van de afstandsbediening niet bloot aan hitte, direct zonlicht, regen of water.



Steek de stekker van het (meegeleverde) netsnoer in de aansluiting aan de achterkant (naar beneden gericht) van de tv en in het stopcontact.

Als u de stroom wilt verbreken, trekt u het netsnoer uit de stroomaansluiting achter op de televisie of trekt u de stekker uit het stopcontact.

U kunt de schakelaar op het netsnoer van de televisie gebruiken om de televisie van het stroomnet af te koppelen.



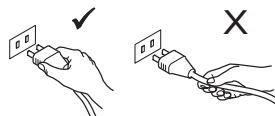
- Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het beeldscherm van het toestel een absorberende (katoenen) doek of andere zachte materialen, bijvoorbeeld een zeem. De doek mag niet zo nat zijn dat er water vanaf druipt.

Gebruik geen aceton, toluen of alcohol om de tv te reinigen. Trek uit voorzorg de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

- Raak voor uw eigen veiligheid geen enkel onderdeel van de tv, het netsnoer of de antenne aan tijdens onweer.



- Plaats geen bronnen van open vuur, zoals brandende kaarsen, dichtbij de televisie.
- Plaats geen vaas met water bovenop of in de buurt van de televisie. Als u water morst in de televisie, kunt u een elektrische schok krijgen. Gebruik de televisie niet als er water in is gemorst. Trek onmiddellijk het netsnoer uit het stopcontact en laat het apparaat controleren door een gekwalificeerd vakman.

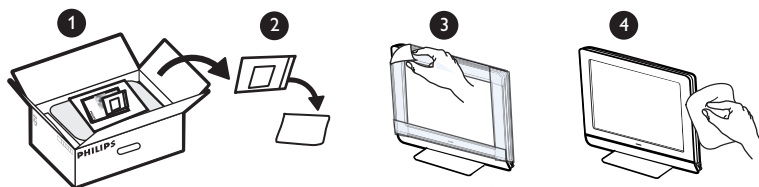


Trek het netsnoer altijd los bij de stekker. Trek niet aan het snoer zelf. Gebruik alleen een goed passend stopcontact. Steek de stekker volledig in het stopcontact. Als de stekker los zit, kan deze gaan vonken en ontstaat er mogelijk brand.

Elektrische, magnetische en elektro-magnetische velden (EMF)

- Philips Electronica produceert en verkoopt een groot aantal producten voor de consumentenmarkt die (zoals alle elektronische apparatuur) in het algemeen elektromagnetische signalen kunnen uitzenden en ontvangen.
- Het behoort tot de centrale bedrijfsprincipes van Philips dat bij onze producten alle noodzakelijke veiligheids- en gezondheidsmaatregelen worden genomen, dat wordt voldaan aan alle geldende wet- en regelgeving en dat de producten ruim-schoots blijven binnen de limieten voor EMF die gelden op het moment van productie.
- Philips streeft ernaar producten te ontwikkelen, te produceren en te verkopen die geen schadelijke gevolgen voor de gezondheid hebben.
- Philips verklaart dat haar producten, bij gebruik op de juiste manier en voor de beoogde toepassing, veilig zijn volgens de momenteel beschikbare wetenschappelijke kennis.
- Philips speelt een actieve rol bij de ontwikkeling van internationale standaarden op het gebied van EMF en veiligheid en is daardoor beter in staat om op toekomstige ontwikkelingen in de standaardisering te anticiperen en deze in een vroeg stadium in haar producten te integreren.

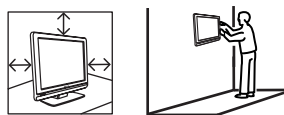
Vorbereiding/Hoe u begint



Verwijder de beschermfolie pas wanneer u de televisie hebt gemonteerd op de standaard of aan de wand en deze hebt aangesloten.

Voorzichtig behandelen. De glanzend zwarte voorkant van de tv uitsluitend schoonmaken met de bijgeleverde zachte doek.

1 Plaatsing van het televisietoestel



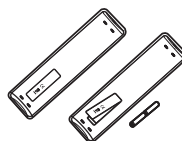
- Als u de televisie op een oppervlak plaatst, zorg er dan voor dat het oppervlak waterpas is en dat het het gewicht van de televisie kan dragen.
- Voordat u uw televisie aan een muur ophangt, controleert u of de muur geschikt is om het gewicht van de televisie te dragen. Het bevestigen van het toestel aan de wand moet door een erkende servicetechnicus worden gedaan. Als het toestel onjuist wordt bevestigd kan de set gevaar opleveren.
- U hoeft de aansluitingen niet te maken voordat u het apparaat ophangt, maar de kabels moeten in de aansluitingen van de tv zijn gestoken.
- Waar u de televisie ook plaatst of ophangt, zorg ervoor dat lucht vrij kan stromen rondom de ventilatieopeningen. Plaats de televisie niet in een afgesloten ruimte.

- Het stroomverbruik van dit apparaat staat vermeld op het typeplaatje aan de achterkant van de tv.

Waarschuwing: Controleer of de netspanning in huis overeenkomt met de spanning die vermeld staat op de sticker aan de achterkant van de tv.

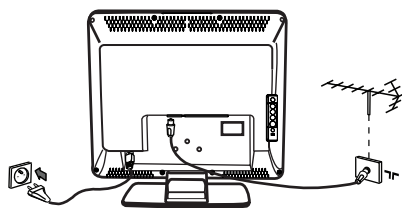
Als de tv gemonteerd is op een draaiplatform of een draaiarm, mag het snoer niet gespannen of gekneld worden als de tv wordt gedraaid. Anders kan het snoer loskomen en kunnen de vonken brand veroorzaken.

3 Gebruik van de afstandsbediening



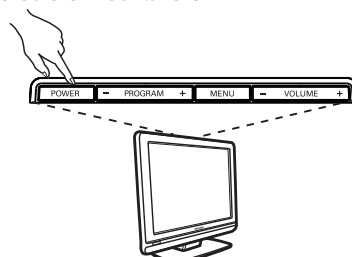
- Trek het plastic beschermlijpje van de batterij, zodat de afstandsbediening kan worden bediend.

2 Aansluitingen



- Steek de antennestekker in de ingang onderaan het toestel.
- Steek de stekker van het netsnoer in een wandstopcontact (220–240 V 50/60 Hz).
- Zie voor de andere aansluitingen het hoofdstuk "Randapparatuur aansluiten" op pagina 16 t/m 19.

4 Televisie inschakelen

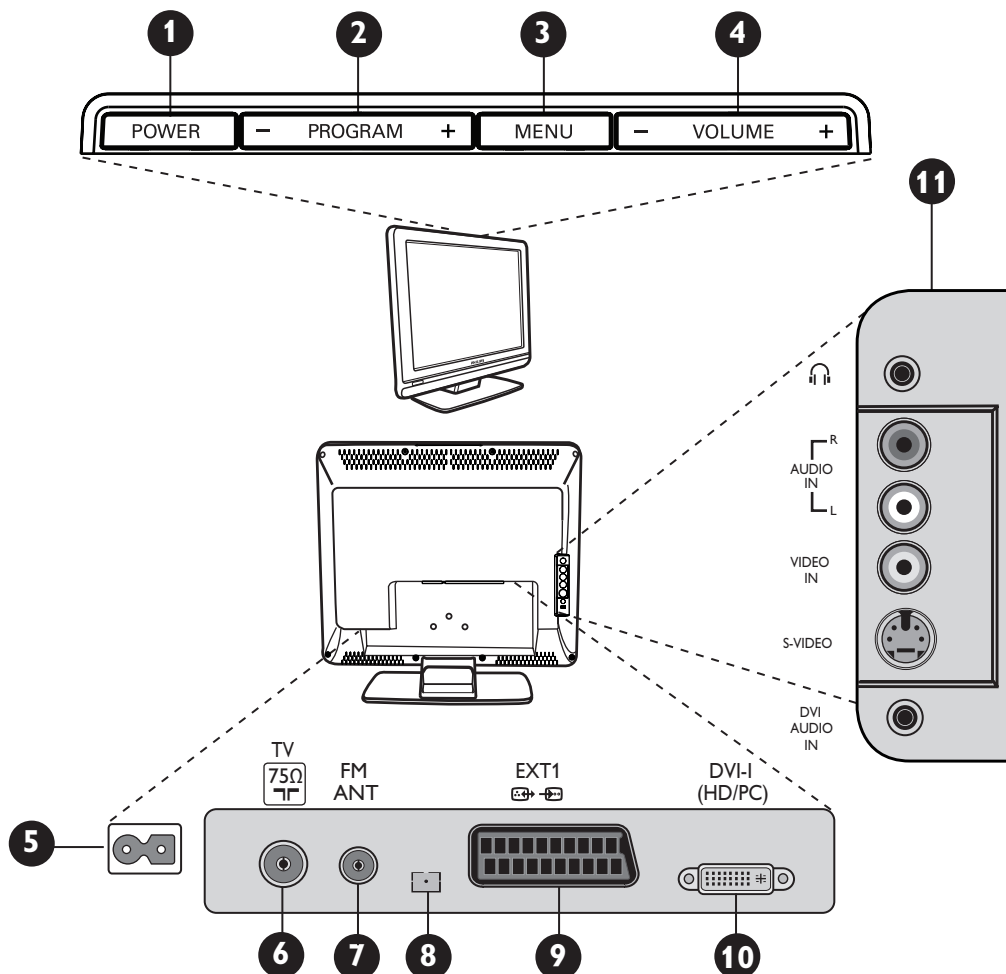


- Druk op de POWER-knop om de tv aan te zetten. Het groene indicatorlampje gaat branden en het scherm licht op.
- Als de tv in de stand-bystand blijft (rood lampje), drukt u op de toets P +/- op de afstandsbediening.

Opmerking: Laat de televisie niet langdurig in stand-bystand staan. Trek in plaats daarvan de stekker uit het stopcontact.

Televisietoetsen en aansluitingen

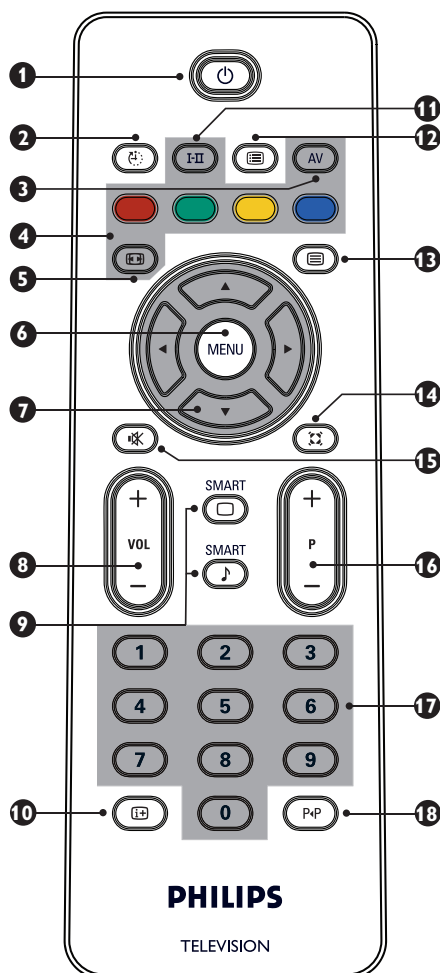
Nederlands



- 1 POWER:** hiermee zet u de tv aan of uit.
Opmerking: Het apparaat blijft onder stroom, zelfs wanneer het met de POWER-schakelaar is uitgeschakeld.
- 2 PROGRAM -/+:** hiermee selecteert u zenders.
- 3 MENU:** hiermee opent of sluit u menu's. Met de toetsen PROGRAM -/+ kunt u een onderwerp in het menu selecteren en met de toetsen VOLUME -/+ kunt u in het geselecteerde menuonderwerp wijzigingen aanbrengen.
- 4 VOLUME -/+:** hiermee stelt u het geluidsniveau in.
- 5 Stroom aansluiting:** steek de stekker van het netsnoer in een wandstopcontact.
- 6 Tv-antenne aansluiting:** steek de antennestekker in de aansluiting voor de tv-antenne.
- 7 FM-antenne aansluiting:** steek de stekker van de radioantenne in de aansluiting voor de FM-antenne.
- 8 Alleen voor onderhoud.**
- 9 EXT1-aansluiting:** voor het aansluiten van apparaten zoals dvd-spelers, videorecorders, decoders of spelconsoles.
- 10 DVI-I (HD/PC):** voor het aansluiten van een HD (high definition) apparaat of een computer met een DVI/VGA-uitgang.
- 11 Aansluitingen (AV/SVHS) :** aan de zijkant: voor het aansluiten van apparaten zoals camera's of camcorders. Hiermee kunt u ook uw hoofdtelefoon aansluiten voor persoonlijk luistergenot.

Zie voor meer details over aansluitingen pagina 16 t/m 19.

Toetsen van de afstandsbediening



- 1 Wachtstand (Stand-by)**

Om de televisie in de stand-bystand te zetten. Druk op de toetsen , om P -/+ (PROGRAM -/+) of AV het televisietoestel weer aan te zetten.
- 2 Timer**

Om in te stellen na hoeveel tijd het toestel zichzelf automatisch op stand-by zet (zie pagina 9).
- 3 AV**

Om de lijst y Bron weer te geven waarin u een tv of randapparaten kunt selecteren die zijn aangesloten op EXT1, AV/SVHS, PC, HD of FM ANT.
- 4 Teletekst-toetsen (zie pagina 11).**

- 5 Schermformaat** (zie pagina 10).
- 6 MENU**

Om de tv-menu's op te roepen of te verlaten.
- 7 Cursors**

Deze 4 toetsen worden gebruikt om onderwerpen van menu's te selecteren en te wijzigen.
- 8 Volume (- VOL +)**

Om de geluidssterkte te regelen.
- 9 Smart Picture/Smart Sound**

Wordt gebruikt om toegang te krijgen tot een aantal voorinstellingen van beeld en geluid (zie pagina 9).
- 10 Scherm informatie**

Om het programmanummer, de geluidsmodus en de resterende tijd van de timer voor de slaapstand weer te geven of te verbergen.
- 11 Geluidsmodus**

Wordt gebruikt om zenders van **Stereo** en **Nicam Stereo** naar **Mono** te schakelen of om bij tweetalige zenders te kiezen tussen **Dual I** of **Dual II**. *De aanduiding Mono is rood wanneer het geluid in deze stand is gezet.*
- 12 Programmalijs**

Om de lijst met programma's weer te geven of te verbergen. Gebruik de toetsen om een programma te selecteren, en de toets om uw keuze weer te geven.
- 13 Toets voor teletekst (zie pagina 11).**
- 14 Surround Sound**

Om het surround-effect in en uit te schakelen. Bij stereo wekt dit de indruk dat de luidsprekers verder uit elkaar staan.
- 15 Geluid afzetten**

Hiermee zet u het geluid af en weer aan.
- 16 Tv-zenders selecteren (P -/+)**

Om de vorige of volgende zender te kiezen. Het nummer en de geluidsmodus worden een paar seconden op het scherm weergegeven. *Bij sommige tv-zenders verschijnt de titel van de zender onderaan het scherm.*
- 17 0/9 Cijfertoetsen** /

Om direct een zender te kiezen. Voor een zendernummer met 2 cijfers moet het tweede cijfer worden ingedrukt voordat het streepje verdwijnt.
- 18 Vorige/volgende zender**

Om te schakelen tussen de laatst bekeken en de huidige zender.

Snelle installatie

Wanneer u het televisietoestel voor het eerst aanzet, verschijnt er een menu op het scherm. In dit menu moet u het land en de taal van de menu's kiezen:



Als het bovenstaande menu niet verschijnt, ga dan door met het instellen van de zenders volgens de methode **Automatisch opslaan** (zie pagina 7). Indien het bovenstaande menu wordt weergegeven, volgt u de volgende stappen.

- 1 Gebruik de toetsen ▲ ▼ op de afstandsbediening om uw land te kiezen.

Als uw land

niet in de lijst voorkomt, selecteert u "...".

Raadpleeg de "Tabel van landen die kunnen worden gekozen" op pagina 22.

- 2 Gebruik de toets ► om naar de modus Taal te gaan en kies uw taal met de toetsen ◀ ►.
- 3 Gebruik de toets ► om het zoeken te starten.

Het zoeken start nu automatisch. Alle beschikbare tv-zenders worden in het geheugen opgeslagen. Dit duurt een paar minuten. Op het scherm ziet u hoe het zoeken vordert en hoeveel zenders er gevonden zijn. Na afloop verdwijnt het menu.

Belangrijk: Om het zoekmenu te verlaten of om het zoeken te onderbreken voor het afgerond is, drukt u op de **MENU** toets. Wanneer u het zoeken onderbreekt tijdens het automatische vastleggen, zullen niet alle kanalen opgeslagen worden. Opdat alle kanalen worden opgeslagen, moet u het toestel opnieuw volledig automatisch laten zoeken.

Opmerking

De functie ATS (Automatisch afstemsysteem)

Als een zender of kabelnetwerk het automatische sorteersignaal uitzendt, dan worden de zenders op de juiste manier genummerd. In dit geval is de installatie volledig. Indien dit niet het geval is, dient u het menu **Sorteren** te gebruiken om de zenders het juiste nummer te geven.

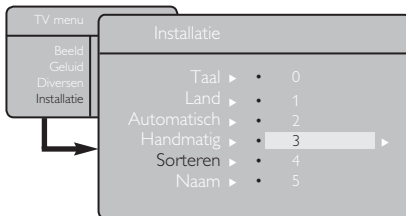
De functie ACI (Automatische zenderinstallatie)

Indien een kabelnetwerk of zender wordt gedetecteerd met eigen uitzending van ACI, dan verschijnt er een zenderlijst. Zonder uitzending van ACI worden de zenders genummerd volgens uw selectie van taal en land. U kunt het Sorteermenu gebruiken om ze opnieuw te nummeren.

Sommige zenders of kabelnetwerken zenden hun eigen sorteerparameters uit (regio, taal, enz.). Geef in dat geval uw keuze aan met de toetsen ▲ ▼ en bevestig met de toets ►.

Zenders sorteren

- 1 Druk op de toets **MENU**. Het **TV menu** verschijnt op het scherm.



- 2 Selecteer met de toets ▼, het menu **Installatie** en druk op de toets ► om het

- 3 menu **Installatie** te openen. Gebruik de toets ▼ om **Sorteren** te selecteren en de toets ► om de sorteermodus te openen.

- 4 Selecteer het nummer van de zender die u wilt verplaatsen met de toetsen ▲ ▼ en gebruik de toets ► om de sorteermodus te openen (De pijlcursor wijst nu naar links).

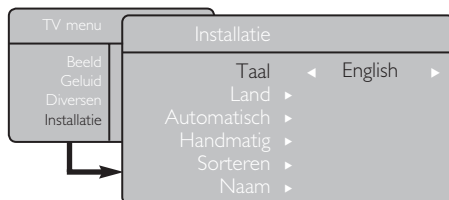
- 5 Gebruik de toetsen ▲ ▼ om het nieuwe programmanummer te selecteren en bevestig uw keuze met de toets ◀ (De pijltoets wijst naar rechts en het sorteren is klaar).

- 6 Herhaal de stappen 4 en 5 voor elk programmanummer dat u wilt veranderen.

- 7 Druk op de toets **EXIT** om het menu te sluiten.

Automatisch

- 1 Druk op de toets **MENU**.
- 2 Selecteer met de toets **▼** **Installatie** en druk op de toets **►** om het menu **Installatie** te openen (**Taal** is gemarkeerd).



- 3 Voordat u zenders kunt opslaan, moet u de gewenste menu **Taal*** selecteren met de toetsen **◀ ▶**.
- 4 Selecteer **Land** met de Toets **▼** en gebruik de toetsen **◀ ▶** om het gewenste land te selecteren.
- 5 Selecteer met de toets **▼** **Automatisch** en gebruik de toets **►** om het automatisch zoeken van de zenders te starten. Alle beschikbare tv-zenders worden opgeslagen. Dit duurt een paar minuten. Op het scherm ziet u hoe het zoeken vordert en hoeveel zenders er zijn gevonden. Als u het zoeken wilt beëindigen of onderbreken drukt u op de toets **MENU**.

- 6 Druk op de toets **i+** om het menu te sluiten.

Opmerking: Als u het zoeken onderbreekt tijdens automatisch vastleggen, worden niet alle zenders opgeslagen. Om alle zenders vast te leggen, moet u nogmaals alle zenders automatisch laten zoeken en vastleggen.

* De taal selecteren

Als u om een of andere reden de verkeerde taal hebt geselecteerd en u het toestel niet in die taal kunt bedienen, kunt u de gewenste taal als volgt instellen:

- druk op de toets **i+** om het huidige menu te sluiten.
- druk op de toets **MENU** om het tv-menu te openen.
- druk herhaaldelijk op de toets **▼** tot het **VIERDE** onderwerp in het menu gemarkeerd is.
- druk op de toets **►** om het menu **Installatie** te openen.
- druk op de toetsen **◀ ▶** om de gewenste taal te kiezen (het menu wordt nu weergegeven in de gekozen taal). U kunt nu doorgaan met het automatisch installeren van de tv-zenders.

Handmatig

In dit menu kunt u zenders één voor één opslaan.

- 1 Druk op de toets **MENU**.
- 2 Selecteer met de toets **▼** **Installatie** en gebruik vervolgens de toets **►** om het menu **Installatie** te openen.
- 3 Gebruik de toets **▼** om **Handmatig** te selecteren en gebruik de toets **►** om het menu Handmatig te openen.
- 4 Gebruik de toetsen **▲ ▼** om de items in het menu Handmatig te wijzigen of te activeren.



- 5 **Systeem:** Selecteer met de toetsen **◀ ▶** **Europa** (automatisch zoeken*), **Frankrijk** (LL-norm), **GB** (I-norm), **West Europa** (BG-norm) of **Oost Europa** (DK-norm).

* Behalve voor Frankrijk (LL-norm), waar u **France** moet selecteren.

- 6 **Zoeken:** Druk op de toets **►**. Het zoeken van zenders begint. Zodra er een zender is gevonden, stopt het zoeken en wordt de zendernaam weergegeven (indien beschikbaar). Ga naar de volgende stap. Als u de frequentie van de gewenste zender kent, kunt u deze ook direct invoeren met de toetsen **0** t/m **9**. Zie "Tips bij problemen" op pagina 20–21, als er geen zender wordt gevonden.

- 7 **Programnr.:** Voer het gewenste programmanummer in met de toetsen **0** t/m **9** of **◀ ▶**.

- 8 **Fijnafst.:** Als de ontvangst niet goed genoeg is, kunt u de zender fijner afstellen met de toetsen **◀ ▶**.

- 9 **Vastleggen:** Druk op **►** om de wijzigingen op te slaan. De zender is nu in het geheugen opgeslagen.

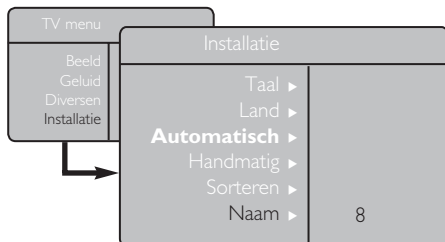
- 10 Herhaal stappen 6 t/m 9 voor elke zender die u wilt opslaan.

- 11 Druk op de toets **i+** om het menu te sluiten.

Zenders een naam geven

Indien u dat wenst, kunt u een tv-kanal een naam geven.

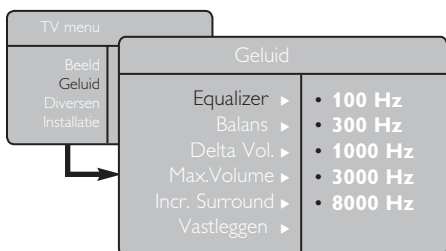
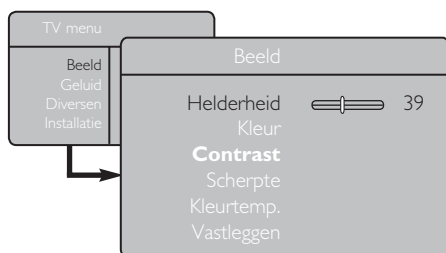
- 1 Druk op de toets **(MENU)**.
- 2 Selecteer met de toets **▼** **Installatie** en gebruik vervolgens de toets **►** om het menu **Installatie** te openen.



- 3 Selecteer met de toets **▼** de optie **Naam** en gebruik de toets **►** om de naammodus te openen.
- 4 Gebruik de toetsen **▲ ▼** om de zender te kiezen die u een naam wilt geven en de toets **►** om de naammodus te openen.
- 5 Selecteer de lettertekens met de toetsen **▲ ▼** (maximaal 5 tekens) en verplaats de cursor in het naamveld met de toetsen **◀ ►**.
- 6 Druk op **►** tot de naam in de rechterbovenhoek van het tv-scherm wordt weergegeven. De naam is nu in het geheugen opgeslagen.

Beeld- en geluidsinstellingen

- 1 Druk op de toets **(MENU)**.
- 2 Gebruik de toetsen **▲ ▼** om **Beeld** of **Geluid** te selecteren.
- 3 Gebruik de toetsen **◀ ►** om het menu **Beeld** of **Geluid** te openen.



- 4 Gebruik de toetsen **▲ ▼** om een instelling voor Beeld of Geluid te selecteren, en de toets **◀ ►** om het item af te regelen.
- 5 Druk op de toets **(i+)** om het menu te sluiten.

Beschrijving van de beeldinstellingen

Helderheid: om de helderheid van het beeld in te stellen.

Kleur: om de kleurintensiteit in te stellen.

Contrast: om het verschil tussen de lichte en de donkere kleuren in te stellen.

Scherpte: om de scherpste te vergroten of te verminderen zodat details in het beeld beter te zien zijn.

Kleurtemp.: om de kleurweergave aan te passen: Koel (blauwer), Normaal (uitgebalanceerd) of Warm (roder).

Vastleggen: om de instellingen en wijzigingen van het beeld in het geheugen op te slaan.

Beschrijving van de geluidsinstellingen

Equalizer: om de frequenties te regelen, van lage tonen (100 Hz) tot hoge tonen (8000 Hz).

Balans: om het geluid evenwichtig over de linker- en rechterluidsprekers te verdelen.

Delta Vol: dit wordt gebruikt om volumeverschillen te compenseren die tussen de verschillende zenders of EXT-aansluitingen kunnen bestaan. **Opmerking:** Het geluid bij de zenders 0 t/m 40 moet afzonderlijk worden ingesteld. Bij zender 41 en hoger is deze instelling gemeenschappelijk.

Max. Volume: deze instelling wordt gebruikt om de abrupte toename van geluid af te vlakken, vooral bij het overschakelen naar een andere zender of bij reclamespots.

Incr. Surround: kies tussen Incredible Surround en Stereo bij een stereo-uitzending en tussen Mono en Spatial bij een monouitzending. **Dit kunt u ook instellen met de toets (i+).**

Vastleggen: om de geluidsinstellingen in het geheugen op te slaan.

De functie Contrast+ en de timer voor de slaapstand gebruiken

- 1 Druk op de toets .
- 2 Selecteer met de toets **▼ Diversen** en druk vervolgens op de toets **►** om het menu **Diversen** te openen.
- 3 Selecteer met de toets **▲ ▼** een item in het menu item Diversen en druk vervolgens op de toetsen **◀ ▶** om een optie of instelling te selecteren.
- 4 Druk op de toets  om het menu te sluiten.

Beschrijving van de items in het menu Diversen

Contrast+:

- hiermee optimaliseert u het algehele beeldcontrast en daarmee het beeld.
- selecteer de optie **Aan** om deze functie in te schakelen.

Slaapstand:

- hiermee kunt u een ***tijdsduur** instellen waarna het toestel zichzelf automatisch op stand-by zet zodra de ingestelde tijdsduur is verstreken.
- selecteer de optie **Uit** om deze functie uit te schakelen.

*tijdsduur

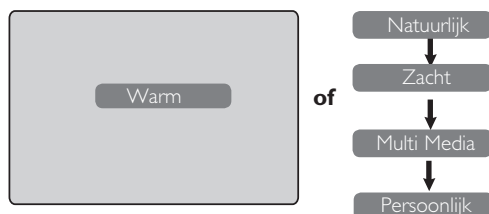
- 15, 30, 45 of 60 minuten.
- 90 of 120 minuten.
- 180 of 240 minuten

Opmerking: In de laatste minuut van de ingestelde Timer-tijd wordt op het scherm de tijd tot het ingaan van de slaapstand afgeteld. Door op een willekeurige toets op de afstandsbediening te drukken, annuleert u de slaapstand.

De functies Smart Picture en Smart Sound gebruiken

De functie **Smart Picture** biedt u de mogelijkheid te kiezen uit 5 beeldinstellingen, namelijk: **Warm**, **Natuurlijk**, **Zacht**, **Multi Media** en **Persoonlijk**.

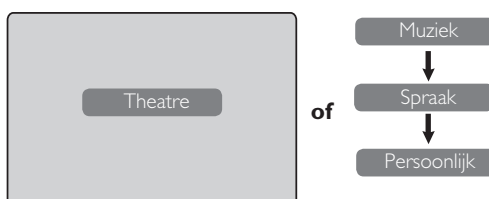
Druk herhaaldelijk op de toets  om door de instellingen te lopen tot u de gewenste modus hebt gevonden, en selecteer deze.



De functie **Smart Sound** biedt u de mogelijkheid te kiezen uit 4 geluidsinstellingen, namelijk:

Theatre, **Muziek**, **Spraak** en **Persoonlijk**.

Druk herhaaldelijk op de toets  om door de instellingen te lopen tot u de gewenste modus hebt gevonden, en selecteer deze.



Beschrijving van de beeldinstellingen

- Warm** : Heldere en scherpe beeldinstellingen die geschikt zijn voor een lichte omgeving en voor demonstraties om de kwaliteit van de tv te tonen bij gebruik van kwalitatief hoogwaardige bronnen.
- Natuurlijk** : De standaard voor gebruik in huiskamers en bij middelmatige signalen.
- Zacht** : Bedoeld voor signalen van slechte kwaliteit. Geschikt voor gebruik in huiskamers.
- Multi Media** : Het best voor grafische toepassingen.
- Persoonlijk** : Beeldinstellingen die zijn ingesteld naar uw persoonlijke voorkeuren.

Beschrijving van de geluidsinstellingen

- Theatre** : benadrukt de dynamiek (bass en treble zijn extra versterkt).
- Muziek** : de nadruk ligt op de lage tonen (bass is extra versterkt).
- Spraak** : de nadruk ligt op de hoge tonen (treble is extra versterkt).
- Persoonlijk** : de geluidsinstellingen die zijn ingesteld naar uw persoonlijke voorkeuren.

Opmerking: De optie Persoonlijk wordt ingesteld in het menu Beeld of Geluid (in het hoofdmenu). Dit is in Smart Picture/Smart Sound de enige instelling die kan worden gewijzigd. Alle andere instellingen zijn fabrieksinstellingen.

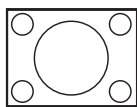
Beeldformaten

De beelden die u ontvangt kunnen uitgezonden zijn in de formaten 16:9 (breedbeeld) of 4:3 (de conventionele beeldverhouding). Beelden met het formaat 4:3 hebben soms een zwarte balk aan de linker- en rechterzijde van het scherm. Met deze functie kunt u de beeldweergave optimaliseren.

Als uw tv een scherm met het formaat 4:3 heeft

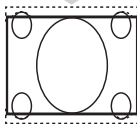
Druk op de toets  (of  ) om de andere modi te kiezen.

Nederlands



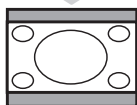
4:3

Dit formaat wordt aanbevolen als u het beeld met het formaat 4:3 over het gehele scherm wilt weergeven.



Verbreed 4:3




Als u dit formaat selecteert, wordt het beeld in de hoogte uitgerekt, zodat de liggende zwarte balken verdwijnen.

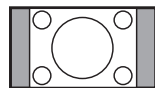


Compressie 16:9

Dit formaat wordt aanbevolen als u filmbeelden met die op het hele scherm worden weergegeven, wilt samendrukken tot een laag en breed formaat (letterbox). Als u dit formaat selecteert, worden er zwarte liggende balken weergegeven onder en boven aan het tv-scherm.

Als uw tv een scherm met het formaat Breedbeeld

Druk op de toets  (of  ) om de andere modi te kiezen. Dit tv-toestel kan ook automatisch naar het juiste beeldformaat overschakelen op basis van bepaalde signalen die met de programma's worden uitgezonden.



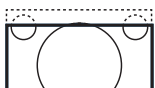
4:3

Het beeld wordt weergegeven in het formaat 4:3, zodat er aan beide zijanten van het beeld een zwarte balk wordt weergegeven.



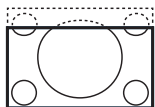
Zoom 14:9

Het beeld wordt vergroot tot het formaat 14:9, zodat er aan beide zijanten van het beeld een smalle zwarte balk zichtbaar blijft.



Zoom 16:9

Het beeld wordt vergroot tot het formaat 16:9. Deze modus wordt aanbevolen wanneer u beelden bekijkt met zwarte balken aan de onder- en bovenkant (letterbox-formaat).



Ondertitel Zoom

Deze modus wordt gebruikt om 4:3-beelden over het volledige scherm weer te geven, terwijl de ondertitels zichtbaar blijven.



Superzoom

Deze modus wordt gebruikt om 4:3-beelden over het volledige scherm weer te geven door het beeld in de breedte uit te rekken.

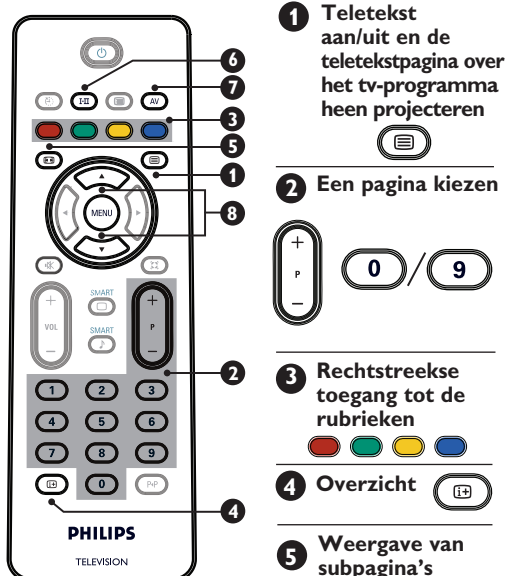


Breedbeeld

In deze modus worden beelden over het gehele scherm weergegeven.

Teletekst

Teletekst is een door bepaalde zenders uitgezonden informatiesysteem dat kan worden geraadpleegd als een krant. Teletekst biedt ook ondertitels voor doven en slechthorenden of kijkers die niet bekend zijn met de taal van de uitzending (kabelnetwerken, satellietzenders, enzovoort).



- 1 Teletekst aan/uit en de teletekstpagina over het tv-programma heen projecteren**

- 2 Een pagina kiezen**



- 3 Rechtstreekse toegang tot de rubrieken**



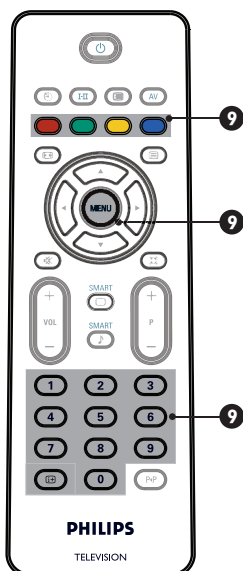
- 4 Overzicht**



- 5 Weergave van subpagina's**



- 6 Dubbele pagina's eletekst**



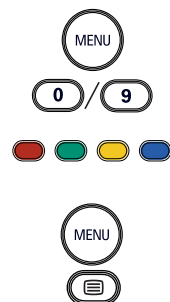
- 7 Verborgen informatie**



- 8 Een pagina vergroten**



- 9 Favoriete pagina's**



Druk eenmaal op deze toets om teletekst weer te geven. Op het scherm verschijnt het overzicht met onderwerpen die u kunt opvragen. Selecteer een zender die teletekst uitzendt. Druk nogmaals op de toets als u de teletekstpagina over het televisieprogramma heen wilt weergeven. Druk voor de derde keer op de toets om teletekst te sluiten.

Voer het nummer van de gewenste pagina in met de toetsen 0 t/m 9 of de toetsen P +/- . Voorbeeld: voor pagina 120 voert u 120 in. Het nummer wordt in de linkerbovenhoek van het scherm weergegeven. Wanneer de pagina is gevonden, stopt de teller met zoeken. Herhaal deze handeling om een andere pagina te bekijken. Als de teller blijft zoeken, betekent dit dat de pagina niet wordt uitgezonden. Kies in dat geval een ander nummer.

Onder aan het scherm staan gekleurde velden. De 4 gekleurde toetsen worden gebruikt om de bijbehorende rubrieken of pagina's op te roepen. De gekleurde velden knipperen als de rubriek of pagina nog niet beschikbaar is.

Hiermee keert u terug naar de overzichtspagina (meestal pagina 100).

Bepaalde pagina's bevatten subpagina's die elkaar automatisch opvolgen. Met deze toets kunt u de weergave van subpagina's onderbreken of hervatten. De aanduiding I-+ verschijnt dan in de linkerbovenhoek.

Om de gelijktijdige weergave van twee teletekstpagina's in of uit te schakelen. De actieve pagina wordt links weergegeven en de volgende pagina rechts. Druk op de toets I-+ als u een pagina wilt vasthouden (bijvoorbeeld de overzichtspagina). De actieve pagina wordt dan rechts weergegeven. Druk op de toets I-II om naar de normale modus terug te keren.

OPMERKING: Deze modus is alleen van beschikbaar op toestellen met de beeldverhouding 16:9.

Om verborgen informatie in beeld te brengen of te verbergen (antwoorden van spelletjes).

Om het bovenste of onderste deel van de pagina in beeld te brengen of te verbergen. Wanneer u nogmaals drukt, keert u terug naar de normale paginagrootte.

In plaats van de standaard gekleurde velden onder aan het scherm kunt u op de eerste 40 zenders 4 favoriete pagina's opslaan, die u vervolgens kunt oproepen met de gekleurde toetsen (rood, groen, geel en blauw). Eenmaal ingesteld, komen deze pagina's in beeld zodra u teletekst activeert.

- Druk op de toets MENU om naar de modus Favoriete pagina's te gaan.
- Gebruik de toetsen 0 / 9 om naar de teletekstpagina te gaan die u wilt opslaan als een van de favoriete pagina's.
- Houd de gekleurde toets van uw keuze gedurende 3 seconden ingedrukt. De pagina is nu vastgelegd.
- Herhaal de stappen 3 en 4 voor de andere gekleurde toetsen.
- Druk op de toets MENU om de modus Favoriete pagina's te verlaten.
- Druk tweemaal op de toets I+ om de modus Teletekst te verlaten.

De tv gebruiken als computerscherm

OPMERKING

- Wanneer u de tv als computermonitor gebruikt, kunnen er lichte diagonale strepen zichtbaar zijn bij gebruik in een omgeving met elektromagnetische interferentie. Dit heeft echter geen nadelig effect op het functioneren van dit product.
- Voor betere prestaties wordt een DVI-kabel van goede kwaliteit aanbevolen.

Nederlands

Uw tv kan worden gebruikt als computerscherm.

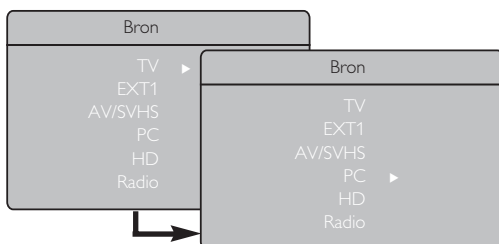
BELANGRIJK

Om de tv te laten werken als computerscherm, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

De **DVI-I**-ingang van uw tv **MOET** worden aangesloten op de **DVI**-uitgang van de pc. Apparaten met alleen een VGA-aansluiting kunnen met via een adapter (VGA naar DVI) worden aangesloten. Zie voor meer informatie pagina 16.

De pc-modus kiezen

- 1 Druk op de toets **(AV)** op de afstandsbediening om de lijst **Bronnen** op te roepen.



- 2 Gebruik de toets **▲ ▼** om **PC** te selecteren en schakel met de toets **►** over op de modus PC.
- 3 Als u naar de modus TV wilt schakelen, drukt u op de toets **(AV)**, selecteert u **TV** en bevestigt u de keuze met de toets **►**.

Ondersteunde pc-beeldformaten

Analoog en digitale pc-modus		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Resolutie		
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Ondersteund X Niet ondersteund

Het menu PC gebruiken

- 1 Druk op de toets **(MENU)** om het menu PC op te roepen.
- 2 Gebruik de toets **▲ ▼** om de instellingen op te roepen en de toets **◀ ▶** om een instelling te selecteren of te wijzigen (de instellingen worden automatisch opgeslagen):

Instellingen van het menu PC

- **Beeld:**
 - **Helderheid/Contrast:** om de helderheid en het contrast in te stellen.
 - **Horizontaal/Verticaal*:** om de horizontale en verticale positie van het beeld in te stellen.
 - **Kleurtemp.:** om de kleurweergave aan te passen van **Koel** (blauwer), **Normaal** (uitgebalanceerd) tot **Warm** (roder).
- **Audio keuze:** om de geluidswaergave (TV, PC of FM) op de tv te kiezen.
- **Diversen:**
 - **Fase/Clock*:** om de horizontale (**Fase**) en verticale (**Clock**) interferentiestrepen weg te werken.
 - **Formaat:** met breedbeeld kunt u kiezen uit weergave op het volledige scherm of in het formaat Native. Op een toestel met de beeldverhouding 4:3 is alleen het formaat Native beschikbaar.
 - **Automatisch*:** de beeldpositie en de fase/clock worden automatisch ingesteld.
- **Fabr.inst:** om de fabrieksinstellingen (standaardinstellingen) te herstellen.

* Deze instellingen kunnen alleen worden gekozen wanneer het toestel is aangesloten op een computer met een VGA-uitgang.

De tv gebruiken in de HD (High Definition)-modus

HD-modus

De HD (High Definition)-modus laat u genieten van nog scherpere en helderdere beelden via DVI-I invoer als u gebruik maakt van een HD-ontvanger of van andere apparaten die HD-signalen kunnen doorgeven.

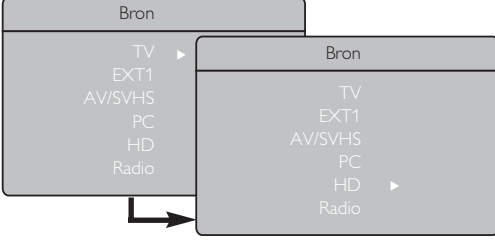
BELANGRIJK

Om de tv te laten in de HD-modus te laten werken, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

- 1 Sluit de DVI-uitgang van uw HD-ontvanger aan op de DVI-I-ingang van de LCD-tv. Als uw HD-ontvanger alleen een HDMI-aansluiting heeft, hebt u een verloopkabel van DVI naar HDMI nodig.
- 2 Sluit audio-uitgang (rood en wit) van de HD-ontvanger aan op de DVI Audio-ingang van de tv. Zie voor meer informatie over de aansluiting pagina 18.

De HD-modus kiezen

- 1 Druk op de toets (AV) op de afstandsbediening om de **Bron**-lijst op te roepen.



- 2 Gebruik de toets ▲ ▼ om **HD** te selecteren en schakel met de toets ► over op de modus HD.
- 3 Als u naar de modus TV wilt schakelen, drukt u op de toets (AV), selecteert u **TV** en bevestigt u de keuze met de toets ►.

De HD-menu's gebruiken

- 1 Druk op de toets (MENU) om het menu HD op te roepen.
- 2 Gebruik de toets ▲ ▼ om de instellingen op te roepen en de toets ◀ ▶ om de instelling te selecteren of te wijzigen.

Het HD-menu Installatie

OPMERKING: Het item **Installatie** in het menu HD kan **alleen** worden geselecteerd als er in de HD-modus een installatiefunctie is.

HD beeld- en geluidsinstellingen

De functies in de HD beeld- en geluidsinstellingen zijn hetzelfde als de beeld- en geluidsinstellingen van het onderdeel TV en werken ook op dezelfde manier (zie pagina 8).

HD Diversen

- **Slaapstand:** Zie de sectie over de timer voor de slaapstand op pagina 9.
- **Horizontale verschuivingen:** Hiermee past u de horizontale positie van het beeld aan.

Ondersteunde HD-beeldformaten

Analoog en digitale HD-modus		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signal Format	Analogue	Digital	Analogue	Digital
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Ondersteund

✗ Niet Ondersteund

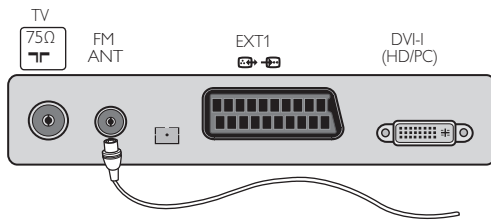
De tv gebruiken als radio

U kunt uw tv ook als radio gebruiken voor puur luistergenot.

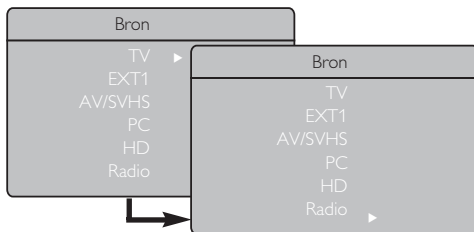
BELANGRIJK

Om de tv te laten werken als een radio, moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

- 1 Sluit de antennekabel van de radio aan op de aansluiting **FM ANT** aan de achterzijde van het tv-toestel.



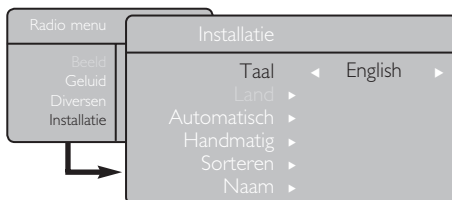
- 2 Druk op de toets **(AV)** op de afstandsbediening om de **Bron-lijst** op te roepen.



- 3 Selecteer met de toets **▲ ▼** **Radio** en schakel met de toets **►** naar de modus Radio.
- 4 Als u naar de modus TV wilt schakelen, drukt u op de toets **(AV)**, selecteert u **TV** en bevestigt u de keuze met de toets **►**.

De radiomenu's gebruiken

- 1 Druk op de toets **(MENU)** om het menu **Radio** op te roepen.



- 2 Gebruik de toets **▲ ▼** om de instellingen op te roepen en de druk op **◀ ▶** om de instellingen te selecteren of te wijzigen.

OPMERKING: De instelling **Beeld** in het menu Radio kan niet worden opgeroepen. Er is **GEEN** functie **Beeld** in het menu Radio.

Instellingen van het menu Radio

• Installatie

- **Taal:** selecteer de gewenste taal voor de menu's op het scherm.

* De taal selecteren

Als u om een of andere reden de verkeerde taal hebt geselecteerd en u het toestel niet in die taal kunt bedienen, vindt u op pagina 7 instructies voor het herstellen van de taal van uw voorkeur.

- **Automatisch:** om de radiozenders automatisch in te stellen (alle zenders zoeken).

OPMERKING: Als u het zoeken onderbreekt tijdens de functie Automatisch, worden niet alle zenders opgeslagen. Om alle zenders vast te leggen, moet u nogmaals alle zenders automatisch zoeken en opslaan.

- **Handmatig:** om de radiozenders handmatig vast te leggen (per zender zoeken). Selecteer Programnr. (nummer) met de toets **▼** en voer het gewenste programmanummer in met de toets **◀ ▶**.

Om de geïnstalleerde zender te activeren, selecteert u **Vastleggen** en drukt u op de toets **►**. De radiozender is nu in het geheugen opgeslagen.

- **Sorteren:** Deze functie werkt precies zo als de sorteerfunctie in het menu TV (zie pagina 6).

- **Naam:** Deze functie werkt precies zo als de naamfunctie in het menu TV (zie pagina 8).

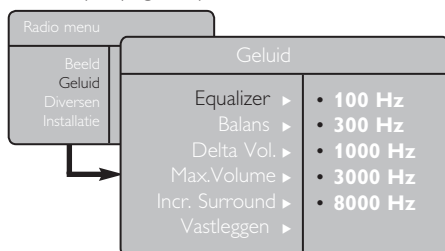
OPMERKING: De instelling **Land** is niet beschikbaar in het menu Radio. Er is geen **Land**-functie in het onderdeel Installatie van het menu Radio.

De tv gebruiken als radio

De radiomenu's gebruiken

• Geluid

De functies van het onderdeel Geluid in het menu Radio zijn hetzelfde als in het onderdeel geluid van het menu TV en werken precies op dezelfde manier (zie pagina 8).



OPMERKING: De instelling **Delta vol.** is niet beschikbaar in het menu Radio. Er is geen functie **Delta Vol.** in het onderdeel Geluid van het menu Radio.

• Diversen

- **Screensaver:** Selecteer "Aan" als u de functie screensaver wilt inschakelen. Selecteer "Uit" als u de functie wilt uitschakelen.
- **Slaapstand:** Zie het gedeelte over de timer voor de slaapstand op pagina 9.

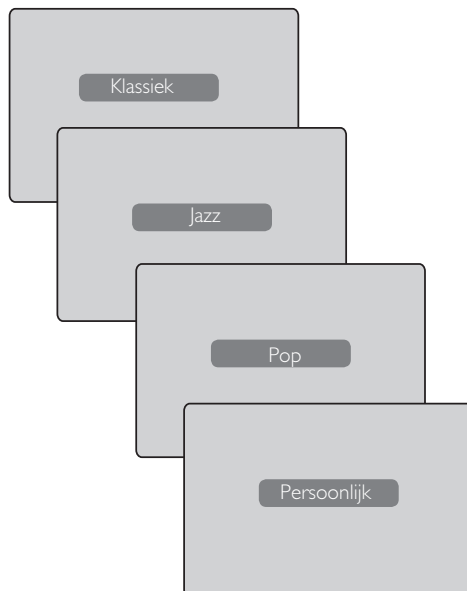
De genrefuncties voor de radio gebruiken

De functie **Smart Sound** biedt u de mogelijkheid te kiezen uit 4 modi, namelijk: **Klassiek**, **Jazz**, **Pop** en **Persoonlijk**.

Alleen **Persoonlijk** kan worden aangepast; de andere drie modi zijn fabrieksinstellingen. U kunt in het menu Geluid dus alleen frequenties selecteren in de modus **Persoonlijk**. Zodra u de gewenste frequenties hebt geselecteerd, kiest u **Vastleggen** en drukt u op de toets ► om uw persoonlijke instellingen in het geheugen op te slaan.

De functies van het onderdeel Geluid in het menu Radio zijn hetzelfde als in het onderdeel geluid van het menu TV en werken precies op dezelfde manier (zie pagina 8).

Druk herhaaldelijk op de toets  om door de instellingen te lopen tot u de gewenste modus hebt gevonden, en selecteer deze.

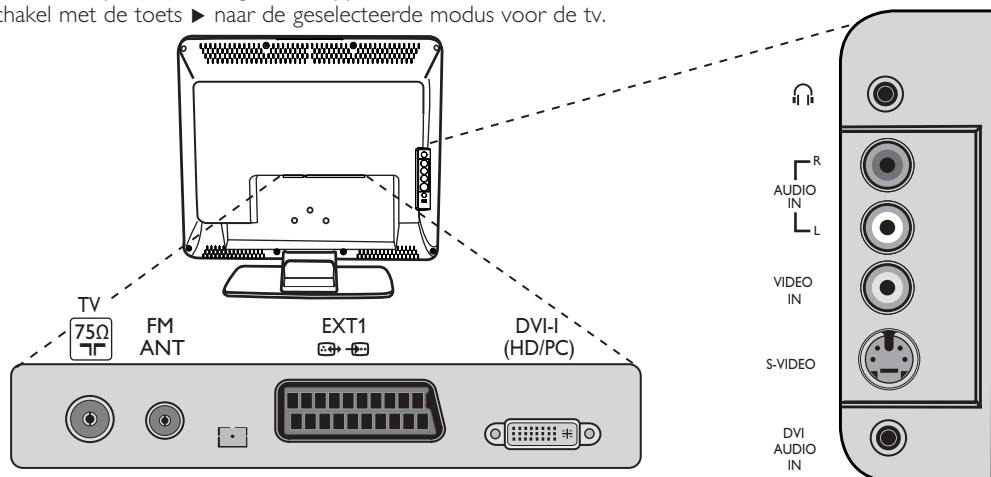


Randapparatuur aansluiten

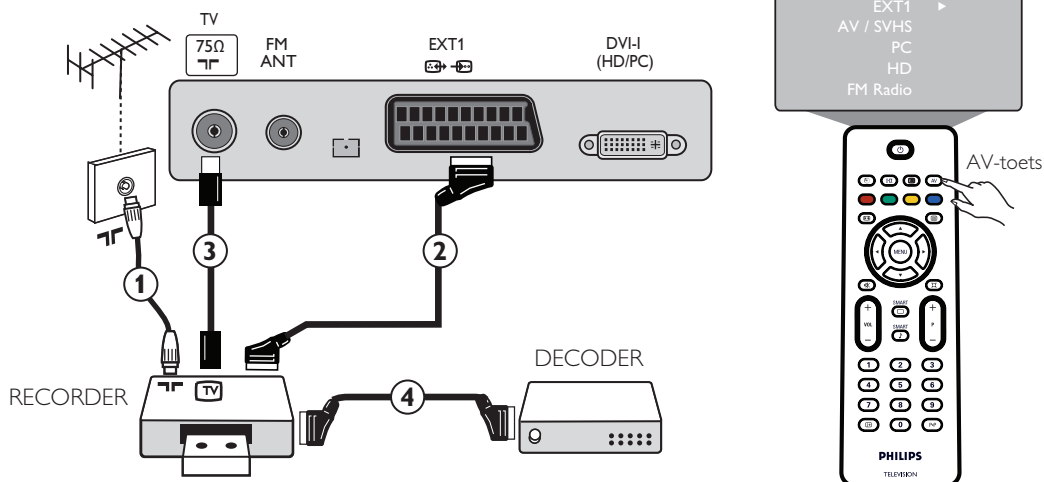
De televisie beschikt over 1 externe aansluiting aan de onderkant van het toestel (EXT1) en aansluitingen aan de zijkant.

Druk op de toets **(AV)** op de afstandsbediening om de lijst **Bron** weer te geven. Gebruik de toets **▲ ▼** om, afhankelijk van het aangesloten apparaat, **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD** of **Radio** te selecteren. Schakel met de toets **►** naar de geselecteerde modus voor de tv.

Nederlands



De recorder (dvd/video) aansluiten



Sluit antennekabel ① aan. Gebruik een Scart-kabel van goede kwaliteit ② voor optimale beeldkwaliteit. Als uw recorder geen aansluiting voor een Scart-kabel heeft, kan de recorder alleen worden aangesloten met een antennekabel ③. In dat geval moet u de videorecorder op het testsignaal zetten en aan dit signaal het nummer 0 toewijzen, of het testsignaal opslaan onder een zendernummer tussen 90 en 99 (zie Handmatig opslaan op pagina 6). Zie ook de handleiding van uw recorder.

Druk op de toets **(AV)** om de lijst **Bron** op te roepen en gebruik de toets **▲ ▼** om **EXT1** te selecteren. Schakel met de toets **►** naar de geselecteerde bron.

Decoder met recorder

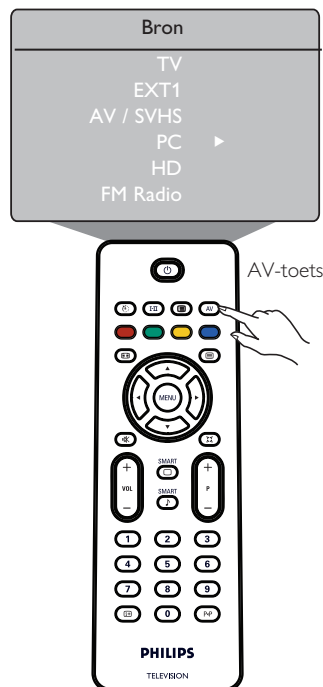
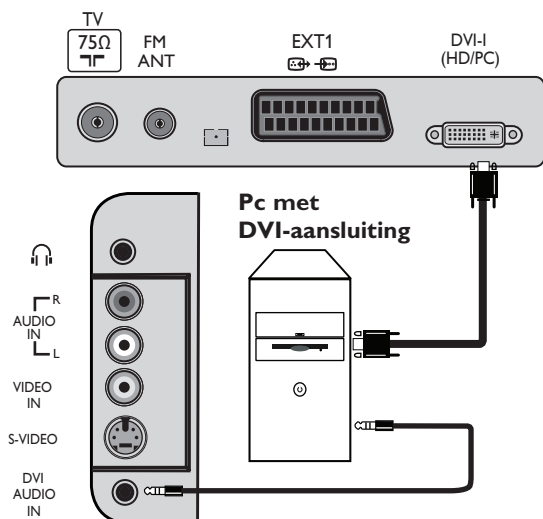
Sluit een Scart-kabel ④ aan tussen de decoder en de tweede Scart-aansluiting op de recorder. Zie ook de handleiding van uw recorder. U kunt de decoder ook direct op **EXT1** aansluiten met een Scart-kabel.

BELANGRIJK: Gebruik voor het aansluiten van uw Canal + decoder alleen een Scart-kabel op **EXT1**.

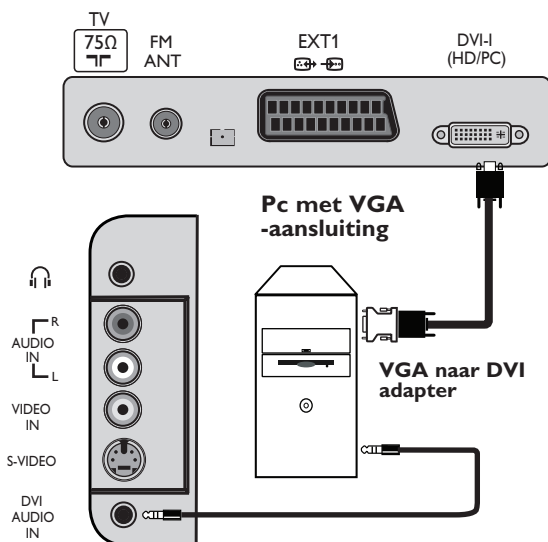
Randapparatuur aansluiten

De computer aansluiten

Aansluiting van DVI (pc) naar DVI-I (tv)



Aansluiting van VGA (pc) naar DVI-I (tv)

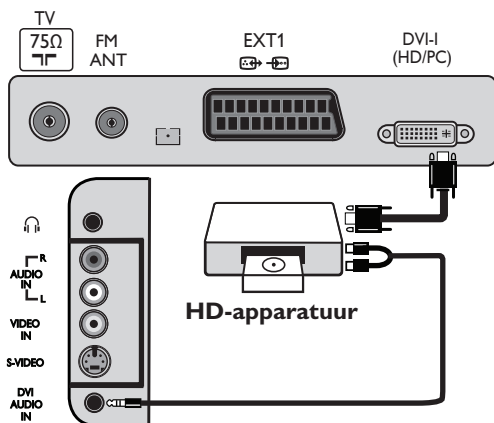


- 1 Sluit de DVI-uitgang van de computer aan op de DVI-I-ingang van de LCD-tv. Als de computer alleen een VGA-aansluiting heeft, moet u de pc aansluiten met een verloopkabel van VGA naar DVI.
- 2 Sluit de audio-uitgang van de computer aan op de aansluiting DVI AUDIO IN van de tv.
- 3 Druk op de toets **AV** om de lijst **Bron** op te roepen en selecteer met de toets **▲ ▼** de optie **PC**. Schakel met de toets **▶** naar de gekozen bron.

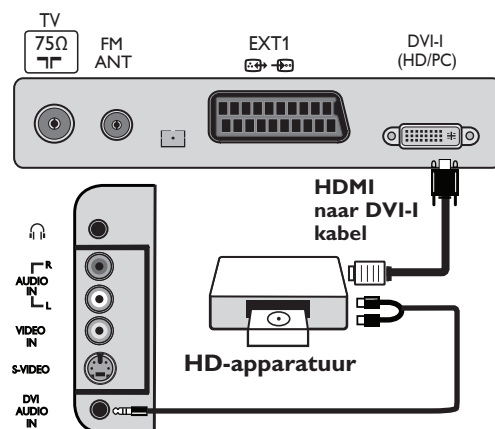
Randapparatuur aansluiten

HD (High Definition)-toestellen aansluiten

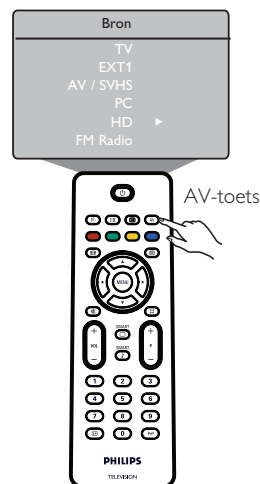
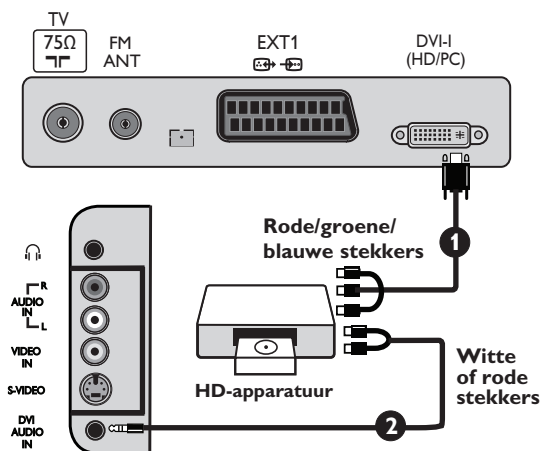
Aansluiting van DVI naar DVI-I



Aansluiting van HDMI naar DVI-I



Aansluiting van CVI naar DVI-I

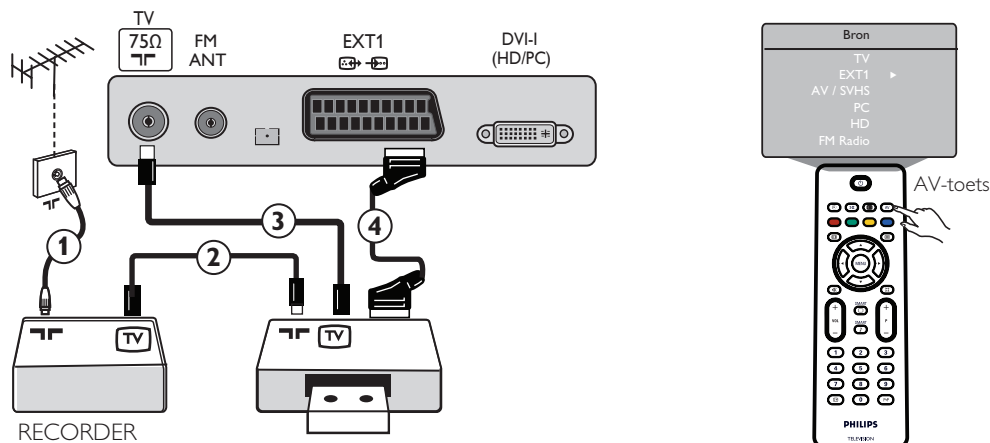


Als u een High Definition-toestel gebruikt, kan de tv de HD-signalen van dit toestel verwerken als de apparaten als volgt zijn aangesloten.

- 1 Sluit de **DVI-** of **CVI**-uitgang van het HD-toestel aan op de **DVI-I**-ingang van de LCD-tv. Als het HD-toestel alleen een HDMI-aansluiting heeft, hebt u een verloopkabel van HDMI naar DVI nodig (zie de schema's hierboven).
- 2 Sluit de audio-uitgangen (rood en wit) van de HD-ontvanger aan op de ingang **DVI AUDIO IN** van de tv.
- 3 Druk op de toets **AV** om de lijst **Bron** op te roepen en druk op de toets **▲ ▼** om de optie **HD** te selecteren. Schakel met de toets **▶** naar de geselecteerde bron.

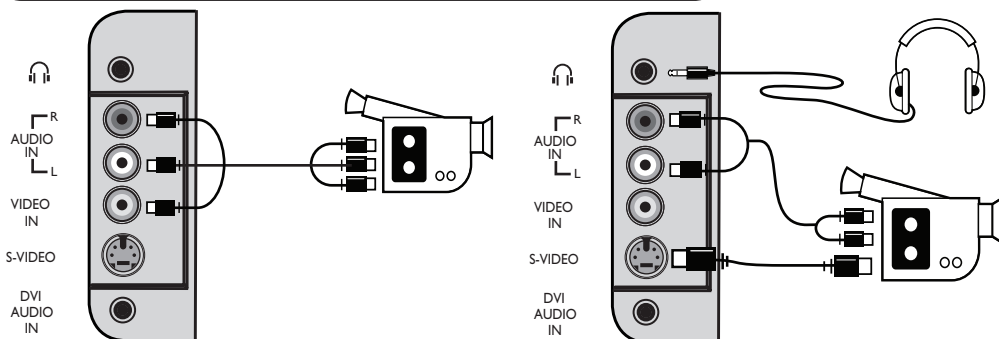
Randapparatuur aansluiten

Andere apparatuur aansluiten (satellietontvanger, decoder, spelconsole, enzovoort)



- 1 Sluit antennekabels ①, ② en ③ aan volgens de afbeelding (alleen als de randapparatuur een in- en uitgang voor de tv-antenne heeft). Sluit eventueel een apparaat met een Scart-kabel ④ aan op EXT1 om een betere beeldkwaliteit te krijgen.
- 2 Schakel op het randapparaat het testsignaal in zoals u dat met een recorder doet.
- 3 Druk op de toets **AV** om de lijst **Bron** op te roepen en gebruik de toets **▲ ▼** om **EXT1** te selecteren. Schakel met de toets **►** naar de geselecteerde bron.

De camera, camcorder of hoofdtelefoon aansluiten



Camera of camcorder

- 1 Sluit de camera of camcorder aan volgens de afbeelding.
- 2 Sluit monoapparaten aan op **VIDEO IN** (geel) en **AUDIO L** (wit). Sluit stereoapparaten ook aan op **AUDIO R** (rood). Als u een apparaat met een **S-VHS**-aansluiting hebt, sluit u de S-Video-kabel aan op de ingang **S-VIDEO**, en niet op de ingang **VIDEO IN**.

OPMERKING: Als u een apparaat aansluit op **S-VIDEO**, wordt de aansluiting **VIDEO IN** niet gebruikt indien op beide ingangen tegelijk een apparaat is aangesloten.

- 3 Druk op de toets **AV** om de lijst **Bron** op te roepen en gebruik de toets **▲ ▼** om **AV/SVHS** te selecteren. Schakel met de toets **►** naar de geselecteerde bron.

Hoofdtelefoon










- 1 Steek de stekker in de aansluiting voor de hoofdtelefoon volgens de afbeelding.
- 2 Voor optimale geluidskwaliteit moet de hoofdtelefoon een impedantie tussen 32 en 600 Ohm hebben.

Opmerking: Het geluid van de tv wordt uitgeschakeld. U kunt alleen het geluid van de hoofdtelefoon horen.

Tips bij problemen

Hieronder staat een lijst met symptomen die u met uw tv kunt tegenkomen. Raadpleeg eerst deze lijst voordat u een monteur belt.

Nederlands

Symptoom	Mogelijke oorzaken	Wat u moet doen
Geen weergave op het scherm	<ul style="list-style-type: none"> • Stroomstoring • De tv is niet ingeschakeld 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de stekker van het netsnoer goed in het stopcontact en in de aansluiting van de tv zit. Als het toestel nog niet werkt, trekt u de stekker eruit, wacht u 60 seconden en steekt u de stekker er opnieuw in. Zet de tv weer aan. • Druk op de POWER-toets op de tv.
Slechte ontvangst (sneeuw en ruis)	<ul style="list-style-type: none"> • Defecte antenneaansluiting • Zwak signaal • Verkeerde tv-systeem 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer de antenneaansluiting aan de achterkant van de tv. • Probeer handmatig het beeld te verbeteren (zie pagina 7). • Hebt u het juiste tv-systeem gekozen? (zie pagina 7).
Geen beeld	<ul style="list-style-type: none"> • Defect aan antenne en kabel • Verkeerde bron geselecteerd 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de Scart-kabels of antenne-aansluitingen goed zijn aangesloten. • Controleer of de juiste bron is geselecteerd. Druk op de toets  om de bronnenlijst te openen en selecteer de juiste bron.
Geen geluid op bepaalde zenders	<ul style="list-style-type: none"> • Verkeerde tv-systeem 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of het juiste tv-systeem is geselecteerd (zie pagina 7).
Geen geluid	<ul style="list-style-type: none"> • Het geluidsniveau staat op nul • Het geluid is onderbroken • De hoofdtelefoon is aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet het volume iets harder. • Controleer of het geluid niet is onderbroken. Als het  geluid is onderbroken, schakelt u het geluid weer in door op de toets  te drukken. • Richt de afstandsbediening recht op de sensor aan de voorzijde van de tv. • Ontkoppel de hoofdtelefoon.
Geluid met storing	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrische apparaten 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet alle werkende elektrische apparaten, bijvoorbeeld een haardroger of stofzuiger, uit om te zien of dit helpt.
Niet in staat om het toestel te bedienen	<ul style="list-style-type: none"> • Verkeerde taal geselecteerd 	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de toets  om het menu op het scherm te sluiten. Druk op het scherm de toets  om het hoofdmenu te openen. Gebruik de toets  selecteer het vierde item in het hoofdmenu. Gebruik de toets  om het volgende menuniveau te openen en druk op de toets  om de juiste taal te selecteren.
Tv reageert niet op afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> • De batterijen zijn leeg 	<ul style="list-style-type: none"> • Batterijen zijn niet juist • Controleer of de batterijen zijn geplaatst in de juiste richting. • Vervang de batterijen.
Af en toe verschijnen rode, blauwe, groene en zwarte punten	<ul style="list-style-type: none"> • Karakteristiek voor LCD scherm 	<ul style="list-style-type: none"> • Dit symptoom is geen probleem. Het LCD-scherm is gemaakt met zeer geavanceerde precisietechnologie details. Af en toe, kunnen er een paar, pixels op het scherm verschijnen in de vorm van rode, blauwe, groenen of zwarte punten. Dit beïnvloedt de prestaties van het toestel niet.
Trillend of flikkerend beeld in de HD-modus	<ul style="list-style-type: none"> • *HDCP-herkenning (zie verklarende woordenlijst) is mislukt 	<ul style="list-style-type: none"> • Beeldruis treedt op als de HDCP-herkenning* van het aangesloten digitale apparaat (dvd-speler of set-top box). Raadpleeg de gebruikershandleiding van het digitale apparaat dat u hebt aangesloten. • Gebruik een standaard verloopkabel van HDMI naar DVI.
Geen geluid of beeld terwijl de voorkant het rode lampje op aan is	<ul style="list-style-type: none"> • Toestel staat in stand-bymodus 	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de toets .

Tips bij problemen

Symptoom	Mogelijke oorzaken	Wat u moet doen
Geen toegang tot menu	<ul style="list-style-type: none"> • Toestel staat in AV, EXTERNE of HD-modus 	<ul style="list-style-type: none"> • Druk op de AV-toets en selecteer de modus TV. U kunt nu het menu Installatie openen met de Menu-toets.
De pc-modi werken niet	<ul style="list-style-type: none"> • Verkeerde aansluitingen • Verkeerde bron geselecteerd • Verkeerde schermresolutie • Verkeerde instelling van de grafische kaart 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de aansluitingen juist zijn uitgevoerd. (zie "De computer aansluiten" op pagina 17). • Controleer of de juiste bron is geselecteerd. Druk op de toets AV om de bronnenlijst te openen selecteer en de juiste bron. • Controleer of u de computer hebt ingesteld op een geschikte schermresolutie (zie "De computer aansluiten" op pagina 17). • Controleer de instellingen van de grafische kaart van de pc.
Kleurweergave van S-Video wordt vaag	<ul style="list-style-type: none"> • Signaal wordt niet goed ontvangen 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de stekker van het netsnoer goed in • Druk op de toets P + op de afstandsbediening en ga eerst een zender verder en druk vervolgens op P - om een zender terug te gaan.
Zwarte balk boven en onder aan het scherm in de pc-modus	<ul style="list-style-type: none"> • PC-beeldfrequentie van de pc is te hoog 	<ul style="list-style-type: none"> • Wijzig de beeldfrequentie van de pc in 60 Hz.

Verklarende woordenlijst

DVI (Digital Visual Interface): Een norm voor digitale interfaces die door de Digital Display Working Group (DDWG) is opgesteld voor het converteren van analoge signalen naar digitale signalen voor gebruik in zowel analoge als digitale beeldschermen.

VGA (Video Graphics Array): Een standaard grafisch weergavesysteem voor pc's.

RGB-signalen: Dit zijn de drie videosignalen, rood, groen en blauw, die samen het beeld vormen. Door het gebruik van deze signalen, verbetert de beeldkwaliteit.

S-VHS-signalen: Dit zijn 2 afzonderlijke Y/C-video signalen volgens de opnamenormen S-VHS en Hi-8. Het helderheidssignaal Y (zwart en wit) en het chrominantiesignaal C (kleur) worden apart op de videoband opgenomen. Dit levert een betere beeldkwaliteit op dan standaard video (VHS en 8 mm), waarbij het Y- en het C-signaal worden gecombineerd tot één videosignaal.

NICAM-geluidssysteem: Een proces waarmee digitaal geluid kan worden uitgezonden.

16:9: De verhouding tussen de breedte en hoogte van het beeld. Breedbeeldtelevisies hebben een verhouding van 16/9; traditionele toestellen hebben een verhouding van 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Levert een ongecomprimeerde, volledig digitale audio-/video-interface tussen de tv en elk andere met HDMI uitgerust audio- of videoapparaat, zoals een set-top box, een dvd-speler of een A/V-ontvanger. HDMI ondersteunt verbeterde high-definition video plus digitale audio over twee kanalen.

Systeem: Televisiebeelden worden niet in alle landen op dezelfde manier uitgezonden. Er zijn verschillende normen: BG, DK, I en LL'. De systeeminstelling (p. 6) wordt gebruikt om uit deze normen te kiezen. Dit mag niet worden verward met PAL- of SECAM-kleurcodering. PAL wordt in de meeste Europese landen gebruikt, SECAM in Frankrijk, Rusland en de meeste Afrikaanse landen. In de Verenigde Staten en Japan wordt een andere systeem gebruikt, namelijk NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCP codeert de uitzending van digitale inhoud tussen de videobron of zender, bijvoorbeeld een computer, dvd-speler of set-top box, en het digitale beeldscherm of ontvangtoestel, bijvoorbeeld een monitor, televisie of projector.



Recycling

Die Verpackung dieses Produkts ist wiederverwendbar. Zur ordnungsgemäßen Entsorgung wenden Sie sich an die örtlichen Behörden.



Entsorgung Ihres alten Gerätes

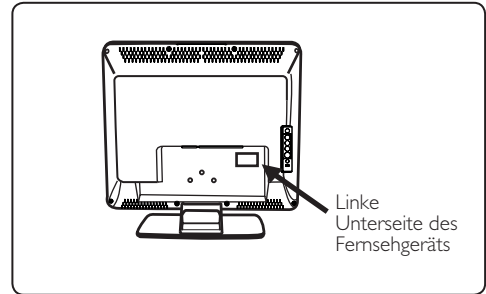
Ihr Gerät besteht aus hochwertigem Material und Einzelteilen, die wiederverwendet werden können. Wenn Sie das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne an ihrem Gerät sehen, fällt Ihr Gerät unter die Europäische Bestimmung 2002/976/EC. Bitte informieren Sie sich über das ortsübliche Trennsystem für elektrische und elektronische Geräte. Bitte halten Sie sich an die ortsüblichen Regeln und entsorgen Sie Ihre alten Geräte nicht mit dem normalen Hausmüll. Die richtige Entsorgung Ihres Gerätes verhindert Umwelt- und Gesundheitschäden.

Entsorgen von Batterien

Die mitgelieferten Batterien enthalten keine Schwermetalle (Blei und Cadmium). Bitte entsorgen Sie leere Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

Produktinformationen

- Dieses Fernsehgerät verbraucht aus Umweltschutzgründen im Standby-Betrieb nur wenig Strom.



- Der Energieverbrauch des Geräts im Standby-Modus beträgt weniger als 2 W.
- Der Energieverbrauch des Geräts ist auf dem Typenetikett an der Rückseite des Geräts angegeben.
- Weitere technische Produktdaten finden Sie in der Produktbeschreibung auf unserer Website unter www.philips.com/support.



Hinweis

Änderungen der technischen Daten und Informationen vorbehalten.

- Falls Sie weitere Unterstützung benötigen, wenden Sie sich an den Kundendienst vor Ort. Die entsprechenden Telefonnummern und Adressen finden Sie in der mitgelieferten Broschüre zur weltweiten Garantie.

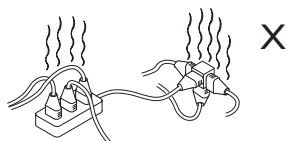
Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Fernsehgerät entschieden haben.
Das Handbuch wurde mit dem Ziel verfasst, Ihnen das Einstellen und Verwenden
des Fernsehgeräts zu erleichtern.
Wir empfehlen Ihnen daher, es aufmerksam durchzulesen.

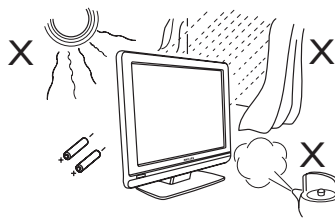
Inhalt

Informationen zur Sicherheit	2
Vorbereitung/Erste Schritte	3
Tasten und Anschlüsse des Fernsehgeräts	4
Tasten der Fernbedienung	5
Schnelleinstellung	6
Programmsortierung	6
Autom. Progr.	7
Manuell Progr.	7
Programmbenennung	8
Bild- und Toneinstellungen	8
Verwendung der Funktionen Kontrast+ und Automatisches Abschalten	9
Verwendung der Funktionen Smart Picture und Smart Sound	9
Bildschirmformate	10
Videotext	11
Verwendung des Fernsehgeräts als PC-Bildschirm	12
Verwendung des Fernsehgeräts im HD-Modus (High Definition-Modus)	13
Verwendung des Fernsehgeräts als Radio	14
Verwendung der Radio-Tonfunktionen	15
Anschließen von Peripheriegeräten	
Anschließen des Recorders (DVD/VCR)	16
Anschließen des Computers	17
Anschließen des HD-Geräts (High Definition)	18
Anschließen anderer Geräte (Satelliten-Empfänger, Decoder, Spielkonsole usw.)	19
Anschließen der Kamera, des Camcorders und der Kopfhörer	19
Problembehebung	20
Glossar	21

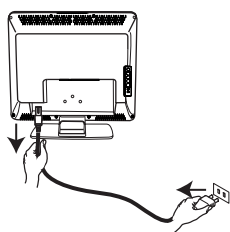
Informationen zur Sicherheit



Setzen Sie das Fernsehgerät niemals Regen oder Nässe aus, um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu vermeiden.



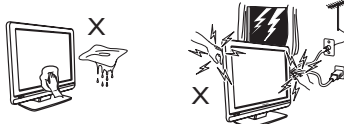
Setzen Sie das Fernsehgerät oder die Batterien der Fernbedienung nicht Hitze, direktem Sonnenlicht, Regen oder Wasser aus.



Stecken Sie das Stromkabel (im Lieferumfang enthalten) in die Netzsteckdose an der Rückseite des Fernsehgeräts und in die Wandsteckdose ein.

Entfernen Sie zum Trennen vom Netzstrom das Netzkabel von der Netzbuchse an der Rückseite des Fernsehgeräts oder ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.

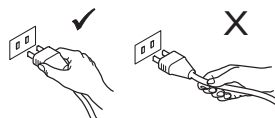
Das Geräteanschlussstück des Netzkabels am Fernsehgerät wird zum Trennen verwendet.



- Reinigen Sie die Bildschirmoberfläche des Fernsehgeräts vorsichtig mit einem saugfähigen Tuch oder einem anderen weichen Material, wie einem Ledertuch. Verwenden Sie kein nasses Tuch, das tropft. Verwenden Sie keine acetone-, toluen- oder alkoholhaltigen Lösungen zum Reinigen des Fernsehgeräts. Ziehen Sie sicherheitshalber das Stromkabel aus der Netzsteckdose heraus.
- Vermeiden Sie es sicherheitshalber, das Fernsehgerät, das Stromkabel oder die Antenne während eines Gewitters zu berühren.



- Stellen Sie keine offenen Flammen, z.B. brennende Kerzen, in die Nähe des Fernsehgeräts.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Vasen auf oder in die Nähe des Fernsehgeräts. Falls Wasser in das Innere des Geräts gelangt, kann es zu einem elektrischen Schlag kommen. Verwenden Sie das Fernsehgerät nicht, wenn Wasser in das Innere gelangt ist. Ziehen Sie das Stromkabel sofort aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Techniker prüfen.

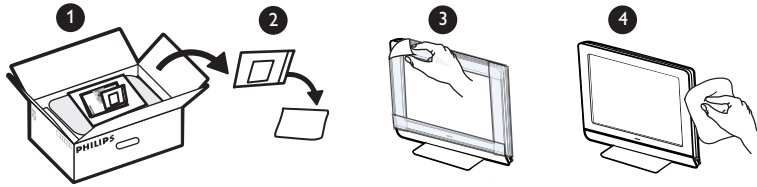


Ziehen Sie das Stromkabel am Stecker heraus. Ziehen Sie nicht am Stromkabel. Verwenden Sie keine Netzsteckdose, in die sich der Stecker nicht richtig einstecken lässt. Stecken Sie den Stecker ganz in die Steckdose ein. Falls der Stecker lose ist, kann es zur Lichtbogenbildung kommen, und es besteht Brandgefahr.

Elektrische, magnetische und elektromagnetische Felder (EMF)

- Philips Royal ist Hersteller und Anbieter zahlreicher Produkte für den Heimbereich, die wie alle elektronischen Geräte elektromagnetische Signale ausstrahlen und empfangen können.
- Einer der Unternehmensleitsätze von Philips ist die Beachtung sämtlicher erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen für unsere Produkte sowie der geltenden gesetzlichen Regelungen und der zum Zeitpunkt der Herstellung geltenden EMFNormen.
- Philips verpflichtet sich, nur Produkte zu entwickeln, herzustellen und zu vermarkten, die keine negativen Auswirkungen auf die Gesundheit haben.
- Philips bestätigt hiermit, dass die Produkte bei sachgemäßer Verwendung nach aktueller wissenschaftlicher Erkenntnis sicher sind.
- Philips arbeitet aktiv an der Entwicklung internationaler EMF- und Sicherheitsnormen und ist somit in der Lage, neue Normen frühzeitig in der Produktentwicklung zu berücksichtigen.

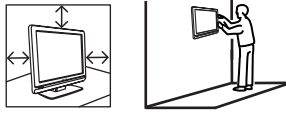
Vorbereitung/Erste Schritte



Bitte entfernen Sie die Schutzfolie erst, nachdem Sie das Gerät vollständig an der Wand/am Ständer montiert haben und die Verbindungen angebracht sind.

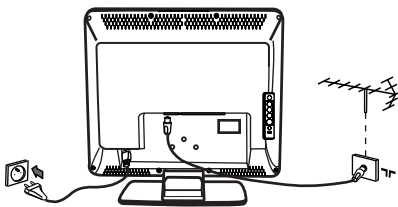
Bitte vorsichtig behandeln und die glänzende schwarze Front des Fernsehgeräts nur mit dem weichen Tuch reinigen, das im Lieferumfang enthalten ist.

1 Aufstellen des Fernsehgeräts



- Wenn Sie das Fernsehgerät auf eine Fläche stellen, achten Sie darauf, dass die Fläche eben ist und das Gewicht des Fernsehgeräts aushält.
- Bevor Sie das Fernsehgerät an eine Wand hängen, stellen Sie sicher, dass die Wand das Gewicht des Fernsehgeräts tragen kann. Die Wandmontage des Geräts sollte von einem Fernsehtechniker vorgenommen werden. Falls das Gerät nicht richtig montiert wird, kann es zu potenziellen Risikosituationen kommen.
- Es ist nicht erforderlich, das Fernsehgerät vor dem Aufhängen anzuschließen. Die Kabel müssen jedoch in die entsprechenden Anschlüsse am Fernsehgerät gesteckt werden.
- Egal, ob Sie das Fernsehgerät aufstellen oder aufhängen, stellen Sie sicher, dass die Luft ungehindert durch die Belüftungsschlitze zirkulieren kann. Stellen Sie das Fernsehgerät nicht an einem geschlossenen Ort auf.

2 Anschlüsse



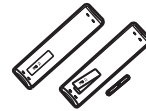
- Stecken Sie den Antennenstecker in die Steckdose unten am Gerät ein.
- Stecken Sie den Stecker in eine Wandsteckdose (220–240 V 50/60 Hz) ein.
- Informationen zu anderen Anschlüssen finden Sie unter „Anschließen von Peripheriegeräten“ auf Seite 16 bis 19.

- Der Energieverbrauch des Geräts ist auf dem Typenetikett an der Rückseite des Geräts angegeben.

Achtung: Überprüfen Sie, dass die Netzspannung in Ihrem Haus der Stromspannung entspricht, die auf dem Etikett an der Rückseite des Fernsehgeräts angegeben ist.

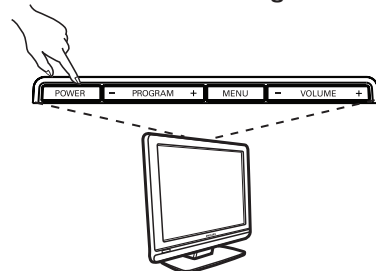
Stellen Sie sicher, dass keine Zugbelastung auf das Netzkabel wirkt, wenn das Fernsehgerät auf einem Drehsockel oder Dreharm montiert ist und es gedreht wird. Eine Zugbelastung auf dem Netzkabel kann zu einem Lösen der Anschlüsse führen. Dies kann zu Lichtbogenbildung führen und eine Brandgefahr darstellen.

3 Verwenden der Fernbedienung



- Legen Sie die zwei Batterien ein, die im Lieferumfang enthalten sind. Achten Sie darauf, die Batterie mit den Enden (+) und (-) richtig auszurichten (das Batteriefach ist entsprechend markiert).

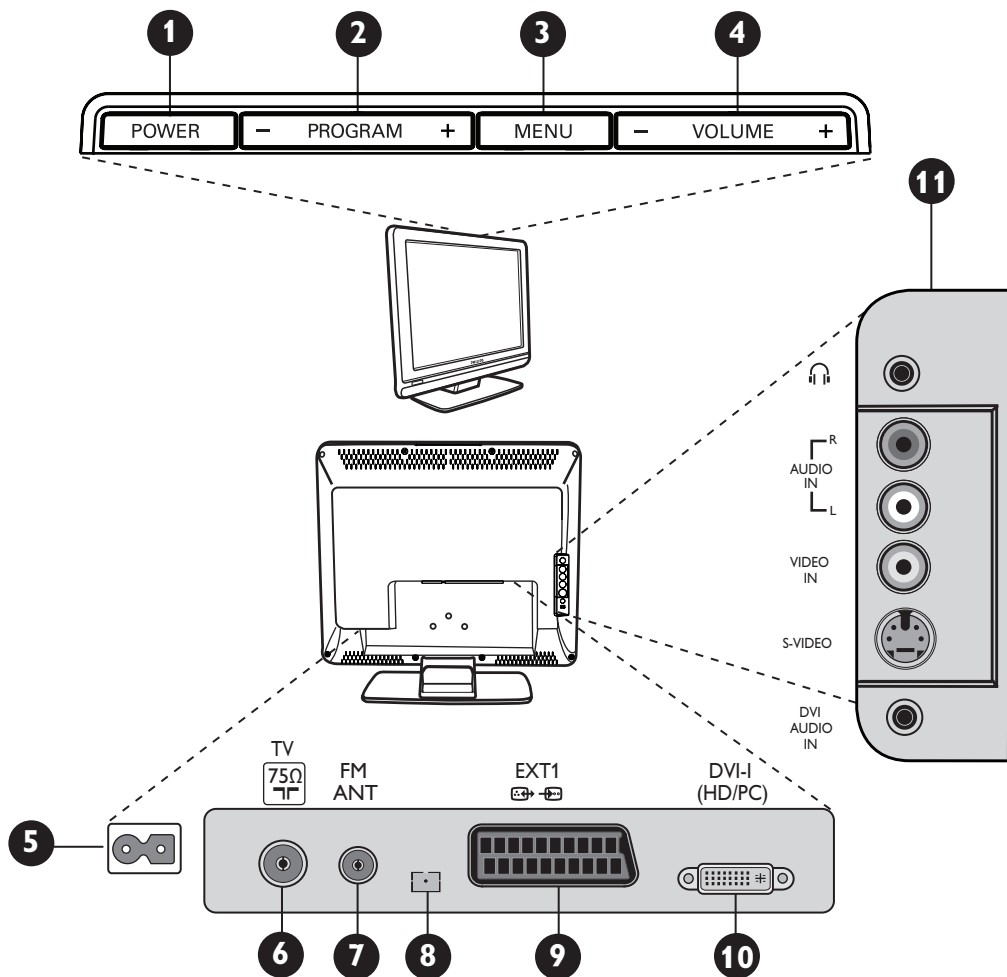
4 Einschalten des Fernsehgeräts



- Um das Fernsehgerät einzuschalten, drücken Sie die EIN/AUS-Taste: Eine grüne Anzeige leuchtet auf, und der Bildschirm schaltet sich ein.
- Falls das Fernsehgerät weiterhin im Standby-Modus bleibt (rote Anzeige), drücken Sie die Taste P +/- auf der Fernbedienung.

Hinweis: Lassen Sie das Fernsehgerät nicht längere Zeit im Standby-Modus. Trennen Sie stattdessen das Fernsehgerät vom Netz.

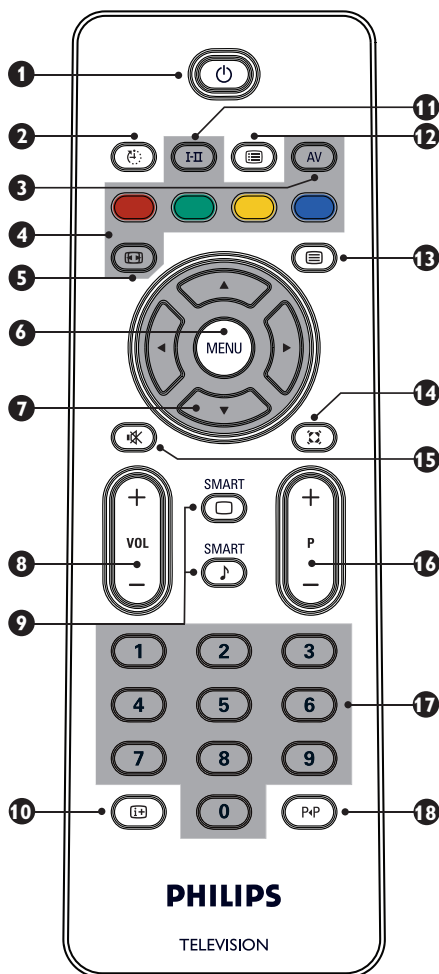
Tasten und Anschlüsse des Fernsehgeräts



- 1 EIN/AUS:** Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein oder aus.
Hinweis: Das Gerät steht weiterhin unter Spannung, auch wenn es ausgeschaltet ist.
- 2 PROGRAM -/+:** Mit dieser Taste können Sie Programme auswählen.
- 3 MENÜ:** Mit dieser Taste können Sie auf Menüs zugreifen oder diese verlassen. Die Tasten Programm -/+ dienen zur Auswahl eines Menüeintrags. Mit den Tasten LAUTSTÄRKE -/+ können Sie auf einen ausgewählten Menüeintrag zugreifen und Anpassungen vornehmen.
- 4 LAUTSTÄRKE -/+:** Mit dieser Taste können Sie die Lautstärke anpassen.
- 5 NETZ anschluss:** Stecken Sie den Stecker in eine Wandsteckdose.
- 6 Fernsehantennen buchse:** Stecken Sie den Antennenstecker in diese Buchse ein.
- 7 FM-Antennen buchse:** Stecken Sie das Funkantennenkabel in die Buchse FM ANT ein.
- 8 Nur für Wartungszwecke.**
- 9 Buchse EXT1:** Dient zum Anschließen von Geräten, wie DVD, VCR, Recorder, Decoder oder Spielkonsolen.
- 10 DVI-I (HD/PC):** Dient zum Anschließen eines HD-Geräts (High Definition) oder Computers mit DVI/VGA-Ausgang.
- 11 Seitliche Anschlüsse (AV/SVHS):** Dienen zum Anschließen von Geräten, wie Kameras oder Camcordern. Hier können Sie auch Ihre Kopfhörer für den individuellen Hörgenuss einstecken.

Weitere Informationen zu Anschlüssen finden Sie auf Seite 16 bis 19.

Tasten der Fernbedienung



- 1 Standby** (Powersymbol)
Mit dieser Taste wird der Fernseher in den Standby-Modus versetzt. Um das Gerät wieder einzuschalten, drücken Sie die Tasten (0) bis (9), P +/- (PROGRAM +/-) oder AV.
- 2 Automatisches Abschalten** (E-Symbol)
Mit dieser Taste können Sie die Zeit festlegen, die verstreichen soll, bis sich das Fernsehgerät automatisch auf Standby schaltet (siehe Seite 9).
- 3 AV** (AV-Symbol)
Mit dieser Taste können Sie die Liste Quelle anzeigen und TV oder an die Buchsen EXT1, AV/SVHS, PC, HD oder Radio angeschlossene Peripheriegeräte auswählen.
- 4 Videotexttasten** (siehe Seite 11)

- 5 Bildschirmformat** (AS-Symbol) (siehe Seite 10).
- 6 MENÜ** (MENÜ-Symbol)
Hiermit können Sie TV-Menüs aufrufen oder verlassen.
- 7 Cursor** (Pfeile)
Mit diesen 4 Tasten können Sie Menüeinträge auswählen und Anpassungen vornehmen.
- 8 Lautstärke (- VOL +)**
Hiermit können Sie die Lautstärke regulieren.
- 9 Smart Picture/Sound** (Bild- und Musik-Symbole)
Verwenden Sie diese Tasten, um auf eine Reihe festgelegter Bild- und Töneinstellungen zuzugreifen (siehe Seite 9).
- 10 Bildschirminformationen** (I-Symbol)
Hiermit können Sie Programmnummern, den Audiomodus und die verbleibende Zeit bis zum automatischen Abschalten anzeigen oder ausblenden.
- 11 Tonmodus** (II-Symbol)
Die Taste dient dazu, Programme in **Stereo** und **Nicam Stereo** in **Mono** wiederzugeben oder bei zweisprachigen Programmen **Dual I** oder **Dual II** auszuwählen. *Wenn die Monowiedergabe aktiviert ist, leuchtet die rote Anzeige auf.*
- 12 Programmliste** (Liste-Symbol)
Hiermit können Sie die Liste der Programme anzeigen/ausblenden. Verwenden Sie die Tasten ▲ ▼, um ein Programm auszuwählen, und die Taste ►, um dieses anzuzeigen.
- 13 Videotexttaste** (siehe Seite 11). (E-Symbol)
- 14 Surround-Modus** (S-Symbol)
Hiermit schalten Sie den Surround-Soundeffekt ein oder aus. Bei der Stereowiedergabe wird ein Soundeffekt erzeugt, als seien die Lautsprecher weiter voneinander entfernt.
- 15 Stumm** (K-Symbol)
Hiermit können Sie den Ton ein- oder ausschalten.
- 16 Auswahl von TV-Programmen (P +/-)**
Hiermit können Sie das vorige oder das nächste Programm auswählen. Die Programmnummer und der Audiomodus werden einige Sekunden lang eingeblendet.
Bei einigen TV-Programmen wird der Programmtitel unten am Bildschirm eingeblendet.
- 17 0/9 Nummerntasten** (0) / (9)
Hiermit haben Sie direkten Zugriff auf Programme. Bei zweistelligen Programmnummern muss die zweite Zahl eingegeben werden, solange der Trennstrich angezeigt wird.
- 18 Voriges/Aktuelles Programm** (PP-Symbol)
Mit dieser Taste können Sie zwischen dem vorigen und aktuellen Programm wechseln.

Schnelleinstellung

Wenn Sie zum ersten Mal das Gerät anschalten, wird ein Menü am Bildschirm angezeigt. Über dieses Menü können Sie ein Land sowie die Menüsprache auswählen:



Die Suche wird automatisch gestartet. Alle empfangbaren TV-Sender werden gespeichert. Dieser Vorgang dauert einige Minuten. Der Suchstatus sowie die Anzahl der gefundenen Programme werden am Bildschirm angezeigt.

Wichtig: Um die Suche vor Beendigung zu verlassen oder zu unterbrechen, drücken Sie die **(MENU)** Taste. Falls Sie die Suche während der automatischen Speicherung unterbrechen, werden nicht alle Sender gespeichert. Damit alle Sender gespeichert werden, müssen Sie erneut eine vollständige automatische Speicherdurchlauf vornehmen.

ANMERKUNG

Wenn das oben erwähnte Menü nicht erscheint, stellen Sie die Sender automatisch mit Hilfe der **Auto-Progr. Methode** ein (siehe Seite 7). Wenn das oben erwähnte Menü erscheint, fahren Sie folgendermaßen fort.

- 1 Verwenden Sie die Tasten **▲ ▼** auf der Fernbedienung, um Ihr Land auszuwählen. Falls Ihr Land nicht in der Liste aufgeführt ist, wählen Sie „...“ aus. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 22 unter.
- 2 Wechseln Sie mit der Taste **►** in den Sprachenmodus, und wählen Sie Ihre Sprache mit den Tasten **▲ ▼** aus.
- 3 Starten Sie mit der Taste **►** die Suche.

ANMERKUNG

ATS (Automatic Tuning System) Merkmal

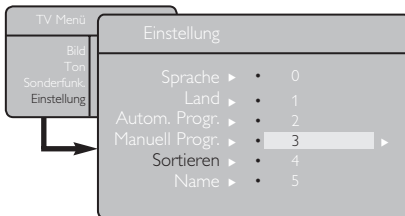
Wenn ein Sender oder ein Kabelnetz die automatischen Sortiersignale sendet, werden die Programme in der richtigen Reihenfolge durchnummeriert. Die Installation ist damit beendet. Andernfalls müssen Sie die Programme über das Menü sortieren und neu nummerieren.

ACI (Automatic Channel Installation) Merkmal

Wenn ein Kabelsystem oder ein TV-Sender mit ACI ermittelt ist, erscheint eine Programmliste. Ohne ACI Funk werden die Sender nach der Auswahl Ihrer Sprache und Ihrem Land nummeriert. Sie können das Sortierprogramm benutzen, um eine Neunummerierung vorzunehmen. Einige Sender oder Kabelnetze verfügen über eigene Sortierungsparameter (Region, Sprache usw.). Nehmen Sie in diesem Fall Ihre Auswahl über die Tasten **▲ ▼** vor, und bestätigen Sie mit der Taste **►**.

Programmsortierung

- 1 Drücken Sie die Taste **(MENU)**. Das **TV Menü** wird am Bildschirm angezeigt.

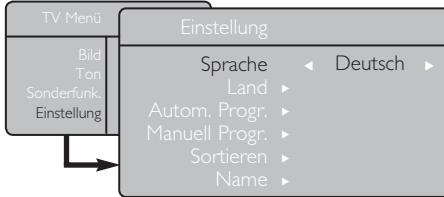


- 2 Verwenden Sie die Taste **▼**, um das Menü **Einstellung** auszuwählen, und die Taste **►**, um auf das Menü **Einstellung** zuzugreifen.

- 3 Verwenden Sie die Taste **▼**, um **Sortieren** auszuwählen, und die Taste **►**, um auf den Sortiermodus zuzugreifen.
- 4 Wählen Sie die Programmnummer aus, die Sie mithilfe der Tasten **▲ ▼** verschieben möchten, und verwenden Sie die Taste **►**, um auf den Sortiermodus zuzugreifen. (Der Pfeilcursor zeigt jetzt nach links.)
- 5 Verwenden Sie die Tasten **▲ ▼**, um die neue Programmnummer auszuwählen, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **◀**. (Der Pfeilcursor zeigt nach rechts; der Sortiervorgang ist abgeschlossen.)
- 6 Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für jedes Programm, das Sie neu nummerieren möchten.
- 7 Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **i+**.

Autom. Progr.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Wählen Sie mithilfe der Taste **▼** das Menü **Einstellung** aus, und greifen Sie mithilfe der Taste **►** auf das Menü **Einstellung** zu (der Eintrag **Sprache** ist markiert).



- 3 Bevor Sie mit dem automatischen Programmieren von Programmen beginnen, wählen Sie das gewünschte Menü ***Sprache** mithilfe der Tasten **◀ ▶** aus.
- 4 Wählen Sie den Eintrag **Land** mithilfe der Taste **▼** aus. Verwenden Sie die Tasten **◀ ▶**, um das gewünschte Land auszuwählen.
- 5 Wählen Sie mithilfe der Taste **▼** **Autom. Progr.** aus, und starten Sie mithilfe der Taste **►** die automatische Suche nach Programmen. Alle verfügbaren TV-Programme werden gespeichert. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern. Es werden der Suchfortschritt und die Anzahl der gefundenen Programme angezeigt. Um die Suche zu beenden oder zu unterbrechen, drücken Sie die Taste **MENU**.

- 6 Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **i+**.

ANMERKUNG: Falls Sie die Suche beim automatischen Programmieren unterbrechen, werden nicht alle Programme gespeichert. Damit alle Programme gespeichert werden, müssen Sie die Suche und das automatische Programmieren erneut durchführen.

*Sprachauswahl

Falls Sie aus Versehen die falsche Sprache ausgewählt haben und das Fernsehgerät in der angezeigten Sprache nicht bedienen können, gehen Sie wie folgt vor, um zur gewünschten Sprache zurückzukehren:

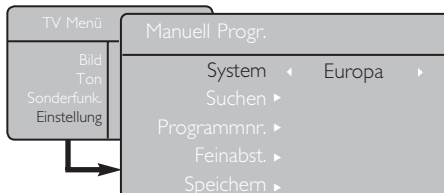
- Drücken Sie die Taste **i+**, um das aktuelle Menü zu verlassen.
- Drücken Sie die Taste **MENU**, um auf das TV Menü zuzugreifen.
- Drücken Sie wiederholt die Taste **▼**, bis der **VIERTE** Eintrag im TV Menü markiert ist.
- Drücken Sie die Taste **►**, um auf das Menü **Einstellung** zuzugreifen.
- Drücken Sie die Tasten **◀ ▶**, um die gewünschte Sprache auszuwählen (das Menü wird jetzt in der gewünschten Sprache angezeigt). Sie können die TV-Programme jetzt automatisch einstellen.

Deutsch

Manuell Progr.

Mit diesem Menü können Sie jeweils ein Programm speichern.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Wählen Sie mithilfe der Taste **▼** das Menü **Einstellung** aus, und greifen Sie mithilfe der Taste **►** auf das Menü **Einstellung** zu.
- 3 Verwenden Sie die Taste **▼**, um **Manuell Progr.** auszuwählen, und die Taste **►**, um auf das Menü Manuell Progr. zuzugreifen.
- 4 Verwenden Sie die Tasten **▲ ▼**, um Einträge im Menü Manuell Progr. auszuwählen, die angepasst oder aktiviert werden sollen.



- 5 **System:** Verwenden Sie die Tasten **◀ ▶**, um **Europa** (wird automatisch erfasst*), **Frankreich** (LL' Standard), **Großbritannien** (I Standard), **Westeuropa** (BG Standard) oder **Osteuropa** (DK Standard) auszuwählen.
* Bei Frankreich (LL' Standard) müssen Sie jedoch **Frankreich** auswählen.

- 6 **Suchen:** Drücken Sie die Taste **►**. Die Suche wird gestartet. Wenn ein Programm gefunden wird, wird der Suchvorgang unterbrochen und der Name des Programms (falls verfügbar) angezeigt. Fahren Sie mit dem nächsten Schritt fort. Falls Ihnen die Frequenz des gewünschten Programms bekannt ist, können Sie dies direkt mithilfe der Tasten **0** bis **9** eingeben.
Falls kein Bild angezeigt wird, finden Sie Hinweise im Abschnitt „Problembehebung“ auf Seite 2021.

- 7 **Programmnr.:** Geben Sie die gewünschte Nummer mithilfe der Tasten **0** bis **9** oder **◀ ▶** ein.

- 8 **Feinabt.:** Falls der Empfang nicht ausreicht, können Sie das Programm mithilfe der Tasten **◀ ▶** abstimmen.

- 9 **Speichern:** Um Änderungen zu speichern, drücken Sie die Taste **►**. Das Programm wird gespeichert.

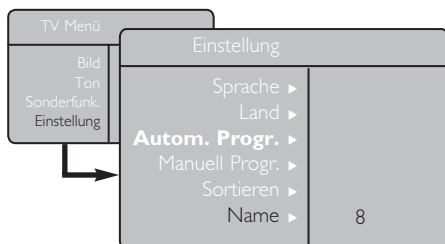
- 10 Wiederholen Sie die Schritte **6** bis **9** für jedes Programm, das gespeichert werden soll.

- 11 Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **i+**.

Programmnamenennung

Falls erforderlich, können Sie das Programm benennen.

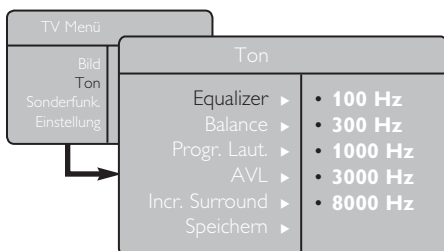
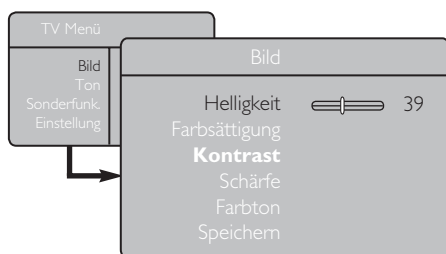
- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Wählen Sie mithilfe der Taste **▼** das Menü **Einstellung** aus, und greifen Sie mit der Taste **►** auf das Menü **Einstellung** zu.



- 3 Verwenden Sie die Taste **▼**, um den Eintrag **Name** auszuwählen, und die Taste **►**, um den Benennungsmodus einzugeben.
- 4 Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um das zu benennende Programm auszuwählen, und die Taste **►**, um auf den Benennungsmodus zuzugreifen.
- 5 Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um die Zeichen (maximal 5) auszuwählen, und die Tasten **◀▶**, um sich im Namensanzeigebereich zu bewegen.
- 6 Drücken Sie die Taste **►**, bis der Name oben rechts auf dem Bildschirm des Fernsehgeräts angezeigt wird. Der Name ist jetzt einprogrammiert.

Bild- und Toneinstellungen

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**.
- 2 Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um **Bild** oder **Ton** auszuwählen.
- 3 Verwenden Sie die Tasten **◀▶**, um auf das Menü **Bild** oder **Ton** zuzugreifen.



- 4 Verwenden Sie die Tasten **▲▼**, um eine Bild- oder Toneinstellung auszuwählen. Nehmen Sie mithilfe der Tasten **◀▶** Anpassungen vor.
- 5 Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **EXIT**.

Beschreibung der Bildeinstellungen

Helligkeit: Hiermit wird die Bildhelligkeit geändert.

Farbsättigung: Hiermit wird die Farbtintensität geändert.

Kontrast: Mithilfe dieser Funktion wird der Kontrast zwischen hellen und dunklen Farbtönen geändert.

Schärfe: Hiermit wird der Schärfegrad intensiviert oder abgeschwächt, um Bilddetails zu verbessern.

Farbton: Hiermit wird die Farbwiedergabe angepasst: Kühl (blauer), Normal (ausgeglichen) oder Warm (roter).

Speichern: Mithilfe dieser Funktion werden die Bildanpassungen und -einstellungen gespeichert.

Beschreibung der Toneinstellungen

Equalizer: Hiermit passen Sie den Klang an (von Basstönen: 100 Hz bis zu hohen Tönen: 8000 Hz).

Balance: Hiermit wird die Tonausgabe am rechten und linken Lautsprecher reguliert.









Prog. Laut.: Hiermit werden Unterschiede in der Lautstärke verschiedener Programme oder an EXT-Anschlüssen ausgeglichen. **Hinweis:** Für die Programme 0 bis 40 kann die Lautstärke individuell eingestellt werden. Für Programme ab 41 ist die gleiche Lautstärke voreingestellt.

AVL (Automatic Volume Leveler, Lautstärkebegrenzer): Mithilfe dieser Funktion wird ein plötzlicher Tonanstieg, insbesondere bei Programmänderungen und Werbung, begrenzt.

Incr. Surround: Bei einer Stereoübertragung können Sie zwischen Incredible Surround und Stereo, bei einer Monoübertragung zwischen Mono und Raumklang auswählen. **Sie können auch mithilfe der Taste auf diese Einstellungen zugreifen.**

Speichern: Hiermit werden die Toneinstellungen gespeichert.

Verwendung der Funktionen Kontrast+ und Automatisches Abschalten

- 1 Drücken Sie die Taste .
- 2 Wählen Sie mithilfe der Taste  **Sonderfunk.** aus, und greifen Sie mit der Taste  auf das Menü **Sonderfunk.** zu.
- 3 Verwenden Sie die Taste  , um eine Einstellung für die Sonderfunktion auszuwählen, und die Taste  , um eine Einstellungsoption auszuwählen.
- 4 Um das Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste .

Definition der Sonderfunktions-Einstellungen

Kontrast+:

- Hiermit können Sie den Gesamtkontrast des Bildes und somit die Bildsichtbarkeit verbessern.
- Wählen Sie die Option **Ein**, um diese Funktion zu aktivieren.

Autom. Absch.:

- Wählen Sie eine ***Zeitdauer aus**, nach deren Ablauf das Fernsehgerät automatisch in den Standby-Modus geschaltet wird.
- Wählen Sie die Option **Aus** aus, um die Funktion zu deaktivieren.

*Zeitdauer


- 15, 30, 45 oder 60 Minuten.
- 90 oder 120 Minuten.
- 180 oder 240 Minuten.

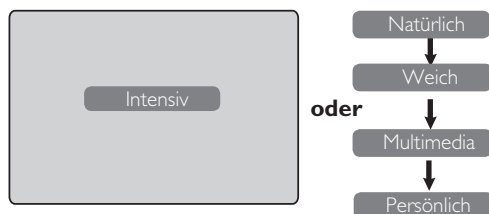
ANMERKUNG: In der letzten Minute vor dem automatischen Abschalten wird am Bildschirm ein Countdown eingeblendet. Wenn Sie eine beliebige Taste auf der Fernsteuerung drücken, wird das automatische Abschalten deaktiviert.

Deutsch


Verwendung der Funktionen Smart Picture und Smart Sound

Bei der Funktion **Smart Picture** stehen Ihnen 5 Bildeinstellungen zur Auswahl: **Intensiv**, **Natürlich**, **Weich**, **Multimedia** und **Persönlich**.

Drücken Sie mehrmals die Taste , um durch die Einstellungen zu blättern und den gewünschten Modus auszuwählen.



Bei der Funktion **Smart Sound** stehen Ihnen 4 Toneinstellungen zur Auswahl: **Spielfilm**, **Musik**, **Sprache** und **Persönlich**.

Drücken Sie mehrmals die Taste , um durch die Einstellungen zu blättern und den gewünschten Modus auszuwählen.



Definition der Bildeinstellungen

- Intensiv** : Helle, scharfe Bildeinstellungen für helle Umgebungen und für Vorführungen, bei denen die Qualität des Fernsehgeräts herausgestellt werden soll.
- Natürlich** : Referenzmodus für Wohnraumbedingungen und durchschnittliche Signalstärken.
- Weich.** : Für schlechte Signalstärken. Für Wohnräume geeignet.
- Multimedia** : Am besten für grafische Anwendungen geeignet.
- Persönlich** : Bildeinstellungenerfolgen nach Ihren persönlichen Wünschen.

Definition der Toneinstellungen

- Spielfilm** : Betont aktionsgeladene Klänge (Bass- und hohe Töne werden betont).
- Musik** : Tiefe Töne (Basstöne) werden betont.
- Sprache** : Hohe Töne werden betont.
- Persönlich** : Toneinstellungen erfolgen nach Ihren persönlichen Wünschen.

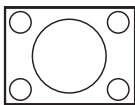
ANMERKUNG: Die Einstellung **Persönlich** legen Sie im Hauptmenü unter Bild/Ton fest. Hierbei handelt es sich um die einzige Smart Picture/Sound-Einstellung, die geändert werden kann. Alle anderen Einstellungen sind werkseitig voreingestellt.

Bildschirmformate

Die empfangenen Bilder werden im Format 16:9 (Breitbild) oder 4:3 (Standardbild) übertragen. Bei Bildern im Format 4:3 erscheint unter Umständen ein schwarzer Streifen links und rechts am Bildschirm. Mithilfe dieser Funktion können Sie die Bildanzeige am Bildschirm optimieren.

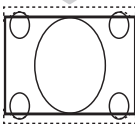
Fernsehgerät mit Bildschirm im Format 4:3

Drücken Sie die Taste  (oder  ) , um die Modi auszuwählen.



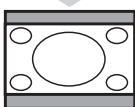
4:3

Dieses Format wird empfohlen, wenn Sie ein Bild im Format 4:3 als Vollbild auf dem Bildschirm anzeigen möchten.



Erweitert 4:3




Wenn Sie dieses Format auswählen, wird das Bild nach oben und unten gezogen. Die schwarzen Streifen oben und unten am Bildschirm werden schmaler.

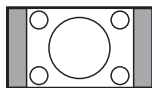


16:9 Format

Dieses Format wird empfohlen, wenn Sie Kinofilmbilder in Vollbildformat auf ein kleineres Format komprimieren möchten. Wenn Sie dieses Format auswählen, erscheinen oben und unten am Fernsehbildschirm horizontale schwarze Streifen.

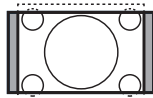
Fernsehgerät mit Bildschirm im Format Breitbild

Drücken Sie die Taste  (oder  ) , um die Modi auszuwählen. Dieses Fernsehgerät verfügt auch über eine automatische Umschaltfunktion, mit der das richtige Bildschirmformat ausgewählt wird, vorausgesetzt, die erforderlichen Signale werden mit dem jeweiligen Programm übertragen.



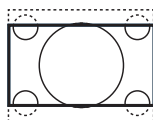
4:3

Das Bild wird im Format 4:3 wiedergegeben. Auf jeder Seite des Bildes erscheint ein schwarzer Streifen.



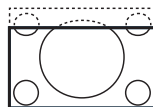
Zoom 14:9

Das Bild wird auf das Format 14:19 vergrößert. An beiden Seiten des Bildes bleibt ein schmaler schwarzer Streifen sichtbar.



Zoom 16:9

Das Bild wird auf das Format 16:19 vergrößert. Dieser Modus wird empfohlen, wenn Sie Bilder anzeigen, die oben und unten einen schwarzen Streifen aufweisen (Kleinformat).



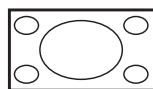
16:9 Untertitel

Dieser Modus wird dazu verwendet, Bilder im Format 4:3 als Vollbilder anzuzeigen, bei denen die Untertitel weiterhin sichtbar bleiben.



Super Zoom

Dieser Modus wird verwendet, um Bilder im Format 4:3 als Vollbilder anzuzeigen. Dabei werden die Bildseiten vergrößert.

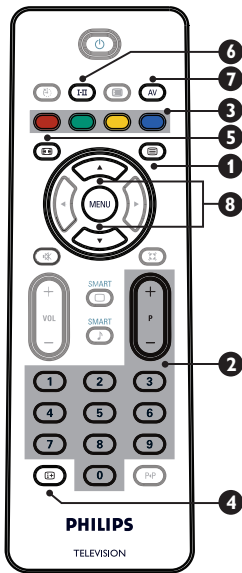


Breitbild

Bei diesem Modus werden Bilder als Vollbilder angezeigt.

Videotext

Beim Videotext handelt es sich um Informationen, die von bestimmten Sendern übertragen und ähnlich wie eine Zeitschrift gelesen werden können. Außerdem haben Zuschauer, die Hörschäden haben oder die Übertragungssprache (beispielsweise bei Kabelnetzwerken, Satellitenprogrammen usw.) nicht verstehen, die Möglichkeit, Untertitel anzuzeigen.



1 Videotext Ein/Aus und Aktivieren der Videotextseite für das Fernsehprogramm



Drücken Sie diese Taste einmal, um den Videotext anzuzeigen. Es wird eine Übersicht in Listenform angezeigt, aus der Sie einen gewünschten Eintrag auswählen können. Wählen Sie ein Programm aus, bei dem Videotext übertragen wird. Drücken Sie diese Taste erneut, um den Videotext für das Fernsehprogramm zu aktivieren. Drücken Sie die Taste ein drittes Mal, um den Videotextmodus zu verlassen.

2 Seitenauswahl



Geben Sie die Nummer der erforderlichen Seite mithilfe der Tasten **0** bis **9** oder der Tasten **P +/-** ein. Beispiel: Gewünschte Seitenzahl 120; geben Sie **120** ein. Die Seitenzahl wird oben links am Bildschirm angezeigt. Sobald das Gerät die Seite findet, wird der Suchvorgang abgebrochen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, um eine andere Seite anzuzeigen. Falls der Suchvorgang weiterhin läuft, wird die Seite nicht übertragen. Wählen Sie eine andere Zahl aus.

3 Direktzugriff auf Einträge



Farbige Bereiche werden unten am Bildschirm angezeigt. Die 4 Farbtasten werden verwendet, um auf Einträge oder zugehörige Seiten zuzugreifen. Farbige Bereiche blinken, wenn der Eintrag oder die Seite noch nicht verfügbar ist.

4 Inhalt



Mit dieser Taste kehren Sie zur Übersichtsseite zurück (in der Regel Seite 100).

5 Anhalten oder Wiederaufnahme der Anzeige von untergeordneten Seiten



Manche Seiten enthalten untergeordnete Seiten, die automatisch nacheinander angezeigt werden. Mithilfe dieser Taste können Sie die Anzeige von untergeordneten Seiten stoppen oder wieder aufnehmen. Die Anzeige erscheint oben links.

6 Doppelseitiger Videotext



Hiermit aktivieren oder deaktivieren Sie den Modus für die doppelseitige Anzeige von Videotext. Die aktive Seite wird links angezeigt, die folgende Seite rechts. Drücken Sie **RE** als Sie eine Seite (d. h. die Inhaltsseite) anhalten möchten. Die aktive Seite wird dann rechts angezeigt. Um in den normalen

Anzeigemodus zurückzukehren, drücken Sie die Taste **RE**.

ANMERKUNG: Nur für Fernsehgeräte mit Format 16:9.

Hiermit blenden Sie versteckte Informationen (Lösungen für Spiele) ein oder aus.

7 Versteckte Informationen

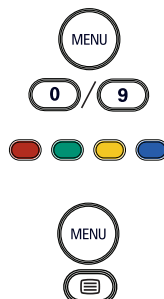


8 Seite vergrößern



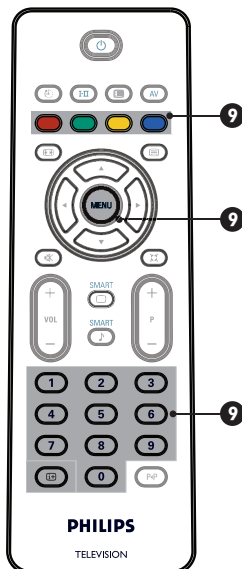
Mithilfe dieser Taste können Sie den oberen oder unteren Teil der Seite anzeigen. Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird das Bildformat auf die Normalgröße zurückgesetzt.

9 Bevorzugte Seiten



Anstatt die farbigen Bereiche standardmäßig unten am Bildschirm anzuzeigen, können Sie für die ersten 40 Programme 4 bevorzugte Seiten speichern, auf die Sie dann mithilfe der Farbtasten (rot, grün, gelb und blau) zugreifen können. Wenn Sie diese Seiten gespeichert haben, sind diese standardmäßig jedes Mal verfügbar, wenn Sie den Videotextmodus auswählen.

- 1 Drücken Sie die Taste **MENU**, um zum Modus für bevorzugte Seiten zu wechseln.
- 2 Verwenden Sie die Tasten **0**/**9**, um auf die Videotextseite zuzugreifen, die Sie als bevorzugte Seite speichern möchten.
- 3 Halten Sie die gewünschte Farbtaste 3 Sekunden gedrückt. Die Seite wurde gespeichert.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 mit den anderen Farbtasten.
- 5 Um den Modus für bevorzugte Seiten zu verlassen, drücken Sie die Taste **MENU**.
- 6 Um den Videotextmodus zu verlassen, drücken Sie zweimal die Taste **MENU**.



Verwendung des Fernsehgeräts als PC-Bildschirm

ANMERKUNG

- Wenn Sie den Fernseher als PC-Bildschirm verwenden, sind unter Umständen dünne diagonale Linien auf dem Bildschirm zu sehen, wenn in der Umgebung elektromagnetische Interferenzen auftreten. Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Leistung dieses Produkts.
- Für eine verbesserte Leistung empfiehlt sich die Verwendung eines DVI-Kabels.

Sie können Ihr Fernsehgerät als PC-Bildschirm verwenden.

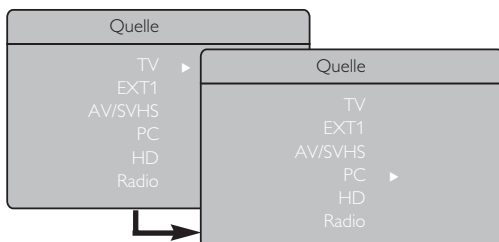
WICHTIG

Um den Fernseher als PC-Bildschirm verwenden zu können, müssen Sie folgende Schritte durchführen:

Der **DVI-I**-Eingang des Fernsehers **MUSS** mit dem **DVI**-Ausgang des Computers verbunden werden. Geräte mit einem VGA-Anschluss können über einen VGA-DVI-Adapter verbunden werden. Weitere Informationen zu Anschlüssen finden Sie auf Seite 16.

Auswahl des PC-Modus

- 1 Drücken Sie die Taste **(AV)** auf der Fernbedienung, um die Liste **Quelle** anzuzeigen.



- 2 Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **PC** auszuwählen, und die Taste **▶**, um vom TV-Modus zum PC-Modus zu wechseln.
- 3 Um zum TV-Modus zurückzukehren, drücken Sie die Taste **(AV)**, wählen Sie **TV** aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **▶**.

Unterstützte PC-Anzeigeformate

Analoger und digitaler PC-Modus		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Auflösung		
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Unterstützt X Nicht unterstützt

Verwendung des PC-Menüs

- 1 Drücken Sie die Taste **(MENU)**, um das PC-Menü anzuzeigen.
- 2 Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um auf die Einstellungen zuzugreifen, und die Taste **◀ ▶**, um eine Einstellung auszuwählen oder anzupassen (Einstellungen werden automatisch gespeichert):

Einstellungen des PC-Menüs

- **Bild:**
 - **Helligkeit/Kontrast:** Dient zum Anpassen der Helligkeit und des Kontrasts.
 - **Horizontal/Vertikal*:** Dient zum Anpassen der horizontalen und vertikalen Bildposition.
 - **Farbton:** Ändert die Farbwiedergabe: **Kühl** (blauer), **Normal** (ausgeglichen) oder **Warm** (roter).
- **Audio:** Dient zum Auswählen des Sounds für den Fernseher (TV, PC oder FM).
- **Sonderfunktionen:**
 - **Phase/Clock*:** Beseitigt die horizontalen (**Phase**) und vertikalen (**Clock**) Interferenzlinien.
 - **Format:** Bei Breitbildgeräten können Sie zwischen Vollbild oder Standardformat auswählen. Bei Geräten mit Format 4:3 ist nur das Standardformat verfügbar.
 - **Auto Adjust*:** Bildposition und Phase/Clock werden automatisch festgelegt.
- **Zurücksetzen auf Werkseinstellungen:** Hiermit werden die Werkseinstellungen (Standardeinstellungen) wiederhergestellt.

* Diese Anpassungen können nur vorgenommen werden, wenn das Gerät an einen Computer mit VGA-Ausgang angeschlossen ist.

Verwendung des Fernsehgeräts im HD-Modus (High Definition-Modus)

HD-Modus

Mit dem HD-Modus (High Definition-Modus) lassen sich klarere und schärfere Bilder über den DVI-I-Eingang empfangen, wenn Sie einen HD-Empfänger verwenden, der HD-Programme übermitteln kann.

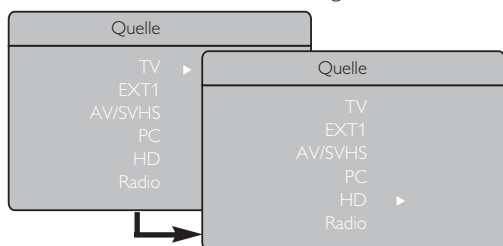
WICHTIG

Um das Fernsehgerät im HD-Modus zu betreiben, müssen folgende Schritte durchgeführt werden:

- 1 Schließen Sie den DVI-Ausgang des HD-Empfängers an den DVI-I-Eingang des LCD-Fernsehers an. Falls der HD-Empfänger nur über einen HDMI-Anschluss verfügt, benötigen Sie ein DVI-HDMI-Kabel.
- 2 Schließen Sie die Audioausgänge (rot und weiß) des HD-Empfängers an die DVI-Audioeingänge des Fernsehers an. Weitere Informationen zu Anschlüssen finden Sie auf Seite 18.

Auswahl des HD-Modus

- 1 Drücken Sie die Taste **(AV)** der Fernbedienung, um die Liste **Quelle** anzuzeigen.



Unterstützte HD-Anzeigeformate

Analoger und digitaler HD-Modus		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signalformat	Analog	Digital	Analog	Digital
1	SDTV 480i	✓	X	✓	X
2	SDTV 576i	✓	X	✓	X
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	X	✓	✓
6	HDTV 1080i	X	X	✓	✓

✓ Unterstützt X Nicht unterstützt

- 2 Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **HD** auszuwählen, und die Taste **►**, um vom TV-Modus zum HD-Modus zu wechseln.
- 3 Um zum TV-Modus zurückzukehren, drücken Sie die Taste **(AV)**, wählen Sie **TV** aus, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **►**.

Verwendung der HD-Menüs

- 1 Drücken Sie die Taste **(MENU)**, um das HD-Menü anzuzeigen.
- 2 Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um auf die Einstellungen zuzugreifen, und die Taste **◀ ▶**, um die Einstellung auszuwählen oder anzupassen.

Menü mit HD-Einstellungen

ANMERKUNG: Sie können nicht auf den Eintrag **Einstellung** im HD Menü zugreifen. Im HD-Modus ist **KEINE** Einstellungsfunktion verfügbar.

HD-Bild- und Toneinstellungen

Die Funktionen der HD-Bild- und Toneinstellungen sind mit den TV-Bild- und Toneinstellungen identisch und arbeiten auf gleiche Weise (siehe Seite 8).

HD-Funktionen

- **Autom. Absch.:** Einzelheiten finden Sie im Abschnitt über die Verwendung der Funktion zum automatischen Abschalten auf Seite 9.
- **Horizontale Verschiebung:** Dient zum Anpassen der Bildposition.

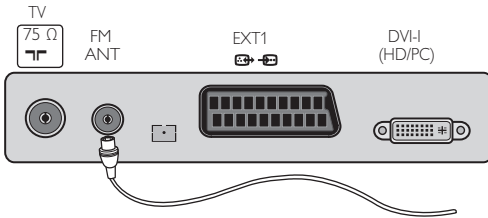
Verwendung des Fernsehgeräts als Radio

Sie können das Fernsehgerät auch als Radio für Ihren Hörgenuss verwenden.

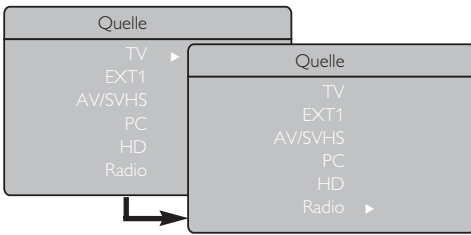
WICHTIG

Um den Fernseher als Radio verwenden zu können, müssen Sie folgende Schritte durchführen:

- 1 Schließen Sie das Funkantennenkabel an die **Funkantenne** an der Rückseite des Fernsehgeräts an.



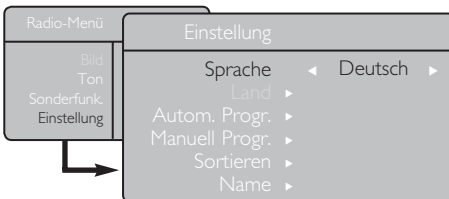
- 2 Drücken Sie die Taste **(AV)** der Fernbedienung, um die Liste **Quelle** **anzuzeigen**.



- 3 Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **Radio** auszuwählen, und die Taste **►**, um den TV-Modus auf Radio-Modus umzuschalten.
- 4 Um zum TV-Modus zurückzukehren, drücken Sie die Taste **(AV)**, wählen Sie **TV** aus, und bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste **►**.

Verwendung des Radio-Menüs

- 1 Drücken Sie die Taste **(MENU)**, um das Radio-Menü **anzuzeigen**.



- 2 Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um auf die Einstellungen zuzugreifen, und die Taste **◀ ▶**, um Einstellungenauszuwählen oder anzupassen.

ANMERKUNG: Sie können nicht auf **Bild** einstellungen im Radio-Menü zugreifen, da im im Radio-Menü **KEINE Bild** funktion verfügbar ist.

Radiomenü-Einstellungen

• Einstellung

- **Sprache:** Wählen Sie die gewünschte Sprache für das Bildschirmenü aus.

* Sprachauswahl

Falls Sie aus Versehen die falsche Sprache ausgewählt haben und das Gerät in dieser Sprache nicht bedienen können, finden Sie auf Seite 7 eine Anleitung, wie Sie zur gewünschten Sprache zurückkehren können.

- **Autom. Progr.:** Mit dieser Funktionen werden Radiosender automatisch eingestellt (komplette Suche).

ANMERKUNG: Falls Sie die Suche beim automatischen Programmieren unterbrechen, werden nicht alle Sender gespeichert. Um alle Radiosender zu speichern, müssen Sie die Suche und das automatische Programmieren erneut durchführen.

- **Manuell Progr.:** Mit dieser Funktionen werden Radiosender manuell eingestellt (Suche nach jeweils einem Sender). Wählen Sie mit der Taste **▼** die Programmr. (Nummer) aus, und geben Sie die gewünschte Programmnummer mithilfe der Taste **◀ ▶** ein.

Um sicherzustellen, dass die Einstellung aktiviert wird, wählen Sie **Speichern** aus, und drücken Sie die Taste **►**. Der Radiosender wurde gespeichert.

- **Sortieren:** Die Funktion arbeitet genau wie die Sortierfunktion im TV-Modus (siehe Seite 6).

- **Name:** Die Funktion arbeitet genau wie die Benennungsfunktion im TV-Modus (siehe Seite 8).

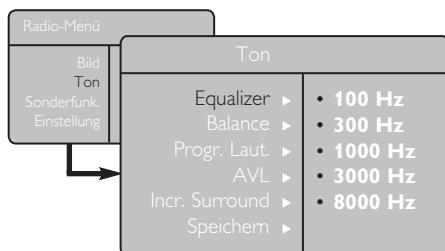
ANMERKUNG: Sie haben keinen Zugriff auf die **Ländereinstellung** im Radio-Menü. Es ist keine **Länder** funktion im Menü Einstellung verfügbar.

Verwendung des Fernsehgeräts als Radio

Verwendung des Radio-Menüs

• **Ton**

Die Funktionen der Radio-Toneinstellungen sind mit den TV-Toneinstellungen identisch und arbeiten auf die gleiche Weise (siehe Seite 8).



ANMERKUNG: Sie haben keinen Zugriff auf die **Progr. Laut.-Einstellung** im Radio-Menü. Die **Progr. Laut.-Funktion** ist im Rado-Menü Ton nicht verfügbar.

• **Sonderfunktionen:**

– **Screen Saver:** Wählen Sie „**Ein**“ aus, um die Bildschirmschoner-Funktion zu aktivieren. Wählen Sie „**Aus**“, um die Funktion zu deaktivieren.

• **Autom. Absch.:** Einzelheiten finden Sie im Abschnitt über die Verwendung der Funktion zum automatischen Abschalten auf Seite 9.


Deutsch

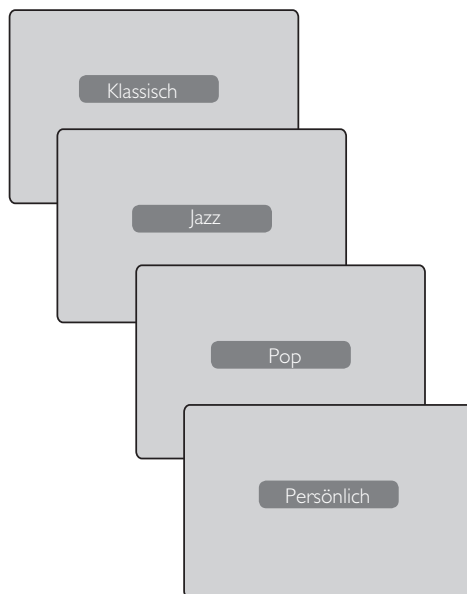
Verwenden der Radio-Tonfunktionen

Bei der Funktion **Radio Smart Sound** stehen Ihnen 4 Tonmodi zur Auswahl: **Klassisch**, **Jazz**, **Pop** und **Persönlich**.

Nur die Einstellung **Persönlich** kann geändert werden. Die drei anderen Musikmodi werden werkseitig festgelegt. Der Modus **Persönlich** wird anhand der gewünschten Frequenzen definiert, die Sie im Menü Ton ausgewählt haben. Wenn Sie die gewünschten Frequenzen ausgewählt haben, wählen Sie **Speichern** aus, und drücken Sie die Taste ▶, um die persönlichen Einstellungen zu speichern.

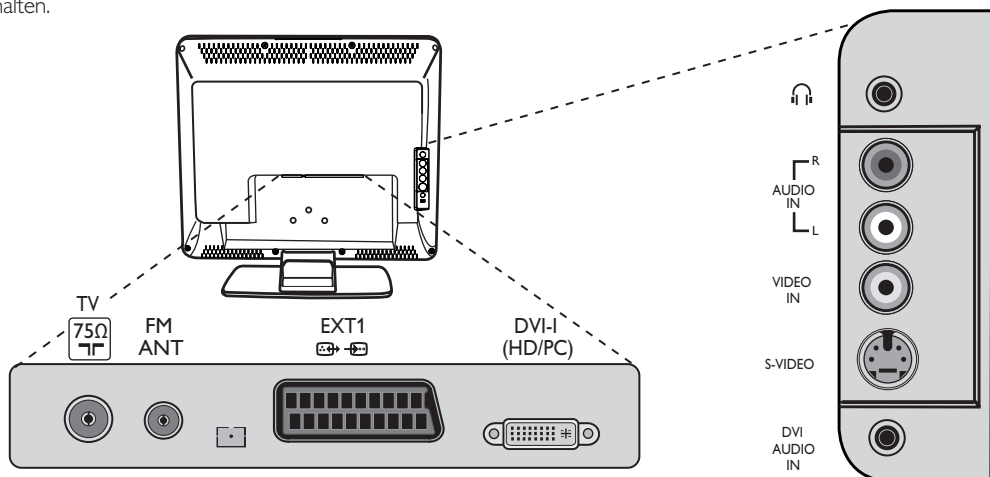
Die Funktionen der Radio-Toneinstellungen sind mit den TV-Toneinstellungen identisch und arbeiten auf die gleiche Weise (siehe Seite 8).

Drücken Sie mehrmals die Taste , um durch die Einstellungen zu blättern und den gewünschten Modus auszuwählen.

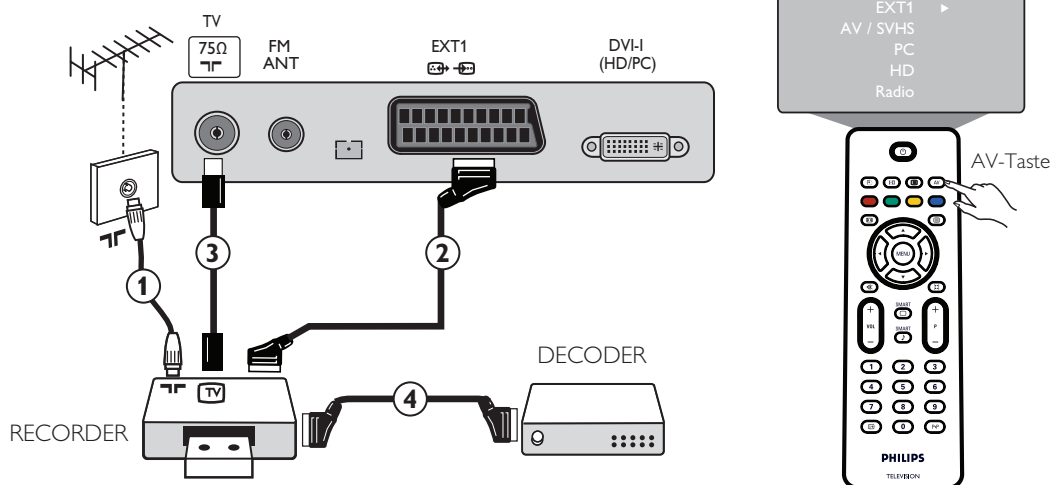


Anschließen von Peripheriegeräten

Das Fernsehgerät verfügt über einen externen Anschluss (EXT1) unten am Gerät und über seitliche Anschlüsse. Drücken Sie die Taste **AV** der Fernbedienung, um die Liste **Quelle anzuzeigen**. Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **EXT1, AV/SVHS, PC, HD oder Radio** auszuwählen, je nachdem, welches Gerät Sie angeschlossen haben. Verwenden Sie die Taste **►**, um das Fernsehgerät in den gewünschten Modus zu schalten.



Anschließen des Recorders (DVD/VCR)



Schließen Sie das Antennenkabel **①** an. Verwenden Sie ein qualitativ hochwertiges Euroconnector-Kabel **②**, um die Bildqualität zu optimieren. Falls der Recorder nicht über einen Euroconnector-Steckverbinder verfügt, kann der Anschluss nur über das Antennenkabel **③** erfolgen. Sie müssen daher das Prüfsignal des Videorecorders abstimmen und diesem die Programmnummer 0 zuweisen oder das Prüfsignal unter einer Programmnummer von 90 bis 99 speichern (siehe Manuell Progr. auf Seite 6). Weitere Hinweise finden Sie auch im Handbuch zu Ihrem Recorder.

Drücken Sie die Taste **AV**, um die Liste **Quelle** anzuzeigen. Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **EXT1** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **►**, um zur ausgewählten Quelle zu wechseln.

Decoder mit Recorder

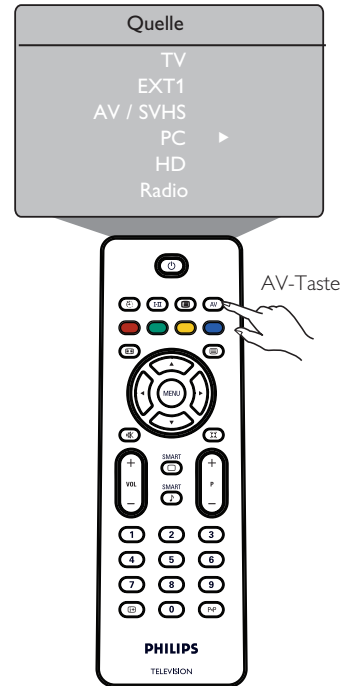
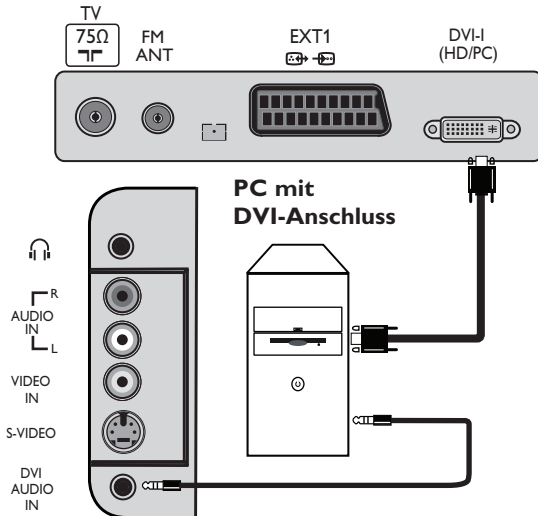
Schließen Sie das Eurokabel **④** an den Decoder und an den zweiten Euroconnector-Steckverbinder des Recorders an. Weitere Hinweise finden Sie auch im Handbuch zu Ihrem Recorder. Sie können den Decoder auch mit dem Eurokabel direkt an den Eingang **EXT1** anschließen.

WICHTIG: Um den Decoder für Canal + anzuschließen, verwenden Sie bitte nur den Scart-Anschluss **EXT 1**.

Anschließen von Peripheriegeräten

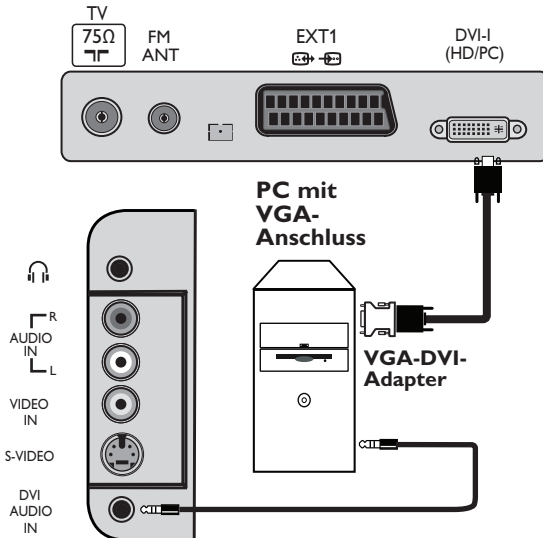
Anschließen des Computers

Verbindung von DVI (PC) zum DVI-Eingang (TV)



Deutsch

Verbindung von VGA (PC) zum DVI-Eingang (TV)

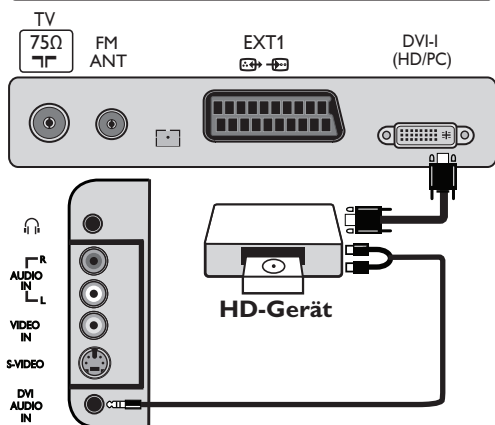


- 1 Schließen Sie den DVI-Ausgang des Computers an den DVI-I-Eingang des LCD-Fernsehers an. Falls Ihr Computer nur über einen VGA-Anschluss verfügt, verwenden Sie ein DVI-VGA-Kabel für den Anschluss an den PC.
- 2 Schließen Sie den Audioausgang des Computers an den DVI-Audioeingang des Fernsehers an.
- 3 Drücken Sie die Taste **AV** , um die Liste **Quelle** anzuzeigen, und die Taste **▲ ▼** , um **PC** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **▶** , um zur ausgewählten Quelle zu wechseln.

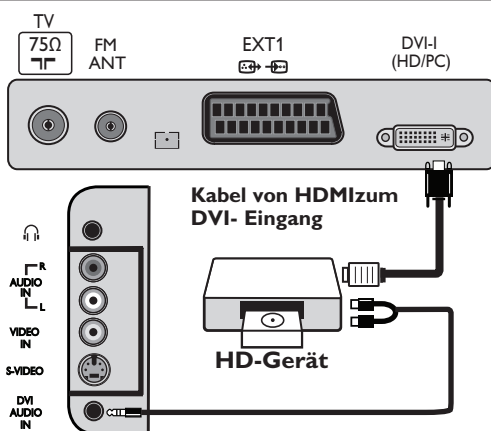
Anschließen von Peripheriegeräten

Anschließen des HD-Geräts (High Definition)

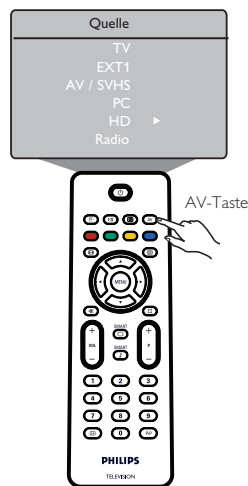
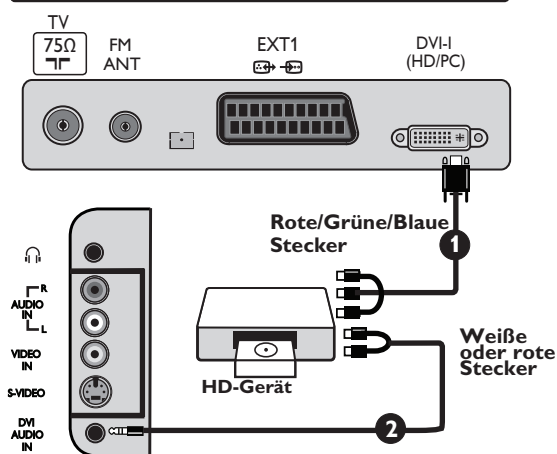
Verbindung von DVI zum DVI-Eingang



Verbindung von HDMI zum DVI-Eingang



Verbindung von CVI zum DVI-Eingang

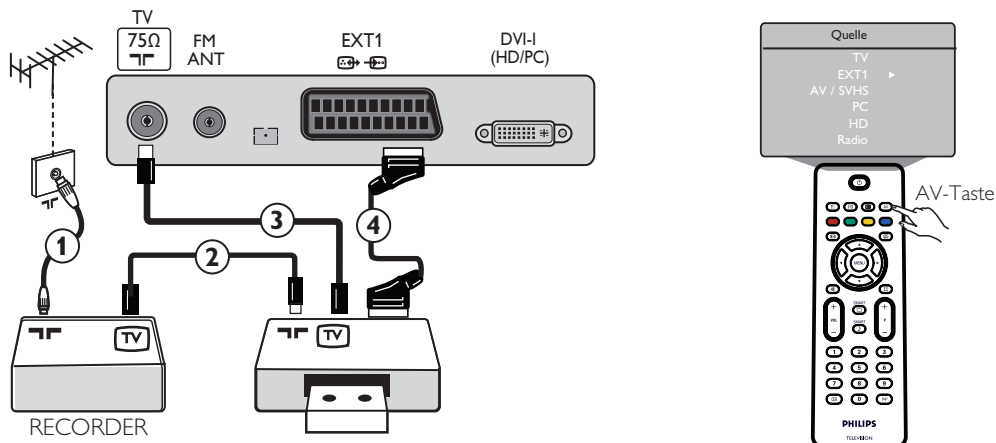


Falls Sie ein High Definition-Gerät verwenden, das HD-Signale erzeugen kann, können diese Signale vom Fernsehgerät empfangen werden, sobald die unten beschriebenen Anschlüsse erfolgt sind.

- 1 Schließen Sie den **DVI/CVI**-Ausgang des HD-Geräts an den **DVI-I**-Eingang des LCD-Fernsehers an. Falls das HD-Gerät nur über einen HDMI-Anschluss verfügt, müssen Sie ein DVI-HDMI-Adapterkabel verwenden (siehe obige Abbildungen).
- 2 Schließen Sie die Audioausgänge (rot und weiß) des HD-Empfängers an den **DVI Audio-Eingang** des Fernsehers an.
- 3 Drücken Sie die Taste **(AV)**, um die Liste **Quelle** anzuzeigen, und die Taste **▲ ▼**, um **HD** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **►**, um zur ausgewählten Quelle zu wechseln.

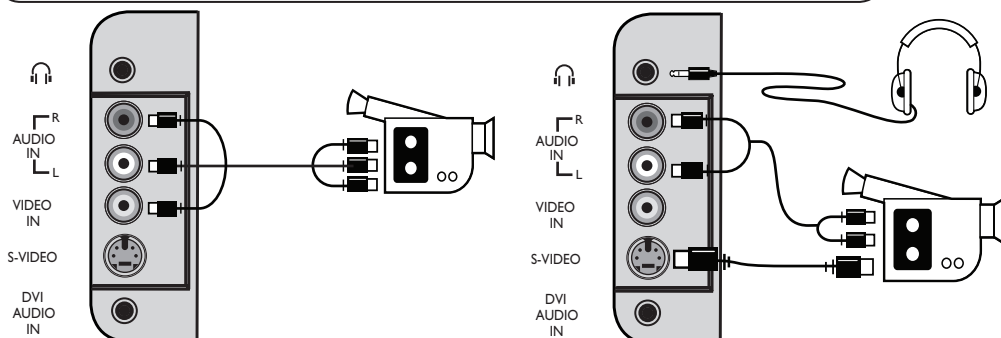
Anschließen von Peripheriegeräten

Anschließen anderer Geräte (Satelliten-Empfänger, Decoder, Spielkonsole usw.)



- 1 Schließen Sie die Antennenkabel ①, ② und ③ wie abgebildet an (nur falls das Peripheriegerät über einen TV-Antennenein-/ausgang verfügt). Schließen Sie das Gerät mit einem Eurokabel ④ an EXT1 an, um die Bildqualität zu verbessern.
- 2 Bestimmen Sie das Prüfsignal des Peripheriegeräts auf die gleiche Weise, wie bei Ihrem Recorder.
- 3 Drücken Sie die Taste **AV** um die Liste **Quelle** anzuzeigen. Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **EXT1** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **▶**, um zur ausgewählten Quelle zu wechseln.

Anschließen der Kamera, des Camcorders und der Kopfhörer



Kamera oder Camcorder

- 1 Schließen Sie die Kamera oder den Camcorder wie gezeigt an.
- 2 Schließen Sie das Gerät (falls Mono) an den **VIDEO-EINGANG** (gelb) und an **AUDIO L** (weiß) an. Schließen Sie Stereogeräte auch an **AUDIO R** (rot) an. Falls das Gerät einen **S-VHS**-Anschluss aufweist, schließen Sie das S-Videokabel an den **S-VIDEO**-Eingang, und nicht an den **VIDEO**-Eingang an.

ANMERKUNG: Der **S-VIDEO**-Anschluss überschreibt den **VIDEO-EINGANG**-Anschluss, falls beide Anschlüsse gleichzeitig hergestellt werden.

- 3 Drücken Sie die Taste **AV** um die Liste **Quelle** anzuzeigen. Verwenden Sie die Taste **▲ ▼**, um **AV/SVHS** auszuwählen. Verwenden Sie die Taste **▶**, um zur ausgewählten Quelle zu wechseln.

Kopfhörer










- 1 Stecken Sie den Stecker wie abgebildet in die Kopfhörerbuchse ein.
- 2 Um eine optimale Leistung zu erhalten, muss der Widerstand an den Kopfhörern zwischen 32 und 600 Ohm liegen.

Hinweis: Der Ton am Fernsehgerät wird stummgeschaltet. Sie können den Ton nur im Kopfhörer hören.

Problembehebung

Nachstehend finden Sie eine Reihe von Problemen, die bei Ihrem Fernsehgerät auftreten können. Bevor Sie sich an einen Wartungstechniker wenden, nehmen Sie bitte die genannten einfachen Überprüfungen vor.

Deutsch

Problem	Mögliche Ursache	Vorgehensweise
Keine Bildschirmanzeige	<ul style="list-style-type: none"> Fehler bei der Stromversorgung Fernsehgerät ist nicht eingeschaltet 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig in die Netzsteckdose und in das Fernsehgerät eingesteckt ist. Falls immer noch kein Strom anliegt, ziehen Sie den Stecker heraus. Warten Sie 60 Sekunden, und stecken Sie den Stecker wieder ein. Schalten Sie den Fernseher wieder ein. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste am Fernseher.
Schlechter Empfang (verschnittenes Bild und Rauschen)	<ul style="list-style-type: none"> Fehlerhafter Antennenanschluss Schwache Übertragung Falsches TV-System 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie den Antennenanschluss an der Rückseite des Fernsehers. Versuchen Sie, das Bild manuell einzustellen (siehe Seite 7) Haben Sie das richtige TV-System ausgewählt? (siehe Seite 7).
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none"> Beschädigte(s) Antenne und Kabel Falsche Quelle ausgewählt 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Euroconnector-Kabel und die Antennenbuchsen richtig angeschlossen sind. Überprüfen Sie, ob die richtige Quelle ausgewählt ist. Drücken Sie die Taste  um auf die Liste „Quelle“ zuzugreifen und die richtige Quelle auszuwählen.
Kein Ton bei einigen Programmen	<ul style="list-style-type: none"> Falsches TV-System 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das richtige TV-System ausgewählt ist (siehe Seite 7).
Kein Ton	<ul style="list-style-type: none"> Lautstärke steht auf Null Ton abgeschaltet Kopfhörer sind eingesteckt 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie das Gerät lauter. Überprüfen Sie, ob der Ton abgeschaltet ist (). Falls der Ton abgeschaltet ist, drücken Sie die Taste , um den Ton einzuschalten. Halten Sie die Fernbedienung direkt an den Sensor vorne am Fernsehgerät. Stecken Sie die Kopfhörer aus.
Tonstörungen	<ul style="list-style-type: none"> Störungen durch elektrische 	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie elektrische Geräte, wie Geräte Haartrockner und Staubsauger, aus, die gerade benutzt werden.
Am Bildschirm angezeigte Sprachen unverständlich	<ul style="list-style-type: none"> Falsche Sprache ausgewählt 	<ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie die Taste  um das Menü am Bildschirm zu beenden. Drücken Sie die Taste , um auf das Hauptmenü zuzugreifen. Verwenden Sie die Taste , um den vierten Eintrag im Hauptmenü auszuwählen. Verwenden Sie die Taste , um auf die nächste Menüebene zuzugreifen, und die Taste , um die richtige Sprache auszuwählen.
TV reagiert nicht auf Fernsteuerung	<ul style="list-style-type: none"> Batterien falsch eingelegt sind Batterien sind leer 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, dass die Batterien richtig eingelegt sind. Tauschen Sie die Batterien aus.
Zeitweise Anzeige von von roten, blauen, grünen und schwarze Punkte auf dem Bildschirm	<ul style="list-style-type: none"> Merkmal von Flüssigkristallmonitore 	<ul style="list-style-type: none"> Hierbei handelt es sich nicht um eine Störung. Flüssigkristallmonitore werden präzisionsgefertigt, wodurch das Bild sehr detailliert angezeigt wird. Gelegentlicherscheinen auf einigenicht aktive Pixel als Fixpunkte in Rot, Blau, Grün oder Schwarz. Dies hat eine Auswirkungen auf die Leistung des Fernsehgeräts.
Unterbrochenes oder flackerndes Bild im HD-Modus	<ul style="list-style-type: none"> * HDCP- (siehe Glossar) Authentifizierung fehlgeschlagen 	<ul style="list-style-type: none"> Rauschen wird angezeigt, wenn beim angeschlossenen Digitalgerät (DVD-Gerät oder Set-Top-Box) die *HDCP-Authentifizierung fehlgeschlagen ist. Sehen Sie im Benutzerhandbuch zum Digitalgerät, das Sie anschließen möchten, nach. Verwenden Sie ein HDMI-DVI-Kabel.
Kein Ton oder Bild; rote Anzeige vorne am Gerät leuchtet jedoch	<ul style="list-style-type: none"> Gerät befindet sich im Standby-Modus 	<ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie die Taste .

Problembehebung

Problem	Mögliche Ursache	Vorgehensweise
Zugriff auf Menü „Einstellung“ nicht möglich	<ul style="list-style-type: none"> Gerät befindet sich in AV-, EXTERNEM- oder HD-Modus 	<ul style="list-style-type: none"> Drücken Sie die AV-Taste und wählen TV-Modus. Sie können jetzt mit der Menütaste auf das Menü „Einstellung“ zugreifen.
PC-Modi arbeiten nicht	<ul style="list-style-type: none"> Falsche Anschlüsse Falsche Quelle ausgewählt Falsche Bildschirmauflösung Falsche Einstellung der Grafikkarte des PCs 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen ist. (siehe „Anschließen des Computers“ auf Seite 17). Überprüfen Sie, ob die richtige Quelle ausgewählt ist. Drücken Sie die Taste AV um auf die Liste „Quelle“ zuzugreifen und die richtige Quelle auszuwählen. Überprüfen Sie, ob Sie den Computer mit einer kompatiblen Bildschirmauflösung konfiguriert haben (siehe „Anschließen des Computers“ auf Seite 17). Überprüfen Sie die Einstellung der Grafikkarte des PC's.
S-Videofarbe wird schwächer	<ul style="list-style-type: none"> Signal falsch erfasst 	<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob das Stromkabel richtig angeschlossen ist. Drücken Sie die Taste P + der Fernbedienung, um die Frequenz zu erhöhen, und die Taste P -, um die Frequenz zu erniedrigen.
Schwarzer Balken oben und unten am Bildschirm im PC-Modus	<ul style="list-style-type: none"> PC-Aktualisierungsrate zu hoch 	<ul style="list-style-type: none"> Ändern Sie die Aktualisierungsrate des PCs auf 60 Hz.

Deutsch

Glossar

DVI (Digital Visual Interface): Ein digitaler Schnittstellenstandard, der von der Digital Display Working Group (DDWG) entwickelt wurde, um analoge in digitale Signale umzuwandeln, so dass analoge und digitale Bildschirme verwendbar sind.

VGA (Video Graphics Array): ein gängiges Standard-Grafikanzeigesystem für PCs.

RGB-Signale: Hierbei handelt es sich um drei Videosignale, Rot, Grün und Blau, aus denen sich das Bild zusammensetzt. Durch die Verwendung dieser Signale wird eine bessere Bildqualität erzielt.

S-VHS-Signale: Es existieren zwei separate Y/C-Video signale beim S-VHS- und Hi-8-Aufnahmestandard. Die Helligkeitssignale Y (schwarzweiß) und die Farbsignale C (farbig) werden getrennt auf das Band aufgenommen. Damit wird eine bessere Bildqualität als bei Standardvideogeräten (VHS und 8 mm) erreicht, bei denen die Y/C-Signale zu einem Videosignal zusammengefasst werden.

NICAM-Ton: Ein Verfahren, mit dem digitaler Ton übertragen wird.

16:9: Diese Ziffer bezieht sich auf das Verhältnis von Länge und Höhe des Bildschirms. Breitbild-Geräte weisen das Format 16:9 auf, herkömmliche Fernsehgeräte das Format 4:3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Liefert eine nicht komprimierte, voll digitale Audio/Videochnittstelle zwischen dem Fernsehgerät und HDMI-fähigen Audio- und Videokomponenten, wie Set-Top-Box, DVD-Gerät und A/V-Empfänger. HDMI unterstützt verbesserte oder HD-Videogeräte sowie zweikanalige, digitale Audiogeräte.

System: Fernsehbilder werden nicht in allen Ländern auf die gleiche Weise ausgestrahlt. Es gibt unterschiedliche Standards: BG, DK, I und LL'. Bei der Systemeinstellung (S. 6) werden diese Standards ausgewählt. Die Standards haben nichts mit der Farbkodierung PAL oder SECAM zu tun. PAL wird in den meisten europäischen Ländern verwendet, SECAM in Frankreich, Russland und den meisten afrikanischen Ländern. In den USA und in Japan wird ein anderes System, NTSC, verwendet.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): Mit HDCP wird die Übertragung von digitalem Inhalt von der Videoquelle, wie einem Computer, DVD-Gerät oder einer Set-Top-Box, zur digitalen Anzeige oder zum digitalen Empfänger (Bildschirm, Fernsehprojektor usw.), verschlüsselt.



Riciclaggio

L'apparecchio ha un imballo riciclabile. Per informazioni sul corretto smaltimento del materiale attenersi ai regolamenti locali in vigore.



Smaltimento di apparecchi non più in uso

L'apparecchio è stato progettato e prodotto con materiali e componenti di qualità elevata riciclabili e riutilizzabili. Il simbolo del cassonetto su ruote barrato indica che l'apparecchio è conforme alla Direttiva Europea 2002/976/EC. Informarsi sui regolamenti locali in merito alla raccolta differenziata di prodotti elettronici ed elettrici.

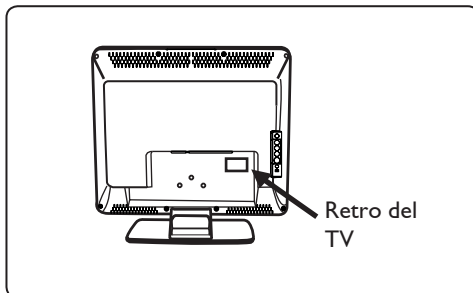
Attenersi ai regolamenti locali ed evitare di smaltire i vecchi apparecchi come normali rifiuti domestici. Si ricorda che un corretto smaltimento dell'apparecchio aiuta a salvaguardare la salute e l'ambiente.

Smaltimento delle batterie

Le batterie fornite non contengono metalli pesanti (mercurio e cadmio). Per lo smaltimento delle batterie usate, attenersi ai regolamenti locali.

Informazioni sul prodotto

- Il consumo di energia di questo TV in standby è molto basso con l'obiettivo di minimizzare l'impatto sull'ambiente.



- In condizioni di standby, il televisore consuma meno di 2 W.
- Il consumo è riportato sulla targhetta sul retro del TV.
- Per maggiori informazioni sul prodotto, vedere l'opuscolo corrispondente all'indirizzo www.philips.com/support.



Nota

Dati tecnici e informazioni sono soggetti a variazioni senza preavviso.

- Per richieste di assistenza, rivolgersi al servizio assistenza clienti di zona. Numeri telefonici e indirizzi sono riportati sul libretto di garanzia internazionale.

Introduzione

La ringraziamo per aver acquistato questo televisore. Il presente manualletto è stato concepito per aiutarla ad installare ed utilizzare il suo televisore. La consigliamo vivamente di leggerlo fino in fondo.

Dichiarazione di conformità

Questo apparecchio è fabbricato nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al D. M. 26/03/92 ed in particolare è conforme alle prescrizioni dell'art. 1 dello stesso D.M.

Si dichiara che l'apparecchio televisori a colori (vedere indicazioni sull'etichetta nel retro della televisione) risponde alle prescrizioni dell'art.2 comma 1 del D.M.

28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Dreux, il Gennaio 2007

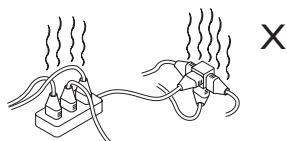
P. E.G.P. 1, rue de Réveillon

28109 Cedex Dreux France

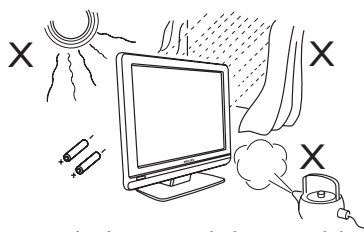
Indice

Informazioni sulla sicurezza.....	2
Preparazione/Installazione del televisore	3
Tasti e connettori del televisore	4
Tasti del telecomando	5
Installazione rapida	6
Riordino dei programmi.....	6
Mem. Automatica.....	7
Mem. Manuale.....	7
Assegnazione di nomi ai canali	8
Impostazioni dell'immagine e del suono.....	8
Utilizzo delle funzioni speciali Contrast+ e Sleptimer.....	9
Utilizzo delle funzioni speciali Smart Picture e Suono	9
Formati delle immagini	10
Televideo	11
Utilizzo del televisore come monitor PC.....	12
Utilizzo del televisore in modalità HD (alta definizione).....	13
Utilizzo del televisore come radio	14
Utilizzo delle funzioni audio nel menu Radio.....	15
Collegamento di apparecchiature periferiche	16
Collegamento del registratore (DVD/VCR)	16
Collegamento del computer	17
Collegamento di apparecchiature ad alta definizione (HD).....	18
Collegamento di altre apparecchiature (ricevitore satellitare, decoder, consolle giochi etc.)	19
Collegamento di fotocamera digitale, videocamera, cuffie	19
Consigli per la risoluzione dei problemi	20
Glossario	21

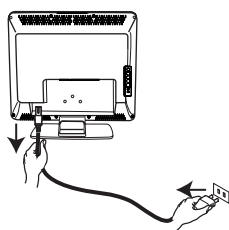
Informazioni sulla sicurezza



Evitare di collegare troppi apparecchi alla stessa presa: ciò potrebbe comportare un sovraccarico con conseguente rischio di incendi o scosse elettriche.

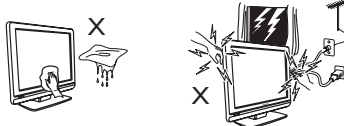


Non esporre il televisore o le batterie del telecomando a calore, raggi solari diretti, pioggia o acqua.



Inserire il cavo di alimentazione (fornito) nella presa di rete sotto il TV (rivolto verso il basso) e nella presa a muro.

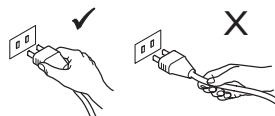
Per scollegarsi dalla rete, estrarre il cavo di rete dalla presa di rete sul retro del televisore o staccare la spina dalla presa a muro. La spina del cavo di alimentazione del TV serve come dispositivo di sconnessione.



- Per la pulizia del telaio e dello schermo dell'apparecchio usare del cotone assorbente o un panno o altro materiale morbido (es., camoscio). Non utilizzare panni eccessivamente intrisi d'acqua. Non utilizzare prodotti a base di acetone, toluene o alcool. Per precauzione, scollegare il cavo dalla presa di rete.
- Durante i temporali si raccomanda, per precauzione, di non toccare il televisore, il cavo di alimentazione e l'antenna.



- Non posizionare accanto al televisore sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Non posizionare un vaso pieno d'acqua sul televisore o accanto a esso. L'acqua eventualmente riversatasi nel televisore può provocare scosse elettriche. Non accendere il televisore se all'interno si è riversata dell'acqua. Staccare il cavo di alimentazione dalla rete e far controllare il televisore da un tecnico qualificato.

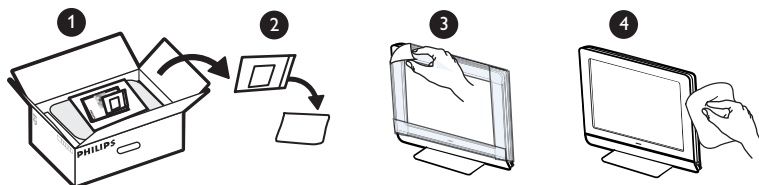


Estrarre il cavo di alimentazione afferrandolo per la spina, senza tirare direttamente il cavo. Controllare che la presa di alimentazione sia in buono stato. Inserire la spina a fondo nella presa. Se la spina non è inserita perfettamente possono formarsi archi e, di conseguenza, incendi.

Campi elettrici, magnetici ed elettro-magnetici ("EMF")

- Philips Royal produce e commercializza numerosi prodotti destinati al mercato dei consumatori: tali prodotti, come tutte le apparecchiature elettroniche, in genere possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici.
- Uno dei basilari principi aziendali di Philips consiste nell'adottare per i suoi prodotti tutte le misure di salute e sicurezza possibili, nel rispetto di tutti i requisiti di legge applicabili e nell'adeguamento completo agli standard EMF applicabili al momento della produzione delle apparecchiature.
- Philips è impegnata a progettare, produrre e commercializzare prodotti privi di effetti avversi sulla salute.
- Philips conferma che i suoi prodotti, se utilizzati correttamente per l'uso previsto, sono sicuri in base alle attuali conoscenze scientifiche.
- Philips svolge un ruolo attivo nello sviluppo degli standard EMF e di sicurezza internazionali, ed è in grado di anticipare ulteriormente gli sviluppi della standardizzazione per una tempestiva integrazione nei suoi prodotti.

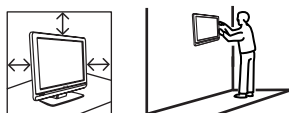
Preparazione/Installazione del televisore



Non togliere la pellicola protettiva finché non è stata completata l'installazione e non sono stati effettuati i collegamenti.

Maneggiare con cura. Per pulire lo schermo nero lucido del TV servirsi esclusivamente del panno in dotazione.

1 Posizionamento del televisore



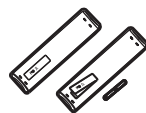
- Se si posiziona il televisore su una superficie, accertarsi che la superficie sia piana e che sia in grado di sopportare il peso.
- Prima di appendere il televisore a parete, verificare che questa sia in grado di sostenerne il peso. L'installazione a parete del TV deve essere effettuata da un tecnico di assistenza qualificato. Un'installazione impropria e non corretta può rendere insicuro l'apparecchio.
- I collegamenti non devono essere effettuati prima dell'installazione ma i cavi devono essere inseriti nei connettori del TV.
- Dovunque si collochi o si appenda il televisore, accertarsi che l'aria possa circolare liberamente attraverso le fessure di ventilazione. Non posizionare il televisore in uno spazio ristretto.

- Il consumo è riportato sulla targhetta sul retro del TV.

Avvertenza: Verificare che la tensione di alimentazione domestica corrisponda alla tensione indicata sull'etichetta presente dietro il TV.

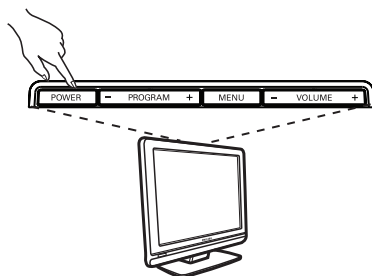
Se la TV è montata su una base o un braccio girevole, verificare che il cavo elettrico non sia in tensione mentre si ruota la TV. Se il cavo elettrico è in tensione le connessioni possono allentarsi, causando corto circuito e incendio.

3 Utilizzo del telecomando



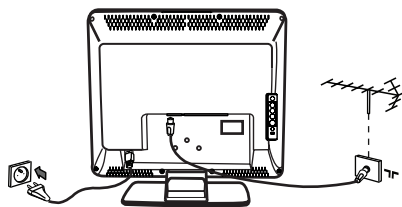
- Inserire le 2 batterie fornite. Verificare il corretto inserimento delle polarità (+) e (-) (come indicato nel vano batterie).

4 Accensione del televisore



- Per accendere il televisore, premere il tasto POWER. Si accende una spia verde e lo schermo si illumina.
- Se il televisore resta in standby (spia rossa), premere il tasto P -/+ sul telecomando.

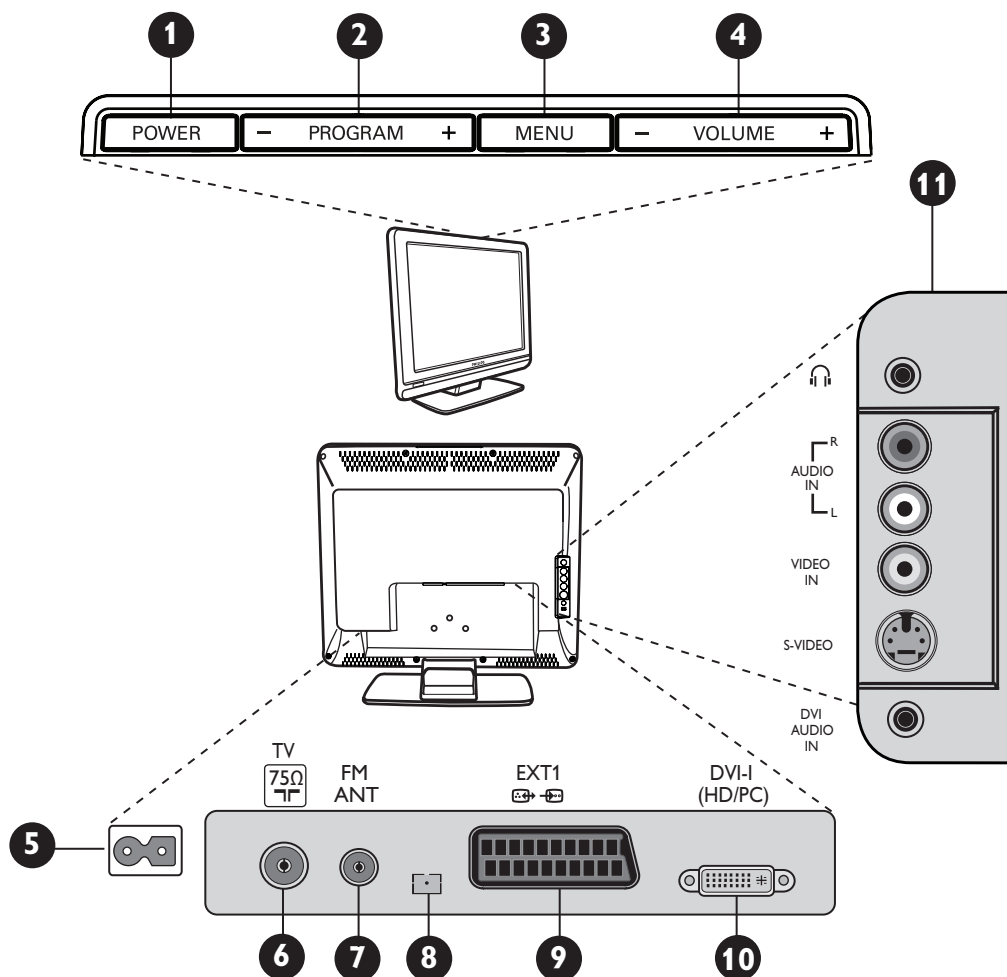
2 Collegamenti



- Inserire la spina dell'antenna nella presa ubicata nella parte inferiore dell'apparecchio.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa di corrente (220-240 V 50/60 Hz).
- Per altri collegamenti, vedere "Collegamento di apparecchiature periferiche" alle pagine 16-19.

Nota: Non lasciare il televisore in modalità standby per un periodo prolungato, ma scollegarlo dalla rete.

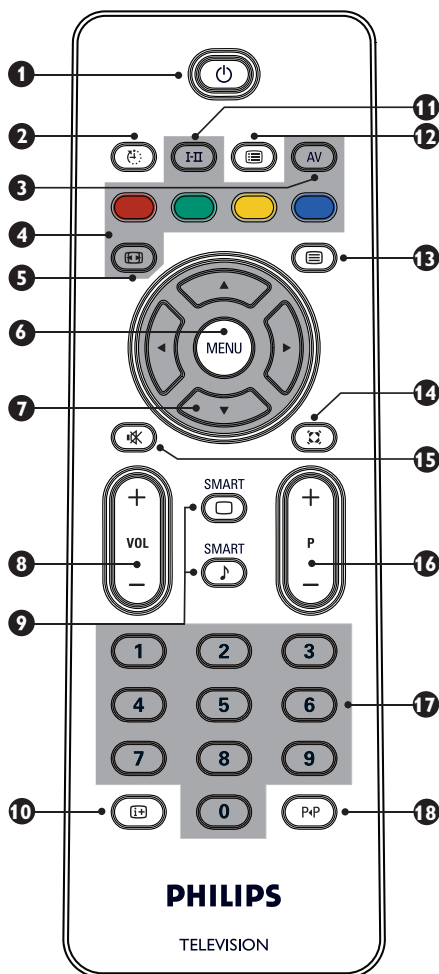
Tasti e connettori del televisore



- 1 POWER:** per accendere o spegnere il televisore.
Nota: l'alimentazione elettrica resta attiva anche quando l'interruttore Power è disattivato.
- 2 PROGRAM -/+:** per selezionare i programmi.
- 3 MENU:** per accedere o uscire dai menu. I tasti Program -/+ possono essere utilizzati per selezionare voci di menu, mentre i tasti VOLUME -/+ consentono di accedere alla voce di menu selezionata e di modificare le impostazioni.
- 4 VOLUME -/+:** per regolare il livello audio.
- 5 Presa POWER:** inserire la spina di rete nella presa di corrente.
- 6 Presa Antenna TV:** inserire la spina dell'antenna nella presa Antenna TV.
- 7 Presa dell'antenna FM:** inserire il cavo dell'antenna radio nella presa Antenna FM.
- 8 Riservato al servizio assistenza.**
- 9 Presa EXT1:** per il collegamento a dispositivi quali DVD, VCR, registratore, decoder o console giochi.
- 10 DVI-I (HD/PC):** per il collegamento ad apparecchi ad alta definizione o a computer con uscita DVI/VGA.
- 11 Connessioni laterali (AV/SVHS):** per il collegamento ad apparecchi come fotocamere digitali o videocamere. Consente anche il collegamento di cuffie per l'ascolto personale.

Per maggiori informazioni sui collegamenti, vedere pagine 16–19.

Tasti del telecomando

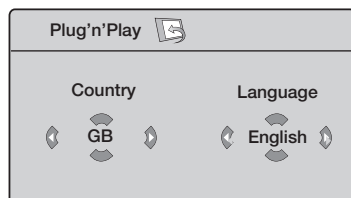


- 1 Standby**
 Per impostare la modalità standby. Per riaccendere il televisore, premere , **0** a **9**, **P -/+** (PROGRAM -/+) o il tasto **AV**.
- 2 Sleep timer**
 Per selezionare il tempo precedente allo spegnimento automatico e passaggio dell'apparecchio in modalità standby (vedere pagina 9).
- 3 AV**
 Per visualizzare la Lista Fonti per selezionare il televisore o un dispositivo periferico collegato a EXT1, AV/SVHS, PC, HD o Radio.
- 4 Tasti televideo (vedere pagina 11).**

- 5 Formati delle immagini** (vedere pagina 10).
- 6 MENU**
 Per richiamare i menu TV o uscire dagli stessi.
- 7 Corsori**
 Questi 4 tasti consentono di selezionare e modificare le voci di menu.
- 8 Volume (- VOL +)**
 Per regolare il livello audio.
- 9 Smart Picture/Smart Sound**
 Consentono di accedere ad una serie di impostazioni predefinite per le immagini e l'audio (vedere pagina 9).
- 10 Informazioni a video**
 Per visualizzare/rimuovere il numero di programma, la modalità audio e il tempo restante prima dello spegnimento (funzione Sleep timer).
- 11 Modo audio**
 Consente di forzare programmi in **Stereo** e **Nicam Stereo** in **Mono** oppure, per i programmi bilingue, di scegliere tra **Dual I** o **Dual II**. La spia **Mono** è rossa quando è in posizione forzata.
- 12 Lista programmi**
 Per visualizzare/uscire dalla lista dei programmi. Utilizzare i tasti per selezionare un programma e il tasto per visualizzarlo.
- 13 Tasto televideo (vedere pagina 11).**
- 14 Modalità surround**
 Per attivare/disattivare l'effetto surround. In stereo, si ha l'impressione di una maggiore spazialità degli altoparlanti.
- 15 Soppressione audio**
 Per sopprimere o ripristinare l'audio.
- 16 Selezione di programmi TV (P -/+)**
 Per selezionare il programma successivo o precedente. Numero e modalità audio vengono visualizzati per qualche secondo. *Per alcuni programmi TV, il titolo del programma appare nella parte inferiore dello schermo.*
- 17 0/9 Tasti numerici** /
 Per accedere direttamente ai programmi. Per i programmi con due cifre, immettere la seconda cifra prima che sparisca il trattino.
- 18 Programma precedente/attuale**
 Per passare dal programma selezionato in precedenza a quello attuale.

Installazione rapida

Quando si accende il televisore per la prima volta, sullo schermo appare un menu, che consente di scegliere paese e lingua del menu:



NOTA

Se il menu non appare, procedere all'installazione dei canali tramite il metodo Mem. Automat (vedi pagina 7). Se invece il menu viene visualizzato procedere come di seguito indicato.

- 1 Tramite i tasti ▲ ▼ del telecomando scegliere la nazione.
Se la nazione d'interesse non è presente nell'elenco, selezionare "...". Consultare la "Tabella di riferimento delle nazioni selezionabili" a pagina 22.
- 2 Con il tasto ► spostarsi in modalità Lingua e scegliere la lingua utilizzando i tasti ▲ ▼.
- 3 Per avviare la ricerca premere il tasto ►.

Tutti i programmi TV disponibili vengono memorizzati. Per l'operazione sono necessari alcuni minuti. La visualizzazione mostra la progressione della ricerca e il numero di programmi trovati.

Importante: Per uscire o interrompere la ricerca prima del completamento, premere il tasto . Se la ricerca viene interrotta durante la memorizzazione automatica, non tutti i canali saranno memorizzati. Per memorizzare tutti i canali, sarà necessario riavviare nuovamente la ricerca completa della memorizzazione automatica.

NOTA

Funzione ATS (Automatic Tuning System)

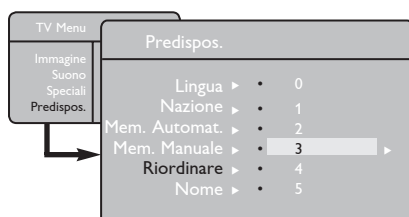
Se il trasmettitore o il cavo di rete inviano il segnale di riordino automatico, i programmi verranno numerati correttamente. In questo caso, l'installazione è completata. In caso contrario, si dovrà selezionare la voce di menu Riordinare per numerare correttamente i programmi.

Funzione ACI (Automatic Channel Installation)

Se vengono rilevati un canale TV o un'emittente via cavo che trasmettono in sistema ACI, apparirà la lista dei canali. In assenza di questo servizio, i canali verranno numerati a seconda del paese e della lingua selezionati. E' possibile rinumerare i canali con il comando Riordinare del menu *Alcuni trasmettitori o reti via cavo trasmettono propri parametri (regione, lingua etc.). In questo caso, indicare la scelta tramite i tasti ▲ ▼ e confermare con il tasto ►.*

Riordino dei programmi

- 1 Premere il tasto (MENU). Il TV Menu viene visualizzato sullo schermo.

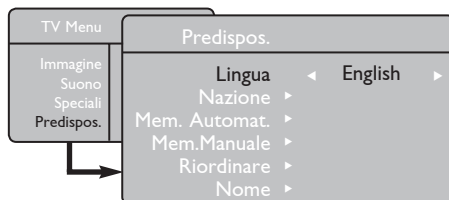


- 2 Utilizzare il tasto ▼, selezionare il menu **Predispos.** e il tasto ► per entrare nel menu **Predispos.**

- 3 Utilizzare il tasto ▼ per selezionare **Riordinare** e il tasto ► per accedere alla modalità riordino.
- 4 Selezionare il numero del programma da spostare tramite i tasti ▲ ▼ e il tasto ► per accedere alla modalità di riordino (il cursore freccia è rivolto verso sinistra).
- 5 Utilizzare i tasti ▲ ▼ per selezionare il nuovo numero del programma e confermare con il tasto ◀. (La freccia è rivolta verso destra e il riordino è completo).
- 6 Ripetere i punti 4 e 5 per ogni numero di programma da rinumerare.
- 7 Per uscire dal menu, premere il tasto (i+).

Mem. Automat.

- 1 Premere il tasto **(MENU)**.
- 2 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare **Predispos.** e il tasto **►** per accedere al menu **Predispos.** (**Lingua** è evidenziata).



- 3 Prima di procedere alla memorizzazione automatica dei canali, selezionare la ***Lingua** prescelta per i menu con i tasti **◀ ▶**.
- 4 Selezionare **Nazione** con il tasto **▼** e utilizzare i tasti **◀ ▶** per selezionare la nazione d'interesse.
- 5 Tramite il tasto **▼**, selezionare **Mem. Automat.** e il tasto **►** per avviare la ricerca automatica dei canali. Verranno memorizzati tutti i programmi TV disponibili. Questa operazione richiede alcuni minuti. Vengono visualizzati l'avanzamento della ricerca e il numero di programmi individuati. Per uscire dalla ricerca o per interromperla, premere il tasto **(MENU)**.

- 6 Per uscire dal menu, premere il tasto **(i+)**.

NOTA: Se s'interrompe la ricerca durante la memorizzazione automatica, non viene memorizzato nessun canale. Per poter memorizzare tutti i canali, si deve rieseguire una ricerca completa.

* Selezione della lingua

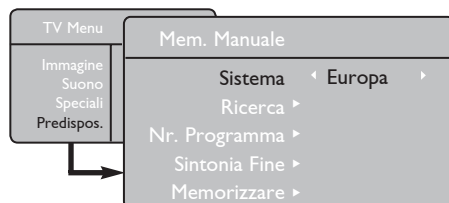
Se è stata selezionata erroneamente una lingua non richiesta e non si riesce a procedere, eseguire la procedura seguente per ripristinare la lingua desiderata:

- premere il tasto **(i+)** per uscire dal menu corrente.
- premere il tasto **(MENU)** per entrare nel menu TV.
- premere ripetutamente il tasto **▼** fino ad evidenziare la **QUARTA** voce del menu TV.
- premere il tasto **►** per entrare nel menu **Predispos.**
- premere i tasti **◀ ▶** per selezionare la lingua d'interesse (a questo punto, il menu sarà visualizzato nella lingua richiesta). È possibile procedere all'installazione dei canali TV automaticamente.

Mem. Manuale

Questo menu consente di memorizzare i programmi uno ad uno.

- 1 Premere il tasto **(MENU)**.
- 2 Con il tasto **▼**, selezionare **Predispos.** e il tasto **►** per entrare nel menu **Predispos.**
- 3 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare **Mem. Manuale** e il tasto **►** per entrare nel menu Mem. Manuale.
- 4 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare le voci nel menu Mem. Manuale per la modifica o l'attivazione.



- 5 **Sistema:** Utilizzare i tasti **◀ ▶** per selezionare **Europa** (rilevazione automatica*), **Francia** (standard LL'), **UK** (standard I), **Europa Occ.** (standard BG), oppure **Europa Est** (standard DK).
* Ad eccezione della Francia (standard LL'), occorre selezionare **Francia**.

- 6 **Ricerca:**
Premere il tasto **►**. Inizia la ricerca. Quando viene individuato un programma, s'interrompe la ricerca e viene visualizzato il nome del programma (se disponibile). Passare alla fase successiva. Se si conosce la frequenza del programma richiesto, digitarla direttamente con i tasti da **(0)** a **(9)**.
Se non si trova nessuna immagine, vedere i "Consigli per la risoluzione dei problemi" alle pagine 20-21.

7 Nr. Programma:

Inserire il numero voluto con i tasti da **(0)** a **(9)** oppure **◀ ▶**.

8 Sintonia Fine:

Se la ricezione non è soddisfacente, regolarla con i tasti **◀ ▶**.

9 Memorizzare:

Per memorizzare le modifiche, premere il tasto **►**. Ora il programma è memorizzato.

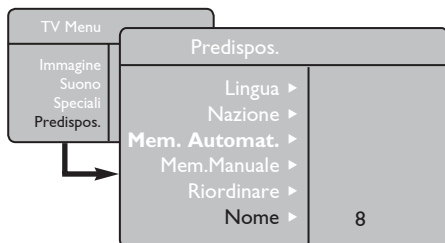
- 10 Ripetere i punti da **6** a **9** per i singoli programmi da memorizzare.

- 11 Per uscire dal menu, premere il tasto **(i+)**.

Assegnazione di nomi ai canali

Volendo, è possibile assegnare un nome ai canali TV.

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Con il tasto **▼**, selezionare **Predispos.** e il tasto **►** per entrare nel menu **Predispos.**

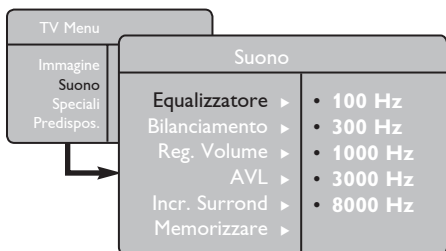
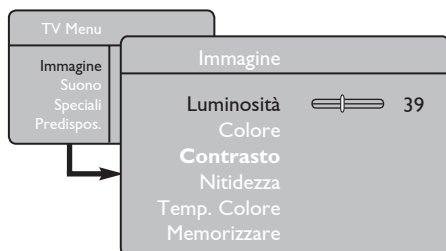


- 3 Utilizzare il tasto **▼** per selezionare **Nome** e il tasto **►** per accedere alla modalità Nome.
- 4 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare il programma al quale si vuole assegnare un nome e il tasto **►** per accedere alla modalità di assegnazione del nome.
- 5 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare i caratteri (5 al massimo) e utilizzare i tasti **◀ ▶** per spostarsi nell'area di visualizzazione del nome.
- 6 Premere il tasto **►** fino a visualizzare il nome nell'angolo in alto a destra dello schermo TV. Ora il nome è memorizzato.

Italiano

Impostazioni dell'immagine e del suono

- 1 Premere il tasto **MENU**.
- 2 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare **Immagine** o **Suono**.
- 3 Utilizzare i tasti **◀ ▶** per accedere al menu **Immagine** o **Suono**.



- 4 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare un'impostazione dell'Immagine o del Suono e i tasti **◀ ▶** per effettuare le regolazioni.
- 5 Per uscire dal menu, premere il tasto **EXIT**.

Descrizione delle Impostazioni dell'immagine

Luminosità: modifica la luminosità dell'immagine.

Colore: modifica l'intensità del colore.

Contrasto: modifica la differenza tra toni chiari e toni scuri.

Nitidezza: aumenta o riduce il livello di nitidezza migliorando i dettagli dell'immagine.

Temp. Colore: modifica la resa dei colori: Fredda (più blu), Normale (equilibrati) oppure Calda (più rossi).

Memorizzare: per memorizzare le regolazioni e le impostazioni effettuate.

Descrizione delle impostazioni del Suono

Equalizzatore: per modificare la tonalità sonora (dai bassi: 100 Hz agli acuti: 8000 Hz).

Bilanciamento: per equilibrare il suono sugli altoparlanti di sinistra e di destra.

Reg. Volume: per compensare le differenze di volume esistenti tra i diversi programmi o le prese EXT. **Nota:** I programmi da 0 a 40 hanno impostazioni di volume individuali mentre quelli da 41 in su condividono le stesse impostazioni.



AVL (Limit. Volume): serve per limitare l'improvviso aumento del suono, soprattutto quando si cambia canale o durante gli spot pubblicitari.

Incr. Surround: per scegliere tra Incredible Surround e Stereo nelle trasmissioni stereo e tra Mono e Spatial nelle trasmissioni Mono.

È possibile accedere a queste impostazioni anche con il tasto **EXIT**.

Memorizzare: serve per memorizzare le impostazioni effettuate.

Utilizzo delle funzioni speciali Contrast+ e Sleeptimer

- 1 Premere il tasto .
- 2 Con il tasto **▼**, selezionare **Speciali** e il tasto **►** per accedere al menu **Speciali**.
- 3 Utilizzare i tasti **▲ ▼** per selezionare un'impostazione Speciale e i tasti **◀ ▶** per selezionare un'opzione o un'impostazione.
- 4 Per uscire dal menu, premere il tasto .

Definizione delle funzioni Speciali

Contrast+:

- ottimizza il contrasto totale dell'immagine per una migliore visibilità.
- selezionare l'opzione **On** per attivare questa funzione.

Spegnimento:

- selezionare il ***periodo di tempo** dopo il quale il televisore entrerà automaticamente in modalità standby.
- selezionare l'opzione **Off** per disattivare questa funzione.


*periodo di tempo

- 15, 30, 45 o 60 minuti.
- 90 o 120 minuti.
- 180 o 240 minuti

NOTA: Nel corso dell'ultimo minuto precedente lo Spegnimento, viene visualizzato il conteggio alla rovescia. Premendo un tasto qualsiasi del telecomando si annulla la funzione Spegnimento.


Utilizzo delle funzioni Speciali Smart Picture e Suono

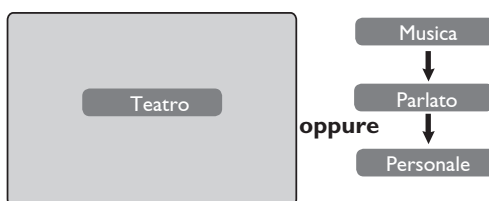
La funzione **Smart Picture** consente di scegliere fra 5 impostazioni: **Arricchita**, **Naturale**, **Tenue**, **Multi Media** e **Personale**.

Premere ripetutamente il tasto  per passare da un'impostazione all'altra fino a selezionare la modalità d'interesse.



La funzione **Smart Sound** consente di scegliere tra 4 impostazioni audio: **Teatro**, **Musica**, **Parlato** e **Personale**.

Premere ripetutamente il tasto  per passare da un'impostazione all'altra fino a selezionare la modalità d'interesse.



Definizione delle impostazioni dell'immagine

Arricchita : Immagini brillanti e definite adatte per ambienti luminosi e per demo per visualizzare la qualità del televisore con fonti di buona qualità.

Naturale : Modalità di riferimento per condizioni tipiche di visione e con segnali medi.

Tenue. : Per segnali di scarsa qualità. Modalità adatta a condizioni di visione tipiche.

Multi Media : Ideale per applicazioni grafiche.

Personale : Le immagini vengono impostate in base alle proprie preferenze.

Definizione delle impostazioni del suono

Teatro : Enfatizza la sensazione di azione (ampliamento dei toni bassi e acuti).

Musica : Enfatizza i toni bassi (ampliamento dei bassi).

Parlato : Enfatizza i toni alti (ampliamento degli acuti).

Personale : Il suono viene impostato in base alle preferenze individuali.

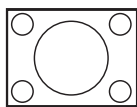
NOTA: La modalità Personale s'imposta dal sottomenu Immagine/Suono nel menu principale. È l'unica modalità modificabile delle impostazioni Smart Picture/Smart Sound. Le altre sono tutte impostate di fabbrica.

Formati delle immagini

Le immagini possono essere trasmesse in formato 16:9 (schermo largo) o 4:3 (schermo tradizionale). Le immagini in formato 4:3 talvolta presentano una banda nera a sinistra e a destra della schermata. Questa funzione consente di ottimizzare la visualizzazione delle immagini.

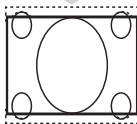
Se il televisore è dotato di schermo 4:3

Premere il tasto  (oppure  ) per selezionare le diverse modalità.



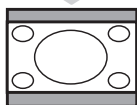
4:3

Questo formato è consigliato per visualizzare le immagini 4:3 a pieno video.



Espansa 4:3




Con questo formato, l'immagine viene espansa in senso verticale, per cui si riducono le barre nere orizzontali.

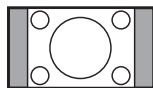


Compressa 16:9

Formato consigliato se si vogliono comprimere le immagini di film a pieno video in formato letterbox. Con questo formato, si possono notare barre nere orizzontali nella parte inferiore e superiore della schermata.

Se il televisore è dotato di schermo largo

Premere il tasto  (oppure  ) per selezionare le diverse modalità. Questo televisore è dotato di funzione di selezione automatica del formato, purché – ovviamente – i programmi contengano specifici segnali.



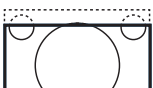
4:3

L'immagine viene riprodotta in formato 4:3. Su ogni lato dell'immagine appare una banda nera.



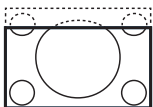
Zoom 14:9

L'immagine è ingrandita al formato 14:9. Su entrambi i lati dell'immagine si nota un sottile banda nera.



Zoom 16:9

L'immagine è ingrandita al formato 16:9. Questa modalità è consigliata quando si visualizzano immagini che presentano bande nere in alto e in basso (formato letterbox).



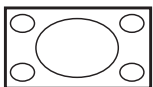
Titoli Zoom

Questa modalità consente di visualizzare immagini in formato 4:3 a pieno video, lasciando visibili i sottotitoli.



SuperImmagine

Questa modalità consente di visualizzare immagini in formato 4:3 a pieno video allargando l'immagine lateralmente.

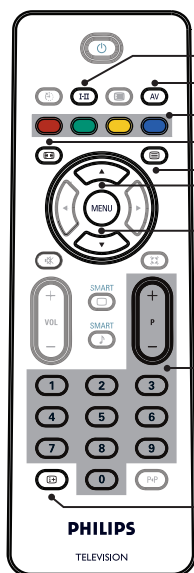


Schermo Largo

Questa modalità visualizza le immagini a pieno video.

Televideo

Televideo è un sistema di informazioni trasmesso da alcune emittenti e consultabile come un giornale. Televideo consente anche di accedere ai sottotitoli per non udenti o per chi ha problemi a capire la lingua del programma (reti via cavo, canali via satellite, etc.).

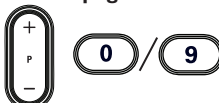


- 1 Attivazione/ disattivazione del televideo e sovrapposizione della pagina di televideo sul programma TV**



Premere una volta il tasto per passare alla visualizzazione del televideo. Viene visualizzato il sommario con l'elenco delle rubriche cui si può accedere. Selezionare un canale in cui viene trasmesso il televideo. Premere il tasto una seconda volta per sovrapporre la pagina del televideo al programma TV. Premere il tasto una terza volta per uscire dalla modalità televideo.

- 2 Selezione di una pagina**



Immettere il numero della pagina d'interesse utilizzando i tasti da 0 a 9 oppure i tasti P +/- . Esempio: pagina 120, digitare 120. Il numero viene visualizzato in alto a sinistra dello schermo. Non appena individuata la pagina, la ricerca s'interrompe. Ripetere questa operazione per visualizzare un'altra pagina. Se la ricerca continua, significa che la pagina d'interesse non viene trasmessa. Selezionare un altro numero.

- 3 Accesso diretto alle rubriche**



In fondo allo schermo vengono visualizzate zone colorate. I 4 tasti colorati consentono di accedere alle rubriche o alle pagine corrispondenti. Se la rubrica o le pagine non sono disponibili, le zone colorate lampeggiano.


- 4 Sommario**



Consente di ritornare alla pagina del sommario (di solito, pagina 100).



- 5 Interruzione o ripristino della visualizzazione delle sottopagine**



Alcune pagine contengono sottopagine che vengono visualizzate automaticamente in successione. Questo tasto consente di interrompere o riprendere la visualizzazione di una sottopagina. L'indicazione  appare in alto a sinistra.

- 6 Pagina doppia teletext**



Per attivare o disattivare la modalità di visualizzazione televideo su due pagine. La pagina attiva viene visualizzata a sinistra e quella successiva a destra. Premere  per mantenere una pagina (es., la pagina del sommario). In questo modo, la pagina attiva viene visualizzata a destra. Per tornare alla modalità normale, premere il tasto . **NOTA:** Applicabile solo al formato 16:9.

- 7 Informazioni nascoste**



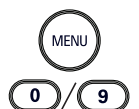
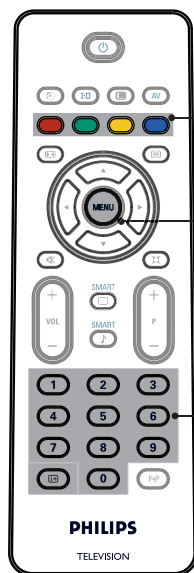
Per visualizzare o cancellare informazioni nascoste (soluzioni di giochi).

- 8 Ingrandimento di una pagina**








Consente di visualizzare la parte superiore o inferiore della pagina. Premendo di nuovo il tasto l'immagine torna alle dimensioni normali.

- 9 Pagine preferite**



Anziché le zone colorate normalmente visualizzate in fondo allo schermo, è possibile memorizzare 4 pagine preferite nei primi 40 canali, cui si potrà accedere direttamente dai tasti colorati (rosso, verde, giallo, blu). Una volta impostate, queste pagine diventeranno le pagine di default ogniqualvolta si accede al televideo.

- 1** Premere il tasto  per passare alla modalità pagine preferite.
- 2** Utilizzare i tasti  /  per immettere la pagina di televideo da memorizzare come pagina preferita.
- 3** Premere il tasto colorato a piacere per 3 secondi. A questo punto la pagina risulta memorizzata.
- 4** Ripetere i punti 3 e 4 per gli altri tasti colorati.
- 5** Per uscire dalla modalità pagine preferite, premere il tasto .
- 6** Per uscire dalla modalità televideo, premere due volte il tasto .

Utilizzo del televisore come monitor PC

NOTA

- Quando si usa il televisore come monitor del computer, è possibile notare leggere righe diagonali provocate da interferenze magnetiche che comunque non influiscono sulle prestazioni dell'apparecchio.
- Per ottenere prestazioni ottimali, si consiglia l'uso di un cavo DVI di buona qualità.

Il televisore può essere utilizzato come monitor del computer.

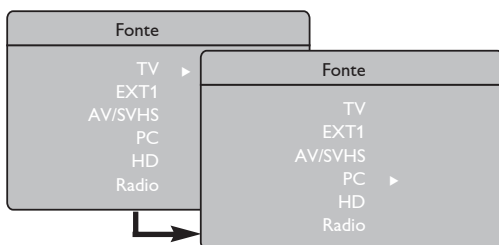
IMPORTANTE

Per utilizzare il televisore come monitor PC, procedere come segue:

L'ingresso **DVI-I** del televisore **DEVE** essere collegato all'uscita **DVI** del PC. I dispositivi dotati soltanto di connettore VGA possono essere collegati mediante adattatore VGA-DVI. Per maggiori informazioni, vedere pagina 16.

Selezione della modalità PC

- 1 Premere il tasto **(AV)** sul telecomando per visualizzare la **Lista Fonti**.



- 2 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **PC** e il tasto **►** per commutare il televisore in modalità PC.
- 3 Per tornare in modalità TV, premere il tasto **(AV)**, selezionare **TV** e confermare con il tasto **►**.

Utilizzo del menu PC

- 1 Premere il tasto **(MENU)** per visualizzare il menu PC.
- 2 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per accedere alle impostazioni e il tasto **◀ ▶** per selezionare o modificare le impostazioni (le impostazioni vengono salvate automaticamente):

Funzioni del menu PC

- **Immagine:**
 - **Luminosità/Contrasto:** per regolare la luminosità e il contrasto.
 - **Orizzontale/Verticale*:** per regolare la posizione orizzontale e verticale dell'immagine.
 - **Temp. Colore:** modifica la resa dei colori: **Fredda** (più blu), **Normale** (equilibrati) oppure **Calda** (più rossi).
- **Audio:** per scegliere l'audio riprodotto sul televisore (TV, PC o FM).
- **Funzioni Speciali:**
 - **Fase/Orologio*:** elimina le righe orizzontali (**Fase**) e verticali (**Orologio**) provocate dalle interferenze.
 - **Formato:** Per l'impostazione a schermo largo (widescreen), è possibile scegliere tra schermo pieno o formato Origine. Per la versione 4:3, è disponibile solo il formato Origine.
 - **Memoriz.*:** La posizione dell'immagine e Fase/Orologio vengono impostati automaticamente.
- **Reset?:** per ripristinare le impostazioni di fabbrica (impostazioni di default).

* Queste regolazioni sono possibili solo se si è collegati ad un computer con uscita VGA.

Formati supportati per la visualizzazione PC

Analogico e Modalità PC digitale		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
Risoluzione			
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Supportato X Not supportato

Utilizzo del televisore in modalità HD (alta definizione)

Modalità HD

La modalità HD (alta definizione) consente di visualizzare immagini più chiare e più nitide attraverso l'ingresso DVI-I se si utilizza un apparecchio/ricevitore HD che trasmette programmi ad alta definizione.

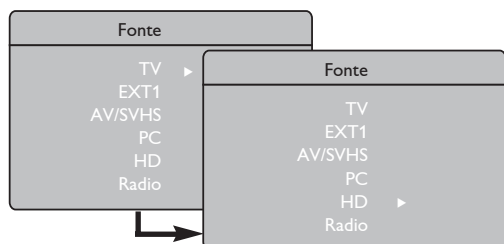
IMPORTANTE

Perché il televisore funzioni in modalità HD, procedere nel modo seguente:

- 1 Collegare l'uscita DVI del ricevitore HD all'ingresso DVI-I del televisore LCD.
Se il ricevitore HD ha solo un connettore HDMI, occorre un cavo DVI-HDMI.
- 2 Collegare le uscite Audio (rossa e bianca) del ricevitore HD agli ingressi DVI Audio del televisore. Per maggiori informazioni sui collegamenti, vedere pagina 18.

Selezione della modalità HD

- 1 Premere il tasto **(AV)** sul telecomando per visualizzare la **Lista Fonti**.



- 2 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **HD** e il tasto **►** per commutare il televisore alla modalità HD.
- 3 Per tornare alla modalità TV, premere il tasto **(AV)**, selezionare **TV** e confermare con il tasto **►**.

Utilizzo del menu HD

- 1 Premere il tasto **(MENU)** per visualizzare il menu HD.
- 2 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per accedere alle impostazioni e il tasto **◀ ▶** per selezionare o modificare l'impostazione.

Menu d'installazione HD

NOTA: Non è possibile accedere a **Predispos.** nel menu HD. Infatti, **NON** è prevista la funzione Predispos. in modalità HD.

Impostazioni delle immagini e del suono in modalità HD

Le funzioni d'impostazione delle immagini e del suono HD sono le stesse previste per il televisore e funzionano in modo identico (vedere pagina 8).

Funzioni HD

- **Spegnimento:** Vedere "Utilizzo della funzione Sleep timer" a pagina 9.
- **Spostamento orizzontale:** per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Formati supportati per la visualizzazione HD

Analogico e Modalità HD digitale		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Formato del segnale	Analogico	Digitale	Analogico	Digitale
1	SDTV 480i	✓	X	✓	X
2	SDTV 576i	✓	X	✓	X
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	X	✓	✓
6	HDTV 1080i	X	X	✓	✓

✓ Supportato X Not supportato

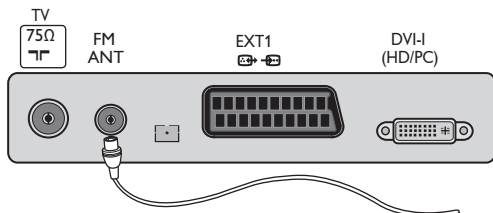
Utilizzo del televisore come radio

Il televisore è utilizzabile anche come Radio con piena soddisfazione.

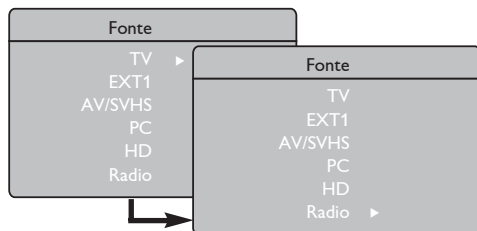
IMPORTANTE

Perché il televisore funzioni come Radio, procedere come segue:

- 1 Collegare il cavo d'antenna Radio all'**Antenna FM** sul retro del televisore.



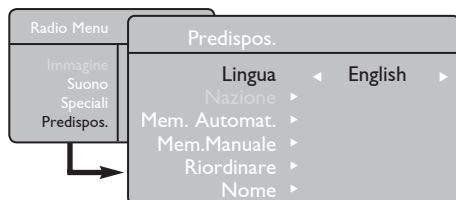
- 2 Premere il tasto **AV** sul telecomando per visualizzare la **Lista Fonti**.



- 3 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **Radio** e il tasto **▶** per passare in modalità Radio.
- 4 Per tornare in modalità TV, premere il tasto **AV** selezionare **TV** e confermare con il tasto **▶**.

Utilizzo del menu Radio

- 1 Premere il tasto **(MENU)** per visualizzare il menu **Radio**.



- 2 Utilizzare il tasto **▲ ▼** per accedere alle impostazioni e i tasti **◀ ▶** per selezionare o modificare le impostazioni.

NOTA: Non è possibile accedere alle impostazioni **Immagine** dal menu Radio. Infatti, esso **NON** prevede la funzione **Immagine**.

Impostazioni del menu Radio

• Predispos.

- **Lingua:** Selezionare la lingua preferita per il menu a video.

* Selezione della lingua

Se è stata selezionata erroneamente una lingua e non si riesce a procedere, vedere pagina 7 per istruzioni in merito.

- **Mem. Automat.:** Installa le stazioni Radio automaticamente (ricerca completa).

NOTA: Se s'interrompe la ricerca durante la memorizzazione automatica, non viene memorizzato nessun canale. Per effettuare la memorizzazione di tutti i canali Radio, si deve rieseguire la ricerca dall'inizio.

- **Mem. Manuale:** Installa le stazioni Radio manualmente (ricerca stazione per stazione). Selezionare Nr. Programma (numero programma) con il tasto **▼** ed immettere il numero del programma preferito con il tasto **◀ ▶**.

Per accertarsi che l'installazione sia avvenuta, selezionare **Memorizzare** e premere il tasto **▶**. A questo punto il canale Radio risulta memorizzato.

- **Riordinare:** Funziona esattamente come in modalità TV (vedere pagina 6).

- **Nome:** Funziona esattamente come in Funzione Nome TV (vedere pagina 8).

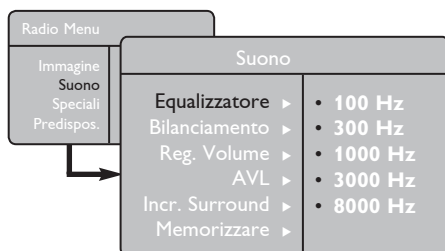
NOTA: Non è possibile accedere all'impostazione **Nazione** dal menu Radio. Infatti, esso non prevede tale funzione.

Utilizzo del televisore come radio

Utilizzo del menu Radio

• Suono

Le funzioni audio del menu Radio sono identiche a quelle della modalità audio TV senza nessuna differenza (vedere pagina 8).



NOTA: Non è possibile accedere all'impostazione **Reg. Volume** nel menu Radio. Infatti, esso non la prevede.

• Funzioni Speciali


- **Screen Saver:** Selezionare l'opzione "On" per attivare la funzione screensaver. Selezionare "Off" per disattivarla.
- **Spegnimento:** Vedere "Utilizzo della funzione Sleep timer" a pagina 9.

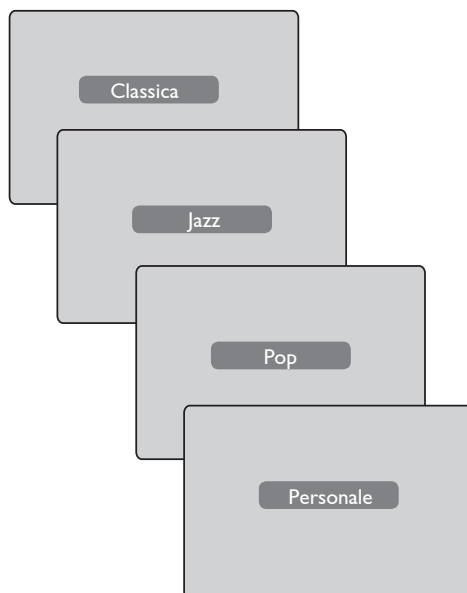
Utilizzo delle funzioni audio nel menu Radio

La funzione **Smart Sound** nel menu Radio consente di scegliere tra 4 modalità: **Classica**, **Jazz**, **Pop** e **Personale**.

Salvo per la modalità **Personale**, le altre tre modalità sono predefinite di fabbrica. Nel sottomenu Suono, le frequenze si scelgono in modalità **Personale**. Dopo aver selezionato le frequenze, selezionare **Memorizzare** e premere il tasto ► per confermare.

Le funzioni Suono in modalità Radio sono identiche alle stesse funzioni in modalità TV senza nessuna differenza (vedere pagina 8).

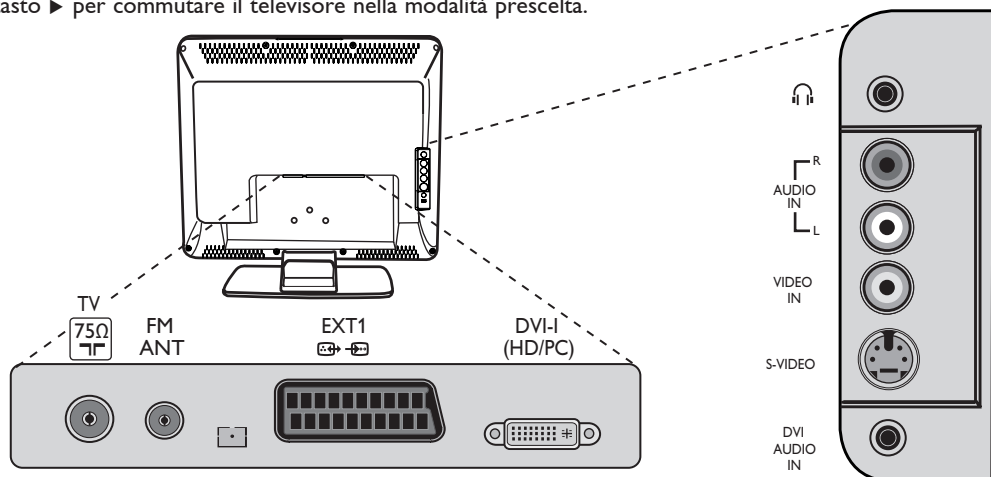
Premere ripetutamente il tasto  per passare da un'impostazione all'altra fino a selezionare la modalità d'interesse.



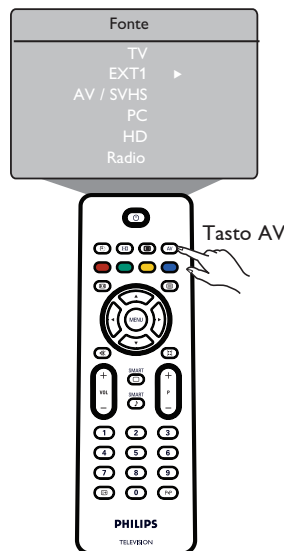
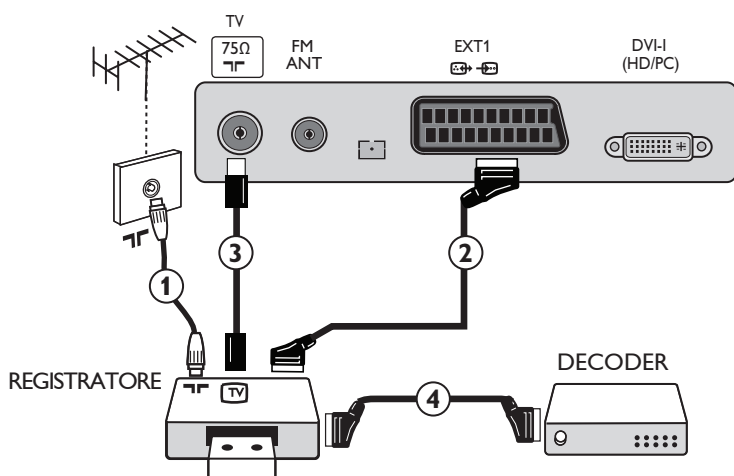
Collegamento di apparecchiature periferiche

Il televisore presenta una presa esterna nella parte inferiore (EXT1) e altre prese laterali.

Premere il tasto **(AV)** sul telecomando per visualizzare **Lista Fonti**. Utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD** o **Radio** a seconda dell'apparecchio collegato. Utilizzare il tasto **►** per commutare il televisore nella modalità prescelta.



Collegamento del registratore (DVD/VCR)



Collegare il cavo d'antenna ①. Utilizzare un cavo con connettore europeo di buona qualità ② in modo da ottenere immagini di qualità ottimale. Se il registratore non ha una presa con connettore europeo, l'unica connessione possibile è tramite il cavo d'antenna ③. Pertanto, ci si dovrà sintonizzare sul segnale di prova del video registratore assegnandogli il numero di programma 0 oppure memorizzare il segnale di prova in un programma tra 90 e 99 (vedere Memorizzazione manuale a pagina 6). Consultare anche il manuale del registratore.

Premere il tasto **(AV)** per visualizzare **Lista Fonti** utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **EXT1**. Utilizzare il tasto **►** per portarsi sulla fonte selezionata.

Decoder con registratore

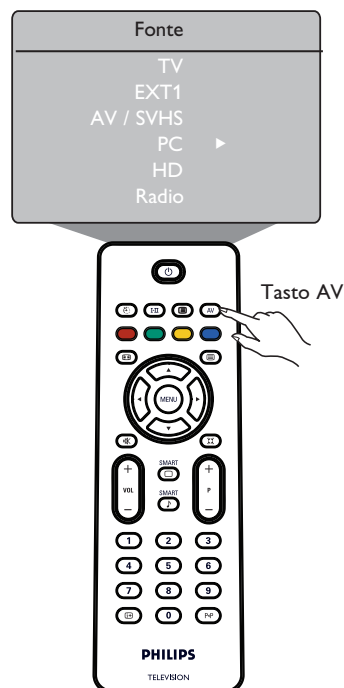
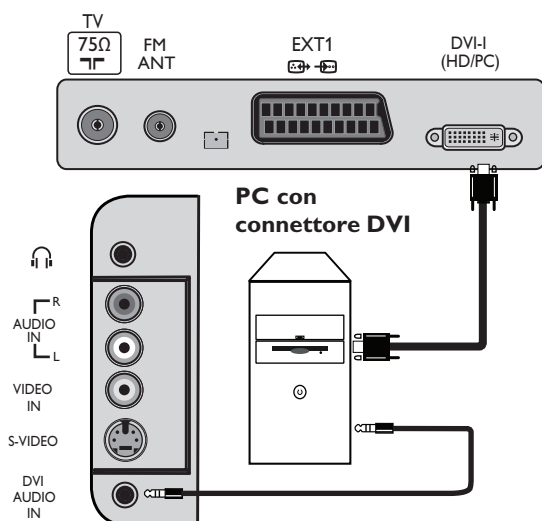
Collegare un cavo europeo ④ al decoder e alla seconda presa con connettore europeo del registratore. Consultare anche il manuale del registratore. Inoltre è possibile collegare il decoder direttamente a **EXT1** con un cavo europeo.

IMPORTANTE: Per collegare il decoder Canal +, utilizzare esclusivamente la presa scart **EXT1**.

Collegamento di apparecchiature periferiche

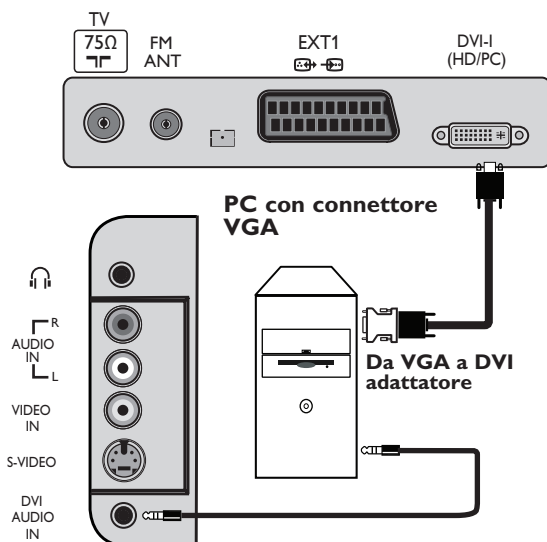
Collegamento del computer

Connessione da DVI (PC) a DVI-In (TV)



Italiano

Connessione da VGA (PC) a DVI-In (TV)

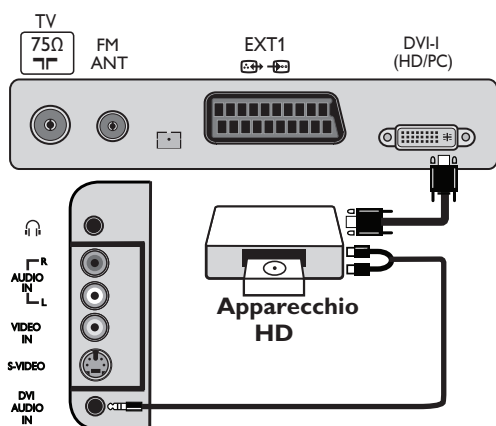


- 1 Collegare l'uscita DVI del computer a DVI-I In del TV. Se il computer ha soltanto un connettore VGA, utilizzare un cavo DVI-VGA per effettuare il collegamento al PC.
- 2 Collegare l'uscita Computer Audio all'ingresso DVI Audio del televisore.
- 3 Premere il tasto **AV** per visualizzare **Lista Fonti** e il tasto **▲ ▼** per selezionare **PC**. Utilizzare il tasto **▶** per passare alla fonte selezionata.

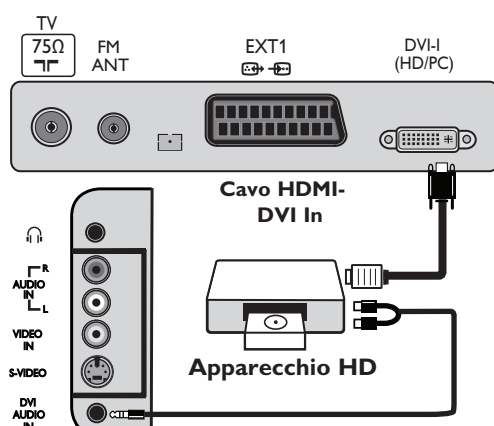
Collegamento di apparecchiature periferiche

Collegamento di apparecchiature ad alta definizione (HD)

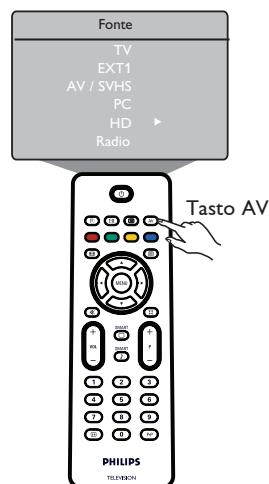
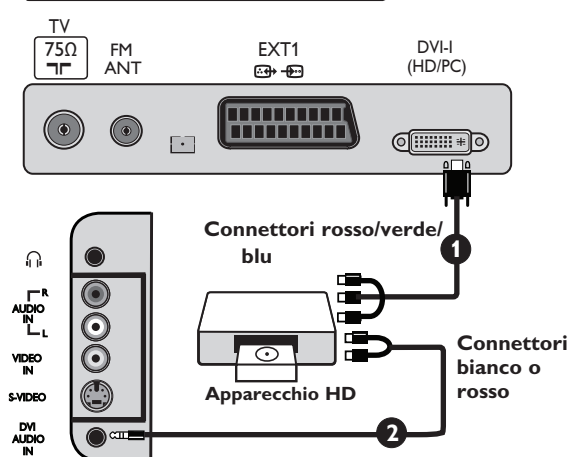
Connessione da DVI a DVI-In



Connessione da HDMI a DVI-In



Connessione da CVI a DVI-In

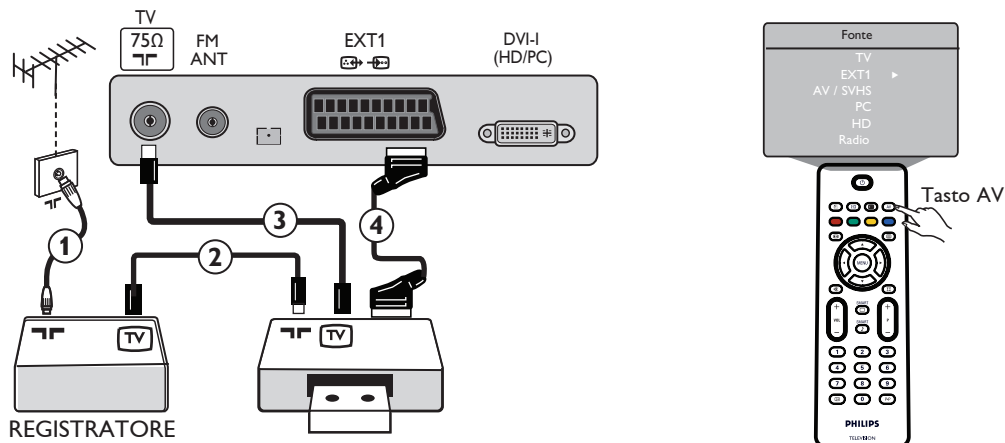


Il televisore è in grado di accettare i segnali ad alta definizione emessi da un apparecchio HD purché vengano effettuate le seguenti connessioni.

- 1 Collegare l'uscita **DVI/CVI** dell'apparecchio HD all'ingresso **DVI-I** del televisore LCD. Se l'apparecchio HD ha soltanto un connettore HDMI, occorre un cavo con adattatore DVI-HDMI (vedere schemi qui sopra).
- 2 Collegare le uscite Audio (rossa e bianca) del ricevitore HD all'ingresso **DVI Audio In** del televisore.
- 3 Premere il tasto **AV** per visualizzare **Lista Fonti** e il tasto **▲ ▼** per selezionare **HD**. Utilizzare il tasto **►** per passare alla fonte selezionata.

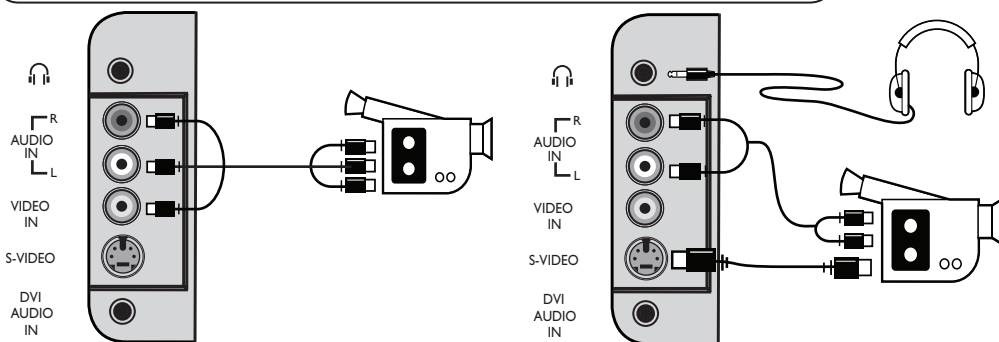
Collegamento di apparecchiature periferiche

Collegamento di altre apparecchiature (ricevitore satellitare, decoder, consolle giochi, etc.)



- 1 Collegare i cavi d'antenna ①, ② e ③ come illustrato (solo se la periferica è dotata di ingresso/uscita per antenna TV). Collegare i due apparecchi mediante cavo europeo ④ a EXT1 per migliorare la qualità delle immagini.
- 2 Individuare il segnale di prova della periferica procedendo come con il registratore.
- 3 Premere il tasto **AV** per visualizzare **Lista Fonti** e utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **EXT1**. Utilizzare il tasto **►** per passare alla fonte selezionata.

Collegamento di fotocamera digitale, videocamera, cuffie



Fotocamera o videocamera

- 1 Collegare la fotocamera o la videocamera come illustrato.
- 2 Collegare a **VIDEO IN** (giallo) e **AUDIO L** (bianco) per gli apparecchi mono. Per gli apparecchi stereo, collegare anche **AUDIO R** (rosso). Se l'apparecchio è dotato di connettore **S-VHS**, collegare il cavo S-Video all'ingresso **S-VIDEO** anziché all'ingresso **VIDEO IN**.

NOTA: La connessione **S-VIDEO** è prioritaria rispetto alla connessione **VIDEO IN** ove siano presenti tutte e due.

- 3 Premere il tasto **AV** per visualizzare **Lista Fonti** e utilizzare il tasto **▲ ▼** per selezionare **AV / SHVS**. Utilizzare il tasto **►** per passare alla fonte selezionata.

Cuffie

- 1 Inserire la spina nella presa per le cuffie come illustrato.
 - 2 Per prestazioni ottimali, l'impedenza delle cuffie deve essere tra 32 e 600 Ohms.
- Nota:** L'audio del televisore viene disattivato e può essere ascoltato tramite la cuffia.

Consigli per la risoluzione dei problemi

Segue un elenco di possibili problemi risolvibili dall'utente. Prima di rivolgersi all'assistenza tecnica, effettuare queste semplici operazioni.

Problema	Cause possibili	Soluzione
Assenza di immagini	<ul style="list-style-type: none"> Alimentatore difettoso- Interruttore POWER del televisore disattivato 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente nella presa e sul televisore. Se il problema persiste, scollegare la spina. Attendere 60 secondi e reinserire la spina. Riaccendere il televisore.- Premere il tasto POWER sul televisore.
Cattiva ricezione (effetto neve e disturbi)	<ul style="list-style-type: none"> Collegamento con Segnale di trasmissione debole Sistema TV errato 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il collegamento dell'antenna sul retro del televisore. Provare a regolare manualmente il segnale (vedere pagina 7). Verificare che sia stato selezionato il sistema TV corretto (vedere pagina 7).
Assenza di immagini	<ul style="list-style-type: none"> Antenna e cavo difettosi Selezione della fonte non corretta 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che i cavi con connettore europeo o le prese d'antenna siano stati collegati correttamente. Verificare che sia stata selezionata la fonte corretta. Premere il tasto AV per accedere alla Lista Fonti e selezionare la fonte corretta.
Assenza dell'audio	<ul style="list-style-type: none"> Sistema TV errato 	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che sia stato selezionato il sistema TV corretto (vedere pagina 7).
Assenza dell'audio in determinati canali	<ul style="list-style-type: none"> Livello del volume a zero Cuffie collegate 	<ul style="list-style-type: none"> Provare ad alzare il volume. Controllare che non sia attiva la modalità (MUTE). Se è attiva, premere il tasto (MUTE) per disattivarla. Puntare il telecomando direttamente verso il sensore sul davanti del televisore. Disinserire le cuffie.
Interferenze audio	<ul style="list-style-type: none"> Interferenze provocate da apparecchi elettrici 	<ul style="list-style-type: none"> Provare a spegnere gli apparecchi elettrici eventualmente in uso (es., asciugacapelli, aspirapolvere).
Lingua di gestione del televisore incomprensibile	<ul style="list-style-type: none"> Selezione accidentale di una lingua non richiesta 	<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto [EXIT] per uscire dal menu a video. Premere il tasto [MENU] per accedere al menu principale. Utilizzare il tasto ▼ per selezionare la quarta voce del menu principale. Utilizzare il tasto ► per accedere al successivo livello di menu e il tasto ◀ ▶ per selezionare la lingua d'interesse.
Il televisore non risponde al telecomando	<ul style="list-style-type: none"> Polarità delle batterie invertita Batterie scariche 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare la polarità delle batterie. Provare a sostituire le batterie.
Occasionale presenza di macchie rosse, blu, verdi e nere sullo schermo dettagli	<ul style="list-style-type: none"> Caratteristica dei pannelli ai cristalli liquidi 	<ul style="list-style-type: none"> Non si tratta di un problema tecnico. I pannelli ai cristalli liquidi sono realizzati con tecnologie ad altissima precisione per offrire il massimo in termini di qualità delle immagini. Può succedere che dei pixel inattivi appaiano sullo schermo sotto forma di puntini rossi, blu, verdi o neri. Si ricorda che le prestazioni del televisore non vengono compromesse in alcun modo.
Sfarpallio o intermittenza delle immagini in modalità HD	<ul style="list-style-type: none"> *Autenticazione HDCP (vedere glossario) non andata a buon fine 	<ul style="list-style-type: none"> In caso di mancata autenticazione *HDCP degli apparecchi digitali (lettore DVD o set-top box) collegati, vengono visualizzati dei disturbi. Consultare il manuale d'istruzioni degli apparecchi collegati. Utilizzare un cavo di collegamento HDMI-DVI standard.
Assenza di immagini ma la spia rossa sul pannello frontale è accesa	<ul style="list-style-type: none"> Impostazione della modalità standby 	<ul style="list-style-type: none"> Premere il tasto (POWER)

Consigli per la risoluzione dei problemi

Problema	Cause possibili	Soluzione
Impossibile accedere menu d'installazione (Predispos)	<ul style="list-style-type: none"> • Modalità AV, EXTERNAL o HD 	<ul style="list-style-type: none"> • Premere il tasto AV e selezionare la modalità TV. A questo punto, sarà possibile accedere al menu d'installazione (Predispos.) con il tasto Menu.
La modalità PC non funziona	<ul style="list-style-type: none"> • Collegamenti errati • Selezione impropria della fonte • Risoluzione video errata • Errata impostazione della scheda grafica del PC 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che i collegamenti siano corretti (vedere "Collegamento del computer" a pagina 17). • Verificare che la fonte selezionata sia quella giusta. Premere il tasto AV per accedere alla Lista Fonti e selezionare la fonte corretta. • Verificare che la configurazione del computer sia compatibile (vedere "Collegamento del computer" a pagina 17). • Controllare le impostazioni della scheda grafica del PC.
Colori dell'S-Video sbiaditi	<ul style="list-style-type: none"> • Errata rilevazione del segnale 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente. • Premere il tasto P + sul telecomando e avanzare di un canale, quindi premere il tasto P - per tornare indietro al precedente.
Presenza di una banda nera nella parte inferiore e superiore dello schermo in modalità PC	<ul style="list-style-type: none"> • Frequenza di refresh del PC troppo elevata 	<ul style="list-style-type: none"> • Impostare la frequenza di refresh del PC a 60 Hz.

Italiano

Glossario

DVI (Digital Visual Interface): standard di interfaccia digitale creato dal Digital Display Working Group (DDWG) per la conversione dei segnali analogici in segnali digitali per utilizzare entrambi i tipi di monitor.

VGA (Video Graphics Array): standard grafico comune utilizzato per PC.

Segnali RGB: sono i tre segnali video (rosso, verde, blu) che compongono l'immagine. Il loro utilizzo migliora la qualità dell'immagine.

Segnali S-VHS: si tratta di 2 segnali video Y/C separati risultanti dagli standard di registrazione S-VHS e Hi-8. I segnali di luminanza Y (bianco e nero) e i segnali di cromaticità C (colori) vengono registrati separatamente sul nastro. Ciò consente di migliorare la qualità dell'immagine rispetto ai sistemi video standard (VHS e 8 mm) nei quali i segnali Y/C sono combinati per ottenere soltanto un segnale video.

Suono NICAM: processo che consente la trasmissione del suono digitale.

16:9: indica il rapporto tra la lunghezza e l'altezza dello schermo. Gli schermi widescreen hanno un rapporto 16/9, quelli convenzionali un rapporto 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): interfaccia non compressa, audio/video completamente digitale tra il televisore e qualsiasi componente audio/video dotato di HDMI (es., set-top box, lettori DVD e ricevitori A/V). L'interfaccia HDMI supporta enhanced video o video ad alta definizione più audio digitale a due canali.

Sistema: le immagini televisive non vengono trasmesse in modo univoco in tutte le nazioni, ma secondo standard diversi: BG, DK, I e LL'. L'impostazione Sistema (pagina 6) serve per selezionare questi standard e non deve essere confusa con i sistemi PAL o SECAM. PAL è utilizzato nella maggior parte dei paesi europei, SECAM in Francia, Russia e nella maggior parte dei paesi africani. Stati Uniti e Giappone utilizzano un sistema diverso denominato NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): la protezione HDCP codifica la trasmissione di contenuti digitali tra la fonte video o trasmettitore, ad esempio computer, lettore DVD o set-top box e lo schermo digitale o il ricevitore, ad esempio monitor, televisore o proiettore.



Ανακύκλωση

Η συσκευασία αυτού του προϊόντος προορίζεται για ανακύκλωση. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές σχετικά με το σωστό τρόπο απόρριψης.



Απόρριψη του παλιού σας προϊόντος

Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά και εξαρτήματα υψηλής ποιότητας, τα οποία μπορούν να ανακυκλωθούν και να επαναχρησιμοποιηθούν. Όταν αυτό το σύμβολο περιστρεφόμενου κάδου είναι προσαρτημένο σε κάποιο προϊόν, σημαίνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΟΚ.

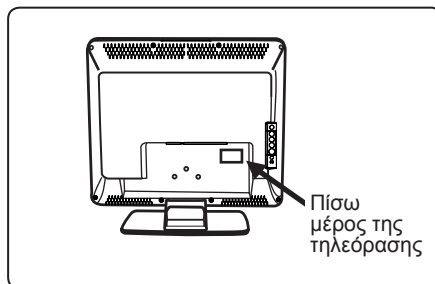
Ενημερωθείτε για το τοπικό ειδικό σύστημα συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Ενεργήστε σύμφωνα με τους τοπικούς κανόνες και μην απορρίπτετε τα παλιά σας προϊόντα με τα συνήθη οικιακά σας απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος σας συμβάλλει στην αποφυγή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων προς το περιβάλλον και τη δημόσια υγεία.

Απόρριψη των μπαταριών

Οι παρεχόμενες μπαταρίες δεν περιέχουν τα βαριά μέταλλα υδράργυρο και κάδμιο. Ενημερωθείτε για τον τρόπο απόρριψης των εξαντλημένων μπαταριών σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Πληροφορίες προϊόντος

- Αυτή η τηλεόραση καταναλώνει ελάχιστη ενέργεια σε κατάσταση αναμονής, έτσι ώστε να ελαχιστοποιείται η περιβαλλοντική επίδραση



- Η κατανάλωση ρεύματος σε αναμονή για αυτή τη συσκευή είναι μικρότερη από 2 W.
- Μπορείτε να βρείτε την κατανάλωση ρεύματος της συσκευής στην πινακίδα τύπου στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.
- Για περισσότερες προδιαγραφές του προϊόντος, δείτε το φυλλάδιο του προϊόντος στη διεύθυνση www.philips.com/support.

Σημείωση

Οι προδιαγραφές και οι πληροφορίες ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

- Αν χρειαστείτε πρόσθετη βοήθεια, καλέστε την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της χώρας σας. Οι αντίστοιχοι αριθμοί τηλεφώνου και οι διευθύνσεις δίνονται στο παρεχόμενο φυλλάδιο εγγυήσεων ανά τον κόσμο.

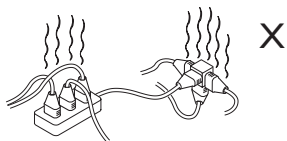
Εισαγωγή

Σας εκφράζουμε τις ευχαριστίες μας για την αγορά αυτής της τηλεοπτικής συσκευής. Το εγχειρίδιο αυτό σχεδιάστηκε έτσι ώστε να σας βοηθήσει κατά την εγκατάσταση και λειτουργία της τηλεοπτικής σας συσκευής. Συνιστούμε ιδιαίτερα να το διαβάσετε εξ ολοκλήρου.

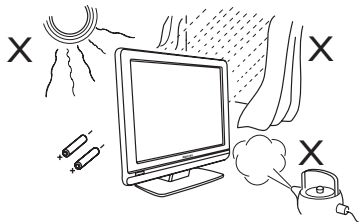
Πίνακας Περιεχομένων

Πληροφορίες για την ασφάλεια	2
Προετοιμασία / Γρήγορο Ξεκίνημα	3
Πλήκτρα και σύνδεσμοι τηλεόρασης	4
Πλήκτρα τηλεχειριστηρίου	5
Γρήγορη εγκατάσταση	6
Ταξινόμηση προγραμμάτων	6
Αυτόματη αποθήκευση στη μνήμη	7
Χειροκίνητη αποθήκευση στη μνήμη	7
Ονομασία καναλιών	8
Ρυθμίσεις εικόνας και ήχου	8
Χρήση των χαρακτηριστικών Αντίθεσης+ και Χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης	9
Χρήση των χαρακτηριστικών Έξυπνης εικόνας και ήχου	9
Μορφές οθόνης	10
Τηλεκείμενο	11
Χρήση της τηλεόρασης ως οθόνη υπολογιστή	12
Χρήση της τηλεόρασης στη λειτουργία HD (Υψηλής ευκρίνειας)	13
Χρήση της τηλεόρασης ως ραδιόφωνο FM	14
Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού	
Σύνδεση της συσκευής εγγραφής (DVD/VCR)	16
Σύνδεση του υπολογιστή	17
Σύνδεση του εξοπλισμού HD	18
Σύνδεση άλλου εξοπλισμού (δορυφορικός δέκτης, αποκωδικοποιητής, κονσόλα παιχνιδιών, κτλ.)	19
Σύνδεση βιντεοκάμερας, συσκευής καταγραφής βίντεο και ακουστικών	19
Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων	20
Γλωσσάριο	21
Προδιαγραφές	22

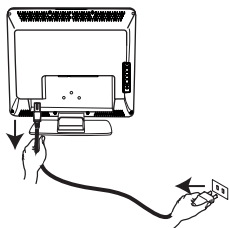
Πληροφορίες για την ασφάλεια



Προσέξτε έτσι ώστε να μην συνδέσετε πολλά μηχανήματα στην ίδια πρίζα ρεύματος, καθώς μπορεί να προκληθεί υπερφόρτιση με αποτέλεσμα πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.



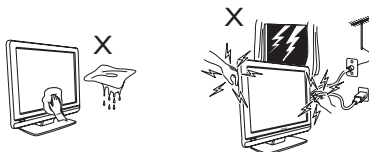
Μην εκθέτετε την τηλεόραση ή τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου σε θερμότητα, άμεσο φως του ηλίου, βροχή ή νερό.



Εισαγάγετε το (παρεχόμενο) καλώδιο ρεύματος στην υποδοχή ηλεκτρικής παροχής στο πίσω μέρος (προς τα κάτω) της τηλεόρασης και στην πρίζα ρεύματος.

Για αποσύνδεση από την πρίζα, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την υποδοχή ρεύματος στο πίσω μέρος της τηλεόρασης και αποσυνδέστε το φις από την πρίζα στον τοίχο.

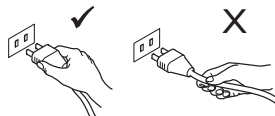
Ο ζευκτης του καλωδίου ρεύματος της συσκευής της τηλεόρασης χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης.



- Κατά τον καθαρισμό της επιφάνειας ή της οθόνης της συσκευής, σκουπίστε απαλά με βαμβάκι ή απορροφητικό ύφασμα ή άλλο μαλακό υλικό όπως δέρμα σαμουά. Μην χρησιμοποιείτε πολύ υγρό ύφασμα από το οποίο στάζει νερό. Μην χρησιμοποιείτε ασετόν, τολουένιο ή οινόπνευμα για τον καθαρισμό της τηλεόρασης. Ως μέτρο ασφαλείας, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την κεντρική ηλεκτρική παροχή.
- Ως μέτρο ασφαλείας, μην αγγίζετε κανένα τμήμα της τηλεόρασης, το καλώδιο ρεύματος, το καλώδιο της κεραίας κατά τη διάρκεια καταιγίδας.



- Μην τοποθετείτε γυμνές φλόγες, όπως αναμμένα κερί, κοντά στην τηλεόραση.
- Μην τοποθετείτε βάζα γεμάτα με νερό πάνω ή κοντά στην τηλεόραση. Αν χυθεί νερό στην τηλεόραση μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Μην λειτουργήσετε την τηλεόραση αν έχει χυθεί νερό στη συσκευή. Αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο από την παροχή ρεύματος και φροντίστε να ελέγξει τη συσκευή κάποιος εξειδικευμένος τεχνικός.



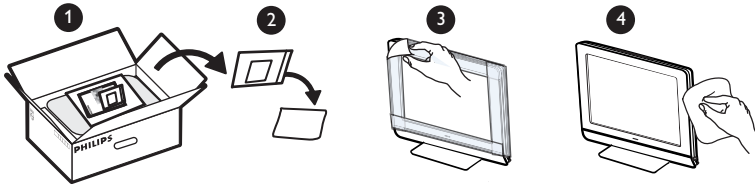
Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος τραβώντας το φις. Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε πρίζα ρεύματος που δεν είναι ασφαλώς στερεωμένη. Εισαγάγετε το φις πλήρως μέσα στην παροχή ρεύματος. Αν είναι χαλαρό, μπορεί να προκληθεί βολταϊκό τόξο και, κατά συνέπεια, πυρκαγιά.

Ηλεκτρικό, Μαγνητικό και Ηλεκτρομαγνητικό πεδίο («EMF»)

- Η Philips Royal Electronics κατασκευάζει και διαθέτει προς πώληση πολλά προϊόντα που απευθύνονται στους καταναλωτές, τα οποία, όπως κάθε ηλεκτρονική συσκευή, γενικά έχουν την ικανότητα εκπομπής και λήψης ηλεκτρομαγνητικών σημάτων.
- Μία από τις βασικές επαγγελματικές αρχές της Philips είναι η λήψη όλων των απαραίτητων μέτρων για την υγεία και την ασφάλεια όσον αφορά τα προϊόντα μας έτσι ώστε να συμμορφώνονται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις και να ικανοποιούν τα πρότυπα EMF που ισχύουν τη στιγμή της παραγωγής των προϊόντων.

- Η Philips δεσμεύεται να αναπτύσσει, να παράγει και να προωθεί προϊόντα που δεν προκαλούν αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία.
- Η Philips επιβεβαιώνει ότι αν ο χειρισμός των προϊόντων της γίνεται σωστά και σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση, είναι ασφαλή για χρήση σύμφωνα με τα επιστημονικά στοιχεία που είναι διαθέσιμα σήμερα.
- Η Philips παίζει ενεργό ρόλο στην ανάπτυξη των διεθνών προτύπων EMF και ασφαλείας, γεγονός που επιτρέπει στη Philips να προλαμβάνει τις εξελίξεις στην καθιέρωση προτύπων και να τις ενσωματώνει έγκαιρα στα προϊόντα της.

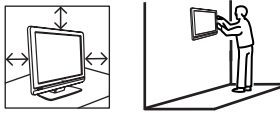
Προετοιμασία / Γρήγορο Ξεκίνημα



Μην αφαιρέσετε το προστατευτικό φύλλο μέχρι να ολοκληρώσετε τη στερέωση στη βάση/τοίχο και τις συνδέσεις. Επιδείξτε προσοχή κατά το χειρισμό.

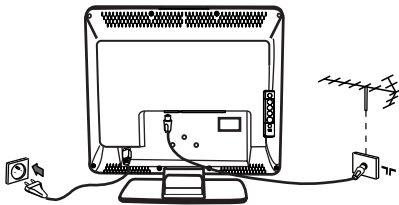
Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο μαλακό ύφασμα για να καθαρίσετε τη γυαλιστερή επιφάνεια της τηλεόρασης.

1 Τοποθέτηση της τηλεοπτικής συσκευής



- Αν τοποθετήσετε την τηλεόραση πάνω σε κάποια επιφάνεια, βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια είναι επίπεδη και ότι μπορεί να αντέξει το βάρος της τηλεόρασης.
- Προτού αναρτήσετε την τηλεόρασή σας στον τοίχο, βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος μπορεί να κρατήσει το βάρος της τηλεόρασης. Η εγκατάσταση της τηλεόρασης σε τοίχο πρέπει να πραγματοποιείται από αρμόδιο τεχνικό. Η ακατάλληλη και εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να καταστήσει τη συσκευή επικίνδυνη.
- Οι συνδέσεις δεν χρειάζεται να γίνουν πριν την ανάρτηση της συσκευής, αλλά τα καλώδια πρέπει να τοποθετηθούν στους συνδέσμους της τηλεόρασης.
- Όπου και αν τοποθετήσετε ή αναρτήσετε την τηλεόραση, βεβαιωθείτε ότι ο αέρας κυκλοφορεί ελεύθερα μέσα από τις υποδοχές αερισμού. Μην τοποθετείτε την τηλεόραση σε περιορισμένο χώρο.

2 Zapojeni



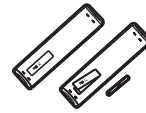
- Εισαγάγετε το βύσμα της κεραίας μέσα στην **TV** υποδοχή στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Εισαγάγετε το φις της κεντρικής ηλεκτρικής παροχής σε μία πρίζα τοίχου (220-240V 50/60Hz).
- Για τις άλλες συνδέσεις, ανατρέξτε στην ενότητα “Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού” στη σελίδα 16 έως 19.

- Μπορείτε να βρείτε την κατανάλωση ρεύματος της συσκευής στην πινακίδα τύπου στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.

Προειδοποίηση: Επαληθεύστε ότι η τάση παροχής ρεύματος στο σπίτι σας αντιστοιχεί στην τάση που είναι τυπωμένη στο αυτοκόλλητο στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.

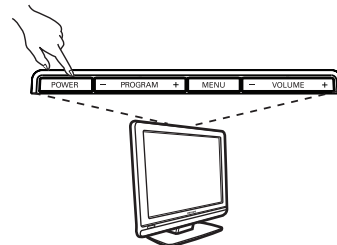
Αν η τηλεόραση είναι τοποθετημένη πάνω σε περιστρεφόμενη βάση ή σε περιστρεφόμενο βραχίονα, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν τεντώνεται κατά την περιστροφή της τηλεόρασης. Το τέντωμα του καλωδίου ρεύματος μπορεί να χαλαρώσει τις συνδέσεις. Αυτό μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρα και να προκαλέσει πυρκαγιά.

3 Χρήση του τηλεχειριστηρίου



- Εισαγάγετε τις 2 μπαταρίες που παρέχονται. Φροντίστε οι πόλοι (+) και (-) των μπαταριών να είναι σωστά ευθυγραμμισμένοι (το εσωτερικό της θήκης έχει ενδείξεις).

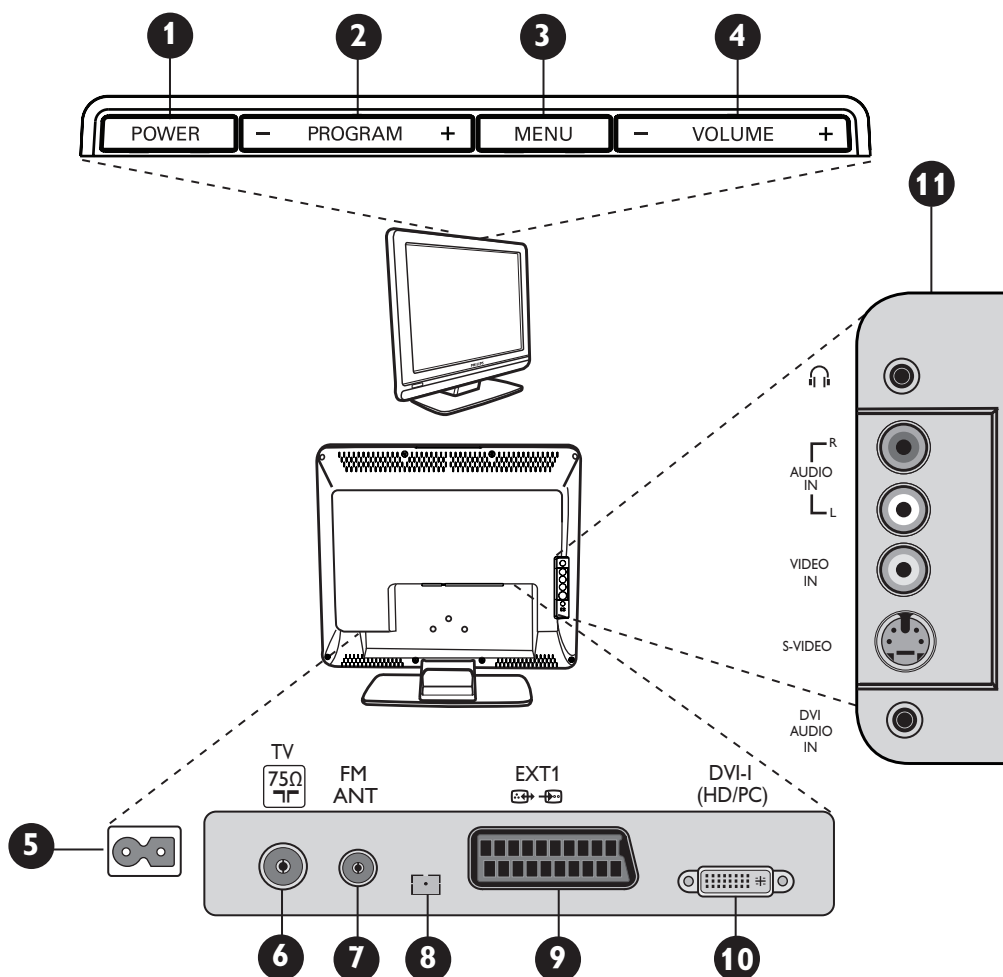
4 Zapnutí televizoru



- Για να ενεργοποιήσετε την τηλεόραση, πατήστε το κουμπί **POWER** (Λειτουργίας). Ανάβει μία πράσινη ένδειξη και φωτίζεται η οθόνη.
- Αν η τηλεόραση παραμένει σε κατάσταση αναμονής (κόκκινη ένδειξη), πατήστε το κουμπί **P - / +** στο τηλεχειριστήριο.

Σημείωση: Μην αφήνετε την τηλεόραση σε κατάσταση αναμονής για παρατεταμένο χρονικό διάστημα. Να αποσυνδέετε την τηλεόραση από την πρίζα.

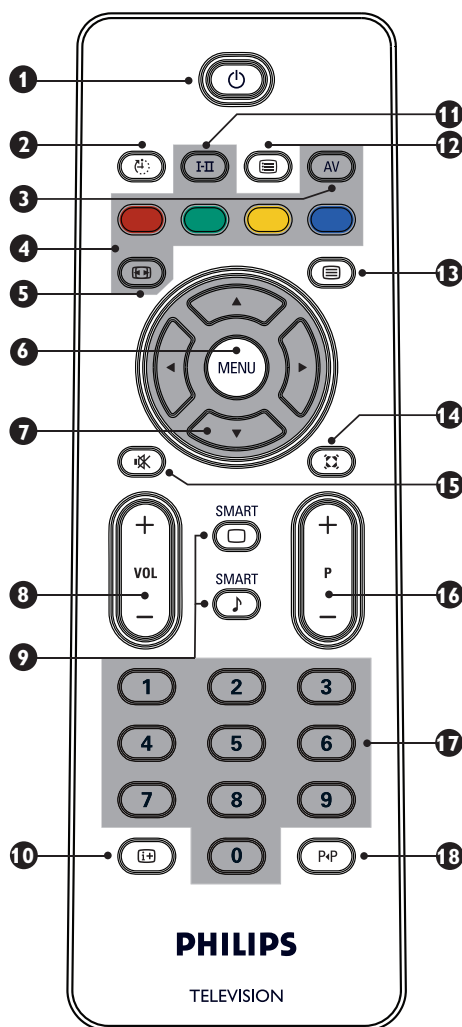
Πλήκτρα και σύνδεσμοι τηλεόρασης



- 1 POWER (ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ):** για την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της τηλεόρασης.
Σημείωση : Η συσκευή παραμένει σε λειτουργία ακόμα και όταν ο διακόπτης λειτουργίας είναι κλειστός.
- 2 PROGRAM (Πρόγραμμα) -/+ :** για την επιλογή προγραμμάτων.
- 3 MENU (ΜΕΝΟΥ) :** για την πρόσβαση ή το κλείσιμο των μενού. Μπορούν να χρησιμοποιηθούν τα πλήκτρα Programme (Πρόγραμμα) -/+ για την επιλογή ενός στοιχείου του μενού και τα πλήκτρα VOLUME (Ένταση) -/+ για την εισαγωγή στο επιλεγμένο στοιχείο του μενού και την πραγματοποίηση ρυθμίσεων.
- 4 VOLUME (ΕΝΤΑΣΗ) -/+ :** για τη ρύθμιση του επιπέδου ήχου.
- 5 Υποδοχή τροφοδοσίας :** Εισαγάγετε το φις της κεντρικής ηλεκτρικής παροχής σε μία πρίζα τοίχου.
- 6 Υποδοχή κεραίας τηλεόρασης :** Εισαγάγετε το βύσμα της κεραίας μέσα στην υποδοχή για την κεραία της τηλεόρασης.
- 7 Υποδοχή Κεραίας FM :** Εισαγάγετε το καλώδιο της κεραίας του ραδιοφώνου στην υποδοχή της κεραίας FM.
- 8 Μόνο για χρήση κατά το σέρβις.**
- 9 Υποδοχή EXT1 :** για σύνδεση με συσκευές όπως DVD, VCR, συσκευή εγγραφής, αποκωδικοποιητής ή κονσόλα παιχνιδιών.
- 10 DVI-I (HD / PC) :** για τη σύνδεση εξοπλισμού HD (υψηλής ευκρίνειας) ή υπολογιστή με έξοδο DVI/VGA.
- 11 Πλευρικές συνδέσεις (AV/SVHS):** για τη σύνδεση με συσκευές όπως βιντεοκάμερα ή συσκευή καταγραφής βίντεο. Σας επιτρέπει επίσης να συνδέσετε τα ακουστικά σας για την προσωπική σας ακουστική ευχαρίστηση.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις συνδέσεις, ανατρέξτε στη σελίδα 16 έως 19.

Πλήκτρα τηλεχειριστηρίου



- 1 Αναμονή**
 Για τη ρύθμιση της τηλεόρασης σε κατάσταση αναμονής. Για να ενεργοποιήσετε ξανά την τηλεόραση, πατήστε , έως , P- / + (Πρόγραμμα - / +) ή πλήκτρο AV .
- 2 Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης**
 Για την επιλογή της χρονικής περιόδου μέχρι την αυτόματη μεταγωγή της συσκευής σε κατάσταση αναμονής (ανατρέξτε στη σελίδα 9).
- 3 AV**
 Για την προβολή της λίστας Πηγών για την επιλογή της τηλεόρασης ή του περιφερειακού εξοπλισμού που είναι συνδεδεμένος στις υποδοχές EXT1, AV/ SVHS, PC, HD ή FM Ράδιο.
- 4 Πλήκτρα Τηλεκειμένου (ανατρέξτε στη σελίδα 11)**
- 5 Μορφή οθόνης** (ανατρέξτε στη σελίδα 10).

- 6 ΜΕΝΟΥ**
 Για είσοδο ή έξοδο στα TV μενού.
- 7 Δρομείς**
 Τα 4 αυτά πλήκτρα χρησιμοποιούνται για την επιλογή και τη ρύθμιση των στοιχείων των μενού.
- 8 Ένταση ήχου (- VOL +)**
 Για τη ρύθμιση του επιπέδου ήχου.
- 9 Έξυπνη εικόνα / ήχος**
 Χρησιμοποιείται για την πρόσβαση σε μία σειρά προκαθορισμένων ρυθμίσεων εικόνας και ήχου (ανατρέξτε στη σελίδα 9).
- 10 Πληροφορίες οθόνης**
 Για την προβολή/απαλοιφή του αριθμού προγράμματος, της κατάστασης λειτουργίας ήχου και του υπόλοιπου χρόνου του χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης.
- 11 Λειτουργία ήχου**
 Χρησιμοποιείται για την αναγκαστική μετατροπή των προγραμμάτων **Στέρεο** και **Στέρεο Nicam** σε **Μονοφ.** ή, για τα προγράμματα σε δύο γλώσσες, για την επιλογή μεταξύ **Ήχος I** ή **Ήχος II**. Η ένδειξη **Μονοφ.** εμφανίζεται κόκκινη όταν είναι αναγκαστική.
- 12 Λίστα προγραμμάτων**
 Για την εμφάνιση / έξοδο από τη λίστα προγραμμάτων. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα για να επιλέξετε κάποιο πρόγραμμα και το πλήκτρο για να το προβάλλετε.
- 13 Πλήκτρο Τηλεκειμένου (ανατρέξτε στη σελίδα 11).**
- 14 Λειτουργία περιβάλλοντος ήχου (surround)**
 Για την ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του εφέ περιβάλλοντος ήχου. Σε στερεοφωνική λειτουργία, δίνεται η εντύπωση ότι τα ηχεία είναι σε μεγάλη απόσταση.
- 15 Σίγαση**
 Σίγαση ή επαναφορά ήχου.
- 16 Επιλογή τηλεοπτικών προγραμμάτων (P / +)**
 Για την επιλογή του επόμενου ή του προηγούμενου προγράμματος. Εμφανίζεται ο αριθμός και η λειτουργία ήχου για λίγα δευτερόλεπτα.
 Για ορισμένα τηλεοπτικά προγράμματα, εμφανίζεται ο τίτλος του προγράμματος στο κάτω μέρος της οθόνης.
- 17 0 / 9 Αριθμητικά πλήκτρα** /
 Για άμεση πρόσβαση στα προγράμματα. Για τους διψήφιους αριθμούς προγράμματος, πρέπει να εισαγάγετε το 2^ο ψηφίο προτού παύσει να εμφανίζεται η παύλα.
- 18 Προηγούμενο/Τρέχον πρόγραμμα**
 Για εναλλαγή μεταξύ του προγράμματος που παρακολουθούσατε τελευταία και του τωρινού προγράμματος.

Γρήγορη εγκατάσταση

Όταν ενεργοποιείτε την τηλεόραση για πρώτη φορά, εμφανίζεται ένα μενού στην οθόνη. Αυτό το μενού σας ζητά να επιλέξετε τη χώρα και τη γλώσσα για τα μενού:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν δεν εμφανίζεται το παραπάνω μενού, συνεχίστε με την εγκατάσταση των καναλιών με τη μέθοδο **Αυτομ. Μνήμη** (ανατρέξτε στη σελίδα 7). Αν εμφανιστεί το παραπάνω μενού, συνεχίστε με τα παρακάτω βήματα.

- 1 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε τη χώρα σας και το πλήκτρο ► για επιβεβαίωση. Αν δεν εμφανίζεται η χώρα σας στη λίστα, επιλέξτε "...".
- 2 Επιλέξτε τη γλώσσα σας χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα ◀ ▶. Η αναζήτηση ξεκινά αυτόματα. Αποθηκεύονται όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά προγράμματα. Αυτή η λειτουργία διαρκεί μερικά λεπτά. Στην οθόνη εμφανίζεται η πρόοδος

- 3 της αναζήτησης και ο αριθμός των προγραμμάτων που εντοπίζονται. Στο τέλος της αναζήτησης, το μενού παύει να εμφανίζεται.

Για να εξέλθετε ή να διακόψετε την αναζήτηση, πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

ΧαρακτηριστικόATS (Σύστημα Αυτόματου Συντονισμού)

Εάν ο πομπός ή το καλωδιακό δίκτυο αποστέλουν το σήμα αυτόματης ταξινόμησης, τα προγράμματα θα αριθμηθούν σωστά. Σε αυτήν την περίπτωση, η εγκατάσταση ολοκληρώνεται. Σε αντίθετη περίπτωση, πρέπει να χρησιμοποιήσετε το μενού **Ταξινόμηση** για να αριθμήσετε σωστά τα προγράμματα.

Χαρακτηριστικό ACI (Αυτόματη Ρύθμιση Καναλιών)

Εάν ανιχνευθεί καλωδιακό σύστημα ή τηλεοπτικό κανάλι που εκπέμπει ACI, εμφανίζεται μία λίστα προγραμμάτων. Χωρίς εκπομπή ACI, τα κανάλια αριθμούνται σύμφωνα με την επιλογή της γλώσσας και της χώρας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το μενού Ταξινόμηση για να τα αριθμήσετε εκ νέου. Ορισμένοι πομποί ή καλωδιακά δίκτυα εκπέμπουν τις δικές τους παραμέτρους ταξινόμησης (περιοχή, γλώσσα, κτλ.). Σε αυτήν περίπτωση, δηλώστε την επιλογή σας μέσω των πλήκτρων ◀ ▶.

Ταξινόμηση προγραμμάτων

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**. Το **TV Μενού** εμφανίζεται στην οθόνη.

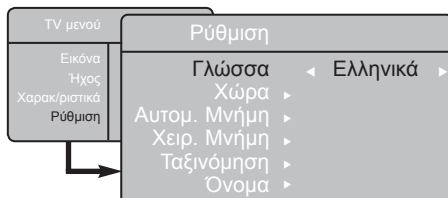


- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ▼, επιλέξτε το μενού **Ρύθμιση** και με το πλήκτρο ► μεταβείτε στο μενού **Ρύθμιση**.

- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο ▼ για να επιλέξετε το στοιχείο **Ταξινόμηση** και το πλήκτρο ►
- 4 για να εισέλθετε στη λειτουργία ταξινόμησης. Επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος που επιθυμείτε να μετακινήσετε μέσω των πλήκτρων ▲ ▼ και με το πλήκτρο ► μεταβείτε στη λειτουργία ταξινόμησης (Ο δρομέας-βέλος τώρα δείχνει προς τα αριστερά).
- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να επιλέξετε τον νέο αριθμό προγράμματος και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ◀. (Το βέλος δείχνει προς τα δεξιά και η ταξινόμηση ολοκληρώνεται).
- 6 Επαναλάβετε τα βήματα 4 και 5 για κάθε αριθμό προγράμματος που επιθυμείτε να αριθμήσετε εκ νέου.
- 7 Για έξοδο από το μενού, πατήστε το πλήκτρο **(i+)**.

Αυτόματη αποθήκευση στη μνήμη

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**.
- 2 Μέσω του πλήκτρου **▼**, επιλέξτε το στοιχείο **Ρύθμιση** και με το πλήκτρο **►** μεταβείτε στο μενού **Ρύθμιση** (Η Γλώσσα είναι τονισμένη).



- 3 Πριν συνεχίσετε με την αυτόματη αποθήκευση καναλιών, επιλέξτε το επιθυμητό μενού ***Γλώσσα** με τα πλήκτρα **◀ ▶**.
- 4 Επιλέξτε τη **Χώρα** με το πλήκτρο **▼** και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να επιλέξετε τη χώρα της επιλογής σας.
- 5 Μέσω του πλήκτρου **▼**, επιλέξτε **Αυτομ. Μνήμη** και με το πλήκτρο **►** ξεκινήστε την αυτόματη αναζήτηση των καναλιών. Θα αποθηκευτούν όλα τα διαθέσιμα τηλεοπτικά προγράμματα. Αυτή η λειτουργία διαρκεί μερικά λεπτά. Στην οθόνη, εμφανίζεται η πρόσδος της αναζήτησης και ο αριθμός των προγραμμάτων που εντοπίζονται. Για να εξέλθετε ή να διακόψετε την αναζήτηση, πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**.

- 6 Για έξοδο από το μενού, πατήστε το πλήκτρο **(EXIT)**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Εάν διακόψετε την αναζήτηση κατά τη διάρκεια της αυτόματης αποθήκευσης, δεν θα αποθηκευτούν όλα τα κανάλια. Για να αποθηκευτούν όλα τα κανάλια, πρέπει να εκτελέσετε ξανά μία πλήρη αυτόματη αποθήκευση στη μνήμη.

* Επιλογή γλώσσας

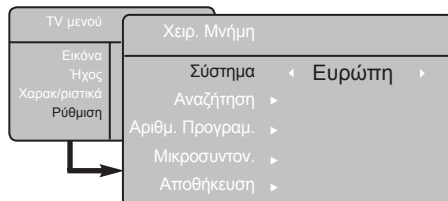
Εάν έχετε επιλέξει λάθος γλώσσα για οποιονδήποτε λόγο και δεν κατανοείτε τη γλώσσα για να χειριστείτε τη συσκευή, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία έτσι ώστε να επανέλθετε στη γλώσσα που προτιμάτε:

- πατήστε το πλήκτρο **(EXIT)** για να εξέλθετε από το υφιστάμενο μενού.
- πατήστε το πλήκτρο **(MENU)** για να εισέλθετε στο TV μενού.
- πατήστε επανειλημμένα το πλήκτρο **ο μέχρι να τονιστεί το TETAPTO στοιχείο του TV μενού.**
- πατήστε το πλήκτρο **Z** για να μεταβείτε στο μενού **Ρύθμιση**
- πατήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να επιλέξετε τη γλώσσα που προτιμάτε (το μενού θα εμφανιστεί τώρα στην επιλεγμένη γλώσσα). Μπορείτε να συνεχίσετε στην αυτόματη ρύθμιση των τηλεοπτικών καναλιών.

Χειροκίνητη αποθήκευση στη μνήμη

Αυτό το μενού χρησιμοποιείται για την αποθήκευση των προγραμμάτων ένα προς ένα.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**.
- 2 Με το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε το στοιχείο **Ρύθμιση** και με το πλήκτρο **►** μεταβείτε στο μενού **Ρύθμιση**.
- 3 Μέσω του πλήκτρου **▼** επιλέξτε **Χειρ. Μνήμη** και με το πλήκτρο **►** μεταβείτε στο μενού **Χειρ. Μνήμη**.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε τα στοιχεία στο μενού **Χειρ. Μνήμη** για ρύθμιση ή ενεργοποίηση.



- 5 **Σύστημα :** Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να επιλέξετε **Ευρώπη** (αυτόματος εντοπισμός*), **Γαλλίας** (Πρότυπο LL'), **Αγγλικό** (Πρότυπο I), **Δυτ. Ευρώπης** (Πρότυπο BG), **Ανατ. Ευρωπ.** (Πρότυπο DK). ή *** Εκτός από το πρότυπο Γαλλίας (Πρότυπο LL'), πρέπει να επιλέξετε το στοιχείο Γαλλίας.**

- 6 **Αναζήτηση :** Πατήστε το πλήκτρο **►**. Ξεκινάει η αναζήτηση. Μόλις εντοπιστεί κάποιο πρόγραμμα, διακόπτεται η ανίχνευση και εμφανίζεται το όνομά του (εάν υπάρχει). Προχωρήστε στο επόμενο βήμα. Εάν γνωρίζετε τη συχνότητα του επιθυμητού προγράμματος, μπορείτε να την καταχωρήσετε απευθείας χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **(0)** έως **(9)**.

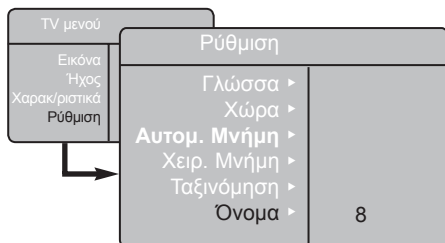
Εάν δεν εντοπιστεί εικόνα, ανατρέξτε στην ενότητα "Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων στη σελίδα 20-21.

- 7 **Αριθμ. Προγρ. :** Καταχωρήστε τον επιθυμητό αριθμό με τα πλήκτρα **(0)** έως **(9)** ή **◀ ▶**.
- 8 **Μικροσυντον. :** Εάν η λήψη δεν είναι ικανοποιητική, ρυθμίστε την μέσω των πλήκτρων **◀ ▶**.
- 9 **Αποθήκευση :** Για να αποθηκεύσετε τις αλλαγές, πατήστε το πλήκτρο **►**. Τώρα αποθηκεύτηκε το πρόγραμμα.
- 10 Επαναλάβετε τα βήματα **6** έως **9** για να αποθηκεύσετε τα προγράμματα ένα προς ένα.
- 11 Για έξοδο από το μενού, πατήστε το πλήκτρο **(EXIT)**.

Ονομασία καναλιών

Εάν απαιτείται, έχετε τη δυνατότητα να ονομάσετε ένα τηλεοπτικό κανάλι.

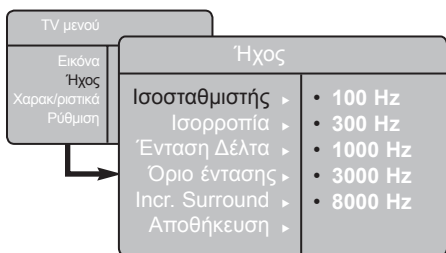
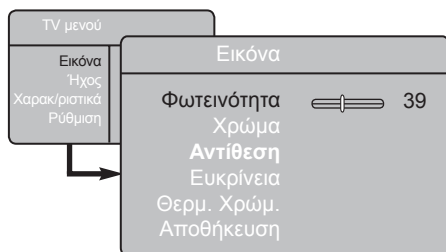
- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**.
- 2 Με το πλήκτρο **▼**, επιλέξτε το στοιχείο **Ρύθμιση** και με το πλήκτρο **►** μεταβείτε στο μενού **Ρύθμιση**.



- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **Όνομα** και με το πλήκτρο **►** μεταβείτε στη λειτουργία ονόματος.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε το πρόγραμμα που επιθυμείτε να ονομάσετε και το πλήκτρο **►** για να εισέλθετε στη λειτουργία ονομασίας.
- 5 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε τους χαρακτήρες (κατά μέγιστο 5 χαρακτήρες) και χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να μετακινηθείτε στην περιοχή ένδειξης του ονόματος.
- 6 Πατήστε το πλήκτρο **►** μέχρις ότου εμφανιστεί το όνομα στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης της τηλεόρασης. Το όνομα αποθηκεύτηκε τώρα.

Ρυθμίσεις εικόνας και ήχου

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)**.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **Εικόνα** ή **Ήχος**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶** για να εισαχθείτε στο μενού **Εικόνα** ή **Ήχος**.



- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲ ▼** για να επιλέξετε μία ρύθμιση Εικόνας ή Ήχου και τα πλήκτρα **◀ ▶** για τη ρύθμιση.
- 5 Για έξοδο από το μενού, πατήστε το πλήκτρο **(i+)**.

Περιγραφή των ρυθμίσεων εικόνας

Φωτεινότητα : μεταβάλλει τη φωτεινότητα της εικόνας.

Χρώμα : μεταβάλλει την ένταση των χρωμάτων.

Αντίθεση : μεταβάλλει τη διαφορά μεταξύ ανοιχτών και σκούρων τόνων.

Ευκρίνεια : αυξάνει ή μειώνει το επίπεδο της ευκρίνειας για τη βελτίωση των λεπτομερειών στην εικόνα.

Θερμ. Χρώμ. : μεταβάλλει την απόδοση των χρωμάτων: Ψυχρή (προς το μπλε), Κανονική (ισορροπημένη) ή Θερμή (προς το κόκκινο).

Αποθήκευση : για την αποθήκευση των αλλαγών και των ρυθμίσεων της εικόνας.

Περιγραφή των ρυθμίσεων ήχου

Ισοσταθμιστής : για τη ρύθμιση του ηχητικού τόνου (από χαμηλή συχνότητα: 100 Hz έως υψηλή : 8000 Hz).

Ισορροπία : ισορροπεί τον ήχο στο αριστερό και στο δεξί ηχείο.



Ένταση Δέλτα : χρησιμοποιείται για να αντισταθμίσει τις διαφορές της έντασης ήχου μεταξύ των προγραμμάτων ή των υποδοχών EXT. **Σημείωση** : Τα προγράμματα 0 έως 40 έχουν ατομική ρύθμιση έντασης ήχου και τα προγράμματα 41 και άνω χρησιμοποιούν την ίδια ρύθμιση.

Όριο έντασης (Αυτόματος περιορισμός έντασης) : χρησιμοποιείται για να περιορίζει τις αιφνίδιες αυξήσεις ήχου, ιδιαίτερα κατά την αλλαγή προγράμματος ή στα διαφημιστικά διαλείμματα.

Incr. Surround : επιλέξει μεταξύ Incredible Surround και Στέρεο κατά τη στερεοφωνική μετάδοση και μεταξύ Μονοφ. και Διευρυμένου στη μονοφωνική μετάδοση. Μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πρόσβαση σε αυτές τις ρυθμίσεις με το πλήκτρο **(32)**.

Αποθήκευση : χρησιμοποιείται για την αποθήκευση των ρυθμίσεων ήχου.

Χρήση των χαρακτηριστικών Αντίθεσης+ και Χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης

- 1 Πατήστε το πλήκτρο .
- 2 Με το πλήκτρο ▼, επιλέξτε το στοιχείο **Χαρα/ριστικά** και με το πλήκτρο ► μεταβείτε στο μενού **Χαρα/ριστικά**.
- 3 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ▲ ▼ για να επιλέξετε μία ρύθμιση για τα Χαρα/ριστικά και τα πλήκτρα ◀ ► για να επιλέξετε μία επιλογή ή ρύθμιση.
- 4 Για έξοδο από το μενού, πατήστε το πλήκτρο .

Περιγραφή των ρυθμίσεων για τα χαρακτηριστικά

Αντίθεση+ :

- βελτιστοποίηση της συνολικής αντίθεσης της εικόνας για βελτίωση της ορατότητας της εικόνας.
- ορίστε την επιλογή **Ναι** για να ενεργοποιήσετε το χαρακτηριστικό.

Αν Κοιμηθήτε :

- επιλέξτε μία ***χρονική περίοδο** στην οποία επιθυμείτε να μεταβαίνει η συσκευή αυτόματα σε κατάσταση αναμονής όταν προσεγγίζεται η επιλεγμένη χρονική περίοδος.
- ορίστε την επιλογή **Όχι** για να απενεργοποιήσετε το χαρακτηριστικό αυτό.


*χρονική περίοδος

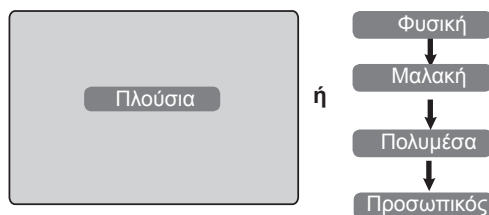
- 15, 30, 45 έως 60 λεπτά.
- 90 ή 120 λεπτά.
- 180 ή 240 λεπτά

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Στο τελευταίο λεπτό της ρύθμισης του χρόνου Αν Κοιμηθήτε, εμφανίζεται στην οθόνη η αντίστροφη μέτρηση. Το χαρακτηριστικό Αν Κοιμηθήτε ακυρώνεται, αν πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου.


Χρήση των χαρακτηριστικών Έξυπνης εικόνας και ήχου

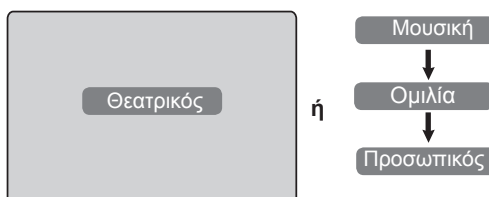
Το χαρακτηριστικό Έξυπνη εικόνα σας προσφέρει τη δυνατότητα επιλογής 5 ρυθμίσεων εικόνας και ειδικότερα : **Πλούσια, Φυσική, Μαλακή, Πολυμέσα** και **Προσωπικός**.

Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί  για να μετακινηθείτε στις ρυθμίσεις έτσι ώστε να επιλέξετε τη λειτουργία που επιθυμείτε.



Το χαρακτηριστικό Έξυπνος ήχος σας προσφέρει τη δυνατότητα επιλογής 4 ρυθμίσεων ήχου και ειδικότερα : **Θεατρικός, Μουσική, Ομιλία**, και **Προσωπικός**.

Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί  για να μετακινηθείτε στις ρυθμίσεις έτσι ώστε να επιλέξετε τη λειτουργία που επιθυμείτε.



Περιγραφή των ρυθμίσεων εικόνας

- Πλούσια** : Ρυθμίσεις εικόνας για φωτεινότητα και ευκρίνεια κατάλληλες για φωτεινό περιβάλλον και για χρήση σε εκδηλώσεις επίδειξης της ποιότητας της τηλεόρασης με καλές πηγές.
- Φυσική** : Λειτουργία αναφοράς για συνθήκες που επικρατούν σε καθιστικά και για μέσα σήματα.
- Μαλακή** : Προορίζεται για σήματα κακής ποιότητας. Κατάλληλο για προβολή σε καθιστικά.
- Πολυμέσα** : Κατάλληλο για εφαρμογές με γραφικά.
- Προσωπικός** : Οι ρυθμίσεις της εικόνας ορίζονται σύμφωνα με τις προτιμήσεις σας.

Περιγραφή των ρυθμίσεων ήχου

- Θεατρικός** : Έμφαση στην αίσθηση δράσης (με ενίσχυση των χαμηλών και υψηλών συχνοτήτων).
- Μουσική** : Έμφαση στους χαμηλούς τόνους (ενίσχυση των χαμηλών συχνοτήτων).
- Ομιλία** : Έμφαση στους υψηλούς τόνους (ενίσχυση των υψηλών συχνοτήτων).
- Προσωπικός** : Οι ρυθμίσεις ήχου ορίζονται στις προτιμήσεις σας.

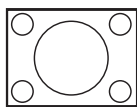
ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Η ρύθμιση Προσωπικός είναι η ρύθμιση που ορίζετε μέσω του μενού Εικόνα/ Ήχος στο κύριο μενού. Αυτή είναι η μόνη ρύθμιση στις ρυθμίσεις Έξυπνης Εικόνας/ Ήχου που μπορεί να τροποποιηθεί. Όλες οι άλλες ρυθμίσεις είναι προκαθορισμένες από το εργοστάσιο.

Μορφές οθόνης

Οι εικόνες που λαμβάνετε μπορούν να μεταδοθούν σε μορφή 16:9 (ευρεία οθόνη) ή σε μορφή 4:3 (συμβατική οθόνη). Οι εικόνες 4:3 μερικές φορές έχουν μία μαύρη ζώνη στο αριστερό και στο δεξί μέρος της οθόνης. Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε την προβολή της εικόνας στην οθόνη.

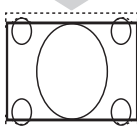
Εάν η τηλεόρασή σας είναι εξοπλισμένη με οθόνη 4:3

Πατήστε το πλήκτρο  (ή  ) για να επιλέξετε τις διάφορες λειτουργίες.



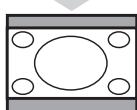
4:3

Αυτή η μορφή συνιστάται εάν επιθυμείτε να προβάλλετε την εικόνα 4:3 χρησιμοποιώντας την πλήρη επιφάνεια της οθόνης.



Διευρ/ση 4:3




Όταν είναι επιλεγμένη αυτή η μορφή, η εικόνα διευρύνεται κατακόρυφα, με αποτέλεσμα να μειώνονται οι οριζόντιες μαύρες ραβδώσεις.

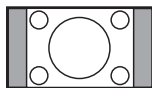


Συμπίεση 16:9

Αυτή η μορφή συνιστάται εάν θέλετε να συμπίεσετε τις εικόνες ταινίας πλήρους οθόνης σε πανοραμική μορφή. Όταν είναι επιλεγμένη αυτή η μορφή, μπορείτε να δείτε μαύρες οριζόντιες ραβδώσεις στο επάνω και κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.

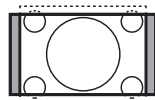
Εάν η τηλεόρασή σας είναι εξοπλισμένη με οθόνη 16:9

Πατήστε το πλήκτρο  (ή  ) για να επιλέξετε τις διαφορετικές λειτουργίες. Αυτή η τηλεόραση είναι εξοπλισμένη επίσης με αυτόματη μεταγωγή που επιλέγει την κατάλληλη μορφή οθόνης, υπό την προϋπόθεση ότι μεταδίδονται ορισμένα ειδικά σήματα μαζί με τα προγράμματα.



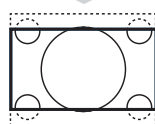
4:3

Η εικόνα αναπαράγεται σε μορφή 4:3 και εμφανίζεται μία μαύρη ζώνη σε μία πλευρά της εικόνας.



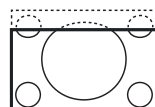
Μεγέθυνση 14:9

Η εικόνα μεγεθύνεται σε μορφή 14:9, και μία λεπτή μαύρη ζώνη παραμένει και στις δύο πλευρές της εικόνας.



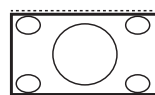
Μεγέθυνση 16:9

Η εικόνα μεγεθύνεται σε μορφή 16:9. Αυτή η λειτουργία συνιστάται όταν προβάλλονται εικόνες με μαύρες ζώνες στο επάνω και κάτω μέρος (πανοραμική μορφή).



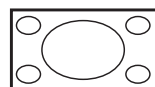
Zoom Υπο/τλων

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την προβολή εικόνων 4:3 σε πλήρη επιφάνεια οθόνης αφήνοντας ορατούς τους υποτίτλους.



Υπερευρεία

αυτή η λειτουργία χρησιμοποιείται για την προβολή εικόνων 4:3 στην πλήρη επιφάνεια της οθόνης μεγεθύνοντας τις πλευρές της εικόνας.

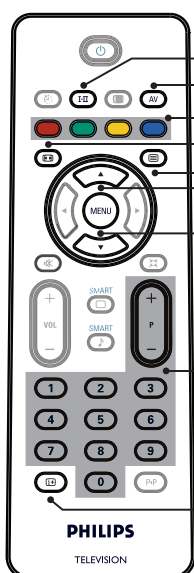


Ευρεία οθόνη

Με αυτή τη λειτουργία, οι εικόνες προβάλλονται σε πλήρη οθόνη.

Τηλεκείμενο

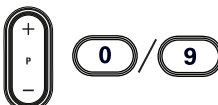
Το Τηλεκείμενο είναι ένα σύστημα μετάδοσης πληροφοριών από ορισμένα κανάλια που μπορούν να χρησιμοποιηθούν όπως οι εφημερίδες. Επίσης, προσφέρει υπότιτλους για θεατές με προβλήματα βαρηκοΐας ή για θεατές που δεν γνωρίζουν τη γλώσσα μετάδοσης (καλωδιακά δίκτυα, δορυφορικά κανάλια, κτλ.).



- 1 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση Τηλεκειμένου και υπερκείμενη τοποθέτηση σελίδα τηλεκειμένου πάνω από το τηλεοπτικό πρόγραμμα**



- 2 Επιλογή σελίδας**



- 3 Άμεση πρόσβαση στα στοιχεία**



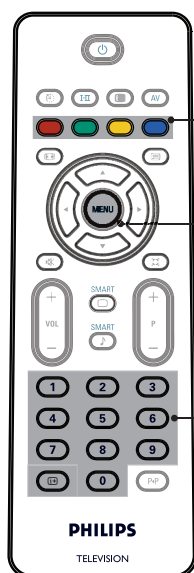
- 4 Περιεχόμενα**



- 5 Διακοπή ή συνέχιση προβολής δευτερευουσών σελίδων**



- 6 Διπλή σελίδα τηλεκείμενο**



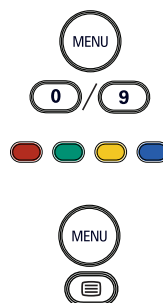
- 7 Κρυφές πληροφορίες**



- 8 Μεγέθυνση σελίδας**



- 9 Αγαπημένες σελίδες**



Πατήστε μία φορά το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την προβολή teletext. Η σύνοψη εμφανίζεται με μία λίστα στοιχείων στα οποία μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση. Επιλέξτε ένα κανάλι στο οποίο μεταδίδεται τηλεκείμενο. Πατήστε για δεύτερη φορά το κουμπί για να προβάλλετε τη σελίδα τηλεκειμένου πάνω από το τηλεοπτικό πρόγραμμα. Πατήστε το κουμπί για τρίτη φορά για να εξέλθετε από τη λειτουργία τηλεκειμένου.

Εισαγάγετε τον αριθμό της επιθυμητής σελίδας μέσω των πλήκτρων 0 έως 9 ή των πλήκτρων P +/- . Παράδειγμα: σελίδα 120, πληκτρολογήστε 120. Ο αριθμός εμφανίζεται στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης. Όταν εντοπιστεί η σελίδα, ο μετρητής σταματά την αναζήτηση. Επαναλάβετε αυτήν την ενέργεια για να προβάλλετε μία άλλη σελίδα. Εάν ο μετρητής συνεχίζει την αναζήτηση, αυτό σημαίνει ότι η σελίδα δεν μεταδίδεται. Επιλέξτε κάποιον άλλο αριθμό.

Οι έγχρωμες περιοχές εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης. Τα τέσσερα έγχρωμα πλήκτρα χρησιμοποιούνται για να αποκτήσετε πρόσβαση στα στοιχεία ή στις αντίστοιχες σελίδες. Οι έγχρωμες περιοχές αναβοσβήνουν όταν δεν είναι ακόμη διαθέσιμο ένα στοιχείο ή μία σελίδα.

Με αυτόν τον τρόπο επιστρέψετε στη σελίδα περιεχομένων (συνήθως η σελίδα 100).

Ορισμένες σελίδες περιλαμβάνουν δευτερεύουσες σελίδες που εμφανίζονται αυτόματα μία μετά την άλλη. Αυτό το πλήκτρο χρησιμοποιείται για τη διακοπή ή τη συνέχιση της προβολής των δευτερευουσών σελίδων. Η ένδειξη E-SH εμφανίζεται επάνω αριστερά.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προβολής διπλών σελίδων τηλεκειμένου.

Η ενεργή σελίδα εμφανίζεται αριστερά και η παρακάτω σελίδα εμφανίζεται δεξιά. Πατήστε E-SH εάν θέλετε να διατηρήσετε μία σελίδα (όπως τη σελίδα περιεχομένων). Τότε η ενεργή σελίδα εμφανίζεται δεξιά. Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο E-SH.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Ισχύει μόνο για τις συσκευές 16:9.

Για να προβάλλετε να αποκρύψετε κρυφές πληροφορίες (περιπτώσεις παιχνιδιών).

Αυτό σας επιτρέπει να προβάλλετε το επάνω ή το κάτω τμήμα της σελίδας. Εάν το πατήσετε ξανά, η εικόνα επανέρχεται σε κανονικό μέγεθος.

Αντί για τις τυπικές έγχρωμες περιοχές που εμφανίζονται στο κάτω μέρος της οθόνης, μπορείτε να αποθηκεύσετε 4 αγαπημένες σελίδες στα πρώτα 40 κανάλια, στις οποίες μεταβαίνετε μέσω των έγχρωμων πλήκτρων (κόκκινο, πράσινο, κίτρινο, μπλε). Μόλις οριστούν, αυτές οι αγαπημένες σας σελίδες αποτελούν την προεπιλογή σας κάθε φορά που επιλέγετε τη λειτουργία τηλεκειμένου.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU για να μεταβείτε στη λειτουργία αγαπημένων σελίδων σας
- 2 λειτουργία σίγασης. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα 0 / 9 για να εισέλθετε στη σελίδα τηλεκειμένου που θέλετε να αποθηκεύσετε ως αγαπημένη σας σελίδα.
- 3 Πατήστε το έγχρωμο πλήκτρο της επιλογής σας για 3 δευτερόλεπτα. Η σελίδα αποθηκεύεται τώρα.
- 4 Επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 4 με τα άλλα έγχρωμα πλήκτρα.
- 5 Για έξοδο από τη λειτουργία αγαπημένων σελίδων, πατήστε το πλήκτρο MENU.
- 6 Για έξοδο από τη λειτουργία τηλεκειμένου, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο E-SH.

Χρήση της τηλεόρασης ως οθόνη υπολογιστή

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν χρησιμοποιείτε την τηλεόραση ως οθόνη υπολογιστή, ενδέχεται να παρατηρήσετε αμυδρές διαγώνιες γραμμές παρεμβολών κατά τη λειτουργία σε περιβάλλον με ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές, αλλά η απόδοση αυτού του προϊόντος δεν επηρεάζεται.
- Για καλύτερη απόδοση, συνιστάται καλώδιο DVI καλής ποιότητας.

Η τηλεόρασή σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως οθόνη υπολογιστή.

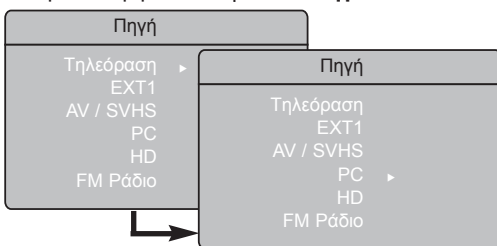
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να λειτουργεί η τηλεόραση ως οθόνη υπολογιστή, πρέπει να εκτελέσετε το παρακάτω βήμα :

Η είσοδος **DVI-I** της τηλεόρασής σας **ΠΡΕΠΕΙ** να είναι συνδεδεμένη με την έξοδο **DVI** του υπολογιστή. Οι συσκευές με μόνο μία υποδοχή σύνδεσης VGA μπορούν να συνδεθούν με προσαρμογέα VGA σε DVI. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση, ανατρέξτε στη σελίδα 16.

Επιλογή κατάστασης λειτουργίας υπολογιστή

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(AV)** στο τηλεχειριστήριο για να εμφανιστεί η **Λίστα Πηγών**.



- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **PC** και το πλήκτρο **►** για να μεταβεί η κατάσταση λειτουργίας της τηλεόρασης σε λειτουργία υπολογιστή.
- 3 Για επιστροφή στη λειτουργία τηλεόρασης, πατήστε το πλήκτρο **(AV)**, επιλέξτε **Τηλεόραση** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►**.

Χρήση των μενού υπολογιστή

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)** για να προβάλλετε το μενού **H/Y**.
- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και το πλήκτρο **◀ ▶** για να επιλέξετε ή να αλλάξετε μία ρύθμιση (οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται αυτόματα):

Ρυθμίσεις μενού H/Y

- **Εικόνα :**
 - **Φωτεινότητα/ Αντίθεση:** για ρύθμιση της φωτεινότητας και της αντίθεσης.
 - **Οριζόντια / Κάθετα*:** για ρύθμιση της οριζόντιας και κάθετης τοποθέτησης της εικόνας.
 - **Θερμ. Χρωμ. :** μεταβάλλει την χρωματική απόδοση : **Ψυχρή** (προς το μπλε), **Κανονική** (ισορροπία) ή **Θερμή** (προς το κόκκινο).
- **Επιλογή ήχου :** για επιλογή του ήχου που αναπαράγεται στην τηλεόραση (Τηλεόραση, PC ή FM).
- **Χαρακ/ριστικά:**
 - **Φάση/Ρολόι* :** απαλείφει τις οριζόντιες (**Φάση**) και κάθετες (**Ρολόι**) γραμμές παρεμβολής.
 - **Σχήμα :** Για συσκευές ευρείας οθόνης, μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ πλήρους οθόνης ή κανονικής μορφής. Για συσκευές 4:3, είναι διαθέσιμη μόνο η κανονική μορφή.
 - **Αυτορύθμιση* :** Ρυθμίζονται αυτόματα η θέση της εικόνας και η Φάση/Ρολόι.
- **Επαναφορά στις ρυθμίσεις εργοστασίου:** για επιστροφή στις ρυθμίσεις του εργοστασίου (προεπιλεγμένες ρυθμίσεις).

* Αυτές οι ρυθμίσεις είναι διαθέσιμες μόνο κατά τη σύνδεση με υπολογιστή που διαθέτει έξοδο VGA.

Υποστηριζόμενη μορφή προβολής υπολογιστή

Αναλογική και Ψηφιακή λειτουργία υπολογιστή		20"/51cm	23"/58cm
Ανάλυση			
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Υποστηρίζεται

X Δεν υποστηρίζεται

Χρήση της τηλεόρασης στη λειτουργία HD (Υψηλής ευκρίνειας)

Λειτουργία HD

Η λειτουργία HD (υψηλής ευκρίνειας) σας επιτρέπει να απολαμβάνετε πιο καθαρές και ευκρινείς εικόνες μέσω της εισόδου DVI-I εάν χρησιμοποιείτε δέκτη/εξοπλισμό HD που μπορεί να εκπέμπει προγράμματα υψηλής ευκρίνειας.

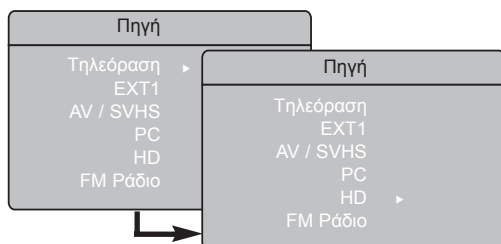
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να λειτουργεί η τηλεόραση σε λειτουργία HD, πρέπει να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα :

- 1 Συνδέστε την έξοδο DVI του δέκτη HD που διαθέτετε στην είσοδο DVI-I της τηλεόρασης LCD. Εάν ο δέκτης HD σας έχει μόνο ένα σύνδεσμο HDMI, απαιτείται καλώδιο DVI σε HDMI.
- 2 Συνδέστε τις εξόδους Audio (Κόκκινη και Λευκή) του δέκτη HD στις εισόδους DVI Audio της τηλεόρασης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση, ανατρέξτε στη σελίδα 18.

Επιλογή λειτουργίας HD

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(AV)** στο τηλεχειριστήριο για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών**.



- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **HD** και το πλήκτρο **►** για να μεταβεί η κατάσταση λειτουργίας της τηλεόρασης σε λειτουργία HD.
- 3 Για να επιστρέψετε σε λειτουργία Τηλεόρασης, πατήστε το πλήκτρο **(AV)**, επιλέξτε **Τηλεόραση** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►**.

Χρήση του μενού HDs

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)** για να προβάλλετε το μενού HD.
- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και το πλήκτρο **◀ ▶** για να επιλέξετε ή να τροποποιήσετε τη ρύθμιση.

Μενού Ρύθμισης HD

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Δεν μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο στοιχείο **Ρύθμιση** στο μενού HD ΔΕΝ υπάρχει η λειτουργία Ρύθμιση στη λειτουργία HD .

Ρυθμίσεις εικόνας και ήχου HD

Οι λειτουργίες των ρυθμίσεων εικόνας και ήχου HD είναι οι ίδιες με τις ρυθμίσεις εικόνας και ήχου της τηλεόρασης και λειτουργούν ακριβώς με τον ίδιο τρόπο με τις Ρυθμίσεις εικόνας και ήχου τηλεόρασης (ανατρέξτε στη σελίδα 8).

Χαρακτηριστικά HD

- **Αν Κοιμηθίτε :** Ανατρέξτε στην ενότητα "Χρήση του χαρακτηριστικού Χρονοδιακόπτη απενεργοποίησης" στη σελίδα 9.
- **Οριζόντια μετατόπιση :** για ρύθμιση της οριζόντιας θέσης της εικόνας.

Υποστηριζόμενη μορφή προβολής HD

Αναλογική και Ψηφιακή Λειτουργία HD		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Μορφή σήματος	Αναλογικό	Ψηφιακό	Αναλογικό	Ψηφιακό
1	SDTV 480i	✓	X	✓	X
2	SDTV 576i	✓	X	✓	X
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	X	✓	✓
6	HDTV 1080i	X	X	✓	✓

✓ Υποστηρίζεται

X Δεν υποστηρίζεται

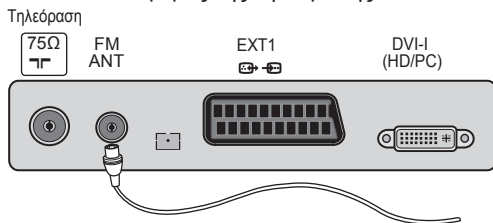
Χρήση της τηλεόρασης ως ραδιόφωνο FM

Η τηλεόρασή σας μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ραδιόφωνο FM για να απολαμβάνετε την ακρόαση.

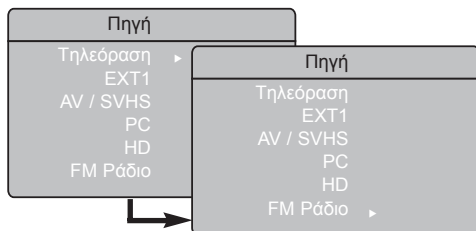
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Για να λειτουργήσει η τηλεόραση ως ραδιόφωνο FM, πρέπει να εκτελέσετε τα παρακάτω βήματα :

- 1 Συνδέστε το καλώδιο της κεραίας του ραδιοφώνου στην υποδοχή **FM Antenna** στο πίσω μέρος της τηλεόρασης.



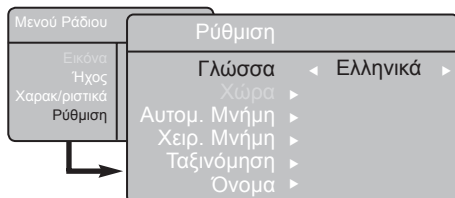
- 2 Πατήστε το πλήκτρο **(AV)** στο τηλεχειριστήριο για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών**.



- 3 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **FM Ράδιο** και το πλήκτρο **►** για να μεταβάλλετε την κατάσταση λειτουργίας της τηλεόρασης σε λειτουργία FM Ράδιο.
- 4 Για επιστροφή σε λειτουργία τηλεόρασης, πατήστε το πλήκτρο **(AV)**, επιλέξτε **Τηλεόραση** και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο **►**.

Χρήση των μενού του FM Ράδιου

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **(MENU)** για να προβάλλετε το μενού **FM Ράδιο**.



- 2 Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις και το πλήκτρο **◀ ▶** για να επιλέξετε ή να τροποποιήσετε τις ρυθμίσεις.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στη ρύθμιση **Εικόνα** στο μενού FM Ράδιο. ΔΕΝ υπάρχει λειτουργία **Εικόνας** στο μενού FM Ράδιο.

Ρυθμίσεις μενού FM Ράδιο

• Ρύθμιση

– **Γλώσσα :** Επιλέξτε την πρωτιμώμενη γλώσσα για τα μενού.

* Επιλογή γλώσσας

Εάν έχετε επιλέξει λάθος γλώσσα για οποιονδήποτε λόγο και δεν κατανοείτε τη γλώσσα χειρισμού της συσκευής, ανατρέξτε στη σελίδα 7 για οδηγίες επαναφοράς στην γλώσσα που προτιμάτε.

– **Αυτομ. Μνήμη :** Ρυθμίστε τους σταθμούς του ραδιοφώνου FM αυτόματα (πλήρης αναζήτηση).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Εάν διακόψετε την αναζήτηση κατά τη διάρκεια της αυτόματης αποθήκευσης στη μνήμη, δεν θα αποθηκευτούν όλα τα κανάλια. Για να αποθηκευτούν όλα τα κανάλια του ραδιοφώνου FM, πρέπει να εκτελέσετε ξανά μία πλήρη αναζήτηση αυτόματης αποθήκευσης στη μνήμη.

– **Χειρ. Μνήμη :** Ρυθμίστε τους σταθμούς του ραδιοφώνου FM χειροκίνητα (αναζήτηση σταθμών έναν προς έναν). Επιλέξτε Αριθμ. Προγρ. (αριθμός) με το πλήκτρο **▼** και εισαγάγετε τον αριθμό προγράμματος που προτιμάτε με το πλήκτρο **◀ ▶**.

Για να βεβαιωθείτε ότι έχει ενεργοποιηθεί η ρύθμιση, επιλέξτε **Αποθήκευση** και πατήστε το πλήκτρο **►**. Αποθηκεύεται έτσι το κανάλι του ραδιοφώνου FM.

– **Ταξινόμηση :** Χρησιμοποιήστε ακριβώς τον ίδιο τρόπο εργασίας όπως και στη λειτουργία ταξινόμησης για την τηλεόραση (ανατρέξτε στη σελίδα 6).

– **Όνομα :** Χρησιμοποιήστε ακριβώς τον ίδιο τρόπο εργασίας όπως και στη λειτουργία ονόματος για την τηλεόραση (ανατρέξτε στη σελίδα 6).

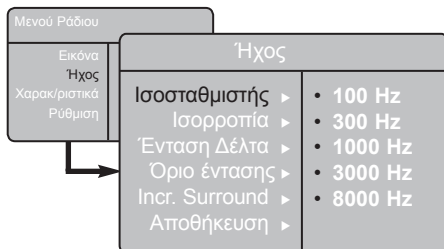
ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στη ρύθμιση **Χώρα** στο μενού FM Ράδιο. Δεν υπάρχει λειτουργία **Χώρας** στο μενού Ρύθμισης του FM Ράδιου.

Χρήση της τηλεόρασης ως ραδιόφωνο FM

Χρήση των μενού του FM ράδιου

• Ήχος

Οι λειτουργίες των ρυθμίσεων ήχου του FM Ράδιου είναι οι ίδιες με τις ρυθμίσεις ήχου της τηλεόρασης και λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο με τις ρυθμίσεις ήχου για την τηλεόραση (ανατρέξτε στη σελίδα 8).



ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στη ρύθμιση **Ένταση Δέλτα** στο μενού FM Ράδιο. Δεν υπάρχει λειτουργία **Ένταση Δέλτα** στο μενού Ήχου του FM Ράδιου.

• Χαρακ/ριστικά

– **Προστ. Οθόνης :** Ορίστε την επιλογή “**Ναι**” έτσι ώστε να ενεργοποιηθεί η λειτουργία προστασίας οθόνης. Ορίστε την επιλογή “**Όχι**” για να απενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία.


• **Αν Κοιμηθήτε :** Ανατρέξτε στην ενότητα “Χρήση του χαρακτηριστικού Χρονοδιακόπτης απενεργοποίησης” στη σελίδα 9.

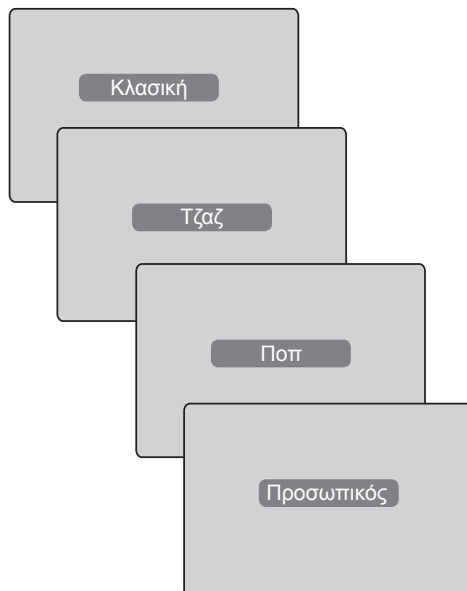
Χρήση των χαρακτηριστικών ήχου του FM Ράδιου

Το χαρακτηριστικό **Έξυπνος ήχος του FM ράδιου σας** προσφέρει τη δυνατότητα επιλογής 4 λειτουργιών ήχου και ειδικότερα : **Κλασική**, **Τζαζ**, **Ποπ** και **Προσωπικός**.

Εκτός από τη ρύθμιση **Προσωπικός** , οι άλλες τρεις λειτουργίες μουσικής είναι προκαθορισμένες από το εργοστάσιο. Ο τρόπος που επιλέγετε τις επιθυμητές συχνότητες στο μενού Ήχος συνιστούν τη λειτουργία **Προσωπικός**. Αφού επιλέξετε τις επιθυμητές συχνότητες, επιλέξτε **Αποθήκευση** και πατήστε το πλήκτρο ▶ για να αποθηκεύσετε τις προσωπικές σας ρυθμίσεις.

Οι λειτουργίες των ρυθμίσεων ήχου του FM Ράδιου είναι οι ίδιες με τις ρυθμίσεις ήχου της τηλεόρασης και λειτουργούν με τον ίδιο ακριβώς τρόπο με τις ρυθμίσεις ήχου για την τηλεόραση (ανατρέξτε στη σελίδα 8).

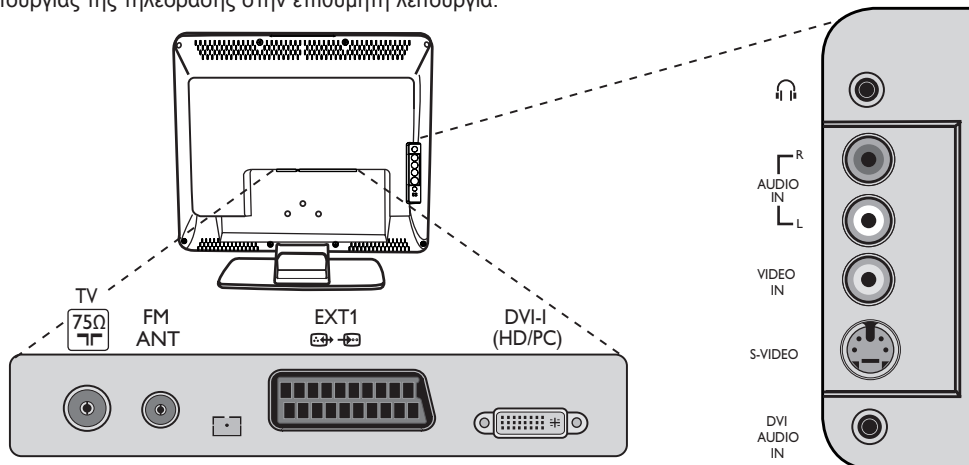
Πατήστε επανειλημμένα το κουμπί  για να μετακινηθείτε στις ρυθμίσεις έτσι ώστε να επιλέξετε τη λειτουργία που επιθυμείτε.



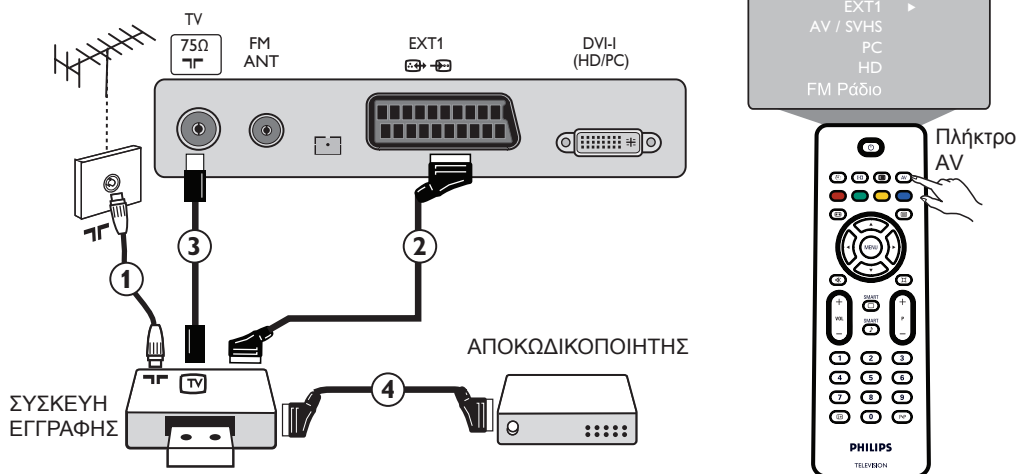
Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

Η τηλεόραση διαθέτει 1 εξωτερική υποδοχή που βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής (EXT1) και υποδοχές στο πλαίσιο της τμήμα.

Πατήστε το πλήκτρο **(AV)** στο τηλεχειριστήριο για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD** ή **FM Ράδιο** σύμφωνα με τον εξοπλισμό που έχετε συνδέσει. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβάλλετε την κατάσταση λειτουργίας της τηλεόρασης στην επιθυμητή λειτουργία.



Σύνδεση της συσκευής εγγραφής (DVD / VCR)



Συνδέστε το καλώδιο της κεραίας 1. Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο σύνδεσης scart καλής ποιότητας 2 για να έχετε τη βέλτιστη ποιότητα εικόνας. Εάν η συσκευή εγγραφής σας δεν διαθέτει υποδοχή συνδέσμου scart, η μόνη δυνατή σύνδεση είναι μέσω του καλωδίου της κεραίας 3. Θα πρέπει επομένως να συντονίσετε το δοκιμαστικό σήμα της συσκευής εγγραφής βίντεο και να του αντιστοιχίσετε τον αριθμό προγράμματος 0 ή να αποθηκεύσετε το δοκιμαστικό σήμα σε κάποιο πρόγραμμα μεταξύ 90 και 99 (ανατρέξτε στην ενότητα Χειροκίνητη αποθήκευση στη μνήμη (Χειρ.Μνήμη) στη σελίδα 6). Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο της συσκευής εγγραφής σας.

Πατήστε το πλήκτρο **(AV)** για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών** και χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **EXT1**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβείτε στην επιθυμητή πηγή.

Αποκωδικοποιητής με Συσκευή εγγραφής

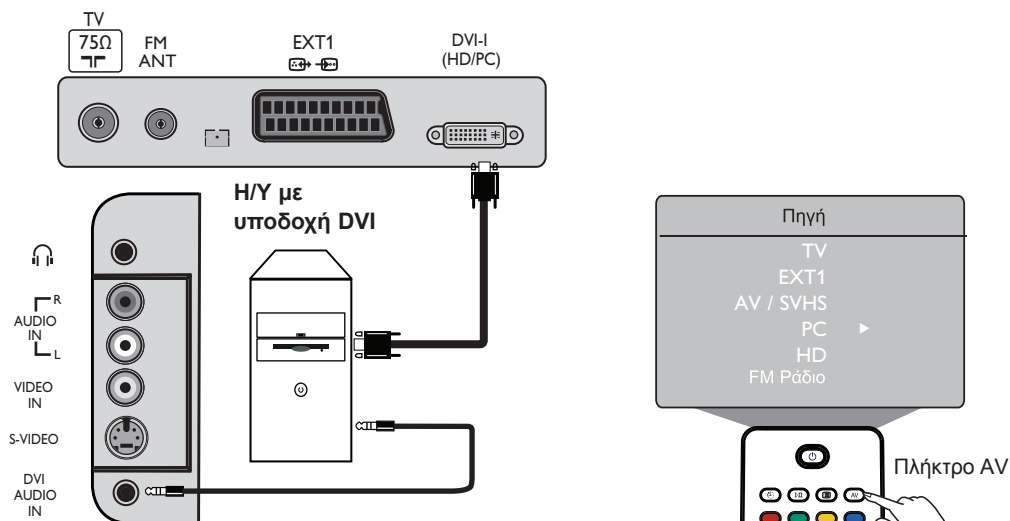
Συνδέστε ένα καλώδιο σύνδεσης scart 4 στον αποκωδικοποιητή σας προς τη δεύτερη υποδοχή συνδέσμου scart της συσκευής εγγραφής σας. Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο της συσκευής εγγραφής σας. Μπορείτε επίσης να συνδέσετε απευθείας τον αποκωδικοποιητή στην υποδοχή **EXT1** με ένα καλώδιο σύνδεσης scart.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ : Για τη σύνδεση του Καναλιού + αποκωδικοποιητή, χρησιμοποιήστε μόνο το scart στην **EXT 1**.

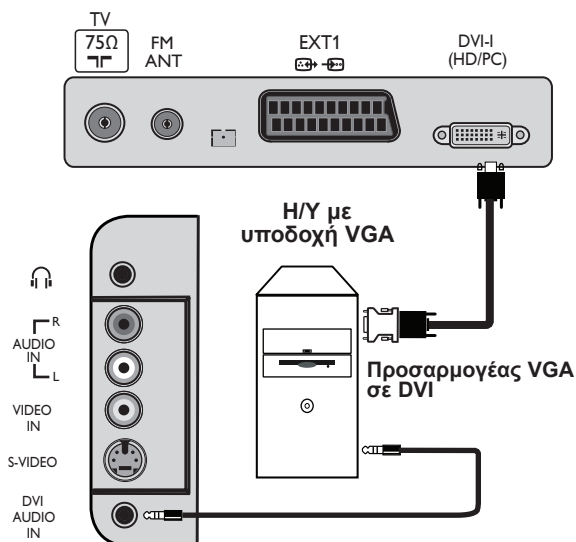
Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

Σύνδεση του υπολογιστή

Σύνδεση DVI (PC) σε DVI-In (Τηλεόραση)



Σύνδεση VGA (H/Y) στο DVI-In (Τηλεόραση)

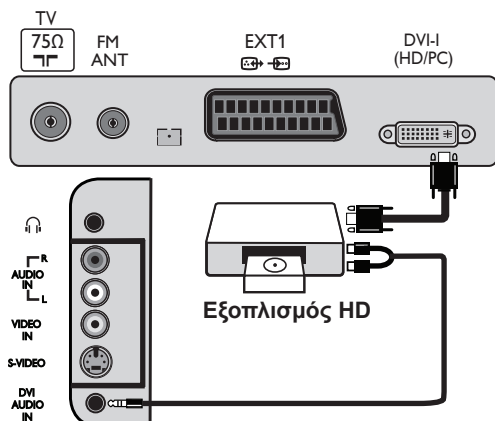


- 1 Συνδέστε την έξοδο DVI του υπολογιστή σας στην είσοδο DVI-I της τηλεόρασης LCD. Αν ο υπολογιστής σας έχει μόνο υποδοχή VGA, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο DVI σε VGA για τη σύνδεση με τον υπολογιστή.
- 2 Συνδέστε την έξοδο ήχου του υπολογιστή στην είσοδο ήχου DVI της τηλεόρασης.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **AV** για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών** και το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **PC**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβείτε στην επιθυμητή πηγή.

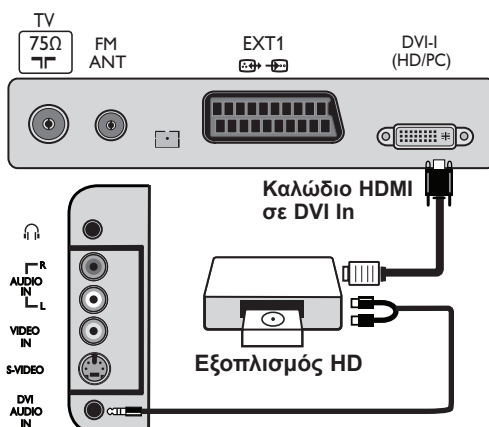
Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

Σύνδεση του εξοπλισμού υψηλής ευκρίνειας (HD)

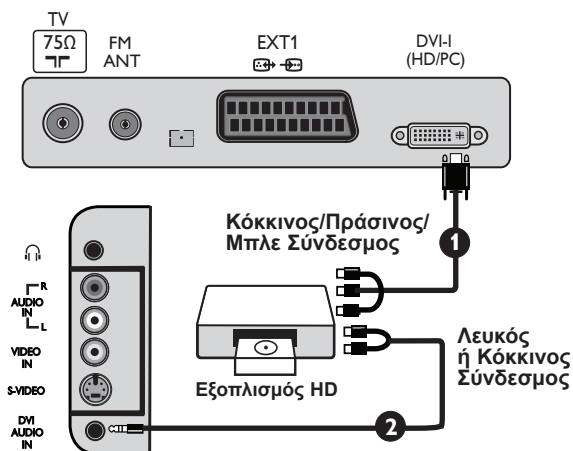
Σύνδεση DVI σε DVI-In



Σύνδεση HDMI σε DVI-In



Σύνδεση CVI σε DVI-In

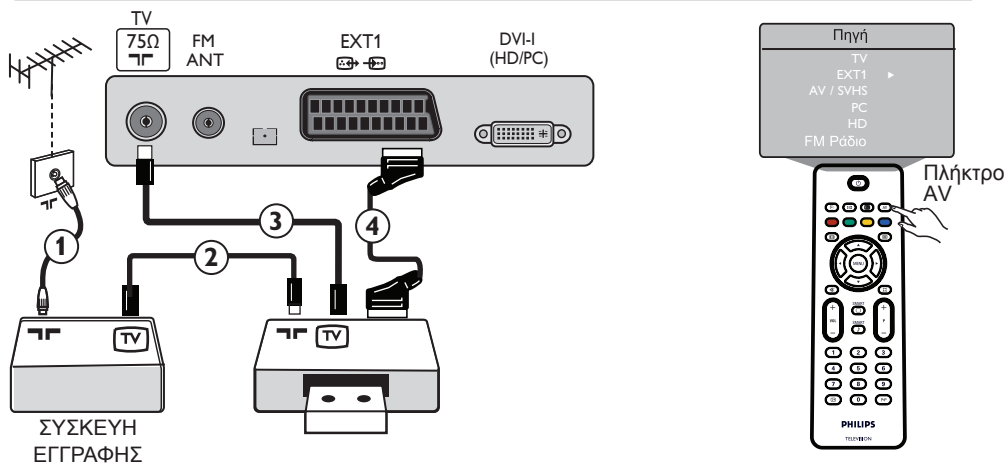


Εάν χρησιμοποιείτε εξοπλισμό υψηλής ευκρίνειας που παράγει σήματα υψηλής ευκρίνειας, η τηλεόραση έχει τη δυνατότητα αποδοχής των σημάτων αυτών εάν πραγματοποιήσετε τις παρακάτω συνδέσεις.

- 1 Συνδέστε την έξοδο **DVI / CVI** του εξοπλισμού HD στην είσοδο **DVI-I** της τηλεόρασης LCD. Εάν ο εξοπλισμός HD που διαθέτετε έχει μόνο μία υποδοχή HDMI, απαιτείται ένα καλώδιο προσαρμογέα DVI σε HDMI (ανατρέξτε στα παραπάνω διαγράμματα).
- 2 Συνδέστε τις εξόδους ήχου (κόκκινη και λευκή εξόδους) του δέκτη HD στην υποδοχή **DVI Audio In** της τηλεόρασης.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **AV** για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών** και το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **HD**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβείτε στην επιλεγμένη πηγή.

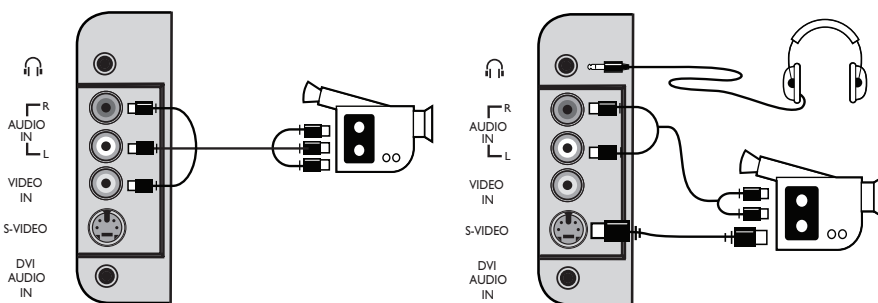
Σύνδεση περιφερειακού εξοπλισμού

Σύνδεση άλλου εξοπλισμού (δορυφορικός δέκτης, αποκωδικοποιητής, κονσόλα παιχνιδιών, κτλ.)



- 1 Συνδέστε τα καλώδια κεραίας ①, ② και ③ όπως απεικονίζεται (μόνο εάν ο περιφερειακός εξοπλισμός σας έχει είσοδο/έξοδο κεραίας τηλεόρασης). Συνδέστε το μηχάνημα με ένα καλώδιο scart ④ στην υποδοχή EXT1 για να έχετε καλύτερη ποιότητα εικόνας.
- 2 Αναζητήστε το καλύτερο δοκιμαστικό σήμα του μηχανήματός σας με τον ίδιο τρόπο που ακολουθήσατε για τη συσκευή εγγραφής σας.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **AV** για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών** και χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **EXT1**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβείτε στην επιλεγμένη πηγή.

Σύνδεση βιντεοκάμερας, συσκευής καταγραφής βίντεο και ακουστικών



Βιντεοκάμερα ή συσκευή καταγραφής βίντεο

- 1 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα ή τη συσκευή καταγραφής βίντεο όπως απεικονίζεται.
- 2 Συνδέστε στην υποδοχή **VIDEO IN** (Κίτρινη) και την υποδοχή **AUDIO L** (Λευκή) για μονοφωνικό εξοπλισμό. Για στερεοφωνικό εξοπλισμό, συνδέστε επίσης την υποδοχή **AUDIO R** (Κόκκινη). Εάν διαθέτετε συσκευή με υποδοχή **S-VHS**, συνδέστε το καλώδιο S-Video στην είσοδο **S-VIDEO** αντί στην είσοδο **VIDEO IN**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Η σύνδεση **S-VIDEO** υπερσκελίζει τη σύνδεση **VIDEO IN** εάν είναι συνδεδεμένες και οι δύο ταυτόχρονα.

- 3 Πατήστε το πλήκτρο **AV** για να προβάλλετε τη **Λίστα Πηγών** και χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **▲ ▼** για να επιλέξετε το στοιχείο **AV /SHVS**. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο **►** για να μεταβείτε στην επιλεγμένη πηγή.










Ακουστικά

- 1 Εισαγάγετε το βύσμα στην υποδοχή των ακουστικών όπως απεικονίζεται.
- 2 Για την επίτευξη βέλτιστης απόδοσης, η σύνθετη αντίσταση των ακουστικών πρέπει να είναι μεταξύ 32 και 600 Ωμ.

Σημείωση : Ο ήχος από την τηλεόραση σιγεί. Ακούτε μόνο τον ήχο από τα ακουστικά.

Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων

Παρακάτω δίνεται ένας κατάλογος προβληματικών ενδείξεων που ενδέχεται να αντιμετωπίσετε με την τηλεόρασή σας. Πριν καλέσετε για σέρβις, πραγματοποιήστε αυτούς τους απλούς ελέγχους.

Ένδειξη	Πιθανές αιτίες	Τι πρέπει να κάνετε
Δεν υπάρχει ένδειξη στην οθόνη	<ul style="list-style-type: none"> • Προβληματική τροφοδοσία ρεύματος • Ελέγξτε εάν είναι σωστά συνδεδεμένο το καλώδιο ρεύματος 	<ul style="list-style-type: none"> • Δεν έχει ενεργοποιηθεί η τροφοδοσία της στην υποδοχή ηλεκτρικής παροχής και στην τηλεόρασή σας. Εάν εξακολουθεί να μην τηλεόρασης δίνεται ρεύμα, αποσυνδέστε το φισ. Περιμένετε 60 δευτερόλεπτα και εισαγάγετε ξανά το φισ. Ενεργοποιήστε ξανά την τηλεόραση. • Πατήστε το πλήκτρο POWER (Λειτουργίας) στην τηλεόραση.
Κακή ποιότητα λήψης (εικόνα με χιόνια και θόρυβος)	<ul style="list-style-type: none"> • Προβληματική σύνδεση της κεραίας • Χαμηλή ισχύς μετάδοσης • Λανθασμένο σύστημα τηλεόρασης 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε τη σύνδεση της κεραίας στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. • Επιχειρήστε να ρυθμίσετε την εικόνα σας χειροκίνητα (ανατρέξτε στη σελίδα 7) • Έχετε επιλέξει το σωστό σύστημα τηλεόρασης; (ανατρέξτε στη σελίδα 7).
Απουσία εικόνας	<ul style="list-style-type: none"> • Προβληματική κεραία και καλώδιο • Λάθος επιλογής πηγής 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε εάν τα καλώδια scart ή οι υποδοχές της κεραίας είναι σωστά συνδεδεμένα. • Ελέγξτε εάν έχει επιλεγεί σωστά η πηγή. Πατήστε το κουμπί  για να εισέλθετε στη Λίστα Πηγών και επιλέξτε τη σωστή πηγή.
Απουσία ήχου σε ορισμένα κανάλια	<ul style="list-style-type: none"> • Λανθασμένο σύστημα τηλεόρασης 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε εάν έχει επιλεγεί το σωστό σύστημα τηλεόρασης (ανατρέξτε στη σελίδα 7)
Απουσία ήχου	<ul style="list-style-type: none"> • Μηδενικό επίπεδο νέντασης • Έχει γίνει σίγαση ήχου • Έχουν συνδεθεί ακουστικά 	<ul style="list-style-type: none"> • Επιχειρήστε να δυναμώσετε την ένταση • Ελέγξτε ότι δεν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία σίγασης (). Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία σίγασης, πατήστε το πλήκτρο  για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης. • Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο τελείως μπροστά στην τηλεόραση. • Αποσυνδέστε τη σύνδεση των ακουστικών.
Παραμβολή ήχου	<ul style="list-style-type: none"> • Παραμβολή από ηλεκτρικές 	<ul style="list-style-type: none"> • Επιχειρήστε να απενεργοποιήσετε τυχόν ηλεκτρικές συσκευές, για συσκευές παράδειγμα, σεσουάρ, ηλεκτρική σκούπα που χρησιμοποιούνται.
Αδυναμία κατανόησης της γλώσσας στην οθόνη για το χειρισμό της συσκευής	<ul style="list-style-type: none"> • Επιλογή λάθοςγλώσσας 	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε το πλήκτρο  για έξοδο του μενού από την οθόνη. Πατήστε κατά λάθος το πλήκτρο  για εισαγωγή στο κύριο μενού. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  για να επιλέξετε το τέταρτο στοιχείο στο κύριο μενού. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  για να εισέλθετε στο επόμενο επίπεδο μενού και το πλήκτρο  για να επιλέξετε τη σωστή γλώσσα
Η τηλεόραση δεν ανταποκρίνεται στο Τηλεχειριστήριο	<ul style="list-style-type: none"> • Λάθος τοποθέτηση των • Μπαταρίες χαμηλής ισχύος 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά με την ορθή μπαταριών κατεύθυνση • Επιχειρήστε να αλλάξετε τις μπαταρίες.
Περιστασιακή εμφάνιση κόκκινων, μπλε, πράσινων και μαύρων κηλίδων εμφανιστούν στην οθόνη	<ul style="list-style-type: none"> • Χαρακτηριστικό της οθόνης 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτή η ένδειξη δεν αποτελεί πρόβλημα. Η οθόνη υγρών κρυστάλλων υγρών κρυστάλλων έχει κατασκευαστεί με τεχνολογία εξαιρετικά υψηλής ακρίβειας που σας παρέχει πολύ ακριβείς λεπτομέρειες εικόνας. Περιστασιακά, ενδέχεται να λίγα ανενεργά ριχελώς σταθερό σημείο κόκκινου, μπλε, πράσινου ή μαύρου χρώματος. Έχετε υπόψη σας ότι αυτό δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
Διακεκομμένη ή τρεμάμενη εικόνα σε λειτουργία HD	<ul style="list-style-type: none"> • Αποτυχία ελέγχου ταυτότητας * HDCP (ανατρέξτε στο γλωσσάριο) 	<ul style="list-style-type: none"> • Εμφανίζεται ήχος σε περίπτωση αποτυχίας ελέγχου ταυτότητας *HDCP του συνδεδεμένου ψηφιακού εξοπλισμού (Συσκευή αναπαραγωγής DVD ή λειτουργία HD μετατροπής). Ελέγξτε το εγχειρίδιο χρήσης του ψηφιακού εξοπλισμού που συνδέετε • Используйте стандартный кабель HDMI - DVI.
Απουσία ήχου ή εικόνας αλλά η μπροστινή κόκκινη ένδειξη της οθόνης είναι αναμμένη	<ul style="list-style-type: none"> • Η συσκευή είναι σε κατάσταση αναμονής 	<ul style="list-style-type: none"> • Πατήστε το πλήκτρο .

Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων

Ένδειξη	Πιθανές αιτίες	Τι πρέπει να κάνετε
Δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο μενού Ρύθμιση	• Σε λειτουργία AV, EXTERNAL ή	• Πατήστε το πλήκτρο AV και επιλέξτε τη λειτουργία τηλεόρασης. Τώρα, είναι δυνατή η πρόσβαση HD στο μενού Ρύθμιση μέσω του πλήκτρου Μενού.
Δεν λειτουργούν οι καταστάσεις λειτουργίας υπολογιστή	• Λάθος συνδέσεις • Λάθος επιλογής πηγής • Λάθος ανάλυση οθόνης • Λάθος ρύθμιση ή κάρτας	• Ελέγξτε εάν είναι σωστές οι συνδέσεις. (ανατρέξτε στην ενότητα “Σύνδεση υπολογιστή” στη σελίδα 17). • Ελέγξτε εάν έχει επιλεγεί σωστά η πηγή. • Ελέγξτε εάν έχει επιλεγεί σωστά η πηγή. Πατήστε το κουμπί AV για να εισέλθετε στη Λίστα Πηγών και επιλέξτε • Ελέγξτε εάν έχετε ρυθμίσει τις παραμέτρους του υπολογιστή σε συμβατή ανάλυση οθόνης (ανατρέξτε στην ενότητα “Σύνδεση υπολογιστή” στη σελίδα 17). • Ελέγξτε την κάρτα γραφικών του υπολογιστή
Το χρώμα του S-Video εξασθενε	• Λάθος ανίχνευση	• Ελέγξτε εάν είναι σωστά συνδεδεμένο το καλώδιο ρεύματος σήματος • Πατήστε το πλήκτρο P + στο τηλεχειριστήριο για να μεταβείτε στο επόμενο κανάλι και στη συνέχεια πατήστε το πλήκτρο P - για να μεταβείτε στο προηγούμενο κανάλι.
Μαύρη ράβδωση στο επάνω και κάτω μέρος της οθόνης σε λειτουργία υπολογιστή	• Πολύ υψηλός ρυθμός ανανέωσης υπολογιστή	• Αλλάξτε το ρυθμό ανανέωσης του υπολογιστή στα 60 Hz.

Γλωσσάριο

DVI (Digital Visual Interface) : Ένα πρότυπο ψηφιακής διασύνδεσης που έχει δημιουργηθεί από την Ομάδα Εργασίας Ψηφιακής Προβολής (DDWG) για τη μετατροπή αναλογικών σημάτων σε ψηφιακά για να είναι κατάλληλο τόσο για τις αναλογικές όσο και για τις ψηφιακές οθόνες.

VGA (Video Graphics Array) : ένα κοινό τυπικό σύστημα προβολής γραφικών για υπολογιστές.

RGB, σήματα : Πρόκειται για τρία σήματα εικόνας, Κόκκινο Πράσινο και Μπλε, που δημιουργούν την εικόνα. Η χρήση αυτών των σημάτων βελτιώνει τη ποιότητα της εικόνας.

S-VHS, σήματα : Πρόκειται για 2 ανεξάρτητα σήματα εικόνας Y/C από τα πρότυπα εγγραφής S-VHS και Hi-8. Τα σήματα φωτεινότητας Y (ασπρόμαυρο) και τα σήματα χρώματος C (έγχρωμο) καταγράφονται χωριστά στην ταινία. Με αυτόν τον τρόπο παρέχεται καλύτερη ποιότητα εικόνας σε σχέση με το τυπικό βίντεο (VHS και 8 mm) όπου τα σήματα Y/C συνδυάζονται σε ένα σήμα εικόνας.

NICAM, ήχος : Διαδικασία με την οποία μπορεί να μεταδοθεί ψηφιακός ήχος.

16:9 : Αναφέρεται στο λόγο μεταξύ του μήκους και του ύψους της οθόνης. Οι τηλεοράσεις ευρείας οθόνης έχουν λόγο 16/9, ενώ οι τηλεοράσεις συμβατικής οθόνης έχουν λόγο 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) : Παρέχει μία μη συμπίεσμένη διασύνδεση όλων των ψηφιακών ήχων/εικόνων μεταξύ της τηλεόρασης και οποιουδήποτε στοιχείου με εξοπλισμό ήχου/εικόνας HDMI, όπως αποκωδικοποιητής, συσκευή αναπαραγωγής DVD και δέκτης A/V. Η διασύνδεση HDMI υποστηρίζει ενισχυμένη εικόνα ή εικόνα υψηλής ευκρίνειας συν ψηφιακό ήχο δύο καναλιών.

Σύστημα: Οι τηλεοπτικές εικόνες δεν εκπέμπονται με τον ίδιο τρόπο σε όλες τις χώρες. Υπάρχουν διαφορετικά πρότυπα: BG, DK, I, και LL'. Η ρύθμιση συστήματος (σελ. 6) χρησιμοποιείται για την επιλογή αυτών των διαφορετικών προτύπων. Αυτό δεν πρέπει να συγχέεται με την χρωματική κωδικοποίηση PAL ή SECAM. Η κωδικοποίηση PAL χρησιμοποιείται στις περισσότερες χώρες της Ευρώπης, η κωδικοποίηση SECAM στη Γαλλία, στη Ρωσία και στις περισσότερες χώρες της Αφρικής. Οι Ηνωμένες Πολιτείες και η Ιαπωνία χρησιμοποιούν ένα διαφορετικό σύστημα που ονομάζεται NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): Το HDCP κρυπτογραφεί τη μετάδοση ψηφιακών περιεχομένων μεταξύ μίας πηγής βίντεο ή πομπού όπως ένας υπολογιστής, μία συσκευή αναπαραγωγής DVD ή ένας αποκωδικοποιητής και μίας ψηφιακής οθόνης ή δέκτη, όπως η οθόνη, η τηλεόραση ή ο προβολέας.



Genanvendelse

Fjernsynets indpakning bør sendes til genbrug. Følg de lokale myndigheders anvisning vedr. korrekt bortskaffelse.



Bortskaffelse af det gamle produkt

Fjernsynets er designet og produceret med materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan blive genbrugt. Når et produkt er forsynet med symbolet af en skraldespand med kryds over, betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/97676/EC.

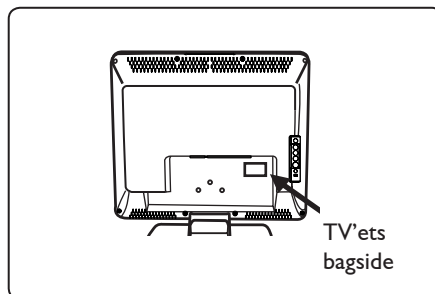
Tjek med hensyn til det lokale indsamlingssystem af elektriske og elektroniske produkter. Følg venligst de lokale anvisninger og smid ikke dine gamle produkter sammen med det almindelige husholdningsaffald. Korrekt afskaffelse af produktet forhindrer mulige negative indvirkninger på miljøet og på den almindelige folkesundhed.

Bortskaffelse af batterier

De medfølgende batterier indeholder ikke tungmetallerne kviksølv og cadmium. Du bør kontrollere, hvordan brugte batterier bortskaffes korrekt iht. de gældende regler.

Produktoplysninger

- Dette TV forbruger minimal energi i standby-tilstand for at minimere den miljømæssige belastning



- Energiforbruget i standbytilstand er mindre end 2 W for dette tv.
- Tv'ets energiforbrug er beskrevet på typeskiltet bag på tv'et.
- Du kan finde flere produktspecifikationer i produktbrochuren på www.philips.com/support.

ⓘ Bemærk!

Specifikationer og oplysninger kan ændres uden varsel.

- Hvis du har brug for yderligere hjælp, kan du ringe til kundesupport i dit land. De relevante telefonnumre og adresser findes i den medfølgende globale garantibrochure.

Introduktion

Tak, fordi du har købt dette fjernsyn.

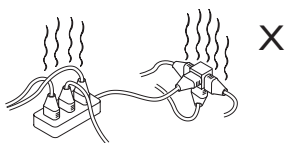
Denne håndbog indeholder oplysninger, der hjælper dig med at installere og betjene fjernsynet.

Det anbefales at du læser håndbogen grundigt.

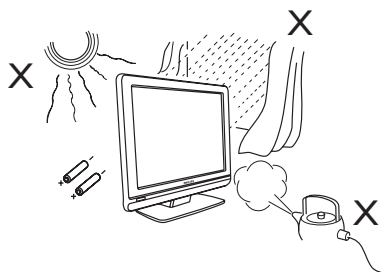
Indholdsfortegnelse

Sikkerhedsoplysninger	2
Klargøring/Første skridt	3
Tv-knapper og kabler	4
Knapper på fjernbetjeningen	5
Hurtig installation	6
Sortering af programmer	6
Automatisk indlæsning	7
Manuel indlæsning	7
Navngivning af kanal	8
Indstilling af billede og lyd	8
Kontrast+ og slumre-timerens funktioner	9
Sådan bruger man Smart Picture- og lydfunktioner	9
Skærmformater	10
Tekst-tv	11
Brug af tv'et som pc-skærm	12
Brug af tv'et i HD-(Høj oplysning) funtkion	13
Brug af tv'et som FM-radio	14
Brug af FM-radio, lydfinesser	15
Tilslutning af tilbehør	
Tilslutning af dvd/video-afspiller/optager	16
Tilslutning af computer	17
Tilslutning af HD-udstyr	18
Tilslutning af andet udstyr (satellitmodtager, dekoder, spillekonsol, m.m.)	19
Tilslutning af kamera, videokamera, høretelefoner	19
Fejlfinding	20
Ordliste	21
Specifikationer	22

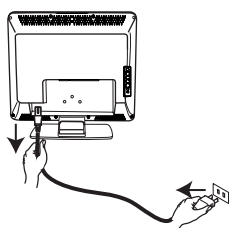
Sikkerhedsoplysninger



Tilslut ikke for meget udstyr til de samme stikkontakter, da dette kan forårsage overbelastning, hvilket kan resultere i brand eller give elektrisk stød.



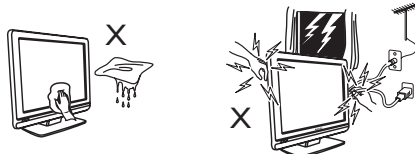
Udsæt ikke TV'et eller batterierne på fjernbetjeningen for varme, direkte sollys, regn eller vand.



Sæt strømkablet (leveret med tv'et) i strømindsangen på tv'ets bagside (vender nedad) og i stikkontakten på væggen.

Hvis du vil afbryde strømmen, skal du fjerne strømkablet fra kontakten bag på TV'et eller fjerne stikket fra vægkontakten.

Apparatsammenkoblingen for strømkablet på TV'et bruges som afbryderenheden.

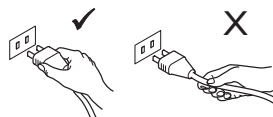


- Brug en bomuldsklud eller andet blødt materiale som f.eks. et vaskeskind ved rengøring af tv-kabinettet eller -skærmen. Brug ikke en klud der drypper af vand. Brug ikke acetone, toulon eller alkohol. Træk for en sikkerheds skyld ledningen ud af kontakten.

- For en sikkerheds skyld, rør ikke nogen del af TV'et, den elektriske ledning eller antennekablet, når det lynrer.



- Placer ikke åbne flammer som stearinlys tæt på TV-apparatet.
- Placer ikke en vase fyldt med vand oven på eller nær TV'et. Vand, der kommer ind i TV'et, kan give elektriske stød. Benyt ikke TV'et, hvis der er kommet vand ind i det. Tag straks strømkablet ud af stikkontakten, og få TV'et efterset af en kvalificeret tekniker.

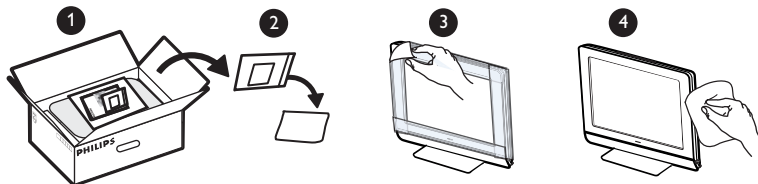


Træk i selve stikket. Træk ikke i ledningen. Brug en ordentlig stikkontakt. Skub stikket helt ind i kontakten. Sidder det løst i, kan der opstå brand.

Elektriske, magnetiske og elektro-magnetiske felter ("EMF")

- Philips Royal producerer og sælger mange produkter til forbrugermarkedet. I lighed med alle elektroniske apparater kan de generelt sende og modtage elektromagnetiske signaler.
- Et af Philips' væsentligste virksomhedsprincipper er at træffe alle nødvendige sundheds- og sikkerhedsmæssige foranstaltninger for vores produkter, overholde alle gældende lovkrav og sikre, at produkterne ligger langt inden for de gældende EMFstandarder på produktionstidspunktet.
- Philips engagerer sig i at udvikle, producere og markedsføre produkter, der ikke er sundhedsskadelige.
- Philips bekræfter i henhold til de videnskabelige beviser, der er tilgængelige på nuværende tidspunkt, at produkterne er sikre at anvende til den påtænkte anvendelse, hvis de håndteres korrekt.
- Philips spiller en aktiv rolle i udviklingen af internationale EMF- og sikkerhedsstandarder, så virksomheden kan være på forkant med videreudviklingen inden for standardisering med tidlig integration i produkterne.

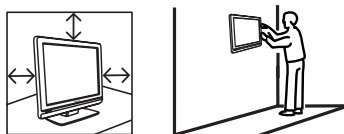
Klargøring/Første skridt



Undgå at fjerne beskyttelsesarket, før du har sat apparatet på foden eller op på væggen og udført tilslutningerne.

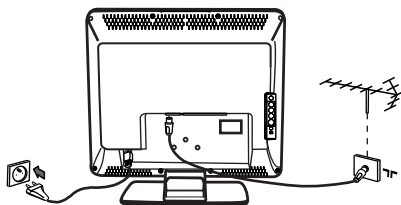
Skal håndteres varsomt. Brug kun den bløde klud, der medfølger, til at rengøre tv'ets skinnende sorte forside.


1 Opstilling af fjernsynet



- Hvis du placerer TV-apparatet på en overflade, skal du sørge for, at den er plan, og at den kan holde til vægten af TV'et.
- Før du hænger TV'et på en væg, skal du sikre dig, at væggen passer til at bære vægten af TV'et. Montering af tv'et på en væg bør udføres af en kvalificeret fagmand. Forkert montering af tv'et kan medføre farlige situationer.
- Tilslutningerne behøver ikke være udført inden ophængning, men kablerne skal være sat i tv'ets stik.
- Hver gang du placerer eller hænger TV'et, skal du sørge for, at der er plads til fri luftcirkulation til ventilationsrillerne.

2 Tilslutninger



- Sæt antennestikket ind i  stikket nederst på Sådan tændes tv-apparatet.
- Anbring el-stikket i stikkontakten (220–240 V 50/60 Hz).
- For andre tilslutninger, se "Tilslutning af andet eksternt udstyr" på side 16 til 19.

- Tv'ets energiforbrug er beskrevet på typeskiltet bag på tv'et.

Advarsel: Kontroller, at spændingen i huset svarer til spændingen, der er anført på etiketten bag på tv'et.

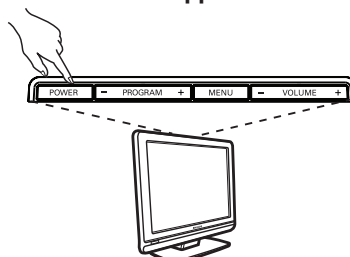
Hvis tv'et er monteret på en drejefod eller en svingarm, skal du kontrollere, at strømkablet ikke udsættes for belastning, når tv'et drejes. Hvis strømkablet belastes, kan der opstå løse forbindelser. Sker dette, kan der forekomme elektrisk overgang, som kan medføre brand.

3 Brug af fjernbetjeningen



- Indsæt de to medfølgende batterier. Sørg for, at batteripolerne + (plus) og - (minus) vender korrekt (se markering i batterirummet).

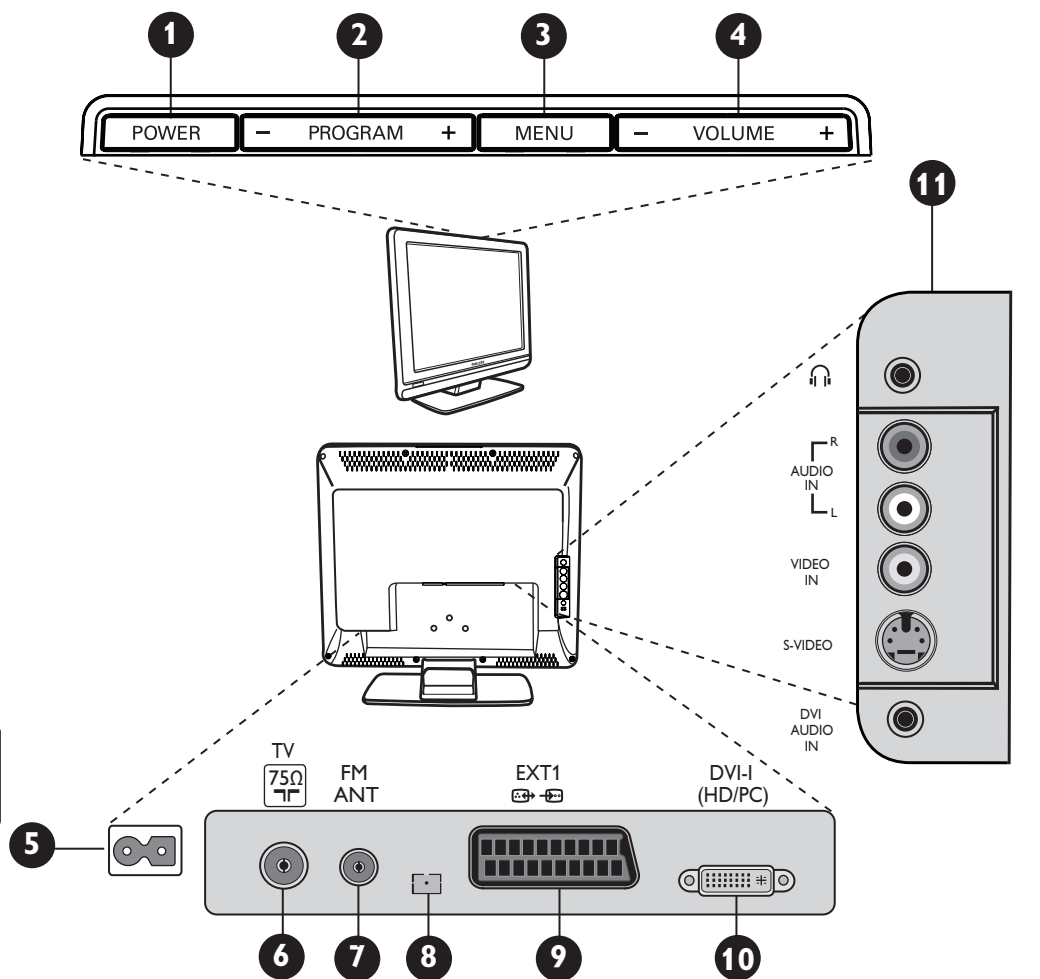
4 Sådan tændes tv-apparatet



- Tv-apparatet tændes ved at trykke på POWER-knappen. En grøn indikatorlampe lyser, og skærmen tænder.
- Hvis tv'et forbliver i standby-position (rød indikatorlampe), tryk P +/- på fjernbetjeningen.

Bemærk: Lad ikke TV'et stå i standby-tilstand i en længere tidsperiode. Træk i stedet TV'et ud af stikkontakten.

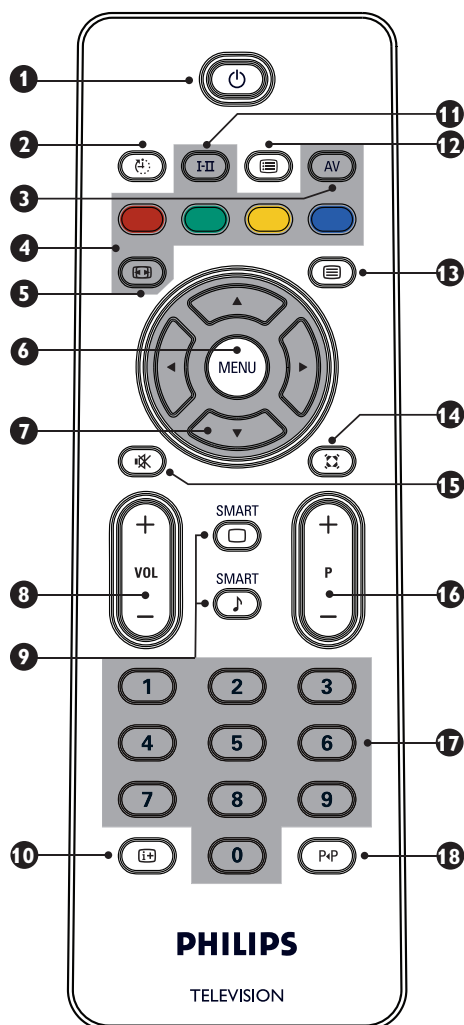
TV-knapper og kabler



- 1 POWER:** til at tænde og slukke for TV'et. Bemærk: Strømmen forbliver på, selvom der ersluttet for kontakten.
- 2 PROGRAM -/+:** til at vælge programmer.
- 3 MENU:** til at åbne og lukke menuer. PROGRAM -/+ -knapperne kan bruges til at vælge et menupunkt og VOLUME -/+ -knapperne til at åbne det valgt menupunkt og foretage justeringer.
- 4 Lydstyrke -/+:** til indstilling af lydstyrken.
- 5 EI- stik:** anbring el-stikket i stikkontakten.
- 6 TV-antennestik:** anbring antennekontakten i TV-antennestikket.
- 7 FM-antenne stik:** anbring antennekontakten i FM-antennestikket.
- 8** Anvendeskun ved service.
- 9 EXT 1 stik:** for tilslutning af udstyr som DVD, VCR, optager, decoder eller spil konsol.
- 10 DVI-I (HD/PC):** for tilslutning af HD (høj oplysning) udstyr eller computer med DVI/VGA udgang.
- 11 Tilslutninger** på siden (AV/SVHS): for tilslutning af udstyr som kamera eller camcorder. Også for tilslutning af høretelefoner for at nyde lyden på en personlig måde.

For yderligere oplysninger vedrørende tilslutninger se sider 16 til 19.

Knapper på fjernbetjeningen



1 Stand-by (power icon)

Til at sætte tv'et på stand-by. For at tænde tv-apparatet igen, tryk på (power icon), en talknap mellem (0) og (9), P +/- (Program +/-) eller AV-knappen.

2 Sleep-timer (clock icon)

For at vælge en periode inden tv'et indstilles på stand-by helt automatisk (se side 9).

3 AV (AV icon)

For at vise Source List til at vælge tv eller eksternt udstyr tilsluttet til EXT1, AV/SVHS, PC, HD eller FM-Radio.

4 Tekst-tv-knapper (se side 11).

5 Skærm-format (screen icon) (se side 10).

6 MENU (MENU icon)

Åbner eller afslutter tv-menuerne.

7 Markører (four arrow icons)

Disse fire knapper bruges til valg og regulering af menupunkter.

8 Volume (- VOL +)

Til at regulere lydstyrken.

9 Smart-Billede/-Lyd (picture and music icons)

Bruges til at få adgang til en række prædefinerede billed- og lydindstillinger (se side 9).

10 Skærminformation (info icon)

Til at vise/fjerne programnummeret, lydindstillingen og sleep-timerens resterende tid samt signalstyrke-indikator.

11 Lydindstilling (sound icon)

Bruges til at ændre programmer i Stereo og Nicam Stereo til Mono eller, ved tosprogede udsendelser, til at vælge mellem Dual I eller Dual II. Mono indikatoren lyser rød når funktionen er aktiveret.

12 Programliste (list icon)

Til at vise/gå ud af programlisten. Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge et program og ► knappen til at vise det.

13 Tekst-tv-knap (se side 11).

14 Surround-lyd (surround icon)

Til at aktivere/afslutte surround-lyd-funktionen. Ved stereo giver denne funktion indtryk af, at højttalerne står længere væk fra hinanden.

15 Slå lyd fra (mute icon)

Tavs eller genskabe lyden.

16 Valg af tv-programmer (P +/-)

Til at vælge næste eller forudgående program. Nummeret og lydindstillingen ses i få sekunder.

For nogle tv-programmer ses programmets titel nederst på skærmen.

17 0/9 Talknapper (0 and 9 buttons)

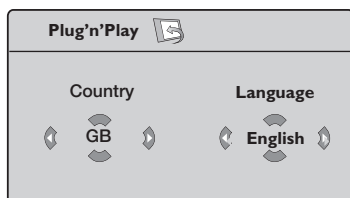
Direkte adgang til programmer. For at vælge et tocifret programnummer må det sidste ciffer indtastes, inden strengen forsvinder.

18 Forrige/Aktuelle program (P/P icon)

Til at skifte mellem det forrige og det aktuelle program.

Hurtig installation

Når tv'et tændes for første gang kommer der en menu på skærmen. I denne menu kan man vælge land og sprog for de andre menuer:



Bemærk

Hvis ovenstående menu ikke vises, skal du foretage kanalinstallationen via **Autom. Indl.** metoden (se side 7). Hvis ovenstående menu ses, gå frem som følger.

- 1 Brug fjernbetjeningens ▲ ▼ knapper til at vælge dit land. Hvis dit land ikke fremgår af listen, vælg "...". Se "Tabel over tilgængelige lande" på side 22.
- 2 Brug ► knapperne til at gå til Sprog og vælg dit sprog ved hjælp af ▲ ▼ -knapperne.
- 3 Brug ► knappen til at starte søgningen.

Søgningen starter automatisk. Alle tilgængelige TV-programmer lagres. Det tager et par minutter. Skærmen viser status for søgningen og antallet af fundne programmer.

Vigtigt: For at afbryde søgningen, inden den er færdig, skal du trykke på (MENU) -knappen. Hvis du afbryder søgningen under automatisk lagring, gemmes ikke alle kanaler. Hvis alle kanaler skal gemmes, skal du foretage en total automatisk lagring-søgning igen.

Bemærk

ATS-funktion (automatisk tuningssystem)

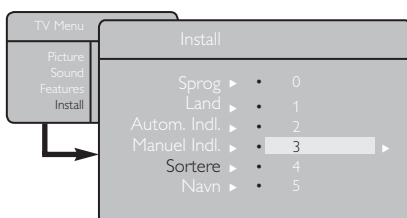
Hvis senderen eller kabelnettet sender det automatiske sorteringssignal, nummereres programmerne korrekt. I det tilfælde er installation afsluttet. Hvis programmerne ikke sorteres automatisk, skal du bruge menupunktet **Sortere** til at nummerere programmerne.

ACI (automatisk kanal-installation) -funktion

Hvis der registreres et kabelnet eller en TV-kanal, som sender ACI, ses en programliste. Uden udsendelse af ACI er kanalerne nummereret i henhold til dit valg af sprog og land. Du kan gives nye numre med Sorteremenuen. Nogle stationer og kabelnet udsender deres egne sorteringsparametre (region, sprog osv). I dette tilfælde skal du indikere dit valg ved hjælp af ▲ ▼ knapperne og godkend med ► knappen.

Sortering af programmer

- 1 Tryk på (MENU) knappen. **TV Menu** ses på skærmen.

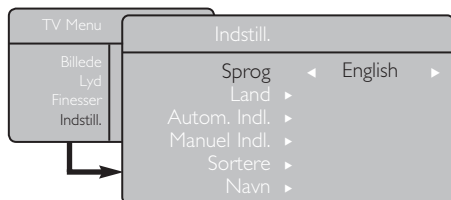


- 2 Brug ▼ knappen, vælg **Indstill.** menuen og ► knappen for at åbne **Indstill.** menuen.

- 3 Brug ▼ knappen til at vælge **Sortere** og ► knappen til at få adgang til sorteringsfunktionen.
- 4 Vælg programnummeret, du ønsker at flytte, ved hjælp af ▲ ▼ knapperne og ► knappen til at åbne sorteringsfunktionen (pilen peger nu til venstre).
- 5 Brug ▲ ▼ knapperne til at vælge det nye programnummer og godkend med ◀ knappen (pilen peger mod højre, og sorteringen er slut).
- 6 Gentag trinene 4 og 5 for hvert programnummer, du ønsker at ændre.
- 7 Afslut menuen ved at trykke på (i+) knappen.

Automatisk Indlæsning

- 1 Tryk på **MENU** knappen.
- 2 Brug **▼** knappen, vælg **Indstill.-menuen** (**Sprog** er fremhævet).



- 3 Inden du fortsætter med automatisk indlæsning af kanalerne, skal du vælge den ønskede menu **Sprog*** med **◀ ▶** knapperne.
- 4 Vælg **Country** med **▼** knappen og brug **◀ ▶** knapperne til at vælge det land du ønsker.
- 5 Brug **▼** -knappen, vælg **Autom. Indl.** og **▶** knappen til at starte den automatiske kanalsøgning. Alle tilgængelige tv-programmer lagres. Denne handling kan tage et par minutter. Skærmen viser status for søgningen og antallet af fundne programmer. For at afslutte eller afbryde søgningen, tryk på **MENU** knappen.

- 6 Afslut menuen ved at trykke på **i+** knappen.

Bemærk: Hvis du afbryder søgningen under automatisk indlæsning, gemmes ikke alle kanaler. Hvis alle kanaler skal gemmes, skal du foretage en total automatisk indlæsnings-søgning igen.

* Vælg sproget

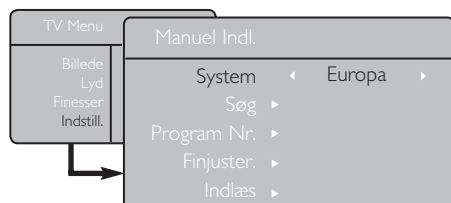
Hvis du er kommet til at vælge det forkerte sprog og ikke forstår betjeningssproget, skal du gøre følgende for at komme tilbage til det ønskede sprog

- Tryk på **i+** knappen for at lukke den nuværende menu.
- Tryk på **MENU** knappen for at åbne tv-menuen.
- Tryk på **▼** knappen flere gange, indtil **det fjerde** punkt i tv-menuen fremhæves.
- Tryk på **▶** knappen for at åbne Indstill.-menuen.
- Tryk på **◀ ▶** knapperne for at vælge det ønskede sprog (menuen er nu på det valgte sprog). Du kan nu fortsætte med at installere tv-kanalerne automatisk.

Manuel indlæsning

Denne menu bruges til at lagre programmerne et ad gangen.

- 1 Tryk på **MENU**-knappen.
- 2 Brug **▼** knappen, vælg **Indstill.** og **▶** -knappen til at åbne **Indstill.** -menuen.
- 3 Brug **▼** knappen til at vælge **Manuel Indl.**-menuen og så **▶** -knappen for at åbne Manuel Indl.-menuen.
- 4 Brug **▲ ▼** knapperne for at vælge punkterne i Manuel Indl.-menuen for at justere eller aktivere.



- 5 **System:** Brug **◀ ▶** knapperne for at vælge **Europe** (automatisk indlæsning*), **Frankrig** (LL'-standard), **UK** (I-standard), **Vest Europa** (BG-standard) eller **Østeuropa** (DK-standard).
* Undtagen Frankrig (LL'-standard), her skal du vælge **Frankrig**.

- 6 **Søg:** Tryk på **▶** knappen. Søgningen starter automatisk. Når et program er fundet, stopper scanningen, og programnavnet ses (hvis det er tilgængeligt). Fortsæt til næste trin. Hvis du kender det ønskede programs frekvens, kan det indlæses direkte ved hjælp af **0** til **9** knapperne.
Hvis der ikke findes noget billede, se "Fejlfinding" side 20–21.

7 Programnummer:

Indlæs det ønskede nummer med knapperne **0** til **9** eller **◀ ▶** -knapperne.

8 Finjustering:

Hvis modtagelsen ikke er tilfredsstillende, justér ved hjælp af **◀ ▶** knapperne.

9 Indlæs:




For at sikre at ændringen lagres, tryk på **▶** knappen. Programmet er nu lagret.

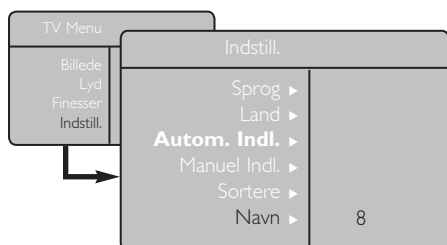
- 10 Gentag trinene **6** til **9** for hvert program, der ønskes lagret.











- 11 Afslut menuen ved at trykke på **i+** knappen.

Navngivning af kanal






Hvis det ønskes, kan du give tv-kanalen et navn.

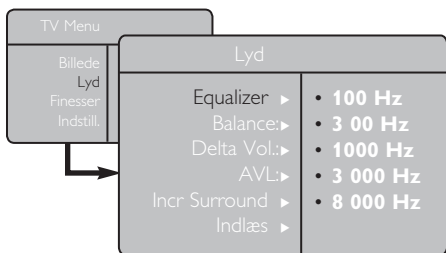
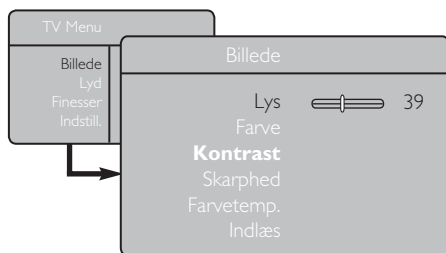
- 1 Tryk på  knappen.
- 2 Brug  knappen, vælg **Indstill.** og  knappen til at åbne **Indstill.**-menuen.








- 3 Brug  knappen til at vælge **Navn** og så  knappen for at åbne Navn-menuen.
- 4 Brug   knapperne for at vælge det program, du vil navngive og så  knappen til at åbne navnefunktionen.
- 5 Brug   knapperne for at vælge tegn (maksimum fem tegn) og brug   knapperne til at flytte rundt på navne-displayet.
- 6 Tryk på  knappen, indtil navn kan ses øverst til højre på skærmen. Navnet er nu indlæst.

Indstilling af billede og lyd

- 1 Tryk på  knappen.
- 2 Brug   knapperne for at vælge **Billede** eller **Lyd**.
- 3 Brug   knapperne til at åbne **Billede** eller **Lyd**-menuen.



- 4 Brug   knapperne for at vælge en billed- eller lydindstilling og   knapperne for at justere.
- 5 Afslut menuen ved at trykke på  knappen.

Beskrivelse af billedindstillingerne

Lys: Ændrer billedets lysstyrke.

Farve: Ændrer farvernes styrke.

Kontrast: Ændrer forskellen mellem lyse og mørke farvetoner.

Skarphed: Øger og reducerer billedets skarphed, så man bedre ser detaljer.

Farvetemperatur: Ændrer billedets farvetoner således: Kold (mere blå), Normal (afbalanceret) eller Varm (mere rød).

Indlæs: Til at indlæse billedjusteringer og -indstillinger.

Beskrivelse af lydindstillingerne


Equalizer: til at justere lydtonen (fra bas: 100 Hz til diskant: 8000 Hz).

Balance: Afbalancerer lyden mellem venstre og højre højttaler.

Delta Vol.: Bruges til at kompensere for udsving i lydstyrken mellem de forskellige programmer eller EXT-stik. **Bemærk:** Programmerne 0 til 40 har individuel indstilling af lydstyrken, og programmerne fra 41 og opefter er indstillingen fælles.









AVL (Automatic Volume Leveler (automatisk lydjustering)): bruges til at begrænse pludselige lydændringer, især ved programskift eller ved reklamer.

Incr. Surround: Vælg mellem Incredible Surround og stereo ved stereoudsendelser og mellem mono og spatial ved monoudsendelser.

Man kan også få adgang til disse indstillinger med  knappen.

Indlæs: Bruges til at lagre lydindstillingerne.

Kontrast+ og slumre-timerens funktioner

- 1 Tryk på  knappen.
- 2 Brug  knappen, vælg **Funktioner** og  knappen til at åbne **Funktioner**-menuen.
- 3 Brug   knapperne til at vælge en funktionsindstilling og   knapperne til at vælge mulighed eller indstilling.
- 4 For at afslutte menuen, tryk på  knappen.

Beskrivelse af funktionsindstillingerne

Kontrast+:

- Optimering af kontrasten for at opnå et bedre billede.
- Vælg **Tænd** for at aktivere denne funktion.

Slumre-timer:

- Vælg **det tidsrum*** efter hvilket du ønsker, at tv'et automatisk skal skifte til stand-by-tilstand, når tiden er gået.
- Vælg **Sluk** for at deaktivere denne funktion.

* Tidsrum

- 15, 30, 45 eller 60 minutter.
- 90 eller 120 minutter.
- 180 eller 240 minutter

Bemærk: Når der er kun et minut tilbage af timerens indstillede periode, vises nedtællingen på skærmen. Et tryk på enhver knap på fjernbetjeningen vil annullere Slumre-funktionen.


Sådan bruger man Smart Picture- og lydfunktioner

Smart Picture-funktionen har fem forskellige indstillinger: **Fyldig**, **Naturlig**, **Blød**, **Multi Media** og **Personlig**.

Tryk på  knappen flere gange for at gå gennem indstillingerne og vælge den ønskede tilstand.



Smart Sound-funktionen har fem forskellige indstillinger: **Teater**, **Musik**, **Tale** og **Personlig**.

Tryk på  knappen flere gange for at gå gennem indstillingerne og vælge den ønskede tilstand.



Beskrivelse af billedindstillingerne

- Fyldig** : Lyse og skarpe billedindstillinger der passer til lyst miljø og til brug ved udstillinger for at vise tv'ets gode kvalitet.
- Naturlig** : Reference tilstand til stuemiljøer og gennemsnitlig signalmodtagelse.
- Blød** : Bruges ved dårlig signalmodtagelse. Passende til stuemiljøer.
- Multi Media** : Bedst til grafiske anvendelser.
- Personlig** : Brugerdefinerede billedindstillinger efter egen præference.

Beskrivelse af lydindstillingerne




- Teater** : Fremhæver følelse frem for handling (forstærket bas og diskant).
- Musik** : Fremhæver lav tone (forstærket bas).
- Tale** : Fremhæver høj tone (forstærket diskant).
- Personlig** : Lydindstillingerne indstilles efter egen præference.

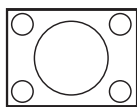
Bemærk: Indstillingen **Personlig** kan konfigureres ved hjælp af menuen **Billede/Lyd** i hovedmenuen. Det er den eneste af **Smart Picture/Sound**-indstillingerne, der kan ændres. Alle de andre indstillinger er forudindstillet fra fabrikken.

Skærmformater

De billeder, der modtages, kan være i 16:9-format (wide-screen) eller 4:3-format (almindelig skærm). 4:3-billeder har nogle gange en sort stribe på skærmens venstre og højre side. Denne funktion gør dig i stand til at optimere billedfremvisningen på skærmen.

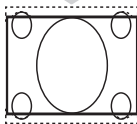
Hvis dit tv-apparat er forsynet med en 4:3-skærm

Tryk på  knappen (eller  ) for at vælge mellem de forskellige formater.



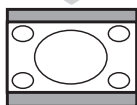
4:3-format

Dette format anbefales, hvis du vil se et 4:3-billede, som skal fylde hele skærmen.



Udvidet 4:3-format




Når man vælger dette format, bliver billedet udvidet lodret, og dermed bliver de sorte vandrette striber reduceret.

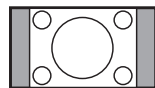


Komprimeret 16:9-format

Dette format anbefales, hvis du ønsker at komprimere fuldskræmsfilmbilleder til letterbox-format. Når dette format vælges, vil sorte vandrette striber kunne ses på skærmens øverste og nederste del.

Hvis dit tv-apparat er forsynet med en Wide-Screen

Tryk på  knappen (eller  ) for at vælge mellem de forskellige formater. Dette tv-apparat er også udstyret med et automatisk skiftesystem, der vil vælge det rigtige skærmformat, hvis de nødvendige signaler sendes med programmerne.



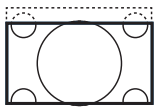
4:3

Billedet gengives i 4:3-format, og en sort stribe ses på begge sider af billedet.



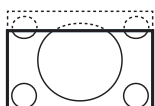
Zoom 14:9

Billedet bliver forstørret til 14:9-format, og der ses en tynd sort stribe på begge sider af billedet.



Zoom 16:9

Billedet forstørres til 16:9-format. Dette format anbefales, når der vises billeder med sorte striber på skærmens øverste og nederste del (letterbox format).



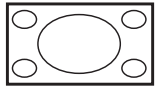
Undertekst Zoom

Dette format bruges til at vise 4:3-billeder med udnyttelse af hele skærmen, med synlige undertekster.



Super-bredde

Dette format bruges til at vise 4:3-billeder med udnyttelse af hele skærmen ved at forstørre billedet til begge sider.

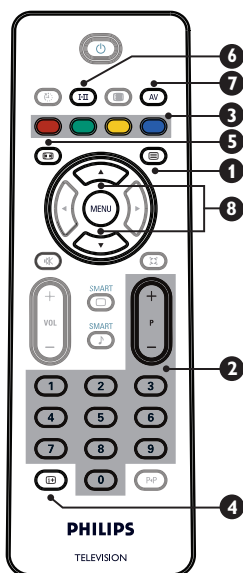


Wide-Screen

Dette format gengiver billederne på fuld skærm.

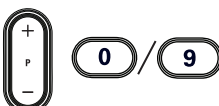
Tekst-tv

Tekst-tv er et informationssystem, der udsendes af nogle kanaler, og som kan læses ligesom en avis. Det giver også adgang til undertekster for seere, der er hørehæmmet, eller som ikke kender det sprog, udsendelsen sendes på (kabelnetværk, satellitkanaler osv.).



- 1 **Åbne/lukke tekst-tv og tekst-tv over tv-billede, tekst-tv side over tv-program**

- 2 **Valg af en side**



- 3 **Direkte adgang til emnerne**



- 4 **Indhold**



- 5 **Stop eller genoptag visning af undersider**



- 6 **Dobbel side tekst-tv**



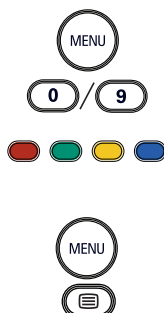
- 7 **Skjulte oplysninger**



- 8 **Forstørrelse af en side**



- 9 **Foretrukne sider**



Tryk på knappen én gang for at starte tekst-tv. Oversigten vises med en liste over de emner, du har adgang til. Vælg en kanal som sender med tekst-tv. Tryk på knappen en gang til for at se Tekst-tv over TV-programmet. Tryk på knappen en tredje gang for at forlade tekst-tv.

Indtast det ønskede sidenummer ved hjælp af **0- til 9-** knapperne eller **P +/-** knapperne. Eksempel: Side 120, indtast **120**. Nummeret vises i øverste venstre hjørne på skærmen. Når siden er fundet, indstiller tælleren søgningen. Gentag denne fremgangsmåde for at få vist en anden side. Hvis tælleren fortsætter med søgningen, betyder det, at den ønskede side ikke sendes. Vælg et andet sidenummer.

På skærmens nederste del vises farvede områder. De fire farvede taster bruges til at få adgang til emnerne eller de tilsvarende sider. De farvede områder blinker, hvis emnet eller siden ikke er tilgængelig.

Med denne tast vender du tilbage til indholdsfortegnelsen (normalt side 100).

Visse sider indeholder undersider, der automatisk vises én efter én. Denne tast bruges til at standse eller genoptage visning af undersider. Betegnelsen **I+** vises i øverste venstre hjørne.

For at aktivere eller deaktivere dobbeltsidet tekst-tv-funktionen. Den aktive side ses på venstre side af skærmen og den efterfølgende på højre side. Tryk på **I+** hvis du ønsker at beholde en side på skærmen (f.eks. indholdsfortegnelsen). Den aktive side vises på højre side. For at vende tilbage til normal visning, tryk på **I-I-** knappen. **Bemærk:** Kan kun bruges ved et tv-apparat med 16:9-format.

For at vise/lergemme skjulte oplysninger (løsninger på spil).

Med denne kan du se henholdsvis den øverste og nederste del af siden. Tryk igen for at vende tilbage til normal størrelse.

I stedet for de farvede områder nederst på skærmen kan du på de første 40 kanaler lagre fire foretrukne sider, som kan åbnes ved hjælp af de farvede knapper (rød, grøn, gul og blå). Når de er indstillet, ses de foretrukne sider hver gang, der åbnes for tekst-tv.

- 1 Tryk på **MENU** knappen for at skifte til foretrukne sider-funktionen.
- 2 Brug **0/9** knapperne for at åbne den tekst-tv-side, du vil gemme som foretrukken side.
- 3 Hold den ønskede, farvede knap nede i ca. 3 sekunder. Siden er nu lagret.
- 4 Gentag trinene 2 og 3 med de andre farvede knapper.
- 5 For at forlade foretrukne side-funktionen, tryk på **MENU** knappen.
- 6 For at forlade tekst-tv tryk på **I+** knappen to gange.

Brug af tv'et som pc-skærm

Bemærk

- Når du bruger tv'et som pc-skærm, kan der opstå små diagonale interferenslinjer, når det er opstillet i et miljø med elektromagnetisk interferens, men dette har ingen indflydelse på apparatets ydeevne.
- For en bedre udnyttelse kan et DVI-kabel af god kvalitet anbefales.

Dit tv kan bruges som computerskærm.

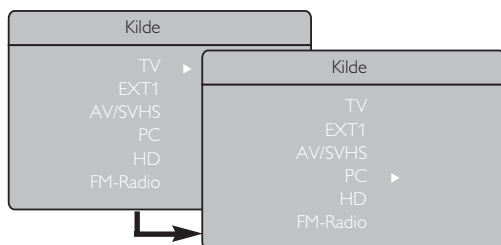
VIGTIGT

For at TV'et skal fungere som computerskærm skal du gøre følgende:

DVI-I-indgangen på dit tv **SKAL** tilsluttes din pc's **DVI-udgang**. Enheder med kun VGA-stik kan tilsluttes ved hjælp af en VGA- til DVI-adapter.

Valg af pc-funktion

- Tryk på **AV** knappen på fjernbetjeningen for at se **Kildeliste**.



- Brug **▲ ▼** knapperne for at vælge **PC** og **▶** knappen for at skifte til pc-funktion.
- For at vende tilbage til tv-funktion, tryk på **AV** knappen, vælg **TV** og bekræft med **▶** knappen.

Brug af computermenuer

- Tryk på **MENU** knappen for at åbne pc-menuen.
- Brug **▲ ▼** knappen for at få adgang til indstillingerne og **◀ ▶** knappen for at vælge eller justere indstillingerne (indstillingerne lagres automatisk):

Indstillinger på pc-menuen

- Billede:**
 - Lysstyrke/Kontrast:** Til at regulere lysstyrke og kontrast.
 - Vandret/Lodret*:** Til at regulere den vandrette og lodrette placering af billedet.
 - Farvetemp:** Til at ændre billedets farvetoner således: **Kold** (mere blå), **Normal** (balance) eller **Varm** (mere rød).
- Valg af lyd:** Til at vælge den type lyd der skal gengives af tv-apparatet (tv, pc eller FM-radio).
- Finesser:**
 - Phase/Clock*:** Eliminere de vandrette (**Phase**) og de lodrette (**Clock**) interferenslinjer.
 - Format:** Ved wide-screen-tv kan du vælge mellem fuldskræm eller pc-skærmens oprindelige format. Ved 4:3-tv er det kun det oprindelige format, der er tilgængeligt.
 - Automatisk justering*:** Billedplacering og Phase/Clock indstilles automatisk.
- Tilbage til fabriksindstilling:** For at vende tilbage til fabriksindstillingerne (default).

* Disse justeringer er kun mulige hvis tv-apparatet er tilsluttet en computer via VGA-udgang.

Understøttede pc-opløsninger

Analog og digital pc-funktion		20"/51 cm	23"/58 cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Opløsning		
1	640 x 350	✓	✗
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	✗	✓
4	832 x 624	✗	✗
5	1024 x 768	✗	✓
6	1280 x 768	✗	✓

✓ Støttes

✗ Understøttes ikke

Brug af tv'et i HD-funktion (høj opløsning)

HD-funktion

Med HD- (højopløsnings-) funktionen kan du nyde klarere og skarpere billeder gennem DVI-I indgangen, hvis du bruger HD-modtager/-udstyr, som kan sende højopløsningsprogrammer.

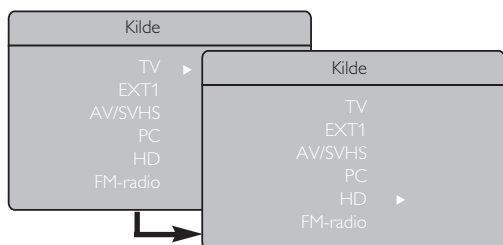
VIGTIGT

For at tv'ets HD-funktion skal fungere, skal du gøre følgende:

- 1 Tilslut din HD-modtagers DVI-udgang til DVI-I-indgangen på LCD-tv'et. Hvis din HD-modtager kun har et HDMI-stik, skal du bruge et DVI- til HDMI-kabel.
- 2 Tilslut lydudgangene (rød og hvid) på HD-modtageren til DVI-lydindgangene på tv-apparatet. For flere oplysninger herom, læs side 18.

Valg af HD-funktion

- 1 Tryk på (AV) knappen på fjernbetjeningen for at åbne **Kildelisten**.



- 2 Brug ▲ ▼ knapperne for at vælge **HD** og ► knappen for at skifte til HD-funktion.

- 3 For at vende tilbage til tv-funktion, tryk på (AV) knappen, vælg **TV** og bekræft med ► knappen.

Brug af HD-menuerne

- 1 Tryk på (MENU) knappen for at åbne HD-menuen.
- 2 Brug ▲ ▼ knappen for at få adgang til indstillingerne og ◀ ▶ knappen for at vælge eller justere Indstillingerne.

HD-indstillingsmenu

Bemærk: Der er ingen adgang til indstillinger i HD-menuen. Der er **INGEN** indstillingsfunktion i HD-funktionen.

HD-billed- og lydindstillinger

HD-billed- og lydindstillingsfunktionerne er de samme som tv-billed- og lydindstillinger, og de fungerer på nøjagtig samme måde (se side 8).

HD-funktioner

- **Slumre-timer:** Se "Brug af Slumre-timer-funktionen" på side 9.
- **Vandret/Lodret:** til at regulere den vandrette placering af billedet.

Understøttede pc-opløsninger

Analog og digital HD-funktion		20"/51 cm		23"/58 cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signalformat	Analog	Digital	Analog	Digital
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Støttede

✗ Understøttes ikke

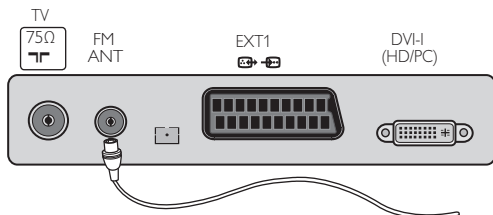
Brug af tv'et som FM-radio

Dit tv kan bruges som en FM-radio, så du kan nyde lyden.

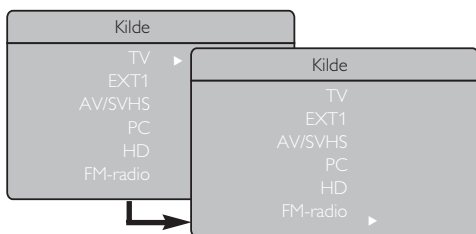
VIGTIGT

For at tv'et skal fungere som FM-radio, skal du gøre følgende:

- 1 Tilslut radioantennen til **FM-antennen** på bagsiden af tv-apparatet.



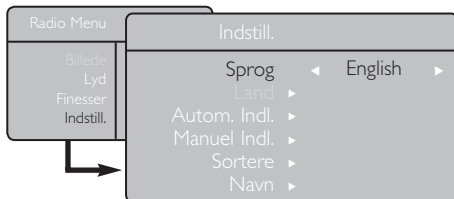
- 2 Tryk på **(AV)** knappen på fjernbetjeningen for at åbne **Kildelisten**.



- 3 Brug **▲ ▼** knappen for at vælge **FM Radio** og **►** knappen for at skifte tv'et til FM-radio-funktionen.
- 4 For at vende tilbage til tv-funktion, tryk på **(AV)** knappen, vælg **TV** og bekræft med **►** knappen.

Brug af FM-radiomenuerne

- 1 Tryk på **(MENU)** knappen at åbne FM-radiomenuen.



- 2 Brug **▲ ▼** knappen for at få adgang til indstillingerne og **◀ ▶** knappen for at vælge eller justere indstillingerne.

Bemærk: Der er ingen adgang til **Billed-**indstilling på FM-radiomenuen. Der er **INGEN** billedfunktion på FM-radiomenuen.

FM-radiomenuindstillingerne

• Indstilling

– **Sprog:** Vælg det ønskede menusprog.

Vælg sproget*

Hvis du har valgt det forkerte sprog af en eller anden grund og ikke kan forstå det sprog, der skal bruges til at bruge apparatet, - Se vejledningen side 7 for at komme tilbage til dit foretrukne sprog.

– **Autom. Indl.:** Automatisk indstilling af FM-radiostationer (komplet søgning).

Bemærk: Hvis du afbryder søgningen under automatisk indlæsning, gemmes ikke alle kanaler. For at lagre alle FM-radiostationer, skal du lave en komplet automatisk søgning og indlæsning igen.

– **Manuel Indl.:** Manuel indlæsning af FM-radiostationer (søgning station pr. station) Vælg programnummer med **▼** knappen og indtast dit foretrukne programnummer med **◀ ▶** knappen.

For at sikre dig, at installationen er aktiveret, vælg **Store** og tryk på **►** knappen. FM-radiostationerne er nu indlæst.

– **Sortere:** Virker på samme måde som tv-sorteringsfunktionen (se side 6).

– **Navn:** Virker på samme måde som tv-navnefunktionen (se side 8).

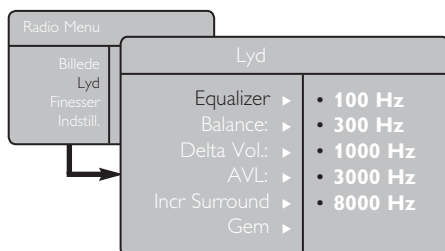
Bemærk: Der er ingen adgang til ande-indstillingerne på FM-radiomenuen. Der er ingen landefunktion på FM-radioindstillingsmenuen.

Brug af tv'et som FM-radio

Brug af FM-radiomenuerne

• **Lyd**

Funktionerne på FM-radiolydindstillingerne er de samme som på tv-lydindstillingerne og virker på samme måde (se side 8).



Bemærk: Der er ingen adgang til **Delta Vol.-indstillingerne** på FM-radiomenuen. Der er ingen **Delta Volume**-funktion på FM-radiolydmenuen.

• **Finesser:**

– **Screen Saver:** Vælg “**Tænd**” til at aktivere screen saver-funktionen. Vælg “**Sluk**” til at deaktivere denne funktion.


• **Slumre-timer:** Se “Brug af Slumre-timer-funktionen” på side 9.

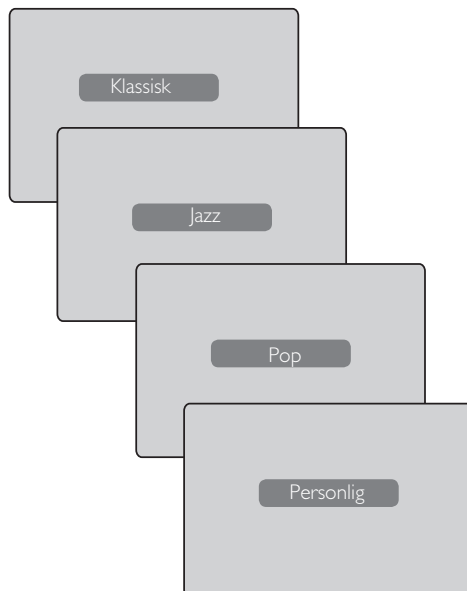
Brug af FM-radiolydfinesser

FM-radio Smart Sound-funktionen har fire forskellige indstillinger: **Klassisk**, **Jazz**, **Pop** og **Personlig**.

Undtagen **Personlig**-indstillingen er de tre andre muligheder forudbestemte fra fabrikken. Måden hvorpå du vælger de ønskede frekvenser i lydmenuen findes i **Personlig**-funktionen. Efter frekvenserne er blevet valgt, vælg **Indlæs** og tryk på ► knappen for at lagre dine personlige indstillinger.

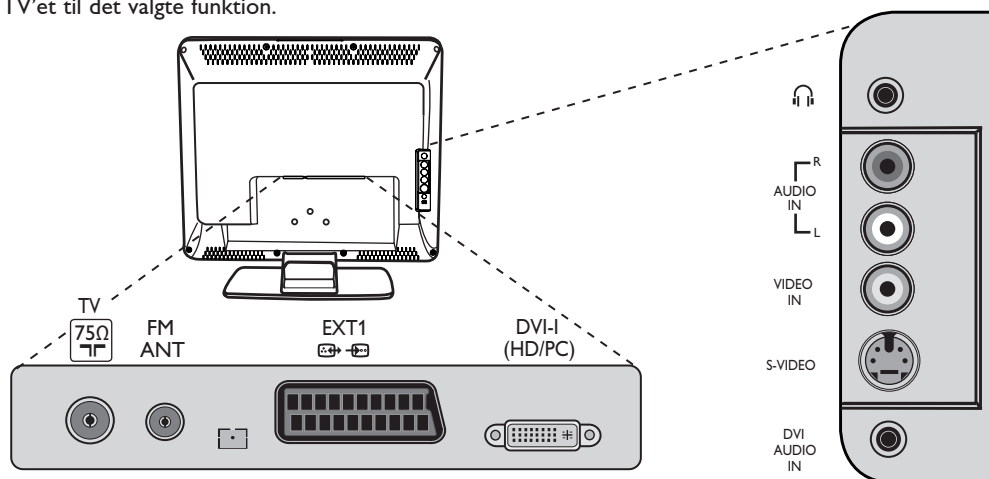
Funktionerne på FM-radiolydindstillingerne er de samme som på tv-lydindstillingerne og virker på samme måde (se side 8)

Tryk på  knappen flere gange for at gå gennem indstillingerne og vælge den ønskede tilstand.

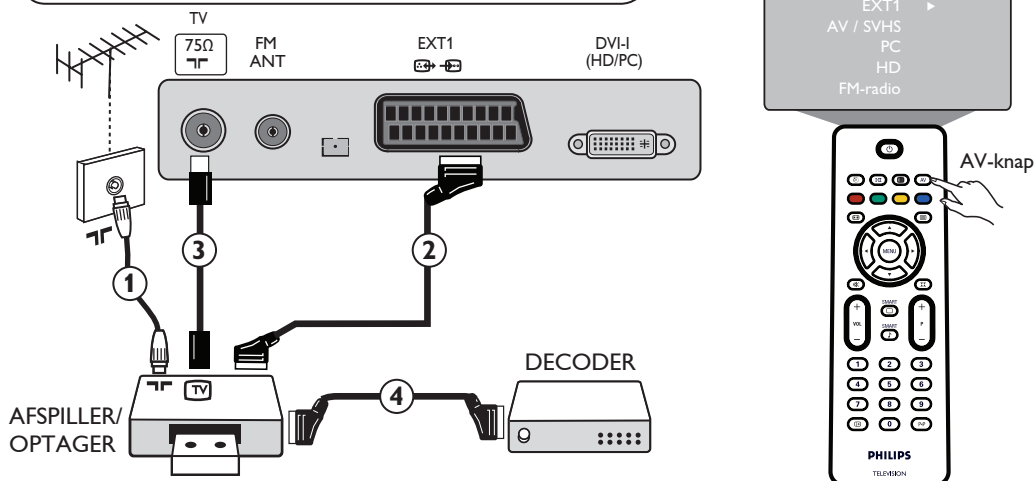


Tilslutning af tilbehør

Tv-apparatet har ét eksternt tilslutningsstik (EXT1) på bagsiden og flere tilslutningsbøsninger på siden. Tryk på **AV** knappen på fjernbetjeningen for at se **Kildeliste**. Brug **▲ ▼** knappen for at vælge **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD** eller **FM-radio** alt efter hvilket udstyr, der er tilsluttet. Brug **►** knappen til skifte TV'et til det valgte funktion.



Tilslutning af dvd- og video-afspiller/optager



Tilslut antennen ①. Brug et scart-kabel ② af god kvalitet for at opnå optimal billedkvalitet. Hvis afspilleren/optageren ikke har et scart-stik, vil den eneste mulige tilslutning være antennen ③. Derfor vil det være nødvendigt at finjustere videooptagerens testsignal og kalde det program nummer 0 eller gemme testsignalet under et program mellem 90 og 99 (se Manuel lagring på side 6). Læs også optagerens brugsanvisning.

Tryk på **AV** knappen for at vise **Kildeliste** og brug **▲ ▼** knappen for at vælge **EXT1**. Brug **►** knappen for at skifte til den valgte kilde.

Dekoder med optager

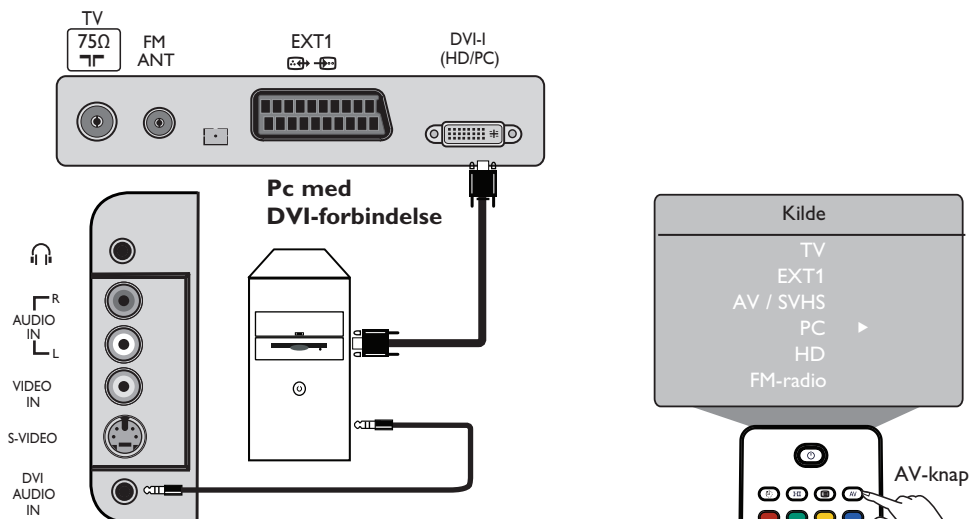
Tilslut et scart-kabel ④ til dekoderen til scart-kabelstik nr. 2 på optageren. Læs også optagerens brugsanvisning. Du kan også tilslutte dekoderen direkte til **EXT1** med et scart-kabel.

VIGTIGT: For at tilslutte din dekode, brug kun **EXT1**-scartstikket.

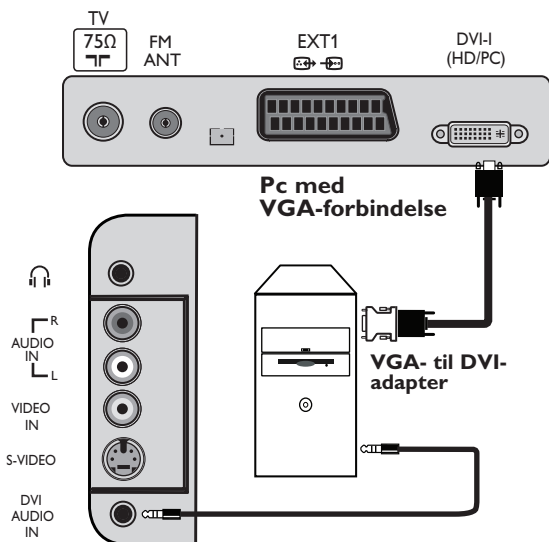
Tilslutning af tilbehør

Tilslutning af computer

DVI-stik (pc) til DVI-In-stik (tv)



DVI-stik (pc) til DVI-In-stik (tv)

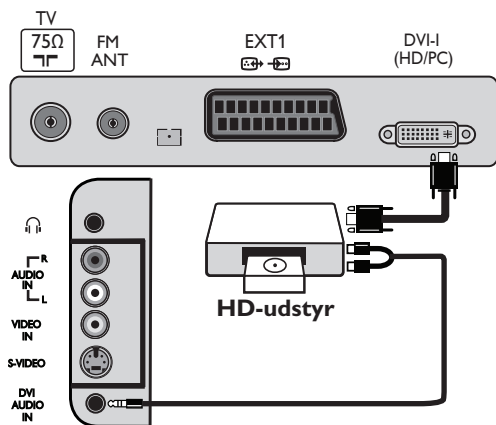


- 1 Tilslut DVI-udgangen på din computer til DVI-I In på LCD-tv-apparatet. Hvis din computer kun har en VGA-forbindelse, skal der bruges et DVI- til VGA-kabel for tilslutning til pc'en.
- 2 Tilslut computerens audio-udgangen til DVI-audio-indgangen på dit tv-apparat.
- 3 Tryk på **AV** knappen for at se **Kildeliste** og på **▲ ▼** knappen for at vælge **PC**. Brug **►** knappen for at skifte til den valgte kilde.

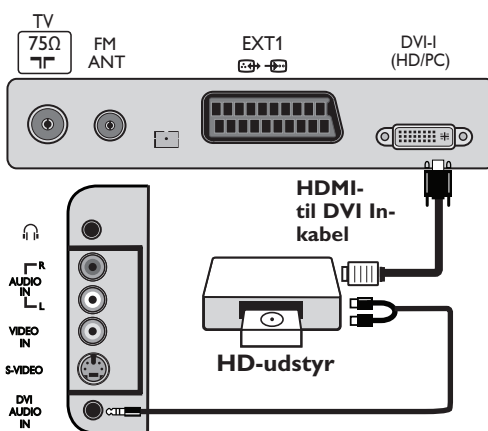
Tilslutning af tilbehør

Tilslutning af High Definition (HD) udstyr

DVI- til DVI-In-tilslutning

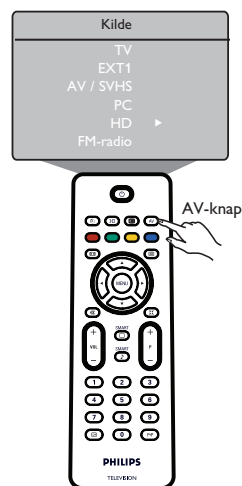
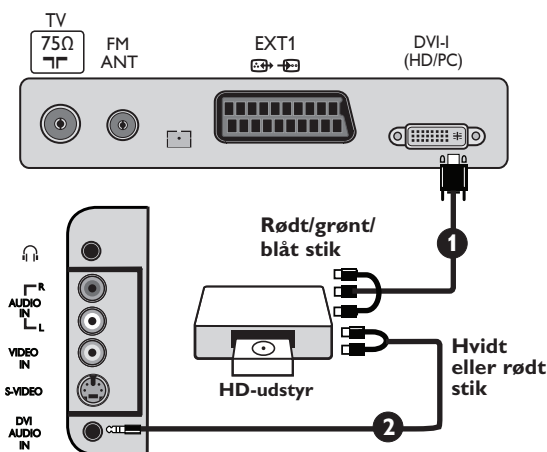


HDMI- til DVI-In-tilslutning



Hvis du bruger HDMI eller DVI ved tilslutning af udstyr som f.eks. dvd-afspillere eller pc'ere til dit tv, er det ikke sikkert, at det virker perfekt første gang. Dette bliver ofte løst ved at ændre opløsningen eller indstillingen for det udstyr, der er forbundet til tv'et. I nogle tilfælde vil du få en dialogboks på skærmen, og du skal trykke på "OK" for at fortsætte med at se tv. – Vi henviser til det eksterne udstyrs brugsanvisning for at se, hvordan du foretager disse ændringer.

CVI- til DVI-In-tilslutning

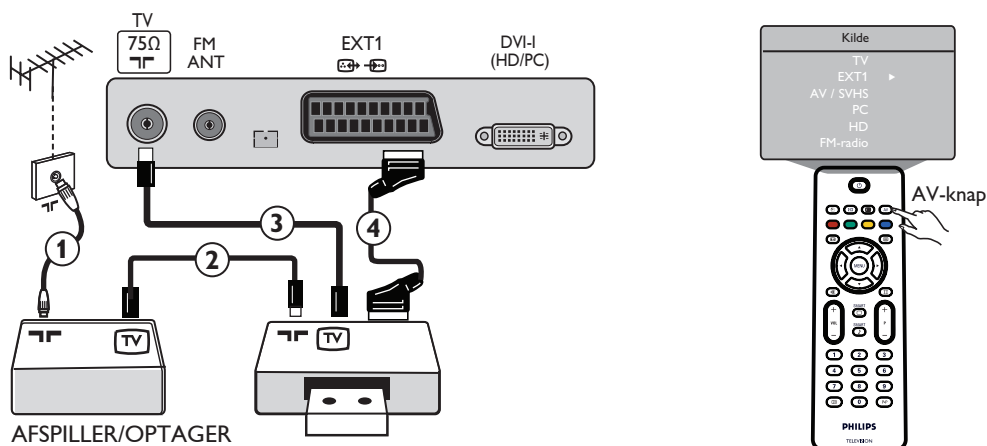


Hvis du bruger High Definition-udstyr, der kan producere high definition-signaler, kan tv-apparatet acceptere disse signaler ved at udføre følgende tilslutninger:

- 1 Tilslut DVI/CVI-udgang på HD-udstyret til DVI-I-indgangen på LCD-tv-apparatet. Hvis dit HD-udstyr kun har et HDMI-stik, skal der bruges et DVI- til HDMI-adapterkabel (se illustrationerne).
- 2 Tilslut audio-udgangene (rød og hvid) på HD-modtageren til DVI Audio In på tv-apparatet.
- 3 Tryk på **AV** knappen for at se **Kildeliste** og på **▲ ▼** knappen for at vælge **HD**. Brug **►** knappen for at skifte til den valgte kilde.

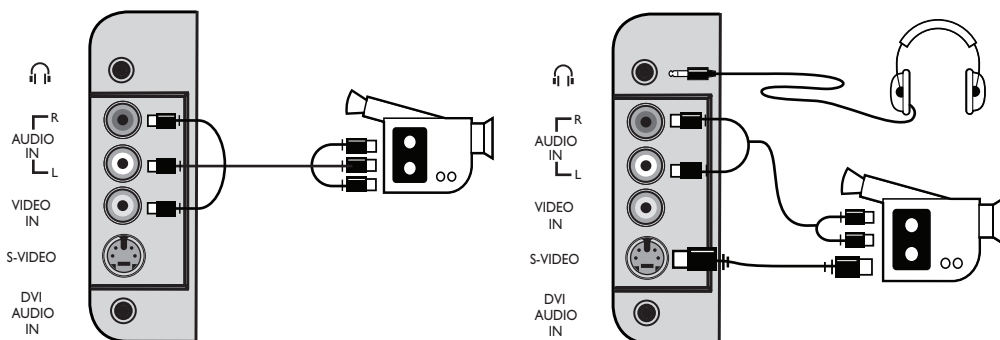
Tilslutning af tilbehør

Tilslutning af andet udstyr (satellitmodtager, dekoder, spillekonsol m.m.)



- 1 Tilslut antenneledningerne ①, ② og ③ som vist (kun hvis dit udstyr har en tv-antenne-ind-/udgang). Tilslut udstyret med et scartkabel ④ til EXT1 for at opnå en bedre billedkvalitet.
- 2 Søg efter testsignalet på dit udstyr ved at bruge samme fremgangsmåde som ved din optager.
- 3 Tryk på (AV) knappen for at vise Kildeliste og brug ▲ ▼ knappen for at vælge **EXT1**. Brug ► knappen for at skifte til den valgte kilde.

Tilslutning af kamera, videokamera, hovedtelefoner



Kamera eller videokamera

- 1 Tilslut dit kamera eller videokamera som vist.
- 2 Tilslut til **VIDEO IN** (gul) og **AUDIO L** (hvid) for mono-udstyr. For stereo-udstyr, tilslut **AUDIO R** (rød) også. Hvis dit udstyr har **S-VHS**-stik, tilslut S-Video-kablet til **S-VIDEO**-indgang i stedet for til **VIDEO IN**-indgangen.

Bemærk: **S-VIDEO**-forbindelsen vil ignorere **VIDEO IN**-forbindelsen, hvis begge er tilsluttet samtidig.










- 3 Tryk på (AV) knappen display **Kildeliste** og brug ▲ ▼ knappen for at vælge **AV/SVHS**. Brug ► knappen til at skifte til den valgte kilde.

Hovedtelefon

- 1 Indsæt stikket i hovedtelefonens indgang som vist.
 - 2 For at opnå en optimal lyd skal hovedtelefonens impedans være mellem 32 og 600 ohm.
- Bemærk:** Lyden fra tv-apparatet afbrydes. Man kan kun høre lyden gennem hovedtelefonerne.

Fejlfinding

Her følger en oversigt over symptomer, du kan komme ud for med tv-apparatet. Følg disse simple råd, inden du ringer efter service.

Symptom	Mulige årsager	Hvad du bør gøre
Intet billede på skærmen	<ul style="list-style-type: none"> Manglende strømforsyning Tv'ets strømledning er ikke tilsluttet 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at strømledningen er korrekt tilsluttet stikkontakten og til tv-apparatet. Hvis der stadig er strøm, tag stikket ud. Vent i 60 sekunder og sæt stikket ind igen. Tænd tv'et igen. Tryk the POWER knappen på tv'et.
Ringe modtagelseskvalitet (sne og støj på skærmen)	<ul style="list-style-type: none"> Defekt antenneforbindelse Svag modtagelse Forkert tv-system 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér antenneforbindelse bag på TV-apparatet. Prøv at justere billedet manuelt (se side 7). Har du valgt det rigtige system? (se side 7).
Intet billede	<ul style="list-style-type: none"> Defekt antenne og kabel Du har valgt den forkerte kilde 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at scartkablet eller antenne-forbindelser er korrekt tilsluttet. Kontroller om kilden er valgt rigtigt. Tryk  knappen for at åbne Kildeliste og vælge den rigtige kilde.
Ingen lyd nogle kanaler	<ul style="list-style-type: none"> Forkert TV system 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér om det rigtige tv-system er valgt (se side 7).
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"> Ingen lydstyrkeniveau Lyden er blevet afbrudt Hovedtelefonerne er tilsluttet 	<ul style="list-style-type: none"> Prøv at skrue op for lyden. Kontrollér at lydafbryderknappen () ikke er aktiveret. Hvis lydafbryderknappen er aktiveret, tryk på  knappen for at deaktivere denne funktion. Peg med fjernbetjeningen direkte på sensoren på forsiden af tv-apparatet. Afbryd hovedtelefonernes forbindelse.
Lydforstyrrelser	<ul style="list-style-type: none"> Elektriske apparater forstyrrer 	<ul style="list-style-type: none"> Prøv at slukke alle elektriske apparater, som f.eks. hårtørrer, støvsuger, der er i brug.
Kan ikke forstå sproget på skærmen til betjening af fjernsynet	<ul style="list-style-type: none"> Forkert sprog valgt 	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på  knappen for at forlade menuen på skærmen. Tryk på  knappen for at åbne hovedmenuen. Brug  knappen for at vælge det fjerde punkt fra menuen. Brug  knappen for at åbne det næste menu-niveau og  knappen for at vælge det rigtige sprog.
Tv'et reagerer ikke med fjernbetjeningen	<ul style="list-style-type: none"> Forkert placering af batterierne Batterierne er flade 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at batterierne er placeret i den rigtige retning. Prøv at skifte batterierne.
Lejlighedsvis dannelse af røde, blå, grønne sorte prikker på skærmen	<ul style="list-style-type: none"> Kendetegn ved flydende krystalpaneler 	<ul style="list-style-type: none"> Dette er ikke et problem. Det flydende krystal-panel er fremstillet med meget høj præcisionsteknologi, og der gør det muligt for os at se de mindste detaljer på billedet. Nogle få ikke-aktive pixels kan lejlighedsvis ses på skærmen som en fast punkt med rød, blå, grøn eller sort. Men dette påvirker ikke apparatets ydeevne.
Uregelmæssigt eller flimrende billede i HD-funktionen	<ul style="list-style-type: none"> HDCP-overførselen* (se ordliste) kunne ikke gennemføres 	<ul style="list-style-type: none"> Der vil opstå støj, hvis det tilsluttede digitale udstyr (dvd-afspiller eller dekode) HDCP-overførsel* kunne ikke gennemføres. Se brugsanvisningen for det digitale udstyr du ønsker at tilslutte. Brug et standard-HDMI- til DVI-kabel.
Ingen lyd eller billede men frontpanelets røde lys lyser	<ul style="list-style-type: none"> Tv'et er i stand-by 	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på  knappen.

Fejlfinding

Symptom	Mulige årsager	Hvad du bør gøre
Kan ikke åbne indstillingsmenuen	<ul style="list-style-type: none"> I AV-, EXTERNAL eller HD-funktion 	<ul style="list-style-type: none"> Tryk på AV-knappen og vælg tv-funktionen. Du kan nu åbne indstill.menue ved at trykke på menuknappen.
Pc-funktionerne virker ikke	<ul style="list-style-type: none"> Fejltilslutning Du har valgt den forkerte kilde. Forkert valg af opløsning Forkert indstilling af pc'ens grafikort 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér om tilslutningener udført korrekt. (se "Tilslutning af computer" på side 17). Kontrollér om kilden er valgt rigtigt. Tryk (AV) knappen for at åbne Kildeliste og vælg den rigtige kilde. Kontrollér om du har konfigureret computeren med en kompatibel opløsning (se "Tilslutning af computer" på side 17). Kontrollér grafikortets indstillinger på pc'en.
S-Video-farver bliver matte	<ul style="list-style-type: none"> Forkert modtagelse af signal 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollér at strømledningen er korrekt tilsluttet Tryk på P + knappen på fjernbetjeningen for at skifte kanal opad og så tryk på P – knappen for at skifte kanal nedad.
Sort stribe øverst og nederst på skærmen i pc-funktion	<ul style="list-style-type: none"> Pc-billedgenskabelses-frekvens er for høj 	<ul style="list-style-type: none"> Skift pc-billedgenskabelsesfrekvens til 60 Hz.

Ordliste

DVI (Digital Visual Interface): En digital interface-standard skabt af Digital Display Working Group (DDWG) til at konvertere analoge signaler til digitale signaler med henblik på at støtte både analoge og digitale monitorer.

VGA (Video Graphics Array): Et grafisk standard-system for pc-skærme.

RGB-signaler: De er de tre videosignaler, rød grøn og blå, som danner billedet. Brugen af disse signaler forbedrer billedkvaliteten.

S-VHS-signaler: De er to separate Y/C-video-signaler fra S-VHS og Hi-8 optagelsesstandard. Luminanssignaleme Y (sort og hvid) og krominanssignaleme C (farve) optages separat på båndet. Dette betyder en bedre billedkvalitet end med standard-video (VHS og 8 mm), hvor Y/C-signaler kombineres for at danne kun et videosignal.

NICAM sound: En proces der bruges til at sende digital lyd.

16:9: Viser forholdet mellem skærmens bredde og højde. Fjernsyn i bredformat har et forhold på 16:9, og et traditionelt fjernsyn har et forhold på 4:3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Giver et ukomprimeret, fuldt digitalt audio/video interface mellem tv-apparatet og enhver HDMI-udstyret audio/video-komponent, såsom en dekoder, dvd-afspiller og AV-modtager. HDMI støtter forbedret eller high-definition video plus to-kanal digital audio.

System: Fjernsynsbilleder udsendes ikke på samme måde i alle lande. Der findes forskellige standarder: BG, DK, I og LL'. Indstillingen SYSTEM (se side 6) bruges til at vælge de forskellige standarder. Disse standarder må ikke forveksles med farvekodningen PAL eller SECAM. PAL bruges i de fleste europæiske lande, og SECAM bruges i Frankrig, Rusland og de fleste afrikanske lande. USA og Japan bruger et andet system kaldet NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCP krypterer overførslen af digital information mellem en videokilde eller sender såsom en computer, en dvd-afspiller eller en dekoder og et digitalt display eller modtager såsom en monitor, tv eller projektor.



Resirkulering

Produktets innpakning skal kunne resirkuleres. Henvend deg til lokale myndigheter for å få informasjon om måten den skal kastes på.



Kaste det gamle produktet

Produktet er designet og produsert med materialer og komponenter av høy kvalitet, som kan resirkuleres og brukes på nytt. Når denne søppeldunken med kryss over vises på produktet, betyr det at produktet omfattes av direktivet 2002/96/EC.

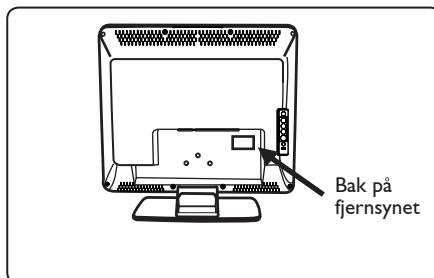
Sjakk deg kunnskap om det lokale, egne innsamlingssystemet for elektriske og elektroniske produkter. Håndter avfallet i henhold til lokale regler, og ikke kast dine gamle produkter sammen med husholdningsavfallet. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar dette til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet samt helsemessige konsekvenser.

Kaste batterier

Batteriener som følger med produktet, inneholder ikke tungmetallene kvikksølv og kadmium. Sjekk hvordan du skal kaste brukte batterier i henhold til lokale bestemmelser.

Produktinformasjon

- Dette fjernsynet forbruker minimalt med strøm i beredskapsmodus, og er derfor miljøvennlig.



- Effektförbruket i standby-modus for dette apparatet er mindre enn 2 W.
- Du finner ut hvor stort strømforbruket er på platen på baksiden av TV-en.
- Hvis du vil vite mer om produktet, kan du se produkt-informasjonssidene på www.philips.com/support.



Merk

Spesifikasjoner og informasjon kan være gjenstand for endringer uten forhåndsvarsel.

- Hvis du trenger ytterligere hjelp, kan du ringe kundestøttetjenesten i ditt land. De tilsvarende telefonnumrene og adressene oppgis i heftet med garantiinformasjon for hele verden, som følger med.

Innledning

Takk for at du kjøpte dette TV-apparatet.

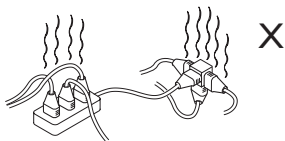
Denne håndboken er laget for å hjelpe deg med å installere og bruke TV-apparatet.

Vi anbefaler på det sterkeste at du leser den nøye.

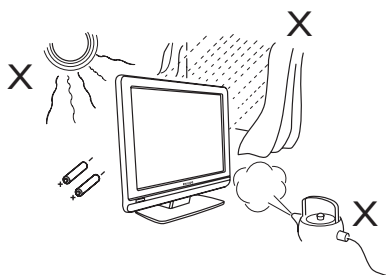
Innholdsfortegnelse

Sikkerhetsinformasjon	2
Klargjøring/komme i gang.....	3
Knapper og kontakter på TV-apparatet.....	4
Knapper på fjernkontrollen.....	5
Hurtiginstallasjon.....	6
Sortere kanaler.....	6
Autolagring.....	7
Manuell lagring.....	7
Navngi kanaler.....	8
Bilde- og lydinnstillinger.....	8
Bruke Kontrast+ og sleptimer.....	9
Bruke funksjonene for smartbilde og -lyd.....	9
Skjermformater.....	10
Tekst-TV.....	11
Bruke TV-apparatet som PC-skjerm.....	12
Bruke TV-apparatet i HD-modus (høydefinisjonsmodus).....	13
Bruke TV-apparatet som en FM-radio.....	14
Bruke TV-apparatet som en FM-radio.....	15
Bruke radioens lydfunksjoner.....	15
Koble til eksternt utstyr	
Koble til opptakeren (DVD/videospiller).....	16
Koble til datamaskinen.....	17
Koble til HD-utstyr (høydefinisjonsutstyr).....	18
Koble til annet utstyr (satellitmottaker, dekoder, spillkonsoll, osv.).....	19
Koble til kamera, videokamera, hodetelefon.....	19
Problemløsning.....	20
Ordliste.....	21

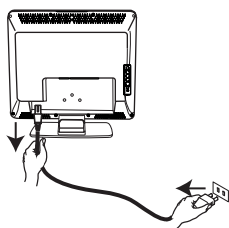
Sikkerhetsinformasjon



Pass på at du ikke kobler for mange enheter til den samme stikkontakten, dette kan føre til overbelastning, noe som igjen kan føre til brann eller elektrisk støt.



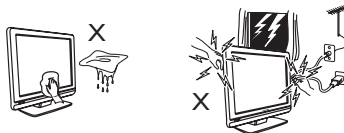
For å hindre brann eller støtfare må TV-apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



Sett nettledningen som følger med inn i strømkontakten på baksiden (vender nedover) av TV-en og i veggstøpset.

Når du skal koble fra strømkabelen, må du ta den ut av uttaket bak på fjernsynet eller ta kontakten ut av vegguttaket.

Apparatkobleren på strømkabelen på fjernsynet brukes som frakoblingsenhet.



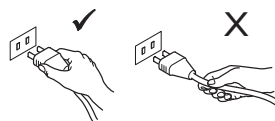
- Når du rengjør overflatene eller skjermen på TV-apparatet, tørker du forsiktig med absorberende bomull eller en klut eller andre myke materialer, f.eks. vaskeskin. Bruk ikke en altfor fuktig klut som det drypper vann av. Bruk ikke aceton, toul eller alkohol for å rengjøre TV-apparatet.

Av sikkerhetshensyn bør du trekke strømledningen ut av stikkontakten før rengjøring.

- Av sikkerhetshensyn må ingen deler av TV-apparatet, strømledningen eller antennen berøres hvis det lynrer og tordner.



- Du må ikke plassere åpne flammekilder, for eksempel stearinlys, i nærheten av fjernsynet.
- Du må ikke sette en vase fylt med vann oppå eller i nærheten av fjernsynet. Det kan oppstå elektriske støt hvis det søles vann inni fjernsynet. Du må ikke betjene fjernsynet hvis det er sølt vann inni det. Koble fra strømkabelen umiddelbart, og få en kvalifisert tekniker til å undersøke fjernsynet.

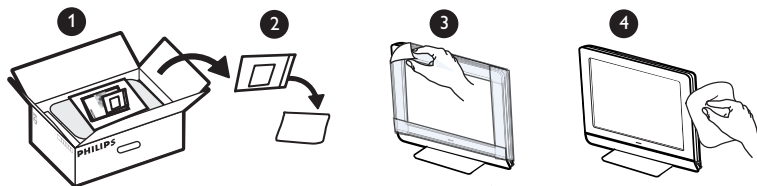


Trekk i støpset, ikke i selve strømledningen. Ikke koble apparatet til en løs stikkontakt. Trykk støpset godt inn i stikkontakten. Hvis det sitter løst, kan det føre til brann.

Elektrisk, magnetisk og elektromagnetiske felt ("EMF")

- Philips Royal Electronics produserer og selger mange produkter rettet mot forbrukere, som, i likhet med alle elektroniske apparater, generelt har evnen til å sende ut og motta elektromagnetiske signaler.
- Et av Philips' viktigste forretningsprinsipper er å ta alle nødvendige forholdsregler når det gjelder helse og sikkerhet for å overholde alle gjeldende juridiske krav, og å holde oss godt innenfor EMF-standardene som gjelder på produksjonstidspunktet.
- Philips legger stor vekt på å utvikle, produsere og markedsføre produkter som ikke har noen negative helseeffekter.
- Philips bekrefter at hvis våre produkter håndteres ordentlig, og til det formål produktet er ment for, er de sikre å bruke i henhold til den vitenskapelige informasjonen som er tilgjengelig i dag.
- Philips spiller en aktiv rolle i utviklingen av internasjonale EMF- og sikkerhetsstandards. Dette gjør det mulig for Philips å forutse videre utviklinger i standardisering slik at de tidlig kan integreres i våre produkter.

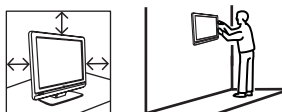
Klargjøring/komme i gang



Ikke fjern beskyttelsesarket før du er ferdig med stativ-/veggmonteringen og tilkoblingen.

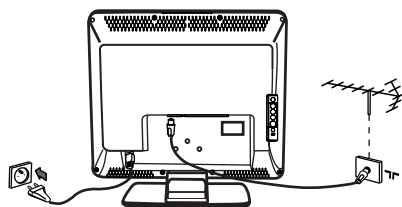
Behandles med forsiktighet. Bruk bare den medfølgende, myke kluten til å rengjøre den blanke, svarte fronten på TV-en.


1 Plassere TV-apparatet



- Hvis du plasserer fjernsynet på en flate, må du være sikker på at overflaten er jevn, og at den tåler vekten til fjernsynet.
- Før du henger opp fjernsynet på en vegg, må du være sikker på at veggen kan bære vekten til fjernsynet. Installering av TV-en på veggen bør utføres av kvalifisert servicepersonell. Feil installering kan gjøre apparatet utrygt å bruke.
- Du trenger ikke å opprette tilkoblingene før apparatet henges opp, men kablene må plugges i kontaktene på TV-en.
- Uansett hvor du plasserer eller henger opp fjernsynet, må du sørge for at luften kan sirkulere fritt gjennom ventilasjonsåpningene. Fjernsynet må ikke plasseres på et sted med begrenset plass.

2 Tilkoblinger



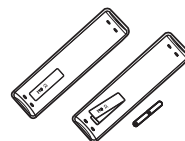
- Sett antennepluggen inn i kontakten  nederst på TV-apparatet.
- Sett strømledningen inn i en stikkontakt (220–240 V 50/60 Hz).
- For mer informasjon om andre tilkoblinger, se "Koble til eksternt utstyr" på side 16–19.

- Du finner ut hvor stort strømforbruket er på platen på baksiden av TV-en.

Advarsel: Kontroller at spenningen i hjemmet ditt tilsvarer spenningen som står oppført på klis-tremerket på baksiden av TV-en.

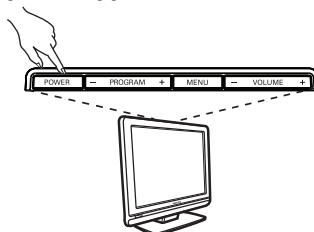
Hvis TV-apparatet blir montert på en svingarm eller roterende sokkel, må du kontrollere at det ikke legges noe trykk på strømledningen når TV-apparatet svinges. Belastninger på strømledningen kan føre til at du mister koblingen. Dette kan føre til overslag, og brann.

3 Bruke fjernkontrollen



- Fjern plastisolasjonsarket fra batteriet for å klargjøre fjernkontrollen.

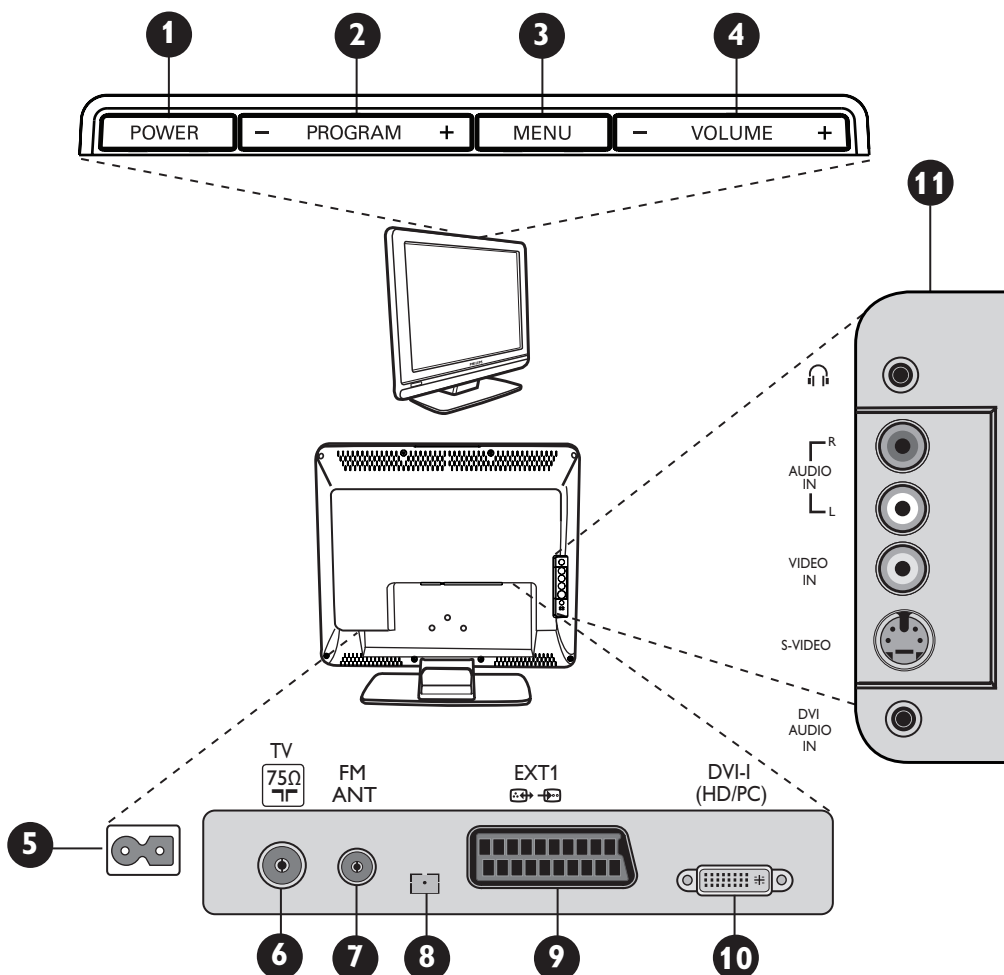
4 Slå på TV-apparatet



- Trykk på på/av-knappen for å slå på apparatet. En grønn indikator begynner å lyse, og skjermen lyser opp.
- Hvis TV-apparatet forblir i standby-modus (rød indikator), trykker du på P +/- på fjernkontrollen.

Merk: Fjernsynet må ikke settes i standby-modus over lengre tidsrom. Koble i stedet fra strømkabelen.

Knapper og kontakter på TV-apparatet



1 POWER: For å slå TV-apparatet på eller av.
Merk: Strømmen forblir på, selv om Power-knappen slås av.

2 PROGRAM +/-: For å velge programmer.

3 MENU: For å åpne eller lukke menyene. Med Programme +/- kan du velge et menyelement, og med VOLUME +/- kan du gå inn i det valgte menyelementet og gjøre endringer.

4 VOLUME +/-: For å justere lyden.

5 Strømkontakt: Sett strømledningen inn i en stikkontakt.

6 TV-antennekontakt: Sett antennepluggen inn i TV-antennekontakten.

7 FM-antennekontakt: Sett radioantenneledningen inn i FM-antennekontakten.

8 Kun for service.

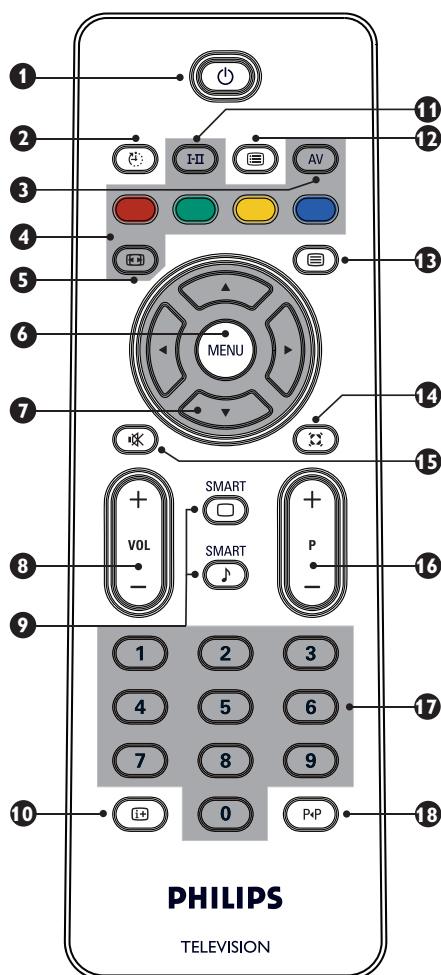
9 EXT1-kontakt: For å koble til utstyr som for eksempel en DVD, videospiller, opptaker, dekodeer eller spillkonsoll.

10 DVI-I (HD/PC): For å koble til HD-utstyr (høydefinisjonsutstyr) eller en datamaskin med DVI-/VGA-utgang.

11 Sidekontakter (AV/SVHS): For å koble til for eksempel et kamera eller et videokamera. Her kan du også koble til hodetelefoner.

For mer informasjon om tilkoblinger, se side 16–19.

Knapper på fjernkontrollen



1 Standby (power icon)

For å sette TV-apparatet i standby.
For å slå TV-apparatet på igjen trykker du på (power icon), 0 – 9, P +/- (PROGRAM +/-) eller AV.

2 Sleep timer (clock icon)

For å velge et tidsrom før TV-apparatet automatisk går over i standby-modus (se side 9).

3 AV (AV icon)

For å vise kildelisten for å velge TV eller eksternt utstyr som er koblet til EXT1, AV/SVHS, PC, HD eller FM Radio.

4 Tekst-TV-knapper (se side 11)

5 Skjermformat (rectangle with 'S' icon) (se side 10).

6 MENU (MENU icon)

For å åpne eller lukke TV-menyene.

7 Markører (four different shapes)

Disse 4 knappene brukes for å velge og justere menyelementer.

8 Volum (- VOL+)

For å justere lyden.

9 Smartbilde/-lyd (picture and music icons)

Brukes for å få tilgang til ulike forhåndsdefinerte bilde- og lydinnstillinger (se side 9).

10 Skjerminformasjon (rectangle with 'i' icon)

For å vise/fjerne programnummer, lydmodus og gjenværende tid i sleep timer.

11 Lydmodus (rectangle with 'HI' icon)

Brukes for å tvinge programmer i **stereo** og **Nicam Stereo** til **mono** eller, for tospråklige programmer, velge mellom **Dual 1** eller **Dual Mono**. **Mono-indikatoren er rød i tvungen modus.**

12 Programliste (rectangle with list icon)

For å vise/lukke programlisten. Du bruker ▲ ▼ for å velge program og ► for å vise det.

13 Tekst-TV-knapper (se side 11). (rectangle with 'TV' icon)

14 Surround-modus (rectangle with 'S' and sound waves icon)

For å aktivere/deaktivere surround-lyden. I stereo gir dette inntrykk av at høyttalerne står lengre fra hverandre.

15 Dempe lyden (rectangle with speaker and 'X' icon)

Trykk på denne knappen for å dempe eller gjenopprette lyden.

16 Velge TV-kanaler (P +/-)

For å velge neste eller forrige kanal. Kanalnummeret og lydmodusen vises i noen sekunder.

For noen TV-programmer vises tittelen på programmet nederst på skjermen.

17 0/9 Talltaster (0 and 9 buttons)

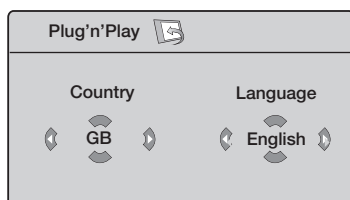
For direkte tilgang til kanalene. For et 2-sifret kanalnummer må det andre tallet tastes inn før streken forsvinner.

18 Forrige/nåværende kanal (rectangle with 'P/P' icon)

For å veksle mellom forrige og nåværende kanal.

Hurtiginstallasjon

Når du slår på TV-apparatet første gang, vises en meny på skjermen. Her blir du bedt om å velge land og menyspråk:



MERK

Hvis menyen over ikke vises, fortsetter du med å installere kanalene ved å bruke metoden for **automatisk lagring** (se side 7). Hvis menyen over vises, fortsetter du med trinnene nedenfor.

- 1 Bruk ▲ ▼ på fjernkontrollen for å velge land. Hvis ditt land ikke vises på listen, velger du "...". Se "Referansetabell over tilgjengelige land" på side 22.
- 2 Bruk ► til å gå til språkmodus og velg språk med ▲ ▼.
- 3 Bruk ► til å starte søket.

Søket starter automatisk. Alle tilgjengelige TV-kanaler lagres. Det hele tar noen minutter. Søkeforløpet og antall kanaler som ble funnet, vises. Til slutt forsvinner menyen fra skjermen.

Viktig: For å avslutte eller avbryte søket før det er fullført, trykker du på (MENU). Hvis du avbryter søket i løpet av den automatiske lagringsprosessen, vil ikke alle kanalene bli lagret. For at alle kanalene skal bli lagret må du utføre en fullstendig automatisk søk igjen.

MERK

ATS-funksjon (Automatic Tuning System)

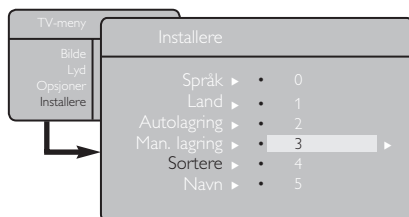
Hvis senderen eller kabelnettverket sender det automatiske sorteringssignalet, blir programmene nummerert riktig. I dette tilfellet er installasjonen fullført. Hvis dette ikke er tilfellet, må du bruke sorteringsmenyen for å nummerere programmene riktig.

ACI-funksjon (Automatic Channel Installation)

Hvis et kabelsystem eller en TV-kanal som sender ACI, oppdages, vises en programliste. Uten ACI nummereres kanalene i henhold til språket og landet du har valgt. Du kan bruke sorteringsmenyen for å nummerere dem om igjen. *Noen sendere eller kabelnettverk kringkaster sine egne sorteringsparametere (region, språk etc). I dette tilfellet angir du valget med ▲ ▼ og bekrefter med ►.*

Sortere kanaler

- 1 Trykk på (MENU). **TV-menyen** vises på skjermen.



- 2 Bruk ▼, velg menyen **Installere** og ► for å åpne menyen **Installere**.

- 3 Bruk ▼ for å velge **Sortere** og ► for å gå inn i sorteringsmodus.
- 4 Velg kanalnummeret du vil flytte med ▲ ▼, og ► for å gå inn i sorteringsmodus (pilmarkøren peker mot venstre).
- 5 Bruk ▲ ▼ t for å velge det nye kanalnummeret. Bekreft med ◀ (pilen peker mot høyre og sorteringen er ferdig).
- 6 Gjenta trinn 4 og 5 for hvert kanalnummer du vil gi et nytt nummer.
- 7 Trykk på (i+) for å lukke menyen.

Autolagring

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk **▼**, velg **Installere** og **►** for å åpne menyen **Installere** (**Språk** er uthevet).



- 3 Før du fortsetter med å lagre kanalene automatisk, velger du ønsket meny ***Språk** med **◀ ▶**.
- 4 Velg **Land** med **▼** og bruk **◀ ▶** for å velge ønsket land.
- 5 Bruk **▼**, velg **Autolagring** og **►** for å starte automatisk kanalsøk. Alle tilgjengelige TV-kanaler lagres. Dette tar noen få minutter. Søkeforløpet og antall kanaler som blir funnet, vises på skjermen. Trykk på **MENU** for å avslutte eller avbryte søket.

- 6 Trykk på **i+** for å lukke menyen.

MERK: Hvis du avbryter søket i løpet av autolagringsprosessen, lagres ikke alle kanaler. For å lagre alle kanalene må du starte et fullstendig autolagringssøk igjen.

*Velge språk

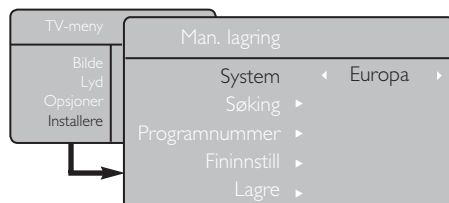
Hvis du av en eller annen grunn har valgt feil språk, og du ikke forstår språket for å bruke TV-apparatet, går du frem på følgende måte for å velge ønsket språk:

- Trykk på **i+** for å lukke den eksisterende menyen.
- Trykk på **MENU** for å åpne TV-menyen.
- Trykk gjentatte ganger på **▼** til det **fjerde** elementet på TV-menyen utheves.
- Trykk på **►** for å åpne menyen **Installere**
- Trykk på **◀ ▶** for å velge ønsket språk (menyen vil nå vises på språket du har valgt). Du kan fortsette med å installere TV-kanalene automatisk.

Manuell lagring

Menyen Man. lagring brukes for å lagre én og én kanal.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Med **▼** velger du **Installere**, trykk på **►** for å åpne menyen **Installere**.
- 3 Bruk **▼** for å velge **Man. lagring**, trykk på **►** for å åpne menyen Man. lagring.
- 4 Bruk **▲ ▼** for å velge elementer i menyen Man. lagring som skal justeres eller aktiveres.



- 5 **System:** Bruk **◀ ▶** for å velge **Europa** (automatisk deteksjon*), **Fransk** (LL'-standard), **Engelsk** (I-standard), **Vest-Europa** (BG-standard), eller **Øst-Europa** (DK-standard)
* Unntatt for Frankrike (LL'-standard) må du velge **Fransk**.

- 6 **Søking:**
Trykk på **►**. Søket starter. Søket stopper når en kanal er funnet, og navnet på kanalen vises (hvis det er tilgjengelig). Gå til neste trinn. Hvis du kjenner frekvensen til ønsket kanal, angir du nummeret direkte med **0** – **9**.
Hvis ingen kanal blir funnet, kan du se avsnittet om problemløsning på side 20–21.

- 7 **Programnummer:**
Angi ønsket nummer med **0** til **9** eller **◀ ▶**.

- 8 **Fininnstill:**
Hvis mottaket er dårlig, justerer du ved hjelp av **◀ ▶**.

- 9 **Lagre:**
Trykk på **►** for å lagre endringene. Nå er kanalen lagret.

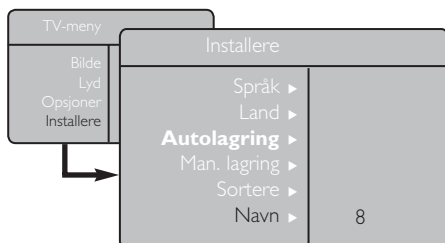
- 10 Gjenta trinn **6** til **9** for hver kanal som skal lagres.

- 11 Trykk på **i+** for å lukke menyen.

Navngi kanaler

Hvis du ønsker det, kan du gi TV-kanalen et navn.

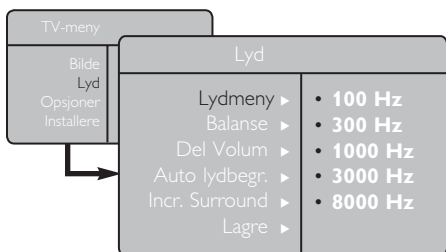
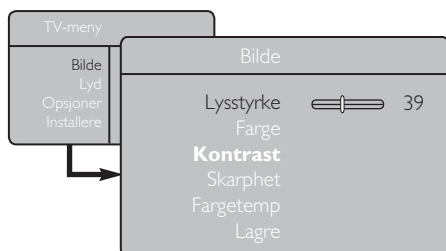
- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Med **▼** velger du **Installere**, trykk på **►** for å åpne menyen **Installere**.



- 3 Bruk **▼** for å velge **Navn**, og trykk på **►** for å åpne navnemodus.
- 4 Bruk **▲ ▼** for å velge kanalen du vil gi navn til, og trykk på **►** for å åpne navnemodus.
- 5 Bruk **▲ ▼** for å velge tegn (høyst 5 tegn), og bruk **◀ ▶** for å flytte rundt i navnevisningsfeltet.
- 6 Trykk på **►** til navnet vises øverst til høyre på TV-skjermen. Nå er navnet lagret.

Bilde- og lydinnstillinger

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk **▲ ▼** for å velge **Bilde** eller **Lyd**.
- 3 Bruk **◀ ▶** for å åpne menyen **Bilde** eller **Lyd**.



- 4 Bruk **▲ ▼** for å velge en bilde- eller lydinnstilling, og bruk **◀ ▶** for å justere.
- 5 Trykk på **i+** for å lukke menyen.

Beskrivelse av bildeinnstillinger

Lysstyrke: Dette endrer bildets lysstyrke.

Farge: Dette endrer fargestyrken.

Kontrast: Dette endrer forskjellen mellom lyse og mørke toner.

Skarphet: Dette øker eller reduserer skarphetsnivået for å bedre detaljene i bildet.

Fargetemp: Dette endrer fargegjengivelsen: Kjølig (blåere), Normal (balansert) eller Varm (rødere).

Lagre: For å lagre bildejusteringene og -innstillingene.

Beskrivelse av lydinnstillinger

Lydmeny: For å justere lyden (fra bass: 100 Hz til diskant: 8000 Hz).

Balanse: Dette regulerer fordelingen av lyden mellom venstre og høyre høyttaler.

Del Volum: Brukes til å kompensere for eventuelle volumforskjeller mellom de ulike kanalene eller EXT-kontakter. **Merk:** Kanal 0 til 40 har individuell voluminnstilling og kanal 41 og over har felles innstilling.



Auto lydbegr.: Dette brukes for å unngå plutselige økninger i lyden, spesielt ved bytte av kanal eller reklameinnslag.

Incr. Surround: Velg mellom Incredible Surround og Stereo under stereooverføring og mellom Mono og Spatial under monooverføring.

*Du får også tilgang til disse innstillingene ved å trykke på **i+**.*

Lagre: Dette brukes for å lagre lydinnstillingene.

Bruke Kontrast+ og sleepimer

- 1 Trykk på .
- 2 Med ▼ velger du **Opsjoner**, bruk ► for å åpne menyen **Opsjoner**.
- 3 Bruk ▲ ▼ for å velge en innstilling i menyen Opsjoner, og ◀ ▶ for å velge et alternativ eller en innstilling.
- 4 Trykk på  for å lukke menyen.

Definisjon av innstillingene

Kontrast+:

- Optimaliserer den totale bildekontrasten, dette bedrer bildets visibilitet.
- Velg **På** for å aktivere funksjonen.

Sovne fra:

- Velg et ***tidsrom** der du vil at TV-apparatet skal gå over i standby automatisk etter å ha nådd det valgte tidsrommet.
- Velg **Av** for å deaktivere funksjonen.

*tidsrom

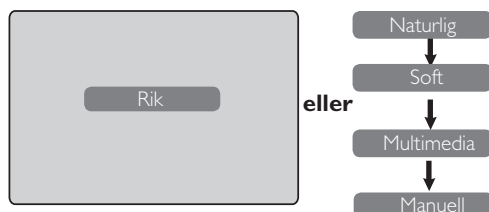
- 15, 30, 45 eller 60 minutter.
- 90 eller 120 minutter.
- 180 eller 240 minutter

MERK: I løpet av det siste minuttet av en sleepimer-innstilling, vises det en nedtelling på skjermen. Du kan trykke på en hvilken som helst knapp på fjernkontrollen for å deaktivere denne funksjonen.

Bruke funksjonene for smartbilde og -lyd

Smartbildefunksjonen inneholder 5 bildeinnstillinger: **Rik**, **Naturlig**, **Soft**, **Multimedia** og **Manuell**.

Trykk gjentatte ganger på  for å bla gjennom innstillingene og velge ønsket modus.



Definisjon av bildeinnstillinger

- Rik** : Skarpe og klare bildeinnstillinger som egner seg for lyse omgivelser og demonstrasjoner for å vise TV-kvaliteten på gode kilder.
- Naturlig** : Referansemodus for stueforhold og gjennomsnittlige signaler.
- Soft** : Beregnet på signaler av dårlig kvalitet. Egnet for stuebruk.
- Multimedia** : Best for grafiske applikasjoner.
- Manuell** : Ønskede bildeinnstillinger er innstilt manuelt.

Smartlydfunksjonen inneholder 4 lydinnstillinger: **Teater**, **Musikk**, **Tale** og **Manuell**.

Trykk gjentatte ganger på  for å bla gjennom innstillingene og velge ønsket modus.



Definisjon av lydinnstillinger

- Teater** : Fremhever actionpreg (økt bass og diskant).
- Musikk** : Fremhever lav tone (økt bass).
- Tale** : Fremhever høy tone (økt diskant).
- Manuell** : Lydinnstillingene innstilles manuelt.

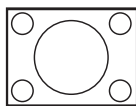
MERK: Innstillingen Manuell er innstillingen du anga ved hjelp av menyen Bilde/Lyd i hovedmenyen. Dette er den eneste innstillingen for smartbilde/-lyd som kan endres. Alle andre innstillinger er forhåndsinnstilt.

Skjermformater

Bildene du mottar, kan være overført i formatet 16:9 (widescreen) eller 4:3 (vanlig format). Bilder i formatet 4:3 har noen ganger en svart kant til venstre og høyre på skjermen. Med denne funksjonen kan du optimalisere bildevisningen på skjermen.

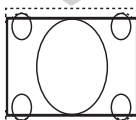
Hvis TV-apparatet er utstyrt med en 4:3-skjerm

Trykk på  (eller  ) for å velge mellom de ulike modusene.



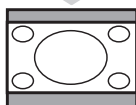
4:3

Dette formatet anbefales hvis du vil vise 4:3-bildet på hele TV-skjermen.



Utvid 4:3




Hvis du velger dette formatet, utvides bildet vertikalt, noe som reduserer de horisontale svarte kantene.

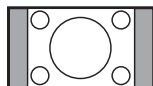


Tilpass 16:9

Dette formatet anbefales hvis du vil komprimere fullskjernsbilder til letterbox-format. Hvis du velger dette formatet, vises det svarte horisontale kanter øverst og nederst på TV-skjermen.

Hvis TV-apparatet er utstyrt med en Widescreen

Trykk på  (eller  ) for å velge mellom de ulike modusene. Dette TV-apparatet er også utstyrt med automatisk veksling som velger riktig skjermformat, under forutsetning av at de spesifikke signalene overføres med programmene.



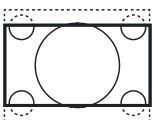
4:3

Bildet gjengis i formatet 4:3, og en svart kant vises på hver side av bildet.



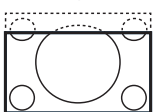
Zoom 14:9

Bildet forstørres til formatet 14:9, og en tynn svart kant vises på begge sider av bildet.



Zoom 16:9

Bildet forstørres til formatet 16:9. Denne modusen anbefales for bilder som har svarte kanter øverst og nederst (letterbox-format).



Zoom undertekst

Denne modusen brukes for å vise 4:3-bilder på hele skjermen samtidig med at underteksten synes.



Superbred

Denne modusen brukes for å vise 4:3-bilder på hele skjermen ved å utvide sidene av bildet.

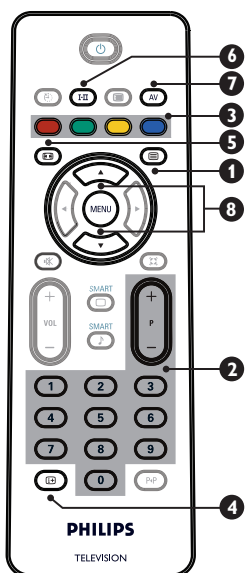


Widescreen

Denne modusen viser bilder på hele skjermen.

Tekst-TV

Tekst-TV er et informasjonssystem som kringkastes av enkelte kanaler, og som kan leses som en avis. På tekst-TV får du også tilgang til teksting av programmene.



- 1 Slå tekst-TV på/av og legge en tekst-TV-side over et TV-program**



Trykk én gang på knappen for å vise tekst-TV.

Oppsummeringen inneholder en liste over ting du har tilgang til. Velg en kanal som også har tekst-TV. Trykk på knappen en gang til for å legge tekst-TV-siden over TV-programmet. Trykk på knappen en gang til for å gå ut av tekst-TV.

- 2 Velge en side**



Tast inn nummeret på siden du vil se, med tallknappene (0-9) eller P +/- . Eksempel: for side 120 taster du inn 120.

Tallet vises øverst til venstre på skjermen. Når siden er funnet, stopper søket. Gjenta denne fremgangsmåten for å se en annen side. Hvis søket fortsetter, betyr det at siden ikke overføres. Velg et annet sidennummer.

- 3 Direkte tilgang til elementer**



Nederst på skjermen vises det fargede felt. De fire fargede knappene brukes til å åpne disse elementene eller tilsvarende sider. De fargede feltene blinker når elementet eller siden ikke er tilgjengelig ennå.

- 4 Innhold**



Dette tar deg tilbake til innholdssiden (vanligvis side 100).

- 5 Stoppe eller gjenopprette visning av underside**



Enkelte sider inneholder undersider som vises automatisk etter hverandre. Denne knappen brukes til å stoppe eller gjenoppta visning av undersider. Symbolet vises øverst til venstre.

- 6 Tekst-TV med visning av to sider samtidig**



For å aktivere eller deaktivere visning av to tekst-TV-sider samtidig. Den aktive siden vises til venstre, og neste side vises til høyre. Trykk på hvis du ønsker å holde en side (dvs. innholdssiden). Den aktive siden vises da til høyre.

Trykk på for å gå tilbake til normal modus. **MERK:** Gjelder kun for 16:9-apparater. For å vise eller skule den skjulte informasjonen (spilløsnings).

- 7 Skjult informasjon**



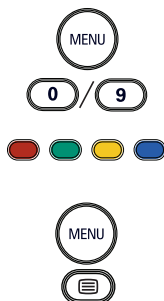
Med denne funksjonen kan du vise den øvre eller nedre delen av siden.

- 8 Forstørre en side**



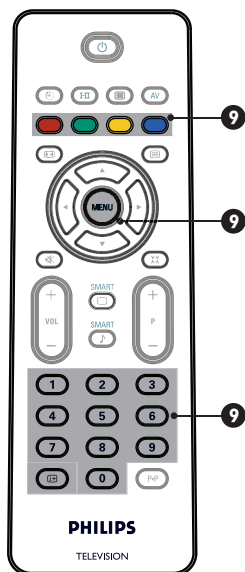
Hvis du trykker på denne knappen en gang til, går bildet tilbake til normal størrelse.

- 9 Favorittsider**



Istedenfor de fargede standardfeltene som vises nederst på skjermen, kan du lagre fire favorittsider på de første 40 kanalene. Disse får du deretter tilgang til med de fargede knappene (rød, grønn, gul, blå). Når dette er innstilt, blir disse favorittsidene standard hver gang du velger tekst-TV.

- Trykk på for å endre til favorittsidemodus.
- Bruk for å åpne tekst-TV-siden du vil lagre som favorittside.
- Trykk på ønsket farget knapp i tre sekunder. Nå er siden lagret.
- Gjenta trinn 3 til 4 med de andre fargede knappene.
- Trykk på for å gå ut av favorittsidemodus.
- Trykk to ganger på for å gå ut av tekst-TV.



Bruke TV-apparatet som PC-skjerm

MERK

- Når du bruker TV-apparatet som en PC-skjerm, kan det forekomme små diagonale interferenslinjer når apparatet brukes i omgivelser med elektromagnetisk interferens, men dette vil ikke påvirke produktets ytelse.
- For å bedre ytelsen anbefales det at du bruker en DVI-kabel av god kvalitet.

TV-apparatet kan brukes som PC-skjerm.

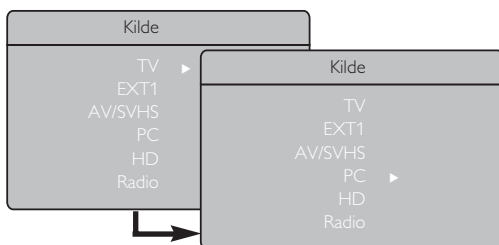
VIKTIG

Slik får du TV-apparatet til å fungere som en PC-skjerm:

DVI-I-inngangen på TV-apparatet **MÅ** være koblet til **DVI-utgangen** på PCen. Utstyr som bare har en VGA-kontakt, kan kobles til med en VGA-til-DVI-adapter. Du finner mer informasjon om tilkoblinger på side 16.

Velge PC-modus

- 1 Trykk på **(AV)** på fjernkontrollen for å få frem kildelisten.



- 2 Bruk **▲ ▼** for å velge **PC**, og **▶** for å sette TV-apparatet i PC-modus.
- 3 For å gå tilbake til TV-modus trykker du på **(AV)**, velger **TV** og bekrefter med **▶**.

PC-visningsformater som støttes

Analog og digital PC-modus		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Oppløsning		
1	640 x 350	✓	✗
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	✗	✓
4	832 x 624	✗	✗
5	1024 x 768	✗	✓
6	1280 x 768	✗	✓

✓ Støttes ✗ Støttes ikke

Bruke PC-menyene

- 1 Trykk på **(MENU)** for å vise PC-menyen.
- 2 Bruk **▲ ▼** for å åpne innstillingene, og **◀ ▶** for å velge eller justere en innstilling (innstillingene lagres automatisk):

Innstillinger på PC-menyen

- **Bilde:**
 - **Lysstyrke/Kontrast:** Brukes til å justere lysstyrken og kontrasten.
 - **Horisontal/Vertikal*:** Brukes til å justere bildets horisontale og vertikale plassering.
 - **Fargetemp:** Dette endrer fargegjengivelsen: **Kjølig** (blåere), **Normal** (balansert) eller **Varm** (rødere).
- **Audiovalg:** Brukes til å velge lyden som gjengis på TV-apparatet (TV, PC eller FM).
- **Opsjoner:**
 - **Fase/Klokke*:** Fjerner de horisontale (**Fase**) og vertikale (**Klokke**) interferenslinjene.
 - **Format:** På widescreen-apparater kan du velge mellom fullskjermvisning eller opprinnelig format. På 4:3-apparater er kun opprinnelig format tilgjengelig.
 - **Autojuster*:** Bildets plassering og Fase/Klokke innstilles automatisk.
- **Tilbake til fabrikkinnstilling:** Bruke for å tilbakestille til fabrikkinnstillingene (standardinnstillingene).

* Disse justeringene er kun tilgjengelig når apparatet er koblet til en PC med VGA-utgang.

Bruke TV-apparatet i HD-modus (høydefinisjonsmodus)

HD-modus

Med HD-modus kan du få klarere og skarpere bilder gjennom DVI-I-inngangen hvis du bruker en HD-mottaker/-utstyr som kan overføre høydefinisjonsprogrammer.

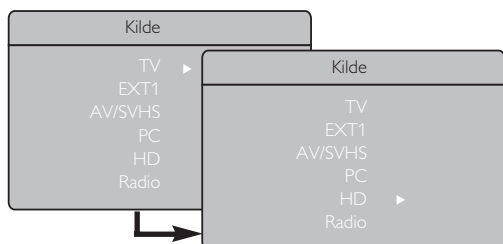
VIKTIG

Slik får du TV-apparatet til å fungere i HD-modus:

- 1 Koble DVI-utgangen på HD-mottakeren til DVI-I In på TV-apparatet. Hvis HD-mottakeren kun har en HDMI-kontakt, trenger du en DVI-til-HDMI-kabel.
- 2 Koble lydutgangene (rød og hvit) på HD-mottakeren til DVI-lydinngangene på TV-apparatet. Du finner mer informasjon om tilkoblinger på side 18.

Velge HD-modus

- 1 Trykk på (AV) på fjernkontrollen for å vise kildelisten.



- 2 Bruk ▲ ▼ for å velge **HD**, og ► for å sette TV-apparatet i HD-modus.
- 3 For å gå tilbake til TV-modus trykker du på (AV), velger **TV** og bekrefter med ►.

Bruke HD-menyene

- 1 Trykk på (MENU) for å få frem HD-menyene.
- 2 Bruk ▲ ▼ for å åpne innstillingene, og ◀ ▶ for å velge eller endre innstillingen.

Installasjonsmeny for HD

MERK: Du får ikke tilgang til en **installasjonsfunksjon** i HD-menyen. Det er **INGEN** installasjonsfunksjon i HD-modus.

HD-bilde- og -lyd

Funksjonene for innstilling av HD-bilde og -lyd er de samme som innstillingene for TV-bilde og -lyd, og fungerer på akkurat samme måte (se side 8).

HD-funksjoner

- **Sovne fra:** Se avsnittet om bruk av sleep timer på side 9.
- **Horizontal plassering:** Brukes til å justere den horisontale plasseringen av bildet.

HD-visningsformater som støttes

Analog og digital HD-modus		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signalformat	Analogt	Digitalt	Analogt	Digitalt
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Støttes

✗ Støttes ikke

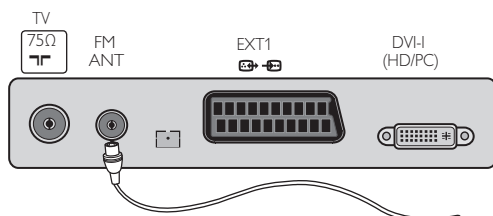
Bruke TV-apparatet som en FM-radio

TV-apparatet kan brukes som en FM-radio.

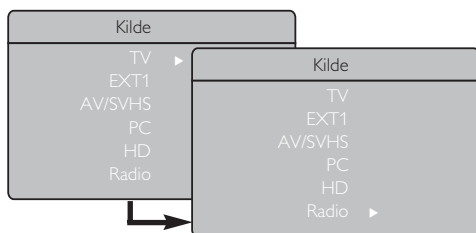
VIKTIG

Slik får du TV-apparatet til å fungere som en FM-radio:

- 1 Koble radioantenneledningen til **FM-antennen A** på baksiden av TV-apparatet.



- 2 Trykk på **(AV)** på fjernkontrollen for å få frem **kildelisten**.



- 3 Bruk **▲ ▼** for å velge **Radio**, og **►** for å sette TV-apparatet i radiomodus.
- 4 For å gå tilbake til TV-modus trykker du på **(AV)**, velger **TV** og bekrefter med **►**.

Bruke radiomenyene

- 1 Trykk på **(MENU)** for å få frem **radiomenyen**.



- 2 Bruk **▲ ▼** for å åpne innstillingene, og **◀ ▶** for å velge eller endre innstillingene.

MERK: Du får ikke tilgang til **bildeinnstillingen** radiomenyen. Det er **INGEN bildefunksjon** i radiomenyen.

Innstillinger i menyen Radio

• Installere

– **Språk:** Velg ønsket språk for menyen på skjermen.

* Velge språk

Hvis du av en eller annen grunn har valgt feil språk, og du ikke forstår språket for å bruke TV-apparatet, kan du se side 7 for å få vite hvordan du kommer tilbake til ønsket språk.

– **Autolagring:** Automatisk installasjon av radiostasjonene (fullstendig søk).

MERK: Hvis du avbryter søket i løpet av autolagringsprosessen, lagres ikke alle stasjoner. For at alle radiostasjonene skal bli lagret må du starte et fullstendig autolagringssøk igjen.

– **Man. lagring:** Manuell installasjon av radiostasjonene (søke etter én og én stasjon). Velg Programnummer med **▼**, og angi ønsket programnummer med **◀ ▶**.

For å sikre at installasjonen er aktivert velger du **Lagre** og trykker på **►**. Radiostasjonen er nå lagret.

– **Sortere:** Fungerer på akkurat samme måte som sorteringsfunksjonen for TV-kanaler (se side 6).

– **Navn:** Fungerer på akkurat samme måte som navnefunksjonen for TV-apparatet (se side 8).

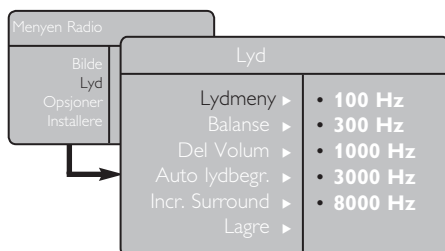
MERK: Du får ikke tilgang til innstillingen **Land** i menyen Radio. Det er ingen **landfunksjon** i radioinstallasjonsmenyen.

Bruke TV-apparatet som en FM-radio

Bruke radiomenyene

- **Lyd**

Radioens lydinnstillinger fungerer på samme måte som TV-apparatets lydinnstillinger (se side 8).



MERK: Du får ikke tilgang til innstillingen **Del Volum** i menyen Radio. Det er ingen **Del Volum**-funksjon i radioens lydmeny.

- **Opsjoner**

- **Skjermsparer:** Velg **På** for å aktivere skjermsparerfunksjonen. Velg **Av** for å deaktivere funksjonen.

- **Sovne fra:** Se "Bruke sleeptimer-funksjonen" på side 9.

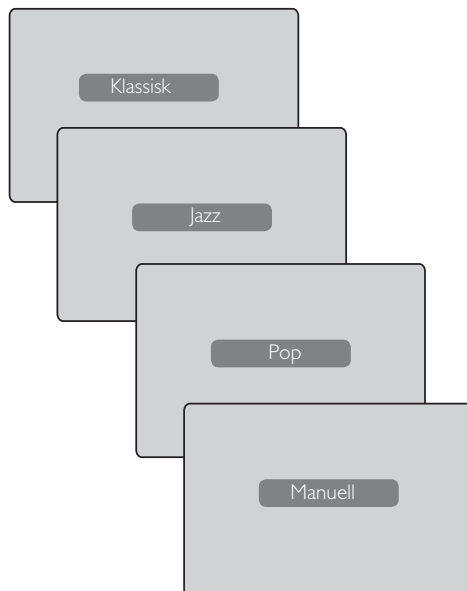
Bruke radioens lydfunksjoner

Radioens smartlydfunksjon inneholder 4 lydmoduser: **Klassisk**, **Jazz**, **Pop** og **Manuell**.

Bortsett fra **Manuell** er de andre tre musikkmodusene forhåndsinnstilte på fabrikken. Du velger ønskede frekvenser i menyen Lyd i modusen **Manuell**. Når du har valgt ønskede frekvenser, velger du **Lagre** og trykker på ▶ for å lagre den manuelle innstillingen.

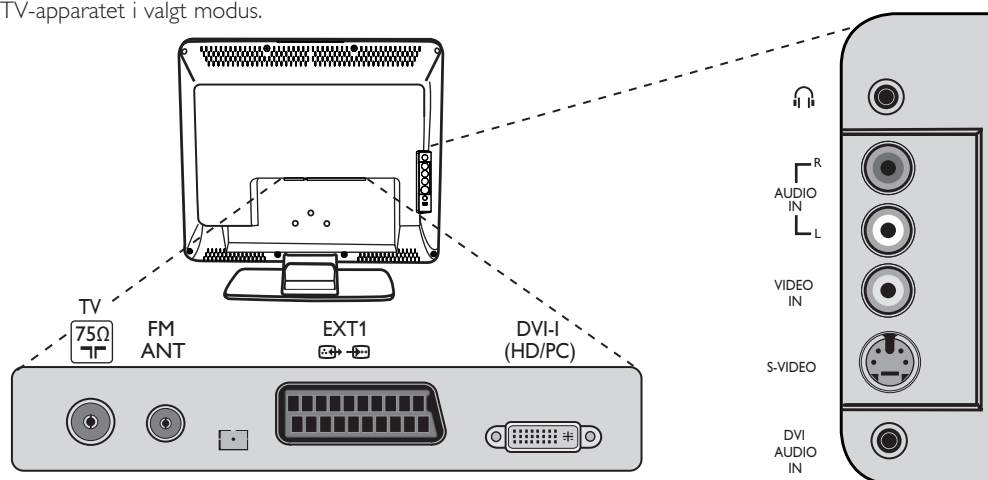
Radioens lydinnstillinger fungerer på samme måte som TV-apparatets lydinnstillinger (se side 8).

Trykk gjentatte ganger på  for å bla gjennom innstillingene og velge ønsket modus.

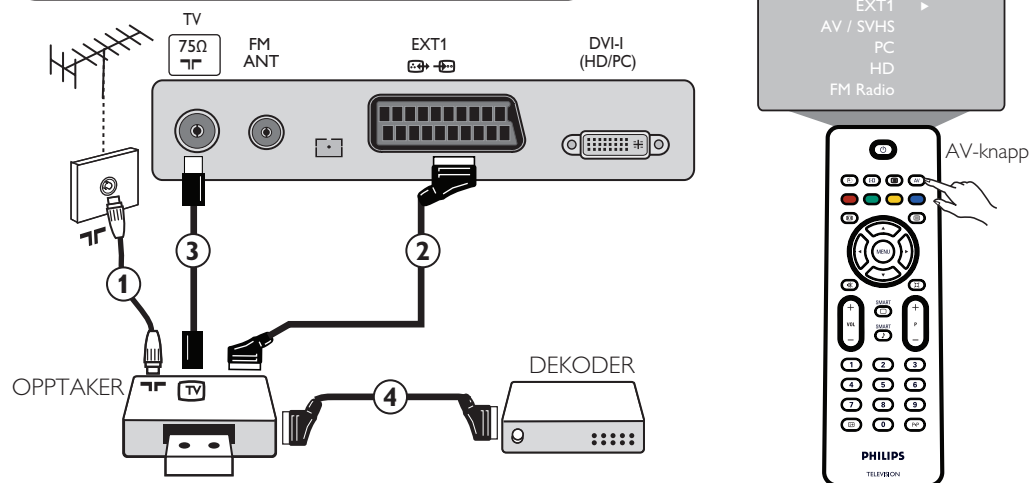


Koble til eksternt utstyr

TV-apparatet har 1 eksternt kontakt som er plassert nederst på apparatet (EXT1), og kontakter på siden. Trykk på **AV** på fjernkontrollen for å få frem **kildelisten**. Bruk **▲ ▼** for å velge **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD** eller **Radio** (avhengig av hva slags utstyr du har koblet til). Bruk **►** for å sette TV-apparatet i valgt modus.



Koble til opptakeren (DVD/videospiller)



Koble til antenneledningen ①. Bruk en Euroconnector-kabel ② av god kvalitet for å få optimal bildekvalitet. Hvis opptakeren ikke har en Euroconnector-kontakt, er den eneste mulige tilkoblingen via antennekabelen ③. Du må derfor stille inn videoopptakerens testsignal og gi den kanalnummer 0 eller lagre testsignalet på en kanal mellom 90 og 99 (se Manuell lagring på side 6). Se også håndboken for opptakeren.

Trykk på **AV** for å få frem **kildelisten**, og bruk **▲ ▼** for å velge **EXT1**. Bruk **►** for å bytte til den valgte kilden.

Dekoder med opptaker

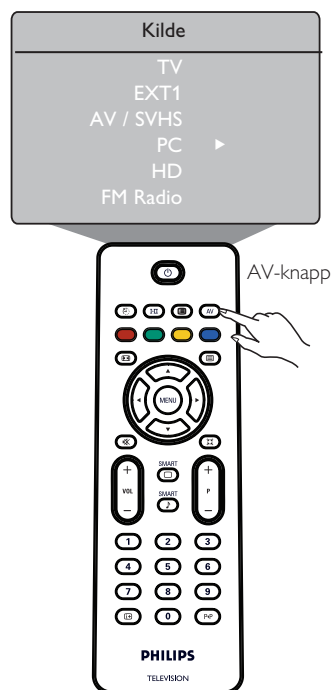
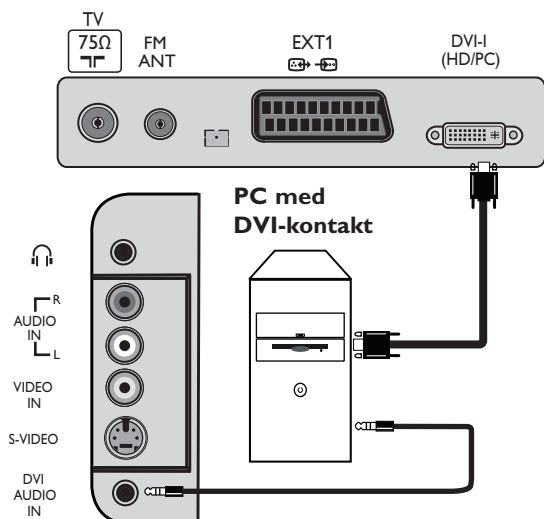
Koble en eurokabel ④ fra dekoderen til den andre Euroconnector-kontakten på opptakeren. Se også håndboken for opptakeren. Du kan også koble dekoderen direkte til **EXT1** med en eurokabel.

VIKTIG: Hvis du vil koble til en dekoder for Canal +, må du bare bruke **EXT1**-scart.

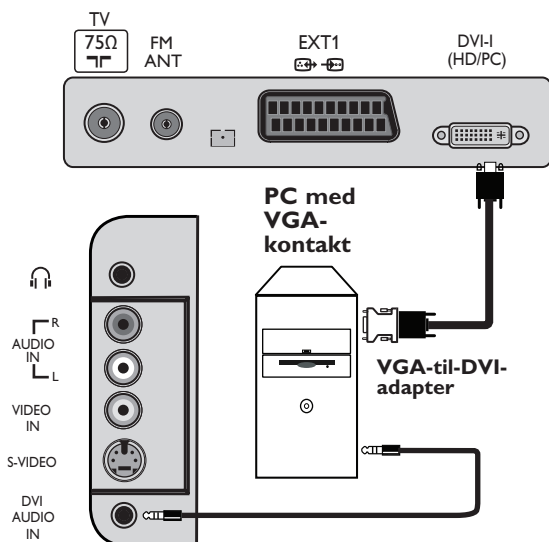
Koble til eksternt utstyr

Koble til datamaskinen

DVI (PC) til DVI-In (TV)



VGA (PC) til DVI-In (TV)

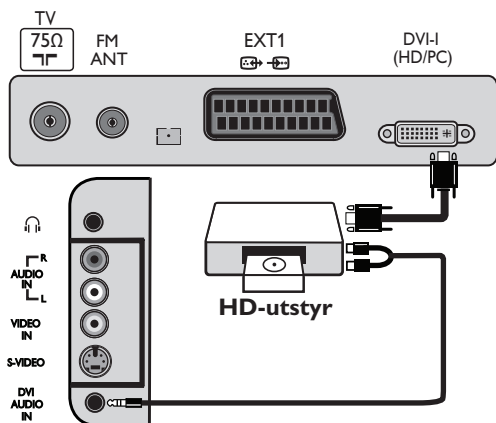


- 1 Koble DVI-utgangen på datamaskinen til DVI-I In på TV-apparatet. Hvis datamaskinen bare har en VGA-kontakt, bruker du en DVI-til-VGA-kabel for å koble til PCen.
- 2 Koble datamaskinens lydutgang til DVI-lydinngangen på TV-apparatet.
- 3 Trykk på **AV** for å få frem **kildelisten**, og **▲ ▼** for å velge **PC**. Bruk **▶** for å bytte til valgt kilde.

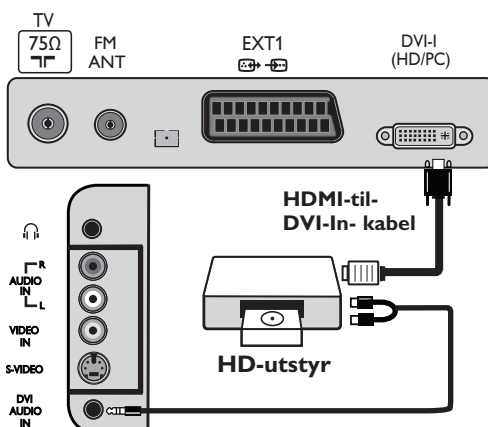
Koble til eksternt utstyr

Koble til HD-utstyr (høydefinisjonsutstyr)

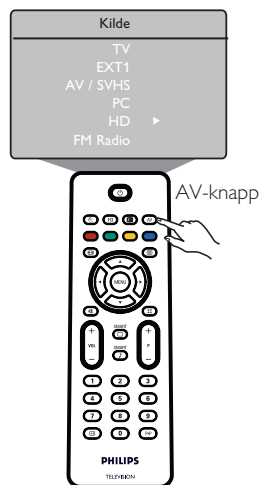
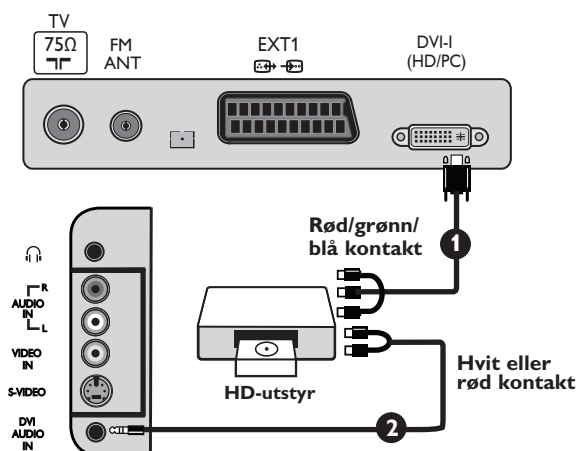
DVI til DVI-In



HDMI til DVI-In



CVI til DVI-In

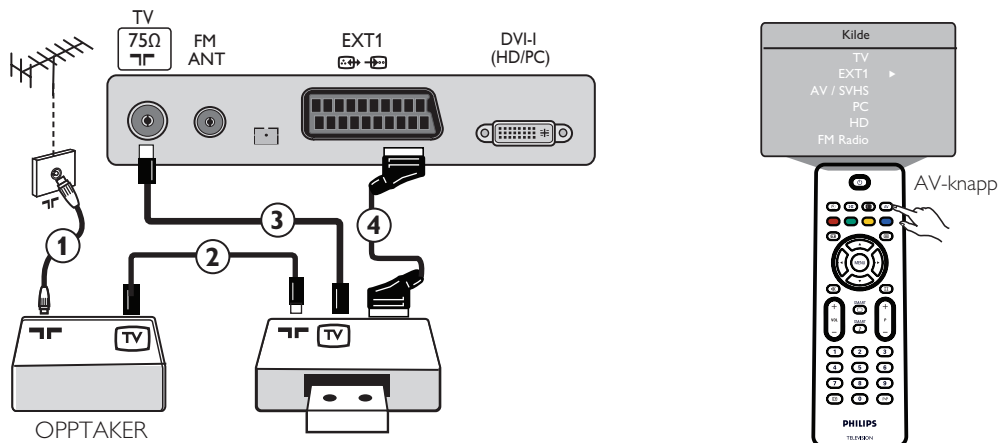


Hvis du bruker HD-utstyr som kan produsere HD-signaler, kan TV-apparatet akseptere disse signalene ved at du utfører tilkoblingene nedenfor.

- 1 Koble **DVI/**CVI-utgangen på HD-utstyret til **DVI-I**-inngangen på TV-apparatet. Hvis HD-utstyret bare har en HDMI-kontakt, må du bruke en DVI-til-HDMI-adapterkabel (se diagrammene over).
- 2 Koble lydutgangen (rød og hvit) på HD-mottakeren til **DVI Audio In** på TV-apparatet.
- 3 Trykk på **AV** for å få frem **kildelisten**, og **▲ ▼** for å velge **HD**. Bruk **►** for å bytte til den valgte kilden.

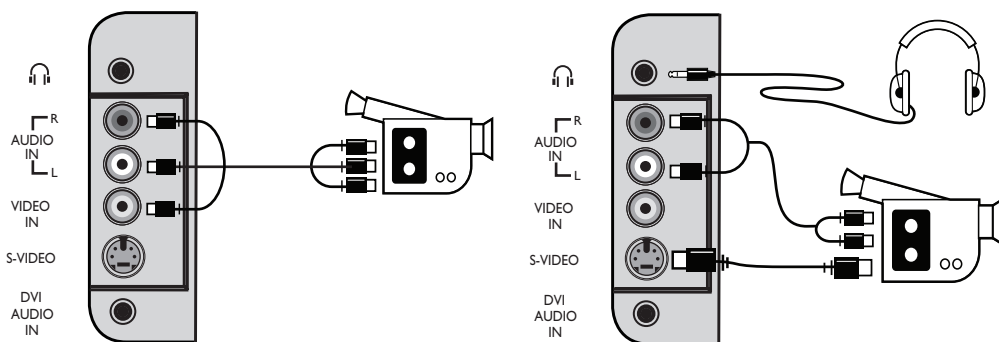
Koble til eksternt utstyr

Koble til annet utstyr (satellitmottaker, dekode, spillkonsoll osv.)



- 1 Koble til antennekablene ①, ② og ③ som vist (bare hvis det eksterne utstyret har TV-antenneinngang og -utgang). Koble til utstyret med en eurokabel ④ til EXT1 for å få bedre bildekvalitet.
- 2 Se etter det eksterne utstyrets testsignal på samme måte som for opptakeren.
- 3 Trykk på **AV** for å få frem **kildelisten**, og bruk **▲ ▼** for å velge **EXT1**. Bruk **►** for å bytte til valgt kilde.

Koble til kamera, videokamera, hodetelefon



Kamera eller videokamera

- 1 Koble til kameraet eller videokameraet som vist.
- 2 Monoutstyr kobles til **VIDEO IN** (gul) og **AUDIO L** (hvit). For stereoutstyr kobler du også til **AUDIO R** (rød). Hvis du har utstyr med **S-VHS**-kontakt, kobler du S-Video-kabelen til **S-VIDEO**-inngangen istedenfor **VIDEO IN**-inngangen.
MERK: **S-VIDEO**-tilkoblingen vil overstyre **VIDEO IN**-tilkoblingen hvis begge kobles til samtidig.
- 3 Trykk på **AV** for å få frem **kildelisten**, og bruk **▲ ▼** for å velge **AV /SHVS**. Bruk **►** for å bytte til ønsket kilde.

Hodetelefon

- 1 Sett pluggen inn i hodetelefonkontakten som vist.
- 2 Du oppnår optimal ytelse hvis hodetelefonimpedansen er mellom 32 og 600 Ohm.
Merk: Lyden fra TV-apparatet dempes. Du kan bare høre lyden gjennom hodetelefonen.

Problemløsning

Nedenfor finner du en liste over problemer som kan oppstå med TV-apparatet. Før du ringer teknisk service, utfører du følgende enkle kontroller:

Problem	Mulige årsaker	Hva du bør gjøre
Manglende bilde på skjermen	<ul style="list-style-type: none"> Feil ved strømforsyningen TVens strøm er ikke slått på 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at strømledningen er riktig koblet til stikkontakten og TV-apparatet. Hvis det fremdeles ikke er strøm, kobler du fra pluggen. Vent i 60 sekunder og sett inn pluggen igjen. Slå på TV-apparatet igjen. Trykk på på/av-knappen på TV-apparatet.
Dårlig mottak ("snø" i bildet og støy)	<ul style="list-style-type: none"> Feil ved antennetilkoblingen Dårlig overføring Feil TV-system 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller antennetilkoblingen på baksiden av TV-apparatet. Prøv å justere bildet manuelt (se side 7). Har du valgt riktig TV-system? (se side 7).
Manglende bilde	<ul style="list-style-type: none"> Feil ved antennekontakt og kabel Feil kilde er valgt 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at Euroconnector-kablene og antennekontaktene er riktig tilkoblet. Kontroller om kilden er riktig valgt. Trykk på AV for å få frem kildelisten og velg riktig kilde.
Ingen lyd på enkelte kanaler	<ul style="list-style-type: none"> Feil TV-system 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at riktig TV-system er valgt (se side 7).
Ingen lyd	<ul style="list-style-type: none"> Lyden er satt til null Lyden er dempet Hodetelefon er koble til. 	<ul style="list-style-type: none"> Prøv å skru opp lyden. Kontroller at dempet modus (🔇) ikke er slått på. Hvis dempet modus er slått på, trykker du på 🔊 for å deaktivere denne modusen. Rett fjernkontrollen direkte mot sensoren på forsiden av TV-apparatet. Koble fra hodetelefonen.
Lydforstyrrelser	<ul style="list-style-type: none"> Interferens fra elektriske apparater 	<ul style="list-style-type: none"> Prøv å slå av eventuelle elektriske apparater, for eksempel hårføner eller støvsuger, som er i bruk.
Umulig å forstå språket på skjermen	<ul style="list-style-type: none"> Feil språk er valgt 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på i+ for å lukke menyen på skjermen. Trykk på MENU for å åpne hovedmenyen. Bruk ▼ for å velg det fjerde elementet på hovedmenyen. Bruk ► for å gå til neste menynivå og ◀ ▶ for å velge riktig språk.
TV-apparatet reagerer ikke på fjernkontrollen	<ul style="list-style-type: none"> Batteriene er ikke satt riktig i Utgåtte batterier 	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller at batteriene er satt riktig i. Prøv å skifte batterier.
Tilfeldige røde, blå, grønne og svarte flekker	<ul style="list-style-type: none"> Typisk for LCD-paneler 	<ul style="list-style-type: none"> Dette er ikke noe problem. LCD-panelet er produsert med høypresisjonsteknologi som gir de fine billedetaljene. Noen ganger kan noen på skjermen få ikke-aktive piksler vises på skjermen som et fast rødt, blått, grønt eller svart punkt. Dette påvirker ikke TV-apparatets ytelse.
Regelmessig eller flimrende bilde HD-modus	<ul style="list-style-type: none"> * Mislykket HDCP-autentisering (se ordlisten) 	<ul style="list-style-type: none"> Det vises støy i bildet hvis det tilkoblede digitale utstyrets (DVD-spiller eller dekoder) *HDCP-autentisering på i var mislykket. Slå opp i bruksanvisningen for det digitale utstyret som er koblet til. Bruk en standard HDMI-til-DVI-kabel.
Ingen lyd eller bilde, men den røde lampen på frontpanelet lyser	<ul style="list-style-type: none"> TV-apparatet er i standby 	<ul style="list-style-type: none"> Trykk på ⏻.

Problemløsning

Problem	Mulige årsaker	Hva du bør gjøre
Får ikke åpnet Installere- menyen	<ul style="list-style-type: none"> • I AV-, EXTERNAL- eller HD-modus 	<ul style="list-style-type: none"> • Trykk på AV og velg TV-modus. Nå kan du åpne Installere-menyen ved hjelp av Menu-knappen.
PC-modus fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> • Feil ved tilkoblinger • Feil kilde er valgt • Feil skjermoppløsning • Feil innstilling av PCens grafikkort 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at tilkoblingene er riktige. (se avsnittet om å koble til en datamaskin på side 17). • Kontroller om kilden er riktig valgt. Trykk på AV for å få frem kildelisten og velg riktig kilde. • Kontroller at du har konfigurert datamaskinen med en kompatibel skjermoppløsning (se avsnittet om å koble til en datamaskin på side 17). • Kontroller PCens grafikkortinnstillinger.
S-Video-fargen blir svak	<ul style="list-style-type: none"> • Feil ved deteksjon av signal 	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at strømledningen er riktig koblet til • Trykk på P + på fjernkontrollen for å gå til neste kanaler og trykk på P - for å gå til forrige kanaler.
Svart felt øverst og nederst på skjermen i PC-modus	<ul style="list-style-type: none"> • PCens oppdateringshastighet er for høy 	<ul style="list-style-type: none"> • Endre PCens oppdateringshastighet til 60 Hz.

Ordliste

DVI (Digital Visual Interface): En digital grensesnittstandard som er utviklet av Digital Display Working Group (DDWG), og som brukes til å konvertere analoge signaler til digitale signaler for tilpasning til både analoge og digitale skjermer.

VGA (Video Graphics Array): Et felles standard grafikkvisningssystem for PCer.

RGB-signaler: Bildet består av tre videosignaler, rødt grønt og blått (RBG). Disse signalene bedrer bildekvaliteten.

S-VHS-signaler: Det er to separate Y/C-videosignaler fra innspillingsstandardene S-VHS og Hi-8. Luminanssignalene Y (svart og hvitt) og krominanssignalene C (farge) innspilles separat på båndet. Dette gir bedre bildekvalitet enn med standard video (VHS og 8 mm), der Y/C-signalene kombineres for å gi bare ett videosignal.

NICAM-lyd: Prosess som gjør det mulig å overføre digital lyd.

16:9: Beskriver forholdet mellom lengden og høyden på skjermen. Widescreen-apparater har et forhold på 16:9, TV-apparater med vanlig skjerm har et forhold på 4:3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Gir et ukomprimert heldigitalt lyd-/videogrensesnitt mellom TV-apparatet og HDMI-utstyrte lyd-/videokomponenter, for eksempel dekker, DVD-spiller og A/V-mottaker. HDMI støtter forbedret eller høydefinisjons video og to-kanals digital lyd.

System: TV-bilder kringkastes ikke på samme måte i alle land. Det finnes ulike standarder: BG, DK, I og LL'. System-innstillingen (s. 6) brukes til å velge disse ulike standardene. Dette er ikke det samme som PAL- eller SECAM-fargekodning. PAL brukes i de fleste land i Europa, SECAM brukes i Frankrike, Russland og de fleste land i Afrika. USA og Japan bruker et annet system (NTSC).

HDCCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCCP krypterer overføringen av digitalt innhold mellom videokilden eller senderen, for eksempel en datamaskin, DVD-spiller eller dekker, og det digitale displayet eller mottakeren, for eksempel en skjerm, et TV-apparat eller en projektor.



Återvinning

Produktens förpackningsmaterial kan återanvändas. Kontakta de lokala myndigheterna för korrekt avfallshantering.



Bortskaffande av din gamla produkt

Din produkt är konstruerad och tillverkad av material och komponenter av hög kvalitet, vilka kan återvinnas och återanvändas. När denna överstruken symbol finns på en produkt, innebär det att produkten lyder under av det Europeiska Direktivet 2002/96/EC.

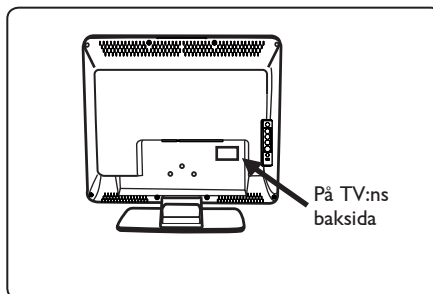
Skaffa information om vad som gäller lokal återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Handla i enlighet med lokala regler och kasta inte bort dina gamla produkter med dina vanliga hushållssopor. Regelrätt bortskaffande av din produkt hjälper till att förhindra eventuella negativa konsekvenser för miljön och mänsklig hälsa.

Deponering av batterier

De medföljande batterierna innehåller inte tungmetaller kvicksilver och kadmium. Kontrollera hur urladdade batterier ska deponeras enligt lokala föreskrifter.

Produktinformation

- Den här tv-apparaten förbrukar minimalt med energi i standbyläge för att minska negativa miljöeffekter.



- Standby-strömförbrukningen för denna TV är mindre än 2 W.
- Information om TV:ns strömförbrukning finns på typplattan på baksidan av TV:n.
- För ytterligare specifikationer om produkten, se produktbladet på www.philips.com/support.

Obs

Teknisk data och information kan ändras utan föregående meddelande.

- Om du behöver ytterligare hjälp, kontakta kundtjänst eller support i ditt land. Motsvarande telefonnummer och adresser finns i det internationella garantihäftet som bifogas.

Inledning

Vi är glada att du har köpt denna TV.

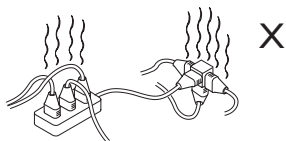
Den här handboken har utformats för att hjälpa dig att installera och använda TV:n.

Vi rekommenderar att du läser igenom den noga.

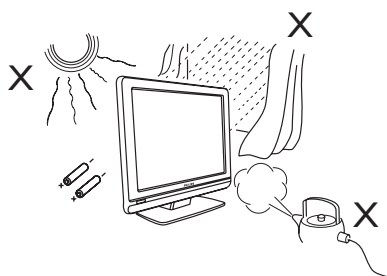
Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation.....	2
Förberedelse/Komma igång.....	3
TV:ns knappar och kontakter.....	4
Fjärrkontrollens knappar.....	5
Snabbinstallation.....	6
Programsortering.....	6
Automatisk lagring.....	7
Manuell lagring.....	7
Benämning av kanal.....	8
Bild- och ljudinställningar.....	8
Använda funktionerna Kontrast+ och Sleptimer [Timer för sovläge].....	9
Använda funktionerna Smart bild och Smart ljud.....	9
Skärmformat.....	10
Text-TV.....	11
Använda TV:n som PC-skärm.....	12
Använda TV:n i HD-läget (High Definition; högupplösning).....	13
Använda TV:n som radio.....	14
Använda radioljudfunktioner.....	15
Anslutning av kringutrustning.....	16
Anslutning av inspelaren (DVD/VCR).....	16
Ansluta datorn.....	17
Anslutning av högupplösning (HD) -utrustning.....	18
Anslutning av övrig utrustning (Satellitmottagare, dekoder, spelkonsol osv.).....	19
Anslutning av kamera, videokamera, hörlurar.....	19
Tips vid felsökning.....	20
Ordlista.....	21

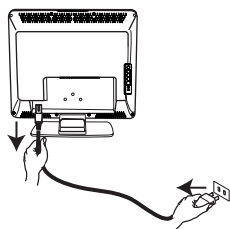
Säkerhetsinformation



Anslut inte för många apparater till samma uttag då överbelastning kan orsaka brand eller elektrisk stöt.



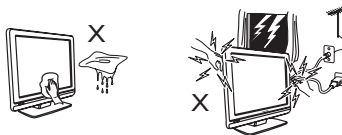
Utsätt inte TV:n eller batterierna i fjärrkontrollen för värme, direkt solljus, regn eller vatten.



Sätt in nätkabeln (bifogad) i nätuttaget på baksidan (riktat neråt) av TV:n och i vägguttaget.

Om du vill koppla från nätströmmen tar du ut nätsladden ur nätuttaget på baksidan av TV:n eller tar ut kontakten ur vägguttaget.

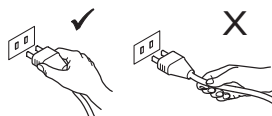
Anslutningskontakten på TV:ns nätsladd används som fränkopplingsenhet.



- När du rengör TV:ns yta eller bildskärm, torka då försiktigt av den med absorberande bomull, trasa eller annat mjukt material t ex sämskskinn. Använd aldrig en för blöt trasa. Använd inte acetone, toluol eller alkohol för att rengöra TV:n. Som försiktighetsåtgärd bör du dra ur sladden från nätuttaget.
- Som en säkerhetsåtgärd, vidrör inte TV:n, nätsladden eller antensladden under åskväder.



- Placera inte levande ljuskällor, som stearinljus, i närheten av TV:n.
- Placera inte vattenfyllda vaser ovanpå eller i närheten av TV:n. Om vatten spills ut i TV:n kan det orsaka elstöt. Använd inte TV:n om du spiller vatten i den. Koppla omedelbart ur strömsladden ur nätuttaget och låt en kvalificerad tekniker undersöka TV:n.

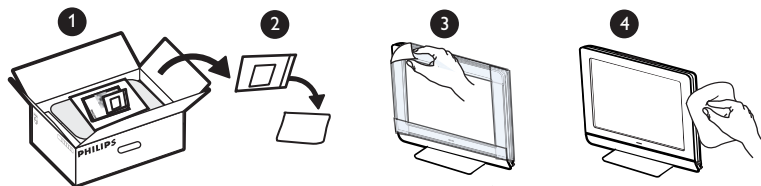


Håll i stickproppen när du drar ur nätsladden. Dra inte i nätsladden. Använd inte trasiga nätuttag. Stick in stickproppen ordentligt. Sitter den löst, kan den böjas och börjar brinna.

Elektriska, magnetiska och elektro-magnetiska fält ("EMF")

- Philips Royal tillverkar och säljer många konsumentprodukter. Precis som alla andra elektroniska apparater ger dessa produkter ifrån sig - och tar emot - elektromagnetiska signaler.
- En av Philips viktigaste affärsprinciper är att iaktta alla nödvändiga hälso- och säkerhetsåtgärder när det gäller våra produkter, att efterleva alla tillämpliga lagliga föreskrifter och att uppfylla de EMF-standarder, som är tillämpliga vid tidpunkten för tillverkning av produkten.
- Philips strävar efter att utveckla, tillverka och marknadsföra produkter som inte har några negativa hälsoeffekter.
- Philips intygar, att om företagets produkter hanteras korrekt och för avsett bruk, är produkterna, enligt dagens vetenskapliga rön, säkra att använda.
- Philips spelar en aktiv roll när det gäller utveckling av internationella EMF- och säkerhetsstandarder. Därför har Philips insyn i den kommande utvecklingen av normerna, vilket företaget kan tillämpa i förväg vid produktionen.

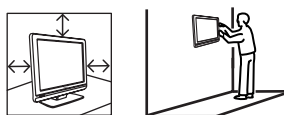
Förberedelse/Komma igång



Ta inte bort skyddsarket förrän stativ/vägg-monteringen och anslutningen är slutförd.

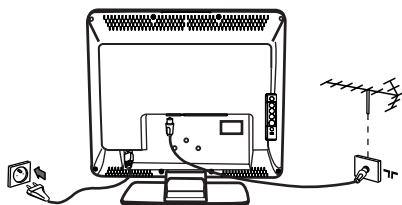
Hanteras varsamt. Använd endast medföljande mjuk trasa för att rengöra TV-apparatens svarta, blanka framsida.


1 Placering av TV:n



- Kontrollera att den yta TV:n placeras på är plan och kan bära TV:ns vikt.
- Kontrollera att den vägg TV:n ska monteras på är lämplig för detta och kan bära TV:ns vikt. En kvalificerad servicetekniker bör installera TV:n på väggen. Felaktig installation kan göra TV:n osäker.
- Du behöver inte ansluta TV:n innan den sätts upp men kablarna måste sättas in i anslutningsuttagen på TV:n.
- Kontrollera att luften kan cirkulera fritt i ventilationshålen oavsett var TV: placeras eller monteras. Placera inte TV:n i ett trångt utrymme.

2 Anslutningar



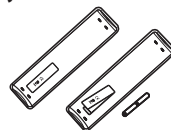
- Sätt i antennkontakten i  uttaget längst ner på TV:n.
- Sätt i stickproppen i en väggkontakt (220–240 V 50/60 Hz).
- Information om andra anslutningar finns i "Ansluta kringutrustning" på sidan 16–19.

- Information om TV:ns strömförbrukning finns på typplattan på baksidan av TV:n.

Varning: Kontrollera att nätspänningen i ditt hem motsvarar spänningen angiven på klistermärket på baksidan av TV:n.

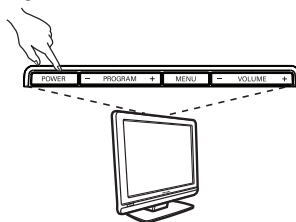
Om TV:n monteras på ett stativ eller en arm som snurrar kontrollerar du att nätkabeln inte belastas på något sätt när TV:n snurrar. Om kabeln belastas kan den lossna. Detta kan ge upphov till en elektrisk urladdning och utgör en brandrisk.

3 Använda fjärrkontrollen



- Sätt i de 2 medföljande batterierna. Se till att (+) och (-) -ändarna på batterierna stämmer (markerade på facketts insida.)

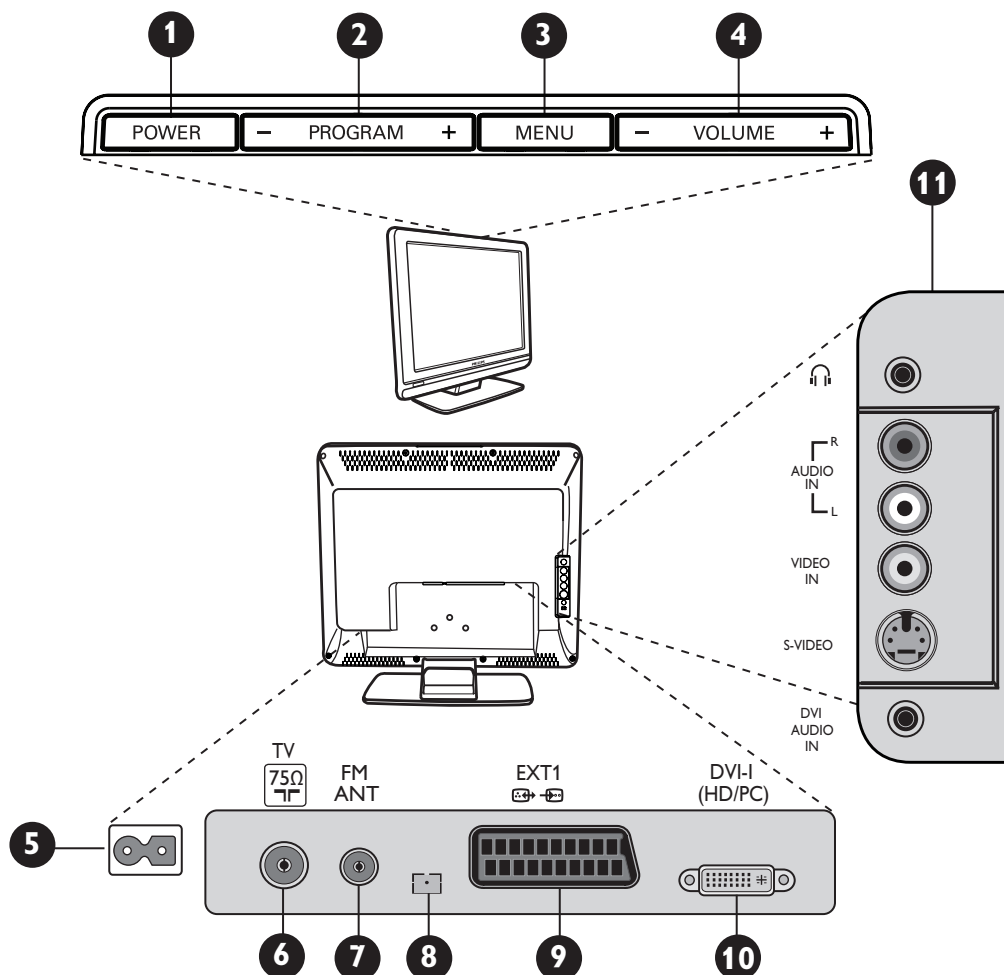
4 Sätta på TV:n



- Sätt på TV:n genom att trycka på POWER-knappen. En grön indikator börjar lysa och skärmen tänds.
- Om TV:n fortfarande är i standby-läge (röd indikator) trycker du på knappen P +/- på fjärrkontrollen.

Obs!: Låt inte TV:n vara i standby-läge under någon längre tid. Koppla istället ur TV:n från nättuttaget.

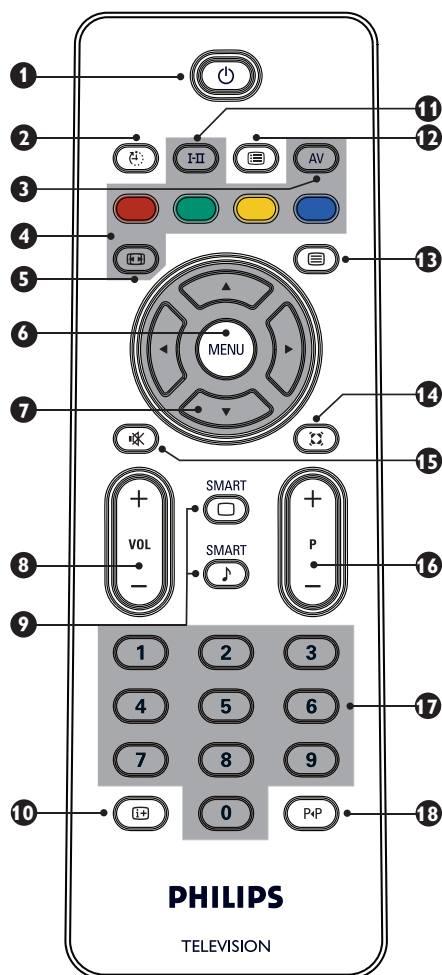
TV:ns knappar och kontakter



- 1 POWER:** här kopplar du på eller av TV:n.
Obs! Strömmen förblir påslagen även när strömbrytaren slagits av.
- 2 Program +/-:** här väljer du program.
- 3 MENU [Meny]:** här öppnar eller stänger du menyer. Programknapparna +/- kan användas för att välja en menypost och VOLUME +/- -knapparna för att komma till den menypost som du valt och göra justeringar.
- 4 VOLUME +/- [Volym +/-]:** för inställning av ljudnivån.
- 5 POWER** -uttag: sätt i nätkontakten i ett vägguttag.
- 6 Uttag för TV-antenn:** sätt i antennkontakten i uttaget för TV-antenn.
- 7 FM [-radio]-antenn** uttag: sätt i radioantennsladden i uttaget för FM-antenn.
- 8 Endast för servicebruk.**
- 9 EXT1**-uttag: för anslutning av enheter som t ex DVD, VCR, inspelare, dekodere eller spelkonsol.
- 10 DVI-I (HD/PC):** för anslutning av en HD (högupplösning)-utrustning eller en dator med DVI/VGA-utgång.
- 11 Sido anslutningar (AV/SVHS):** för anslutning av enheter som t ex en kamera eller videobandspelare. Här kan du ansluta hörlurarna och njuta av musik bl a.

Mer information om anslutningar finns på sidan 16–19.

Fjärrkontrollens knappar



1 Standby [Viloläge]

För att sätta TV:n i standby-läge. För att koppla på TV:n igen trycker du på , till , P-/+ (Program -/+) eller AV-knappen.

2 Sleep timer [Timer för sovläge]

För att välja en tidsperiod innan TV:n automatiskt övergår till standby-läge (se sidan 9).

3 AV

För att visa Källista för att välja TV eller kringutrustning som är ansluten till EXT1, AV/SVHS, PC, HD eller FM Radio.

4 Text-TV-knappar (se sidan 11)

5 Skärmformat (se sidan 10).

6 MENU

Så här öppnar du eller lämnar TV-menyer.

7 Markörer

Dessa 4 knappar används för att markera och justera menyposter.

8 Volym (- VOL +)

För att justera ljudnivån.

9 Smart bild/ljud

Används för att komma åt flera fördefinierade bild- och ljudinställningar (se sidan 9).

10 Information på bildskärmen

För att visa/ta bort programnumret, ljudläget, återstående tid för sleeptimer [timern för sovtid].

11 Ljudläge

Används för att tvinga fram program i **Stereo** och **Nicam Stereo** till **Mono** eller (vid tvåspråkiga program) för att välja mellan **Dual I** eller **Dual II**. **Mono-indikatorn lyser rött i framtvingat läge.**

12 Programlista

För att visa/lämna listan med program. Använd -knapparna för att välja ett program och knappen för att visa programmet.

13 Text-TV-knapp (se sidan 11).

14 Surround-läge

För att aktivera/avaktivera surround-ljudeffekten. I stereo får man intrycket att högtalarna står längre ifrån varandra.

15 Mute [tyst]

Stänger av eller återställer ljudet.

16 Välja TV-program (P -/+)

För att välja nästa eller föregående program. Nummer och ljudläget visas under någon sekund.

När det gäller vissa TV-program visas programmets titel/rubrik längst ned på skärmen.

17 0/9 Sifferknappar /

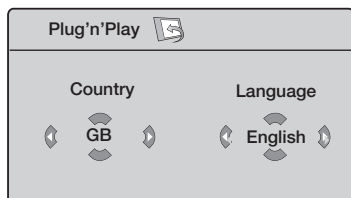
För direktåtkomst till program. Till ett programnummer med 2 siffror måste den 2^a siffran anges innan snedstrecket försvinner.

18 Föregående/Nuvarande program

För att alternera mellan det senast sedda och det nuvarande programmet.

Snabbinstallation

När du kopplar på TV:n för första gången visas en meny på skärmen. I den här menyn får du meddelandet att välja land och språk för menyerna:



OBSERVERA

Om menyn inte visas, fortsätt med installationen av kanalerna med metoden **Automatisk Lagring** (se sidan 7). Om du ser ovanstående meny, fortsätt med följande steg.

- 1 Använd knapparna ▲ ▼ på fjärrkontrollen för att välja land.
Om du inte hittar ditt land i listan, välj då "...". Mer information finns i "Referenstabell över länder som du kan välja mellan" på sidan 22.
- 2 Tryck på ►-knappen för att gå till [Language/Språk]-läget och välj önskat språk med hjälp av knapparna ▲ ▼.
- 3 Tryck på ►-knappen för att starta sökningen.

Sökningen börjar automatiskt. Alla tillgängliga TV-program lagras. Det här kan ta ett par minuter. Skärmen visar sökningen och antal funna program. I slutet av sökningen försvinner menyn.

Viktigt: För att lämna eller avbryta sökningen innan den är avslutad, tryck på knappen (MENU). Om du avbryter sökningen under autolagringen, kommer inte alla kanaler att lagras. För lagring av alla kanaler, måste du göra en komplett automatisk lagringssökning igen.

OBSERVERA

Funktionen ATS (Automatiskt inställningssystem)

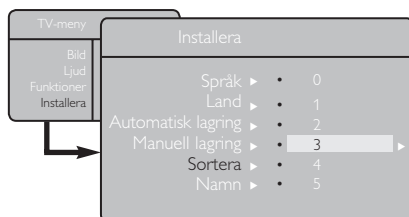
Om sändaren eller kabelnätverket skickar den automatiska sorteringssignalen, numreras programmen rätt. I det här fallet, avslutas installationen. Om så inte är fallet, ska du använda **Sortera**-menyn för att numrera programmen rätt.

Funktionen ACI (Automatisk kanalinstallation)

Om ett kabelsystem eller en TV-kanal som sänder ACI upptäcks, syns en programlista. Utan ACI-sändning, numreras kanalerna i enlighet med ditt val av språk och land. Du kan använda **Sortera**-menyn för att numrera dem på nytt. *Vissa sändare och kabelnätverk sänder sina egna parametrar (område, språk osv.). Ange i detta fall ditt val med hjälp av knapparna ▲ ▼ och bekräfta ditt val med knappen ►.*

Programsortering

- 1 Tryck på (MENU)-knappen. **TV-menyn** visas på bildskärmen.

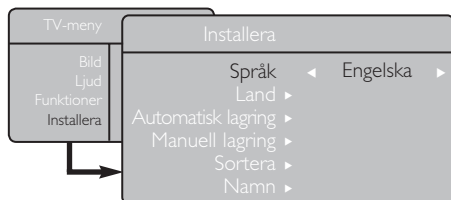


- 2 Tryck på ▼-knappen, välj **Installera**-menyn och tryck på ►-knappen för att komma till **Installera**-menyn.

- 3 Tryck på knappen ▼ för att välja **Sortera** och på knappen ► för att komma till sorteringsläget.
- 4 Välj det programnummer som du önskar för att flytta med hjälp av ▲ ▼-knapparna och knappen ► för att komma till sorteringsläget (Pilmarkören pekar nu åt vänster).
- 5 Tryck på ▲ ▼-knapparna för att välja det nyaprogramnumret och bekräfta med knappen ◀. (Pilen pekar åt höger och sorteringen är klar).
- 6 Upprepa steg 4 och 5 för varje programnummer som du önskar ändra.
- 7 För att lämna menyn, tryck på (EXIT)-knappen.

Automatisk lagring

- 1 Tryck på **MENU**-knappen.
- 2 Tryck på knapp **▼**, välj **Installera** och knappen **►** för att komma till meny **Installera (Språk)** markeras).



- 3 Innan du fortsätter för att autolagra kanaler, väljer du önskat ***menyspråk** med **◀ ▶** -knapparna.
- 4 Välj **Land** med **▼** -knappen och tryck på **◀ ▶** -knapparna för att välja land enligt önskemål.
- 5 Tryck på **▼** -knappen, välj **Automatisk lagring** och **►** -knappen för att starta automatisk sökning av kanaler. Alla tillgängliga TV-program lagras. Detta tar någon minut. På bildskärmen visas sökningens förlopp och antalet program som hittats. För att lämna eller avbryta sökning trycker du på knappen **MENU**.

- 6 För att lämna menyn, tryck på knappen **i+**.

OBS! Om du avbryter sökningen under den automatiska sökningen, lagras inte alla kanaler. För att lagra alla kanaler måste du utföra en fullständig automatisk lagring på nytt.

*Välja språk

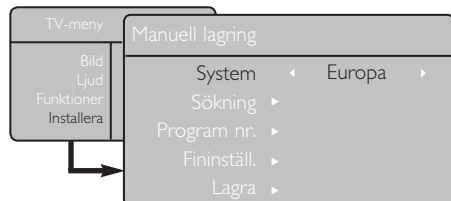
Om du har valt fel språk av någon anledning och inte förstår språket för att hantera TV-apparaten, gör då följande för att återställa önskat språk:

- tryck på **i+** -knappen för att lämna befintlig meny.
- tryck på knappen **MENU** för att komma till TV-menyn.
- tryck på knappen **▼** fler gånger tills **FJÄRDE** posten på TV-menyn markeras.
- tryck på **►** knappen för att komma till **Installera** -menyn
- tryck på **◀ ▶** -knapparna för att välja önskat språk (menyn öppnas nu på valt språk). Du kan fortsätta att installera TV-kanaler automatiskt.

Manuell lagring

Den här menyn används för att lagra ett program i talet.

- 1 Tryck på **MENU**-knappen.
- 2 Med knappen **▼** väljer du **Installera** och **►** -knappen för att komma till **Installera** -menyn.
- 3 Tryck på knappen **▼** för att välja **Manuell lagring** och **►** -knappen för att komma till **Manuell lagring** -menyn.
- 4 Tryck på **▲ ▼** -knapparna för att välja posterna i **Manuell lagring** -menyn för att justera och aktivera.



- 5 **System:** Tryck på knapparna **◀ ▶** för att välja **Europa** (automatisk detektion*), **Frankrike** (LL'-standard), **Storbritannien** (I-standard), **Västeuropa** (BG-standard), eller **Östeuropa** (DK-standard).
*Med undantag för Frankrike (LL'-standard) måste du välja **Frankrike**.

6 Sökning:

Tryck på **►** -knappen. Sökningen startar. När ett program har hittats, avslutas sökningen och namnet visas (om ett sådant finns). Gå till nästa steg. Om du känner till frekvensen för önskat program, kan du ange detta direkt med hjälp av **0** till **9** -knapparna.
Hittar du ingen bild, se "Tips för felsökning" på sidan 20–21.

7 Program nr.:

Skriv in önskat nummer med **0** till **9** eller **◀ ▶** -knapparna.

8 Fininställning:

Är mottagningen inte tillfredsställande, justera med knapparna **◀ ▶**.

9 Lagra:

För att lagra ändringarna trycker du på knappen **►**. Nu har programmet lagrats.

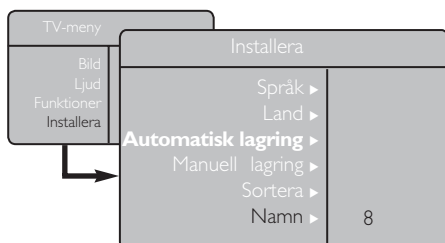
- 10 Upprepa steg **6** till **9** för varje program som skall lagras.

- 11 För att lämna menyn trycker du på **i+** -knappen.

Benämning av kanal

Vid behov kan du ge TV-kanalen ett namn.

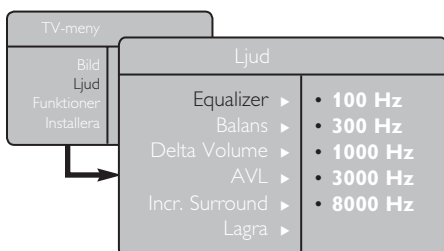
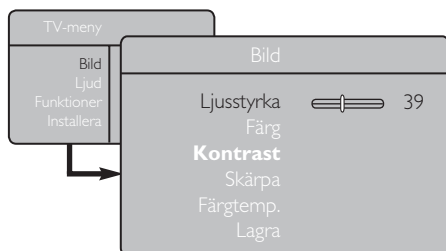
- 1 Tryck på **MENU**-knappen.
- 2 Med knappen **▼** väljer du **Installera** och **►**-knappen för att komma till **Installera**-menyn.



- 3 Tryck på **▼**-knappen för att välja **Namn** och **►**-knappen för att komma till namngivningsläget.
- 4 Tryck på **▲ ▼**-knapparna för att välja det program som du önskar ge ett namn och knappen **►** för att komma till namngivningsläget.
- 5 Tryck på **▲ ▼**-knapparna för att välja tecken (högst 5 tecken) och använd knapparna **◀ ▶** för att flytta runt i namnvisningsområdet.
- 6 Tryck på **►**-knappen tills namnet visas i det översta högra hörnet på TV-skärmen. Namnet har nu lagrats.

Bild- och ljudinställningar

- 1 Tryck på **MENU**-knappen.
- 2 Tryck på **▲ ▼**-knapparna för att välja **Bild** eller **Ljud**.
- 3 Tryck på knapparna **◀ ▶** för att komma till **Bild**- eller **Ljud**-menyn.



- 4 Tryck på **▲ ▼**-knapparna för att välja en Bild eller Ljud-inställning och **◀ ▶**-knapparna för att justera.
- 5 För att lämna menyn, tryck på **+**-knappen.

Beskrivning av Bildinställningarna

Ljustyrka: här ändrar du bildens ljustyrka.

Färg: här ändrar du färgmättningen.

Kontrast: här ändrar du skillnaden mellan ljusa och mörka toner.

Skärpa: här ökar eller minskar du skärpan för att göra bildens detaljer tydligare.

Färgtemp.: här ändrar du färgåtergivning: Kall (blåare), Normal (balanserad) eller Varm (rödare).

Lagra: här lagrar du bildjusteringarna och -inställningarna.

Beskrivning av Ljud-inställningarna

Equalizer: här justerar du ljudklangen (från bas: 100 Hz till diskant: 8000 Hz).

Balans: här balanserar du ljudet i vänster och höger högtalare.

Delta Volume: används för att kompensera eventuella volymskillnader mellan olika program eller EXT-uttag. **Obs!** Program 0–40 har individuell volyminställning och program 41 och däröver har normal inställning.

AVL (Automatic Volume Leveller; volymbegränsning): här begränsar du en plötslig ökning av ljudet, speciellt vid ändring av program eller reklam.

Incr. Surround: Välj mellan Incredible Surround och Stereo när du är i stereosändning och mellan Mono och Spatial när du är i Mono-sändning.

*Du kan även komma åt dessa inställningar med **+**-knappen.*

Lagra: den här funktionen används för att lagra ljudinställningarna.

Använda funktionerna Kontrast+ och Sleeptimer [Timer för sovläge]

- 1 Tryck på -knappen.
- 2 Med -knappen väljer du **Funktioner** och -knappen för att komma till **Funktioner**-menyn.
- 3 Tryck på -knapparna för att välja en funktions-inställning och -knapparna för att välja ett alternativ eller en inställning.
- 4 För att lämna menyn, trycker du på -knappen.

Definition av funktionsinställningarna

Kontrast+:

- optimera bildens totala kontrast för att erhålla bättre bildkvalitet.
- välj alternativet **På** för att aktivera funktionen.

“Sovläge”:

- välj en ***tidsperiod** efter vilken du önskar att TV-skärmen automatiskt skall övergå till standby [vilo]-läge
- välj alternativet **Av** för att avaktivera funktionen.

*tidsperiod

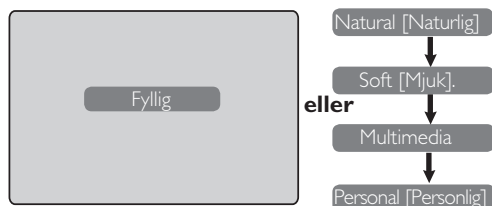
- 15, 30, 45 eller 60 minuter.
- 90 eller 120 minuter.
- 180 eller 240 minuter.

OBS! Under den sista minuten av en Sovläge-tidsinställning, visas en nedräkning på skärmen. Trycker du på valfri knapp på fjärrkontrollen avbryts Sovläge-funktionen.

Använda funktionerna Smart bild och Smart ljud

Smart bild-funktionen erbjuder dig ett urval av 5 bildinställningar nämligen: **Fyllig**, **Naturlig**, **Mjuk**, **Multimedia** och **Personlig**.

Tryck på -knappen flera gånger för att växla mellan inställningarna till önskat läge.



Definition av Bildinställningar

Fyllig

: Inställningar för ljusstarka och skarpa bilder som passar i väl upplysta miljöer och vid demonstrationer för att visa upp TV:ns kvalitet med goda källsignaler.

Naturlig [Naturlig]

: Referensläge för vardagsrumsförhållanden och medelgoda signaler.

Soft [Mjuk].

: Avsedd för signaler av dålig kvalitet. Lämpliga för TV-tittande i vardagsrum.

Multimedia

: Bäst för grafikprogram.

Personal [Personlig]

: Bildinställningarna ställs in enligt egna önskemål.

Definition av Ljudinställningar

Teater

: Förstärker inlevelsen (bas och diskant starkare).

Musik

: Framhäver låg ton (starkare bas).

Röst

: Framhäver hög ton (starkare diskant).

Personal [Personlig]

: Här gör du de ljudinställningar som du föredrar.

OBS! Den personliga inställningen väljer du på Bild/Ljud-menyn i huvudmenyn. Detta är den enda av Smart bild/ljud-inställningarna som kan ändras. Alla övriga inställningar är förinställda på fabriken.

Smart ljud-funktionen erbjuder dig ett urval av 4 ljudinställningar nämligen: **Teater**, **Musik**, **Röst** och **Personal** [Personlig].

Tryck på -knappen flera gånger för att växla mellan inställningarna till önskat läge.

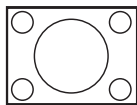


Skärmformat

Bilderna som du tar emot sänds kanske i 16:9-format (wide screen; bredskärm) eller 4:3-format (normal skärm). 4:3-bilder har ibland ett svart band på skärmens högra och vänstra sida. Den här funktionen gör att du kan optimera skärmbilden.

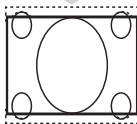
Om din TV är utrustad med en 4:3-skärm

Tryck på -knappen (eller  ) för att välja de olika lägena.



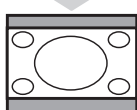
4:3

Det här formatet rekommenderas om du önskar visa 4:3-bilden på helskärm.



Utvidga 4:3




När det här formatet väljs, utvidgas bilden vertikalt, och minskar därmed de horisontella svarta banden/ramarna.

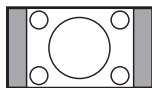


Komprim. 16:9

Formatet rekommenderas om du önskar komprimera helskärmstillbilder till postlådeformat. När det här formatet väljs framträder svarta horisontella band/ramar längst upp och längst ner på TV-skärmen.

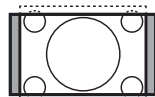
Om din TV är utrustad med en Bredskärm

Tryck på -knappen (eller  ) för att välja de olika lägena. Den här TV:n är även utrustad med automatisk omkoppling, som väljer korrekt skärmformat, förutsatt att speciella signaler sänds tillsammans med programmet.



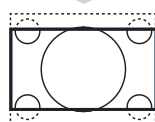
4:3

Bilden reproduceras i 4:3-format och ett svart band syns på båda sidorna om bilden.



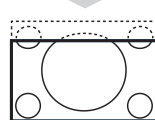
Zoom 14:9

Bilden förstoras till 14:9-format och ett tunt svart band finns kvar på bildens båda sidor.



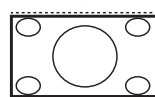
Zoom 16:9

Bilden förstoras till 16:9-format. Detta läge rekommenderas när du ser bilder med svarta band högst upp och längst ner (postlådaformat).



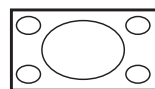
Text Zoom

Detta läge används för att visa 4:3-bilder över hela skärmens yta med synlig text.



Superbred

Detta läge används för att visa 4:3-bilder över hela skärmens yta genom att förstora bildens sidor.

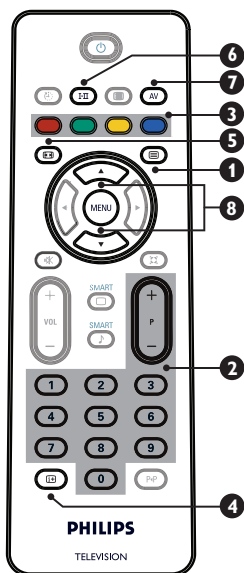


Widescreen [Bredskärm]

I det här läget visas bilder på helskärm.

Text-TV

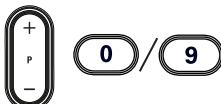
Text-TV är ett informationssystem som sänds på vissa kanaler och som fungerar ungefär som en dagstidning. Texten kan även försees med text för tittare med hörselproblem eller som inte förstår utsändningsspråket (kabelnätverk, satellitkanaler osv.).



1 Text-TV På/Av och Överlagra text-TV över TV-program



2 Välja en sida



3 Direktåtkomst till posterna/rubrikerna



4 Innehåll



5 Stoppa eller fortsättvisning av undersida



6 Dubbelsida text-TV



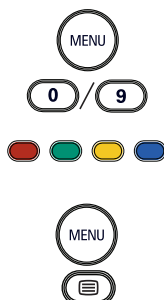
7 Dold information



8 Förstora en sida



9 Favoritsidor



Tryck en gång på knappen för att koppla på Text-TV. En översiktsbild visas med en lista över poster som kan öppnas. Välj en kanal vilken text-TV sänds. Tryck på knappen en gång till för att lägga på TV-text-sidan över TV-programmet. Tryck på knappen en gång till för att lämna text-TV.

Skriv in önskat sidnummer med **0-9**-knapparna **P** **→/←**-knapparna. Exempel: sidan 120, skriv in **120**. Numret visas till vänster högst upp på skärmen. När sidan är funnen, slutar sidräknaren att söka. Upprepa detta om du önskar visa en annan sida. Fortsätter sidräknaren att söka, innebär detta att sidan inte sänds. Välj ett annat nummer.

Färgade områden visas längst ned på skärmen. De fyra färgade knapparna används för att komma åt posterna eller motsvarande sidor. De färgade områdena blinkar så länge posten eller sidan inte är tillgänglig.

Den här knappen tar dig tillbaka till innehållssidan (oftast sidan 100).

Vissa sidor innehåller undersidor, som automatiskt visas efter varandra på skärmen. Den här knappen används för att stoppa eller återuppta presentationen av undersidor. Tecknet **↔** framträder längst upp till vänster.

För att aktivera eller koppla bort den dubbelsidiga visningen av text-TV. Den aktiva sidan visas till vänster och följande sida till höger. Tryck på **↔** om du önskar hålla kvar en sida (t ex innehållssidan). Den aktiva sidan visas därefter till höger. För att återställa det normala läget trycker du på **↔**-knappen. **OBS!** Gäller endast 16:9-apparater.

För att visa eller dölja den dolda informationen (spelresultat).

Den här funktionen gör att du kan visa den övre eller undre delen av sidan. Trycker du på nytt, återställs bilden till normal storlek.

Istället för de standardfärgade områdena som visas nederst på skärmen, kan du lagra 4 favoritsidor på de första 40 kanalerna, som du sedan kan komma åt med hjälp av de färgade knapparna (röd, grön, gul, blå). När dessa sidor ställts in, blir dessa favoritsidor standardsidor varje gång text-TV väljs.

- 1 Tryck på **MENU**-knappen för att växla till läget med favoritsidor.
- 2 Använd knapparna **0**/**9** för att komma till den text-TV-sida som du vill lagra som favoritsida.
- 3 Tryck och håll ned önskad färgknapp i ca 3 sekunder. Nu har programmet lagrats.
- 4 Upprepa steg 3-4 med de övriga färgade knapparna.
- 5 För att lämna favoritsida-läget trycker du på **MENU**-knappen.
- 6 För att lämna text-TV-läget, tryck på **↔**-knappen två gånger.

Använda TV:n som PC-skärm

OBS!

- När LCD-TV:n används som PC-skärm, kan smärre diagonala störningslinjer observeras när TV:n används i en miljö med elektromagnetiska störningar. Detta påverkar dock inte den här produktens prestanda.
- För att skärmen skall fungera bättre rekommenderas en DVI-kabel av god kvalitet.

Din TV kan användas som datorskärm.

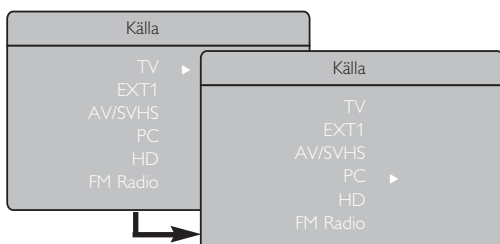
VIKTIGT!

För att TV:n skall fungera som PC-skärm måste följande steg tas:

DVI-I-ingången på din TV **MÅSTE** anslutas till **DVI**-utgången på PC:n. Enheter med endast en VGA-kontakt kan anslutas till en VGA-till- DVI-adapter. Mer information om anslutning finns på sidan 16.

Välja PC-läge

- Tryck på **(AV)**-knappen på fjärrkontrollen för att visa **Källistan**.



- Använd **▲ ▼**-knapparna för att välja **PC** och **►**-knappen för att koppla om TV:n till PC-läge.
- För att återvända till TV-läge, tryck på **(AV)**-knappen, välj **TV** och bekräfta med **►**-knappen.

Stöds av PC-visningsformat

Analog och Digitalt PC-läge		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Upplösning		
1	640 x 350	✓	✗
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	✗	✓
4	832 x 624	✗	✗
5	1024 x 768	✗	✓
6	1280 x 768	✗	✓

✓ Stöds

✗ Saknar stöd

Använda PC-menyer

- Tryck på **(MENU)**-knappen för att visa PC-menyn.
- Använd **▲ ▼**-knappen för att komma åt inställningarna och **◀ ▶**-knappen för att välja eller justera inställningen (inställningarna sparas automatiskt):

PC-menyinställningar

- Bild:**
 - Ljusstyrka/Kontrast:** för att justera ljusstyrkan och kontrasten.
 - Horisontell/Vertikal*:** för att ställa in bildens horisontella och vertikala placering.
 - Färgtemp.:** den här funktionen ändrar färgåtergivningen: **Kall** (blåare), **Normal** (balans) eller **Varm** (rödare).
- Ljudval:** för att välja ljudet från TV:n (TV, PC eller radio).
- Funktioner:**
 - Fas/Klocka*:** eliminerar de horisontella (**Fas**) och vertikala (**Klocka**) störningsränderna.
 - Format:** För apparater med widescreen [bredskärm] kan du välja mellan helskärm och vanligt format. För 4:3-apparater är endast vanligt format tillgängligt.
 - Automatisk inställning*:** Bildposition och Fas/Klocka ställs in automatiskt.
 - Återställ fabriksinställning:** för att återställa fabriksinställningarna (standardinställningarna).

* Dessa inställningar finns endast tillgängliga vid anslutning till en dator med VGA-utsignal.

Använda TV:n i HD-läget (High Definition; högupplösning)

HD-läge

HD (High Definition; högupplösning)-läget ger dig klarare och skarpere bilder via DVI-I-ingången om du använder en HD-mottagare/ utrustning, som kan sända högupplösningsprogram.

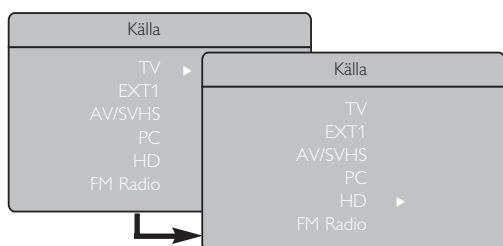
VIKTIGT

För att TV:n skall fungera i HD-läge, måste följande steg tas:

- 1 Anslut DVI-utgången på din HD- mottagare till DVI-I In på LCD-TV:n.
Om din HD -mottagare endast har en HDMI-kontakt, behöver du skaffa en DVI-till-HDMI-kabel.
- 2 Anslut ljud (röd och vit)- utgångarna på HD-mottagaren till DVI Audio [ljud]-ingångarna på TV:n. Mer information om anslutning finns på sidan 18.

Välja HD-läge

- 1 Tryck på **(AV)** -knappen på fjärrkontrollen för att visa **Källistan**.



- 2 Tryck på **▲ ▼** -knapparna för att välja **HD**-och **►** -knappen för att koppla om TV:n till HD-läge.
- 3 För att återvända till TV-läge, tryck på **(AV)** -knappen, välj **TV** och bekräfta med **►** -knappen.

Använda HD-menyn

- 1 Tryck på **(MENU)** -knappen för att visa HD-menyn.
- 2 Använd **▲ ▼** -knappen för att komma åt inställningarna och **◀ ▶** -knappen för att välja eller justera inställningen.

HD-installationsmeny

OBS! Du kommer inte åt **Installera** på HD-menyn. Det finns **INGEN** Installera-funktion i HD-läget.

HD-bild- och ljudinställningar

Funktionerna i HD-bild- och ljudinställningarna är samma som TV-bild- och ljudinställningarna och fungerar exakt på samma sätt som TV-bild- och ljudinställningarna (se sidan 8).

HD-funktioner

- **Sovläge:** Mer information i "Använda funktionen Sleep timer [Timer för sovläge]" på sidan 9.
- **Horisontell justering:** för att ställa den horisontella placeringen av bilden.

HD-visningsformat med stöd

Analog och Digitalt HD-läge		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signalformat	Analogt	Digitalt	Analogt	Digitalt
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Med stöd

✗ Saknarstöd

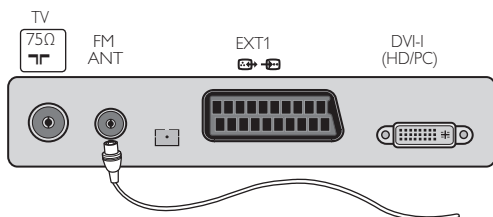
Använda TV:n som radio

TV:n kan du använda som radio och njuta av musik till exempel.

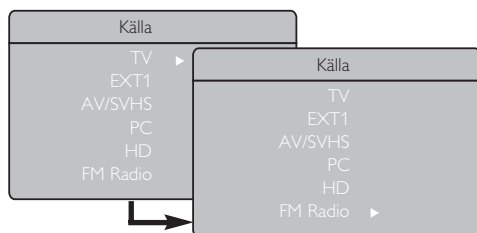
VIKTIGT!

För att TV:n skall fungera som radio, måste följande steg tas.:

- 1 Anslut radioantennen till **FM antenna** på TV:ns baksida.



- 2 Tryck på **(AV)** -knappen på fjärrkontrollen för att visa **Källistan**.



- 3 Tryck på **▲ ▼** -knappen för att välja **Radio** och knappen **►** för att koppla om TV:n till Radio-läget.

- 4 För att återvända till TV-läge, tryck på **(AV)** -knappen, välj **TV** och bekräfta med **►** -knappen.

Använda Radio-menyer

- 1 Tryck på **(MENU)** -knappen för att visa **Radio-menyn**.



- 2 Tryck på **▲ ▼** -knappen för att komma åt inställningarna och **◀ ▶** för att välja eller justera inställningarna.

OBS! Du kommer inte åt **Bild-**inställning i menyn Radio. Det finns **INGEN bild** funktion i Radio-menyn.

Radio-menyinställningar

• Installera

- **Språk:** Välj det språk du önskar för menyerna på skärmen.

* Välja språk

Om du har valt fel språk av en eller annan anledning och inte förstår språket för att kunna handha TV:n hänvisar vi till sidan 7, där det finns instruktioner om hur du återställer önskat språk.

- **Automatisk lagring:** Installera FM-radiostationer automatiskt (fullständig sökning).

OBS! Om du avbryter sökningen under den automatiska sökningen, lagras inte alla kanaler. För att alla FM-radiokanaler som skall lagras, behöver du utföra en fullständig autolager-sökning igen.

- **Manuell lagring:** Installera FM-radiostationer manuellt (sökning station för station). Välj Program nr. (nummer) med **▼** -knappen och skriv in önskat programnummer med **◀ ▶** -knappen.

För att se till att installationen aktiveras, välj **Lagra** och tryck på **►** -knappen. Radio-kanaler har nu lagrats.

- **Sortera:** Arbeta på exakt samma sätt som TV:ns sorteringsfunktion (se sidan 6).

- **Namn:** Arbeta på exakt samma sätt som TV:ns namnfunktion (se sidan 8).

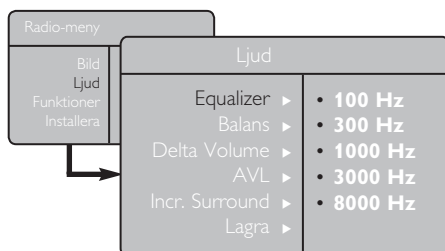
OBS! Du kommer inte åt **Land-**inställning i Radio-menyn. Det finns ingen **Land**-funktion i Radio-installationsmenyn.

Använda TV:n som radio

Använda Radio-menyer

• **Ljud**

Funktioner för Radio-ljudinställningarna är samma som TV-ljudinställningarna och fungerar på exakt samma sätt som TV-ljudinställningarna (se sidan 8).



OBS! Du kommer inte åt **Delta Volume-inställningen** i Radio-menyn. Det finns ingen **Delta Volume**-funktion i Radio-ljudmenyn.

• **Funktioner**

– **Skärmsläckare:** Välj "På"-alternativet för att aktivera skärmsläckarfunktionen. Välj "Av" för att avaktivera funktionen.

• **Sovläge:** Mer information i "Använda funktionen Sleep timer [Timer för sovläge]" på sidan 9.

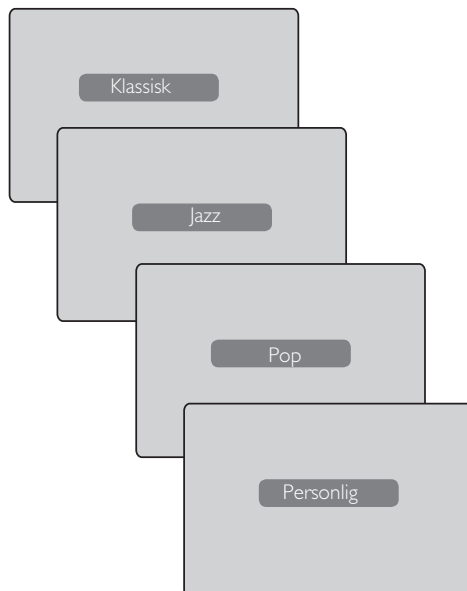
Använda radioljutfunktioner

Radions Smart Ljud -funktion ger dig möjlighet att välja mellan 4 ljudlägen nämligen: **Klassisk**, **Jazz**, **Pop** och **Personlig**.

Med undantag för **Personlig**-inställningen är de övriga tre musiklägena förinställda på fabrik. Du väljer önskade frekvenser i **Personlig**-lägets Ljud-meny. När du valt önskade frekvenser, välj **Lagra** och tryck på ► -knappen för att lagra dina personliga inställningar.

Funktioner för Radio-ljudinställningarna är samma som TV-ljudinställningarna och fungerar på exakt samma sätt som TV-ljudinställningarna (se sidan 8).

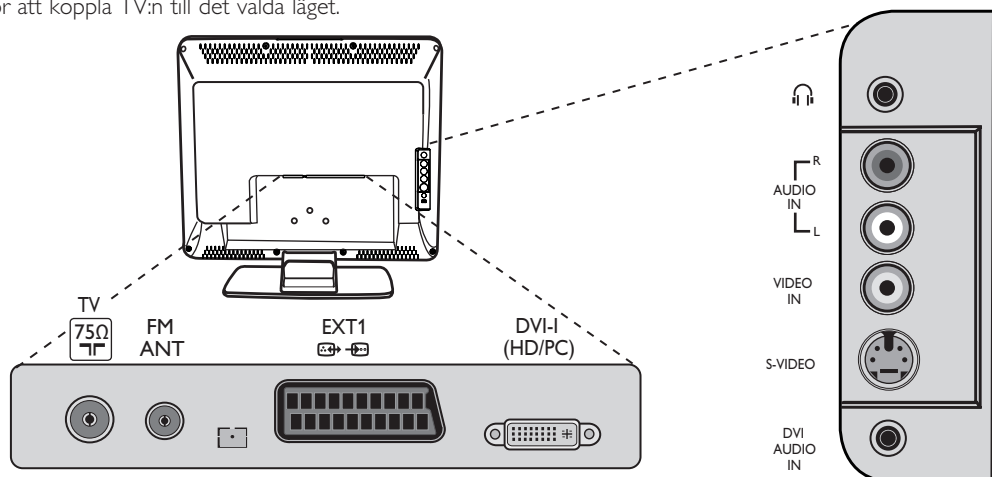
Tryck på -knappen flera gånger för att växla mellan inställningarna till önskat läge.



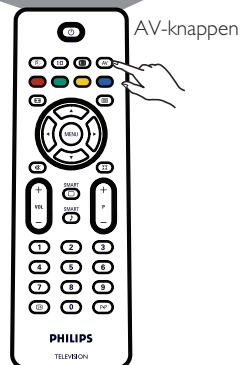
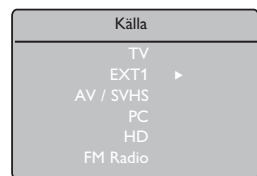
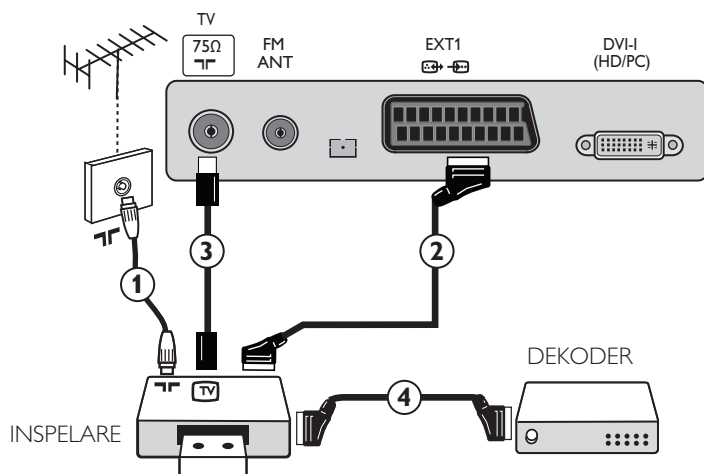
Anslutning av kringutrustning

TV:n har ett SCART uttag nederst på TV:n (EXT1) och uttag på sidan.

Tryck på **AV**-knappen på fjärrkontrollen för att visa **Källistan**. Tryck på **▲ ▼**-knappen för att välja **EXT1**, **AV/SVHS**, **PC**, **HD-** eller **FM-radio** beroende på utrustningen som du har anslutit. Tryck på **►**-knappen för att koppla TV:n till det valda läget.



Anslutning av inspelare (DVD/VCR)



Anslut antennkabel (1). Använd en SCART-kabel av god kvalitet (2) för att erhålla optimal bildkvalitet. Om inspelaren saknar uttag för SCART-kontakt är den enda möjliga anslutning via antennkabeln (3). Du måste därför ställa in din videoinspelares testsignal och tilldelar den program nummer 0 eller lagrar testsignalen under ett program mellan 90 och 99 (se Manuell lagring på sidan 6). Se även videoinspelarens handbok.

Tryck på **AV**-knappen för att visa **Källista** och använd **▲ ▼**-knappen för att välja **EXT1**. Använd knappen **►** för att koppla över till vald källa.

Dekoder med inspelare

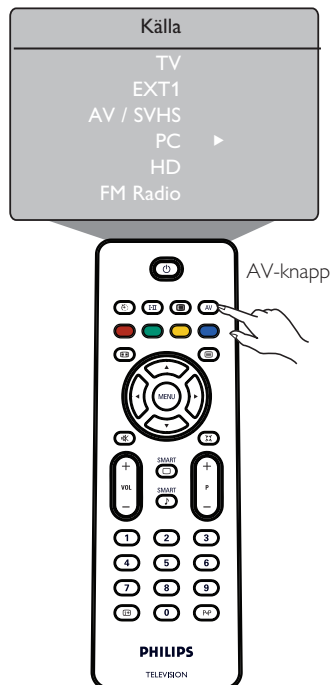
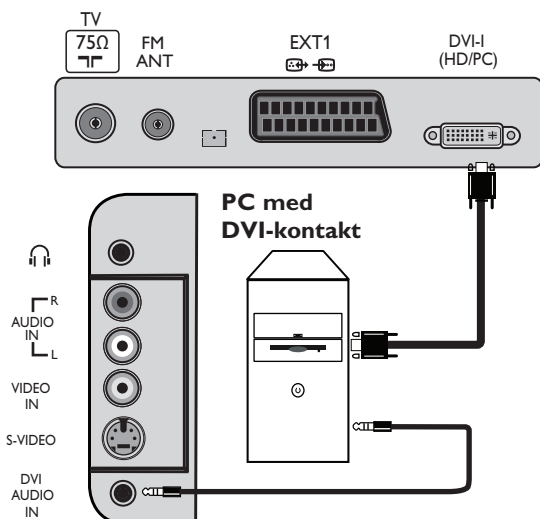
Anslut en SCART-kabel (4) till din dekode till den andra SCART-kontakten till din inspelare. Se även inspelarens handbok. Du kan även ansluta din dekode direkt till **EXT1** med en SCART-kabel.

VIKTIGT: För att ansluta din dekode, var god använd endast **EXT1**-scartuttaget.

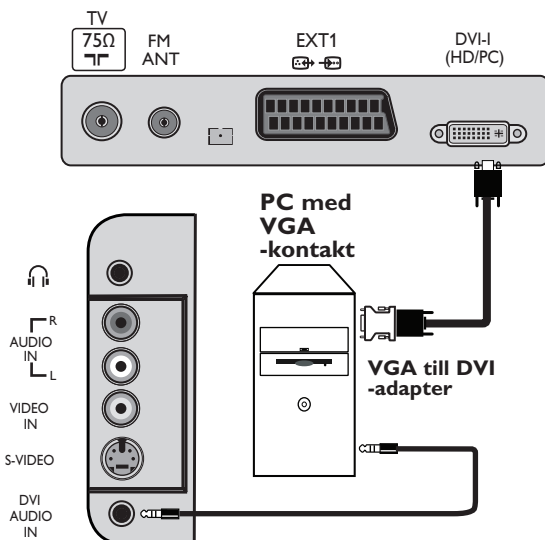
Ansluta av kringutrustning

Ansluta datorn

DVI (PC) till DVI-In (TV) -kontakt



VGA (PC) till DVI-In (TV) -anslutning



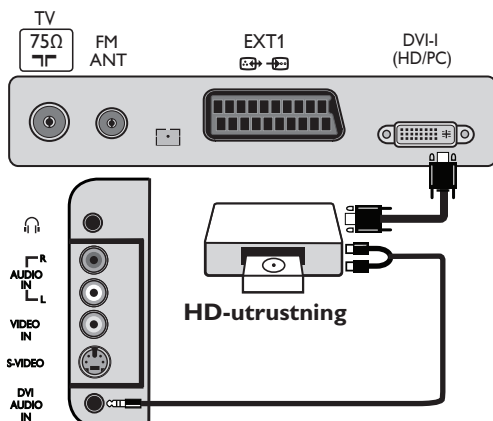
- 1 Anslut DVI-utgången på din dator till DVI-I In på LCD-TV:n. Om din dator endast har en VGA-kontakt använder du en DVI-till-VGA-kabel för att ansluta till PC:n.
- 2 Anslut datorns ljudutgång till DVI-ljudutgången i TV:n.

- 3 Tryck på **AV**-knappen för att visa **Källista** och **▲ ▼**-knappen för att välja **PC**. Använd knappen **▶** för att koppla över till den valda källan.

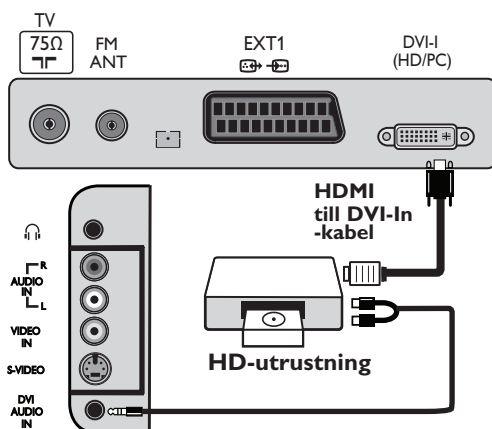
Ansluta av kringutrustning

Anslutning av högupplösnings (HD) -utrustning

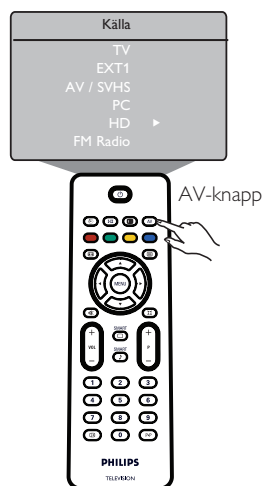
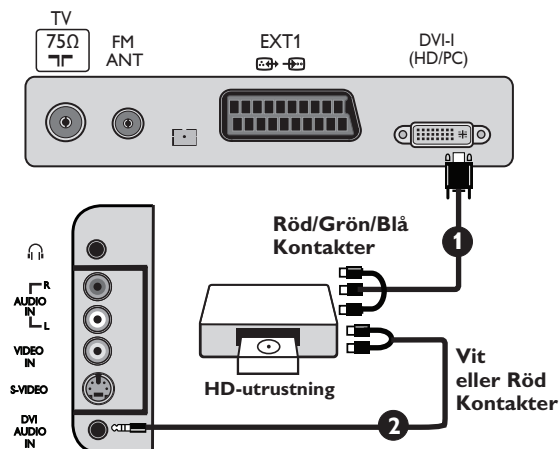
DVI till DVI-In-anlutning



HDMI till DVI-In-anlutning



CVI till DVI-In-anlutning



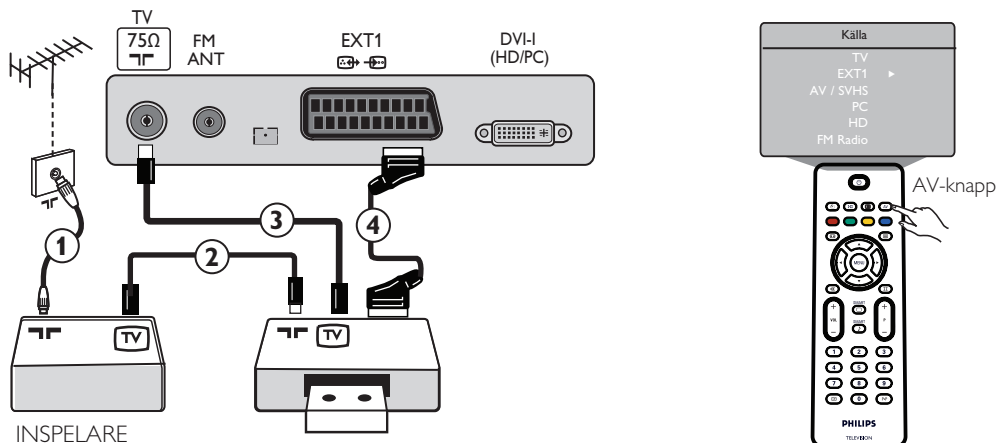
Om du använder en högupplösningsskärmsutrustning som kan producera högupplösningssignaler, kan TV:n ta emot dessa signaler genom att utföra anslutningarna nedan.

- 1 Anslut **DVI/**CVI-utgången på din HD-utrustning till **DVI-I**-ingången på LCD-TV:n. Om din HD-utrustning endast har en HDMI-kontakt, behöver du en DVI till HDMI adapterkabel (se diagrammen ovan).
- 2 Anslut ljud (röd och vit)-utgångar på HD-mottagaren till **DVI-Audio In** på TV:n.

- 3 Tryck på **AV**-knappen för att visa **Källista** och **▲ ▼**-knappen till välja **HD**. Använd knappen **►** för att koppla över till vald källa.

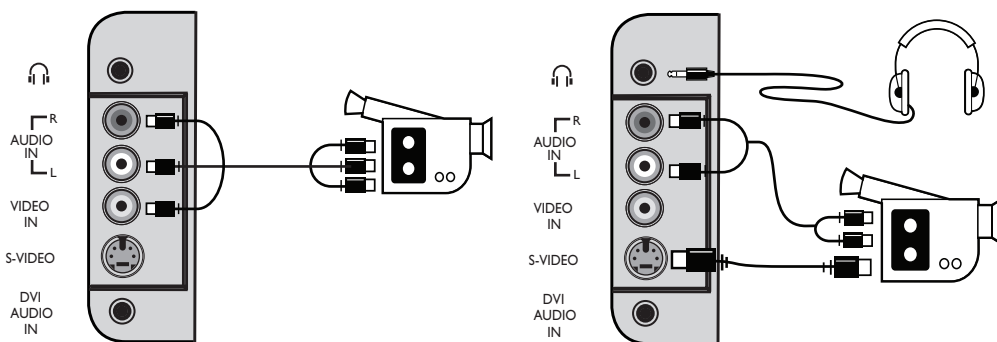
Ansluta av kringutrustning

Anslutning av övrig utrustning (Satellitmottagare, dekoder, spelkonsol osv.)



- 1 Anslut antennkablar ①, ② och ③ enligt bild (endast om din tillägsutrustning bara har TV-antenn-in-/utgång). Anslut helst utrustningen med en SCART-kabel ④ till EXT1 för att få en bättre bildkvalitet.
- 2 Studera testsignalen för din kringutrustning på samma sätt som du gör för inspelaren.
- 3 Tryck på **AV**-knappen för att visa **Källista** och använd **▲ ▼**-knappen för att välja **EXT1**. Använd knappen **►** för att koppla över till vald källa.

Anslutning av kamera, videokamera, hörlurar



Kamera eller videokamera

- 1 Anslut kameran eller videokameran enligt bild.
- 2 Anslut till **VIDEO IN** (Gul) och **AUDIO L** (Vit) för monoutrustning. För stereoutrustning, anslut **AUDIO R** (Röd) också. Om du har en utrustning med **S-VHS**-kontakt, anslut S-Video-kabeln till **S-VIDEO**-ingången istället för **VIDEO IN**-ingång.

OBS! S-VIDEO-anslutningen kommer att ha prioritet över **VIDEO IN**-anslutning om båda ansluts samtidigt.

- 3 Tryck på **AV**-knappen för att visa **Källista** och använd **▲ ▼**-knappen för att välja **AV/SVHS**. Använd knappen **►** för att koppla över till den valda källan.










Hörlurar

- 1 Sätt i kontakten i uttaget för hörlurar som på bilden.
- 2 För att uppnå optimal funktion, skall hörlursimpedansen vara mellan 32 och 600 Ohm.

OBS! Ljudet från TV:n kopplas bort. Du kan endast höra ljudet i hörlurarna.

Tips vid felsökning

Nedan finns en lista över symptom som du kan uppleva på din TV. Innan du kontaktar serviceavdelningen bör du utföra dessa enkla kontroller.

Symptom	Möjliga orsaker	Vad du bör göra
Ingen bild på skärmen	<ul style="list-style-type: none"> Bristande strömförsörjning Du har inte kopplat på TV:n 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om nätsladden har anslutits ordentligt i vägguttaget och i TV:n. Om TV:n fortfarande är strömlös, dra då ur kontakten. Vänta i 60 sekunder och sätt i kontakten igen. Koppla på TV:n igen. Tryck på TV:ns POWER-knapp.
Dålig mottagning (snöig och brusig bild)	<ul style="list-style-type: none"> Bristfällig antennanslutning Svag utsändningssignal Fel TV-system 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera antennanslutningen på TV:ns baksida. Försök att ställa in bilden manuellt (se även sidan 7). Har du valt rätt TV-system? (se även sidan 7).
Ingen bild	<ul style="list-style-type: none"> Antenn- eller kabelfel Fel källa har valts. 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om eurokontakterna och antennnuttagen är korrekt anslutna. Kontrollera om källan har markerats korrekt. Tryck på -knappen för att gå till Källistan och markera korrekt källa.
Inget ljud på vissa kanaler	<ul style="list-style-type: none"> Fel TV-system 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om korrekt TV-system har markerats (mer information på sidan 7).
Inget ljud	<ul style="list-style-type: none"> Noll-volymnivå Ljudet frångkopplat Hörlurar har anslutits. 	<ul style="list-style-type: none"> Försök öka ljudvolymen. Kontrollera att inte Mute-läget [bortkoppling av ljudet] () har aktiverats. Om du har aktiverat Mute-läget, kopplar du från det genom att trycka på -knappen. Rikta fjärrkontrollen direkt mot sensorn på TV:ns framsida Koppla från anslutningen av hörlurar.
Ljudstörningar	<ul style="list-style-type: none"> Störning från elektriska apparater 	<ul style="list-style-type: none"> Försök koppla från eventuella elektriska apparater, t ex om hårtork, dammsugareanvänds.
Du förstår inte språket på skärmen för att manövrera TV:n	<ul style="list-style-type: none"> Fel språk har valts oavsiktligt 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck på -knappen för att lämna menyn på skärmen. Tryck på -knappen för att komma till huvudmenyn. Tryck på -knappen för att välja den fjärde posten på huvudmenyn. Tryck på -knappen för att komma till nästa menynivå och på -knappen för att välja rätt språk.
TV:n reagerar inte på fjärrkontrollen	<ul style="list-style-type: none"> Fel placering av batterierna Urladdade batterier 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att batterierna har satts i korrekt och åt rätt håll. Byt batterier.
Sporadiska förekomster av röda, blå, gröna eller svarta punkter på skärmen	<ul style="list-style-type: none"> Typiskt för LCD (flytande kristall)-skärmar 	<ul style="list-style-type: none"> Det här symptomet utgör inget problem. Flytande kristall-skärmar har byggts med mycket hög precision för att ge dig fina bilddetaljer. Emellanåt kan några få icke-aktiva pixlar dyka upp på skärmen som fasta röda, blå, gröna eller svarta punkter. Observera att detta inte påverkar TV:ns ovriga prestanda.
Avbruten eller flimrande bild på i HD-läge	<ul style="list-style-type: none"> *HDCP (se ordlistan) -digitalutrustningen misslyckades med identifieringen 	<ul style="list-style-type: none"> Brus uppstår om den ansluta digitala utrustningens (DVD-spelare eller TV-box) *HDCP-identifiering misslyckades. Kontrollera användarhandboken till som du ansluter. Använd en standard-HDMI-till-DVI-kabel.
Inget ljud eller bild men frontpanelens röda lampa på	<ul style="list-style-type: none"> TV:n i standby-läge 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck på -knappen.

Tips vid felsökning

Symptom	Möjliga orsaker	Vad du bör göra
Kan inte komma åt Installera meny	<ul style="list-style-type: none"> I AV-, EXTERNAL- eller HD-läge 	<ul style="list-style-type: none"> Tryck på AV-knappen och välj TV-läge. Nu kan du komma åt Installera-menyn genom att använda Meny-knappen.
PC-lägena fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> Felkopplingar Fel källa har valts. Fel bildupplösning PC:n felaktigt inställd grafikort 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om anslutningarna är korrekta. (se "Anslutning av din dator" på sidan 17). Kontrollera om källan har markerats korrekt. Tryck på AV-knappen för att gå till Källistan och markera den korrekta källan. Kontrollera om du har konfigurerat datorn på en kompatibel bildupplösning (se "Anslutning av din dator" på sidan 17). Kontrollera PC:ns grafikortsinställning.
S-Video-färg bleknar	<ul style="list-style-type: none"> Fel avkänning av signalen 	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera om nätsladden har anslutits ordentligt Tryck på P +-knappen på fjärrkontrollen för att gå en kanal upp och tryck sedan på P --knappen för att gå en kanal ned.
Svart band högst upp och längst ner på skärmen i PC-läge	<ul style="list-style-type: none"> Antalet uppdateringar är för högt för PC-skärmen 	<ul style="list-style-type: none"> Ändra PC:ns uppdateringsfrekvens till 60 Hz.

Ordlista

DVI (Digital Visual Interface): En digital gränssnitt standard skapat av Digital Display Working Group (DDWG) för att konvertera analoga signaler till digitala signaler för att möjliggöra både analoga och digitala skärmar.

VGA (Video Graphics Array): en vanlig standard grafiksytte för PC-skärmar.

RGB-signaler: Dessa är de tre videosignalerna, Röd Grön, Blå, som skapar bilden. Användning av dessa signaler förbättrar bildkvaliteten.

S-VHS-signaler: Detta är 2 separata Y/C video- signaler från S-VHS- och Hi-8-inspelningsstandarderna. Ljussignalerna Y (svart och vit) och krominanssignalerna C (färg) spelas in separat på bandet. Detta ger bättre bildkvaliteter än standardvideon (VHS och 8 mm) där Y/C signaler blandas för att ge en enda videosignal.

NICAM-ljud: Förfarande med vilket digitalljud kan sändas.

16:9: Avser förhållandet mellan skärmens längd och höjd. Bredbilds-TV-apparater har ett förhållande på 16/9, TV-apparater med vanliga skärmar har förhållandet 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Ger ett

okomprimerat, fullt digitalt audio/video-gränssnitt mellan TV:n och HDMI-utrustade audio/video komponenter, såsom TV-box, DVD-spelare och A/V-mottagare. HDMI stödjer förhöjd eller högupplöst video plus digitalljud.

System: TV-bilder sänds inte in på samma sätt i alla länder. Det finns olika standarder: BG, DK, I och L L'. SYSTEM-inställningen (sid. 6) används för att välja dessa olika standarderna. Detta får inte förväxlas med PAL- eller SECAM-färgkodning. PAL används i de flesta länderna i Europa, SECAM i Frankrike, Ryssland och i de flesta afrikanska länder. I USA och Japan används ett annat system som kallas NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): Förfarande med vilket digitalljud HDCP kodar sändningen av digitalt innehåll mellan videokälla eller sändare såsom en dator, DVD-spelare eller TV-box och den digitala skärmen eller mottagaren som en monitor, TV eller projektionsapparat.



Kierrätysohjeet

Tuotteen pakkaus voidaan kierrättää. Noudata tuotteen hävittämisessä paikallisia ohjeita.



Vanhan tuotteen hävittäminen

Tässä televisiovastaanottimessa on käytetty raaka-aineita, joita voidaan käyttää uudelleen tai kierrättää. Kun tuotteeseen on merkitty tämä symboli, se tarkoittaa, että tuote on Direktiivin 2002/9976/EY-mukainen.

Ota selvää paikallisista ohjeista, koskien sähköisten ja elektronisten tuotteiden hävittämistä. Noudata jätteiden käsittelyohjeita, älä toimita vanhaa tuotetta tavallisen talousjätteen joukkoon. Jätteiden oikea käsittely estää mahdolliset ympäristövahingot sekä ihmisille aiheutuvat haitat.

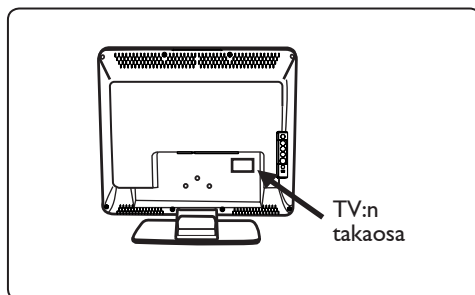
Paristojen hävittäminen

Toimitukseen kuuluvat paristot eivät sisällä elohopea- ja kadmium-raskasmetalleja.

Ota selvää, kuinka hävität käytetyt paristot paikallisten säädösten mukaisesti.

Tuotetiedot

- Tämä televisio kuluttaa valmiustilassa mahdollisimman vähän energiaa ympäristövaikutusten minimoimiseksi.



- Virrankulutus valmiustilassa on tässä vastaanottimessa vähemmän kuin 2 W.
- Vastaanottimen virrankulutus on merkitty tyyppikilpeen TV:n taustapuolella.
- Lisätietoja tuotteen teknisistä määrittämisistä on tuote-esitteessä Web-sivulla www.philips.com/support.



Huomaa

Tekniset määrittämiset ja tiedot voivat muuttua ilman ilmoitusta.

- Jos tarvitset lisää neuvoja, soita asiakastukeen. Vastaavat puhelinnumerot ja osoitteet saa toimitukseen kuuluvasta maailmanlaajuisesta takuuvihkosesta.

Johdanto

Kiitämme sinua tämän televisiovastaanottimen hankinnasta.

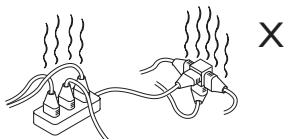
Tämän käyttöoppaan tarkoitus on auttaa sinua televisiosi asennuksessa ja käytössä.

Suosittellemme, että tutustut oppaseen huolellisesti.

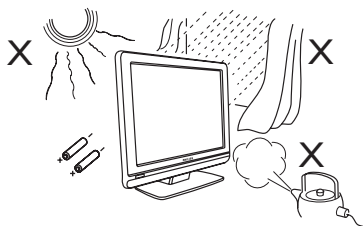
Sisällysluettelo

Turvallisuustietoja	2
Valmisteleminen/aloitminen.....	3
Television painikkeet ja liitännät.....	4
Kaukosäätimen painikkeet.....	5
Pika-asennus.....	6
Kanavien järjestely	6
Automaattinen viritys.....	7
Manuaalinen viritys.....	7
Kanavan nimen muuttaminen.....	8
Kuva- ja ääniasetukset	8
Contrast+-toiminnon ja uniajastimen käyttäminen.....	9
Smart-kuva- ja -äänitoimintojen käyttäminen.....	9
Kuvaruudun kuvasuhteet.....	10
Tekstitelevisio.....	11
Television käyttäminen tietokoneen näyttönä.....	12
Television käyttäminen HD (teräväpiirto) -tilassa	13
Television käyttäminen FM-radiona.....	14
Radion äänitoimintojen käyttäminen.....	15
Oheislaitteiden kytkeminen	
Tallentimen (DVD/videonauhuri) kytkeminen	16
Tietokoneen kytkeminen	17
HD-laitteen kytkeminen	18
Muiden laitteiden kytkeminen (esimerkiksi satelliittivastaanotin, dekooderi tai pelikonsoli).....	19
Kameran, videokameran ja kuulokkeiden kytkeminen	19
Vianmääritysvihjeitä.....	20
Sanasto.....	21

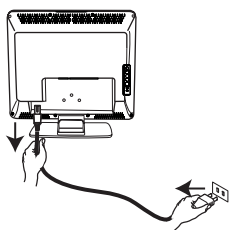
Turvallisuustietoja



Älä kytkä samaan pistorasiaan liikaa laitteita, sillä muutoin pistorasia voi ylikuormittua ja aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.



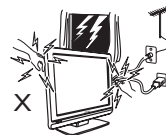
Älä altista televisiota tai kaukosäätimen paristoja lämmölle, suoralle auringonpaisteelle, sateelle tai vedelle.



Liitä virtajohto (kuuluu toimitukseen) virtaliitäntään TV:n taustapuolella (alaspäin suunnattu) sekä seinäpistorasiaan.

Irrottaaksesi television verkkovirrasta ota virtajohto irti virtapistokkeesta television takaosasta tai irrota virtajohto seinässä olevasta pistorasiasta.

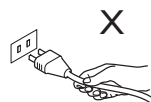
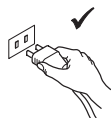
Television virtajohtoliitintä käytetään irrottamaan laite verkkovirrasta.



- Puhdista television kuvaruudun pinta kuivalla, pehmeällä, vedellä kostutetulla liinalla. Älä käytä märkää liinaa, vaan kierrä se kuivaksi ennen käyttöä. Älä käytä television puhdistuksessa asetonia, tolueenia tai alkoholia. Turvallisuuden varmistamiseksi irrota verkkovirtajohto pistorasiasta ennen puhdistuksen aloittamista.
- Turvallisuuden varmistamiseksi älä kosketa mitään television osaa tai verkkovirta- tai antennijohtoa ukonilman aikana.



- Älä aseta paljasta liekkiä, kuten sytytettyä kynttilää, lähelle televisiota.
- Älä aseta vedellä täytettyä maljakkoa television päälle tai lähelle. Veden roiskuminen tai kaatuminen television sisälle voi aiheuttaa sähköiskun. Älä käytä televisiota, jos sen sisälle on roiskunut tai kaatunut vettä. Irrota sähköjohto verkkovirrasta välittömästi ja pyydä pätevää asentajaa tarkistamaan televisio.

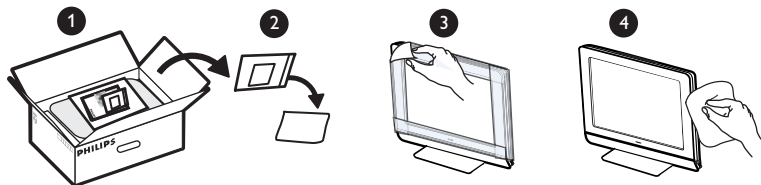


Vedä verkkovirtajohtoa tarttumalla pistokkeeseen. Älä vedä johto-osasta. Käytä oikeantyyppistä pistorasiaa. Työnnä verkkopistoke pistorasiaan niin pitkälle kuin se menee. Jos verkkopistoke ei ole kokonaan pistorasiassa, voi syntyä valokaari ja tulipalon vaara.

Sähkö-, magneetti- ja sähkömagneettiset kentät (EMF)

- Philips Royal valmistaa ja myy monia kuluttajille suunnattuja tuotteita, jotka muiden elektronisten laitteiden tapaan voivat yleensä lähettää ja vastaanottaa sähkömagneettisia signaaleja.
- Yksi Philipsin liiketoiminnan tärkeimmistä periaatteista on huomioida tuotteiden valmistuksessa välttämättömät terveys- ja turvallisuusseikat, jotta tuotteet olisivat kaikkien alalla sovellettavien lainsäädännöllisten määräysten sekä tuotteiden valmistushetkellä voimassa olevien sähkö-, magneetti- ja sähkömagneettisia kenttiä koskevien EMF-standardien mukaisia.
- Philips on sitoutunut kehittämään, valmistamaan ja markkinoimaan sellaisia tuotteita, jotka eivät ole terveydelle haitallisia.
- Philips vakuuttaa, että nykyaikaisten tieteellisten tutkimusten mukaan sen valmistamat tuotteet ovat oikein käytettynä turvallisia.
- Philips osallistuu aktiivisesti kansainvälisten EMF- ja turvallisuusstandardien kehittämiseen, minkä ansiosta Philips voi huomioida tulevat standardit tuotteissaan jo hyvin aikaisessa vaiheessa.

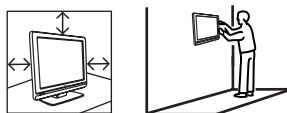
Valmisteleminen/aloittaminen



Älä poista suojakalvoa, ennen kuin laite on kiinnitetty jalustaan tai seinätelineeseen ja liittännät ovat valmiit.

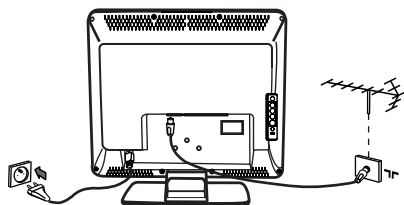
Käsiteltävä varoen. Puhdista vastaanottimen kiiltävän musta etuosa käyttämällä ainoastaan oheista pehmeää kangasta.


1 Television sijoittaminen



- Jos asetat television tasolle, varmista, että se on tasainen ja kantaa television painon.
- Ennen television ripustamista seinälle on varmistettava, että seinä kestää television painon. TV-vastaanottimen seinään kiinnittäminen tulisi jättää pätevälle TV-asentajalle. Virheellinen ja väärä asennus voi tehdä vastaanottimesta vaarallisen.
- Liitäntöjä ei tarvitse tehdä ennen TV:n asentamista paikalleen, mutta kaapelit on liitettävä TV:n liitäntöihin.
- Riippumatta siitä, mihin asetat tai ripustat televisiosi, varmista, että ilma pääsee kiertämään ilmanvaihtoaukkojen läpi vapaasti. Älä aseta televisiota suljettuun tilaan.

2 Kytkeminen



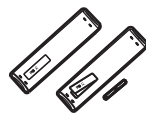
- Kytke antennijohto  television takana olevaan liitäntään.
- Kytke verkkovirtajohto pistorasiaan (220–240 V, 50/60 Hz).
- Katso tiedot muiden laitteiden kytkemisestä kohdasta Oheislaitteiden kytkeminen sivuilla 16–19.

- Vastaanottimen virrankulutus on merkitty tyyppikilpeen TV:n taustapuolella.

Varoitus: Tarkista, että verkkojännite kotonasi vastaa jännitettä, joka on painettu tarraan TV:n takana.

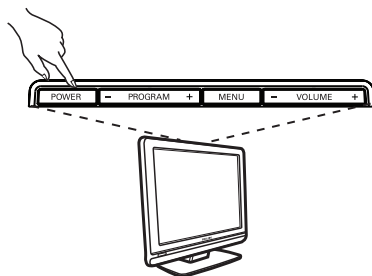
Jos televisio asennetaan kääntyvälle alustalle tai kääntyvään varteen, varmista, ettei televisioon kohdistu räsitusta, kun televisiota käännetään. Virtajohtoon kohdistuva räsitus voi löysentää liitoksia. Tämä voi johtaa kipinäintiin ja tulipaloon.

3 Kaukosäätimen käyttäminen



- Aseta kaksi toimitukseen kuuluvaa paristoa paikoilleen. Varmista, että paristojen (+) ja (-) navat ovat asettuneet oikein (kotelon sisällä on vastaavat merkinnät).

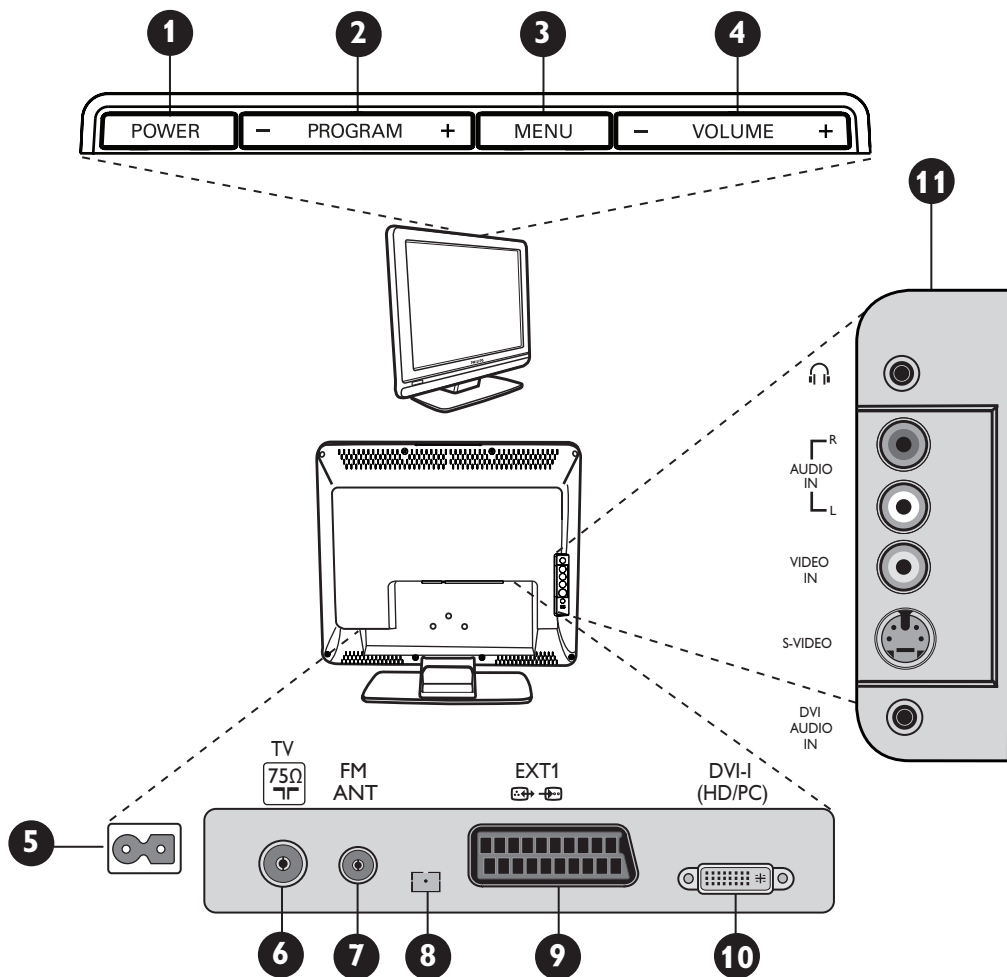
4 Television käynnistäminen



- Käynnistä televisio painamalla POWER-painiketta. Vihreä merkkivalo syttyy ja kuvaruutuun tulee kuva.
- Jos televisio jää valmiustilaan (punainen merkkivalo), paina kaukosäätimen painiketta P -/+.

Huomaa: Älä jätä televisiota valmiustilaan pitkäksi aikaa. Irrota mieluummin televisio verkkovirrasta.

Television painikkeet ja liitännät



- 1 POWER:** television käynnistäminen tai sammuttaminen.

Huomautus: televisio saa virtaa, vaikka televisio olisi sammutettu Power-painikkeella.

- 2 PROGRAM -/+:** kanavan vaihtaminen.

- 3 MENU:** valikkojen avaaminen ja sulkeminen. Program -/+ -painikkeilla voi valita valikon kohdan, ja VOLUME -/+ -painikkeilla voi siirtyä valitun kohdan mukaiseen valikkoon asetusten muuttamista varten.

- 4 VOLUME -/+:** äänenvoimakkuuden säätö.

- 5 Virtaliitäntä:** kytke verkkovirtajohto pistorasiaan

- 6 TV-antenniliitäntä:** kytke antennijohto television TV-antenniliitäntään.

- 7 FM ANT -liitäntä:** kytke radioantennijohto FM-antenniliitäntään.

- 8 Vain huollon käyttöön.**

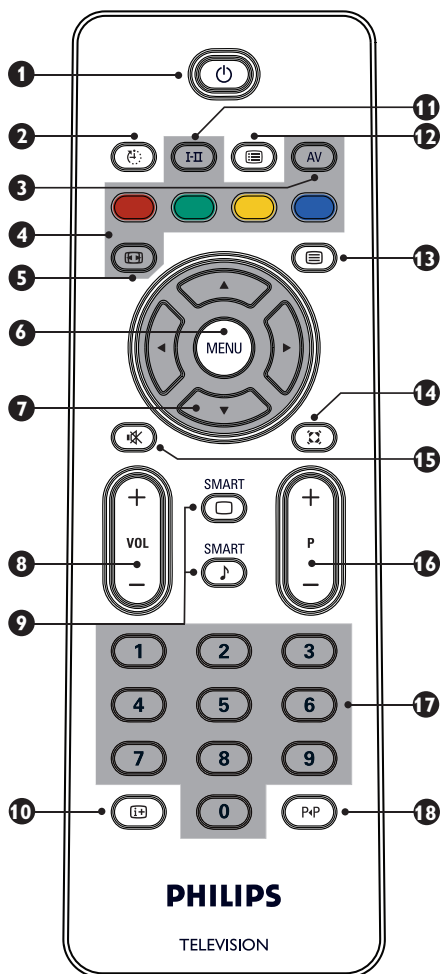
- 9 EXT1-liitäntä:** esimerkiksi DVD-soittimen tai -tallentimen, videonauhurin, dekooderin tai pelikonsolin kytkemiseen.

- 10 DVI-I (HD/PC):** DVI- tai VGA-liitännällä varustetun HD (teräväpiirto) -laitteen tai tietokoneen kytkemiseen.

- 11 Sivulla olevat liitännät (AV/SVHS):** esimerkiksi kameran tai videokameran kytkemiseen. Myös kuulokkeet voi kytkeä tähän.

Lisätietoja laitteiden kytkemisestä on sivuilla 16–19.

Kaukosäätimen painikkeet



1 Valmiustila

Television kytkeminen valmiustilaan. Voit käynnistää television uudelleen painamalla painiketta **0** – **9**, **P +/-** (PROGRAM +/-) tai **AV**.

2 Uniajastin

Television automaattisen sammutusajankohdan valitseminen (katso sivu 9).

3 AV

Ohjelmälähdeluettelon tuominen näkyviin. Ohjelmälähteeksi voi valita television tai EXT1-, AV/SVHS-, PC- ja HD-liitännöihin kytketyt laitteet tai FM-radion.

4 Teksti-tv-painikkeet (katso sivu 11)

5 Kuvasuhde (katso sivu 10).

6 MENU

Painikkeella avataan ja suljetaan television valikot.

7 Kohdistinpainikkeet

Näillä neljällä painikkeella valitaan valikkojen kohdat ja muutetaan valikkoasetuksia.

8 Äänenvoimakkuuden säätö (**- VOL +**)

Näillä painikkeilla säädetään äänenvoimakkuutta.

9 Smart-kuva- ja -äänitoiminnot

Käytetään valmiiden kuva- ja ääniasetusten valintaan (katso sivu 9).

10 Tietojen näyttö

Kanavan numeron, äänitilan ja uniajastimen jäljellä olevan ajan tuominen näkyviin ja poistaminen näkyvistä.

11 Äänitila

Tällä painikkeella voi vaihtaa **Stereo**- tai **Nicam Stereo** -äänellä varustetun ohjelman äänen **Mono**-ääneksi tai valita kaksikielisen ohjelman ääneksi vaihtoehdon **Ääni I** tai **Ääni II**. **Mono-ilmais**in palaa punaisena, kun monoääni on valittu käyttöön tällä painikkeella.

12 Kanavaluettelo

Kanavaluettelon avaaminen ja sulkeminen. Voit valita kanavan painikkeilla **▲ ▼** ja siirtyä kanavan katseluun painikkeella **►**.

13 Teksti-tv-painike (katso sivu 11).

14 Tiläänimuoto

Tällä painikkeella otetaan käyttöön tai poistetaan käytöstä tiläänitehoste. Näin saadaan stereoääntä kuunneltaessa tavallista laajempi tilavaikutelma.

15 Äänen mykistys

Äänen mykistäminen tai palauttaminen.

16 TV-kanavien valinta (**P +/-**)

Siirtyminen seuraavalle tai edelliselle kanavalle. Numero ja äänitila näkyvät muutaman sekunnin ajan.

Joidenkin TV-kanavien nimi tulee näkyviin kuvaruudun alareunaan.

17 0/9 Numeropainikkeet /

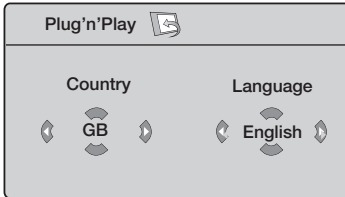
Numeropainikkeilla voit siirtyä haluamallesi kanavalle suoraan. Jos haluat valita 2-numeroisen kanavanumeron, paina toista numeroa ennen viivan häviämistä näkyvistä.

18 Edellinen/nykyinen kanava

Siirtyminen nykyisen ja sitä ennen katsellun kanavan välillä.

Pika-asennus

Kun käynnistät television ensimmäisen kerran, kuvaruutuun tulee valikko. Valikossa voit valita maan ja valikoissa käytettävän kielen:



HUOMAUTUS

Jos yllä olevaa valikkoa ei tule näkyviin, siirry kanavien hakuun käyttämällä toimintoa **Auto**.
Viritys (katso sivu 7). Jos yllä oleva valikko ilmestyy, tee seuraavat vaiheet.

- 1 Valitse maa kaukosäätimen ▲ ▼ -näppäimien avulla.
Jos maasi ei ole luettelossa, valitse "...".
Katso sivulla 22 olevaa taulukkoa valittavista maista.
- 2 Siirry kielitilaan ►-näppäimellä ja valitse kieli ▲ ▼ -näppäimillä
- 3 Aloita haku ►-näppäimellä.

Haku käynnistyy. Kaikki käytettävissä olevat TV-kanavat ja radioasemat tallennetaan muistiin. Haku kestää pari minuuttia. Kuvaruudussa näkyy haun eteneminen ja löydettyjen kanavien määrä.

Tärkeää: Voit lopettaa tai keskeyttää haun painamalla näppäintä **MENU**. Jos keskeytät haun automaattisen tallennuksen aikana, kaikki kanavat eivät tallennu. Tallentaaksesi kaikki kanavat, sinun täytyy suorittaa automaattinen haku uudelleen.

HUOMAUTUS

Automaattinen viritys

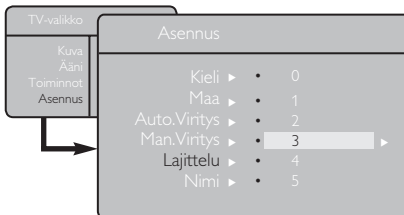
Jos TV- tai kaapeliyhtiö lähettää automaattisen lajittelusignaalin, televisio numeroi kanavat oikein. Tässä tapauksessa asennus on suoritettu. Jos näin ei tapahdu, aseta kanavat haluamaasi järjestykseen valikossa **Lajittelu**.

Automaattinen viritys ACI

Jos televisio tunnistaa kaapelijärjestelmän tai ACI-signaalia (Automatic Channel Installation) lähettävän tv-kanavan, ohjelmaluettelo ilmestyy kuvaruutuun. Ilman ACI-lähetystä kanavat numeroidaan kielen ja maan valinnan mukaan. Käyttämällä Lajittelu-toimintoa voit numeroida ne uudelleen. Jotkut lähettimet tai kaapeliverkot käyttävät omia lajitteluparametrejaan (alue, kieli jne.). Osoita valintasi tässä tapauksessa ▲ ▼ -näppäimillä ja vahvista valintasi ►-näppäimellä.

Kanavien järjestely

- 1 Paina **MENU** -painiketta. **TV-valikko** tulee kuvaruutuun.



- 2 Siirry ▼ -painikkeella **Asennus**-kohtaan ja paina ► -painiketta. **Asennus**-valikko avautuu.

- 3 Siirry ▼ -painikkeella **Lajittelu**-kohtaan ja siirry ► -painikkeella lajittelutilaan.
- 4 Valitse sen kanavan numero, jonka haluat siirtää, painamalla painikkeita ▲ ▼. Siirry lajittelutilaan painamalla ► -painiketta (nuolikuvake osoittaa nyt vasemmalle).
- 5 Valitse kanavalle uusi numero painamalla painikkeita ▲ ▼ ja vahvista valinta painikkeella ◀. (Nuolikuvake osoittaa oikealle, ja järjestyksen muutos on tehty.)
- 6 Muuta muiden haluamiesi kanavien numerot toistamalla vaiheita 4 ja 5.
- 7 Poistu valikosta painamalla painiketta **i+**.

Automaattinen viritys

- 1 Paina **MENU** -painiketta.
- 2 Siirry **▼** -painikkeella **Asennus**-kohtaan ja paina **►** -painiketta. **Asennus** -valikko avautuu (**Kieli** näkyy korostettuna.)



- 3 Ennen kuin aloitat kanavien automaattisen virituksen, valitse haluamasi valikkojen ***Kieli** painikkeilla **◀ ▶**.
- 4 Siirry **Maa** -kohtaan painikkeilla **▼** ja valitse haluamasi maa painikkeilla **◀ ▶**.
- 5 Siirry **▼** -painikkeella **Auto. Viritys** -kohtaan ja paina **►** -painiketta. Kanavien automaattinen haku käynnistyy. Kaikki vastaanotettavissa olevat TV-kanavat tallentuvat muistiin. Tämä toimenpide kestää muutamia minuutteja. Haun eteneminen ja löytyneiden kanavien määrä näkyvät kuvaruudussa. Voit keskeyttää haun painamalla **MENU** -painiketta.

- 6 Poistu valikosta painamalla painiketta **i+**.
HUOMAUTUS: Jos keskeytät haun automaattisen virituksen aikana, kaikkia kanavia ei tallenneta muistiin. Jos haluat tallentaa kaikki kanavat muistiin, aloita automaattinen viritys uudelleen alusta.

*Kielen valitseminen

Jos valitset vahingossa väärän kielen etkä siksi ymmärrä valikkotekstejä, voit palauttaa haluamasi kielen käyttöön seuraavasti:

- Poistu nykyisestä valikosta painamalla **i+** painiketta.
- Siirry TV-valikkoon painamalla **MENU** -painiketta.
- Paina toistuvasti **▼** -painiketta, kunnes TV-valikon **NELJÄS** kohta näkyy korostettuna.
- Siirry **►** -painiketta painamalla **Asennus**-valikkoon.
- Valitse haluamasi kieli painikkeilla **◀ ▶** (valikko muuttuu valitun kielen mukaiseksi). Tämän jälkeen voit jatkaa TV-kanavien automaattista viritystä.

Manuaalinen viritys

Tämän valikon avulla television muistiin voi tallentaa yhden kanavan kerrallaan.

- 1 Paina **MENU** -painiketta.
- 2 Siirry **▼** -painikkeella **Asennus**-kohtaan ja paina **►** -painiketta. **Asennus** -valikko avautuu.
- 3 Siirry **▼** -painikkeella **Man. Viritys**-kohtaan ja paina **►** -painiketta. **Man. Viritys**-valikko avautuu.
- 4 Valitse painikkeilla **▲ ▼** **Man. Viritys**-valikossa kohdat, joita haluat muuttaa tai aktivoida.



- 5 **Järjestelmä:** Valitse painikkeilla **◀ ▶** **Eurooppa** (automaattinen tunnistus*), **Ranska** (LL'-normi), **Englanti** (I-normi), **L-Eurooppa** (BG-normi), **I-Eurooppa** (DK-normi).
***Paisi Ranska (LL'-normi), joka edellyttää Ranska-vaihtoehdon valintaa.**

- 6 **Haku:**
Paina **►** -painiketta. Haku alkaa. Kun jokin kanava löytyy, haku pysähtyy ja kanavan nimi tulee näkyviin (jos lähete sisältää nimen). Siirry seuraavaan vaiheeseen. Jos tiedät haluamasi kanavan taajuuden (kanavanumeron), voit syöttää sen suoraan painikkeilla **0** – **9**.
Jos mitään kanavia ei löydy, katso kohtaa Vianmääritysvihjeitä sivuilla 20 ja 21.

- 7 **Ohjelmanro:**
Anna virittämällesi kanavalle ohjelmanumero painikkeilla **0** – **9** tai **◀ ▶**.

- 8 **Hienosäätö:**
Jos kuvassa on häiriöitä, yritä hienosäätää taajuutta painikkeilla **◀ ▶**.

- 9 **Muistiin:**
Tallenna muutokset painamalla painiketta **►**. Kanava on nyt tallennettu muistiin.

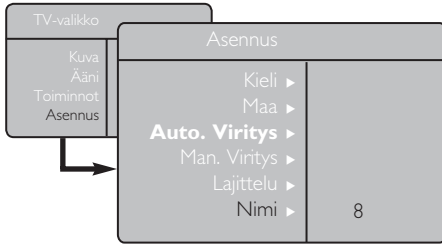
- 10 Tallenna muut haluamasi kanavat muistiin toistamalla vaiheita **6** – **9**.

- 11 Poistu valikosta painamalla painiketta **i+**.

Kanavan nimen muuttaminen

Voit halutessasi muuttaa TV-kanavan nimeä.

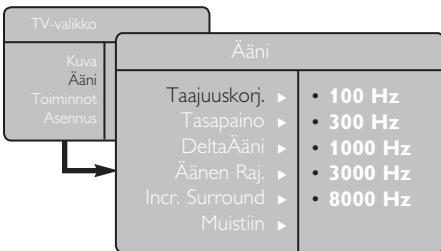
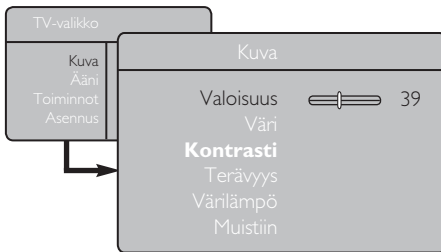
- 1 Paina **MENU** -painiketta.
- 2 Siirry **▼** -painikkeella **Asennus** -kohtaan ja paina **►** -painiketta. **Asennus**-valikko avautuu.



- 3 Siirry **▼** -painikkeella **Nimi**-kohtaan ja siirry nimenmuokkaustilaan painamalla **►** -painiketta.
- 4 Valitse painikkeilla **▲ ▼** se kanava, jonka nimeä haluat muuttaa, ja siirry nimenmuokkaustilaan painamalla **►** -painiketta.
- 5 Valitse painikkeilla **▲ ▼** haluamasi merkit (enintään viisi merkkiä). Voit siirtyä nimen näyttöalueella painikkeilla **◀ ▶**.
- 6 Paina **►** -painiketta, kunnes nimi näkyy television kuvaruudun oikeassa yläkulmassa. Nimi on nyt tallennettu.

Kuva- ja ääniasetukset

- 1 Paina **MENU** -painiketta.
- 2 Valitse painikkeilla **▲ ▼** **Kuva-** tai **Ääni**.
- 3 Siirry painikkeita **◀ ▶** painamalla **Kuva-** tai **Ääni**-valikkoon.



- 4 Valitse painikkeilla **▲ ▼** kuva- tai ääniasetus ja muuta asetusta painamalla painiketta **◀ ▶**.
- 5 Poistu valikosta painamalla painiketta **i+**.

Kuva-asetusten kuvaukset

Valoisuus: muuttaa kuvan valoisuutta.

Väri: muuttaa värikylläisyyttä.

Kontrasti: muuttaa kirkkaiden ja tummien sävyjen välistä kirkkauseroa.

Terävyys: lisää tai vähentää kuvan terävyyttä ja yksityiskohtaisuutta.

Värilämpö: muuttaa värilämpötilaa: Kylmä (sinisempi), Normaali (tasapainoinen) tai Lämmin (punaisempi).

Muistiin: kuva-asetusten ja säätöjen tallennus muistiin.

Ääniasetusten kuvaukset

Taajuuskorj.: äänensävyyn säätö (basso: 100 Hz, diskantti: 8 000 Hz).

Tasapaino: vasemman ja oikean kaiuttimen äänenvoimakkuustasapainon säätö.

DeltaÄäni: tällä voidaan tasata kanavien tai EXT -liitännöihin kytkettyjen laitteiden äänenvoimakkuuseroja.

Huomautus: Kanavilla 0–40 on oma erillinen voimakkuussäätönsä. Kanava 41 ja numeroltaan sitä suuremmat kanavat käyttävät yhteistä asetusta.








Äänen Raj.* (automaattinen äänenvoimakkuuden rajoitin): tällä voidaan rajoittaa äänenvoimakkuuden äkillistä nousua esimerkiksi kanavanvaihdon tai mainostaukojen yhteydessä.

Incr. Surround: valitsee Incredible Surround - ja Stereotilan välillä stereolähetyksessä ja Mono- ja Spatial-tilojen välillä Mono-lähetyksessä.

Näitä asetuksia voi käyttää myös **i+ -painikkeen avulla.**

Muistiin: ääniasetusten tallennus muistiin.

Contrast+-toiminnon ja uniajastimen käyttäminen

- 1 Paina -painiketta.
- 2 Siirry -painikkeella **Toiminnot**-kohtaan ja paina -painiketta. **Toiminnot**-valikko avautuu.
- 3 Siirry painikkeilla   haluamasi toiminnon kohdalle ja valitse painikkeilla   vaihtoehto tai asetus.
- 4 Poistu valikosta painamalla painiketta .

Toimintojen asetusten kuvaukset

Contrast+:

- optimoi kuvan kokonaiskontrastin hyvän näkyvyyden varmistamiseksi.
- ota toiminto käyttöön valitsemalla **Kytk**.

Uniajastin:

- valitse ***aika**, jonka kuluttua haluat television kytkeytyvän automaattisesti valmiustilaan.
- poista toiminto käytöstä valitsemalla **Katk**.


*aika

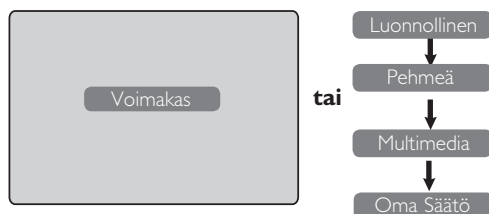
- 15, 30, 45 tai 60 minuuttia.
- 90 tai 120 minuuttia.
- 180 tai 240 minuuttia.

HUOMAUTUS: Uniajastimeen asetetun ajan viimeisen minuutin kuluessa kuvaruudussa näkyy alaspäin juokseva sekuntimäärä. Uniajastintoiminnon voi peruuttaa painamalla jotain kaukosäätimen painiketta.

Smart-kuva- ja -äänitoimintojen käyttäminen

Smart-kuvatoimintoja on viisi: **Voimakas**, **Luonnollinen**, **Pehmeä**, **Multimedia** ja **Oma Sääto**.

Painikkeen  peräkkäisillä painalluksilla voit siirtyä asetuksesta toiseen.



Kuva-asetusten kuvaukset

Voimakas : Kirkas ja terävä kuva, joka sopii valoisaan ympäristöön tai television laadun esittelyyn hyvälaatuisilla lähteillä.

Luonnollinen : Normaalityla, joka on tarkoitettu tavalliseen olohuoneeseen ja normaali-laatuksille lähteille.

Pehmeä : Tarkoitettu huonolaatuksille lähteille. Sopii tavalliseen olohuoneeseen.

Multimedia : Sopii parhaiten graafisten kuvien esittämiseen.

Oma Sääto : Käyttäjän itse valitsemat kuva-asetukset.

Smart-äänitoimintoja on neljä: **Teatteri**, **Musiikki**, **Puhe** ja **Oma Sääto**.

Painikkeen  peräkkäisillä painalluksilla voit siirtyä asetuksesta toiseen.



Ääniasetusten kuvaukset

Teatteri : Korostaa toimintakohtausten vaikuttavuutta (basso- ja diskanttikorostus).

Musiikki : Voimakkaat matalat äänet (bassokorostus).

Puhe : Voimakkaat korkeat äänet (diskanttikorostus).




Oma Sääto : Käyttäjän itse valitsemat ääniasetukset.

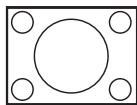
HUOMAUTUS: Oma Sääto -asetuksen arvot määritetään päävalikon Kuva-/Ääni-valikosta. Tämä on Smart-kuva- ja -äänitoiminnon ainoa asetus, jota käyttäjä voi muuttaa. Kaikki muut asetukset on määritetty valmiiksi tehtaalla.

Kuvaruudun kuvasuhteet

Vastaanotettavien ohjelmien kuvasuhde voi olla 16:9 (laajakuva) tai 4:3 (perinteinen kuvasuhde). 4:3-kuvasuhteisen kuvan vasemmalla ja oikealla puolella on joskus musta pystypalkki. Tällä toiminnolla voit sovittaa kuvan kuvaruutuun parhaalla mahdollisella tavalla.

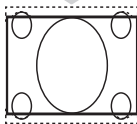
Jos televisiossa on 4:3-suhteinen kuvaruutu

Valitse painikkeella  (tai  ) eri kuvasuhteet.



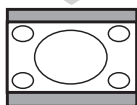
4:3

Valitse tämä, jos haluat 4:3-suhteisen kuvan näkyvän kokonaan kuvaruudussa.



Laajenna 4:3


Kun tämä asetus on valittuna, kuva laajenee pystysuuntaisesti, jolloin mustat vaakasuuntaiset palkit kapenevat.

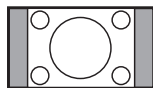


Supista 16:9

Valitse tämä asetus, jos haluat puristaa täysikokoisen kuvan postiluukkumuotoiseksi. Kun tämä asetus on valittuna, kuvan ylä- ja alapuolella on vaakasuuntainen musta palkki.

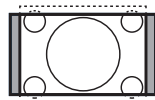
Jos televisiossa on laajakuva-suhteinen kuvaruutu

Valitse painikkeella  (tai  ) eri kuvasuhteet. Tässä televisiossa on automaattinen kuvasuhteen tunnistus, joka valitsee oikean kuvasuhteen, jos ohjelman lähete sisältää asianmukaisen signaalin.



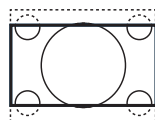
4:3

4:3-kuvasuhdetta käytettäessä kuvan kummallakin puolella on musta pystypalkki.



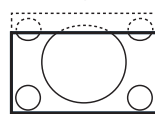
Zoom 14:9

Kuva laajenee 14:9-kuvasuhdemuotoon, ja kuvan kummallekin sivulle jää kapea musta pystypalkki.



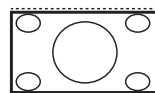
Zoom 16:9

Kuva laajenee 16:9-muotoon. Tämä vaihtoehto on suositeltava katseltaessa kuvaa, jonka ylä- ja alapuolella on musta vaakasuuntainen palkki (postiluukkumuoto).



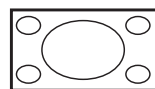
Tekstizoomaus

Tätä vaihtoehtoa käytettäessä 4:3 -kuva näkyy koko kuvaruudun alueella niin, että tekstitys jää näkyviin.



SuperWide

Tätä vaihtoehtoa käytettäessä 4:3 -kuva näkyy koko kuvaruudun alueella niin, että kuvan reunoja suurennetaan.

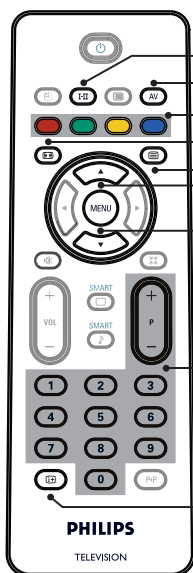


Laajakuva

Tässä tilassa kuva näkyy koko kuvaruudussa.

Tekstitelevisio

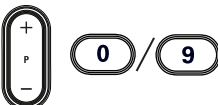
Tekstitelevisiolla tarkoitetaan eräiden kanavien välittämää tietojärjestelmää, jossa tiedot ovat sanomalehden tapaan luettavassa muodossa. Sen välityksellä kuulovammaiset tai lähetettävää kieltä (esimerkiksi kaapeli-TV- tai satelliittikanavat) osaamattomat katselijat saavat käyttöönsä tekstityksen.



1 Tekstitelevisio käyttöön/pois ja teksti-tv-sivun näyttö TV-kuvan päällä

Valitse kanava, joka lähettää teksti-tv-informaatiota. Painamalla painiketta kerran saat teksti-TV-näytön esiin. Näkyviin tulee yhteenveto, joka sisältää valittavissa olevien kohteiden luettelon.

2 Sivun valitseminen



Syötä sivun numero painamalla tarvittavia numeropainikkeita **0-9** tai painikkeita **P +/-**. Esimerkki: jos haluat sivulle 120, paina **120**. Numero näkyy kuvaruudun vasemmassa yläkulmassa. Kun sivu löytyy, numero lakkaa juoksemasta. Voit siirtyä muille sivuille samalla tavalla. Jos numeron juokseminen ei lakkaa, läheteessä ei ole kyseistä sivua. Valitse toinen numero.

3 Suora kohteiden valinta



Kuvaruudun alareunassa on värillisiä alueita. Neljän värinäppäimen avulla siirrytään kohteeseen tai vastaavalle sivulle. Värilliset alueet vilkkuvat, jos kohde tai sivu ei vielä ole käytettävissä.

4 Sisällysluettelo



Palauttaa näkyviin sisällysluettelosivun (tavallisesti sivu 100).

5 Alasivujen näytön lopettaminen tai jatkaminen



Osa pääsivuista sisältää alasivuja, jotka tulevat automaattisesti esiin. Tällä painikkeella lopetetaan alasivuja näyttö tai jatketaan sitä. Vasempaan yläkulmaan tulee symboli **ES**.

6 Kahden teksti-tv-sivun näyttö



Tällä painikkeella otetaan käyttöön tai poistetaan käytöstä kahden teksti-tv-sivun näyttö. Aktiivinen sivu näkyy vasemmalla ja seuraava sivu oikealla. Painamalla painiketta **ES** voit pitää haluamasi sivun (esimerkiksi sisällysluettelosivun) näkyvissä. Sen jälkeen aktiivinen sivu näkyy oikealla. Voit palauttaa käyttöön normaalityön painamalla painiketta **LIST**. **HUOMAUTUS:** Koskee vain malleja, joiden kuvaruudun suhde on 16:9.

7 Piilo-tiedot



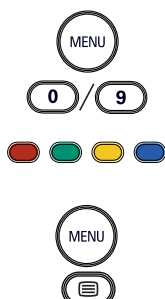
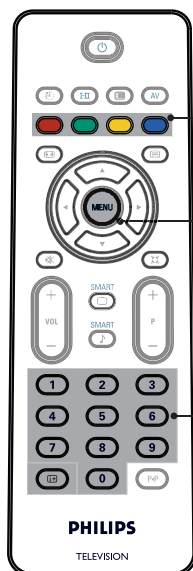
Tällä painikkeella voi tuoda piilotiedot näkyviin ja poistaa ne näkyvistä (esimerkiksi kysymysten vastaukset).

8 Sivun suurentaminen



Tällä painikkeella voi näyttää sivun ylä- ja alaosan erikseen ja suurennettuna. Painikkeen painaminen uudelleen palauttaa kuvan normaalikokoiseksi.

9 Suosikkisivut



Voit tallentaa 40 ensimmäiselle kanavalle 4 suosikkisivua, jotka tulevat näkyviin kuvaruudun alareunaan tavallisten värillisten alueiden sijaan. Kyseiset sivut voi valita värillisillä painikkeilla (punainen, vihreä, keltainen ja sininen). Kun suosikkisivut on asetettu, ne ovat käytettävissä heti, kun tekstitelevisio otetaan käyttöön.

1 Siirry suosikkisivutilaan painamalla painiketta **MENU**.

2 Syötä painikkeilla **0** / **9** se teksti-tv-sivu, jonka haluat tallentaa suosikkisivuksi.

3 Paina haluamaasi värillistä painiketta 3 sekuntia. Sivun on nyt tallennettu muistiin.

4 Tallenna muut sivut toistamalla vaiheita 2 ja 3.

5 Poistu suosikkisivutilasta painamalla painiketta **MENU**.

6 Poistu tekstitelevisiotilasta painamalla kaksi kertaa painiketta **LIST**.

Television käyttäminen tietokoneen näyttönä

HUOMAUTUS

- Kun televisiota käytetään tietokoneen näyttönä, kuvassa voi näkyä vinottaisia häiriöviivoja, jos ympäristössä on sähkömagneettisia häiriöitä. Tämä ei kuitenkaan vaikuta tuotteen suorituskykyyn.
- Parhaan kuvanlaadun saamiseksi on suositeltavaa käyttää laadukasta DVI-kaapelia.

Televiisiota voi käyttää tietokoneen näyttönä.

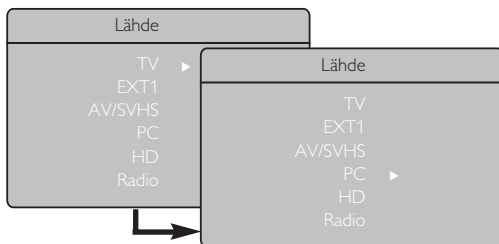
TÄRKEÄÄ

Television käyttäminen tietokoneen näyttönä edellyttää seuraavia toimia:

Television **DVI-I**-tuloliitäntä on kytkettävä tietokoneen **DVI**-lähtöliitäntään. Jos tietokoneessa on vain VGA-liitäntä, sen voi kytkeä VGA-DVI-sovittimen avulla. Lisätietoja kytkemisestä on sivulla 16.

Tietokonetilän valitseminen

- Paina kaukosäätimen painiketta **(AV)**. **Lähde**-luettelo tulee näkyviin.



- Siirry painikkeilla **▲ ▼** **PC**-kohtaan ja paina **►** -painiketta. Televisio siirtyy PC-tilaan.
- Kun haluat palauttaa television TV-tilaan, paina **(AV)** -painiketta, valitse **TV** ja vahvista valinta painamalla **►** -painiketta.

PC-valikkojen käyttäminen

- Paina **(MENU)** -painiketta. PC-valikko avautuu.
- Siirry haluamaasi kohtaan painamalla painikkeita **▲ ▼** ja valitse asetus tai säädä sitä painamalla painikkeita **◀ ▶** (asetukset tallentuvat automaattisesti):

PC-valikon asetukset

- Kuva:**
 - Valoisuus/Kontrasti:** kontrastin ja kirkkauden säätö.
 - Vaaka/Pysty*:** kuvan vaaka- ja pystysuuntaisen sijainnin säätö.
 - Värilämpö:** värilämpötilan muuttaminen: **Kylmä** (sinisempi), **Normaali** (tasapainoinen) tai **Lämmin** (punaisempi).
- Audiovalinta:** televisiossa toistettavan äänen valinta TV (TV, PC tai radio).
- Toiminnot:**
 - Vaihe/Kello*:** poistaa vaakasuuntaiset (**Vaihe**) ja pystysuuntaiset (**Kello**) häiriöraidat.
 - Kuvakoko:** Laajakuvaista televisiomallia käytettäessä valittavissa ovat vaihtoehdot Täyskuva ja Perinteinen. 4:3-kuvasuhteista televisiomallia käytettäessä valittavissa on vain Perinteinen-vaihtoehto.
 - Autom. säätö*:** Kuvan sijainti ja Vaihe-/Kello-asetukset määritetään automaattisesti.
- Palauta:** tehdasasetusten palautus.

*Nämä asetukset ovat käytettävissä vain, kun televisio on kytketty tietokoneen VGA-lähtöliitäntään.

Tuetut PC-näyttömuodot

Analoginen ja digitaalinen PC-tila		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
Resoluutio		VGA	WXGA
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Tuettu X Ei tuettu

Television käyttäminen HD (teräväpiirto) -tilassa

HD-tila

HD (High Definition, teräväpiirto) -tilassa DVI-I-liitännän kautta saatava kuva on tavallista puhtaampi ja terävämpi, jos käytössä on HD-vastaanotin tai muu HD-laite, joka pystyy antamaan teräväpiirtoista signaalia.

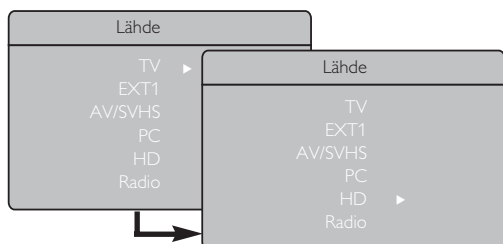
TÄRKEÄÄ

Television käyttäminen HD-tilassa edellyttää seuraavia toimia:

- 1 Kytke HD-vastaanottimen DVI-lähtöliitäntä television DVI-I In -tuloliitäntään. Jos HD-vastaanotimessa on vain HDMI-liitäntä, tarvitaan DVI-HDMI-kaapeli.
- 2 Kytke HD-vastaanottimen Audio (punainen ja valkoinen) -lähtöliitännät television DVI Audio In-liitäntään. Lisätietoja kytkemisestä on sivulla 18.

HD-tilan valitseminen

- 1 Paina kaukosäätimen painiketta **(AV)**.
Lähde-luettelo tulee näkyviin.



- 2 Siirry painikkeilla **▲ ▼** HD-kohtaan ja paina **►** -painiketta. Televisio siirtyy HD-tilaan.
- 3 Kun haluat palauttaa television TV-tilaan, paina **(AV)** -painiketta, valitse **TV** ja vahvista valinta painamalla **►** -painiketta.

HD-valikkojen käyttäminen

- 1 Paina **(MENU)** -painiketta. HD-valikko avautuu.
- 2 Siirry haluamaasi kohtaan painamalla painikkeita **▲ ▼** ja valitse asetus tai säädä sitä painamalla painikkeita **◀ ▶**.

HD-tilan asennusvalikko

HUOMAUTUS: HD-tilasta ei ole pääsyä **Asennus**-valikkoon. HD-tilassa **EI** ole Asennus-toimintoa.

HD-kuva- ja -ääniasetukset

HD-kuva- ja -ääniasetukset ovat samat kuin TV-tilan Kuva- ja Ääni-asetukset ja toimivat samalla tavalla (katso sivua 8).

HD-toiminnot

- **Uniajastin:** Katso kohtaa Contrast+-toiminnon ja uniajastimen käyttäminen sivulla 9.
- **Vaakasiiirto:** kuvan vaakasuuntaisen sijainnin muuttaminen.

Tuetut HD-näyttömuodot

Analoginen ja digitaalinen HD-tila		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Signaalimuoto	Analoginen	Digitaalinen	Analoginen	Digitaalinen
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Tuettu ✗ Ei tuettu

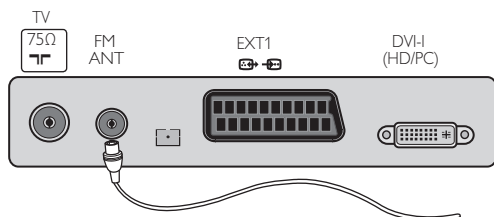
Television käyttäminen FM-radiona

Televisiota voi käyttää FM-radiona.

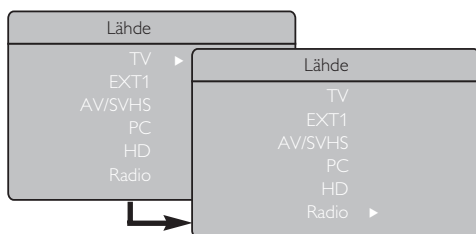
TÄRKEÄÄ

Television käyttäminen FM-radiona edellyttää seuraavia toimia:

- 1 Kytke radioantennijohto **FM ANT** -liitäntään, joka on television takapaneelissa.



- 2 Paina kaukosäätimen painiketta **AV**. **Lähde**-luettelo tulee näkyviin.



- 3 Siirry painikkeilla **▲ ▼** **Radio**-kohtaan ja siirry TV-tilasta radiotilaan painamalla **►** -painiketta.

- 4 Kun haluat palauttaa television TV-tilaan, paina **AV** -painiketta, valitse **TV** ja vahvista valinta painamalla **►** -painiketta.

Radiovalikkojen käyttäminen

- 1 Paina **MENU** -painiketta. **Radiovalikko** tulee näkyviin.



- 2 Siirry haluamaasi kohtaan painamalla painikkeita **▲ ▼** ja valitse asetus tai säädä sitä painamalla painikkeita **◀ ▶**.

HUOMAUTUS: **Kuva** -asetuksia ei voi käyttää Radiovalikossa. Radiovalikossa **EI** ole **Kuva**-toimintoa.

Radiovalikon asetukset

• Asennus

- **Kieli:** Valitse haluamasi kieli valikkoja varten.

*Kielen valitseminen

Jos valitset vahingossa väärän kielen etkä siksi ymmärrä valikkotekstejä, voit palauttaa haluamasi kielen käyttöön sivulla 7 olevien ohjeiden mukaan.

- **Auto. Viritys:** FM-radioasemien automaattinen viritys (täydellinen haku).

HUOMAUTUS: Jos keskeytät haun automaattisen virituksen aikana, kaikkia kanavia ei tallenneta muistiin. Jos haluat tallentaa kaikki radiokanavat muistiin, aloita automaattinen viritys uudelleen alusta.

- **Man. Viritys:** FM-radioasemien manuaalinen viritys (haku asema kerrallaan). Valitse **Ohjelmanro** (numero) **▼** -painikkeella ja syötä haluamasi ohjelmanumero painikkeilla **◀ ▶**.

Tallenna asetus valitsemalla **Muistiin** ja painamalla painiketta **►**. Radiokanava on nyt tallennettu.

- **Lajittelu:** Toimii samalla tavalla kuin TV-tilan Lajittelu-toiminto (katso sivua 6).

- **Nimi:** Toimii samalla tavalla kuin TV-tilan Nimi-toiminto (katso sivua 8).

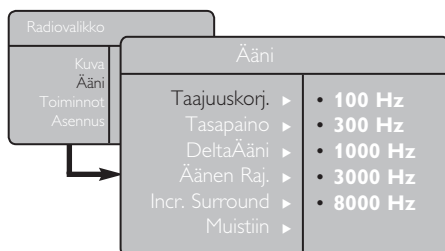
HUOMAUTUS: Radio-tilasta ei ole pääsyä **Maa** -asetukseen. Radiotilan Asennus-valikossa ei ole **Maa**-toimintoa.

Television käyttäminen FM-radiona

Radiovalikkojen käyttäminen

• Ääni

Radion ääniasetukset ovat samat kuin TV-tilan ääniasetukset ja toimivat samalla tavalla (katso sivua 8).



HUOMAUTUS: Radiovalikosta ei ole pääsyä **DeltaÄäni -asetukseen**. Radiotilan Ääni-valikossa ei ole **DeltaÄäni**-toimintoa.

• Toiminnot

– **Ruudunsäästäjä:** Valitse **Kytk.**, jos haluat ottaa näytönsäästötoiminnon käyttöön. Valitse **Katk.**, kun haluat poistaa toiminnon käytöstä.


• **Uniajastin:** Katso kohtaa Contrast+ -toiminnon ja uniajastimen käyttäminen sivulla 9.

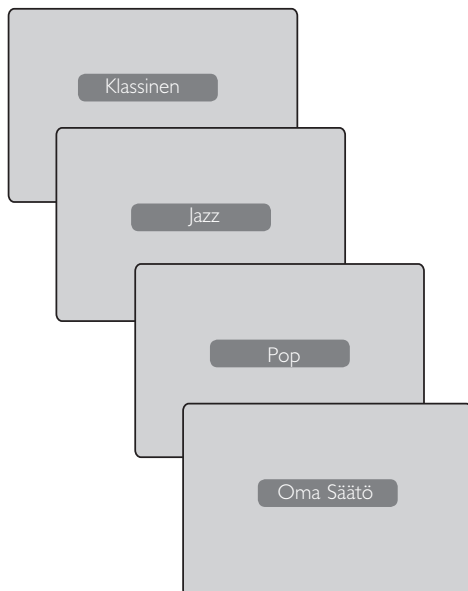
Radion äänitoimintojen käyttäminen

Radion Smart-äänitoiminnossa on 4 asetustilaa: **Klassinen, Jazz, Pop** ja **Oma Säätö**.

Oma Säätö -asetusta lukuun ottamatta muut asetukset on määritetty valmiiksi tehtaassa. **Oma Säätö** -tilassa ovat käytössä ne taajuudet, jotka käyttäjä itse on valinnut Ääni-valikossa. Kun olet valinnut haluamasi taajuudet, valitse **Muistiin** ja paina painiketta ►. Omat asetukseksi tallentuvat muistiin.

Radion ääniasetukset ovat samat kuin TV-tilan ääniasetukset ja toimivat samalla tavalla (katso sivua 8).

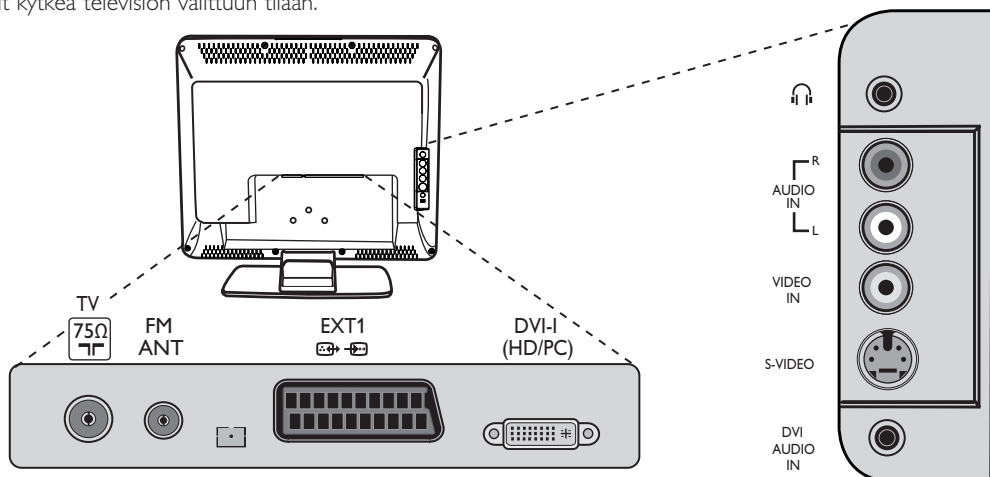
Painikkeen  peräkkäisillä painalluksilla voit siirtyä asetuksesta toiseen.



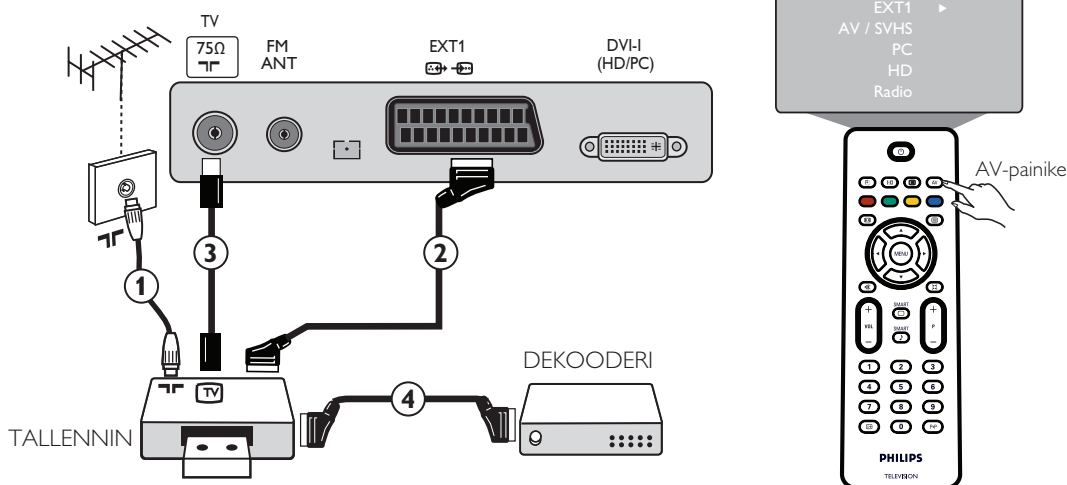
Oheislaitteiden kytkeminen

Tässä televisiossa on ulkoisia laitteita varten yksi liitäntä kotelon alareunassa (EXT1) ja kotelon sivussa.

Paina kaukosäätimen painiketta **AV** **Lähde**-luettelo tulee näkyviin. Valitse painikkeilla **▲ ▼ EXT1, AV/ SVHS, PC, HD tai Radio** sen mukaan, minkä laitteen olet kytkenyt televisioon. Painamalla painiketta **▶** voit kytkeä television valittuun tilaan.



Tallentimen (DVD/videonauhuri) kytkeminen



Kytke antennijohto ①. Käytä laadukasta SCART-kaapelia, ② niin saat parhaan kuvanlaadun. Jos tallentimessa ei ole SCART-liitäntää, kytke tallennin antenniliitännän kautta ③. Tämä edellyttää, että videonauhurin testisignaali viritetään televisioon ja sille määritetään kanavanumero 0 tai se tallennetaan muistipaikkaan välillä 90–99 (katso Manuaalinen viritys sivulla 6). Katso lisätietoja myös tallentimen käyttöoppaasta.

Paina painiketta **AV** **Lähde**-luettelo tulee näkyviin. Valitse painikkeilla **▲ ▼ EXT1**. Vaihda valittuun lähteeseen painamalla painiketta **▶**.

Dekooderi ja tallennin

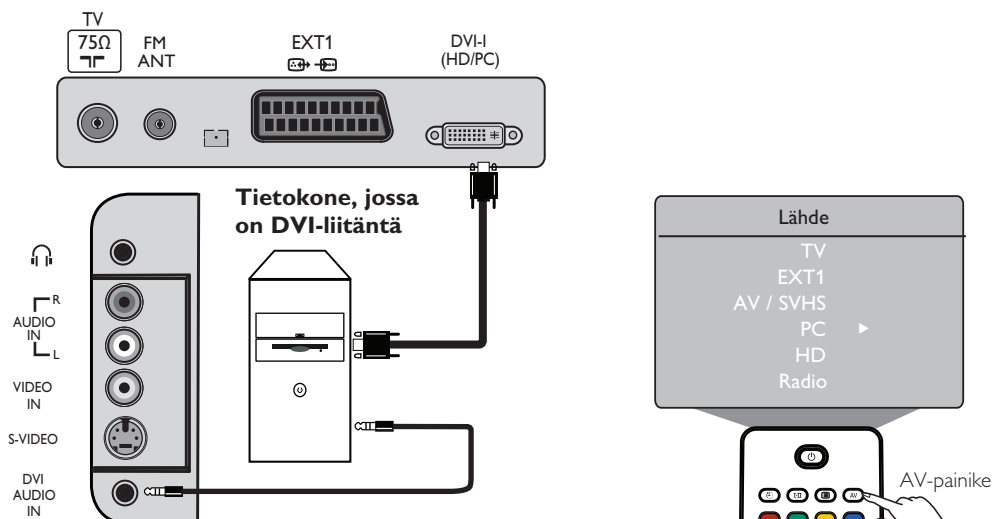
Kytke SCART-kaapeli ④ dekooderiin ja tallentimen toiseen SCART-liitäntään. Katso lisätietoja myös tallentimen käyttöoppaasta. Dekooderin voi kytkeä myös suoraan **EXT1**-liitäntään SCART-kaapelilla.

TÄRKEÄÄ: Canal+ -dekooderin voi kytkeä vain suoraan **EXT1**-liitäntään.

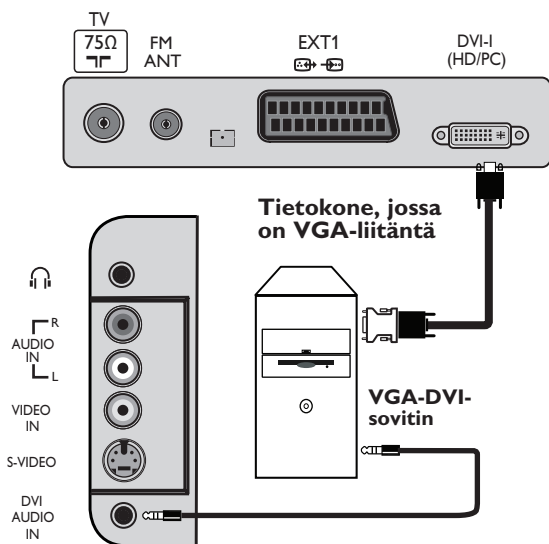
Oheislaitteiden kytkeminen

Tietokoneen kytkeminen

DVI (tietokone) – DVI-In (televisio)



VGA (tietokone) – DVI-In (televisio)

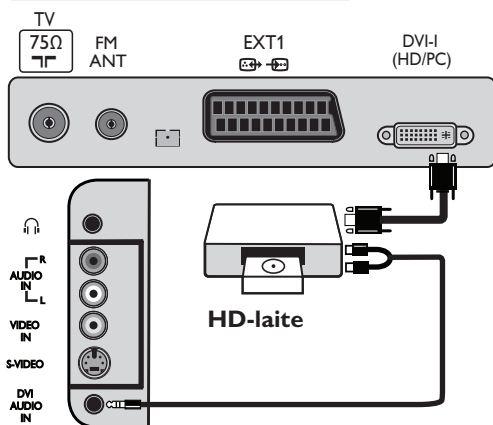


- 1 Kytke tietokoneen DVI-lähtöliitäntä television DVI-I In -liitäntään. Jos tietokoneessa on vain VGA-liitäntä, sen voi kytkeä DVI-VGA-sovittimen avulla.
- 2 Kytke tietokoneen äänilähtöliitäntä television DVI Audio In -liitäntään.
- 3 Paina painiketta **AV** **Lähde**-luettelo tulee näkyviin. Valitse PC painamalla painikkeita ▲ ▼. Painamalla painiketta ► voit vaihtaa valittuun lähteeseen.

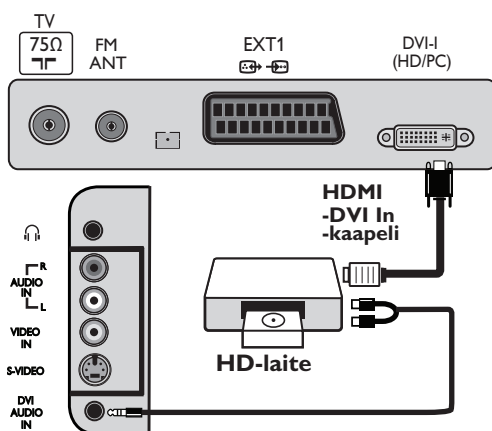
Oheislaitteiden kytkeminen

HD-laitteen kytkeminen

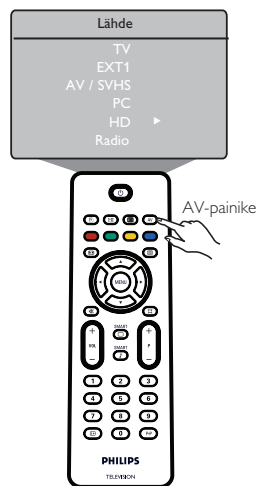
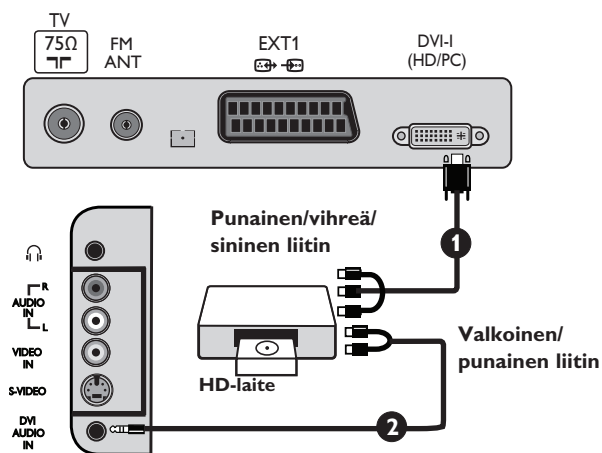
DVI – DVI-In



HDMI – DVI-In



CVI – DVI-In

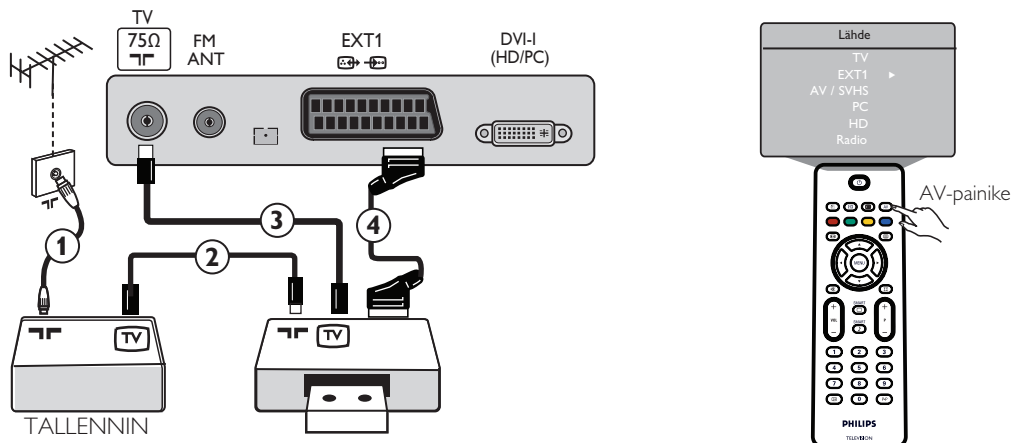


Jos käytössäsi on HD-laite, joka antaa teräväpiirtosignaalia, voit kytkeä kyseiset signaalit televisioon seuraavalla tavalla.

- 1 Kytke HD-laitteen **DVI/ CVI** -lähtöliitäntä television **DVI-I** tuloliitäntään. Jos HD-laitteessa on vain HDMI-liitäntä, tarvitaan DVI-HDMI-sovitinkaapeli (katso yllä olevia kuvia).
- 2 Kytke HD-laitteen audiolähtöliitännät (punainen ja valkoinen) television **DVI Audio In** -liitäntään.
- 3 Paina **(AV)** -painiketta. **Lähde**-luettelo tulee näkyviin. Valitse painikkeita **▲ ▼** painamalla **HD**. Vaihda valittuun lähteeseen painamalla painiketta **▶**.

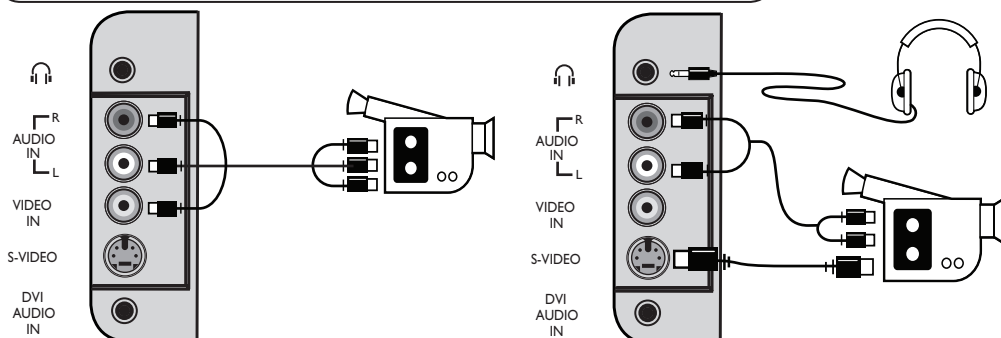
Oheislaitteiden kytkeminen

Muiden laitteiden kytkeminen (esimerkiksi satelliittivastaanotin, dekooderi tai pelikonsoli)



- 1 Kytke antennikaapelit ①, ② ja ③ kuvan mukaan (vain, jos oheislaitteessa on TV-antennitulo- ja -lähtöliitäntä). Kytke laite SCART-kaapelilla ④ EXT1-liitäntään, niin saat laadukkaan kuvan.
- 2 Käytä oheislaitteen testisignaalia samalla tavalla kuin tallentimen testisignaalia.
- 3 Paina **AV** -painiketta. **Lähde**-luettelo tulee näkyviin. Valitse painikkeilla **▲ ▼ EXT1**. Painamalla painiketta **►** voit vaihtaa valittuun lähteeseen.

Kameran, videokameran ja kuulokkeiden kytkeminen



Kamera tai videokamera

- 1 Kytke kamera tai videokamera kuvan mukaan.
- 2 Kytke laite liitäntään VIDEO IN (keltainen) ja liitäntään AUDIO L (valkoinen), jos laitteessa on monoääni. Jos siinä on stereoääni kytke laite myös liitäntään AUDIO R (punainen). Jos laitteessa on **S-VHS** (S-video) -liitäntä, kytke S-videokaapeli **S-VIDEO**-tuloliitäntään **VIDEO IN** -liitännän käytön sijaan.

HUOM.: S-VIDEO -liitäntä ohittaa **VIDEO IN** -liitännän, jos kummatkin on liitetty samanaikaisesti.











- 3 Paina **AV** -painiketta. **Lähde**-luettelo tulee näkyviin. Valitse painikkeita **▲ ▼** painamalla **AV/SHVS**. Painamalla painiketta **►** voit vaihtaa valittuun lähteeseen.

Kuulokkeet

- 1 Kytke kuulokkeiden liitin television kuulokeliitäntään kuvan mukaan.
 - 2 Käytä kuulokkeita, joiden impedanssi on 32–600 ohmia.
- Huomautus:** Television kaiuttimien ääni mykistyy. Ääni kuuluu vain kuulokkeista.

Vianmääritysvihjeitä

Seuraavassa on luettelo vioista, joihin voit törmätä television käytössä. Käy tämä taulukko läpi, ennen kuin otat yhteyden huoltoon.

Oire	Mahdolliset syyt	Toimenpiteet
Kuvaruutuvalikot eivät näy	<ul style="list-style-type: none"> • Televisio ei saa virtaa • Televisio ei ole kytketty päälle 	<ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että verkkovirtajohto on kytketty oikein pistorasiaan ja televisio. Jos virtaa ei edelleenkään tule irrota verkkovirtapistoke. Odota 60 sekuntia ja kytke Kytke pistoke uudelleen televisio uudelleen toimintaan. • Paina televisio POWER-painiketta.
Huono kuva (kuvassa on "lumisadetta" ja kohinaa)	<ul style="list-style-type: none"> • Antenni on kytketty väärin • Lähetä on heikko • Väärä TV-järjestelmä on valittuna 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista antennin kytkentä television takana. • Yritä säätää kuvaa manuaalisesti (katso sivua 7). • Oletko valinnut oikean TV-järjestelmän? (katso sivua 7).
Ei kuvaa	<ul style="list-style-type: none"> • Antennissa tai liitäntäkaapelissa on vika • Väärä lähde on valittu 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, että SCART-kaapeli tai antenni on kytketty oikein. • Varmista, että oikea lähde on valittu. Tuo Lähde-luettelo näkyviin painamalla  -painiketta ja valitse oikea lähde.
Ei ääntä joillakin kanavilla	<ul style="list-style-type: none"> • Väärä TV-järjestelmä 	<ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että oikea TV-järjestelmä on valittuna (katso sivua 7).
Ei ääntä	<ul style="list-style-type: none"> • Äänenvoimakkuus on nollassa • Ääni on mykistetty • Kuulokkeet on kytketty 	<ul style="list-style-type: none"> • Lisää äänenvoimakkuutta. • Varmista, ettei mykistys  ole käytössä. Jos mykistys on käytössä, poista se käytöstä painamalla  -painiketta. • Suuntaa kaukosäädin suoraan television etupaneeliin. • Irrota kuulokkeet.
Äänessä on häiriöitä	<ul style="list-style-type: none"> • Muut sähkölaitteet 	<ul style="list-style-type: none"> • Katkaise virta muista käytössä olevista sähkölaitteista, kuten hiustenkuivaajasta tai pölynimurista.
Valikkojen kieli on väärä	<ul style="list-style-type: none"> • Väärä kieli on valittu 	<ul style="list-style-type: none"> • Poista valikko näkyvistä painamalla  -painiketta. • Avaa päävalikko painamalla  -painiketta. • Siirry  -painikkeella päävalikon neljanteen kohtaan. Siirry  -painikkeella seuraavaan valikkoon ja valitse oikea kieli painamalla   -painiketta.
Televisio ei reagoi kaukosäätimeen	<ul style="list-style-type: none"> • Paristot on asetettu väärin päin • Paristot ovat tyhjt 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, että paristot on asetettu oikein päin. • Vaihda paristot.
Kuvassa näkyy ajoittain punaisia, sinisiä, vihreitä ja mustia pisteitä	<ul style="list-style-type: none"> • LCD-paneelin normaali ominaisuus 	<ul style="list-style-type: none"> • Tämä ei ole merkki viasta. LCD-paneeli on valmistettu erittäin täsmällisellä tekniikalla, joka mahdollistaa tarkan kuvan. Kuvassa voi joskus näkyä muutamia passiivisia kuvapistettä, joiden väri on punainen, sininen, vihreä tai musta. Huomaa, että tämä ei vaikuta television suorituskykyyn.
Katkonainen tai välkkyvä kuva HD-tilassa	<ul style="list-style-type: none"> • *HDCP-valtuutus (katso sanastoa) epäonnistui 	<ul style="list-style-type: none"> • Kuvassa on häiriöitä, jos kytketyn digitaalisen laitteen (DVD-soitin tai digivastaanotin) *HDCP-valtuutus epäonnistui. Katso lisätietoja kytketyn digitaalisen laitteen käyttöoppaasta. • Käytä tavallista HDMI-DVI-kaapelia.
Ei ääntä eikä kuvaa, mutta etupaneelin punainen merkkivalo palaa	<ul style="list-style-type: none"> • Televisio on valmiustilassa 	<ul style="list-style-type: none"> • Paina  -painiketta.

Vianmääritysvihjeitä

Oire	Mahdolliset syyt	Toimenpiteet
Asennus-valikkoon ei pääse	<ul style="list-style-type: none"> • AV-, EXTERNAL- tai HD-tilassa 	<ul style="list-style-type: none"> • Paina AV-painiketta ja valitse TV-tila. Sen jälkeen pääset Asennus-valikkoon painamalla Menu-painiketta.
PC-tilat eivät toimi	<ul style="list-style-type: none"> • Väärä kytkentätapa • Väärä lähde on valittu • Väärä näyttötarkkuus • Väärä tietokoneen näyttönohjaimen asetus 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkista, että kytkentätapa on oikea. (katso Tietokoneen kytkeminen sivulla 17). • Varmista, että oikea lähde on valittu. Tuo Lähde-luettelo näkyviin painamalla (AV) -painiketta ja valitse oikea lähde. • Varmista, että tietokoneessa on valittu yhteensopiva tarkkuus (katso Tietokoneen kytkeminen sivulla 17). • Tarkista tietokoneen näyttönohjaimen asetus.
S-videokuvan värit ovat hailakat	<ul style="list-style-type: none"> • Signaali on tunnistettu väärin 	<ul style="list-style-type: none"> • Varmista, että verkkovirtajohto on kytketty oikein. • Paina kaukosäätimen painiketta P + ja sitten painiketta P -.
Kuvan ylä- ja alareunassa on musta palkki PC-tilassa	<ul style="list-style-type: none"> • Tietokoneen virkistystaajuus on liian pieni 	<ul style="list-style-type: none"> • Vaihda virkistystaajuudeksi 60 Hz.

Sanasto

DVI (Digital Visual Interface): Digitaalinen liitännästandardi, joka on Digital Display Working Group (DDWG) – yhteenliittymän kehittämä. Analogiset signaalit muutetaan digitaalisiksi niin, että liitännään voi kytkeä sekä analogisen että digitaalisen näytön.

VGA (Video Graphics Array): tietokoneiden yleinen standardigrafiikkänäyttöjärjestelmä.

RGB-signaalit: Kolme videosignaalia (punainen, vihreä ja sininen), jotka muodostavat kuvan. Näiden signaalien käyttäminen tuottaa hyvän kuvan.

S-VHS (S-video) -signaalit: Kaksi erillistä Y/C-video signaalia, joita käytetään S-VHS- ja Hi-8-tallennusstandardeissa. Luminanssisignaali Y (musta ja valkoinen) ja krominanssisignaali C (väri) tallennetaan nauhalle erikseen. Näin saadaan parempi kuva kuin tavallisissa videojärjestelmissä (VHS ja 8 mm), joissa Y/C-signaalit yhdistetään vain yhdeksi videosignaaliksi.

NICAM-ääni: Tekniikka, jonka avulla ääni lähetetään digitaalisena.

16:9: Ilmaisee kuvan leveyden ja korkeuden suhteen. Laajakuvatelevisioissa suhde on 16/9, perinteisissä TV-vastaanottimissa 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Standardi, joka mahdollistaa pakkaamattoman, täysin digitaalisen

audio-/videosignaalin siirron television ja minkä tahansa HDMI-liitännällä varustetun laitteen (kuten digivastaanotin, DVD-soitin tai A/V-vastaanotin) välillä. HDMI tukee teräväpiirtokuvaa ja monikanavaista digitaaliääntä.

Järjestelmä: Eri maissa käytetään erilaisia TV-kuvan lähetyjärjestelmiä. Käytössä eri standardeja: BG, DK, I ja LL'. Järjestelmä-asetuksella (sivu 6) valitaan käytettävä standardi. Tätä asetusta ei pidä sekoittaa PAL- tai SECAM-värikoodausjärjestelmään. PAL on käytössä useimmissa Euroopan maissa, SECAM puolestaan Ranskassa, Venäjällä ja monissa Afrikan maissa. Yhdysvalloissa ja Japanissa käytetään NTSC-järjestelmää.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCP salaa digitaalisen sisällön lähetyksen videolähteen tai lähettimen (kuten tietokone, DVD-soitin tai digivastaanotin) ja digitaalisen näyttölaitteen tai vastaanottimen (kuten tietokonenäytön, television tai projektorin) välillä.



Reciclado

El empaquetamiento de este producto está diseñado para ser reciclado. Contacte con las autoridades locales para desechar correctamente este producto.



Eliminación del producto viejo

Este televisor está fabricado con materiales reutilizables o que pueden ser reciclados. Cuando este símbolo, un recipiente de basura con un círculo cruzado, se encuentra sobre un producto, quiere decir que el producto está cubierto por las Normas Europeas 2002/976/EC.

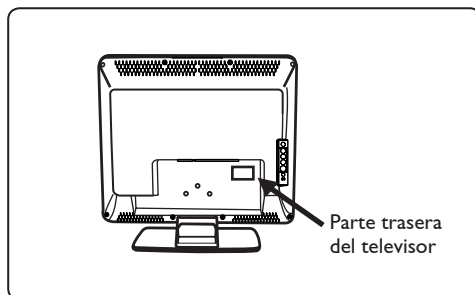
Por favor obtenga información acerca del sistema de recogida de basura selectiva en su área para los productos eléctricos y electrónicos. Por favor actúe de acuerdo a las normas locales y no deseche los productos viejos junto con los desechos domésticos normales. La eliminación correcta del producto ayudará a evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Eliminación de las pilas

Las pilas suministradas no contienen los metales pesados mercurio y cadmio. Consulte qué métodos de eliminación de las pilas agotadas son conformes a la legislación local.

Información acerca del producto

- El consumo de energía de esta televisión en modo de espera es muy bajo con el fin de minimizar el impacto medioambiental.



- El consumo energético en el modo en espera de este televisor es de menos de 2 W.
- El consumo energético del televisor se encuentra en la placa de datos ubicada en la parte trasera del aparato.
- Si desea más información sobre las especificaciones del producto, puede consultar su folleto en www.philips.com/support.



Nota

Las especificaciones y la información están sujetas a modificación sin previo aviso.

- Si precisa asistencia adicional, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país. En el folleto de la garantía mundial suministrado encontrará las direcciones y los números de teléfono correspondientes.

Introducción

Le agradecemos la adquisición de este televisor. Este manual ha sido preparado para ayudarle a instalar y a hacer funcionar su televisor. Le aconsejamos que lo lea atentamente.

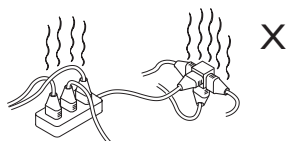
Objeto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente :

- Reglamento Técnico del Servicio de Difusión de Televisión y del Servicio Portador soporte del mismo (Real Decreto 1160/1989) Artículo 9.2
- Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas (Real Decreto 138/1989) Anexo V.

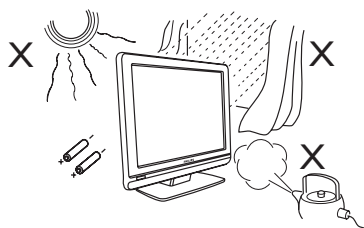
Índice

Información de seguridad.....	2
Preparación/Procedimientos iniciales.....	3
Teclas y conectores del televisor.....	4
Teclas del mando a distancia.....	5
Instalación rápida.....	6
Clasificación de programas.....	6
Memorización automática.....	7
Memorización manual.....	7
Denominación del canal.....	8
Ajustes de imagen y sonido.....	8
Uso de las funciones Contraste+ y Apagado programado	9
Uso de las funciones de imagen y sonido inteligente	9
Formatos de pantalla.....	10
Teletexto.....	11
Uso del TV como monitor de ordenador.....	12
Uso del TV en modo HD (alta definición).....	13
Uso del TV como receptor de radio FM.....	14
Uso de las funciones de sonido de radio FM.....	15
Conexión de equipos periféricos	
Conexión de una grabadora (DVD/VCR)	16
Conexión de un ordenador.....	17
Conexión de equipos de alta definición (HD).....	18
Conexión de otros equipos (receptor de satélite, decodificador, consola de juegos, etc.).....	19
Conexión de una cámara, videgrabadora y auriculares.....	19
Sugerencias de localización de averías.....	20
Glosario.....	21

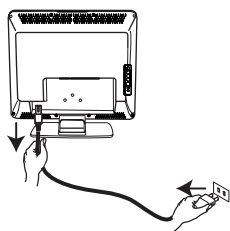
Información de seguridad



Tenga cuidado de no conectar demasiados equipos a la misma toma de corriente, puesto que puede producirse una sobrecarga que provoque un incendio o una descarga eléctrica.



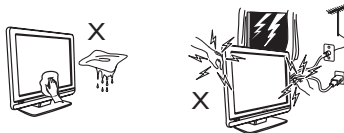
No exponga el TV o las pilas del control remoto al calor, sol directo, lluvia o agua.



Inserte el cable de alimentación (suministrado) en el enchufe de corriente de la parte posterior (encarado hacia abajo) del televisor y conéctelo a una toma de corriente de pared.

Para desconectar de la alimentación eléctrica, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente en la parte trasera del TV y retire el enchufe de la toma de corriente.

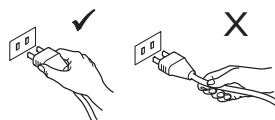
El enchufe del cable de alimentación del TV se usa como dispositivo de desconexión.



- Para limpiar la superficie o la pantalla del aparato, límpiela suavemente con un algodón o paño absorbente u otro material suave como la gamuza. No utilice un paño demasiado húmedo que gotee agua. No utilice acetona, tolueno o alcohol para limpiar el TV. Como precaución de seguridad, desenchufe el cable de alimentación de la alimentación eléctrica.
- Como precaución de seguridad, no toque ninguna parte del TV, cable de alimentación o antena durante una tormenta eléctrica.



- No coloque llamas vivas, como velas encendidas, cerca del TV.
- No coloque recipientes llenos de agua encima o cerca del TV. Derramar agua sobre el aparato puede provocar una descarga eléctrica. No use el TV si se ha derramado agua en su interior. En tal caso, desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la toma eléctrica y haga que un técnico cualificado revise el aparato.

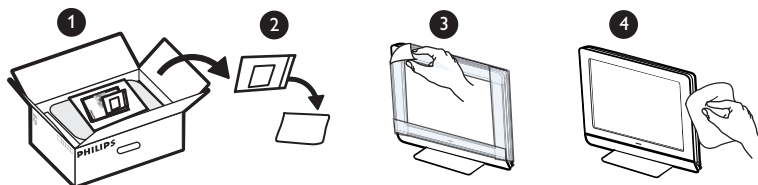


Tire del cable de alimentación por el enchufe. No tire del cable. No utilice una toma de alimentación deficiente. Introduzca el enchufe completamente en la toma eléctrica. Si queda suelto, puede producirse un cortocircuito y provocar un incendio.

Campos eléctricos, magnéticos y electromagnéticos ("EMF")

- Philips Royal Electronics fabrica y vende muchos productos dirigidos a consumidores que, como cualquier aparato electrónico, tienen la capacidad de emitir y recibir señales electromagnéticas.
- Uno de los principios centrales de negocio de Philips es llevar a cabo las medidas de seguridad necesarias para nuestros productos para así cumplir con los requisitos legales y mantenerse dentro de los estándares EMF que están en vigor en el momento de fabricar dichos productos.
- Philips se compromete a desarrollar, producir y comercializar productos que no tengan efectos adversos en la salud de las personas.
- Philips asegura que si sus productos se manipulan de forma correcta y se utilizan para el uso para el que fueron diseñados, serán seguros según la evidencia científica disponible en el momento de fabricación.
- Philips juega un papel activo en el desarrollo de estándares EMF y de seguridad internacionales, lo que le permite anticipar nuevos desarrollos en la estandarización para así integrarlos temprano en sus productos.

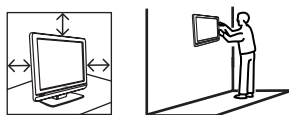
Preparación/Procedimientos iniciales



No retire la hoja protectora hasta que haya terminado de montar el TV en la pared o soporte y haya hecho las conexiones.

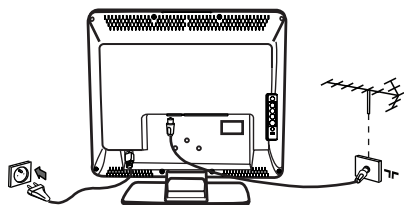
Frágil. Utilice sólo el paño suave proporcionado para limpiar la parte frontal negro brillante del televisor.


1 Colocación del aparato de TV



- Si coloca el aparato de TV sobre una superficie, asegúrese de que la superficie está nivelada y que puede soportar el peso del TV.
- Antes de colgar su TV en la pared, asegúrese de que la pared puede soportar el peso del TV. La instalación en la pared de este televisor debe ser realizada por personal técnico cualificado. Una instalación inadecuada o incorrecta puede inusar el aparato.
- No es preciso realizar las conexiones antes de colgar el televisor, pero deberá insertar los cables en los conectores del aparato.
- Dondequiera que coloque su TV, asegúrese de que el aire puede circular libremente a través de las ranuras de ventilación. No coloque el TV en un espacio cerrado.

2 Conexiones



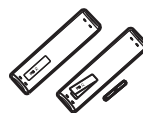
- Inserte el cable de la antena en la  toma de la parte inferior del aparato.
- Inserte el enchufe de alimentación principal en una toma de pared (220–240 V 50/60 Hz).
- Para otras conexiones, remítase a “Conexión de equipos periféricos” en las páginas 16 a 19.

- El consumo energético del televisor se encuentra en la placa de datos ubicada en la parte trasera del aparato.

Advertencia: Compruebe que el voltaje de la red eléctrica de su hogar se corresponde con el voltaje impreso en la etiqueta adhesiva de la parte trasera del televisor.

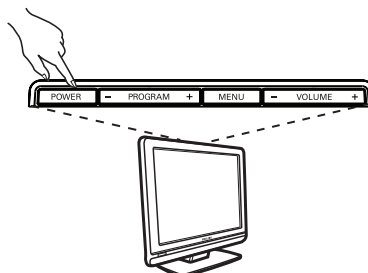
Si el televisor está montado en una base o en un soporte giratorio, asegúrese de que el cable de alimentación no se tense al girar el televisor. Si el cable de alimentación se tensa, las conexiones pueden soltarse y podría producirse un corto circuito o un incendio.


3 Uso del mando a distancia



- Inserte las dos pilas suministradas. Asegúrese de que los extremos (+) y (-) de las pilas se alinean correctamente (la parte interior de la carcasa lleva unas marcas).

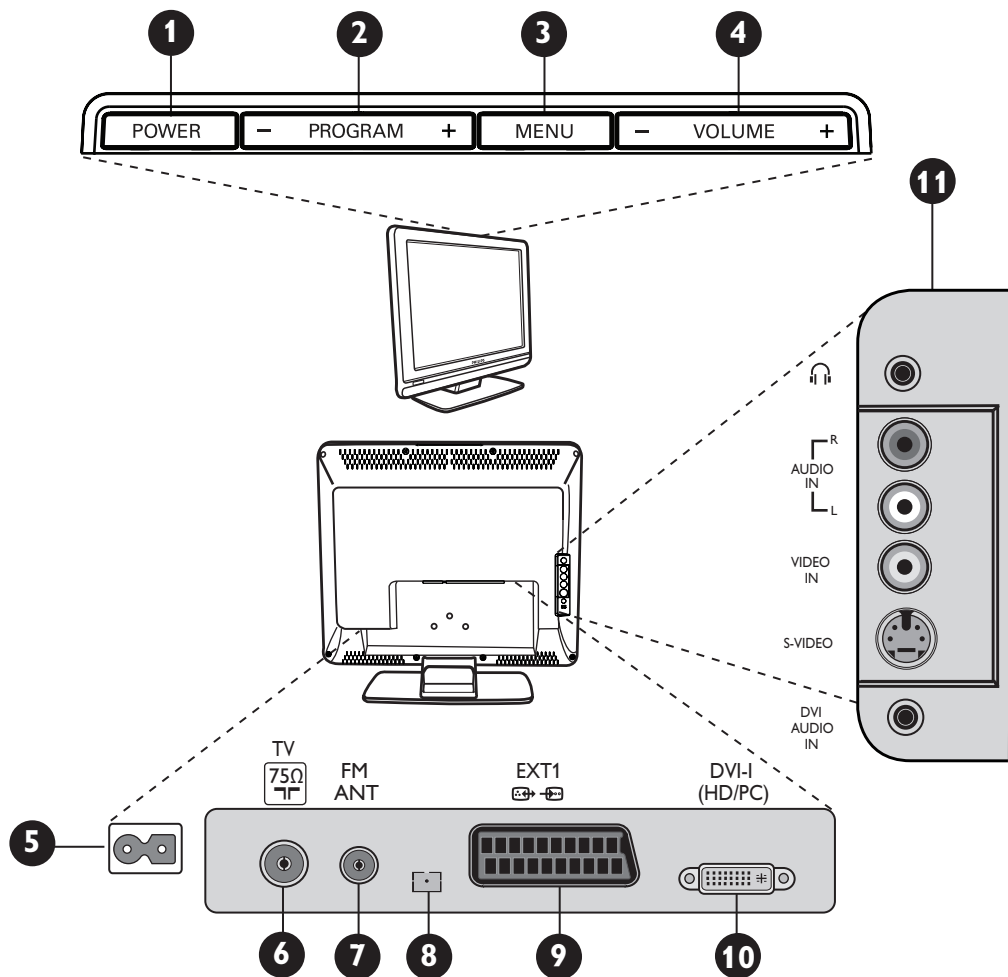
4 Encendido del TV



- Para encender el TV, pulse el botón de encendido (POWER). Se enciende un indicador verde y la pantalla se ilumina.
- Si el TV permanece en modo de espera (indicador rojo), pulse el botón P  del mando a distancia.

Nota: No deje el TV en modo de espera durante un periodo prolongado de tiempo. Mejor, desconecte el TV de la red eléctrica.

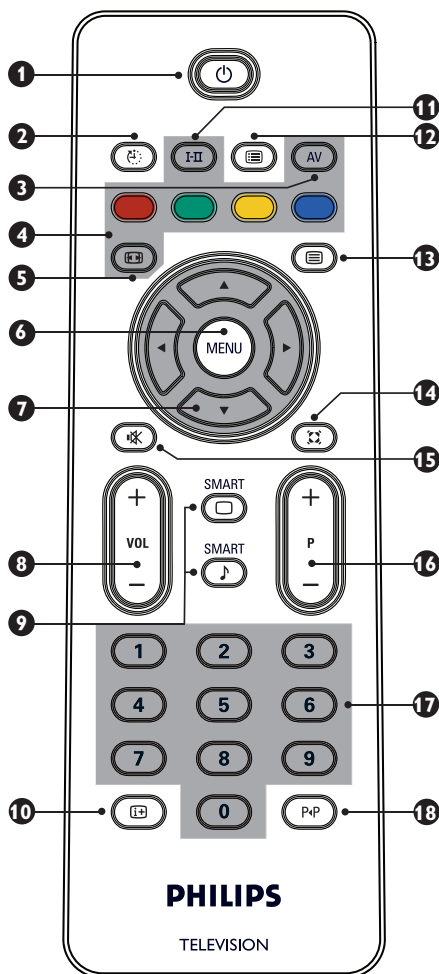
Teclas y conectores del televisor



- 1 POWER:** permite encender y apagar el TV.
Nota: La alimentación permanece conectada aunque el interruptor de alimentación esté apagado.
- 2 PROGRAM -/+:** permite seleccionar los programas.
- 3 MENU:** permite acceder a los menús o cerrarlos. Se pueden utilizar las teclas Programme -/+ para seleccionar una opción de menú y las teclas VOLUME -/+ para acceder al menú seleccionado y realizar ajustes.
- 4 VOLUME -/+:** permite ajustar el nivel de sonido.
- 5** Toma de alimentación (**POWER**): inserte el enchufe de alimentación principal en una toma de pared.
- 6** Toma de **antena de TV**: introduzca el enchufe de la antena en la toma de antena del TV.
- 7** Toma de **antena FM**: Inserte el cable de la antena de la radio en la toma de antena de FM.
- 8** *Para uso de servicio solamente.*
- 9** Toma **EXT1**: para la conexión de dispositivos como un DVD, una VCR, un grabadora, un descodificador o una consola de juegos.
- 10 DVI-I (HD/PC):** para la conexión de equipos HD (alta definición) u ordenadores con salida DVI/VGA.
- 11** Conexiones **laterales (AV/SVHS)**: para la conexión de dispositivos como una cámara o una videgrabadora. También permite conectar sus auriculares para sus audiciones personales.

Para más información sobre las conexiones, remítase a las páginas 16 a 19.

Teclas del mando a distancia



1 Standby ()

Permite establecer el modo de TV o de espera. Para volver a encender el TV, pulse () o la tecla 9, P +/- (PROGRAM +/-) o AV.

2 Apagado programado ()

Permite seleccionar un período de tiempo antes de que el aparato pase automáticamente a modo de espera (remítase a la página 9).

3 AV ()

Permite visualizar y la lista de fuentes para seleccionar TV o equipos periféricos conectados a EXT1, AV/SVHS, PC, HD o FM Radio.

4 Teclas del Teletexto (remítase a la página 11).

5 Formato de pantalla () (remítase a la página 10).

6 MENU ()

Permite recuperar o salir de los menús del TV.

7 Cursores () () () ()

Estas 4 teclas se utilizan para la selección y ajuste de las opciones de menú.

8 Volumen (- VOL +)

Permite ajustar el nivel de sonido.

9 Imagen/sonido inteligente () ()

Se utiliza para acceder a una serie de ajustes predefinidos de imagen y de sonido (remítase a la página 9).

10 Información en pantalla ()

Permite visualizar/suprimir el número de programa, el modo de sonido y el tiempo restante del apagado programado.

11 Sound mode (I-II)

Se utiliza para forzar los programas en **estéreo** y **estéreo Nicam** a **monoaural** o, para los programas bilingües, elegir entre **Dual I** o **Dual II**. La indicación **Mono** se ilumina en rojo cuando se encuentra en posición forzada.

12 Programme List ()

Permite visualizar/salir de la lista de programas. Utilice las teclas ▲ ▼ para seleccionar un programa y la tecla ► para visualizarlo.

13 Tecla Teletexto (remítase a la página 11). ()

14 Modo Surround ()

Permite activar/desactivar el efecto de sonido envolvente. En estéreo, da la impresión de que los altavoces están más separados.

15 Mute ()

Permite anular o restablecer el sonido.

16 Selección de programas de TV (P +/-)

Permite seleccionar el programa siguiente o el anterior. El número y el modo de sonido se visualizan durante unos segundos.

Para algunos programas de TV, el título del programa aparece en la parte inferior de la pantalla.

17 0/9 Teclas numéricas (0) / (9)

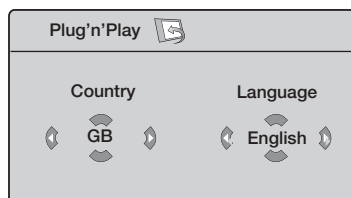
Permiten acceder directamente a los programas. Si el programa tiene 2 dígitos, se debe introducir el segundo dígito antes de que desaparezca el guión.

18 Programa anterior/actual (P-P)

Permite alternar entre el último programa visualizado y el actual.

Instalación rápida

La primera vez que enciende el televisor, aparece un menú en la pantalla. Este menú le invita a elegir el país así como el idioma de los menús:



NOTA:

Si no se ve el menú de arriba, proceda a la instalación de los canales usando el método de **Memorización automática** (p. 7). Si se ve el menú de arriba, continúe con los pasos siguientes.

- 1 Utilice las teclas ▲ ▼ del control remoto para seleccionar su país.
Si su país no aparece en la lista, seleccione “-”. Consulte el “Índice de referencia de países disponibles para seleccionar” en la página 22.
- 2 Utilice la tecla ► para cambiar al modo Idioma y seleccione su idioma con las teclas ▲ ▼.
- 3 Utilice la tecla ► para comenzar la búsqueda.

La búsqueda se inicia automáticamente. Todos los programas de TV disponibles se memorizan. La operación tardará unos minutos (MENU). La visualización muestra la progresión de la búsqueda y la cantidad de programas encontrados.

Importante: Para salir o interrumpir la búsqueda antes de su finalización, pulse la tecla Si interrumpe la búsqueda durante la memorización automática, no todos los canales serán memorizados. Para memorizar todos los canales, debe hacer nuevamente una búsqueda completa de memorización automática.

NOTA:

Función ATS (Sistema de sintonización automática)

Si el transmisor o la compañía proveedora del servicio de cable envía una señal de clasificación automática, los programas se numerarán correctamente. En este caso, la instalación está completa. Si no es el caso, deberá usar el menú **Ordenar** para numerar correctamente los programas.

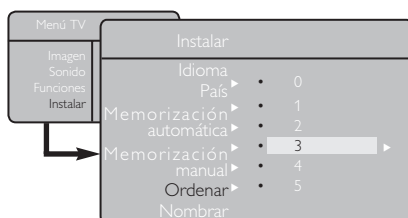
Función ACI (Instalación automática de canales)

Si se detecta un sistema de cable o un canal de TV que transmite la ACI, aparecerá una lista de programas. Sin la transmisión de la ACI, los canales serán numerados de acuerdo a la selección del idioma y el país. Puede usar el menú de clasificación de los programas para volver a numerarlos.

Algunos emisores o proveedores de servicios por cable emiten sus propios parámetros de clasificación (región, idioma, etc.). En ese caso, indique su elección usando las teclas ▲ ▼ y confirme con la tecla ►..

Clasificación de programas

- 1 Pulse la tecla (MENU). Aparece el **menú de TV** en la pantalla.
- 2 Con la tecla ▼, seleccione el menú **Instalar** y utilice la tecla ► para acceder al menú **Instalar**.
- 3 Utilice la tecla ▼ para seleccionar **Ordenar** y la tecla ► para pasar al modo de clasificación.
- 4 Seleccione el número de programa que desea mover utilizando las teclas ▲ ▼ y la tecla ► para pasar al modo de clasificación (El cursor de la flecha ahora señala a la izquierda).
- 5 Utilice las teclas ▲ ▼ para seleccionar el nuevo número de programa y confírmelo mediante la tecla ◀ (La flecha señala a la derecha y la clasificación ha finalizado).
- 6 Repita los pasos 4 y 5 para cada número de programa cuyo número desee cambiar.
- 7 Para salir del menú, pulse la tecla (MENU).



Memorización automática

- 1 Pulse la tecla **MENU**.
- 2 Utilizando la tecla **▼**, seleccione **Instalar** y con la tecla **►** acceda al menú **Instalar** (**Idioma** aparece resaltado).



- 3 Antes de proceder a la memorización automática de canales, seleccione el menú deseado ***Idioma** con las teclas **◀ ▶**.
- 4 Seleccione **País** con la tecla **▼** y utilice las teclas **◀ ▶** para seleccionar el país que elija.
- 5 Utilizando la tecla **▼**, seleccione **Memorización automática** y la tecla **►** para iniciar la búsqueda automática de los canales. Todos los programas de TV disponibles quedarán memorizados. Esta operación tarda unos minutos. En la pantalla aparece el progreso de la búsqueda y el número de canales detectados. Para salir o interrumpir la búsqueda, pulse la tecla **MENU**.

- 6 Para salir del menú, pulse la tecla **i+**.

NOTA: Si interrumpe una búsqueda durante la memorización automática, no se memorizarán todos los canales. Para que se memoricen todos los canales, debe volver a realizar una memorización automática completa.

* Selección del idioma

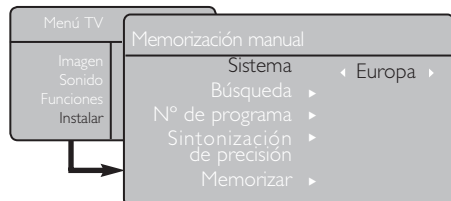
Si ha seleccionado el idioma incorrecto por algún motivo y no comprende el idioma para hacer funcionar el aparato, haga lo siguiente para recuperar su idioma preferido:

- pulse la tecla **i+** para salir del menú existente.
- pulse la tecla **MENU** para acceder al menú TV.
- pulse la tecla **▼** varias veces hasta que se resalte la **CUARTA** opción del menú TV.
- pulse la tecla **►** para acceder al menú **Instalar**.
- pulse las teclas **◀ ▶** para seleccionar el idioma preferido (el menú ahora aparecerá en el idioma elegido). Puede proceder a instalar los canales de TV de forma automática.

Memorización manual

Este menú se utiliza para memorizar los programas de uno en uno.

- 1 Pulse la tecla **MENU**.
- 2 Con la tecla **▼**, seleccione **Instalar** y con la tecla **►** acceda al menú **Instalar**.
- 3 Utilice la tecla **▼** para seleccionar **Memorización manual** y la tecla **►** para acceder al menú **Memorización manual**.
- 4 Utilice las teclas **▲ ▼** para seleccionar las opciones del menú **Memorización manual** para ajustarlas o activarlas.



- 5 **Sistema:** Utilice las teclas **◀ ▶** para seleccionar **Europa** (detección automática*), **Francia** (estándar LL'), **Reino Unido** (estándar I), **Europa occidental** (estándar BG), o **Europa oriental** (estándar DK).
* Excepto para Francia (estándar LL'), debe seleccionar **Francia**.

- 6 **Búsqueda:**

Pulse la tecla **►**. Se inicia la búsqueda.

Una vez localizado un programa, se detiene la búsqueda y aparece su nombre (si está disponible). Vaya al siguiente paso. Si conoce la frecuencia del programa correspondiente, se puede introducir directamente utilizando las teclas **0** a **9**.

Si no aparece ninguna imagen, remítase a "Sugerencias de localización de averías" en la página 20–21.

- 7 **Nº de programa:**

Introduzca el número correspondiente con las teclas **0** a **9** o **◀ ▶**.

- 8 **Sintonización de precisión:**

Si la recepción no es satisfactoria, ajústela con las teclas **◀ ▶**.

- 9 **Memorización:**

Para memorizar los cambios, pulse la tecla **►**. El programa queda memorizado.

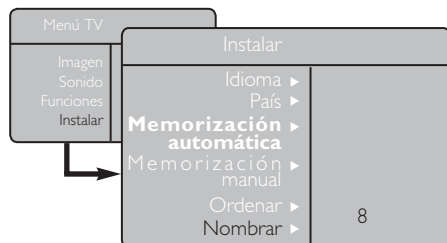
- 10 Repita los pasos **6** a **9** para cada programa a memorizar.

- 11 Para salir del menú, pulse la tecla **i+**.

Denominación del canal

Si es necesario, puede asignar un nombre al canal de TV.

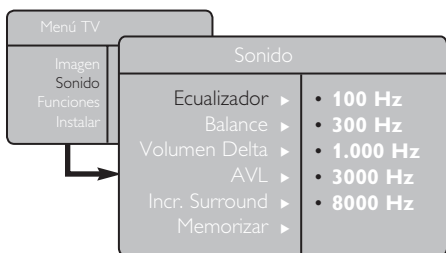
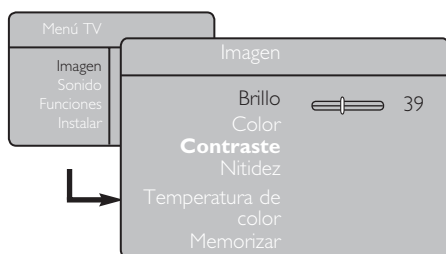
- 1 Pulse la tecla **MENU**.
- 2 Con la tecla **▼**, seleccione **Instalar** y con la tecla **▶** acceda al menú **Instalar**.



- 3 Utilice la tecla **▼** para seleccionar **Nombre** y la tecla **▶** para acceder al modo de denominación.
- 4 Utilice las teclas **▲ ▼** para seleccionar el programa que desea nombrar y la tecla **▶** para acceder al modo de denominación.
- 5 Utilice las teclas **▲ ▼** para seleccionar los caracteres (5 caracteres como máximo) y utilice las teclas **◀ ▶** para desplazarse por el área de visualización del nombre.
- 6 Pulse la tecla **▶** hasta que aparezca el nombre en la esquina superior derecha de la pantalla de TV. El nombre queda memorizado.

Ajustes de imagen y sonido

- 1 Pulse la tecla **MENU**.
- 2 Utilice las teclas **▲ ▼** para seleccionar **Imagen** o **Sonido**.
- 3 Utilice las teclas **◀ ▶** para acceder al menú **Imagen** o **Sonido**.



- 4 Utilice las teclas **▲ ▼** para seleccionar una opción de imagen o sonido y las teclas **◀ ▶** para ajustarla.
- 5 Para salir del menú, pulse la tecla **i+**.

Descripción de los ajustes de imagen

Brillo: permite modificar el brillo de la imagen.

Color: permite modificar la intensidad del color.

Contraste: permite cambiar la diferencia entre los tonos claros y oscuros.

Nitidez: permite aumentar o disminuir el nivel de nitidez para mejorar los detalles de la imagen.

Temperatura de color: permite cambiar la representación del color: Frío (más azul), Normal (equilibrado) o Cálido (más rojo).

Memorizar: permite memorizar los ajustes de imagen y la configuración.

Descripción de los ajustes de sonido

Ecualizador: permite ajustar el tono del sonido (desde graves: 100 Hz a agudos: 8.000 Hz).

Balance: equilibra el sonido entre los altavoces izquierdo y derecho.

Volumen Delta: se utiliza para compensar cualquier diferencia de volumen entre distintos programas o tomas EXT. **Nota:** Los programas del 0 al 40 disponen de ajuste de volumen individual y los programas del 41 en adelante comparten un ajuste común.



AVL (Nivelador automático de volumen): se utiliza para limitar aumentos súbitos del sonido, especialmente al cambiar de programa o en cortes publicitarios.

Incr. Surround: permite seleccionar entre Surround Increíble y Estéreo en las transmisiones en estéreo, y entre Mono y Espacial en las transmisiones en Mono.

*También se puede acceder a dichos ajustes mediante la tecla **ix**.*

Memorizar: se utiliza para memorizar los ajustes de sonido.

Uso de las funciones Contraste+ y apagado programado

- 1 Pulse la tecla .
- 2 Con la tecla ▼, seleccione **Funciones** y con la tecla ► acceda al menú **Funciones**.
- 3 Utilice las teclas ▲▼ para seleccionar un ajuste de Funciones y las teclas ◀▶ para seleccionar una opción o ajuste.
- 4 Para salir del menú, pulse la tecla .

Definición de los ajustes de funciones

Contraste+:

- permite optimizar el contraste total de la imagen para mejorar la visibilidad de la imagen.
- seleccione la opción **Activar** para activar la función.

Apagado programado:

- seleccione un ***período de tiempo** para que el aparato pase automáticamente al modo de espera al alcanzar el período de tiempo seleccionado.
- seleccione la opción **Desactivar** para desactivar la función.

*período de tiempo

- 15, 30, 45 o 60 minutos.
- 90 o 120 minutos.
- 180 o 240 minutos

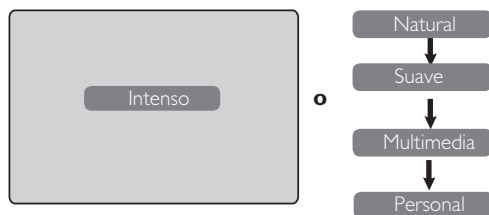
NOTA: Durante el último minuto del ajuste del apagado programado, se visualizará una cuenta atrás en pantalla. Pulsando cualquier botón en el mando a distancia se anulará la función de apagado programado.

Uso de las funciones de imagen y sonido inteligente

Las funciones de imagen inteligente

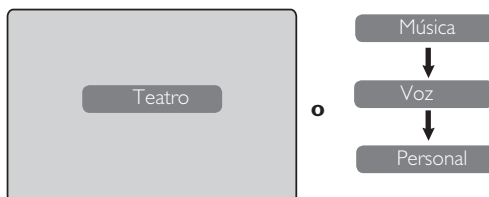
permiten elegir entre 5 configuraciones de imagen denominadas: **Intenso**, **Natural**, **Suave**, **Multimedia** y **Personal**.

Pulse varias veces el botón  para alternar entre las configuraciones hasta seleccionar el modo deseado.



Las funciones de sonido inteligente permiten elegir entre 4 configuraciones de sonido denominadas: **Teatro**, **Música**, **Voz** y **Personal**.

Pulse varias veces el botón  para alternar entre las configuraciones hasta seleccionar el modo deseado.



Definición de ajustes de imagen

Intenso : Configuración de imagen brillante y nítida adecuada para un entorno luminoso y para su uso en demostraciones para mostrar la calidad del TV con buenas fuentes.

Natural : Modo de referencia para condiciones de salón doméstico y señales normales.

Suave : Concebido para señales de mala calidad. Adecuado para la visualización en la sala de estar.

Multimedia : Adecuado para aplicaciones gráficas.

Personal : Los ajustes de imagen se memorizan según sus preferencias.

Definición de ajustes de sonido

Teatro : Realza la sensación en escenas de acción (graves y agudos realzados).

Música : Realza los tonos bajos (graves realzados).

Voz : Realza los tonos altos (agudos realzados).

Personal : Los ajustes de sonido se memorizan según sus preferencias.

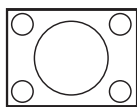
NOTA: El ajuste Personal es el que se configura utilizando el menú Imagen/Sonido del menú principal. Se trata de la única opción de la configuración de imagen/sonido inteligente que se puede modificar.

Formatos de pantalla

Las imágenes que recibe pueden estar emitidas en formato 16:9 (panorámico) o en formato 4:3 (pantalla convencional). Las imágenes 4:3 en ocasiones tienen una banda negra a la izquierda y a la derecha de la pantalla. Esta función permite optimizar la visualización de la imagen en pantalla.

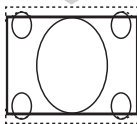
Si su televisor está equipado con una pantalla 4:3

Pulse la tecla **(M)** (o **▲ ▼**) para seleccionar los distintos modos.



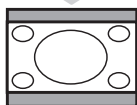
4:3

Se recomienda este formato si desea visualizar la imagen 4:3 utilizando toda la superficie de la pantalla.



Ampliar 4:3

Si se selecciona este formato, la imagen se amplía verticalmente, reduciendo así las franjas negras horizontales.

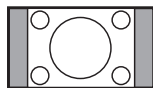


Comprimir 16:9

Este formato se recomienda si se desea comprimir imágenes de películas a pantalla completa en "formato buzón". Si se selecciona este formato, se pueden ver franjas horizontales negras en la parte superior e inferior de la pantalla de TV.

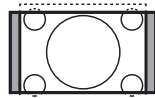
Si su televisor está equipado con una pantalla panorámico

Pulse la tecla **(M)** (o **◀ ▶**) para seleccionar los distintos modos. Este aparato de TV también está equipado con una función de conmutación automática que seleccionará el formato de pantalla correcto siempre que emitan unas determinadas señales con los programas.



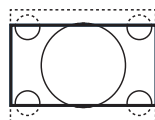
4:3

La imagen se reproduce en formato 4:3 y aparece una franja blanca a cada lado de la imagen.



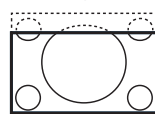
Zoom 14:9

La imagen se amplía al formato 14:9 y se mantiene una franja negra delgada a ambos lados de la imagen.



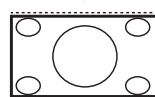
Zoom 16:9

La imagen se amplía al formato 16:9. Se recomienda este modo cuando se visualicen imágenes con franjas negras en la parte superior e inferior (formato buzón).



Zoom con subtítulos

Este modo se utiliza para visualizar imágenes 4:3 utilizando toda la superficie de la pantalla y dejando los subtítulos visibles.



Super ancha

Este modo se utiliza para visualizar imágenes 4:3 utilizando toda la superficie de la pantalla mediante la ampliación de los laterales de la imagen.

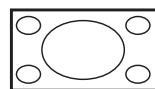
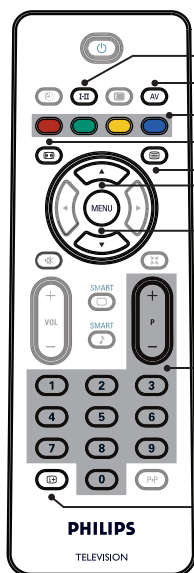


Imagen ancha

Este modo muestra las imágenes a pantalla completa.

Teletexto

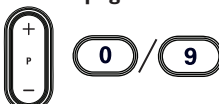
El teletexto es un sistema de información emitido por determinados canales y que se puede consultar como un periódico. También ofrece acceso a subtítulos para espectadores con problemas de audición o que no estén familiarizados con el idioma de la emisión (redes de cable, canales por satélite, etc.).



- 1 Activación/ desactivación y superposición del teletexto sobre el programa de TV**



- 2 Selección de una página**



- 3 Acceso directo a las opciones**



- 4 Índice**



- 5 Detención o reanudación de la visualización de la página secundaria**



- 6 Doble página de teletexto**



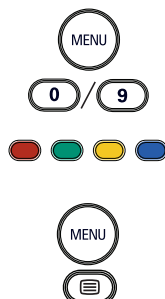
- 7 Información oculta**



- 8 Ampliación de una página**



- 9 Páginas preferidas**



Pulse una vez el botón para conectar con la pantalla de teletexto. Aparece el resumen con una lista de opciones a las que se puede acceder. Seleccione un canal con emisión de teletexto. Pulse otra vez el botón para superponer la página de teletexto sobre el programa de TV. Pulse el botón una tercera vez para salir del modo de teletexto.

Introduzca el número de página deseado mediante las teclas **0** a **9** o mediante las teclas **P** **-/+**. Ejemplo: página 120, introduzca **120**. Aparece el número en la esquina superior izquierda de la pantalla. Una vez localizada la página, el contador deja de buscar. Repita la operación para ver otra página. Si el contador sigue buscando, significa que la página no se está transmitiendo. Seleccione otro número.

Áreas coloreadas visualizadas en la parte inferior de la pantalla. Las 4 teclas de colores se utilizan para acceder a los elementos o páginas correspondientes. Las áreas coloreadas aparecen intermitentes cuando la opción o página aún no está disponible.

En este caso regresa a la página de índice (generalmente la página 100).

Algunas páginas pueden contener páginas secundarias que aparecen automáticamente de forma sucesiva. Esta tecla se utiliza para detener o reanudar la visualización de páginas secundarias. La indicación **E-** aparece arriba a la izquierda.

Para activar o desactivar el modo de visualización de teletexto a doble página. La página activa aparece a la izquierda y la página siguiente se visualiza a la derecha. Pulse **E-** si desea retener una página (p. ej., la página de índice). La página activa aparece entonces a la derecha. Para regresar al modo normal, pulse la tecla **I-II**. **NOTA:** Aplicable a aparatos 16:9 solamente.

Para mostrar u ocultar la información oculta (soluciones de juegos).

De este modo se puede visualizar la parte superior o inferior de la página. Si se vuelve a pulsar la imagen vuelve a tener su tamaño normal.

En lugar de que aparezcan las áreas de colores estándar en la parte inferior de la pantalla, puede memorizar sus 4 páginas preferidas en los primeros 40 canales, a las que se puede acceder después mediante las teclas de colores (rojo, verde, amarillo y azul). Una vez definidas, estas páginas preferidas se convierten en las predeterminadas cada vez que se selecciona el teletexto.

- 1 Pulse la tecla **MENU** para pasar el modo de páginas preferidas.
- 2 Utilice las teclas **0** **/** **9** para acceder a la página de teletexto que desea memorizar como página preferida.
- 3 Pulse la tecla de color que elija durante 3 segundos. La página queda memorizada.
- 4 Repita los pasos 3 y 4 con las demás teclas de colores.
- 5 Para salir del modo de página preferida, pulse la tecla **MENU**.
- 6 Para salir del modo de teletexto, pulse dos veces la tecla **MENU**.

Uso del TV como monitor de ordenador

NOTA:

- Si se utiliza el TV como monitor de ordenador, es posible que se aprecien unas ligeras líneas de interferencia en diagonal cuando se utiliza en un entorno con interferencias electromagnéticas, aunque ello no afectará al rendimiento del producto.
- Para un mejor rendimiento, se recomienda un cable DVI de buena calidad.

El TV se puede utilizar como monitor de ordenador.

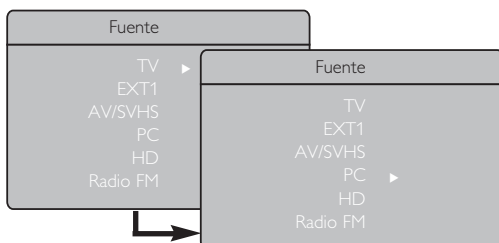
IMPORTANTE

Para que el TV funcione como monitor de ordenador, deben seguirse estas instrucciones:

La entrada **DVI-I** del TV **DEBE** conectarse a la salida **DVI** del ordenador. Los dispositivos que solamente tengan un conector VGA se puede conectar mediante un adaptador VGA a DVI. Para más información, remítase a la página 16.

Selección del modo de ordenador

- 1 Pulse la tecla **(AV)** en el mando a distancia para visualizar la **lista de fuentes**.



- 2 Utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **PC** y la tecla **►** para conmutar el TV a modo de ordenador.
- 3 Para regresar al modo de TV, pulse la tecla **(AV)**, seleccione **TV** y confírmelo mediante la tecla **►**.

Formato de pantalla de ordenador compatible

Modo PC análogo y digital		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
Resolución			
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Compatible X Incompatible

Uso de los menús de ordenador

- 1 Pulse la tecla **(MENU)** para visualizar el menú de ordenador.
- 2 Utilice la tecla **▲ ▼** para acceder a la configuración y la tecla **◀ ▶** para seleccionar o ajustar la opción (la configuración se guarda automáticamente):

Configuración de menús de ordenador

- **Imagen:**
 - **Brillo/Contraste:** permite ajustar el brillo y el contraste.
 - **Horizontal/Vertical*:** permite ajustar la situación horizontal y vertical de la imagen.
 - **Temperatura de color:** permite cambiar la representación del color: **Frio** (más azul), **Normal** (equilibrado) o **Cálido** (más rojo).
- **Selección de audio:** permite elegir el sonido reproducido en el TV (TV, PC o FM).
- **Funciones:**
 - **Fase/Frecuencia*:** elimina las líneas de interferencias horizontales (**Fase**) y verticales (**Frecuencia**).
 - **Formato:** En aparatos panorámicos, puede elegir entre pantalla completa o el formato original. En aparatos 4:3, solamente dispone del formato Original.
 - **Ajuste automático*:** La posición de la imagen y la Fase/Frecuencia se configuran automáticamente.
- **Restablecimiento de valores de origen:** permite regresar a la configuración de origen (configuración predeterminada).

* Estos ajustes solamente están disponibles si se conecta a un ordenador con una salida VGA.

Uso del TV en modo HD (alta definición)

Modo HD

El modo HD (alta definición) permite disfrutar de unas imágenes más claras y nítidas a través de la entrada DVD-I si se utiliza un receptor/equipo HD que puede transmitir programación en alta definición.

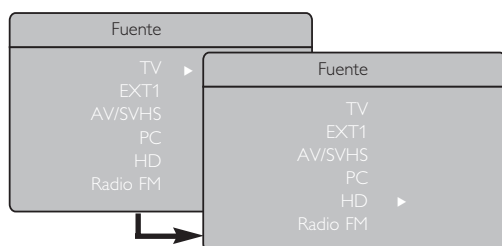
IMPORTANTE:

Para que el TV funcione en modo HD, debe seguirse estos pasos:

- 1 Conecte la salida DVI del receptor HD a la entrada DVI-I del TV LCD. Si su receptor HD solamente dispone de conector HDMI, se necesita un cable DVI a HDMI.
- 2 Conecte las salidas de audio (rojo y blanco) del receptor HD a las entradas DVI Audio del TV. Para más información sobre las conexiones, remítase a la página 18.

Selección del modo HD

- 1 Pulse la tecla **(AV)** en el mando a distancia para visualizar la **lista de fuentes**.



- 2 Utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **HD** y la tecla **►** para conmutar el TV a modo HD.
- 3 Para regresar al modo de TV, pulse la tecla **(AV)**, seleccione **TV** y confírmelo con la tecla **►**.

Uso del menú HDs

- 1 Pulse la tecla **(MENÚ)** para visualizar el menú HD.
- 2 Utilice la tecla **▲ ▼** para acceder a la configuración y la tecla **◀ ▶** para seleccionar o ajustar la opción.

Menú de instalación HD

NOTA: No se puede acceder a **Instalar** en el menú HD. No existe función de instalación en el modo HD.

Ajustes de imagen y sonido HD

Las funciones de la configuración de imagen y sonido HD son las mismas que la configuración de imagen y sonido del TV y funcionan exactamente del mismo modo que la configuración de imagen y sonido del TV (remítase a la página 8).

Funciones HD

- **Apagado programado:** Remítase a "Uso de la función de apagado programado" en la página 9.
- **Desplazamiento horizontal:** Permite ajustar la posición horizontal de la imagen.

Formato de pantalla HD compatible

Modo HD analógico y digital		20"/51cm		23"/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Formato de señal	Analógica	Digital	Analógica	Digital
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Compatible ✗ Incompatible

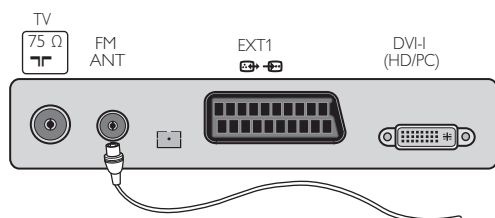
Uso del TV como receptor de radio FM

Se puede utilizar el TV como radio FM.

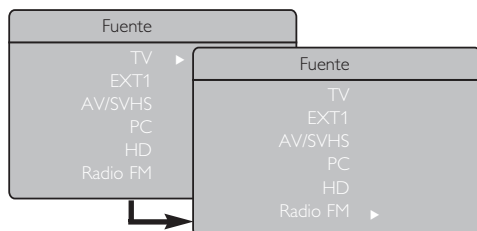
IMPORTANTE:

Para que el TV funcione como radio FM, deben seguirse estas instrucciones:

- 1 Conecte el cable de la antena de radio a la toma de antena **FM** de la parte posterior del TV.



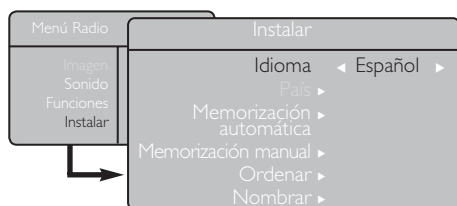
- 2 Pulse la tecla **(AV)** en el mando a distancia para visualizar la **lista de fuentes**.



- 3 Utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **FM Radio** y la tecla **►** para conmutar el TV al modo de radio FM.
- 4 Para regresar al modo de TV, pulse la tecla **(AV)**, seleccione **TV** y confírmelo mediante la tecla **►**.

Uso de los menús de radio FM

- 1 Pulse la tecla **(MENU)** para visualizar el menú de **Radio FM**.



- 2 Utilice la tecla **▲ ▼** para acceder a la configuración y la tecla **◀ ►** para seleccionar o ajustar la configuración.

NOTA: No se puede acceder al ajuste de **imagen** en el menú Radio FM. No se dispone de **función de imagen** en el menú Radio FM.

Opciones del menú Radio FM

• Instalar

- **Idioma:** Seleccione el idioma preferido en pantalla para los menús.

* Selección del idioma

Si ha seleccionado un idioma incorrecto por algún motivo y no comprende el idioma para utilizar el aparato, remítase a la página 7 para obtener instrucciones sobre cómo recuperar el idioma preferido.

- **Memorización automática:** Instalación automática de emisoras de radio FM (búsqueda completa).

NOTA: Si interrumpe una búsqueda durante la memorización automática, no se memorizarán todos los canales.

Para todas emisoras de radio FM a memorizar, debe efectuar una búsqueda de memorización automática completa de nuevo.

- **Memorización manual:** Instalación manual de emisoras de radio FM (búsqueda de emisoras de una en una). Seleccione N° de programa (número) mediante la tecla **▼** e introduzca el número de programa preferido con la tecla **◀ ►**.

Para asegurarse de que la instalación esté activada, seleccione **Memorizar** y pulse la tecla **►**. La emisora de radio FM queda memorizada.

- **Ordenar:** Funciona exactamente del mismo modo que la función de clasificación del TV (remítase a la página 6).
- **Nombrar:** Funciona exactamente del mismo modo que la función de denominación de TV (remítase a la página 8).

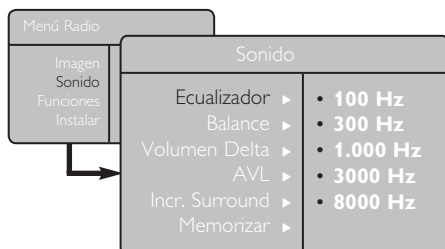
NOTA: No se puede acceder a la opción **País** en el menú Radio FM. No hay función **País** en el menú Instalar de FM Radio.

Uso del TV como receptor de radio FM

Uso de los menús de radio FM

• **Sonido**

Las funciones de configuración de sonido de la radio FM son las mismas que la configuración de sonido del TV y funcionan exactamente del mismo modo que la configuración de sonido del TV (remítase a la página 8).



NOTA: No se puede acceder al ajuste de **Volumen Delta** en el menú Radio FM.

No existe función de **Volumen Delta** en el menú Sonido de Radio FM.

• **Funciones**

– **Salvapantallas:** Seleccione la opción “**Activar**” para activar la función de salvapantallas. Seleccione “**Desactivar**” para desactivar la función.

• **Apagado programado:** Remítase a “Uso de la función de apagado programado” en la página 9.

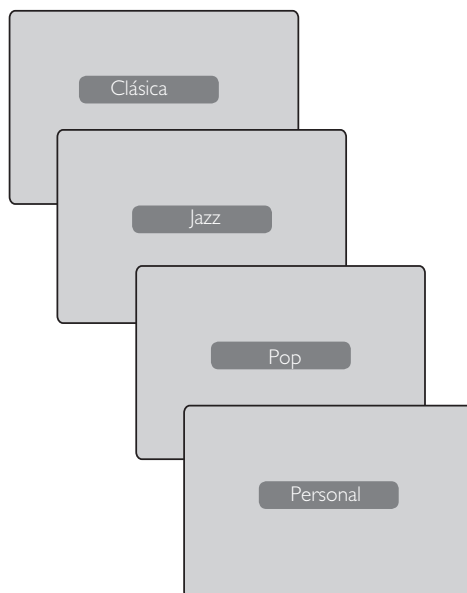
Uso de las funciones de sonido de radio FM

Las funciones de sonido inteligente de radio FM permiten elegir entre 4 modos de sonido denominados: **Clásica**, **Jazz**, **Pop** y **Personal**.

Excepto en la opción **Personal**, los restantes tres modos musicales vienen predeterminados de origen. La forma de seleccionar las frecuencias deseadas en el menú Sonido es el modo **Personal**. Después de seleccionar las frecuencias, seleccione **Memorizar** y pulse la tecla ▶ para memorizar su configuración personal.

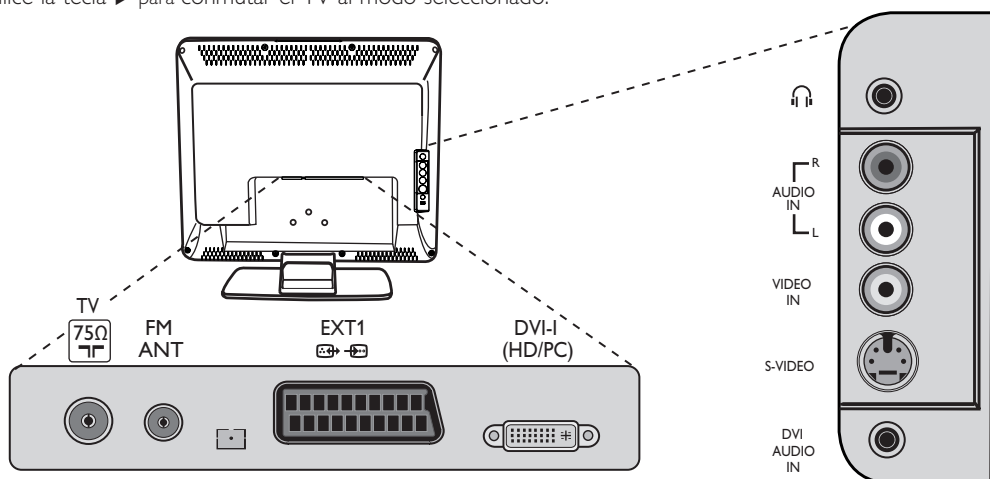
Las funciones de configuración de sonido de la radio FM son las mismas que la configuración de sonido del TV y funcionan exactamente del mismo modo que la configuración de sonido del TV (remítase a la página 8).

Pulse varias veces el botón  para alternar entre las configuraciones hasta seleccionar el modo deseado.

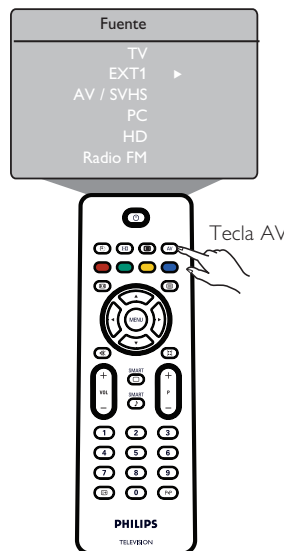
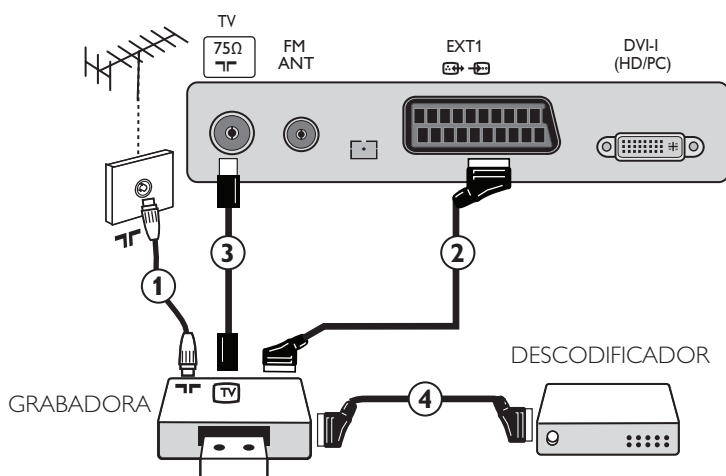


Conexión de equipos periféricos

El televisor dispone de una toma externa situada en la parte inferior del aparato (EXT1) así como conexiones en el lateral. Pulse la tecla **(AV)** en el mando a distancia para visualizar la **lista de fuentes**. Utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **EXT1, AV/SVHS, PC, HD o Radio FM** según el equipo que haya conectado. Utilice la tecla **►** para conmutar el TV al modo seleccionado.



Conexión de una grabadora (DVD/VCR)



Conecte el cable de antena ①. Utilice un cable Euroconector de buena calidad ② para obtener una calidad de imagen óptima. Si la grabadora no dispone de toma de Euroconector, la única conexión posible es a través del cable de antena ③. Por tanto, necesitará sintonizar la señal de prueba de su grabadora de vídeo y asignarla al programa número 0 o memorizar la señal de prueba en un programa entre 90 y 99 (remítase a Memorización manual en la página 6). Remítase también al manual de su grabadora.

Pulse la tecla **(AV)** para visualizar la **lista de fuentes** y utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **EXT1**. Utilice la tecla **►** para conmutar a la fuente seleccionada.

Descodificador con grabadora

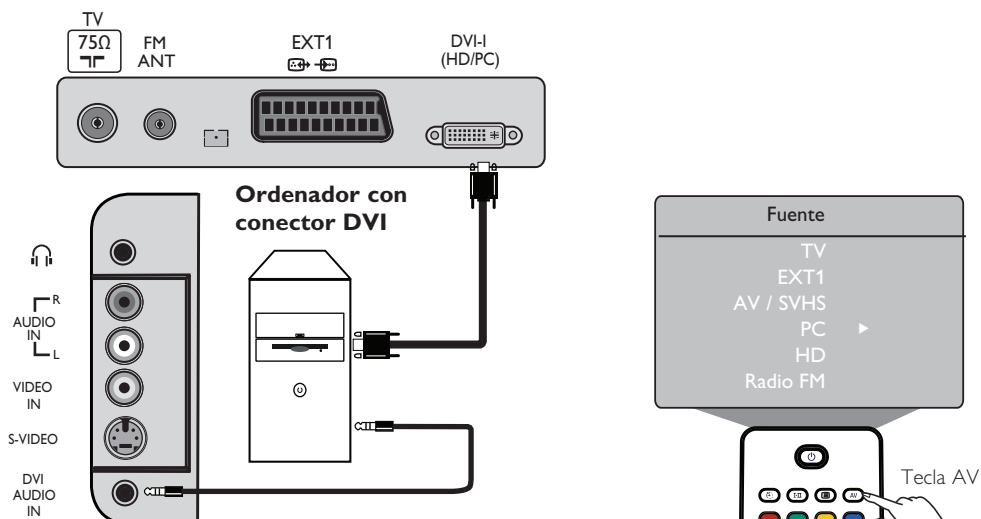
Conecte un cable Euroconector ④ al decodificador y a la segunda toma de Euroconector de la grabadora. Remítase también al manual de la grabadora. También puede conectar el decodificador directamente a **EXT1** mediante un Euroconector.

IMPORTANTE: Para conectar un decodificador de Canal+, utilice solamente la conexión Scart (Euroconector) **EXT1**.

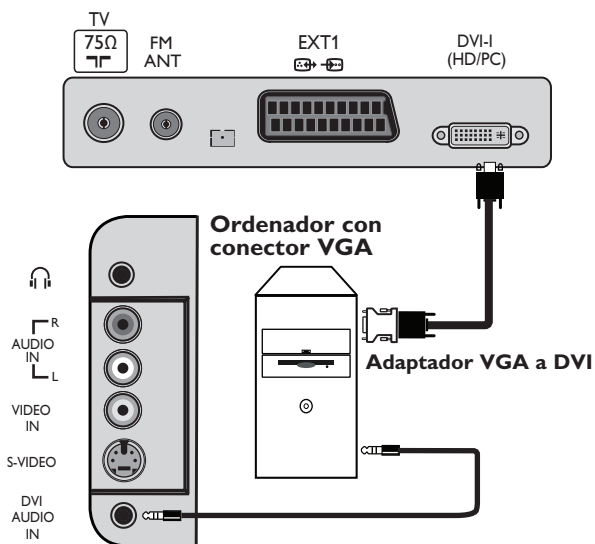
Conexión de equipos periféricos

Conexión de un ordenador

Conexión DVI (PC) a DVI-In (TV)



Conexión VGA (PC) to DVI-In (TV)

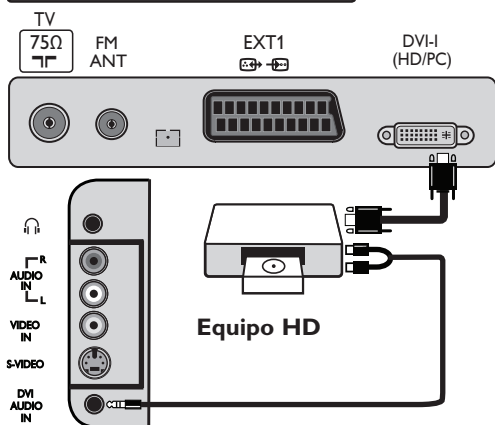


- 1 Conecte la salida DVI del ordenador a la entrada DVI-I In del TV LCD. Si el ordenador solamente dispone de conector VGA, utilice un cable DVI a VGA para la conexión al PC.
- 2 Conecte la salida de audio del ordenador a la entrada de audio DVI del TV.
- 3 Pulse la tecla **AV** para visualizar la **lista de fuentes** y la tecla **▲ ▼** para seleccionar **PC**. Utilice la tecla **▶** para conmutar a la fuente deseada.

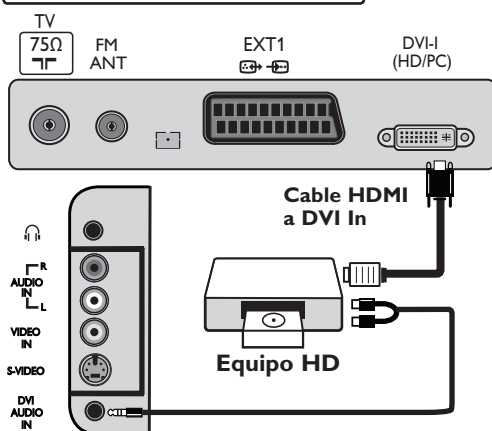
Conexión de equipos periféricos

Conexión de equipos de alta definición (HD)

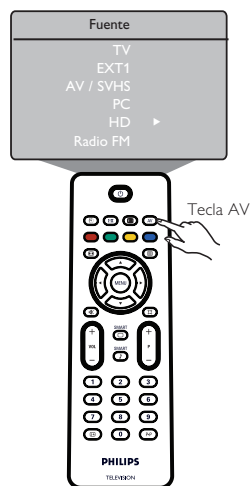
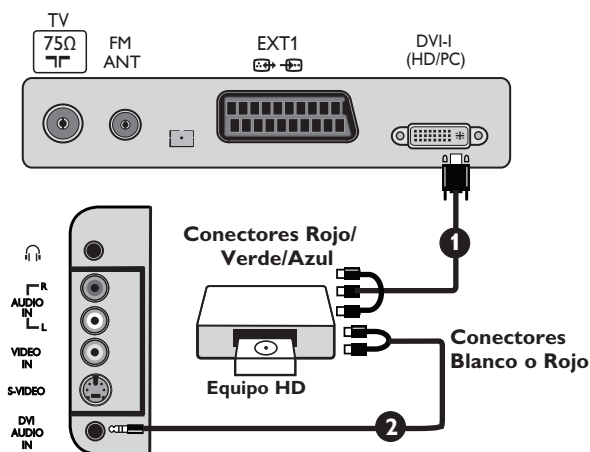
Conexión DVI a DVI-In



Conexión HDMI a DVI-In



Conexión CVI a DVI-In

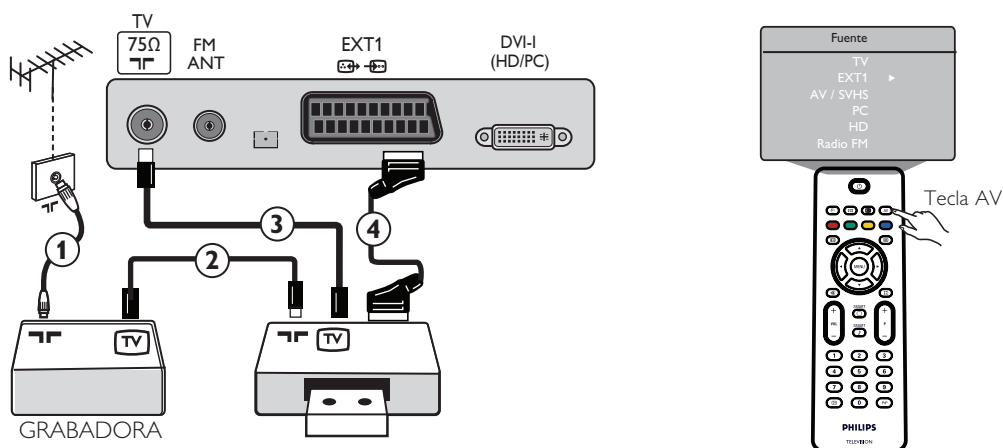


Si va a utilizar un equipo de alta definición que puede generar señales de alta definición, el TV puede aceptar dichas señales realizando las conexiones siguientes.

- 1 Conecte la salida **DVI/CVI** del equipo HD a la entrada **DVI-I** del TV LCD. Si el equipo HD solamente dispone de un conector HDMI, se necesita un cable adaptador DVI a HDMI (remítase a los diagramas anteriores).
- 2 Conecte las salidas de audio (rojo y blanco) del receptor HD a la entrada **DVI Audio In** del TV.
- 3 Pulse la tecla **AV** para visualizar la **lista de fuentes** y la tecla **▲ ▼** para seleccionar **HD**. Utilice la tecla **▶** para conmutar a la fuente seleccionada.

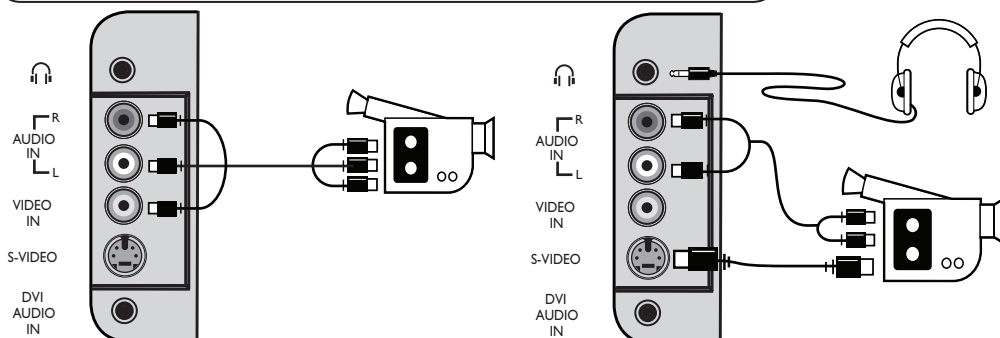
Conexión de equipos periféricos

Conexión de otros equipos (receptor de satélite, decodificador, consola de juegos, etc.)



- 1 Conecte los cables de antena ①, ② y ③ como se indica (solamente si el periférico dispone de entrada/salida de antena TV). Conecte cualquier equipo con Euroconector ④ a EXT1 para obtener una mejor calidad de imagen.
- 2 Busque la señal de prueba del periférico del mismo modo que utilizaría para la grabadora.
- 3 Pulse la tecla **(AV)** para visualizar la **lista de fuentes** y utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **EXT1**. Utilice la tecla **►** para conmutar a la fuente seleccionada.

Conexión de una cámara, videograbadora y auriculares



Cámara o videograbadora

- 1 Conecte la cámara o videograbadora como se indica.
- 2 Conéctela a **VIDEO IN** (amarillo) y **AUDIO L** (blanco) para equipos monoaurales. Para equipos estéreo, conecte **AUDIO R** (rojo) también. Si posee un equipo con conector **S-VHS**, conecte el cable de S-Vídeo a la entrada **S-VIDEO** en lugar de a la entrada **VIDEO IN**.

NOTA: La conexión **S-VIDEO** anula la conexión **VIDEO IN** si se conectan ambas al mismo tiempo.

- 3 Pulse la tecla **(AV)** para visualizar la **lista de fuentes** y utilice la tecla **▲ ▼** para seleccionar **AV/SHVS**. Utilice la tecla **►** para conmutar a la fuente seleccionada.

Auriculares

- 1 Introduzca la clavija en la toma de auriculares como se indica.
 - 2 Para lograr un rendimiento óptimo, la impedancia de los auriculares debe estar entre 32 y 600 ohmios.
- Nota:** El sonido del TV se anulará. Solamente se puede escuchar el sonido de los auriculares.

Sugerencias de localización de averías

A continuación se facilita una lista de síntomas que puede experimentar en el TV. Antes de llamar a asistencia técnica, realice estas sencillas comprobaciones.

Síntoma	Posibles causas	Medidas a tomar
No hay visualización en la pantalla	<ul style="list-style-type: none"> Fuente de alimentación defectuosa correctamente 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si el cable de alimentación está El TV no se enciende a la toma de alimentación conectado principal y al TV. Si todavía no hay alimentación, desconecte el enchufe. Espere 60 segundos y vuelva a insertar el enchufe. Encienda de nuevo el TV. Pulse la tecla POWER del TV.
Recepción deficiente (imagen con nieve y ruido)	<ul style="list-style-type: none"> Conexión de antena defectuosa Emisión débil Sistema de TV incorrecto 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la conexión de antena de la parte posterior del TV. Intente ajustar manualmente la imagen (remítase a la página 7). ¿Ha elegido el sistema de TV correcto? (remítase a la página 7).
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none"> Antena y cable defectuoso Se ha seleccionado una fuente incorrecta 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si las tomas de los cables de Euroconector o de la antena están correctamente conectadas. Compruebe si se ha seleccionado correctamente la fuente. Pulse el botón (AV) para acceder a la lista de fuentes y seleccionar la fuente correcta.
No hay sonido en determinados canales	<ul style="list-style-type: none"> Sistema de TV incorrecto 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si se ha seleccionado el sistema de TV correcto (remítase a la página 7).
No hay sonido	<ul style="list-style-type: none"> Nivel de volumen cero Sonido anulado Los auriculares están conectados 	<ul style="list-style-type: none"> Intente aumentar el volumen. Compruebe que el modo de anulación de sonido (M) no esté activado. Si el modo de anulación de sonido está activado, pulse la tecla (M) para desactivar el modo de anulación de sonido. Apunte el mando a distancia directamente al sensor de la parte delantera del TV. Desconecte los auriculares.
Interferencias sonido	<ul style="list-style-type: none"> Aparatos eléctricos 	<ul style="list-style-type: none"> Intente desconectar cualquier aparato eléctrico, por de que producen interferencias ejemplo, secador de pelo, aspirador ... que se esté utilizado.
No se entiende el idioma de la en la pantalla para hacer funcionar el	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado el idioma incorrecto accidentalmente 	<ul style="list-style-type: none"> Pulse la tecla (+) para salir del menú de la pantalla. Pulse la tecla (MENU) para acceder al menú principal. Utilice la tecla ▼ para seleccionar la cuarta opción del menú principal. Utilice la aparato tecla ► para acceder al siguiente nivel de menú y la tecla ◀ ► para seleccionar el idioma correcto.
El TV no responde al mando a distancia	<ul style="list-style-type: none"> Colocación incorrecta de las pilas Pilas descargadas 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que las pilas estén correctamente colocadas en la dirección correcta. Pruebe a cambiar las pilas.
Aparición ocasional de puntos rojos, azules, verdes y negros en pantalla	<ul style="list-style-type: none"> Característico del panel de cristal líquido 	<ul style="list-style-type: none"> Este síntoma no es un problema. El panel de cristal líquido tiene integrada una tecnología de alta precisión que proporciona una gran definición de imagen. Ocasionalmente, algunos píxeles no activos pueden aparecer en la pantalla como un punto fijo de rojo, azul, verde o negro. Tenga en cuenta que esto no afecta al rendimiento del aparato.
Intermitencia o parpadeo de la imagen en modo HD	<ul style="list-style-type: none"> * HDCP (remítase al glosario) 	<ul style="list-style-type: none"> Se visualiza ruido si los equipos digitales conectados no se ha autenticado (reproductor de DVD o convertidor-descodificador) *La autenticación HDCP ha fallado. Consulte el manual de usuario del equipo digital que va a conectar. Utilice un cable HDMI a DVI estándar.
No hay sonido o imagen pero la luz roja del panel frontal está encendida	<ul style="list-style-type: none"> Aparato en modo de espera 	<ul style="list-style-type: none"> Pulse la tecla (Power).

Sugerencias de localización de averías

Síntoma	Posibles causas	Medidas a tomar
No se puede acceder al menú Instalar	<ul style="list-style-type: none"> En modo AV, EXTERNO o HD 	<ul style="list-style-type: none"> Pulse la tecla AV y seleccione el modo TV. Ya puede acceder al menú Instalar mediante la tecla Menú.
Los modos de PC no funcionan	<ul style="list-style-type: none"> Conexiones incorrectas Compruebe si se ha seleccionado correctamente la fuente. Resolución de pantalla incorrecta Ajuste incorrecto de la tarjeta gráfica del PC 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si las conexiones son correctas. (remítase a "Conexión del ordenador" en la página 17). Se ha seleccionado una fuente incorrecta. Pulse el botón (AV) para acceder a la lista de fuentes y seleccionar la fuente correcta. Compruebe si ha configurado el ordenador con una resolución de pantalla compatible (remítase a "Conexión del ordenador" en la página 17). Compruebe la configuración de la tarjeta gráfica del PC.
El color del S-Vídeo se desvanece	<ul style="list-style-type: none"> Detección incorrecta de la señal un 	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe si el cable de alimentación está correctamente conectado Pulse la tecla P + del mando a distancia para aumentar canal y, a continuación, pulse la tecla P - para disminuir un canal.
Franja negra en la parte superior e inferior de la pantalla en modo PC	<ul style="list-style-type: none"> Frecuencia de barrido del PC demasiado alta 	<ul style="list-style-type: none"> Cambie la frecuencia de barrido del PC a 60 Hz.

Glosario

DVI (Interfaz visual digital): Estándar interfaz digital creado por Digital Display Working Group (DDWG) para convertir señales analógicas en señales digitales para aceptar tanto monitores analógicos como digitales.

VGA (Matriz gráfica de vídeo): Sistema de visualización de gráficos habitual para ordenadores.

Señales RGB: Se trata de las tres señales de vídeo, rojo verde y azul, que forman la imagen. El uso de dichas señales mejora la calidad de la imagen.

Señales S-VHS: Se trata de 2 señales de vídeo Y/C independientes de los estándares de grabación S-VHS y Hi-8. Las señales de luminancia Y (blanco y negro) y las señales de crominancia C (color) se graban por separado en la cinta. Ofrece una mejor calidad de imagen que el vídeo estándar (VHS y 8 mm), donde las señales Y/C se combinan para proporcionar solamente una señal de vídeo.

Sonido NICAM: Proceso mediante el cual se puede transmitir sonido digital.

16:9: Se refiere a la relación entre la longitud y la altura de la pantalla. Los televisores panorámicos tienen una relación de 16/9, mientras que los aparatos de TV convencionales tienen una relación de 4/3.

HDMI (Interfaz Multimedia de alta definición): Ofrece una interfaz de audio/vídeo sin comprimir,

completamente digital, entre el TV y cualquier componente de audio/vídeo equipados con HDMI, como, por ejemplo, un convertidor-descodificador, un reproductor de DVD y un receptor de A/V. HDMI admite vídeo mejorado o de alta definición mas audio digital de dos canales.

Sistema: Las imágenes de televisión no se emiten del mismo modo en todos los países. Existen varios estándares: BG, DK, I y LL'. Se utiliza la configuración del sistema (pág. 6) para seleccionar los distintos estándares. No debe confundirse con la codificación de color PAL o SECAM. El sistema PAL se utiliza en la mayoría de países de Europa y el sistema SECAM en Francia, Rusia y en la mayoría de países de África. Estados Unidos y Japón utilizan un sistema distinto denominado NTSC.

HDCCP (Protección de contenido digital de banda ancha): HDCCP encripta la transmisión de contenidos digitales entre la fuente de vídeo o el emisor, como, por ejemplo, un ordenador, reproductor de DVD o convertidor-descodificador y la pantalla o receptor digital, como, por ejemplo, un monitor, un televisor o un proyector.



Reciclagem

A embalagem deste produto pode ser reciclada. Informe-se junto das autoridades locais.



Reciclagem do aparelho usado

O seu aparelho de televisão utiliza materiais de grande qualidade que podem ser reciclados ou reutilizados. Quando este símbolo do caixote de lixo barrado com uma cruz surge no seu aparelho, significa que o produto cumpre a Directiva Comunitária 2002/976/EC.

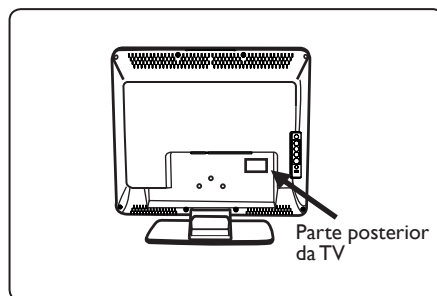
Por favor informe-se acerca do sistema de recolha de produtos eléctricos e electrónicos. Por favor proceda de acordo com as regras regionais e não deposite os seus aparelhos velhos com o resto do lixo. A eliminação correcta do seu aparelho ajudará a evitar possíveis consequências negativas no ambiente e na saúde.

Eliminação das pilhas

As pilhas fornecidas não contém os metais pesados mercúrio e cádmio. Por favor, verifique como eliminar pilhas gastas de acordo com os regulamentos locais.

Informação sobre o produto

- Esta TV consome uma quantidade de energia mínima no modo de espera, de modo a minimizar o impacto ambiental.



- O consumo de energia no modo stand-by (espera) deste aparelho é inferior a 2 W.
- O Consumo de energia do aparelho pode ser encontrado na placa de características na parte posterior da TV.
- Para mais especificações acerca do produto, consulte o folheto do produto em www.philips.com/support

ⓘ Nota

As especificações e informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

- Se necessitar de mais assistência, por favor, telefone para o serviço de apoio ao cliente no seu país. Os endereços e números de telefones correspondentes são dados no folheto de garantia mundialmente fornecido.

Introdução

Agradecemos a aquisição desta televisão.

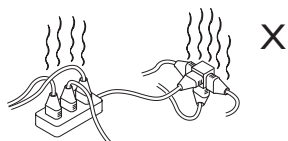
Este manual foi concebido para o ajudar a instalar e a pôr em funcionamento a televisão.

Recomendamos que o leia atentamente.

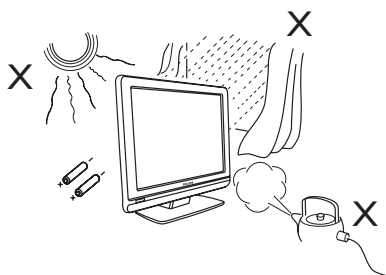
Sumário

Informações de segurança.....	2
Preparação/Como começar.....	3
Teclas e ligações da televisão.....	4
Teclas do comando remoto.....	5
Instalação rápida.....	6
Ordenar programas.....	6
Procura auto.....	7
Busca manual.....	7
Atribuir nomes aos canais.....	8
Definições de imagem e som.....	8
Utilizar as funcionalidades Contraste+ e Temporizador de adormecimento.....	9
Utilizar as funcionalidades Imagem inteligente e som.....	9
Formatos do ecrã.....	10
Teletexto.....	11
Utilizar a TV como um monitor de PC.....	12
Utilizar a TV em Modo HD (Alta Definição).....	13
Utilizar a TV como um Rádio FM.....	14
Utilizar a TV como um Rádio FM.....	15
Utilizar as funcionalidades de Som do Rádio FM.....	15
Ligar equipamento periférico	
Ligar o gravador (DVD/VCR).....	16
Ligar o computador.....	17
Ligar o equipamento de Alta definição (HD).....	18
Ligar Outros equipamentos (Receptor de Satélite, decodificador, consola de jogos, etc.).....	19
Ligar a câmara de vídeo, auscultadores.....	19
Sugestões para resolução de problemas.....	20
Glossário.....	21

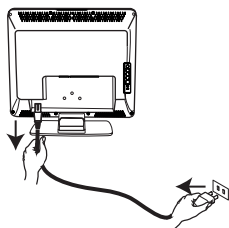
Informações de segurança



Não ligue demasiados equipamentos na mesma tomada eléctrica, pois pode provocar sobrecarga, resultando em incêndio ou choque eléctrico.



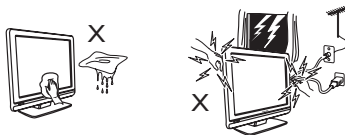
Não exponha a TV ou as baterias do telecomando ao calor, luz solar directa, chuva ou água.



Introduza o cabo principal (fornecido) na tomada na parte de trás (voltadas para baixo) da TV e na tomada de parede.

Para desligar da corrente eléctrica, retire o cabo de alimentação da tomada na parte posterior da TV, ou remova a ficha da tomada de parede.

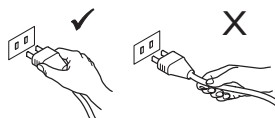
O acoplador do dispositivo do cabo de alimentação na TV é utilizado como o dispositivo de desligação.



- Quando limpar a superfície do ecrã, faça-o cuidadosamente com um pano absorvente ou outro material macio como, por exemplo, camurça. Não utilize um pano demasiado molhado em água. Não utilize acetona ou álcool para limpar a TV. Como medida de precaução, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- Como precaução de segurança, não toque em qualquer parte da TV, cabo de alimentação ou de antena durante trovoadas.



- Não coloque chamas desprotegidas, como velas acesas, junto do aparelho de TV.
- Não coloque vasos cheios de água sobre ou junto da TV. Os salpicos de água na TV podem resultar em choque eléctrico. Não ligue a TV caso ela esteja salpicada com água. Desligue imediatamente o cabo de alimentação da tomada, e solicite assistência técnica qualificada para o aparelho.

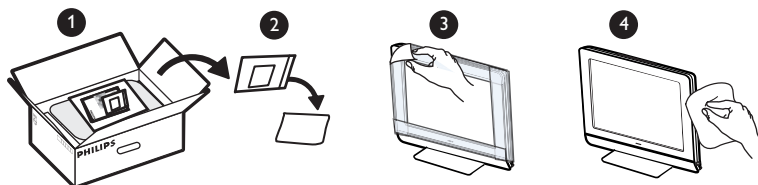


Puxe o cabo de alimentação pela ficha. Nunca o faça pelo cabo. Não utilize uma tomada eléctrica deficientemente instalada. Insira a ficha totalmente na tomada. Se ela ficar solta, pode dar origem a faíscas e a incêndio.

Campos eléctricos, magnéticos e electromagnéticos ("EMF")

- A Philips Royal Electronics fabrica e vende muitos produtos dirigidos para os consumidores, os quais, tal como qualquer dispositivo electrónico, têm a capacidade de emitir e receber sinais magnéticos.
- Um dos Princípios Comerciais mais importantes da Philips é o de tomar todas as medidas necessárias de saúde e segurança para os nossos produtos, agir de acordo com todos os requisitos legais aplicáveis e permanecer em conformidade com os padrões EMF aplicáveis quando do fabrico dos produtos.
- A Philips está empenhada em desenvolver, produzir e comercializar produtos que não tenham qualquer efeito negativo na saúde das pessoas.
- A Philips confirma que os seus produtos são concebidos de acordo com o fim a que se destinam, e que a sua utilização é segura de acordo com os testemunhos científicos actualmente disponíveis.
- A Philips desempenha um papel activo no desenvolvimento de padrões de segurança e EMF internacionais, o que nos permite antecipar futuros desenvolvimentos na padronização para a integração nos seus produtos.

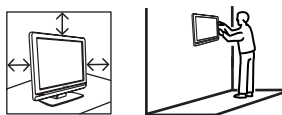
Preparação/Como começar



Não remova a folha de protecção até ter concluído a montagem na base/parede e as ligações.

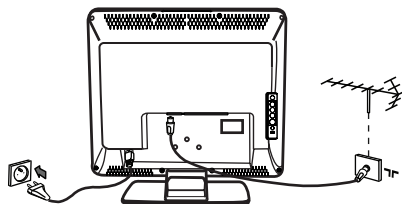
Manuseie com cuidado. Utilize apenas o pano macio fornecido para limpar a frente preta brilhante da TV.

1 Localização da TV



- Se colocar o aparelho de TV sobre uma superfície, assegure-se de que ela está nivelada e que suporta o peso da TV.
- Antes de pendurar a TV numa parede, certifique-se de que a parede suporta o peso do aparelho. A instalação do aparelho de TV na parede deve ser realizada por um técnico qualificado. Uma instalação incorrecta e inadequada tornar o aparelho pouco seguro.
- As ligações não têm de ser feitas antes de colocar a televisão no suporte, mas os cabos devem ser introduzidos nos conectores da TV.
- Sempre que pendurar ou colocar a TV sobre uma superfície, certifique-se de que o ar pode circular livremente através das ranhuras de ventilação. Não coloque a TV num espaço confinado.

2 Ligações



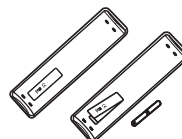
- Insira a ficha da antena na tomada, na parte inferior do aparelho.
- Insira a ficha eléctrica na tomada de parede (220–240 V 50/60 Hz).
- Para outras ligações, consulte “Ligar equipamentos periféricos” nas páginas 16 a 19.

- O Consumo de energia do aparelho pode ser encontrado na placa de características na parte posterior da TV.

Aviso: Verifique se a voltagem da corrente eléctrica da sua casa corresponde à voltagem indicada no rótulo colado na parte de trás da TV.

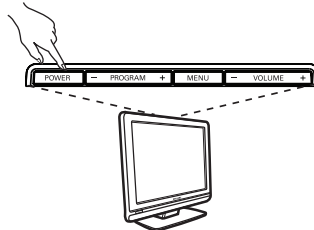
Se a TV estiver montada numa base giratória ou num braço (suporte) giratório, assegure-se de que não é exercida pressão sobre o cabo de alimentação quando se roda a TV. A pressão sobre o cabo de alimentação pode soltar as ligações. Isto pode causar curto-circuito e resultar em incêndio.

3 Utilizar o comando remoto



- Introduza as 2 pilhas fornecidas. Certifique-se de que as extremidades (+) e (-) das pilhas estão alinhadas correctamente (conforme marcado dentro do compartimento).

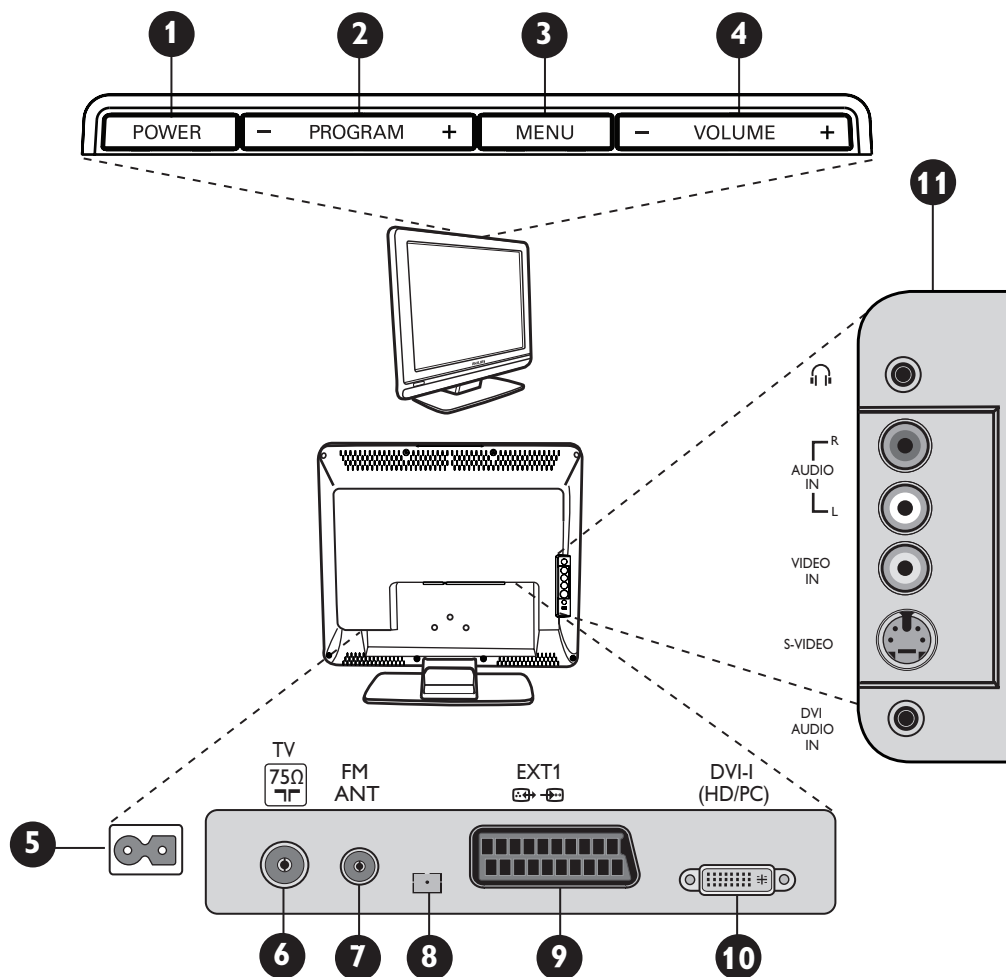
4 Ligar a TV



- Para ligar a TV, prima o botão POWER. Um indicador verde e o ecrã acendem-se.
- Se a TV permanecer no modo de espera (indicador vermelho), prima o botão P -/+ no comando remoto.

Nota: Não deixe a TV no modo de espera durante um período de tempo prolongado. Deve, sim, desligar o aparelho da corrente eléctrica.

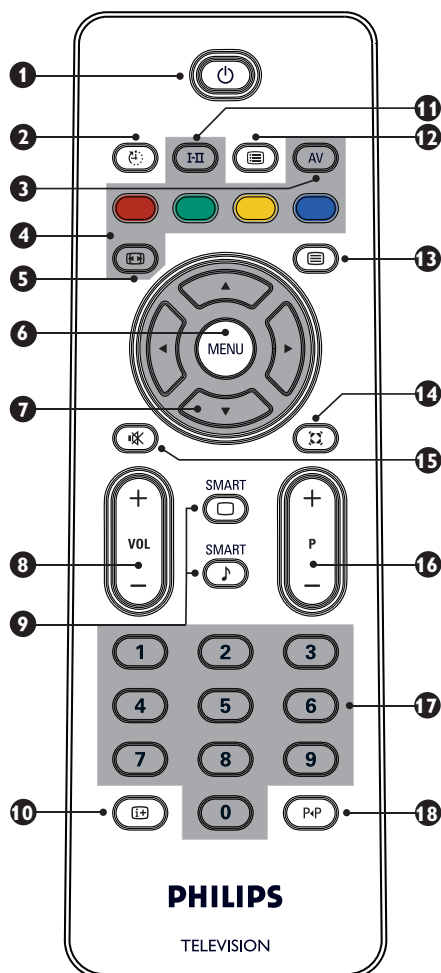
Teclas e ligações da televisão



- 1 POWER:** Para ligar e desligar a TV.
Nota: A alimentação permanece ligada, mesmo quando o interruptor Power está desligado.
- 2 PROGRAM -/+:** Para seleccionar programas.
- 3 MENU:** Para aceder aos, ou fechar os menus. As teclas Programme -/+ podem ser utilizadas para seleccionar um item do menu, e as teclas VOLUME -/+ para aceder ao item do menu seleccionado e efectuar ajustes.
- 4 VOLUME -/+:** Para ajustar o nível de som.
- 5 Tomada de alimentação:** Insira a ficha eléctrica numa tomada de parede.
- 6 Tomada da antena de TV:** Insira a ficha da antena na respectiva tomada da TV.
- 7 Tomada da antena FM:** Introduza o cabo da antena de rádio na tomada da antena FM.
- 8 Apenas para utilização pela assistência técnica.**
- 9 Tomada EXT1:** Para ligação de dispositivos como DVD, VCR, gravador, descodificador ou consola de jogos.
- 10 DVI-I (HD/PC):** Para ligação de um equipamento de HD (alta definição) ou computador com saída DVI/VGA.
- 11 Ligações laterais (AV/SVHS):** Para ligação de dispositivos como câmara de vídeo. Também permite a ligação de auscultadores, para um maior prazer auditivo.

Para obter mais detalhes sobre ligações, consulte as páginas 16 a 19.

Tecclas do comando remoto



1 Espera (Power)

Para colocar a TV em modo de espera. Para ligar novamente a TV, prima **Power**, **0** a **9**, **P-/+** (PROGRAM +/-) ou a tecla **AV**.

2 Temporizador de adormecimento (Sleep)

Para seleccionar um período de tempo antes do aparelho passar automaticamente ao modo de espera (consulte a página 9).

3 AV (AV)

Para visualizar a Lista de fontes para seleccionar a TV ou um equipamento periférico ligado a EXT1, AV/SVHS, PC, HD ou Rádio.

4 Teclas de teletexto (consulte a página 11).

5 Formato do ecrã (consulte a página 10). (Screen)

6 MENU (MENU)

Para chamar ou sair dos menus da TV.

7 Cursores (Left, Right, Up, Down)

Estas 4 teclas são utilizadas para selecção e ajuste dos itens do menu.

8 Volume (- VOL +)

Para ajustar o nível do som.

9 Imagem inteligente/Som (Smart Image/Sound)

Utilizada para aceder a uma série de configurações pré-definidas de imagem e som (consulte a página 9).

10 Informações do ecrã (On-Screen Display)

Para visualizar/remover o número do programa, o modo de som e o tempo restante do temporizador de adormecimento.

11 Modo de som (Sound Mode)

Utilizada para forçar programas em **Estéreo Nicam Stereo** para **Mono** ou, para programas bilingue, para escolher entre **Dual I** ou **Dual II**. A indicação **Mono** fica vermelha quando na posição forçada.

12 Lista de programas (Program List)

Para visualizar/sair da lista de programas. Utilize as teclas **▲ ▼** para seleccionar um programa e a tecla **►** para o visualizar.

13 Tecla de teletexto (consulte a página 11). (Info)

14 Modo Surround (Surround)

Para activar/desactivar o efeito de som surround. Em estéreo, esta definição dá a impressão que os altifalantes estão muito afastados.

15 Silenciar (Mute)

Silencia ou repõe o som.

16 Seleccionar programas da TV (P-/+) (Previous/Next Program)

Para seleccionar o programa seguinte ou anterior. O número e o modo de som são apresentados durante alguns segundos.

Para alguns programas de TV, o título do programa aparece na parte inferior do ecrã.

17 0/9 Teclas numéricas (0-9)

Para acesso directo aos programas. Para um número de programa com 2 dígitos, o 2º dígito deve ser introduzido antes do traço desaparecer.

18 Programa anterior/actual (P/P) (Previous/Next Program)

Para alternar entre o último programa visualizado e o actual.

Instalação rápida

Quando ligar o televisor pela primeira vez, aparece um menu no ecrã. Este menu permite-lhe escolher o país e a língua dos menus:



NOTA

Se o menu não aparecer, proceda à instalação de canais pelo método **Memorização automática** (ver página 7). Se o menu acima aparecer, siga os seguintes passos.

- 1 Utilize as teclas ▲ ▼ no comando remoto para seleccionar o seu país. **O código do seu país não aparece na lista. Seleccionar "...". Consulte "Tabela de referência dos países disponíveis para selecção" na página 22.**
- 2 Utilize a tecla ► para se mover para o modo Idioma, e selecione o idioma através das teclas ▲ ▼.
- 3 Utilize a tecla ► para iniciar a pesquisa.

A busca inicia-se automaticamente. Todos os canais de televisão disponíveis são memorizados. A operação demora alguns minutos. O visor mostra a evolução da busca e o número de canais encontrados.

Importante: Para sair ou interromper a busca antes de esta terminar, prima a tecla **MENU**. Se interromper a busca durante a procura auto, nem todos os canais são memorizados. Para que todos os canais sejam memorizados, necessita de fazer novamente uma memorização automática.

NOTA

Sistema de busca e memorização ATS

Se o transmissor ou a rede de cabo envia um sinal automático de ordenação, os programas são ordenados correctamente. Neste caso, a instalação está concluída. Se não é este o caso, precisa de usar o menu **Reordenar** para numerar os programas correctamente.

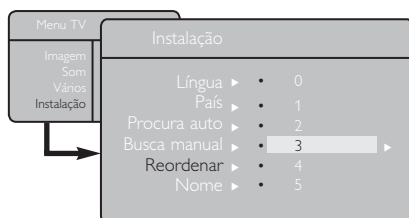
ACI – Memorização automática de canais

Se for detectado um sistema por cabo ou um canal de televisão com sistema ACI, aparece uma lista de canais. Sem o sistema ACI, os canais são numerados de acordo com a definição de país e língua. Pode usar o menu Reordenar para os reordenar.

Alguns transmissores ou rede de cabo difundem os seus próprios parâmetros de ordenação (região, idioma, etc.). Neste caso, indique a sua opção utilizando as teclas ▲ ▼ e confirme com a tecla ►.

Ordenar programas

- 1 Prima a tecla **MENU**. O **menu TV** é apresentado no ecrã.

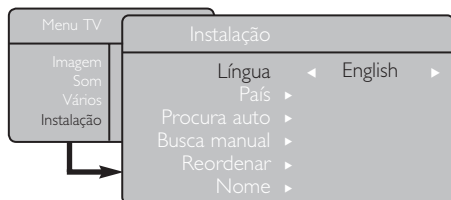


- 2 Utilize a tecla ▼, selecione o menu **Instalação** e a tecla ► para aceder ao menu **Instalação**.

- 3 Utilize a tecla ▼ para seleccionar **Reordenar** e a tecla ► para aceder ao modo de reordenação.
- 4 Seleccionar o número do programa que pretende mover, utilizando as teclas ▲ ▼ e a tecla ► para entrar no modo de reordenação (O cursor de seta aponta para a esquerda).
- 5 Utilize as teclas ▲ ▼ para seleccionar o novo número do programa e confirme com a tecla ◀ (A seta aponta para a direita e a ordenação está concluída).
- 6 Repita os passos 4 e 5 para cada programa que pretender renumerar.
- 7 Para sair do menu, prima a tecla **i+**.

Procura auto

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Utilizando a tecla **▼**, selecione **Instalação** e a tecla **►** para aceder ao menu **Instalação** (a opção **Língua** é realçada).



- 3 Antes de continuar para efectuar a procura automática de canais, selecione menu pretendido ***Língua** com as teclas **◀ ▶**.
- 4 Selecione o **País** com a tecla **▼** e utilize as teclas **◀ ▶** para seleccionar o país que pretende.
- 5 Utilizando a tecla **▼**, selecione **Procura auto** e a tecla **►** para iniciar a procura automática dos canais. Todos os programas de TV disponíveis serão memorizados. Esta operação demora alguns minutos. O ecrã mostra a progressão da procura e o número de programas encontrados. Para sair ou interromper a procura, prima a tecla **MENU**.

- 6 Para sair do menu, prima a tecla **i+**.

NOTA: Se interromper a procura durante a procura automática, nem todos os canais serão memorizados. Para todos os canais serem memorizados, necessita de efectuar novamente uma procura automática.

* Seleccionar o idioma

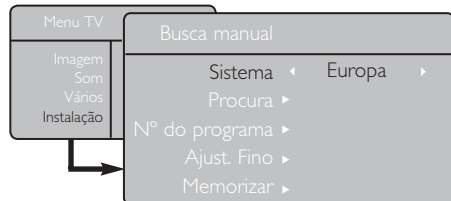
Se, por qualquer razão, tiver seleccionado o idioma incorrecto e se não entender o idioma para funcionar com o aparelho, proceda do seguinte modo para regressar ao seu idioma preferido:

- Prima a tecla **i+** para sair do menu existente.
- Prima a tecla **MENU** para aceder ao menu TV.
- Prima repetidamente a tecla **▼** até o **QUARTO** item no menu TV estar evidenciado.
- Prima a tecla **►** para aceder ao menu **Instalação**.
- Prima as teclas **◀ ▶** para seleccionar o seu idioma preferido (o menu aparecerá agora no idioma escolhido). Pode continuar a instalar os canais de TV automaticamente.

Busca manual

Este menu é utilizado para memorizar os programas, um de cada vez.

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Com a tecla **▼**, selecione **Instalação** e a tecla **►** para aceder ao menu **Instalação**.
- 3 Utilize a tecla **▼** para seleccionar **Busca manual** e a tecla **►** para aceder ao menu **Busca manual**.
- 4 Utilize as teclas **▲ ▼** para seleccionar os itens no menu **Busca manual**, para ajustar ou activar.



- 5 **Sistema:** Utilize as teclas **◀ ▶** para seleccionar **Europa** (detecção automática*), **França** (norma LL'), **RU** (norma I), **Europa Ocíd** (norma BG), ou **Europa Leste** (norma DK).

* Excepto para França (norma LL'), deve seleccionar **França**.

- 6 **Procura:** Prima a tecla **►**. A procura é iniciada. Após um programa ser encontrado, a procura pára e o respectivo nome é apresentado (se disponível). Vá para o passo seguinte. Se souber a frequência do programa requerido, ele pode ser introduzido directamente utilizando as teclas de **0** a **9**.

Se não for visualizada qualquer imagem, consulte "Sugestões para resolução de problemas" na página 20–21.

- 7 **Nº do programa:** Introduza o número requerido com as teclas **0** a **9** ou **◀ ▶**.

- 8 **Ajust. Fino:** Se a recepção não for satisfatória, efectue os ajuste utilizando as teclas **◀ ▶**.

- 9 **Memorizar:** Para memorizar as alterações, prima a tecla **►**. O programa é memorizado.

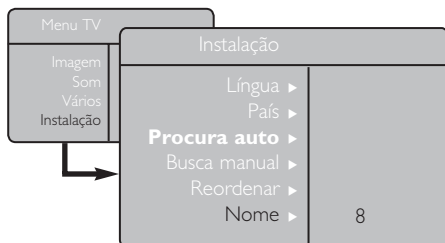
- 10 Repita os passos **6** a **9** para cada programa a ser memorizado.

- 11 Para sair do menu, prima a tecla **i+**.

Atribuir nomes aos canais

Se pretender, pode atribuir um nome do canal de TV.

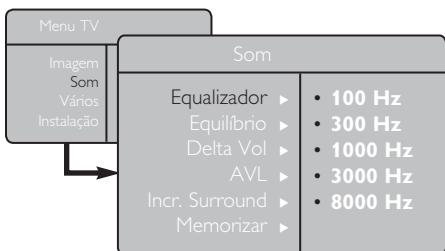
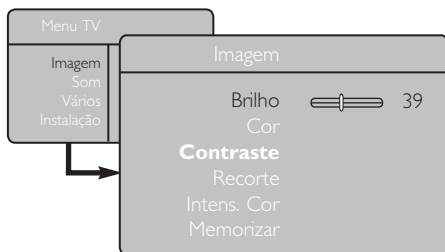
- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Com a tecla **▼**, selecione **Instalação** e a tecla **►** para aceder ao menu **Instalação**.



- 3 Utilize a tecla **▼** para seleccionar **Nome** e a tecla **►** para aceder ao modo de nomes.
- 4 Utilize as teclas **▲▼** para seleccionar o programa a que pretende atribuir um nome e a tecla **►** para entrar no modo de atribuição de nomes.
- 5 Utilize as teclas **▲▼** para seleccionar os caracteres (máximo de 5 caracteres) e utilize as teclas **◀►** para se mover na área de visualização do nome.
- 6 Prima a tecla **►** até o nome aparecer no canto superior direito do ecrã da TV. O nome é memorizado.

Definições de imagem e som

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Utilize as teclas **▲▼** para seleccionar **Imagem** ou **Som**.
- 3 Utilize as teclas **◀►** para aceder ao menu **Imagem** ou **Som**.



- 4 Utilize as teclas **▲▼** para seleccionar uma definição de Imagem ou Som e as teclas **◀►** para ajustar.
- 5 Para sair do menu, prima a tecla **i+**.

Descrição das definições da imagem

Brilho: Permite alterar o brilho da imagem.

Cor: Permite alterar a intensidade da cor.

Contraste: Permite alterar a diferença entre os tons claros e escuros.

Recorte: Permite aumentar ou reduzir o nível de recorte para melhorar os detalhes na imagem.

Intens. Cor: Permite alterar a composição de cores: Fria (mais azul), Normal (equilibrada) ou Quente (mais vermelha).

Memorizar: Permite armazenar os ajustes da imagem e as definições.

Descrição das definições do som

Equalizador: Permite ajustar a tonalidade do som (de grave: 100 Hz a agudo: 8000 Hz).

Equilíbrio: Permite equilibrar o som no altifalante esquerdo e direito.

Delta Vol: Opção utilizada para compensar todas as diferenças de volume entre os diferentes programas ou tomadas EXT. **Nota:** Os programas 0 a 40 têm definição individual de volume e os programas 41 e acima partilham a definição comum.

AVL (Automatic Volume Leveller – Limitador Automático de Volume): Opção utilizada para limitar os aumentos súbitos de som, especialmente na alteração de programas ou publicidade.

Incr. Surround: selecciona entre Incredible Surround e Estéreo na transmissão em estéreo e entre Mono e Espacial na transmissão Mono.

*Também pode aceder a estas definições com a tecla **i+**.*

Memorizar: Opção utilizada para memorizar definições de som.

Utilizar as funcionalidades **Contraste+** e **Temporizador de adormecimento**

- 1 Prima a tecla **MENU**.
- 2 Com a tecla **▼**, seleccione **Vários** e a tecla **►** para aceder ao menu **Vários**.
- 3 Utilize as teclas **▲ ▼** para seleccionar uma Funcionalidade e as teclas **◀ ▶** para seleccionar uma opção ou definição.
- 4 Para sair do menu, prima a tecla **i+**.

Definição das configurações de funcionalidades

Contraste+:

- Optimiza o contraste total da imagem para uma visualização melhorada.
- Seleccione a opção **Lig** para activar a funcionalidade.

Dormir:

- Seleccione um ***período de tempo** com que pretende que o aparelho passe automaticamente para o modo de espera, após ser atingido esse período.
- Seleccione a opção **Desl** para desactivar a funcionalidade.


***período de tempo**

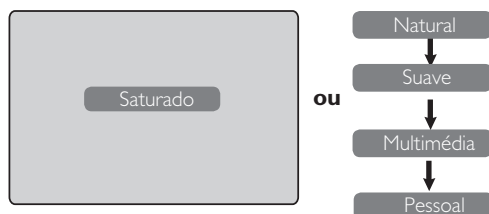
- 15, 30, 45 ou 60 minutos.
- 90 ou 120 minutos.
- 180 ou 240 minutos.

NOTA: Durante o último minuto de um período de adormecimento, será apresentado no ecrã um contador decrescente. Se premir qualquer botão no comando remoto cancelará a funcionalidade Dormir.

Utilizar as funcionalidades **Imagem inteligente** e **som**

A funcionalidade **Imagem inteligente** oferece as seguintes 5 definições de imagens: **Saturado**, **Natural**, **Suave**, **Multimédia** e **Pessoal**.


Prima repetidamente o botão **SMART**  para obter as várias definições, de modo a escolher o modo pretendido.

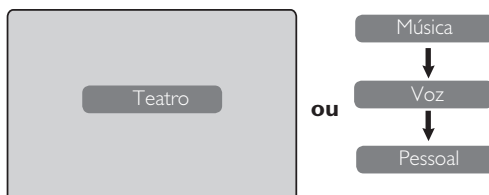


Definição das configurações da imagem

- Saturado** : Definições de imagens brilhantes e nítidas Opção adequada para ambientes muito iluminados e para utilização em demonstrações, para mostrar a qualidade da TV com boas fontes.
- Natural** : Modo de referência para condições e sinais médios de salas de estar.
- Suave** : Destinado a sinais de má qualidade. Adequado para salas de estar.
- Multimédia** : Adequado para aplicações gráficas.
- Pessoal** : As configurações da imagem são definidas de acordo com as suas preferências.

A funcionalidade **Som inteligente** oferece as seguintes 4 definições de som: **Teatro**, **Música**, **Voz** e **Pessoal**.

Prima repetidamente o botão **SMART**  para obter as várias definições, de modo a escolher o modo pretendido.



Definição das configurações do som



- Teatro** : Realça a sensação de acção (Graves e agudos mais intensos).
- Música** : Realça os tons baixos (Graves mais intensos).
- Voz** : Realça os tons altos (Agudos mais intensos).
- Pessoal** : As configurações do som são definidas de acordo com as suas preferências.

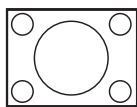
NOTA: A definição **Pessoal** é configurada utilizando a opção **Imagem/Som** no menu principal. Esta é a única configuração nas definições de **Imagem inteligente/Som** que pode ser alterada. Todas as outras configurações são pré-definidas de fábrica.

Formatos do ecrã

As imagens recebidas podem ser transmitidas no formato 16:9 (ecrã panorâmico) ou no formato 4:3 (ecrã convencional). As imagens em 4:3 apresentam, por vezes, uma faixa preta no lado esquerdo e direito do ecrã. Esta função permite-lhe otimizar a visualização da imagem no ecrã.

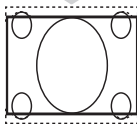
Se a sua televisão estiver equipada com um ecrã 4:3

Prima a tecla  (ou  ) para seleccionar os diferentes modos.



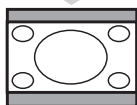
4:3

Este formato é recomendado se pretender visualizar a imagem em 4:3, utilizando a totalidade do ecrã.



Expandir 4:3




Quando este formato está seleccionado, a imagem é expandida verticalmente reduzindo, assim, as barras pretas horizontais.

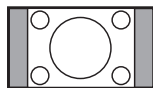


Comprim. 16:9

Este formato é recomendado se pretender comprimir as imagens para o formato Letterbox. Quando este formato é seleccionado, podem aparecer barras pretas horizontais na parte superior e inferior do ecrã da TV.

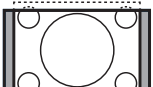
Se a sua televisão estiver equipada com um ecrã panorâmico

Prima a tecla  (ou  ) para seleccionar os diferentes modos. Este aparelho de TV também está equipado com alternância automática que seleccionará o formato correcto do ecrã, desde que sejam transmitidos sinais específicos com os programas.



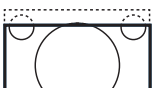
4:3

A imagem é reproduzida no formato 4:3, e uma faixa preta é visualizada em cada lado da imagem.



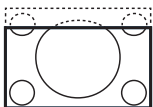
Zoom 14:9

A imagem é alargada para o formato 14:9, e uma faixa preta fina permanece em ambos os lados da imagem.



Zoom 16:9

A imagem é alargada para o formato 16:9. Este modo é recomendado quando da visualização de imagens com faixas pretas na parte superior e inferior (formato Letterbox).



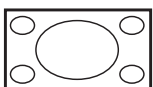
Zoom Legenda

Este modo é utilizado para visualizar imagens em 4:3 utilizando todo o ecrã, deixando as legendas visíveis.



Super Panor.

Este modo é utilizado para visualizar imagens em 4:3 utilizando todo o ecrã, aumentando os lados da imagem.

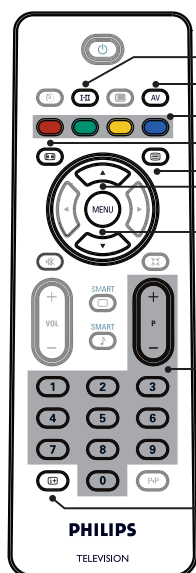


Panorâmico

Este modo apresenta as imagens em ecrã total.

Teletexto

O teletexto é um sistema de informações transmitido por determinados canais que pode ser consultado como um jornal. Este sistema permite, também, o acesso a legendas destinado a telespectadores com problemas auditivos, ou que não estejam familiarizados com o idioma da transmissão (redes por cabo, canais de satélite, etc.).

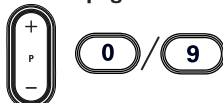


1 Teletexto ligado/desligado e sobrepor página de teletexto ao programa de TV



Prima uma vez o botão para aceder ao ecrã de teletexto. O resumo aparece com uma lista de itens que podem ser acedidos. Selecciona um canal que transmita teletexto. Prima novamente o botão para sobrepor a página de teletexto ao programa de TV. Prima o botão uma terceira vez para sair do modo de teletexto.

2 Seleccionar uma página



Introduza o número da página que pretende, utilizando as teclas **0** a **9** ou as teclas **P +/-**. Exemplo: Para a página 120, introduza **120**. O número é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã. Quando a página é localizada, o contador pára a procura. Repita esta operação para visualizar outra página. Se o contador continuar a procurar, significa que a página não é transmitida. Selecciona outro número.

3 Acesso directo aos itens



São apresentadas, na parte inferior do ecrã, áreas coloridas. As 4 teclas coloridas são utilizadas para aceder aos itens ou às páginas correspondentes. As áreas coloridas ficam intermitentes quando a página ou o item não está ainda disponível.

4 Sumário



É visualizada de novo a página de índice (geralmente a página 100).

5 Parar ou retomar visualização de sub-páginas

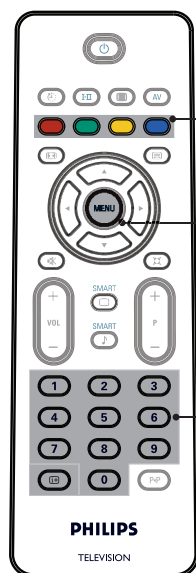


Algumas páginas contêm sub-páginas que são apresentadas sucessiva e automaticamente. Esta tecla é utilizada para parar ou retomar a visualização de sub-páginas. A indicação aparece no canto superior esquerdo.

6 Teletexto de página dupla



Para activar ou desactivar o modo de visualização de teletexto de página dupla. A página activa é apresentada no lado esquerdo, e a página seguinte é apresentada no lado direito. Prima se pretender reter uma página (por exemplo, a página de índice). A página activa é, então, apresentada na direita. Para regressar ao modo normal, prima a tecla **NOTA:** Aplicável apenas a aparelhos 16:9.



7 Ocultar informações



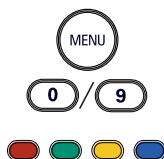
Para visualizar ou ocultar as informações ocultas (soluções de jogos).

8 Ampliar uma página



Permite-lhe visualizar a parte superior ou inferior da página. Ao premir novamente, a imagem voltará ao tamanho normal.

9 Páginas favoritas



Em vez das áreas coloridas padrão apresentadas na parte inferior do ecrã, pode memorizar 4 páginas favoritas nos primeiros 40 canais que podem, então, ser acedidas utilizando as teclas coloridas (vermelha, verde, amarela, azul). Depois de definidas, estas páginas favoritas tornam-se nas pré-definidas sempre que o teletexto é seleccionado.

- 1 Prima a tecla para alterar para o modo de páginas favoritas.
- 2 Utilize as teclas para aceder à página de teletexto que pretende memorizar como uma página favorita.
- 3 Prima, durante 3 segundos, a tecla colorida pretendida. A página é memorizada.
- 4 Repita os passos 3 a 4 com as outras teclas coloridas.
- 5 Para sair do modo de página favorita, prima a tecla .
- 6 Para sair do modo de teletexto, prima duas vezes a tecla .

Utilizar a TV como um monitor de PC

NOTA

- Quando utilizar a TV como um monitor de PC, podem ser observadas interferências através de linhas diagonais quando do funcionamento num ambiente com interferências electromagnéticas. No entanto, esta situação não afectará o desempenho deste produto.
- Para um melhor desempenho, recomendamos a utilização de um cabo de DVI de boa qualidade.

A TV pode ser utilizada como um monitor de computador.

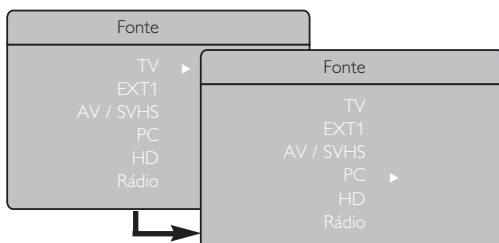
IMPORTANTE

Para a TV funcionar como monitor de PC, devem ser seguidos os seguintes passos:

A entrada **DVI-I** da TV **DEVE** ser ligada à saída **DVI** do PC. Os dispositivos com uma única tomada VGA deve ser ligada com um adaptador VGA para DVI. Para obter mais informações sobre a ligação, consulte a página 16.

Escolher o modo de PC

- 1 Prima a tecla **(AV)** no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes**.



- 2 Utilize a tecla **▲▼** para seleccionar **PC** e a tecla **►** para alternar a TV para o modo de PC.
- 3 Para regressar ao modo de TV, prima a tecla **(AV)**, seleccione **TV** e confirme com a tecla **►**.

Utilizar os menus do PC

- 1 Prima a tecla **(MENU)** para visualizar o menu PC.
- 2 Utilize a tecla **▲▼** para aceder às definições e a tecla **◀▶** para seleccionar ou ajustar a definição (as definições são memorizadas automaticamente):

Definições do menu PC

- **Imagem:**
 - **Brilho/Contraste:** Para ajustar o brilho e o contraste.
 - **Horizontal/Vertical*:** Para ajustar o posicionamento horizontal e vertical da imagem.
 - **Intend. Cor:** Permite alterar a composição de cores: **Fria** (mais azul), **Normal** (equilíbrio) ou **Quente** (mais vermelho).
- **Seleção Áudio:** Permite escolher o som reproduzido na TV (TV, PC ou FM).
- **Vários:**
 - **Fase/Relógio*:** Elimina as linhas de interferência horizontais (**Fase**) e verticais (**Relógio**).
 - **Formato:** Para um aparelho com ecrã panorâmico, pode escolher entre o formato de ecrã total ou nativo. Para um aparelho 4:3, só está disponível o formato nativo.
 - **Ajuste aut.*:** A posição da imagem e a Fase/Relógio são definidas automaticamente.
- **Repor definições de fábrica:** Para repor as definições de fábrica (definições padrão).

* Estes ajustes só estão disponíveis quando da ligação a um computador através da saída VGA.

Formato do ecrã de PC suportado

Modo de PC analógico digital		20"/51cm	23"/58cm
		4:3	16:9
		VGA	WXGA
	Resolução		
1	640 x 350	✓	X
2	640 x 480	✓	✓
3	800 x 600	X	✓
4	832 x 624	X	X
5	1024 x 768	X	✓
6	1280 x 768	X	✓

✓ Suportado X Não suportado

Utilizar a TV em Modo HD (Alta Definição)

Modo HD

O modo HD (Alta Definição) permite-lhe obter imagens mais límpidas e perfeitas através da entrada DVI-I, se estiver a utilizar um receptor/equipamento de HD que possa transmitir programação em alta definição.

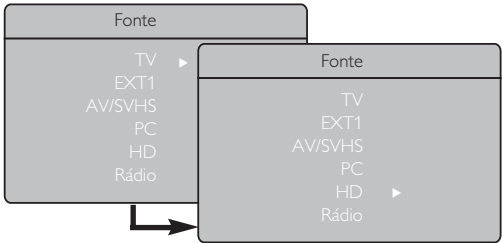
IMPORTANTE

Para a TV funcionar em modo HD, os seguintes passos devem ser seguidos:

- 1 Ligue a saída DVI do seu receptor HD a DVI-I In da TV LCD. Se o receptor HD só tiver uma ligação HDMI, é necessário um cabo DVI para HDMI.
- 2 Ligue as saídas de áudio (vermelha e branca) do receptor HD às entradas DVI Audio da TV. Para obter mais informações sobre a ligação, consulte a página 18.

Escolher o modo HD

- 1 Prima a tecla **AV** no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes**.



- 2 Utilize a tecla **▲ ▼** para seleccionar **HD** e a tecla **►** para mudar a TV para o modo HD.
- 3 Para regressar ao modo de TV, prima a tecla **AV**, seleccione **TV** e confirme com a tecla **►**.

Utilizar os menus de HD

- 1 Prima a tecla **MENU** para visualizar o menu HD.
- 2 Utilize a tecla **▲ ▼** para aceder às definições e a tecla **◀ ▶** para seleccionar ou ajustar a definição.

Menu Instalação de HD

NOTA: Não pode aceder à **Instalação** no menu HD. **NÃO** existe qualquer função de Instalação no modo HD.

Definições de imagem e som de HD

As funções das definições de imagem e som de HD são as mesmas da Imagem e som da TV, e funcionam exactamente do mesmo modo que as definições de Imagem e som da TV (consulte a página 8).

Funcionalidades de HD

- **Dormir:** Consulte "Utilizar a funcionalidade Temporizador de adormecimento" na página 9.
- **Deslocamento horizontal:** Para ajustar o posicionamento horizontal da imagem.

Formato do ecrã de HD suportado

Modo de HD analógico e digital		20/51cm		23/58cm	
		4:3		16:9	
		VGA		WXGA	
	Formato do sinal	Analógico	Digital	Analógico	Digital
1	SDTV 480i	✓	✗	✓	✗
2	SDTV 576i	✓	✗	✓	✗
3	EDTV 480p	✓	✓	✓	✓
4	EDTV 576p	✓	✓	✓	✓
5	HDTV 720p	✓	✗	✓	✓
6	HDTV 1080i	✗	✗	✓	✓

✓ Suportado

✗ Não suportado

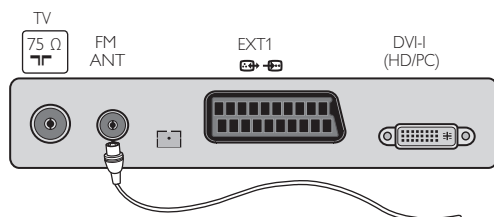
Utilizar a TV como um Rádio FM

A sua TV pode ser utilizada como um Rádio FM para lhe proporcionar o maior prazer auditivo.

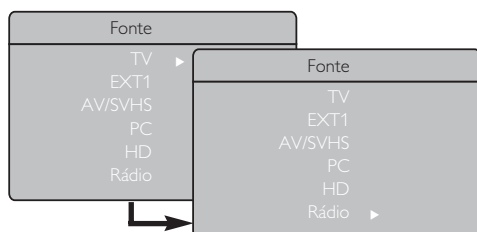
IMPORTANTE

Para a TV funcionar como um Rádio FM, devem ser seguidos os seguintes passos:

- 1 Ligue o cabo da antena de Rádio na **Antena FM**, na parte posterior da TV.



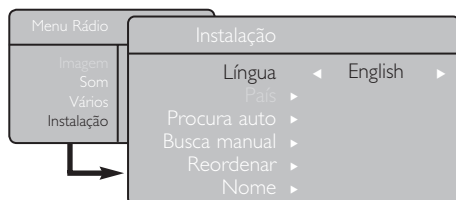
- 2 Prima a tecla **AV** no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes**.



- 3 Utilize a tecla **▲ ▼** para seleccionar **Rádio** e a tecla **►** para alternar do modo de TV para Rádio FM.
- 4 Para regressar ao modo de TV, prima a tecla **AV**, seleccione **TV** e confirme com a tecla **►**.

Utilizar os menus do Rádio FM

- 1 Prima a tecla **MENU** para visualizar o menu **Rádio**.



- 2 Utilize a tecla **▲ ▼** para aceder às definições e as teclas **◀ ▶** para seleccionar ou ajustar as definições.

NOTA: Não pode aceder à definição **Imagem** no menu Rádio. **NÃO** existe qualquer função de Imagem no menu Rádio.

Definições do menu Rádio

• Instalação

– **Língua:** Seleccione o idioma preferido no menu apresentado no ecrã.

* Seleccionar o idioma

Se, por qualquer razão, tiver seleccionado um idioma incorrecto, e se não entender o idioma para funcionar com o aparelho, consulte a página 7 para obter instruções sobre como obter de novo o idioma preferido.

– **Procura auto:** Instala as estações de Rádio FM automaticamente (procura completa).

NOTA: Se interromper a procura durante a procura automática, nem todos os canais serão memorizados. Para todos os canais do Rádio FM serem memorizados, necessita de efectuar uma procura automática completa novamente.

– **Busca manual:** Instala as estações de Rádio FM manualmente (procura estação a estação). Seleccione N^o programa (número) com a tecla **▼** e introduza o número do programa preferido com a tecla **◀ ▶**.

Para garantir que a instalação está activada, seleccione **Memorizar** e prima a tecla **►**. O canal do Rádio FM é memorizado.

– **Reordenar:** Funciona exactamente da mesma maneira que a função ordenar da TV (consulte a página 6).

– **Nome:** Funciona exactamente da mesma maneira que a função Nome da TV (consulte a página 8).

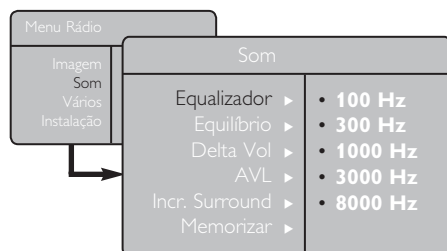
NOTA: Não pode aceder à definição **País** no menu Rádio. Não existe qualquer função de **País** no menu de Instalação do Rádio.

Utilizar a TV como um Rádio FM

Utilizar os menus do Rádio FM

• Som

As funções das definições do som do Rádio FM são as mesmas das definições do Som da TV, e funcionam exactamente do mesmo modo que as definições do Som da TV (consulte a página 8).



NOTA: Não pode aceder à definição **Delta Vol** no menu Rádio. Não existe qualquer função **Delta Vol** no menu do Som do Rádio.

• Vários


- **Protector de ecrã:** Seleccione a opção "**Lig**" para activar a função de protecção de ecrã. Seleccione "**Desl**" para desactivar a função.
- **Dormir:** Consulte "Utilizar a funcionalidade Temporizador de adormecimento" na página 9.

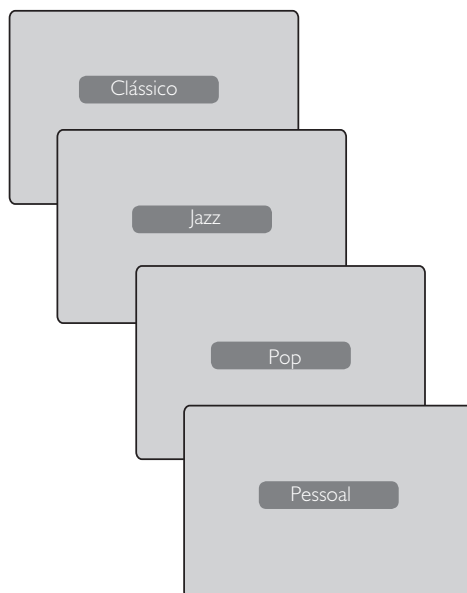
Utilizar as funcionalidades de Som do Rádio FM

A **funcionalidade Som inteligente** do Rádio oferece os seguintes 4 modos de som: **Clássico**, **Jazz**, **Pop** e **Pessoal**.

Excepto para a definição **Pessoal**, os outros três modos musicais são pré-determinados de fábrica. O modo com que seleccionar as frequências pretendidas no menu Som é o modo **Pessoal**. Após escolher as frequências pretendidas, seleccione **Memorizar** e prima a tecla ▶ para memorizar as definições pessoais.

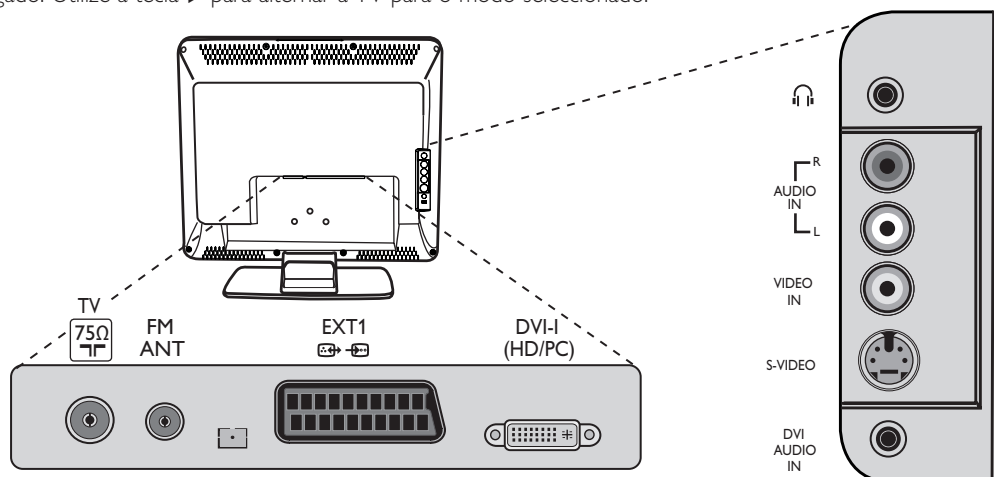
As funções das definições do som do Rádio FM são as mesmas das definições do Som da TV, e funcionam exactamente do mesmo modo que as definições do Som da TV (consulte a página 8).

Prima repetidamente o botão  para obter as várias definições, de modo a escolher o modo pretendido.

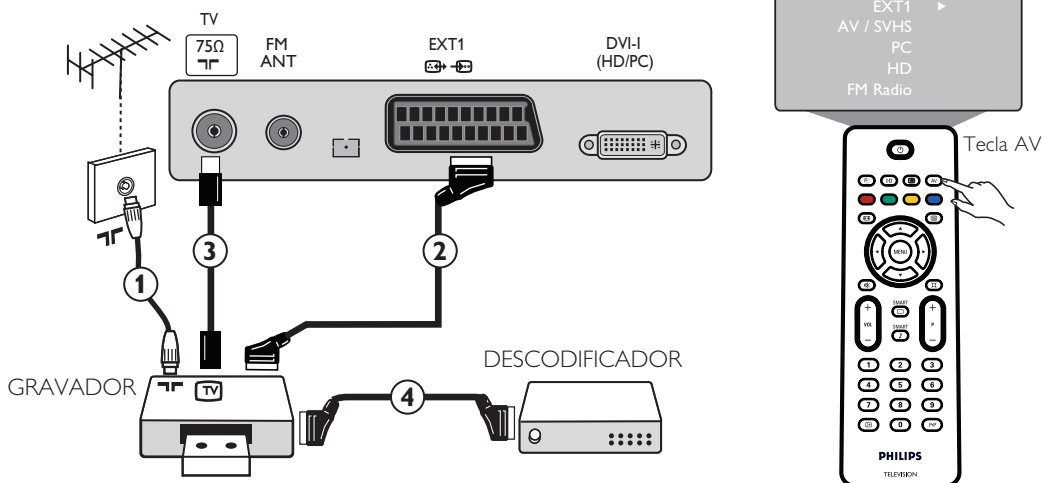


Ligar equipamento periférico

A televisão tem 1 tomada externa situada na parte inferior do aparelho (EXT1), e tomadas na lateral. Prima a tecla **AV** no comando remoto para visualizar a **Lista de fontes**. Utilize a tecla **▲ ▼** para seleccionar **EXT1, AV/SVHS, PC, HD ou Rádio FM**, de acordo com o equipamento que estiver ligado. Utilize a tecla **►** para alternar a TV para o modo seleccionado.



Ligar o gravador (DVD/VCR)



Ligue o cabo de antena (1). Utilize um cabo euroconnector de boa qualidade (2) para obter uma qualidade otimizada da imagem. Se o seu gravador não tiver uma tomada euroconnector, a única ligação possível é através do cabo de antena (3). Terá, assim, que sintonizar o sinal de teste do gravador de vídeo, e atribuir-lhe o número 0 de programa, ou memorizar o sinal de teste num programa entre 90 e 99 (Consulte Busca manual na página 6). Consulte, também, o manual do seu gravador.

Prima a tecla **AV** para visualizar a **Lista de fontes** e utilize a tecla **▲ ▼** para seleccionar **EXT1**. Utilize a tecla **►** para alternar para a fonte seleccionada.

Decodificador com gravador

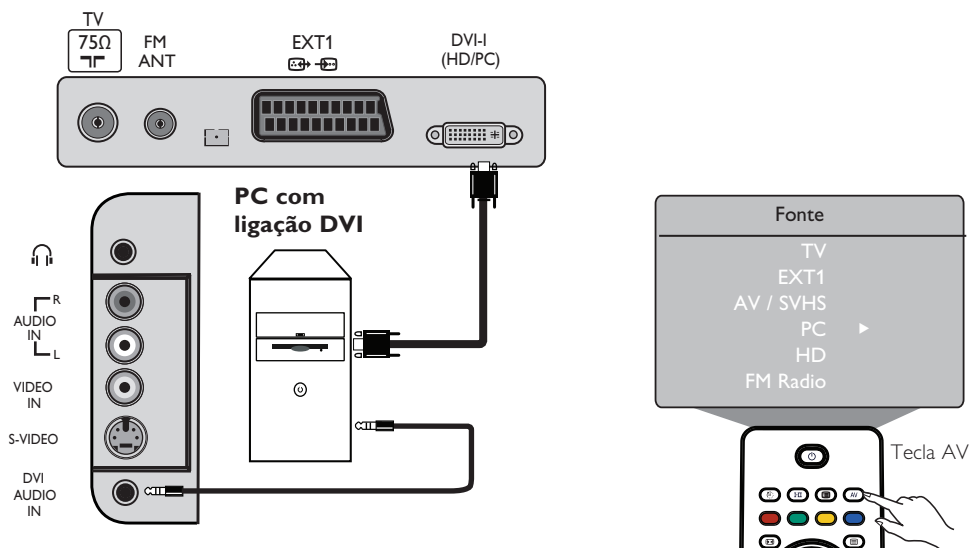
Ligue um eurocabo (4) no decodificador, na segunda tomada de euroconnector do gravador. Consulte, também, o manual do seu gravador. Também pode ligar o decodificador directamente na **EXT1** com um eurocabo.

IMPORTANTE: Para ligar o Canal + decodificador, utilize apenas scart **EXT1**.

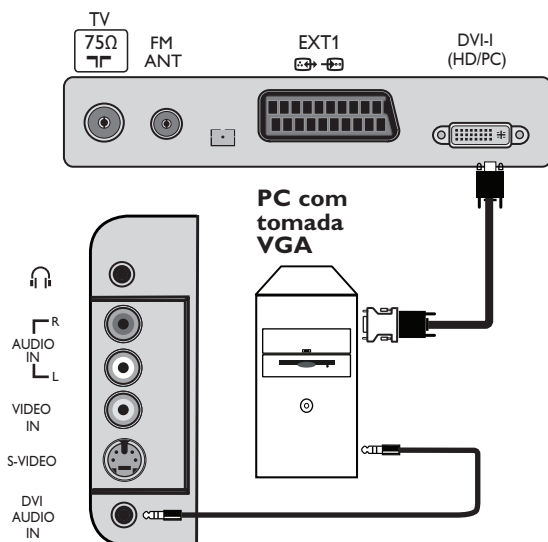
Ligar equipamento periférico

Ligar o computador

Ligação DVI (PC) para DVI-In (TV)



Ligação VGA (PC) para DVI-In (TV)

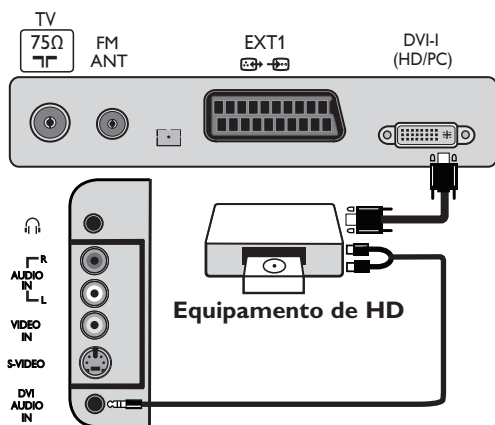


- 1 Ligue a saída de DVI do computador a DVI-I In da TV LCD. Se o seu computador tiver apenas uma tomada VGA, utilize um cabo DVI para VGA para efectuar a ligação ao PC.
- 2 Ligue a saída Áudio do computador à entrada DVI Audio da TV.
- 3 Prima a tecla **AV** para visualizar a **Lista de fontes** e a tecla **▲ ▼** para seleccionar **PC**. Utilize a tecla **▶** para alternar para a fonte seleccionada.

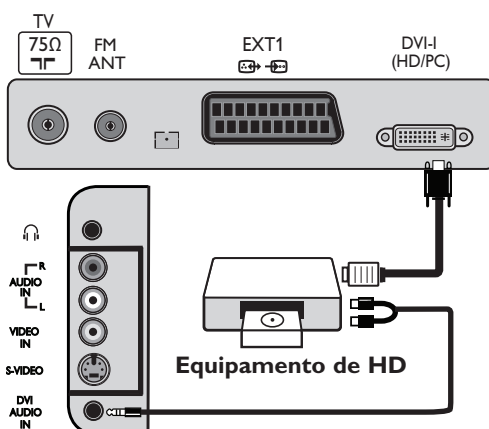
Ligar equipamento periférico

Ligar o equipamento de Alta definição (HD)

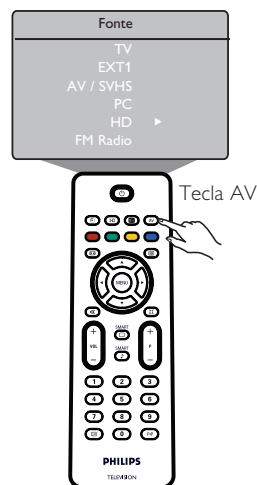
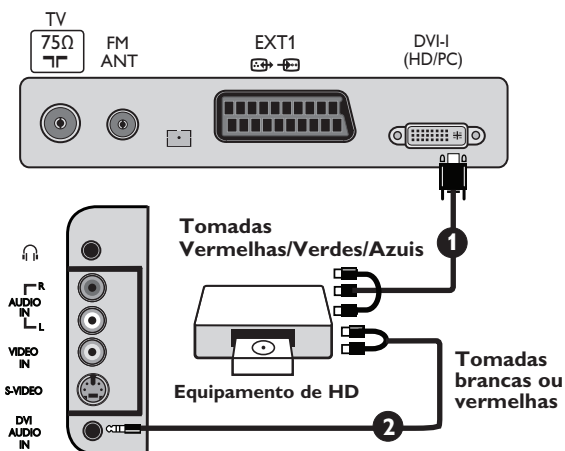
Ligação DVI para DVI-In



Ligação HDMI para DVI-In



Ligação CVI para DVI-In

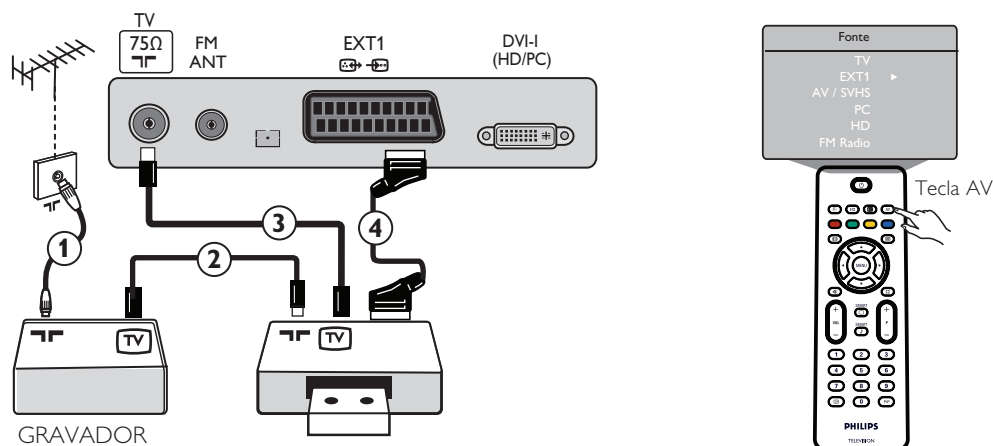


Se estiver a utilizar equipamento de Alta definição que possa produzir sinais de alta definição, a TV pode aceitar esses sinais através das ligações abaixo.

- 1 Ligue a saída **DVI/CVI** do equipamento de HD à entrada **DVI-I** da TV LCD. Se o equipamento HD tiver apenas uma tomada HDMI, é necessário um cabo adaptador DVI para HDMI (consulte os diagramas acima).
- 2 Ligue as saídas Audio (Vermelha e Branca) do receptor de HD à **DVI Audio In** da TV.
- 3 Prima a tecla **AV** para visualizar a **Lista de fontes** e a tecla **▲ ▼** para seleccionar **HD**. Utilize a tecla **►** para alternar para a fonte seleccionada.

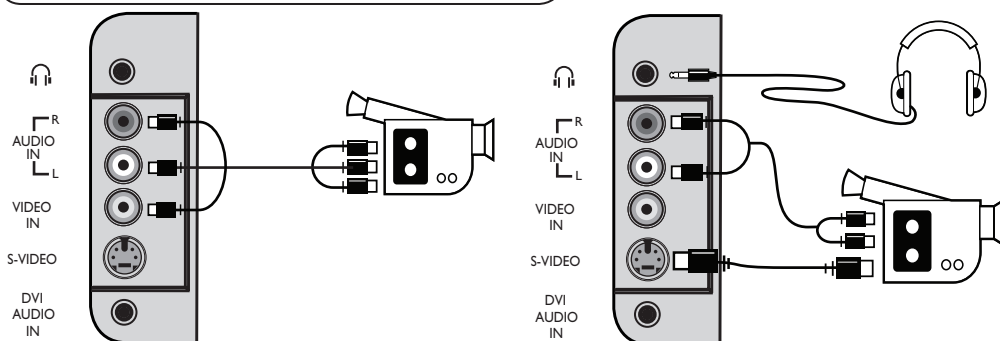
Ligar equipamento periférico

Ligar Outros equipamentos (Receptor de satélite, descodificador, consola de jogos, etc.)



- 1 Ligue os cabos de antena (1), (2) e (3), do modo apresentado (apenas se o periférico tiver entrada/saída de antena de TV). Ligue o equipamento com um eurocabo (4) a EXT1, para obter uma melhor qualidade de imagem.
- 2 Procure o sinal de teste do periférico do mesmo modo que o faz para o gravador.
- 3 Prima a tecla **AV** para visualizar a **Lista de fontes** e utilize a tecla **▲ ▼** para seleccionar **EXT1**. Utilize a tecla **►** para alternar para a fonte seleccionada.

Ligar a câmara de vídeo, auscultadores



Câmara de vídeo

- 1 Ligue a câmara de vídeo do modo apresentado.
- 2 Ligue a **VIDEO IN** (Amarela) e **AUDIO L** (Branca) para equipamento mono. Para equipamento estéreo, ligue também o **AUDIO R** (Vermelha). Se tiver equipamento com tomada **S-VHS**, ligue o cabo S-Video à entrada **S-VIDEO** em vez de o fazer à entrada **VIDEO IN**.

NOTA: A ligação **S-VIDEO** anulará a ligação **VIDEO IN**, se ambas estiverem ligadas.

- 3 Prima a tecla **AV** para visualizar a **Lista de fontes** e utilize a tecla **▲ ▼** para seleccionar **AV/SVHS**. Utilize a tecla **►** para alternar para a fonte seleccionada.










Auscultadores

- 1 Insira a ficha na tomada dos auscultadores, conforme mostrado.
- 2 Para obter um desempenho optimizado, a impedância dos auscultadores deverá ser entre 32 e 600 Ohms.

Nota: O som da TV será silenciado. Só pode ouvir o som a partir dos auscultadores.

Sugestões para resolução de problemas

A seguir é apresentada uma lista de situações que pode encontrar na TV. Antes de contactar a assistência técnica, efectue estas verificações simples.

Situação	Causas possíveis	Acção a tomar
Nenhuma imagem no ecrã	<ul style="list-style-type: none"> Falha na fonte de alimentação Alimentação da TV não ligada 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado na tomada eléctrica e na TV. Se o problema persistir, desligue a ficha. Aguarde 60 segundos e re-introduza a ficha. Ligue novamente a TV. Prima a tecla POWER na TV.
Recepção fraca (imagem com chuva e ruído)	<ul style="list-style-type: none"> Falha na ligação da antena Transmissão fraca Sistema de TV incorrecto 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique a ligação da antena na parte posterior da TV. Tente ajustar manualmente a imagem (consulte a página 7). Escolheu o sistema de TV adequado? (consulte a página 7).
Sem imagem	<ul style="list-style-type: none"> Falha na antena e cabo Fonte incorrecta seleccionada 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se os cabos euroconnector ou se as tomadas de antena estão devidamente ligados. Verifique se a fonte está correctamente seleccionada. Prima o botão  para aceder à Lista de fontes e seleccione a fonte correcta.
Sem som em determinados canais	<ul style="list-style-type: none"> Sistema de TV incorrecto 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se o sistema correcto de TV está seleccionado (consulte a página 7).
Sem som	<ul style="list-style-type: none"> Nível de volume zero Som silenciado Os auscultadores estão ligados. 	<ul style="list-style-type: none"> Tente aumentar o volume. Verifique se o modo de silêncio () não está ligado. Se o modo de silêncio estiver ligado, prima a tecla  para o desactivar. Aponte o comando remoto directamente para o sensor na frente da TV. Retire os auscultadores.
Interferência no som	<ul style="list-style-type: none"> Interferência de aparelhos eléctricos 	<ul style="list-style-type: none"> Tente desligar todos os aparelhos eléctricos, por exemplo, secador de cabelo, aspirador que estejam a ser utilizados.
Impossível entender o idioma no ecrã para funcionar com o aparelho	<ul style="list-style-type: none"> Idioma incorrecto seleccionado acidentalmente 	<ul style="list-style-type: none"> Prima a tecla  para sair do menu do ecrã. Prima a tecla  para aceder ao menu principal. Utilize a tecla  para seleccione o quarto item no menu principal. Utilize a tecla  para aceder ao nível do menu seguinte e a tecla  para seleccionar o idioma correcto.
TV não responde ao comando remoto	<ul style="list-style-type: none"> Instalação incorrecta das baterias Baterias sem carga 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se as baterias estão correctamente instaladas. Tente mudar as baterias.
Aparecimento ocasional de pontos vermelhos, azuis, verdes e pretos no alguns	<ul style="list-style-type: none"> Característica do painel de cristais líquidos 	<ul style="list-style-type: none"> Esta situação não é um problema. O lpainel de cristais de cristais líquidos líquidos é fabricado com tecnologia de precisão muito elevada proporcionando imagens muito detalhadas. Ocasionalmente, podem aparecer no ecrã pixeis não activos como pontos fixos de cor vermelha, azul, verde ou preta. Note que esta situação não afecta o desempenho do aparelho.
Imagem intermitente ou a tremer no	<ul style="list-style-type: none"> Autenticação de * HDCP falhou (consulte o glossário) 	<ul style="list-style-type: none"> O ruído é visualizado se a autenticação *HDCP do equipamento digital ligado tiver falhado (leitor de DVD ou caixa de configuração) modo HD. Consulte o manual do utilizador do equipamento digital que está a ligar. Utilize um cabo padrão HDMI para DVI.
Sem som ou imagem mas a luz vermelha do painel frontal está ligada	<ul style="list-style-type: none"> Aparelho em modo de espera 	<ul style="list-style-type: none"> Prima a tecla .

Sugestões para resolução de problemas

Situação	Causas possíveis	Ação a tomar
Não é possível aceder ao menu Instalação	<ul style="list-style-type: none"> Em modo AV, EXTERNAL ou 	<ul style="list-style-type: none"> Prima a tecla AV e seleccione o modo de TV. Pode, agora, HD aceder ao menu Instalação, utilizando a tecla Menu.
Os modos de PC não funcionam	<ul style="list-style-type: none"> Ligações incorrectas Fonte incorrecta seleccionada. Resolução incorrecta do monitor Definição incorrecta da placa de gráficos do PC 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se as ligações estão correctas. (consulte "Ligar o computador" na página 17). Verifique se a fonte está correctamente seleccionada. Prima o botão AV para aceder à Lista de fontes e seleccione a fonte correcta. Verifique se configurou o computador com uma resolução de ecrã compatível (consulte "Ligar o computador" na página 17). Verifique a configuração da placa de gráficos do PC.
Cor de S-Video fica indistinta	<ul style="list-style-type: none"> Deteção incorrecta do sinal 	<ul style="list-style-type: none"> Verifique se o cabo de alimentação está correctamente ligado Prima a tecla P + no comando remoto para efectuar uma procura de canais para cima e, em seguida, prima a tecla P - no controlo remoto para efectuar uma procura de canais para baixo.
Faixa preta na parte superior e inferior do ecrã no modo de PC	<ul style="list-style-type: none"> Velocidade de actualização do PC demasiado elevada 	<ul style="list-style-type: none"> Altere a velocidade de actualização do PC para 60 Hz.

Glossário

DVI (Digital Visual Interface): Um padrão de interface digital criado pelo Digital Display Working Group (DDWG), para converter os sinais analógicos em sinais digitais de modo a suportar monitores analógicos e digitais.

VGA (Video Graphics Array): Um sistema padrão comum de apresentação de gráficos para PCs.

Sinais RGB: Três sinais de vídeo, Vermelho, Verde e Azul, que constituem uma imagem. A utilização destes sinais melhora a qualidade da imagem.

Sinais S-VHS: Dois sinais de vídeo Y/C separados a partir dos padrões de gravação S-VHS e Hi-8. Os sinais de luminância Y (preto e branco) e os sinais de crominância C (cor) são gravados separadamente na banda. Este padrão proporciona uma melhor qualidade de imagem que o vídeo padrão (VHS e 8 mm), onde os sinais Y/C são combinados para proporcionarem apenas um sinal de vídeo.

Som NICAM: Processo pelo qual o som digital pode ser transmitido.

16:9: Refere-se à relação entre a largura e a altura do ecrã. As televisões com um ecrã panorâmico têm uma relação de 16/9 e as televisões com ecrã convencional têm uma relação de 4/3.

HDMI (High-Definition Multimedia Interface): Proporciona uma interface de áudio/vídeo não comprimida e completamente digital, entre a TV e qualquer componente de áudio/vídeo equipado com HDMI como, por exemplo, caixa decodificadora, leitor de DVD e receptor de A/V. O padrão HDMI suporta vídeo aperfeiçoado e de alta definição, para além de áudio digital de dois canais.

Systema: As imagens televisivas não são transmitidas do mesmo modo em todos os países. Existem normas diferentes: BG, DK, I e LL'. A definição Sistema (pág. 6) é utilizada para seleccionar estes diferentes padrões. Salientamos que esta definição não deve ser confundida com a codificação de cores PAL ou SECAM. PAL é utilizado na maioria dos países da Europa, SECAM em França, Rússia e na maioria dos países Africanos. Os Estados Unidos e o Japão utilizam um sistema diferente denominado NTSC.

HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection): O HDCP codifica a transmissão de conteúdos digitais entre a fonte de vídeo ou transmissor, como um computador, leitor de DVD ou caixa decodificadora, e o ecrã digital ou receptor, como um monitor, televisão ou projector.



© 2007 Koninklijke Philips N.V.

All rights reserved

Document order number: 3139 125 39011